

دراسات جماليته

فلسف الفن عن المعاصد

جشسلر الدکټورزکریّاابرهیمً

الناشر ممکت به مصر میرکاوکوال گار دیرگان مشایع کامل صدق النبیاله ت ۲۰۸۹۲۰۰

### تصدير

قدمنا للقارئ العربى حتى الآن سلسلتين من الدراسات انفلسفية : الأولى منهما بعنوان « مشكلات فلسفية » ، وقد ظهرت منها (حتى كتابة هذه السطور ) خمسة كتب ، هى على التوالى « مشكلة الحرية » ، و « مشكلة الفن » ، و « مشكلة الإنسان » و « مشكلة الفلسفة ألفل » ، و « مشكلة الحب » . والثانية منهما بعنوان : « عبقريات فلسفية » وقد ظهر منها كتاب « كانت أو الفلسفة النقدية » ، وسوف نتبعه في المستقبل القريب بكتابين آخرين : « هيجل أو المثالية المطلقة » ، ثم « ماركس أو المادية الجدلية » . وقد كان رائدنا في هاتين السلسلتين أن نضع بين يدى القارئ العربي المثقف قضايا فكرية هامة يمكن أن يفيد من عرضها ومناقشتها ، دون أن نفرض العربي المثقف قضايا فكرية هامة يمكن أن يفيد من عرضها ومناقشتها ، دون أن نفرض عليه أية عقيدة فلسفية أو أي مذهب فكري . وقد أقبل جمهور القراء على هذا النوع من الدراسات إقبالا حسنًا ، فكان ذلك حافرًا لنا على مواصلة السير في الطريق الذي انتهجناه لأنفسنا ، واثقين من أن تزايد الوعي الفلسفي في الوطن العربي الكبير لن يكون انتهجناه لأنفسنا ، واثقين من أن تزايد الوعي الفلسفي في الوطن العربي الكبير لن يكون إلا عاملا من عوامل تقوية الوحدة الفكرية الكبري في عالمنا العربي .

وإنه ليسعدنا اليوم أن نقدم للقارئ العربي سلسلة فلسفية ثالثة بتناول فيها بالبحث جانبا هامًا من جوانب التفكير الفلسفي ظل مهملا حتى الآن ، ألا وهو جانب « علم الجمال وفلسفة الفن » . وهذه السلسلة الجديدة التي أطلقنا عليها اسم « دراسات جمالية » سوف تسد ... في اعتقادنا ... نقصًا كبيرًا في المكتبة العربية ، خصوصًا وأن نشاط الحركات الفنية في بلادنا قد أصبح يستلزم أن تسير معه ... جنبًا إلى جنب يرارات فكرية تعرض على جمهور المشتغلين بالفن أهم اتجاهات علم الجمال في العصر الحديث . ولئن كان « علم الجمال » قد استقل في الأيام الأخيرة عن الفلسفة ، آملا من وراء ذلك أن يصبح « علمًا موضوعيًا » له مناهجه المستقلة وموضوعاته النوعية ، إلا أن معظم المشتغلين بهذا العلم لا زالوا من أصحاب التكوين الفلسفي ، فهم يتأثرون في

دراساتهم بالاتجاهات الفكرية التي يدينون بها ، والإطار المذهبي الذي يتحركون في داخله . وقد رأينا أن نضع بين يدى القارع في أول كتاب من كتب هذه السلسلة ، خلاصة وافية لأهم الاتجاهات الجمالية في الفلسفة المعاصرة . وإذا كنا قد أطلقنا على هذا الكتاب اسم « فلسفة الفن في الفكر المعاصر » ، فذلك لأننا قد لاحظنا أن الطابع الفلسفي قد غلب على معظم هذه الاتجاهات الجمالية ، خصوصًا وأن طائفة غير قليلة من أصحاب هذه الاتجاهات لم يكونوا في الأصل سوى فلاسفة أرادوا أن يكملوا مذاهبهم بتطبيقها على الظاهرة الجمالية . وأملنا أن نتمكن في القريب العاجل من مواصلة هذه الدراسات بإصدار بحث آخر عن أهم « المدارس المختلفة في علم الجمال » . ويقيننا أن القارئ العربي سيجد في هذه السلسلة الجديدة من الدراسات الفلسفية تكملة ضرورية لثقافته . ونحن ندعو الله أن يجعل انتفاع القارئ بهذه الدراسة ، كفاء ما بذلنا من الجهد في كتابتها .

زكريا إبراهيم

القاهرة في أول يناير سنة ١٩٦٦

ليس الفن مجرد إحساس ، أو صورة ، أو نقل عن الواقع ، أو مجرد تعبير عن الماهيات ، بل هو هذا كله ، مضافًا إليه نشاط تركيبي إبداعي هو الأصل في كل ما ذكرنا ... »

#### هنری دلاکروا

( إن السمة الأساسية التي تميز الخبرة الجمالية هي أنها خبرة مفتوحة ، فليس في وسعنا مطلقًا أن نهتدى إلى صيغة تلخص جوهر العمل الفني » .

#### ريمون بايير

« إن الفن ليس إلا شعورًا أو عاطفة ، ولكن بدون علم الأحجام والنسب والألوان ، وبدون البراعة اليدوية ، لا بد من أن تبقى العاطفة مهما كان من قوتها مغلولة أو مشلولة » .

#### أوجست رودان

« إن أكثر المصورين تعلقا بالطبيعة لا يهتف أمام أية لوحة فنية قائلا : « ياله من منظر جميل » ! بل هو يهتف أمام المنظر الذي اختاره ، قائلا : « يا لها من لوحة جميلة ! » وإذن فإن أفضل « موضوع » إنما هو ذلك الذي يولد في نفس المصور رغبة عارمة في التصوير » .

أندريه مالرو

#### مقدمة

إذا كانت الفلسفة في صميمها وصفًا شاملا للخبرة الإنسانية ، فليس بدعا أن نرى الفلاسفة يهتمون بتحليل ( الخبرة الجمالية ) ، ويحرصون على فهم ( الظاهرة الفنية ) . والواقع أننا لو رجعنا القهقرى إلى العصور الأولى للتفكير اليونانى ، لوجدنا أن الكثير من التصورات الجمالية قد نفذت إلى أفكار الطبيعيين الأوائل عن ( الكون ) Cosmos . ولكن فلسفة الجمال لم تظهر إلى عالم الوجود بمعناها الحقيقى ، اللهم إلا حين تساءل سقراط ( موجها الحديث إلى هبياس ) : ( ماذا عسى أن يكون الجمال ؟ ) . وقد أجاب هبياس على سؤال أستاذه سقراط بأن عدد له بعض الأشياء الجميلة ، فلم يجد سقراط بدا من أن يلفت نظر تلميذه إلى أنه لم يكن يسأله عن الجميلة ، فلم يجد سقراط بدا من أن يلفت نظر تلميذه إلى أنه لم يكن يسأله عن الجمال ، وإنما هو قد كان يقصد من وراء سؤاله معرفة ماهية ذلك المدرك الكلى الذي نسميه باسم ( الجمال ) . فليس من شأن فلسفة الجمال أن تبحث في إحصاء أنواع الجمال ، وإنما تنحصر مهمتها في تعرف ماهية ( الجميل ) .

وهذا الفهم الأفلاطوني الذي التقينا به في محاورة « هبياس » ( الكبرى ) إنما هو بعينه فهم هيجل ( في القرن التاسع عشر ) لمهمة علم الجمال . وآية ذلك أننا نجد هيجل في كتابه الضخم المسمى باسم « دروس في علم الجمال » ( وهي محاضراته التي نشرت عام ١٨٣٣ ، أي بعد وفاته بعامين ) يقرر أنه لا بد لنا من أن نتخذ نقطة انطلاقنا من « الجمال » بوصفه « فكرة » Idée ، أو « حقيقة كلية » ، لأننا بذلك ( وبسذلك فقط ) نستطيع أن نتجنب الوقوع في الكثير من المآزق التي تسببها لنا كثرة المواضيع الجميلة أو تعدد مظاهر الجمال ، في الطبيعة والفن على السواء . وليس بدعًا أن نجد هيجل يتخذ نقطة انطلاقه من « الجمال » \_ باعتباره كذلك \_ فإن نزعته المثالية هي التي أملت عليه البدء بالفكرة أو « المدرك الكلي » ، بدلا من الانغماس في المطلقة هي التي أملت عليه البدء بالفكرة أو « المدرك الكلي » ، بدلا من الانغماس في

غمرة « الظواهر » أو « الجزئيات » التي اعتدنا وصفها بالجمال .

ولكن هل تكون مهمة عالم الجمال إذن ، إنما هي تحليل تلك « الماهية ، المشتركة التي تجمع بين الأشياء الجميلة ؟ أو بعبارة أخرى : هل يكون اهتمام الفلاسفة بدراسة الظاهرة الجمالية مجرد أثر من آثار اهتمامهم العقلي بتوضيح معاني المفاهيم المختلفة (على اعتبار أن الجمال مجرد مفهوم من المفاهيم ) ؟.. الواقع أن الفيلسوف إنسان متفتح لشتي تجارب الإنسانية ، فهو لا يلتقي بالجمال على صعيد الفكر المجرد ، بل هو يلتقي به في صميم خبرته العادية ، حين يتذوق الأعمال الفنية ، وحين ينفعل ببعض المؤثرات الجمالية ، وحين يصدر على هذه وتلك أحكامه التقويمية . ولكن ، ليس من شك في أن الفيلسوف حين يحاول تفهم « الجمال » ، والنفاذ إلى معنى « العمل الفني » ، فإنه لا يرمي من وراء ذلك إلى تحديد معايير للجمال ، أو وضع قواعد للتطبيق في مضمار الإنتاج الفني، وإنما هو يريد لفلسفته الجمالية أن تكون دراسة نظرية غايتها المعرفة. وكما أن الباحث المنطقي الذي يدري مناهج العلوم لا يفرض قواعده على العالم ، بل هو يقتصر على دراسة الخطوات التي يتبعها العالم في بحثه ، فكذلك عالم الجمال لا يزعم لنفسه حق توجيه الفنان في عمله ، بل هو يقتصر على دراسة « الفن » بوصفه خبرة بشرية توسع من آفاق فهمنا للوجود الإنساني بصفة عامة . ولعل هذا ما عبر عنه أحد أساتذة الجمال المعاصرين حين كتب يقول: « إن عالم الجمال ليس بمتأمل تنحصر كل مهمته في الإدراك الحسى ، كما أنه ليس بفنان يصدر في عمله عن إلهام فني ، وإنما هو باحث تتمثل وظيفته في فهم « الظاهرة الجمالية » ، والعمل على توضيحها في أذهاننا ». فليس علم الجمال إذن « علما معياريا » يبين لنا ما ينبغي أن يكون عليه « العمل الفني » لكي تصدق عليه صفة الجمال ، وإنما هو « علم وصفي » ، يدرس « العمل الفني » باعتباره ظاهرة بشرية تدخل في صميم النشاط الروحي للموجود البشري . ومن هنا فإن عالم الجمال لا ينصح الفنان بشيء ، ولا يلزمه بشيء ، بل هو يقتصر على دراسة النشاط الفني ، ويسعى جاهدًا في سبيل النفاذ إلى المعنى الباطني العميق للعمل الفني بصفة عامة ..

ولئن كأن الاهتمام بدراسة \* الظاهرة الجمالية » قد اتخذ أشكالا عدة : إذ أراد البعض أن يُجعل منه مجرد دراسة تجزيبية للأدواق ، بينما أحاله آخرون إلى دراسة سيكولوجية للإبداع الفنى والتذوق الجمالي ، في حين ربطه عيرهم بالنشاط الجضاري والاجتماعي فقصره على البحث في غلاقة القنان بالجمهور ، إلا أن أصحاب التفكير الفلسفي قد ظلوا مهتمين بالخبرة

الجمالية لذاتها باعتبارها نشاطًا إنسانيًا يعبر عن حرية الإنسان ، وقدرته الإبداعية ، ونزوعه المستمر نحو تجاوز الواقع . وقد رأينا أن اهتام الفلاسفة بدراسة « الظاهرة الجمالية » قد سار جنبا إلى جنب مع اهتامهم بدراسة الكون ( أو الوجود بصفة عامة )، ولكن من المؤكد أن العصر الحديث قد شهد تزايدًا واضحًا في هذا الاهتام ، خصوصًا وأن تعدد التيارات الفنية ( في شتى أنواع الفنون ) قد عمل على تعارض الاتجاهات الفلسفية في الحكم على دلالة الفن ومضمون الظاهرة الجمالية . وقد كان كتاب « كائت » الشهير : « نقد ملكة الحكم » ( سنة ١٧٩٠ ) بمثابة الحدث الأكبر في تاريخ الدراسات الفلسفية الجمالية ، إذ أثار هذا الكتاب من المشكلات الجمالية ما لم يكن للفلاسفة به عهد ، مثل مشكلة الحكم الجمالي ، ومشكلة صلة الشكل بالمضمون في العمل الفني ، ومشكلة علاقة الفن بالطبيعة ، ومشكلة تصنيف الفنون ، ومشكلة وعلى رأسهم شلنج وشيلر وهيجل (وغيرهم) فأولوا الفلسفة الجمالية الكثير من عنايتهم ، وقدموا لنا الكثير من النظريات القيمة في تفسير ماهية الفن ، وشرح صلته بالواقع ، وقدموا لنا الكثير من النظريات القيمة في تفسير ماهية الفن ، وشرح صلته بالواقع ، وتحليل طبيعة العمل الفني ، ودراسة نوعية الحكم الجمالي . [لخ .

ولسنا نريد أن نتعقب تاريخ الفلسفة الجمالية في القرن التاسع عشر ، وإنما حسبنا أن نقول إن معظم فلاسفة ذلك العصر قد أكملوا مذاهبهم بدراسة فلسفية للفن ، اقتناعًا منهم بأن وصف الخبرة البشرية لا يمكن أن يجيء مكتملا ، اللهم إلا إذا ألحقنا به وصفًا للخبرة الفنية أو التجربة الجمالية . وهذا ما حدث مثلا في مذاهب الفلاسفة الفرنسيين المذين عاشوا في القرن التاسع عشر من أمثال سان سيمون ، وأوجست كونت ، وتين الامتام ، وجيو Guyau ، ورافيسون : Ravaisson ، ولكننا نلاحظ أن الاهتمام بفلسفة الفن في القرن التاسع عشر قد اقترن بالكثير من الاهتمامات العملية والأخلاقية والاجتماعية : إذ حرص الكثير من مفكري ذلك القرن على ربط الفن بشتى مظاهر الحضارة البشرية الأخرى ، فذهب تولستوى Tolstoi مثلا إلى أن الفن ضرب من النشاط البشري الذي يتمثل في قيام الإنسان بتوصيل عواطقه إلى الآخرين عن طريق بعض العلامات الخارجية ، بينا ذهب تين Taine إلى أن الفن ظاهرة بشرية تخضع لنفس بعض العلامات الخارجية ، بينا ذهب تين والعصر أو المرحلة التاريخية ، في حين ربط جيو السلالة ، والبيئة أو الوسط الاجتماعي ، والعصر أو المرحلة التاريخية ، في حين ربط جيو Guyau الفن بالحياة الاجتماعية فقال إنه توسيع للحياة الفردية ، وإدماج لها في حيان Guyau

أخرى أكثر سعة وأعم شمولاً ، ألا وهي حياة المجتمع .. إلخ . وهكذا نرى أن معظم فلاسفة القرن الماضي قد وضعوا الفن على قدم المساواة مع الأخلاق والدين وغيرهما من مظاهر النشاط البشري، باعتباره « ظاهرة حضارية » تتطور مع التاريخ ، وتتأثر بأوضاع المجتمع ، وتتفاعل مع غيرها من الظواهر الاجتماعية الأخرى . ولعل هذا الاتجاه هو الذي عمل على ظهور ﴿ مدرسة اجتماعية ﴾ في الفن ، أخذ رجالها على عاتقهم تفسير « الخبرة الجمالية » في ضوء العلاقات الديناميكية القائمة بين الفرد والمجتمع ، أو بين الفنان والجمهور . وربما كان شارل لالو Lalo أظهر رجال هذه الحركة ــ في مطلع القرن العشرين ــ خصوصًا وأنه قد واصل سلسلة دراساته في علم الجمال مدة طويلة ، فقدم لنا أبحاثًا ممتازة ، نذكر من بينها كتابه القيم الذي أطلق عليه اسم « الفن والحياة الاجتماعية » ( سنة ١٩٢١ ) ، ثم كتبه الأخرى المتأخرة ، ألا وهي « الفن بعيدًا عن الحياة ﴿ ( سنة ١٩٣٩ )، و « الفن قريبًا من الحياة» ( سنة ١٩٤٦ ).. إلخ . وقد شهد تاريخ الدراسات الجمالية في الربع الأول من القرن العشرين حركة هامة قام بها بعض الباحثين الألمان ، وعلى رأسهم دسوار Dessoir ، وأوتيتس Utitz ، من أجل تحويل « فلسفة الفن » إلى « علم عام للفن » تكون مهمته دراسة نشأة الظاهرة الفنية ، ومعرفة وظائفها البدائية ، وبيان علاقاتها بما عداها من الظواهر الحضارية الأخرى .. إلخ . وقد قدم لنا أوتيتس عام ١٩١٤ مجلدين ضخمين تحت عنوان : « أسس علم الفن العام » حاول فيهما أن يبين لنا أن « الفن » لا يمثل ظاهرة نوعية مستقلة ، بل هو لا يخرج عن كونه واقعة من وقائع « الحضارة » Kultur ( أو « الثقافة » بمعناها الواسع ). وليس « علم الفن العام » مجرد دراسة علمية وصفية أو موضوعية للظاهرة الجمالية ( تختفي منها شتى التأملات الفلسفية حول طبيعة الجمال ، وتنعدم فيها كل الأحكام التقويمية ) ، بل هو أيضًا دراسة بشرية عامة تظهرنا على الوظائف العديدة التي اضطلع بها الفن عبر الحضارات المختلفة ، بما في ذلك الوظائف الدينية ، والقومية ، والنفعية ، والوجدانيَّة .. إلخ . والظاهر أن أصحاب « علم الفن العام » قد آثروا التخلي نهائيا عن تسمية مبحثهم باسم « علم الجمال » ( أو الاستطيقا ) ، لأنهم لاحظوا أن هذا الاصطلاح قد اقترن في أذهان الناس بالتأمل الفلسفي الصرف في الجمال ، في حين أنهم هم قد أرادوا أن يجعلوا من « علم الفن العام » دراسة وصفية تستوعب شتى مِظاهر الخبرة الجماليةِ ، دون أن تصطبغ بأية صبغة معيارية ...

بيد أن كل هذه المحاولات العلمية من أجل إقامة ( الاستطيقا ) على أسس موضوعية لم تمنع الفلاسفة من الاستمرار في تأملاتهم الميتافيزيقية من أجل النفاذ إلى جوهر ( الخبرة الجمالية ، ، والوقوف على ماهية ﴿ الفن ﴾ . وعلى الرغم من أن فلاسفة القرن العشرين كانوا أزهد من أفلاطون وهيجل في الحديث عن « الفكرة » ، و « المثال » ، و « الحقيقة الروحية » وعلاقة « القيمة الجمالية » بـ « القيمة الخلقية » ، والصلة بين « الجمال » و « اللذة » ، وطبيعة « الحكم الجمالي » .. إلخ ، إلا أننا نجدهم مع ذلك يواجهون ( المشكلة الجمالية ) في ضوء فهمهم العام لطبيعة الوجود البشري ، ولصلة الخبرة الجمالية بما عداها من خبرات بشرية أخرى . ومن هنا فقد ظلت و فلسفات الفن ٤ في القرن العشرين ، متأثّرة بالتيارات الفكرية التي ظهرت في هذا العصر ، مطبوعة بطابع الاتجاه المذهبي لكل فيلسوف من الفلاسفة على حدة . وإلا ، فهل يمكننا أن نفهم ( مثلا ) نظرية برجسون في الفن ، إن لم نكن على علم بمذهبه العام في « الحدس » ؟ أو هل يكون في وسعنا أن نقف على جوهر « الخبرة الفنية » عند چون ديوي ، إن لم نكن على دراية واسعة بنزعته التجريبية المتطرقة واتجاهـــه البرجماتي الواضح ؟ أو هل يتسنى لنا أن ندرك معنى ﴿ العمل الفني ﴾ عند هيدجر ، إذا لم نكن على وعي تام بنوع اتجاهه الفكري ، وطريقته « الفنومنولوچية » في تحليل الظواهر البشرية ؟.. إلخ .

حقا لقد اقتحم ميدان الدراسات الجمالية \_ في القرن العشرين \_ عدد غير قليل من الأدباء والنقاد الذين لا ينتسبون أصلا إلى العالم الفلسفي ( مثل بول فاليرى Valery و أندريه مالرو Malraux وغيرهما ) ، ولكن من المؤكد أن هؤلاء أنفسهم قد استندوا في فهمهم للخبرة الجمالية إلى « نظرة فلسفية » ضمنية . ولا شك أن احتلاط الفلسفة بالأدب في عصرنا الحاضر ، خصوصًا على يد الفلاسفة الوجوديين من أمثال سارتر ، وكامي ، وجبرييل مارسل Gabriel Marcel قد عمل إلى حد كبير على تزايد اهتام الفلاسفة بالفن عامة ، والأدب خاصة ، كا أدى في الوقت نفسه إلى فتح الأبواب أمام الأدباء للمشاركة في عملية تحليل الخبرة الجمالية . وهكذا أصبحت « فلسفة الفن » في القرن العشرين مثار اهتام كبير لدى كل من الفلاسفة والأدباء ، كا صارت فرعا هاما من فروع البحث الفلسفي لدى أصحاب المذاهب الفلسفية جميعًا على احتسلاف من فروع البحث الفلسفي لدى أصحاب المذاهب الفلسفية جميعًا على احتسلاف اتجاهاتهم . و لم يكتف الباحثون في فلسفة الفن ( في القرن العشرين ) بإعادة النظر إلى المفاهيم التي درج علماء الجمال على استخدامها ، مثل مفهوم « التعسير » ومفهوم « الصورة » ، ومفهوم « الحدس » ومفهوم « الرمزية » . إنخ ، بل هم ومفهوم « الصورة » ، ومفهوم « الحدس » ومفهوم « الرمزية » . إنخ ، بل هم

قد حاولوا أيضًا ربط ( فلسفة الفن ) بمباحث أحرى هامة ، مثل مبحث اللغويات العام Semantics ، كما فعل الفيلسوف الإيطالي كروتشه ( مثلا ) .

ولو أننا حاولنا الآن أن نبحث السمات العامة التي تتصف بها فلسفة الفن في الفكر المعاصر ، لوجدنا أنه قد يكون من العسير \_ إن لم نقل من المستحيل \_ الاهتداء إلى حصائص مشتركة تجمع بين شتى الاتجاهات المعاصرة في و فلسفة الفر، و والسبب في ذلك أن تعدد المذاهيب الفلسفية في القرن العشرين قد عمل على اختلاف وجهات نظر الفلاسفة في الحكم على ﴿ الخبرة الجمالية ﴾ حتى لقد يبدو لأول وهلة أننا نشهد اليوم وضى فكرية ، لانظير لها في ميدان الدراسات الجمالية بصفة عامة ، وفي طريقة الحكم على « الفن » بصفة خاصة . وجسبنا ( مثلا ) أن نقارن وجهة نظر فيلسوف مثل سوريو Souriau ( صاحب كتاب « مستقبل علم الجمال » ) بوجهة نظر فيلسوف آخر مثل چون ديوي ( صاحب كتاب « الفن خبرة » ) ، لكي نتحقق من اتساع شقة الخلاف بين الفلاسفة في النظر إلى الفن . فالأول منهما يجعل من علم الجمال معرفة بأشكال الأشياء أو علمًا للصور ، في حين يجعل منه الثاني مجرد دراسة فلسفية للوظيفة البرجماتية التي تؤديها الخبرة الجمالية في حياتنا بصفة عامة . والأمثلة عديدة على اختلاف وجهات نظر المفكرين المعاصرين في الحكم على الفن ، ولكنها تكشف لنا في الوقت نفسه عن حرص معظم الفلاسفة على فهم دور الفن في المجتمع الحديث ، باعتباره نشاطًا إبداعيا يُكشف عن حرية الإنسان ، ويعبر عن قدرته على تجاوز الواقع . وربما كانت السمة المشتركة الوحيدة التي تجمع بين معظم فلسفات الفن في القرن العشرين هي تلك السمة الإنسانية التي عبر عنها أندريه مالرو على أحسن وجه حينها قال: ﴿ إِذَا كان العالم أقوى من الإنسان ، فإن معنى العالم لهو بلا ريب أقوى من العالم » . وليس ﴿ معنى العالم ﴾ سوى ذلك ﴿ التعبير الفني ﴾ الذي تفيض به لوحبات الفنسانين ، وتماثيلهم ، ونقوشهم ، وشتى مظاهر إبداعهم ، حين تجيء هذه كلها فتخلع على « الواقع » بعدًا إنسانيا بمعنى الكلمة . ولا غرو ، فقد انعكست « إنسانية » الفن على أذهان « فلاسفة الفن » فجاءت نظرياتهم في الخبرة الجمالية مجرد أصداء لإيمان إنسان القرن العشرين بقدرته على خلق عالم فني يكون على صورته ومثاله ، بدلا من تلك العوالم العتيقة البالية التي لم يعد يتعرف على نفسه فيها !

ولن يكون في استطاعتنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نأتى في هذه الدراسة على شتى النظريات الفلسفية التي صاغها مفكرو القرن العشرين لتفسير الخبرة الجمالية وتحليل

مفهوم الفن ، وإنما سيكون رائدنا في هذا البحث تقديم بعض النماذج المختارة التي نراها آقدر من غيرها على التعبير عن روح العصر . ولا ريب أن عملية ( الاختيار ؛ قد لاتخلو من تحيز أو محاباة ، إن لم نقل بأنها قد ترتد في نهاية الأمر إلى مزاج الكاتب الشخصي ، ولكنها ضرورة تضطرنا إليها الرغبة في الإيجاز ، مع الحرص على التعمق . وليس هدفنا من الحرص على التعمق . وليس هدفنا من هذه الدراسة أن نستوعب شتى الاتجاهات الجمالية في ألفكر المعاصر ، بل كل ما نهدف إليه هو التعريف ببعض التيارات الفلسفية الهامة التي كان لها أثرها في توجيه « فلسفة الفن » وتحديد معالمها . وقد يأخذ علينا البعض أننا أغفلنا أسماء لامعة ، أو ضربنا صفحًا عن مذاهب هامة ، ولكن عذرنا أننا لا نقدم دراسة تاريخية للحركات الجمالية في القرن العشرين ، بل نحن نرتاد عالم « فلسفة الفن » كسائحين يقومون بجولة فلسفية في ربوع ذلك الميدان الرحب . ولن يفوتنا \_ خلال هذه الدراسة \_ أن نعقد مقارنات سريعة بين فلاسفة الفين المعاصرين ، ولكننا لن تتمكن \_ بطبيعة الحال \_ من القيام بدراسة نقدية متعمقة لكل مذهب من المذاهب الجمالية على حدة . ولن نراعي الترتيب الزمني في عرضنا لفلسفات الفن المختلفة في الفكر المعاصر ، وإنما سنحاول استعراض المذاهب الجمالية المتعددة بطريقة جدلية ( ديالكتيكية ) تكشف عن التطور الديناميكي الحي المفكر المعاصر في الميدان الذي نحن بصدده . ولكننا سنحاول أيضًا ـ كلما دعت الضرورة إلى ذلك ــ أن نربط فلسفة الفن عند كل مفكر بالروح العامة لمذهبه ، حتى نكشف عن الرابطة الحقيقية التي تجمع بين هذه وتلك . ورجاؤنا أن يحالفنا التوفيق في بعض ما نقصد إليه ي زكريا إبراهم

# الفن إدراك حسى خالص

هنری پرجسون

## الفصل الأول

### فلسفة الفن عند برجسون

إذا كان هنرى برجسون ( ١٨٥٩ – ١٩٤١ ) قد كتب فى علم الفيزياء ، وعلم الحياة ، وعلم النفس ، وعلم ما بعد الطبيعة ، فإنه \_ فيما نعلم \_ لم يكتب فى علم الجمال . وقد كان النقاد يتوقعون منه \_ بعد ظهور كتابه المشهور : « منبعا الأخلاق والدين » ( سنة ١٩٣٢ ) \_ كتابًا آخر فى « فلسفة الفن » ، ولكن الفيلسوف الفرنسى الكبير لم يحقق رجاء هؤلاء النقاد . و لم يكن من قبيل الصدفة ألا يكتب برجسون كتابًا خاصًا فى الجمال ، فإن كل فلسفته مطبوعة بطابع جمالى يجعل منها « عملا فنيا » من الدرجة الأولى . هذا إلى أن برجسون كان يخلط الفن بالفلسفة ، فليس بدعًا أن نجده يصرف النظر عن تخصيص مؤلف بأكمله للكتابة فى فلسفة الفن وعلم الجمال .

والواقع أن نزعة برجسون الحدسية قد جعلته يعد الفن بمثابة « عين ميتافيزيقية » فاحصة ، و كأنما هو إدراك مباشر يتيح لصاحبه النفاذ إلى باطن الحياة ، وسبر أغوار الواقع ، وإزاحة النقاب عن الحقيقة التى تكمن من وراء ضرورات الحياة العملية . فالفن \_ في نظر برجسون \_ دليل على إمكان الامتداد بملكات الإدراك الحسى إلى أبعد مدى ، من أجل رؤية ما نحن في العادة عاجزون عن رؤيته . والناس في العادة يقولون عن الفنان إنه « رجل مثالى » : بمعنى أنه أقل انشغالا منا بالجانب الوضعى المادى من جوانب الحياة . وبرجسون يوافقهم على أن الفنان بالفعل رجل « غافل » أو « قليل جوانب الحياة . وبرجسون قائلا : كيف يتسنى للفنان \_ وهو المنفصل عن الحقيقة ولهذا يتساءل برجسون قائلا : كيف يتسنى للفنان \_ وهو المنفصل عن الحقيقة الخارجية ، المعزول عن الوجود الواقعي \_ أن يرى من العالم أشياء أكثر مما نراه نحن في معظم الأحيان ؟ ثم يتكفل برجسون نفسه بالإجابة على هذا التساؤل فيقول : إذا أردنا معظم السر في ذلك ، فإن علينا أن نتذكر أن الرؤية الموجودة لدينا في العادة عن الموضوعات الخارجية ، بل وعن أنفسنا نحن أيضًا ، إنما هي رؤية محدودة ، عمل على الموضوعات الخارجية ، بل وعن أنفسنا نحن أيضًا ، إنما هي رؤية محدودة ، عمل على الموضوعات الخارجية ، بل وعن أنفسنا نحن أيضًا ، إنما هي رؤية محدودة ، عمل على الموضوعات الخارجية ، بل وعن أنفسنا نحن أيضًا ، إنما هي رؤية محدودة ، عمل على الموضوعات الخارجية ، بل وعن أنفسنا نحن أيضًا ، إنما هي رؤية محدودة ، عمل على

الكماشها وخوائها ، تعلقنا بالواقع الخارجي ، وحاجتنا إلى مواجهة الحياة واتخاذ بعض المسالك العملية . والحق أنه كلما زاد انشغالنا بالحياة ، قل ميلنا إلى النظر والتأمل ، لأن من شأن ضرورات العمل أن تحد من مجال إبصارنا ، وأن تحصرنا ببالتالى ف دائرة الاهتمامات العملية النفعية (١) .

وهنا يحاول برجسون أن يشرح لنا علاقة الدافع الفني بالإدراك الحسى العادى فيقول : إن الإنسان لا يرى في العادة من الواقع سوى ما يساعده على الاستجابة لما يواجهه من مواقف ، أو ما يحقق له الإشباع في حياته العملية . فليس ، الإدراك الحسى » سوى عامل مساعد للفعل أو السلوك : لأنه يعزل من مجموع الوقائع الخارجية ما يهمنا ، أو لأنه يستبقى من أفق وجودنا ، ذلك الجانب المحدود الذي يفيدنـا . فالإدراك الحسى ــ في نظر برجسون ــ لا يرينا الأشياء نفسها. ، بل هو يرينا منها ذلك الجانب العملي الذي يخدم أغراضنا . والحق أننا في حاجة أولا وقبل كل شيء إلى أن نعيش : والحياة تتطلب منا أن نضع على أعيننا « غمامم » Oeillères ، بحيث لا ننظر إلى اليمين أو إلى اليسار ، بل ننظر دائمًا إلى الأمام ، في الاتجاه الذي تفرضه علينا ضرورات العمل . ولعل هذا هو السبب في أن الإدراك الحسى يصنف الأشياء سلفا ، ويضع عليها ... مقدمًا ... بعض البطاقات ، فلا يكاد المرء يرى « الموضوع » الذي يوجد أمامه ، بل يكتفي بمعرفة الطائفة التي يندرج تحتها ، أو الفئة التي ينتسب إليها . ويشرح برجسون هذه الفكرة نفسها في موضع آخر فيقول ا: لقد قضي علينا بأن نحيا ، والحياة تستلزم أن نفهم الأشياء في علاقتها بحاجاتنا . أجل ، إن الحياة لهي العمل . والحياة أيضًا هي ألا نتقبل من الموضوعات إلا التأثير « النافع » ، لكي نستجيب له بالأرجاع المناسبة . وأما كل ما عداه من تأثيرات ، فإنه لا بد من أن يظل مطويا في الظلام الدامس ، أو هو قد لا يصلنا إلا بطريقة غامضة مهوشة(٢) . وواضح من هذه العبارة أن برجسون يخلع على الإدراك الحسى طابعًا عمليًا ( أو برجماتيا ) ، فهو يقرر أننا لا نرى لمجرد الرؤية ، بل نحن نرى لمواجهة مواقف الحياة العملية . وليس الاتصال المباشر الموجود بيننا وبين الطبيعة سوى مجرد تعبير عن هذا الموقف البرجماتي الذي يجعلنا بري في الأشياء أدوات تحقق رغباتنا وتخدم أغراضنا . ويمضى برجسون إلى حد أبعد من ذلك

H. Bergson: « La Pensée et le Mouvant », 1946, pp. 151-152.

H. Bergson: « Le Rire »,67.éd., 1946, p 115. (7)

فيقول : ﴿ إِننِي لأَنظِر وِأَظْنِ أَننِي أَرِي ، وَإِننِي لأَصغِي وأَظْنِ أَننِي أَسمِع ؛ بل إنني لأفحص ذاتى ، وأتوهم أنني أرى قلبي كالوكنت أقرأ كتابًا مفتوحًا ؛ ولكن ما أراه وما أسمعه من العالم الخارجي ، إنما هو ما تنتزعه حواسي منه ، حتى تنير السبيل أمام سلوكي ؛ وما أعرفه عن نفسي ، إن هو إلا ما يبدو على السطح ، وما يقوم بدوره في عملية الفعل »(١) وإذن ، فإن حواسي وشعوري لا تقدم لي عن الواقع سوي صورة عملية مبسطة . ولو أننا نظرنا إلى هذه الصورة ، لوجدنا أنها خالية تماما من شتى الفوارق الصغيرة والتفاصيل الدقيقة ( سواء أكان ذلك من الوجود الخارجي أم عن الذات ) ، لأن الحواس لا تفيد شيئا من أمثال هذه الجزئيات ، في حين أنا نرى هذه الصورة عامرة بأوجه الشبه ومظاهر التماثل ، لأن هذه كلها نافعة أشد النفع للسلوك العملي . ومن هنا فإن الحواس ، بل الوعي بأسره ، يضع أمام الذات صورة واضحة للكثير من الطرق المرسومة مقدمًا ، واثقًا من أن هذه الصورة ستكون ذات فائدة قصوى بالنسبة إلى الإنسان ، لأنها هي التي ستحدد له طريق الفعل ، دون أدني عناء من جانبه. وليست هذه الطرق أو السبل سوى تلك الأساليب المحددة التي انتهجتها البشرية من قبل ، وكأن الأشياء جميعًا قد صُنفَتْ أمام الذات بحيث لا يكون عليها سوى أن تتخير ما هي في حاجة إليه . و لهذا يؤكد برجسون أن هذا « التصنيف » إنما هو كل ما يدركه وعي الإنسان من الأشياء ، لأنه يفطن إلى أصناف الأشياء ، أكثر مما يفطن إلى ألوانها أو أشكالها .

بيد أن برجسون يأبى أن يهبط بالإدراك الحسى البشرى إلى مستوى الإدراك الحسى الحيوانى : فإنه يلاحظ أن الإنسان أسمى بكثير من الحيوان فى هذا الصدد . وآية ذلك أن الإنسان يعرف جيدا كيف يميز العنزة من الكبش ، فى حين أن الاحتمال ضعيف جدًا فى أن تكون لدى الذئب القدرة على تبين وجه الخلاف بين الجدى والحمل : ما دام كل ما يعنيه هنا هو أنه بإزاء فريستين متشابهتين من حيث سهولة اقتناصهما وحلاوة مذاقهما ! ولكن هل يكون فى استطاعة الإنسان أيضًا أن يفرق بين عنزة وأحرى ، أو أن يدرك وجه الخلاف بين كبش وآخر ؟ هذا ما يجيب عليه برجسون بالسلب : فإن فردية » الأشياء والموجودات تفلت من طائلة إدراكنا حين لا تكون لها أية منفعة مادية بالنسبة لنا . وحتى حينها ندرك تلك « الفردية » ( كما هو الحال مثلا حينها نميز رجلا عن

<sup>(1)</sup> 

آخر ) ، فإن ما يلتقطه إبصارنا ليس هو « الفردية » نفسها ، أعنى ذلك الضرب الأصيل من الانسجام في الأشكال والألوان ، بل إنما هو مجرد سمة أو سمتين تسهلان علينا عملية « التعرف العملي » : ( Reconnaissance Pratique )

والحق أننا ــ فيما يقول برجسون ــ لا نرى الأشياء ذاتها ، بل نحن إنما نكتفي في معظم الأحيان بقراءة تلك البطاقات الملصقة عليها! والسبب في ذلك ( كما سبق لنا القول ) أن الأشياء \_ في عالمنا البشرى \_ قد صنفت بالنظر إلى الفائدة التي نستطيع أن نجتنيها من ورائها . وقد جاءت « اللغة » فعملت على تزايد شدة هذا الميل المتولد عن الحاجة ، وبالتالي فقد أصبحت « الأشياء » مجرد « مدركات كلية » تشير إلى بعض الأجناس . و لما كان « اللفظ » لا يستبقى في العادة من « الشيء ، سوى وظيفته العامة ومظهره المبتذل، فإن من شأن « اللفظ »، حينا يتسلل بيننا وبين « الشيء » ، أن يحجب صورته عن أعيننا ، إن لم تكن تلك الصورة قد توارت من ذي قبل خلف ستار الحاجات التي عملت على ظهور ٨ اللفظ ٧ نفسه . ولا يكتفي برجسون بأن يقول إن الموضوعات الخارجية تفلت من طائلة إدراكنا- ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضًا أن حالاتنا النفسية هي الأخرى ــ بما تنطوى عليه من طابع ذاتى أصيل ، وصبغة معـاشة شخصية ــ تفلت كذلك من طائلة إدراكنا . وآية ذلك أننا حينها نشعر بمحبة أو كراهية ، أو حينها نحس في أعماق نفوسنا بأننا فرحون أو مكتئبون ، فإننا قلما ندرك من حالتنا النفسية ما فيها من دقائق صغيرة شاردة ، أو ما تنطوي عليه من إيقاعات عميقة باطنة ، بل نحن ندرك من عاطفتنا مظهرها الخارجي وحده ، أو صبغتها الكلية العامة . ولو كنا ندرك عاطفتنا الشخصية ــ في جانبها الذاتي الأصيل ــ لكنا جميعا روائيين وشعراء ، وموسيقيين ! ولكننا ــ مع الأسف ــ لا ندرك من عواطفنا سوى جانبها غير الشخصي ، أعنى ذلك الجانب العام الذي استطاعت اللغة أن تميزه وتسجله ، نظرًا لأن من شأنه دائمًا أن يظل على ما هو عليه \_ إذا اتحدت الظروف \_ بالنسبة إلى جميع الناس . وتبعًا لذلك ، فإن برجسون يؤكد أن « الفردية » تفلت من طائلة إدراكنا ، حتى حينها نكون بصدد ذواتنا . ولما كنا نحيا عادة في عالم نفعي يقوم على بعض الرموز والدلالات العامة ، فإن المنطقة التي ينقضي فيها وجودنا إنما هي في الواقع منطقة خاصة ، لا هي بالذات ولا هي بالعالم الخارجي ، بل هي ــ على وجه التحديد ــ منطقة متوسطة بيننا وبين الأشياء ، ألا وهي منطقة التعامل مع الواقع (١) .

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم: « مشكلة الفن » ، القاهرة ، مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ، الفصل السابع ، ص ٢١٧.

ولكن إذا كانت الطبيعة قد أرادت للإنسان أن تكون ملكة الإدراك الحسى عنده وثيقة الصلة بملكة العمل والتصرف ، فإنها \_ لحسن الحظ \_ قد خلقت من الفنان نفسًا لا تتعلق بالفعل في أي إدراك حسى من إدراكاتها . ولعل هذا ما عبر عنه برجسون على طريقته الخاصة حينها كتب يقول :

« لقد عملت المصادفات السعيدة على ظهور أناس تبدو حواسهم وشعورهم أقل التحامًا بالحياة ، وكأن الطبيعة قد نسيت أن تربط ملكة الإدراك الحسى عندهم بملكة الفعل أو التصرف . وهؤلاء حينا ينظرون إلى شيء ، فإنهم لا يرونه لأنفسهم ، بل لنفسه هو ! وهم لا يدركون لجرد العمل أو التصرف بل يدركون للإدراك ذاته ، أعنى لغير ما غاية ، اللهم إلا المتعة وحدها . وهم يولدون منفصلين \_ في جانب من جوانهم ، سواء أكان هذا الجانب هو إحدى الحواس أم هو الشعور نفسه \_ عن الواقع أو الحقيقة الخارجية ، وبالتالى فإنهم يولدون مصورين أو مثالين أو موسيقيين أو شعراء ! » (١) وواضح من هذا النص أن برجسون يقرن الفن بضرب من الإدراك الحسى الخالص الذي يحول الانتباه نحو ما لا فائدة منه عمليًا على الإطلاق . حقًا إن الفن فو ضرب من العيان المباشر للواقع ، ولكن الفنان لا يحاول الإفادة من إدراكه الحسى ، فليس بدعًا أن نجده يدرك عددًا أكبر من الأشياء (٢) .

وإن برجسون ليسوق لنا بعض الأمثلة المنتزعة من فن التصوير ، للتدليل على صحة نظريته في « العيان » أو « الجدس Intuition ، فنراه يحدثنا عن كوروه : Corot ( 1897 — 1890 ) ، وكيف أنهما استطاعا أن يدركا من الطبيعة جوانب كثيرة غابت عن السواد الأعظم من الناس ، فكان فن التصوير عندهما بمثابة تعمق للتجربة الحسية أو توسيع لمجال الإدراك الحسى ، وكأن كل هم هذين المصورين قد انحصر في إظهارنا على ما لم تسبق لنا رؤيته من مظاهر الطبيعة . حقا إننا إذا كنا نعجب بكوروه أو ترنر ، فذلك لأنه قد سبق لنا أن شاهدنا بعضًا مما يقدمه لنا هذان المصوران ، ولكننا في الحقيقة قد شاهدناه مشاهدة عابرة ليست من الإدراك الحقيقي في شيء . . ومن هنا فإن لوحات هذين المصورين ( وأمثالهما من الإدراك الحقيقي في شيء . . ومن هنا فإن لوحات هذين المصورين ( وأمثالهما من نصوعها ،

<sup>«</sup> La Pensée et le Mouvant », p. 152.

<sup>«</sup> Le Rire», pp. 116-117. (Y)

وتخلع عليها طابعًا حيويًا ، حتى ليخيل إلينا أننا نرى الطبيعة للمرة الأولى بعد أن شاهدنا لوحات هؤلاء الفنانين! وليس الفارق بين العمل الفني العظيم و العمل الفني التافه سوى قدرة الأول منهما على فرض نفسه على إدر اكنا الحسيي ، بحيث لا يكون في و سعنا من بعد سوى أن نرى الواقع من خلاله ، وكأننا نشهد للمرة الأولى ما رآه الفنان في عالم الطبيعة ، أو كأننا نرى الواقع بأسره بمنظار ذلك المصور! وهكذا الحال أيضًا بالنسبة إلى الشاعر أو الروائي : فإن الواحد منهما أو الآخر لا يخترع تلك الحالة النفسية التي يصفها لنا ، وإلا لما كان في وسعنا مطلقًا أن نفهمه ، بل هو يضع تحت أنظارنا حالة نفسية بشرية قد سبق لنا أن لاحظناها ( أو لاحظنا طرفًا منها عَلَى الأقل ) سواء في نفوسنا أم في نفوس الآخرين . ولكننا حين نثابع حديث الشاعر أو الروائي ، فإنه سرعان ما تنبثق في أعماق نفو سنا مشاعر دقيقة وأفكار عميقة كان من الممكن أن تظهر في ثنايا شعورنا منذ زمن طويل ، ولكنها ظلت خفية أو مطوية ، إلى أن جاء الشاعر أو الروائي ، فتمكن ببراعته الفنية من إيقاظها أو إثارتها في نفوسنا . فالشاعر أو الروائي إنما هو ذلك « الرائي » الذي يكشف عن بصيرتنا ، أو هو ذلك المكتشف الذي يأخذ بيدنا إلى عالم جديد . والفنان ــ بصفة عامة ــ إنما هو ذلك الإنسان الموهوب الذي يتمتع ـ كما يقول برجسون ـ بضرب من « الانفصال ، أو « التجرد » détachement الطبيعي ، وهو تجرد مفطور في طبيعة الحواس أو الشعور ، ومن شأنه أن يتجلى في الحال على شكل أسلوب بكر ( أو عذرى ) ــ إن صح هذا التعبير ــ في النظر والاستماع والتفكير . ( برجسون : « الضحك » طبعة سنة ١٩٤٦ ، ص ١١٨ ).

ولكن ، هل يكون معنى هذا أن « الفن » عند برجسون إنما هو « تمثل محض » يصوف التباهه نحو التباهه نحو التأمل الخالص أو النظر الصرف ؟ أو بعبارة أخرى : هل نقول إن الفن يستلزم \_ فى نظر برجسون \_ ضربًا من الانفصال عن الحياة ، من أجل الاستغراق فى حدس جمالى هو أشبه ما يكون بالمشاهدة الصوفية ؟ . . الواقع أن برجسون يربط النشاط الفنى « بحالة التجرد » أو « الانفصال » ، فيقول : « إنه لو قدر نذلك الانفصال أن يكون كاملا ، أو لو تهيأ للنفس ألا تتعلق بالفعل فى أى إدراك حسى من إدراكاتها ، لكنا بإزاء نفس فنانة لم يشهد لها العالم نظيرًا من قبل . ومثل هذه النفس بإزاء نفس فنانة لم يشهد لها العالم نظيرًا من قبل . ومثل هذه النفس من قديرة على إدماج شتى ضروب الفن فى فن واحد شامل . وعندئذ لا بد لتلك النفس من قديرة على إدماج شتى ضروب الفن فى فن واحد شامل . وعندئذ لا بد لتلك النفس من

أن ترى الأشياء جميعًا في صفائها الأصلى ، فتدرك أشكال العالم المادى وألوانه وأصواته ، كما تدرك في الوقت نفسه أدق حركات الحياة الباطنية ... » ( المرجع السابق ، ص ١١٨ ) . ولا شك أن برجسون حين يقتصر على وصف ما تنطوى عليه الخبرة الفنية من تأمل وعيان واستبصار ، فإنه يجعل من « الحدس » جوهر هذه الخبرة ، وبالتالى فإنه يحيل الإدراك الجمالى إلى « رؤية » Vision لا تكاد تتميز عن الموضوع المرئى ، أو معرفة عيانية هي أشبه ما تكون بالاحتكاك أو الملامسة ( Contact ).

ويشرح لنا برجسون في كتابه « التطور الخالق » حقيقة « الحدس الجمالي » فيقول: إن لدى الإنسان \_ إلى جانب ملكة الإدراك الحسى العادى \_ ملكة أخرى يصح أن نسميها باسم « الملكة الجمالية » . وهو يضرب لنا مثلا يوضح لنا به الفارق بين إدراك كل من هاتين الملكتين فيقول: إن عين الإنسان حين تبصر ملامح الموجود المشرى ، فإنها تدركها كما لو كانت متلاصقة أو متجاورة بعضها إلى جوار البعض ، دون أن تفطن إلى ما بينها من تنظيم عضوى . ومعنى هذا أن ما يند عن بصر الإنسان إنما هو قصد الحياة » L'intentiondelavie ، وتلك الحركة البسيطة التي تجرى عبر خطوط الوجه أو قسماته ، فتربطها بعضها ببعض ، وتخلع عليها دلالة أو معنى . وهـذا ﴿ القصد ﴾ إنما هو بعينه ما يحاول الفنان إدراكه ، ولهذا فإننا نراد يضع نفسه داخل الموضوع عن طريق ضرب من « التعاطف » ، آملا من وراء ذلك أن يتمكن عن طريق جهده الحدسي من إزاحة ذلكِ الحاجز الذي يقيمه المكان بينه وبين نموذِجِه. وتبعَّا لذلك فإن برَجَسُون يضع إلى جوار الإدراك الحسى الخارجي حدسًا جماليا باطنيا يستطيع الفنان عن طريقه النفاذ إلى « الفردى » L'individuel ...(١) و كما أن مهمة الفيلسوف هي الكشف عن الواقع باعتباره حقيقة فريدة في نوعها ، فإن مهمة الفنان أيضًا هي إبراز الطابع الفردي للموضوع الجمالي . والميتافيزيقا البرجسونية حين تظهرنا على ما في العالم من جدة ، وأصالة ، وتغير ، وديمومة ، وحركة مستمرة ، فإنها تتلاقي في الوقت نفسه مع النظرية البرجسونية في الفن ، ما دام العمل الفني الأصيل في نظر برجسون إنما هو ذلك العمل الفريد ، الجديد ، الخصب ، الفذ ، الذَّي لا سبيل إلى التنبؤ به سلفًا . وإذا كان من المستحيل دائما ــ في نظر برجسون ــ التكهن بمستقبل الفن ، فذلك لأن العمل الفني ﴿ إبداع » ، أو هو وليد الإبداع ، فلا سبيل مطلقًا إلى تحديد معالمه

H. Bergson: « L'Evolution Créatrice », Alcan. 1932, 38 éd.; p. 192. (1)

مقدما ، ما دام من شأنه دائمًا أن يفلت من كل حساب .

وهنا قد يحق لنا أن نتوقف وقفة قصيرة عند خصائص « العمل الفني » على نحو ما وصفها لنا برجسون ، حتى نتبين كيف أن سمات الواقع البرجسوني تنعكس كلها على إنتاج الفنان . ونحن نعرف كيف أن برجسون قد رفض فكرة « الممكن » على نحو ما تصورها الفلاسفة التقليديون حينها كانوا يقولون إن كل فعل متحقق كان من قبل (أي قبل خروجه إلى عالم الواقع) فعلا ممكنًا . وحجة برجسون في هذا الرفض أن لكلمة « ممكن » Possible معنيين مُختلفين تمامًا ، وأن الناس قد دأبوا على الانتقال من المعنسي الواحد منهما إلى المعنى الآخر ، دون أن يدركوا أنهم بذلك يخلطون بين مفهومين متايزين . ويضرب برجسون مثلاً لذلك فيقول : حينا يؤلف الموسيقار سيمفونية ، فهل يصح أن نقول إن عمله الفني كان « ممكنًا » قبل أن يصبح « واقعيا » ؟ أجل ، لقد كان هذا العمل « ممكنا » ولكن بشرط أن نفهم من هذا اللفظ أنه لم تكن هناك عقبة كأداء تحول دون تحققه . ولكن الملاحظ في العادة أننا ننتقل من هذا المعنى السلبي المحض لكلمة « الممكن » إلى معنى آخر إيجابي ، فنتوهم أن كل ما يحدث في عالم الواقع كان من الممكن إدراكه سلفًا من جانب العقلية المستنيرة التي تحيط بكل شيء ، وبالتالي فإن أية واقعة متحققة كانت موجودة من ذي قبل على صورة « فكرة » تقدمت على عملية تحقَّقها . ولو أننا طبقنا هذا الفهم الثاني لكلمة « الممكن » على العمل الفني ، لكان معنى هذا أن ﴿ العملِ الفني ﴾ قد كان موجودًا قِبل تحقيقه ، في حين أنه بمجرد ما تتولد في ذهن الموسيقار فكرة تامة محددة عن السيمفونية التي سيؤلفها ، فإن السيمفونية ـــ في هذه الحالة ــ تكون قد أصبحت في حكم العمل الفني المتحقق . وتبعًا لذلك فإنه لا معنى للقول بأن السيمفونية كانت موجودة ، سواء أكان ذلك في ذهن الفنان أم في ذهن أي موجود آخر شبيه بنا ، حتى ولو كان ذلك الموجود يتمتع بضرب لا شخصي من التفكير ، على صورة « ممكن » تقدم في الوجود على « الواقعي » . ومن هنا فإن برجسون يقرر أن العمل الفني ـــ مثله في ذلك كمثل الكون بأسره من حيث هو سيمفونية الموسيقار الأعظم \_ يملك من الجدة ، والأصالة ، والصبغة الإبداعية ، ما يجعل من المستحيل على أي عقل كائنًا ما كان أن يتنبأ سافًا بما سيكون عليه (١).

وبرجسون يروى لنا \_ في موضع آخر \_ أن أحد الصحفيين الأجانب وجه إليه

<sup>«</sup> La Pensée et le Mouvant », pp. 13-14.

يومًا ما سؤالا عن مستقبل الأدب بصفة عامة ، والدراما بصفة حاصة ، بعد انتهاء الحرب. وكان جواب يرجسون مثار دهشة عجيبة لدى ذلك الصحفي، لأن الفيلسوف أجابه بقوله: « لو أنني كنت أعرف ما سنيكون عليه العمل الدرامي العظم ف الغد القريب ، لأقدمت على تحقيقه » ! وكان برجسون يقصد من وراء هذه الإجابة إلى أن فن المستقبل سر محجب هيهات لأية عين مستبصرة أن تدركه في الحاضر ، ما دامت السمة الأساسية التي تميز العمل الفني الأصيل إنما هي « استحالة التنبؤ بـه مقدمًا ﴾ . ونحن حين نقول عن أي عمل فني إنه كان ﴿ مُكنا ﴾ قبل أن يصبح « متحققًا » فإننا في الحقيقة إنما نسقط ظلال الحاضر على الماضي ، وكأن صورة المستقبل كانت مطوية من قبل في ثنايا الماضي ، ثم لم تلبث أن خرجت إلى عالم الحاضر فاستحالت إلى واقعة متحققة . ولكن الواقع أن الفنان حين يبدع عمله الفني فإنه يخلق شيئا « ممكنا » و « واقعيا » في الآن نفسه (١٦) ! ومعنى هذا أن « الواقع » ــ في مضمار الإبداع الفني ــ لا يمكن أن يكون مجرد عملية تنظيمية يعيد فيها الفنان تركيب شيء كان موجودًا من ذي قبل ، وإنما هو « حدث » جديد كل الجدة ، لا مجرد تحقيق لشيء كان « ممكنا » . وإذا كان من المستحيل التكهن سلفًا بأي عمل فني كائنًا ما كان ، فما ذلك إلا لأنه شيء « فردي » Singulier ، وبالتالي فإنه لا مجال لاستيعابه أو لتحديد « ديمومته » Sa Durée . وقد يقع في ظن البعض أن العقلية التي أبدعت « هاملت » كان يمكن أن تظهر قبل شكسبير ، ولكننا لو أنعمنا النظر إلى تفاصيل الدراما التي كتبها شكسبير ، ولو أحطنا علمًا بشتى الظروف النفسية التي حدت به إلى كتابتها ، لما ترددنا في القول بأنه لو قدر لأي شخص آخر أن يكتب هذه الدراما ، لما كان هذا الشخص سوى شكسبير نفسه ( بزمانه ومكانه ، بل بجسمه وروحه ) . والحق أن للعمل الفني ــ كالكائن الحي سواء بسواء ــ ديمومته الخاصة ، وطابعه الذاتي ، فهو لا يمكن أن يكون إلا شيئا فريدًا لا يقبل المقارنة أو المبادلة . وإن الفنان ليشعر شعورًا واضحًا بأن إبداعه مرهون بزمانه الخاص ، فهو يسعى جاهدًا في سبيل انتزاع عمله الفني من تيار الديمومة ، لكي يسجله على الورق أو الحجر أو القماش ( أو غير ذلك من أنواع المادة ) ، حتى يعبر لنا عما هو في صميمه « غير قابل للتعبير » Inexprimable

Ibid., pp. 110-113. (1)

<sup>(</sup>l'artiste crée du possible en même temps que du réel quand il exécute son oeuvre).

وإذن فليس يكفى أن نقول إن « العمل الفنى » نتاج الإبداع والاحتيار ، بل يجب أن نضيف إلى ذلك أيضًا أنه وليد الزمان والديمومة . ولا غرو ، فإن الفنان في العادة غائص في أعماق أرض مجهولة هي أرض « الآن » L'instant بما فيها من فردية ، وعرضية ، وعدم قابلية للإعادة ؛ وهو لهذا يحاول جاهدًا أن يسجل لنا خبراته النفسية العابرة ، وأحداثه الروحية العارضة ، حتى يثبت أمام أنظارنا ما هو بطبيعته نهب للتغير والزوال . ولكن ، ليس معنى هذا أن إبداعه الفنى خارج عن الزمان : فإن الزمان \_ في رأى برجسون \_ إنما هو البحث والتردد والتعثر ، والنضج المستمر ، وهذه كلها مراحل لا بد من أن يمر بها الفنان .

بيد أن الفنان العظيم ـ فيما يقول برجسون ـ إنما هو ذلك الذي يصدر في عمله عن انفعال جديد أصيل ، بحيث يولد في أنفسنا أحاسيس جديدة ، أو عواطف لم يكن لنا بها عهد ، أو انفعالات لم تكن لنا في الحسبان . و « الانفعال » الذي يتحدث عنه برجسون هنا ليس من قبيل التأثر الوجداني الصرف الذي لا يكاد يتجاوز السطح ، بل هو ضرب من الانقلاب النفسي الذي ينفذ إلى أعماق النفس فيزلزل أركانها . ومثل هذا « الانفعال » لا يقف عند حدود التأثير النفسي ، بل هو سرعان ما يرق إلى مستوى التفكير ، لكي يثير في النفس بعض الأفكار الجديدة ، وكأنما هو ينبوع ثر تنبثق من أعماقه تيارات فكرية لم يكن في وسع أحد أن يهتدى إليها من قبل ، أو أن يتنبأ بها أعماما . ولهذا يقرر برجسون أن الإبداع إنما هو أو لا وقبل كل شيء انفعال . ولكن الانفعال هنا لا ينفي التفكير ، و لا يعني عدم جدوى التأمل ، وإنما هو يعني اندلاع نار الوجدان ـ على حين فجأة ـ في وقود الفكر ، بحيث ينبثق من شرارة الحدس إبداع أصيل يعبر به الفنان عن شيء كان يظنه غير قابل للتعبير ! وهنا تنصهر الأفكار ، ويتحقق ضرب من الاندماج بين الفنان وموضوعه ، فينشأ من ذلك ما يسميه برجسون باسم ضرب من الاندماج بين الفنان وموضوعه ، فينشأ من ذلك ما يسميه برجسون باسم ضرب من الاندماج بين الفنان وموضوعه ، فينشأ من ذلك ما يسميه برجسون باسم ضرب من الاندماج بين الفنان وموضوعه ، فينشأ من ذلك ما يسميه برجسون باسم ضرب من الاندماج بين الفنان وموضوعه ، فينشأ من ذلك ما يسميه برجسون باسم

بيد أن برجسون لا يقتصر على التوحيد بين « الإبداع » و « الحدس » ، بل هو يهتم في موضع آخر بتحليل عملية « الخلق الفني » باعتبارها جهدًا ابتكاريا يقوم على « المخيلة » وهنا نراه يقول : إن الأديب الذي يكتب رواية ، والمؤلف الدرامي الذي يبدع شخصيات ويخلق مواقف ، والموسيقار الذي يؤلف سيمفونية ، والشاعر الذي

H.Bergson: « Les Deux Sources de la Morale et de la Religion. » Paris, P.(1) U. F., 1948, 58º éd., pp. 42° 43.

ينظم قصيدة: كل أولئك إنما ينشأ في أذهانهم \_ بادئ ذي بدء \_ شيء بسيط مجرد خلو تمامًا من كل صورة مادية . وهذا الشيء إنما يتجلى للموسيقار أو للشاعر على شكل إحساس جديد لا بد له من العمل على تجسيمه على هيئة أنغام أو صور . وأما بالنسبة إلى الكاتب الروائي أو الدرامي فإن هذا الشيء يتخذ طابع « قضية » لا بد من العمل على شرحها عن طريق بعض الأحداث ، أو هو يأخذ شكل عاطفة ، فردية كانت أم جماعية ، لا بد من العمل على تجسيدها في شخصيات حية . وفي كل هذه الحالات ، نجد أن الفنان إنما يمارس نشاطه في مخطط عام يمثل فكرة « الكل » أو « المجموع » : le أن الفنان إنما يمارس نشاطه في مخطط عام يمثل فكرة « الكل » أو « المجموع » : vout ذلك إيذانا ببلوغه خاتمة المطاف . وبهذا المعني يمكن القول بأن الابتكار الأدبي والشعرى يسير دائما « من المجرد إلى المجسم » ( أو العيني ) ، ومن الكل إلى الأجزاء ، ومن الخل الما الما إلى الصورة الواضحة المتايزة (١)

على أن برجسون يلاحظ في الوقت نفسه أنه من المستبعد أن يبقى المخطط العام (أو الفكرة البدائية الشاملة ) ثابتًا على ما هو عليه خلال كل عملية الإبداع الفنى . وآية ذلك أن الصور التي يحاول تزويد نفسه بها ، إنما هي بعينها التي تعمل على تحويره . وكثيرًا ما يحدث أن تجيء الصورة النهائية مغايرة تمامًا للفكرة الأصلية التي اتخذ منها الفنان نقطة انطلاقه ، بحيث لا يبقى من « المخطط العام » الذي بدأ به أي شيء على الإطلاق . ولعل من هذا القبيل مثلا ما يحدث للروائي أو الشاعر حينا تجيء الشخصيات التي أبدعها فتقوم برد فعل ضد الفكرة أو العاطفة التي كان الفنان في الأصل يريد لها (أي لتلك الشخصيات ) أن نعبر عنها . وهنا يظهر بكل وضوح دور « المفاجأة » في عملية الإبداع الفني : فإن « الصورة » وعلى كل حال ، فإن الجهد الذي يقوم به الفنان أنياء عملية الإبداع إنما هو ذلك الذي يحققه حين ينتقل من « الفكرة » الأولى المهوشة إلى « الصورة » النهائية الواضحة المتايزة . ومثل هذا الانتقال يقتضي بالضرورة أن يمضي عملية الإبداع بالمحرد » إلى « العيني » ، ومن « الكل » إلى « الأجزاء » . وليس من شك في أن مهمة « الحدس » إنما تنحصر في تحقيق تلك الطفرة التي تنقلنا إلى الغاية المنشودة في أن مهمة « الحدس » إنما تنحصر في تحقيق تلك الطفرة التي تنقلنا إلى الغاية المنشودة في أن مهمة « الحدس » إنما تنحصر في تحقيق تلك الطفرة التي تنقلنا إلى الغاية المنشودة في أن مهمة « الحدس » إنما تنحصر في تحقيق تلك الطفرة التي تنقلنا إلى الغاية المنشودة

H. Bergson: « L'Energie Spirituelle », P. U. F., 1949, 52° éd., VI, l'Effort(\) Intellectuel, p. 174 - 175.

فى قفزة واحدة . ولكن جُهد الإبداع إنما يتمثل \_على وجه التحديد \_ فى مل المسافة التى قفزنا فوقها ، بحيث يبلغ المرء غايته ، لا بالطفرة فى هذه المرة ، بل باصطناع سلسلة الوسائل المتصلة التى تحقق له هذه الغاية . وتبعًا لذلك فإن برجسون لا يجعل من « العمل الفنى » مجرد ثمرة سريعة لفعل الحدس أو العيان ، بل هو يقدم لنا الفنان بصورة الرجل المبدع الذى يبذل جهدًا عقليًا شاقًا فى سبيل تحويل « المخطط » أو الفكرة العامة المهوشة ، إلى « صورة » أو وحدة متسقة متايزة (١)

ويحاول برجسون مرة أخرى أن يشرح لنا العمل الذي يقوم به الفنان فيقول : لنفترض أن أحد الفنانين الأجانب مر بمدينة پاريس في جولة من جولاته السياحية . ولنفترض مثلاً أنه أراد أن يرسم رسمًا تخطيطيا ( كروكيًا ) Croquis لبرج من أبراج كاتدرائية پاريس الشهيرة المعروفة باسم نوتردام : « إن البرج مرتبط ارتباطًا وثيفًا بالبناء ، والبناء بدوره مرتبط بالأرض ، وبالوسط المحيط به ، بل وبمدينة يــاريس كلها . . إلخ . فلا بد للفنان من أن يبدأ بعزل هذا البرج ، بحيث يقتصر في ملاحظته على جانب واحد من جوانب البناء كله ، ألا وهو هذا البرج المعين من أبراج نوتردام . ولكن البرج في الواقع مكون من أحجار لها تنظم خاص هو الذي يضفي عليه ( أي على البرج ) شكله المعين .. بيد أن الرسام لا يهتم بالأحجار ، بل هو يقتصر على ملاحظة الصورة « الظلالية » Silhouette للبرج . ومن هنا فإنه يستبـدل بالتنـظم الواقعــي الداخلي للشيء ، عملية خارجية تخطيطية هي عملية إعادة بناءأو تركيب هذا الشيء . وتبعًا لذلك فإن رسمه لا بد من أن يجيء متوقفا \_ في مجموعه \_ على وجهة نظره الخاصة إلى الموضوع وعلى أسلوبه الخاص في تمثله ( أو تصوره )(٢) . وواضح من هذا النص أن برجسون لا يجعل من بصر الفنان عدسة فونوغرافية تلتقط صورة كاملة للشيء ، بل هو يجعل منه نظرة خاصة تتخير من الموضوع مجموعة من ﴿ العلاقات ﴾ محاولة إبرازها على صورة « موضوع جمالي » له كيانه الخاص . وكأن برجسون قد فطن إلى أن موضوع الفن لا يمكن أن يكون هو تلك الواقعة الحسية الماثلة في مجال إدراكه بكل ما فيها من تفاصيل ، بل هو تلك العلاقات الخاصة التي يقوم الفنان نفسه بانتزاعها من « الموضوع » عن طريق عملية « التجريد الموجه » orientée Abstraction من « الموضوع » عن طريق عملية « التجريد الموجه »

Ibid., p. 174

Bergson « La Pensée et le Mouvant », p. 191 (7)

R Bayer: « Essais sur la Méthode en Esthétique », 1953, pp 32-33 (7)

ويمضى برجسون في شرح عملية الإنتاج الفني فيقول : « إن في وسع الرسام الأجنبي ــ بلا شك ــ أن يضع تحت سائر الرسوم التخطيطية التي رسمها لپاريس ــ على سبيل التذكار \_ كلمة « ياريس ) . و لما كان هذا الفنان قد رأى باريس بالفعل ، فإنه لن يجد أدنى صعوبة في أن يستعين بحدسه الأصلى للكل ، من أجل تحديد موقع رسومه التخطيطية داخل هذا الكل ، وربطها بعضها بالبعض الآخر . وأما العملية العكسية فإنها أمر لا سبيل إلى تحقيقه على الإطلاق : إذ إنه من المستحيل علينا \_ حتى ولو كان لدينا عدد لا نهاية له من الرسوم التخطيطية الدقيقة لمدينة پاريس ـــ بل حتى ولو التجأنا إلى كلمة « پاريس » من أجل ربط تلك الرسوم بعضها بالبعض الآخر \_\_؟ نقول: إنه من المستحيل علينا أن نرقى إلى ﴿ حدس ﴾ لم تتح لنا الفرصة للحصول عليه ، و بالتالي فإنه هيهات لنا أن نحس إحساسًا حقيقيًا بمدينة ياريس ، مادمنا لم نرها من قبل. والسبب في ذلك أننا هنا لسنا بإزاء « أجزاء » قد اقتطّعت من « الكل » ، بل نحن بإزاء « ملاحظات » قد سجيلت حيول المجمنوع ( l' ensemble ) ولئيسن كان برجسون ــ في الأصل ــ قد قصد من وراء هذا النص إلى نقد النزعة ﴿ الذرية ﴾ في علم النَّفس ( وهي تلك النزعة التي ترد الشخصية الإنسانية إلى مجموعة من العناصر أو الحالات النفسية ) ، إلا أن المثل الذي ساقه يوضح لنا طبيعة النشاط الفني بوصفه « تحليلا » يستند إلى « حدس » أو « عيان » أصلى .

ولو شئنا الآن أن نلخص نظرية برجسون في الفن ، لكان في وسعنا أن نقول إنها نظرية فلسفية تقوم على « واقعية ميتافيزيقية » ، وتستند إلى عيان حدسي يرى في الواقع نفسه « ديناتميكية » حية أصيلة متجددة على الدوام . وحين يقول برجسون عن العالم و إنه عمل فني أغنى وأخصب من أى عمل فني آخر ، لأنه لا وجه للمقارنة بينه وبين إنتاج أى فنان مهما كان من عظمته » ، فإنه يعنى بذلك أن للواقع سمات العبقرية ( بما يميزها من أصالة وجدة وقدرة إبداعية ) ، وأن الفن نفسه إنما يصدر عن هذا الواقع عمرفة أحمق بالواقع . ولكن الفن ليس مجرد إدراك حسى للواقع، بل هو يرمى أولا وبالذات إلى معرفة أحمق بالواقع . وليست المشكلة الجمالية سوى مجرد تساؤل عن السبيل إلى بلوغ هذا الضرب الأسمى من المعرفة . والظاهر أن العيان الجمالي حدد برجسون \_ إنما يعنى الشعور بتوافق جديد مع الأشياء ، والإحساس بضرب من الوئام بين الفكر والوجود ، بشرط أن نعرف كيف نتجاوز مستوى الفعل ، أو كيف نتجرد من

Ibid., p. 192.

مطالب الحياة العملية . وحين تعود النفس إلى حالتها الأولى من « النزاهـة » و « السخاء » ، فهنالك يكون في وسع الإنسان أن يكشف عما في الأشياء من جوانب تخفى في العادة على الغريزة وحدها ، وتظل محجوبة عن اهتامات الطبيعة الحسية . ومثل هذا « النقاء » في الإدراك الحسى لا بد من أن يؤدى إلى الانشقاق على مواضعات الحياة النفعية ، بحيث يكون في وسع النفس المتحررة من ضرورات الفعل أن تبلغ مستوى « اللامادية » في الحياة ، وهو ما اصطلحنا في العادة على تسميته باسم « المثالية » . ولهذا يقرر برجسون « أن في وسعنا أن نقول \_ دون أي تلاعب لفظي بمعاني الكلمات \_ يقرر برجسون « أن في وسعنا أن نقول \_ دون أي تلاعب لفظي بمعاني الكلمات \_ إن الواقعية لتتحقق في النفس ، وإن المرء لا يعاود الاتصال بالواقع ، اللهم إلا حين يكون قد ارتقى إلى مستوى المثل الأعلى » ( أو الم مستوى المثل الأعلى ) .

وهكذا نرى أن التأمل الجمالي \_ عند برجسون \_ لا يقودنا إلى شيء آخر سوى الوجود » نفسه ، وإن كان من شأنه أن يجعلنا نرى الأشياء في صميم عموميتها ، فندرك بذلك ما هيتها . ولهذا فإن برجسون لا يرى مانعًا من القول مع سياى Séailles فندرك بذلك ما هيتها . ولهذا فإن برجسون لا يرى مانعًا من القول مع سياى Le beau est le général dans l' ( أو الفردى ) individuel إنما هو العام في الخاص ( أو الفردى ) individuel . وهنا تتلاقى فلسفة برجسون الجمالية مع النزعة الرمزية الواقع أو على العالم . وهنا تتلاقى فلسفة برجسون الجمالية مع النزعة الرمزية وجود الموضوع نفسه ، ولكن من شأنه أن يتجلى حينها ينجح الفكر البشرى في الاستحواذ على ذلك الوجود ، محققا ضربا من التوافق بينه وبين الموضوع . ولعل هذا ما عناه برجسون حينها كتب يقول : « إن الشيء لا يكون عامرًا بالإنجاء لأنه يتصف ما عناه برجسون حينها كتب يقول : « إن الشيء لا يكون عامرًا بالإنجاء لأنه يتصف المتافيزيقية هي التي أملت على برجسون إلحاق الفن بالفلسفة على أساس أن الفن عيان المباشر يكشف لنا عن الواقع ، متخطيا ضرورات الفعل التي تحد في العادة من رؤيتنا للوجود ، وكأنما هو حركة تنقلنا من « الرمز » إنى « الحقيقة » (١)

بيد أننا لو أنعمنا النظر إلى تفسير برجسون للفن ، لوجدنا أنه يقصر مهمة الفنان على

A. Forest: « L'Existence selon Bergson » article in: « Archives de (\) Philosophie. », Vol. XVII, Bergson et Bergsonisme, 1947, pp. 88 - 89.

الإدراك والعيان والحدس ، وكأن ليس من واجب الفنان أن ينتقل من دور التطلع والتأمل والمشاهدة ، إلى دور الصنعة والأداء والتحقيق . وحين يقرر برجسون أن عين الفنان تملك حدسا جماليا تستطيع معه أن تحقق ضربًا من الاتحاد مع موضوعها ، فإنه في الحقيقة إنما ينسب إلى الفنان مقدرة صوفية لا تعيننا كثيرًا على فهم جوهر عملية والإبداع الفنى » . وحسبنا أن نعود إلى تاريخ الفن لكى نتحقق من أننا قلما نعثر على تطابق حقيقى بين الفنان وموضوعه ، بل نحن نجد أنفسنا دائما بإزاء فنانين مبدعين يصطرعون مع المادة ، ويهتمون بمشكلة الأداء ، ويفهمون أن العمل الفنى هو صناعة وحلق ، لا مجرد تأمل وإدراك محض . وهذا ما عبرنا نحن عنه في موضع آخر حيا قلنا : و . . إن كل استطيقا حدسية تربط بين الفن والحياة ، بدعوى أن لدى الفنان ملكة حدسية تمكنه من أن يرى الواقع عن طريق ضرب من المشاركة أو التعاطف أو الاتحاد ، إنما هي في الحقيقة استطيقا صوفية قد لا تفيدنا كثيرًا في فهم العلاقة بين الفنان وعمله الفنى » (١) . فليس الفن — كما توهم برجسون — مجرد عيان خالص أو تمثيل محض ، بل هو أيضًا عمل وصناعة fabrication .

وأما القول بأن الفن إدراك عميق للواقع ، أو عين ميتافيزيقية تنفذ إلى أغوار الحياة ، فإن أقل ما يمكن أن يقال في الرد عليه أن الفنان يقدم لنا دائمًا « مظاهر خالصة » عبر ما على عكس لنا صورة طبق الأصل من الواقع ، بل هو يضع تحت أنظارنا مجموعة من الأعمال المبتكرة التي لا تخلو من خروج عن الواقع ، وتحوير للحقيقة الخارجية ، وتعديل للعالم الموضوعي . وهذا هو السبب في أن الآثار الفنية قد اتسمت دائما بطابع أصحابها فجاءت جزئية ، ناقصة ، معبرة عن وجهات نظر محدودة ، بعيدة كل البعد عن أن تكون مجرد إدراك مباشر للواقع . ومهما كان من محدودة ، بعيدة كل البعد عن أن تكون مجرد إدراك مباشر للواقع . ومهما كان من مختلفاً بين في كثير أو قليل عن الموضوع الخارجي الذي ندركه بالحواس . وآية ختلفاً بين في كثير أو قليل عن الموضوع الخارجي الذي ندركه بالحواس . وآية دلك أن الفاكهة التي رسمها لنا سيزان Cézanne في طبيعته الصامتة ليست هي فاكهة الرجل الشره الأكول ، ولا هي فاكهة عالم النبات ، ولا هي فاكهة البستاني ، فضلا عن أنها ليست فاكهة الإدراك الحسى المحض ( الذي يتحدث عنه برجسون ) ، بل هي عن أنها ليست فاكهة الإدراك الحسى المحض ( الذي يتحدث عنه برجسون ) ، بل هي عن أنها ليست فاكهة الإدراك الحسى المحض ( الذي يتحدث عنه برجسون ) ، بل هي شيء ذهني » Cosa mentale الفنان إلى عالمه الجمالي الخاص ، عن طريق بعض

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم: «مشكلة الفن» الطبعة الأولى، ١٩٥٩، مكتبة مصر، ص ٢١٥ ــ ٢١٦.

الخطوط والألوان والأشكال ، فخلق منه « موضوعاً جمالياً » عامراً بالتعبير ، دون أن تكون له مع ذلك « واقعية » الشيء الحسى الملموس . وإذا كان قد وقع في ظن برجسون أن الفن يزيج النقاب عن الأشياء ويضعنا وجهاً لوجه أمام الحقيقة ، دون أدنى رمز أو واسطة أو حجاب ، فإن الأدنى إلى الصواب في رأينا أن يقال إن للفن طابعا رمزيا يجعله يستعين دائما باللغة أو بالصور أو ببعض الحيل التكنيكية ، من أجل التعبير عن شتى الحقائق التي يريد توصيلها إلينا . . ولعل هذا ما حدا بعا لم الجمال الفرنسي بايير إلى القول بأن « نقاب الألفاظ الذي يتحدث عنه برجسون إنما هو في الواقع ما يكون كل طبيعة الفن . . . ولهذا فإن الفن يضع كل جماله في نسيج لغته الخاصة » (١)

إن برجسون محق بلا شك حينها يقول عن الفنان إنه ﴿ ذلك الإنسان الذي يرى ، فلا يملك سوى أن يفتح عيون الآخرين ، لكي يجعلهم يرون ما هم في العادة غافلون عنه » ولكن من المؤكد أنّ ما يكشف لنا عنه الفنان إنما هو « الظاهر » apparence-Sehein -لا « الواقع» . والحق أننا حينها نتأمل بعض اللوحات ، أو حينها نستمع إلى بعض الألحان ، فإننا لا ننفذ إلى أغوار الواقع ، ولا نزيج النقاب عن الحقيقة ، بل نحن نسير وراء الفنان ، لكي ننفذ معه إلى عالمُهُ الجمالي الخاص ، بما فيه من مظاهر وأخيلة وقيم وكيفيات ... إلخ . ولعل هذا ما حدا ببعض علماء الجمال إلى القول بأن مهمة الفنان هي أن ينكر الواقع ــ بوجه ما من الوجوه ــ لكي يعيد تركيبه لحسابه الخاص! وهذا هو السر في أن « الأسطورة » قد لعبت دائمًا دورًا هاما في معظم الفنون . فليس الفن ــكا ظن برجسون ــ اتصالاً مباشرًا بالأشياء ، وكأن الفنان مجرد نفسية سلبية لا تكاد تكف عن الاهتزاز على إيقاع الطبيعة ، بل إن الفن في الحقيقة لهو أولاً وبالذات حيلة يصطنعها « الإنسان الصانع » homo faber لخلق عالم جمالي يجيء على صورته ومثاله . ومعنى هذا ـ بعبارة أخرى ـ أن الفن « ديالكتيك حسى » يقوم على الذكاء والمهارة ، أو على العقل والصنعة في آن واحد (٢) . وقد جانب برجسُون الصواب حينًا اقتصر على وصف ما تنطوي عليه الخبرة الفنية من تأمل وعيان واستبصار ، دون. الاهتام بالبحث فيما تنطوي عليه هذه الخبرة من جهد وتنظيم وصياغة . وهكذا بقى الفن عنده أشبه ما يكون بمنديل القديسة فيرونيكا Veronique ( التي قيل إنها مسحت

R. Bayer: « l'esthétique de Henri Bergson » în: « Essais sur la Méthode( \) en Esthétique » Flammarion. 1953, p. 24.

<sup>(</sup>٢) زكريا إبراهم: ١ مشكلة الفن ١ ، ١٩٥٩ ، مكتبة مصر ، ص ٢١٧ - ٢١٩

وجه المسيح بمنديلها ، فانطبعت على القماش الأبيض ملامح وجه المسيح ) ، وكأن العمل الفني مجرد نتيجة طِبيعية تتولد عن ملامسة الواقع (١٩٦١)

بيد أن الموضوع الجمالي ليس هو الموضوع الواقعي الماثل في الطبيعة ، كما أنـــه ليس مجرد شيء يدركه ( الإدراك الحسى ) ، وإنما هو ذلك الموضوع الخاص الذي ينتزعه ( التجريد الكيفي ؛ abstraction qualitative من الواقع ، لكي يخلق منه ( عملا فنيا » . والحق أن الفنان لا يعرف « الأشياء » بل هو يعرف « العلاقات » rapports ، بحيث أن ٥ الشيء ﴾ نفسه ليبدو في نظر ٥ المصور ﴾ ( مثلا ) مجرد ذريعة أو مناسبة للتصوير . وحينها ينظر المصور إلى أي شيء من الأشياء ، فإنه لا يرى فيه حقيقة جاهزة لا ينقصها سوى التسجيل ، بل هو يرى فيه موضوعًا للبحث enquete ، فلا يلبث أن يخضعه لديالكتيكه الخاص ( الذي يقوم على دراسة أوجه الشبه وأوجه الحلاف ، وتحديد مظاهر التوافق ومظاهر التنافر . إلخ ) . وتبعًا لذلك فإن الموضوع الجمالي \_ ق نظر الفنان \_\_يختلف اختلافًا كبيرًا عن ﴿ الموضوع الحسى ﴾ العادى ؛ لأنه موضوع خاص عملت يد الفنان على صياغته ، فخلقت منه ( واقعة كيفية ) تحمل شحنات وجدانية خاصة ، وتنطوي على تعبير فني معين . ولا شك أن برجسون حينا جعل من الفن إدراكا لموضوعات ، لا خلقًا لعلاقات ، قد أغفل جانبا هاما من جوانب النشاط الفني ، ألا وهو جانب « الصياغة » ، و « الصنعة. » ، و « التكنيك » . و كل فن من الفنون إنما يحصر نفسه في دائرة معينة من « العلاقات » ، فهو يقدم لنا عالما محددًا جردته الصنعة من صميم الواقع ، وعملت على تثبيته في دائرة خاصة من القيم . وهذا هو السبب ف أن الفن لا يعرف « المطلق » ، بل هو يحيا دائمًا في عالم « نسبي » دعامته « التجريد الكيفي » ، وقوامه « التعبير الرمزي » ، ورائده باستمرار خلق عالم بشري مـن العلاقا*ت*(۲) .

وثمة مآخذ أخرى عديدة يمكن أن توجه إلى نظرية برجسون فى الفن ، وفى مقدمتها مزجه للفن بالفلسفة ، وخلطه بين الإدراك الجمالى والحدس الفلسفى . وكما حاول هيجل من قبل أن يضع الفن جنبا إلى جنب مع كل من الدين والفلسفة ، بوصفه نشاطًا روحيًا يعبر عن « الروح المطلق » ، نجد برجسون أيضًا يجعل من التأمل الجمالى صورة أحرى من صور « التجريبية الميتافيزيقية » L' empirisme métaphysique ، وكان

DD.34-37...

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم : ٥ مشكَّلة الفن ٤ ، ١٩٥٦ ، مكتبة مصر ، ص ٢١٧ ـــ ٢١٩

R. Bayer: article cité en (Essais sur la Méthode en Esthètique) 1953, (Y)

الإدراك الجمالي إنما هو مجرد أداة من أدوات إدراك الواقع أو معرفة المطلق . وحين يتحدث برجسون عن مذهب الفيلسوف الفرنسي رافيسون : Ravaisson قائلا : إن الفن عنده ميتافيزيقا تشبيهية ، والميتافيزيقا تأمل في الفن ، بحيث إن حدسًا ( أو عيانًا ﴾ واحدًا بعينه ــ مستخدمًا على وجهين مختلفين ــ هو الذي يخلق في نظره الفيلسوف العميق والفنان العظيم ١٤٠١) ، فإنه في الحقيقة إنما يصف فلسفته هو أكثر مما يصف فلسفة رافيسون . وقد سبق لنا أن رأينا كيف جعل برجسون من عين الفنان « عينا ميتافيزيقية » تتحول عن الانشغال بضرورات الحياة العملية ، من أجل النفاذ إلى باطن الواقع ، والانتباه إلى الحقيقة الكامنة فيما وراء نقاب الإدرك الحسى العادي . وهكذا قدم لنا برجسون نظرية جمالية سلبية تقوم على الحدس المحض أو العيان الخالص ، وكأن لسان حاله يقول : « تأمل ، ولا تفتح فمك » ! وفات برجسون أن لدى الفنان ـــ إلى جانب « العين » التي ترى ــ « يدا » تريد أن تتحرك ، وأن الفن ـــ بالتالي ـــ ليس إدراكًا فحسب ، وإنما هو أيضًا « فعل » . والحق أننا قد نستطيع أن نتصور « علم لاهوت » سلبي ، ولكننا لن نستطيع أن نتصور « علم جمال » سلبي : لأنه لا يمكن أن تكون هناك « نرفانا » Nirvana في دنيا الفن ! وما دام ﴿ الجمالِ » ابتكارًا ( Invention ) لا مجرد اكتشاف ( أو إعادة اكستشاف ) Redécouverte فستظل مهمة الفنان هي تحوير العالم لا مجرد الكشف عنه . وحسبنا أن ننأى بالفن عن الميتافيزيقا لكي نتحقق من أن العبقرية الفنية هي جهد إبداعي يعتمد على اليد ، ويركن إلى الأدوات ، ويستعين بالمهارات العملية ، ويصطنع الكثير من الحيل التكنيكية ، ويسعى جاهدًا في سبيل العمل على تحقيق عيانه الباطني على صورة « أثرَ عيني » . فالفنان هو أولا وبالذات إنسان واقعي يحيا دائما في صراع مع المادة ، والفن إنما هو في جو هره إرادة حياة وصنعة أو « تكنيك »(٢) .

وأخيرًا قد يكون في وسعنا أن نشير إلى مأخذ آخر أخذه الكثيرون على برجسون ، ألا وهو تفسيره للفن بالرجوع إلى فكرة « الحدس » وحدها ، دون أدنى اهتمام من جانبه بالرجوع إلى التاريخ الاجتماعي للفن ، أو الإشارة إلى صلة الفنان بالتراث الفني . وأصحاب هذا الرأى يعيبون على برجسون أنه قد ضور لنا الفنان بصورة « ظاهرة شاذة

H. Bergson: (La Pensée et le Mouvant), 1946, 28° éd, d 266 (1)

R. Bayer: « L' Esthétique de Bergson » ouvr. cité. pp. 102 - 104 (7)

لا صلة لها بالعالم الذي نعيش فيه ، ، وكأن الفنان إنسان معزول تقتصر كل مهمته على تحقيق ضرب من التطابق بينه وبين موضوعه ، دون أن تكون له أدنى صلة بواقعه الاجتاعي . ولا غرو فإن برجسون لم يرفي الفن سوى إدراك فردي أو حدس حاص ، فلم يكن في وسعه أن يربط الخبرة الفنية بما عداها من خبرات بشرية أخرى ، بل هو قد اقتصر على تفسيرها ببعض المبادئ الميتافيزيَّقية آلخالصة ، كمبدأ الحدس ، وفكرة الانفصال أو التجرد عن الحياة ، وظاهرة « الانفعال ، العميق .. إلخ(!) . ولعل هذا ما حدا بمفكر آخر مثل كروتشه Croce إلى ربط جدس الفنان بحدس الرجل العادي ، من أجل تلافي ذلك الخطأ الذي وقع فيه برجسون حينا جعل للفن وظيفة نوعية فريدة في بابها ، وكأن للنشاط الفني دائرة أرستقراطية هيهات لأي فرد عادي أن ينفذ إليها . وسنرى فيما بعد كيف أن كروتشه ـعلى العكس من برجسون ـسوف يدُهب إلى أن عيان الفنان وعيان الرجل العادى ، إنما يختلفان كما لا كيفًا . ولو لا ذلك ، لما كان في وسعنا أن نتجاوب مع الفنانين ، ولما كان في الإمكان تحقق أي ضرب من الاتحاد بين خيالنا وخيالهم . وهذا ما سيعبر عنه كروتشه بقوله : ﴿ إِنَّ النَّاسِ لِيقُولُونَ إِنَّ السَّاعُرِ يولد شاعرًا ، وأنا أقول إن كل إنسان يولد شاعرًا ، وكل ما هنالك أن بعضنا شغراء صغار ، وبعضنا الآخر شعراء عظماء . وليست العبقرية شيئا يهبط من السماء ، وإنما هي البشرية نفسها »<sup>(۲)</sup> .

ومهما يكن من شيء ، فقد قدم لنا برجسون نظرية جمالية طريفة توحد بين الفن والإدراك الحسى المباشر ، وتعد الفنان إنسانًا غير عادى قد نسبت الطبيعة أن تربط عيانه بالإدراك العادى المنصرف إلى شئون الحياة وضرورات العمل . وقد لاحظنا أكثر من مرة كيف أراد برجسون للفن أن يكون بمثابة عين ميتافيزيقية تكشف لنا من الكيفيات والفوارق الدقيقة ما نحن في العادة غافلون عنه . ولكن على الرغم من أن برجسون قد أكد أن الفن يوسع من إدراكنا الحسى ، إلا أنه قد حرص على القول بأن هذا التوسيع ( أو الامتداد ) إنما يتحقق على السطح ، لا في الأعماق . وآية ذلك أنه يقتصر على إثراء

<sup>(</sup>١)د . مصطفى يوسف : و الأسس النفسية للإبداع الفنى ، الطبعة الثانية ، دار المعارف ،

Croce: (Esthétique, comme science de l'expression et linguistique (Y) générale) trad. franc, par Bigot, paris, 1904, pp 15 16.

حاضرنا ولكنه لا يسمح لنا بتجاوز هذا الحاضر (١). وأما بالنسبة إلى الفيلسوف ، فإن الحاضر على العكس من ذلك له يظل منعزلا عن الماضى ، بل يجرفه معه فى تياره ، وبالتالى فإن الأشياء تكتسب فى نظر الفيلسوف عمقا : إذ يرى ما بينها من علاقات حية ، وصيرورة مستمرة ، وديمومة متصلة .. إلخ . ولهذا فإن برجسون يعود فيأخذ على الفنانين أن عيانهم الجمالى كثيرًا ما يقف عاجزًا عن تكوين صورة عضوية منظمة للديمومة . وهكذا ينتهى برجسون إلى القول بأن عين الفنان سطحية ، في حين أن عين الفيلسوف نفاذة متعمقة! ومن هنا فإن برجسون قد وجد نفسه عاجرًا عن كتابة مؤلف مستقل فى و عالم الجمال ، ، ما دام قد جعل من الفن مجرد درجة دنيا من درجات التأمل النظرى أو العيان الفلسفى ..

وإذا كان لنا \_ ف خاتمة المطاف \_ أن نحكم على نظرية برجسون في الفن ، فربما كان في وسعنا أن نقول إنها تمثل مجرد و مقدمة » أو « مدخل » لواقعيته الميتافيزيقية ، إذ يبدو فيها الحدس الجمالي مجرد صورة بدائية ( أو أولية ) من صور الحدس الفلسفي . وقد استطاع برجسون في هذه النظرية أن يتجاوز النزعة الأفلاطونية في الفن ، إذا لم يجعل من الأشكال الفنية مجرد تجسيم لمعض « المثل » أو « الصور » الأزلية ، كما نجح أيضًا في تجاوز النزعة الهيجلية : إذ لم يجعل من الفن مجرد مظهر حسى للفكرة أو « الحقيقة الروحية » . ويبقى بعد ذلك أن برجسون قد صور لنا « الفن » بصورة تنفق مع النزعات الانطباعية عددالله التي كانت بوادرها قد بدأت تظهر في أفق مع النزعات الانطباعية والاستبطان » الذي اصطنعه الفيلسوف في وصف الخبرة الفنية ، والإبداع الفني ، والانفعال . . إلخ .

H. Bergson: (La Pensée et le Mouvant), p. 175.

# الفن حدس وتعبير

« کروتشه »

## الفصل الثانى

#### فلسفة الفن عند كروتشه

إذا كان هنري برجسون لم يصدر كتابا قائما بذاته في ﴿ عالم الجمال ﴾ أو في ﴿ فلسفة الفُن ﴾ ؛ فإن لبندتو كروتشه ( ١٨٦٦ ــ ١٩٥٢ ) أصدر كتابين هامين في هذا الموضُّوع ، ألا وهما : ﴿ الاستطيقا بوضفها علم التعبير أو علم المعاني العام ﴾ ( سنة ١٩٠٢)، و ﴿ الْمُجْمَلُ فِي عَلَمُ الْجُمَالُ ﴾ ( سنة ١٩١١) . والواقع أن الـدراسة الجمالية ليست دخيلة على فلسفة كروتشه ، بل هي جزء لا يتجزأ من مذهبه الفلسفي العام الذي أطلق عليه اسم « فلسفة الروح ». وللنشاط الروحي \_\_ في رأى كروتشه ــ صورتان : صورة العلم ، وصورة العمل . وكلمة « العلم » عنده إنما تشير إلى المعرفة البشرية بوجه عام ، ولكن هذه المعرفة إما أن تكون حدسية : intuitive أو منطقية logique : معرفة عن طريق الخيال أو معرفة عن طريق الذهن ، معرفة بالفردى أو معرفة بالكلى ؛ معرفة بالأشياء أو معرفة بالعلاقات ، وبالإيجاز : معرفة مولدة للصور images ، أو معرفة مولدة للمفاهم concepts . وأما لا العمل » فإنه ينقسم ــ بدوره ــ إلى صورتين : نشاط اقتصادي يهدف إلى غايات فردية ، ونشاط أخلاق يهدف إلى غايات كلية . وتبعًا لذلك فإن للنشاط الروحى ( في رأى كروتشه ) نظريًا كان أم عمليا ، مراتب أربع ترتبط فيما بينها ارتباطًا وثيقا ، وتلك هي : الجمال والحق والمنفعة والخير ، ويمثلها على التوالي : علم الجمال ، وعلم المنطق ، والاقتصاد، والأخلاق. وكروتشه يلحق الدين بالفلسفة لأنه ينشد المطلق، فهو فلسفة لم تصل بعد إلى درجة النضج أو الاكتال . وأما عِلم الجمال فهو في رأيه علم وصفى ( لا معياري ) ، لأنه يمدنا بتحليل سيكولوچي للوظيفة الأولى من وظائف الروح البشري ، ألا وهي وظيفة الحدس أو العيان أو الإدراك العيني in concreto ولهذا

Croce: (Esthétique comme Science de l'Expression et Linguistique (1) Générale.), Paris, Giard & Brière, 1904, trad Bigot, p. l.

يعرف كروتشة علم الجمال فيقول إنه ﴿ علم التعبير ﴾(١).

ويفتتح كروتشه كتابه المسمى باسم « المجمل فى علم الجمال » بالتساؤل عن ماهية الفن ، لكى لا يلبث أن يجيب على هذا التساؤل بقوله : « إن الفن عيان vision أو حدس intuition » . والحق أن ما يقدمه لنا الفنان إنما هو صورة image أو شكل وهمى fantome ، ومن هنا فإن كل من يتذوق الفن إنما يدير بصره نحو تلك الجهة التى يدله عليها الفنان ، لكى ينظر من النافذة التى أعدها له الفنان ، محاولا أن يعيد تكوين تلك الصورة في نفسه ولا يرى كروتشه مانعًا من أن يضع جنبًا إلى جنب كلمات « العيان » و « الخدس » ، و « التأمل » ، و « التخيل » ، و « التوهم » ، و « التمثيل » ، . . إلخ ، باعتبارها جميعا مترادفات تتردد باستمرار على ألسنة الناس عند حديثهم عن الفن ، فترق بفكرهم جميعًا نحو مفهوم واحد بعينه ، أو نحو مجال مشترك من المفاهيم ، مما يقطع بوجود ضرب من الاتفاق العام بين الناس حول فهمهم لماهية الفن (٢) .

وما دمنا \_ فيما يقول كروتشه \_ قد عرفنا الفن بقولنا إنه « عيان » أو حدس » ، فقد لزم عن ذلك : أولا : ألا يكون الفن ظاهرة فيزيائية أو واقعة طبيعية « حدس » ، فقد لزم عن ذلك : أولا : ألا يكون الفن ظاهرة فيزيائية أو واقعة طبيعية ( Fait physique . ومعنى هذا أن الفن لا يمكن أن يوضع على قدم المساواة مع الظواهر الطبيعية ( كالضوء أو الصوت أو الكهرباء أو الحرارة أو ما إلى ذلك ) ، كما أنه لا يمكن أن يرد إلى مجموعة من الأشكال الرياضية أو الهندسية ( كالمثلثات أو المربعات أو المكعبات أو ما إلى ذلك ) . وكروتشه هنا ينقد سائر النزعات التجريبية في علم الجمال ، لأنه لا يرى في الظاهرة الفنية واقعة تقبل القياس ، أو جسما ماديًا يقبل التجزئة ، بل هو يرى فيها حقيقة روحية لا سبيل إلى قياسها أو تجزئتها . وليس أبعد عن الصواب \_ في رأى كروتشه \_ من تلك المحاولات التي قام بها فشنر Fechner وأتباعه من أجل إرجاع الظاهرة الجمالية إلى المستوى الفيزيائي الصرف ، وكأن في الإمكان رد « الجميل » إلى مجموعة من الأشكال الطبيعية الأولية . وكروتشه لا ينكر أنه قد يكون من الممكن تقسيم الشكل المادى الذي يتجلي على نحوه « العمل الفني » إلى عناصر فيزيائية صغيرة ، بحيث نرد الملوحة ( مشلا ) إلى سطح مادى مغطى بالألوان في والخطوط ، لكى لا نلبث أن نحلل الألوان إلى مجموعات مختلفة من العناصر اللوية ، والخطوط ، لكى لا نلبث أن نحلل الألوان إلى مجموعات مختلفة من العناصر اللوية ،

Ibid., p. 137. (\)

Croce: (Bréviaire d'Esthétique), payot, 1923, p. 9. (Y)

والخطوط إلى مجموعات مختلفة من العناصر الخطية ، وهلم جرا . ولكننا عندئذ لن نصل إلى أجزاء يمكن أن نعدها بمثابة « وقائع جمالية » ، وإنما سنصل إلى وقائع فيزيائية أقل صغرًا ، أو إلى ظواهر مادية اقتطعت اقتطاعًا بطريقة تعسفية صرفة : ولو جاز لنا أن نجزع الواقعة الجمالية على هذا النحو ، لكان من واجبنا أن نعد « الذرات » بمثابة الأشكال البدائية الحقيقية للظاهرة الجمالية 1 وأما القوانين التي زعم أصحاب المدرسة الفيزيائية أنهم قد استطاعوا التوصل إليها في مضمار الدراسة التجربية للأذواق فهي في نظر كروتشه تعميمات سريعة لا تصدق بحال على « الظاهرة الجمالية » نفسها ، لسبب بسيط جدًا ، ألا وهو أنه ليس للواقعة الجمالية أي وجود مادي(١) ولو قدر لأي فنان أن يطبق على إنتاجه الفني أمثال هذه القوانين ، لكانت أعمال هذا الفنان مدعاة للسخرية حقًا .. ومتى كانت للجمال قوانين طبيعية حتى يحتذيها الفنان في نشاطه الفني ؟ ألسنا نلاحظ أننا في كل مرة نحاول أن نجعل من الظاهرة الجمالية مجرد واقعة طبيعية ، لا نلبث أن نجد أنفسنا قد انتقلنا ( دون أن نشعر ) من مجال التأثير الفني إلى مجال آخر لا صلة له على الإطلاق بالجمال ؟.. إننا نستطيع ــ بلا شك ــ أن نغفل التأثير الفني الذي تحدثه فينا قصيدة من القصائد، لكي نسترسل في عملية عد الكلمات التي تتألف منها أبيات هذه القصيدة ، وتقسيم هذه الكلمات إلى مقاطع وحروف ، ولكن من المؤكد أننا عندئذ نضرب صفحًا عن « العمل الفني » نفسه ، لكي نعمد إلى دراسة ظاهرة مادية لا شأن لها على الإطلاق بالموضوع الجمالي من حيث هو حقيقة روحية تنفعل بها نفوسنا(٢) .

ونحن حين عرفنا الفن بأنه حدس ، فقد أنكر نا ثانيا أن يكون الفن فعلا نفعيًا ، يقصد من ورائه الإنسان إلى تحصيل لذة أو اجتناب ألم . والواقع أن كروتشه حين يجعل من الفن ضربًا من العيان ، فإنه يخلع عليه طابعًا نظريًا ، بوصفه « تأملا » أو « معرفة حدسية » ، وبالتالى فإنه يأبى أن يهبط بالفن إلى مستوى الأفعال النفعية التي تدخل في نطاق الاهتهامات العملية . وهنا يثور كروتشه على شتى النظريات التقليدية في التوحيد بين « الفن » و « اللذة » ( أو المنفعة ) ، فيقول إنه قد يكون الشكل الذي تصوره اللوحة عزيزًا علينا ، وبالتالى فإنه قد يستثير في قلوبنا بعض الذكريات الطيبة ، ولكن اللوحة مع ذلك قد تكون ( في حد ذاتها ) قبيحة من الناحية الفنية . وليس ما يمنع من جهة أخرى \_ أن تكون اللوحة جميلة من الناحية الفنية ، مع كونها في الوقت نفسه من جهة أخرى \_ أن تكون اللوحة جميلة من الناحية الفنية ، مع كونها في الوقت نفسه

Croce: (Esthétique, comme Science de l'Expression), p. 105.

Croce: (Bréviaire d'Esthétique), Payot, 1923 pp. 12-13.

مصورة لمنظر بغيض ثقيل على النفس . وكروتشه لا ينكر أن اهتهاماتنا العملية ... مع ما يقترن بها من لذات وآلام ... قد تختلط في بعض الأحيان باهتهامنا الجمالي ، ولكن لا يوافق على القول بأن ( اللذة ) هي جوهر ( الاهتهام الجمالي ) . والظاهر أن أصحاب ( مذهب اللذة ) قد فطنوا إلى ( نوعية ) المتعة الفنية ، فراحوا يقولون إن الفن صورة خاصة من صور ( اللذة ) ، بدليل أنه لا يحقق لنا مجرد إشباع عضوى أو لذة حسية ، بل هو يرضى لدينا بعض الحاجات العقلية والأخلاقية أيضًا . لكن كروتشه يلاحظ مع ذلك أن هذا المذهب يفترض وجود ضرب من ( التطابق ) بين ( الاهتهام الجمالي ) و لا الإهتهام الجمالي ، و عين أن هذا الإحساس مجرد عسرض مصاحب للاهتهام الجمالي. ولئن كان النشاط الفني مصحوبًا بلذة ، إلا أن اللذة في الواقع ظاهرة مشتركة يتقاسمها مع النشاط الفني غيره من ضروب النشاط الروحي . وهذا هو السبب في أن كروتشه يرفض تعريف الفن بالرجوع إلى مفهوم ( اللذة ) أو ( المتعة ) أو في أن كروتشه يرفض تعريف الفن بالرجوع إلى مفهوم ( اللذة ) أو ( المتعة ) أو الإحساس بالملائم ( ا ) ) .

وثمة إنكار ثالث ينطوى عليه تعريف كروتشنه للفن بأنه حدس أو عيان ، وذلك هو إنكاره للنظرية القائلة بأن الفن « فعل أخلاقي » acte moral والحق أنه لما كان الفن في نظر كروتشه معرفة حدسية ، فإنه ليس بدعًا أن نراه يستبعده من دائرة « العمل » أو الإرادة » . ولهذا يقرر كروتشه أنه إذا كانت « الإرادة الخيرة » هي قوام الإنسان الفاضل ، فإنها ليست قوام الإنسان الفنان . والسبب في ذلك أن مقولة « الأخلاقي » لا تنظيق أصلا على « العمل الفني » من حيث هو عمل فني ما دام من المستحيل الحكم على أية صورة من حيث هي مجرد صورة بائها مقبولة أو مرذولة أخلاقيًا ، اللهم إلا أن يكون في استطاعتنا الحكم على المربع ( مثلا ) بأنه أخلاق ، وعلى المثلث بأنه « لا أخلاق » ! و لم يوجد حتى الآن فيما يقول كروتشه في أخلاق من جانب بأنه « لا أخلاق » ! و لم يوجد حتى الآن فيما يقول كروتشه في أخلاق من جانب أي إنسان عاقل على صورة فنية بالسجن أو الإعدام ، كما لم يصدر أي حكم أخلاق من حانب أنه إنساط العملى ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضًا أن الفن خارج تمامًا عن نطاق الفني والنشاط العملى ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضًا أن الفن خارج تمامًا عن نطاق الأخلاق . وإذا كان البعض قد ذهب إلى أن من واجب الفنانين أن يوجهوا الناس نحو الخير ، وأن يبثوا في نفوسهم كراهية الشر ، وأن يعملوا على تقويم أخلاقهم وإصلاح الخير ، وأن يبثوا في نفوسهم كراهية الشر ، وأن يعملوا على تقويم أخلاقهم وإصلاح الخير ، وأن يبثوا في نفوسهم كراهية الشر ، وأن يعملوا على تقويم أخلاقهم وإصلاح

Croce: (Bréviaire d'Esthétique), Payot, 1923, trad franç.,p. 15.

عاداتهم ، وأن يسهموا في تربية الجماهير وتقويم الروح القومي أو الحربي لدى الشعب ، ونشر المثل الأعلى بين الناس . . إلخ ، فإن كروتشه يرفض أصلا فكرة « الفن الموجه » لا 'art dirigé ، إلا أننا نجده يقرر أن الفنان ـ من حيث هو إنسان ـ ليس خارجًا عن سيلطان الأخلاق ، فهو ليس في حل من أن ينهض بواجباته كإنسان ، بل إن عليه أن ينظر إلى الفن نفسه على أنه رسالة ، وبالتالى فإن عليه أن يمارسه كواجب مقدس . وقد كان من بعض أفضال المذهب الأخلاق على الفن ، أنه فصل الفن عن اللذة ، وأحله منزلة أرفع وأسمى (١) .

ويلاحظ كروتشه أيضًا أننا إذا عرفنا الفن بأنه عيان أو حدس ، فقد أنكرنا كذلك ( وهذا هو الإنكار الرابع ) أن يكون الفن مجرد معرفة تصوريسة Connaissance conceptuelle . وقد سبق لنا أن رأينا كيف ميز كروتشه المعرفة الحدسية أو العيانية عن المعرفة التصوريَّة أو العقلية ، فليس بدعًا أن نراه يضع الفن في مقابل العلم ( أو الفلسفة ) ، على اعتبار أن الأول منهما حدس يقدم لنا العالم أو الظاهرة ، في حين أن الثاني تصور عقلي ( أو مفهوم ) concept يكشف لنا عن الحقيقة المعقولة ( le noumène ) أو الروح(٢) ولو أننا قلنا عن المعرفة الحدسية إنها شكل بسيط أولى من أشكال المعرفة ، لكان في وسعنا أن نضع الفن في مقابل الفلسفة ، على أساس أن الأول منهما أشبه ما يكون بالحلم ( لا بالنوم طبعًا ) في حين أن الثاني منهما أشبه ما يكون باليقظة . والحق أننا حينها نوجد بإزاء أي عمل من الأعمال الفنية ، فإنه ليس من حقنا أن نتساءل عما إذا كان الشِّيء الذي أراد الفنان أن يعبر عنه صادفًا أو كاذبًا من الناحية الميتافيزيقية أو من الناحية التاريخية ، لأن مثل هذا التساؤل لن يكون إلا تساؤلا عقيما خلوًا من كل معنى ، مثله في ذلك كمثل أي حكم قد تصدره محكمة الأخلاق على مبدعات خيالية تحلق في سماء الفن ! والتساؤل هنا عديم المعنى ، لأننا حين نميز الصواب من الخطأ ، فإننا نكون بإزاء « واقع » نصدر عليه حكمًا من الأحكام ، في حين أن « العمل الفني » بطبيعته موضوع خالص أو صورة محضة لا تخضع للحكم ، نظرًا لأنها لا تملك أية كيفية أو أي محمول . وما دام الخيال والفكر متايزين فسيظل ﴿ الموضوع الجمالي ﴾ صورة فردية تعبر عن حالة خاصة بالذات ، دون أن يكون في

lbid., pp. 18-19. (\)

وانظر أيضًا الترجمة العربية للدكتور سامى الدرونى ، دار الفكر العربى ، ١٩٤٧ ص ٣٢ ـــ٣٣ ).

Croce: « Esthétique, comme Science de l'expression », p. 32.

الإمكان تحويلها إلى مفهوم كلي أو معرفة عقلية . وليس الطابع ( المثالي ) idéalité الذي ينسبه كروتشه إلى الفن سوى مجرد تعبير عن تميز الحدس عن التصور، أو المعرفة الفنية عن المعرفة العقلية . وكروتشه يضيف إلى ذلك أيضًا أن الفن يتميز كذلك عن « الأسطورة » Mythe : لأن الأسطورة ( بمعناها الديني ) ليست مجرد صورة من مبدعات الخيال ، بل هي واقعة دينية أو ظاهرة مقدسة . وليس ثمة موجب للخلط بين الفن والدين: فإن الدين صورة غير ناضجة أو غير مكتملة من صور الفلسفة ، وبالتالي فإنه مظهر للتفكير في ﴿ المطلق ﴾ أو الحقيقة الأزلية الأبدية ﴾ . وما ينقص الفن . لكي يكون أسطورة أو ديانة ، إنما هو على وجه التحديد الفكر ، والإيمان الذي ينشأ عن الفكر . وليس هناك موضع لإيمان الفنان أو كفره بالصورة التي يخلقها ، ما دام هو منها بمثابة الخالق أو المبدع . ويمضى كروتشه إلى حد أبعد من ذلك فيقول إن تصورنا للفن باعتباره عيانا أو حدسا يستازم أيضًا استبعاد شتى التصورات الجمالية التي تجعل من الفن وسيلة لإقامة مجموعة من « الفئات » ، و « النماذج » و « الأجناس » و « الأنواع » ، وَكَأَنَ الْفُنِّ أَدْخُلُ فِي بابِ المُعرِفَةِ الوضعيةِ و الرياضية منه في بابِ المُعرِفَةِ الحدسية . وهنا يثور كروتشه على شتى المحاولات التي قام بها بعض العلماء الطبيعين والرياضيين من أجل إدخال الظاهرة الجمالية في مجال التصورات العامة والتجريدات المحضة ، لكي يقرر أن ه نفور الفن من العلوم الوضعية والرياضيات أشد من نفوره من الفلسفة والديس والتاريخ »(١) وحجة كروتشه هنا أن الروح الرياضية والروح العلمية هما أعدى أعداء الروح الشعرية: فإن التصنيف والشعر كالماء والنار أو كالأرض والسماء، وليس أقتل للشعر من جفاف العلم وصرامة النزعة العقلية!

بيد أن كروتشه يأبي أن يلحق الفن بالعاطفة أو الوجدان ، فإن الفن عنده \_ كا سبق لنا القول \_ معرفة نظرية ، وإن كانت هذه المعرفة حدسية أو عيانية ، بمعنى أنها لا تستند مطلقا إلى التصورات العقلية أو المفاهيم المنطقية . وحين يقرر كروتشه أن الفن معرفة حدسية ، أو تعبيرية ، فإنه يعنى بذلك أن الظاهرة الجمالية ليست مجرد واقعة نفسية أو ظاهرة و جدانية ، بل هي أو لا وبالذات « صورة » أو « شكل » forme وقد وقع في ظن الباحثين أن كروتشه قد أغفل الجانب العاطفي تمامًا للنشاط الفني ، فلم يكن بد للفيلسوف من أن يعاود النظر إلى مشكلة الصلة بين العيان أو الحدس من جهة ،

Croce: « Bréviaire d' Esthétique », pp. 22-23. (1)

Croce: « Esthétique comme Science de l'expression », (1)

والوجدان أو العاطفة من جهة أُحرى ، لكي يين لنا أنَّ العاطفة هي التي تخلع على الحدس تماسكه ووحدته ، وأن الحدس لا يكون حدسًا حقًّا إلا لأنه يمثل عاطفة . فالحدس لا ينبثق إلا من أعماق الوجدان ، والعاطفة ـ لا الفكرة \_ هي التي تضفي على الفن ما في الرمز symbole من خفة هوائية ( على حد تعبير كروتشه نفسه ) . و لهذا ينسب كروتشه إلى الفن طابعًا غنائيًا lyrisme ، معلنًا في الوقت نفسه أن الفن ملحمة العاطفة ودرامتها . و لم تكن الأعمال الفنية العظمي ــ في رأى كروتشه \_ أعمالا كلاسيكية أو رومانتيكية ، بل كانت أولا وبالذات آثارًا حدسية ( أو تمثيلية ) Représentatives من جهة ، وعاطفية ( أو وجدانية ) Passionnelles من جهة أخرى . ومعنى هذا أنه لا محل لفصل الحدس عن العاطفة ، ما دامت العاطفة القوية لا بد من أن تصنع لنفسها تصورا رائعًا . وإذا كان البعض قد ذهب إلى « أن كل الفنون تسعى جاهدة في سبيل بلوغ مستوى الموسيقي » فإن كروتشه يقرر أن الأدني إلى الصواب أن يقال : « إن الفنون جميعًا هي ضروب من الموسيقي » ، على شرط أن نرق إلى المنشأ العاطفي للصور الفنية في مختلف الفنون ، مستبعدين من بينها تلك الأشكال التي بنيت بناء آليًا صرفًا ، أو التي ترسف في أثقال الواقعية الفظة الغليظة . وكرو تشه لا يرى مانعًا أيضًا من أن يقول مع أحد فلاسفة الجمال « إن كل منظر إنما هو حالة نفسية » ولكن لا لأن المنظر منظر ( أو واقعة طبيعية ).، بل لأنه داخل في باب الفن ( بمعنى أنه ظاهرة روحية ) وجملة القول إن الفن في نظر كروتشه حدس غنائي lyrique يجمع بين العيان والعاطفة ، أو بين المعرفة التمثيلية والنبرة الوجدانية(١)

وهنا تثار مشكلة الصلة بين الشكل والمضمون ، أو الصورة والمادة ، فيقرر البعض أنه ليس للمضمون من أهمية كبرى في الفن ، على اعتبار أن المهم في العمل الفني إنما هو تلك الصور الجميلة التي يبدعها خيال الفنان ، بينا يذهب آخرون إلى أن الفن في جوهره مضمون صرف ، وإن احتلفوا في تحديد صبغة هذا المضمون أو طبيعة ذلك الموضوع الذي يمكن أن يعبر عنه . وكروتشه يرفض هذين الموقفين ، كايرفض كل محاولة للمزج بينهما على أساس أن الصورة تنضاف إلى المادة ، وكأن الفن تأثيرات حسية تعقبها تعيرات خارجية . والحق أن « النشاط التعبيري حفيما يقول كروتشه للا ينضاف إلى واقعة التأثيرات الحسية ، وإنما تصاغ هذه التأثيرات وتشكل بفعل السنشاط

التعبيرى (۱) ». فالفن فى نظر فيلسوفنا « تركيب جمالى أولى ( أو قبلى ) » a priori » بمعنى أنه « مؤلف » من العاطفة والصورة على شكل حدس أو عيان . ويستعير كروتشه عبارة مشهورة من عبارات كانت Kant فيقول : « إن العاطفة بدون الصورة عمياء » والصورة بدون العاطفة جوفاء » (۲) . والحق أن الروح الفنية لا ترى الصورة على حدة ، ولا تستشعر العاطفة على حدة ، بل هى تمزج الاثنتين فى وحدة فنية منسقة هى ما نسميه باسم « العمل الفنى ». وهنا يستوى أن يقال إن الفن مضمون ، أو إن الفن صورة ، مادام « العمل الفنى » إنما يعنى أن المضمون قد اتخذ صورة ، وأن الصورة قد امتلأت بالمضمون . ومعنى هذا أنه لا بد للعاطفة \_ فى العمل الفنى \_ من أن تتخذ طابع الصورة ، كما أنه لا بد للصورة من أن تتسم بصبغة العاطفة . و لم يكن أصحاب النزعة الشكلية ( أو الصورية ) يقصدون من وراء قولهم بأن الفن هو مجرد شكل أو صورة forme سوى تأكيد استقلال النشاط الفنى عن كل ما عداه من ضروب النشاط الروحى ( كالأخلاق أو الفلسفة أو التاريخ . . إلخ ) وكروتشه يخشى أن تفسر نظريته الجمالية فى الحدس بأنها مجرد نزعة شكلية ( أو صورية ) فنراه يؤكد أن أصحاب هذه النزعة أنفسهم لم يكونوا ينكرون دور « العاطفة » فى النشاط الفنى ، أو أهيسة النزعة أنفسهم لم يكونوا ينكرون دور « العاطفة » فى النشاط الفنى ، أو أهيسة ( المضمون » فى كل عمل فنى .

وأما التفرقة المزعومة بين « الحدس » و « التعبير »، أو بين « باطن » الفن « وظاهره » فهى فى نظر كروتشه تفرقة خاطئة ليس ما يبررها على الإطلاق . والحق أنه إذا كانت هناك علامة أكيدة لتمييز الحدس الفنى الأصيل أو الانطباع الجمالي الصحيح من الحدس العادى المبتذل أو الانطباع النفسي الدنيء ، فتلك هي أن الحدس الفني أو الانطباع الجمالي لا بد أن يكون في الوقت نفسه بمثابة « تعبير » ميس حدسًا ولا تمثيلا هذا أن ما لا يتحقق موضوعيا على شكل « تعبير » ، ليس حدسًا ولا تمثيلا المذهن اللهم إلا حين يعمل ، ويشكل ، ويعبر . وكل من يعمد إلى فصل « الحدس السر عن « التعبير » فإنه لن يستطيع من بعد أن يجد سبيلا إلى الجمع بينهما ( ) . وليس أيسر على الباحث \_ بطبيعة الحال \_ من التفرقة بين « باطن » الفن و « ظاهره » ، ولكن على الباحث \_ بطبيعة الحال \_ من التفرقة بين « باطن » الفن و « ظاهره » ، ولكن

<sup>«</sup> Esthétique » 1904, pp. 16 - 17. (1)

<sup>«</sup> Bréviaire d' Esthétique » p. 46.

<sup>(</sup> والترجمة العربية : ص٥٥ ).

<sup>«</sup> Esthétique, comme Science de l'expression, etc. » p. 8. (7)

كيف يتسنى لشيء خارج عن الداخل ، وغريب عنه ، أن يتحد بهذا « الداخل » ويعبر عنه ؟: « هل يستطيع الصوت أو اللون أن يعبر عن صورة خلو من الصوت واللون ؟ أو هل يستطيع الجسم أن يعبر عما ليس بجسمي ؟ بل كيف يتسنى للتفكير والخيال التلقائي والنشاط التكنيكي أن تتضافر جميعًا لتحقيق فعل واحد ؟.. الواقع أننا إذا ميزنا الحدس عن التعبير ، وجعلنا طبيعة الواحد منهما مختلفة تمامًا عن طبيعة الآخر ، فإننا لن نستطيع بعد ذلك أن نهتدي إلى حد أوسط يكون هو الكفيل بتحقيق الاتصال أو الالتحام بينهما .. ولهذه الأسباب جميعا يقرر كروتشه أنه لا موضع لتصور « حدس » بدون « تعبير » ، كما أنه لا موضع لتصور « نفس » بلا « بدن » . وحسبنا أن نعود إلى الواقع لكي نتحقق من أننا لا نعرف إلا حدوسًا معبّرًا عنها ، فإن الفكرة ـــ عندنا ـــ لا تكون فكرة ، اللهم إلا إذا كان في إمكاننا أن نصوغها في كلمات ، واللحن الموسيقي لا يكون لحنًا موسيقيًا ، اللهم إلا إذا كان في استطاعتنا أن نؤديه بمجموعة من الأنغام ، واللوحة لا تكون لوحة ، اللهم إلا إذا كان في وسعنا أن نصورها بمجموعة من الألوان . ومعنى هذا أن الفكرة والمقطوعة الموسيقية واللوحة التصويرية لا « توجد » مطلقًا قبل أن تنشأ لدينا تلك الحالة الجمالية التي نسميها باسم ﴿ الحالة التعبيرية للذهِن ٩، خلافًا لما توهمه البعض من أنها يمكن أن توحد خارجًا تماما عن كل « تعبير ».وكروتشه يسخر سخرية لاذعة من أولئك الأدعياء الذين يزعمون أن رءوسهم مليئة بالأفكار الهامة ، ولكنهم ــ مع الأسف ــ لا يجدون سبيلا إلى التعبير عنها! وإنه لمن السذاجة بمكان ــ فيما يقول فيلسوفنا ــ أن نصدق أولئك الشعراء والموسيقيين والمصورين العاجزين الذين يريدون أن يوهموا الناس بأن أذهانهم عامرة دائمًا بالمبدعات الشعرية والموسيقية والتصويرية ، ولكنهم ــ مع الأسف ــ لا يستطيعون أن يبرزوها إلى الخارج ، لأن. الوسائل التكنيكية لم تتقدم بعد بالقدر الكافي الذي يتيح لهم أن يعبروا عنها! والحق أنه لو كان لدى أمثال هؤلاء الأدعياء أفكار هائلة بالفعل ، لخرجت إلينا هذه الأفكار على صورة أقوال رنانة ، وبالتالي لانتقل حدسهم من ميدان « الانطباع » إلى ميـــدان « التعبير » . ولا غرو ، فإن « الحدس » الجمالي حين يستولى على مجامع قلب الفنان لا بد بالضرورة من أن يستحيل إلى « تعبير » ، إن لم نقل مع كروتشه بأن الحدس والتعبير هما منذ البداية ظاهرة وإحدة . ( « الاستطيقا من حيث هي علم التعبير ١٥ص

ولم يكن بد لكروتشه من أن يتعرض لمناقشة مشكلة صلة الفن بالطبيعة ، خصوصًا

وأن الكثيرين قد ظلوا متمسكين بنظرية أرسطو في « المحاكاة » أو « التقليد » imitation ، فكان على كروتشه أن يفند أمثال هذه المزاعم التي تجعل من « الطبيعة » الأستاذة الوحيدة للفنان . و الرأى الذي يذهب إليه كرو تشه في هذا الصدد هو أنه ليس للجمال أدني وجود طبيعي ، وبالتالي فإن الطبيعة لا تكون جميلة اللهم إلا في نظر ذلك الذي يتأملها بعين الفنان . ( المرجع السابق : ص ٩٤ ) حقا إننا كثيرا ما نتحدث عن أشياء جميلة بطبيعتها ، ولكن من المؤكد أن الخيال البشري ( أو على الأصح خيال بعض المصورين أو الشعراء أو غيرهم من الفنانين ) هو الذي يخلع على تلك الأشياء معظم جمالها ، وهذا هو السبب في أن علماء الحيوان وعلماء النبات لا يعرفون الحيوانات الجميلة أو الأزهار الجميلة ! فلولا الخيال ، لبدت لنا الطبيعة خلوًا من كل جمال ، مفتقرة تمامًا إلى كل تعبير ، إن لم نقل عديمة الاكتراث indifférente . وأما حين نطلق على بعض « الأشياء الطبيعية » صفة الجمال ، فإننا عندئذ إنما ندركها بروح أولئك الفنانين الذين استلبوها لأنفسهم ، وأحالوها إلى ذواتهم ، فأضفوا عليها قيمتها ، وأبر زوا جانب الجمال فيها ، و حددوا لنا الزاوية التي لا بد لنا من أن ننظر منها إلى تلك الأشياء حتى نكتشف ما فيها من جمال . و من هنا فإننا قلما نلتقي بشيء جميل لا تكون يد الفنان قد امتدت إليه ، لا لتبرزه وتظهر فحسب ، وإنما لتحوره وتعدل منه أيضًا(١) هذا إلى أن جمال الطبيعة ـ كما لاحظ ليوياردي Leopardi ـ هو في الغالب نـادر وعابر ، إن لم نقل بأنه زئبقي سريع التغير . ولعل هذا هو السر في أن معظم علماء الجمال قد نظروا إلى « الجمال الطبيعي » على أنه في منزلة أدنى بكثير من « الجمال الفني »: وإذن فلندع أصحاب البلاغة والسكاري يزعمون أن الشجرة الجميلة ، والنهر الجميل ، والجبل الشاهق ، أو الحصان الجميل ، والوجه البشري الجميل ، أسمى بكثير من العمل الفني الذي نحته إزميل ميشيل أنجيلو ، أو من أشعار دانتي ، ولنقل بالأحرى إن « الطبيعة » بليدة إذا قيست إلى « الفن » وإنها « خرساء » ما لم ينطقها الإنسان » . ( كروتشه ؛ « المجمل في علم الجمال » ، الترجمة الفرنسية ، ص ٥٥ ) . وأما النظرية القائلة بأن « الفن محاكاة للطبيعة » ، فإن كروتشه يرفضها رفضًا باتا ، إذا كان المقصود بها أن الفن لا يقدم لنا سوى صور منقولة نقلا آليا عن الطبيعة ، وكأن كل مهمة الفنان هي خلق بعض « الموضوعات الفنية » التي تجيء مماثلة تمامًا لبعض

<sup>(</sup>١) لعل هذا ما عبر عنه أوسكار وايلد بقوله « إن فن التصوير الانطباعي قد عدل من جولندن!»

« الموضوعات الطبيعية » ولكن بعضًا من الذين استخدموا هذا الاصلاح قد قصدوا بالمحاكاة هنا ضربًا من التمثيل représentation أو الإدراك العياني للطبيعة ، فلا بأس من قبول هذا الاصطلاح ، ولكن على شرط أن نتذكر دائمًا أن الفن صورة من صور المعرفة . وثمة باحثون آخرون قد أولوا « محاكاة الطبيعة » على أنها عملية روحية يقوم بها الفنان من أجل منافسة الطبيعة ، والعمل على صبغها بصبغة روحية أو مثالية ، وكأن من شأن النشاط الفني أن يقلد الطبيعة تقليدًا إنسانيًا ، بحيث يخلع عليها طابعًا مثاليًا يكون على صورته ومثاله . وكروتشه لا يرى مانعًا من الموافقة على هذا التأويل ، مادام من شأنه أن يحتفظ للفن بطابعه الروحي الصرف . وأما فهم مبدأ « محاكاة الطبيعة ، بمعنى الخضوع التام للطبيعة ، والاقتصار على ترديد أشكالها ، فهذا في رأى كروتشه مالا سبيل إلى قبوله بأي حال من الأحوال . ويضرب لنا كروتشه مثلا فيقول إن تماثيا الشمع الملونة التي قد تقع عليها أعيننا في بعض المتاحف ، فنجزع لرؤيتها بسبب ما تنطوى عليه من تشابه قوى مع الأصل ، ليست من الفن في شيء ، لأنها لاتزودنا بأي حدس جمالي . وأما حين يجيء أحد المصورين فيرسم لنا منظرًا لأحد متاحف الشمع ، أو حينا يقوم أحد الممثلين على خشبة المسرح بتمثيل دور « الإنسان \_ التمثال » فهنالك نكون حقا بإزاء « عمل روحي » يولد لدينا « حدسا جماليا » . وليس ما يمنع أحيانًا أن تجيء بعض « الصور الفوتوغرافية » منطوية على عنصر فني ، ولكن بشرط أن تنقل إلينا حدس المصور الفو توغرافي ، أو وجهة نظره الخاصة ، نتيجة لما بذله من جهد في احتيار زاوية التقاط الصورة ، وتحديد أوضاع الأشياء ، وتعيين المسافات ، واختيار المناظر .. إلخ . ولكننا في العادة قلما نلتقي بصور فوتوغرافية فنية حقا : لأننا نرى فيها العنصر الطبيعي غالبًا على ما عداه ، فضلا عن أننا نشعر بأن ثمة ( تعديلات » ( أورتوشًا ) كان في وسع الفنان أن يضيفها إليها أو أن يدخلها عليها ..(١) .

والحق أن الفن ... في رأى كروتشه ... بعيد كل البعد عن أن يكون مجرد ا ظاهرة طبيعية » أو « واقعة مادية » . وما دمنا قد استبعدنا مفهوم « الجمال الطبيعي » ، فلا بد لنا إذن من التوحيد بين مفهوم « الجمال » ومفهوم « التعبير » . وكروتشه حريص كل الحرص على استيعاب النشاط الفني كله في إطار « عملية التعبير عن الانطباعات . ولما كانت هذه العملية ظاهرة عادية يقوم بها الناس جميعًا ، فإن النشاط الفني ... بمعنى

<sup>«</sup> L' Esthétique, comme Science de l' Expression, etc. » pp. 17-18. (1)

ما من المعاني ـ ظاهرة عامة تجمع بين الفنان وغير الفنان ، وإن اختلفت لديهما درجة ، لا نوعًا . والظاهر أن تحويل هذا الاختلاف الكمي إلى اختلاف كيفي هو الذي عمل على نشأة خرافة العبقرية ، وعبادة العبقري . ولكن الواقع \_ فيما يقول كروتشه \_ أننا جميعًا شعراء ، ما دام الفن حدسا ، والحدس تعبيرًا ، والتعبير لغة ، واللغة ـــ بمعناها الواسع ــ شعرًا . وكروتشه يوحد بين اللغة والشعر ، لأنه يرى أن الإنسان يتحدث ف كل لحظة حديث الشاعر ، مادام يعبر عن انطباعاته وعواطفه على صورة كلامية . وليس في التقريب بين الشاعر والرجل العادي أي انتقاص من قدر الشعر ، فإنه لو كان الشعر لغة خاصة قائمة بذاتها ، أو لو كان « لغة الآلهة » ( كما يقولون ) ، لما كان في وسع البشر أن يفهموه ٣(٢) . ولكن الحقيقة أن الناس ينطقون بالشعر \_إن من حيث يدرون أو من حيث لا يدرون \_ ولولا ذلك لما كان للشعر كل هذا التأثير الكبير على نفوس الناس أجمعين . و كرو تشه يمضي إلى حد أبعد من ذلك فيقرر أن « الشعر هو اللغة " الأصلية للجنس البشري »: لأن الشعر تعبير عن العاطفة ( في حين أن النثر لغة العقل )(٢) . ومعنى هذا ــ بعبارة أخرى ــ أن « التعبير » هو الشكل الأول من أشكال النشاط البشرى . ولهذا فقد كان الرجال الأولون ــ في تاريخ البشرية ــ شعراء ممتازين استطاعوا أن يستعينوا بقدرتهم التعبيرية على الخروج بالإنسانية من مرحلة الوجود الطبيعي إلى مرحلة « الوجود الإنساني » ( بمعنى الكلمة ). وهكذا كانت « اللغة » هي العامل الفيصل الذي حدد انتقال الإنسان من « الحساسية الحيوانية » إلى النشاط الإنساني » أو من مستوى « الوجود الطبيعيي » إلى مستوى « الوعسي البشري » . وكروتشه يوحد بين اللغة والتعبير : لأنه يرى أن المادة الشعرية تطفو في نفوس الناس جميعًا ، بحيث قد لا يكون ثمة موضع لإقامة تفرقة حاسمة بين الشاعر والرجل العادي ، ما دام كل منهما يملك حدسا ، وما دام الواحد منهما والآخر يحاولان التعبير عن هذا الحدس . حقا إن تعبير الشاعر يتسم بشكل خاص هو الذي يجعل منه فنانا ، ولكن من المؤكد أنه مادام الشعر لغة العاطفة ، و ما دمنا جميعًا نصطنع في تعبيراتنا مثل هذه اللغة ، فإننا جميعًا شعراء أو فنانون ( إن في كثير أو في قليل ) . ولاغرابة بعد

<sup>«</sup> Bréviaire d'Esthétique », trad. franç., 1923, pp. 59-60.

 <sup>(</sup>٢) يقرر كروتشه هنا أن الشعر أسبق من النثر ، كما أن الفن أسبق من العلم . والفن تعبير ، في حين أن العلم مفهوم ( أو تصور ) . وقد يوجد شعر بدون نثر ، ولكن لا يمكن أن يوحد نثر بدون شعر « علم الجمال بوصفه علم التعبير » ، ص ٢٧ » .

ذلك في أن يوحد كروتشه بين علم الجمال وعلم المعاني Linguistique ، أو بين فلسفة الفن وفلسفة اللغة ، ما دام كلاهما يشير في خاتمة المطاف إلى « علم التعبير » .

ولكن إذا كانت كل وظيفة الفنان إنما تنحصر في التعبير عما يدركه بالحدس، فهل يكون معنى هذا أن رسالته هي العمل على نقل مشاعره إلى الآخرين ؟ أو بعبارة أخرى : هل يتفق كروتشه مع تولستوي في القول بأن مهمة الفنان هي توصيل أحاسيسه وعواطفه وأفكاره إلى أشباهه من الناس ؟ هنا نرى كروتشه يقرر أن الفنان حين يصوغ انطباعاته، أو حين يشكل أحاسيسه، فإنه في الحقيقة إنما يتحرر منها. فالفنان الذي يخلع على انطباعاته ، طابعًا موضوعيًا ، إنما يفصلها عنه ، لكي يعلو عليها ( بوجه ما من الوجوه ) . وإذا كان للفن وظيفة تحريرية أو تطهيرية فذلك لأنه يمثل نشاطا إيجابيا تتجلى فيه قدرة الفنان على التحرر من انطباعاته وأحاسيسه .. وليست « السكينة ، التي يتمتع بها كبار الفنانين سوى نتيجة لسيطرتهم على الفوضى الداخلية لعواطفهم ، وتحكمهم في الشغب الباطني لأحاسيسهم ، بحيث تجيء أعمالهم الفنية فتكون بمثابة تأكيد خارجي لهذا الانتصار الباطني . وتبعًا لذلك فإن الفنان الذي يتحرر من أحاسيسه بفعل جهده التعبيري ، لا يقوم بهذا النشاط من أجل الآخرين ، بل هو إنما يحققه لنفسه أو لا وقبل كل شيء . وهنا يظهر الطابع الفردي لفلسفة كروتشه في الفن : فإنه يعزل الفنان ـــ بوجه مامن الوجوه ــ عن المجتمع ، لكي يجعل من نشاطه الفني تعبيرًا عن حالة نفسية فردية ، أو حدس ذاتي خاص . والحق أن الفنان الذي يبدع أي عمل فني ـــ في رأى كروتشه ــ هو في غير ما حاجة إلى شيء آخر سوى مجرد التعبير عن حالته النفسية الأصيلة . وهذا هو السبب في أن كل عمل فني أصيل لا بد من أن يحمل تعبيرًا فرديًا ، بحيث قد يكون من العسير علينا تمامًا أن نصف الأعمال الفنية ، أو أن ندرجها تحت أنواع وأجناس . فالعمل الفني في نظر كروتشه مخلوق حي فردي ، وهو يحمل في باطنه قانونه الخاص ، فلا وجه لاستبداله بغيره ، ولا موضع لإحلاله تحت فئة ، أو إدراجه تحت نوع ما من الأنواع الفنية . ومعنى هذا أن كروتشه يرفض الرأى القائل بوجود « أشكال خاصة » أو « صور جزئية » للفن ، بحجة أن هناك من الأشكال الفنية قدر ما هنالك من أعمال فنية ، بل قدر ما هنالك من حدوس فنية جزئية .

بيد أن كروتشه لا يقتصر على تأكيد الطابع الذاتى للنشاط الفنى ، بل هو يقرر أيضًا أن ثمة تواصلا communication يتحقق بيننا وبين الفنانين ، عبر تلك الأعمال الفنية التى عبروا فيها عن أنفسهم . صحيح أن الفنان لم يعمل ، و لم ينفعل ، اللهم

إلا من أجل تلك « الصورة » الفنية التي أبرزها إلى الخارج الموضوعي ، على نحو « غنائي » Lyrique ، متحررًا عن طريقها من اضطرابه الانفعالي ، ولكن من المؤكد مع ذلك أن هذه « الصورة » image التي اغتبط الفنان لنجاحه في إبداعها ، هي في الوقت نفسه « صورة » يغتبط الآخرون لرؤيتها ، وكأن انفعالات الفنان قد أصبحت انفعالاتهم، أو كأن غبطة الإبداع قد استحالت إلى غبطة تذوق! والحق أننا إذا كنا نفهم عمل الفنان ونتذوقه ، فذلك لأن ثمة وحدة أصلية في المشاعر تجمـع بين البشر جميعًا ، بحيث إن انفعالات الآخرين لتصبح عن هذا الطريق بمثابة انفعالات شخصية لنا . وكما أن الحياة الفردية ممكنة لأننا على اتصال دائم بماضينا ، فإن الحياة الاجتماعية أيضًا ممكنة لأننا على اتصال دائم بأشباهنا من الناس . والواقع أننا نستطيع بالفعل أن نتذوق أعمال الفنانين ، لأننا نستطيع أن نستعيد في نفوسنا تلك الظروف التي اكتنفت عملية الخضوع لمؤثر جمالي معين ، كما أننا نستطيع في الوقت نفسه أن نتغلب على سائر العوائق الاجتماعية والتاريخية التي قد تفصل بيننا وبين الأحوال التي تم في كنفها تحقيق هذا الأثر الفني أو ذاك . ومعنى هذا أن في وسع الإنسان العادي أن يتذوق أعمال كبار الفنانين ، ما دام في وسعه أن يستميد في ذهنه خيالات مماثَّلة لتلك التي طافت بأذهان أولئك الفنانين . ولولا ذِلك ، لما كان للفن تاريخ ، بل لما كان في وسعنا أن نتحدث عن تراث فني . ومهما كان من أمر تلك الصعوبات التي قد نصطدم بها في محاولاتنا العديدة من أجل فهم فنون غيرنا من الشعوب ( بما فيها فنون الأقدمين ، وفنون بعض الشعوب المتخلفة ) ، فإن تقدم الدراسات العلمية في مجال تاريخ الفن وعلوم « الإتنوجرافيا » éthnographie لهو الكفيل بالقضاء يومًا على تلك الصعوبات . ولا ريب أن أمثال هذه التأويلات التاريخية قد لا تخلو من خطأ ، أو تعسف ، أو سوء فهم ، ولكنها على كل حال تعيننا على تحقيق ضرب من التواصل الإنساني بيننا وبين أشباهنا من البشر في الماضي والحاضر معًا . ولهذا يؤكد كروتشه أننا على اتصال دامم بإخوتنا في الإنسانية قديمًا وحديثًا ، حتى ولو قدر للبعض منا أن يسبىء فهم البعض الآخر ، أو أن يتجنى في حكمه على هذا البعض الآخر . ولكن بيت القصيد أن نتذكر دائما أنه مهما كان من سوء الفهم الذي قد ينشأ بيننا ، فإننا لسنا مطلقا بإزاء مناجاة أو « مونولوج »، بل نحن دائما بإزاء « حوار » أو ديالوج . dialogue . وهكذا يخلص كروتشه إلى القول بأن للفن طابعًا تاريخيًا ، خصوصًا وأن كل تغير يطرأ على الموقف الروحي للبشر لا بد بالضرورة من أن ينعكس على النشاط الفني السائد في عصرهم . ولكن نزعة كروتشه الفردية في الحكم

على العمل الفنى قد حالت بينه وبين فهم الصبغة الاجتماعية والتاريخية للنشاط الفنى ، فبقى الفن عنده ظاهرة «مونادية» monadistic (إن صح هذا التعبير)، وظل الفنان في نظره مجرد « متأمل » صرف !.(١)

ولو أننا أنعمنا النظر الآن إلى نظرية كروتشه في الفن ، لوجدنا أنها تقوم أولاً وبالذات على اعتبار النشاط الفني حدسا تعبيريا مستقلا تمامًا عن شتى الاعتبارات العملية ، والأخلاقية ، والسياسية ، والدينية .. إلخ . وحينها يقرر كروتشه أن « الفن للفن » ، فإنه لا يعني بهذه العبارة سوى استقلال الفن عن كل من « العلبم » و « المنفعة » و « الأخلاق » . ( Esthétique, p, 52 ) والواقع أن الفنان ــــ في رأى كروتشه ـــ لا يمكن أن يكون عبدًا للأخلاق ، أو خادمًا للسياسة ، أو ترجمانًا للعلم ، بل هو لا بد من أن يقتصر في كل نشاطه الفني على التعبير عن حدوسه ، دون التقيد بأي اعتبار آخر . فالفنان ( مثلا ) لا يمكن أن يوصم من الناحية الأخلاقية بأنه مذنب ، ولا من الناحية الفلسفية بأنه مخطئ ، حتى ولو كانت مادة فنه أخلاقًا منحطة أو فلسفة منحطة : والحق أنه ـــ من حيث هو فنان ـــ لا يعمل ولا يستدل ، بل هو ينظم أو يصور أو يغني ، بمعنى أنه يقتصر على التعبير عن نفسه . وأما إذا قيدنا النشاط الفني ببعض الاعتبارات الأخلاقية، فسيكون علينا أن نستبعد من دائرة الفن الكثير من الأعمال الفنية الهائلة ، وعلى رأسها جميعًا أشعار هوميروس ، وبعض قصائد دانتي .. إلخ(٢) . بيد أن نظرية كروتشه في « استقلال الفن » إنما تقوم في الحقيقة على مذهبه الفلسفي العام في تحديد لحظات الفكر الأربع أو المراحل الأربع للنشاط الروحي بصفة عامة . وقد سبق لنا أن رأينا كيف حصر كروتشه هذه المراحل في الفن أو الحدس ، والمنطق أو التصور ، والاقتصاد أو المنفعة ، والأخلاق أو الخير : وكيف جعل كل مرحلة من هذه المراحل متوقفة على ما سبقها ، فيما عدا المرحلة الأولى منها ، نظرًا لأنها غير مسبوقة بمرحلة أخرى يمكنها أن تعتمد عليها . فالواقعة الجمالية ــ من بين جميع وقائع النشاط الروحي ـــ هي وحدها التي تتمتع باستقلال حقيقي ، بينا تعتمد عليها سائر الوقائع الأخرى بما فيها العلم ، والاقتصاد ، والأخلاق . وإذن ِ، فالمفهوم أو التصور العقلي لا يمكن أن يقوم بدون الحدس أو العيان ، والنافع لا يمكن أن يقوم بدون الواحد منهما والآخر ، والأخلاق لا يمكن أن تقوم بدون المراحل الثلاث المتقدمة عليها ، في حين

G. Ruggiero: « Modern Philosophy », London, Allen, 1921, p 352. (1)

Croce: « Bréviraire d' Esthetique », p. 87. (Y)

يبدو « الحدس التعبيري » بمثابة المظهر الوحيد المستقل عن كل ما عداه ، من بين سائر مظاهر النشاط الروحي . وبينها ينكر كروتشه على الفن كل طابع علمي ( أو تصوري محض ) ، نراه يبرز ما في العلم من طابع فني ، فيقرر أن للاكتشافات العلمية الكبرى طابعًا جماليًا ، ويصور لنا العلم كله بصورة عمل فني موحد أسهمت في خلقه البشرية جمعاء منذ عدة قرون . وهكذا يبدو « العلم » لكروتشه نشاطًا مطردًا يتسم تاريخه بالتقدم ، بينها نراه يؤكد أنه ليس ثمة تقدم جمالي في تاريخ الفن : لأن كل ﴿ عمل فني ﴾ يمثل في حد ذاته دائرة خاصة ، تحمل في ثناياها مشكلتها الخاصة ، وإن كان تزايد معلوماتنا الفنية ، وتراكم الآثار الفنية جيلا بعد جيل ، قد عمل على تزايد وعينا الجمالي في العصر الحديث . ومهما يكن من شيء ، فقد كان لكل عصر من العصور فنه ، وعلمه ، وفلسفته ، ودينه ، واقتصاده ، وأخلاقه ، بحيث قد يستحيل علينا تمامًا أن نتحدَث عن عصور خيالية ، وعصور دينية ، وعصور فكرية ، وعصور صناعية ، وغصور أخلاقية ، دون أن نفطن إلى ما هَنالك من « وحدة » فيما وراء كل هذه الاختلافات العديدة . حقا إن الفنان والفيلسوف والمؤرخ والعالم الطبيعي والرياضي ، ورجل الأعمال، ورجل الخير يعيشون في تمايز أحدهم عن الآخر، ولكن النظرة الفلسفية الثاقبة لا بد من أن ترى فيما وزاء هذا التمايز وعيًّا إنسانيا موحدًا ينمو ، ويتطور ، ويتقدم ، محققا ضربًا من الترقى التاريخي الذي هو في الوقت نفسه بمثابة ترق روحي ( أو عقل(١) ) .

من هذا نرى أنه لا موضع لاتهام كروتشه بأنه قد قسم الروح البشرية إلى مجالات منفصلة ، كل منها مقفل على ذاته ، دون أن يكون له أدنى اتصال بالمجالات الباقية ، وكأن كروتشه قد فتت وحدة الشخصية البشرية ، أو كأنه لم يفطن أصلا إلى تدخل مظاهر النشاط الإنسانى . والحق أن كروتشه حينا نادى بفصل الفن عن كل من العلم ، والمنفعة ، والأخلاق ، فإنه لم يكن يرمى من وراء ذلك إلا إلى الكشف عن السمات النوعية المميزة للحقيقة الجمالية ، بوصفها واقعة متايزة لا تندرج تحت العلم أو الاقتصاد أو الأخلاق . وقد كان فيلسوفنا يأخذ على جماعة الرومانتيكيين أنهم بالغوا في تحمسهم للفن فناروا — بطريقة درامية — على العلم ، والفكر ، والعمل ، والأخلاق . فلم يكن كروتشه يفصل الحقيقة الفنية غما عداها من الحقائق ، بل هو قد كان حريصا

( فقط ) على تمييزها عن كل من الحقيقة العلمية ، والحقيقة الأخلاقية ، بصفة خاصة . ولئن كان كروتشه \_ كما سبق لنا القول \_ قد أغفل الجانب الاجتماعي للنشاط الفني ، فضلا عن أنه لم يتوقف طويلا عند المظهر التازيخي للتطور الفني ، إلا أن هذا لا يمنعنا من القول بأنه قد حرص على إبراز مكانة الفن في مضمار الفكر ، وفي صميم المجتمع البشري . ومهما كان من أمر الطابع « الفردي » الذي اتسم به الفن في نظر كروتشه ، فإن من المؤكد أن الفن قد بقى عنده « شكلا ضروريًا » من أشكال النشاط الروحي ، فضلا عن أنه قد بدا له وثيق الاتصال بغيره من الأشكال الأخرى ، دون أن يكون هناك موضع لإنكار أي شكل من هذه الأشكال لحساب شكل آخر . وقد يقال إنه لم يعد للفن موضع في عصرنا الحالى ، فإنه \_ كما يزعم التجريبيون \_ « عصر طبيعي في حضارته ، صناعي في اتجاهه العملي » ولكن الحقيقة \_ فيما يقول كروتشه \_ « أنه ليس في وسع أي عصر من العصور أن يعيش بدون فلسفة وبدون فن ؛ وقد استطاع عصرنا أن يزود نفسه بفلسفة خاصة وفن خاص ، ولكن على نحو ما كان ميسرًا له أن يبلغ ذلك ! » (١) .

بيد أن كروتشه \_ المثالى \_ الذى أطلق على مذهبه كله اسم « فلسفة الروح » ، قد بقى \_ مع الأسف \_ حبيس مذهبه المثالى ، فأصبح « الفن » فى نظره مجرد معرفة حدسية أو عيان روحى . ولو أتنا نظرنا إلى كلمة « حدس » intuition ( فيما يقول الفيلسوف الأمريكي چون ديوى ) لوجدنا أننا هنا بإزاء لفظ قد يكون من أكثر الألفاظ غموضًا والتباسًا فى كل مضمار التفكير . وقد شاء كروتشه أن يزيد الأمر تعقيدًا ، فمزج فكرة الحدس بفكرة التعبير expression ، وجعل من الفن « حدسًا تعبيريًا » ؛ مما تسبب عنه الكثير من الخلط فى أذهان القراء (٢) . وديوى يعلل هذا التوحيد ( بين المفهومين ) بأنه راجع إلى الدعامة التي يرتكز عليها كل بناء مذهب كروتشه الفلسفى ، « وهو ما يعطينا مثلا ممتازًا لما يحدث ، حينا يفرض الباحث النظرى \_ بطريقة تعسفية \_ بعض التصورات الفلسفية السابقة على الخبرة الجمالية » . والحق أن كروتشه فيلسوف يؤمن بأن « الوجود الحقيقي الأوحد » إنما هو « السروح » أو كروتشه فيلسوف يؤمن بأن « الوجود الحقيقي الأوحد » إنما هو « السروح » أو كروتشه فيلسوف يؤمن بأن « الوجود الحقيقي الأوحد » إنما هو « السروح » أو « العقل » ، وأن « الموضوع لا يوجد إلا إذا أصبح معروفًا ، بمعني أنه لا ينفصل بحال « العقل » ، وأن « الموضوع لا يوجد إلا إذا أصبح معروفًا ، معنى أنه لا ينفصل بحال المناس المناس

<sup>«</sup> Bréviare d' Esthétique » trad. franç, 1923, pp. 96-97 (1)

<sup>(</sup>٢) چون ديوي « الفن خبرة » ترجمة د . زكريا إبَراهم ، دار النهضة العربية ، ١٩٦٣ ص ٩٩٠.

عن العقل العارف أو الذات العارفة »، فليس بدعًا أن نراه يتصور الحدس على أنه معرفة للموضوعات باعتبارها حالات ذهنية ( أو نفسية ) ، لا باعتبارها أشياء خارجية مستقلة عن الذهن ، ومعنى هذا أن إدراك موضوعات الفن والجمال ليس حالة من حالات الإدراك الحسى ، بل هو عيان روحى يدرك الأشياء بوصفها هى ذاتها حالات نفسية . وتبعًا لذلك فإن ما يروقنا ، أو ما يعجبنا ، فى أى عمل فنى إنما هو الصورة التخيلية المكتملة التى التحفتها أو اكتست بها إحمدى حالاتنا النفسية . « والحدوس » فى نظر كروتشه في إدراكات عيانية » بمعنى الكلمة : لأنها تمثل مشاعر وحالات وجدانية . ولهذا يقرر كروتشه أن الحالة الذهنية التى تكون أى عمل فنى إنما هى « تعبير » ، من حيث هى مظهر لحالة ذهنية ، وهى « حدس » من حيث فى مغرفة بحالة ذهنية . وديوى يختم إشارته إلى نظرية كروتشه بقوله : إننا لا نقصد من وراء هذه الإشارة إلى نظرية كروتشه تفنيدها أو دحضها ، بل نحن نوردها على سبيل على الخبرة الجمالية ، فلا تكون النتيجة التى نصل إليها فى خاتمة المطاف سوى ضرب من التشويه التعسفى الجائر (١) » .

والحق أن نزعة كروتشه المثالية قد جعلته يعتبر الفن مجرد معرفة حدسية أو معرفة تعييرية ، وكأن ليس في الفن سوى التخيل والتبصر والتعيير الباطني! وكروتشه يدلل على صحة رأيه عن طريق الاستشهاد بكل من ميشيل أنجيلو وليوناردو دافنشي ؛ فإن الأول منهما كان يقول: « إن الإنسان لا يصور بيديه ، بل برأسه » ، بينا كان الثاني يقول إن أصحاب العبقرية السامية ليكونون أنشط فاعلية عندما يقل عملهم الخارجي : لأنهم عندئذ إنما ينشدون الابتكار عن طريق الفكر » . ولكن الفن على العكس مما توهم كروتشه — فعل وتحقيق ، لا مجرد حدس وتعبير . وهذا ما حدا بعالم الجمال الفرنسي ريمون بايبر Bayer إلى القول بأن « في أعماق كل عمل فني متحقق إنما يكمن أكبر دليل على تهافت المثالية (٢) » . والواقع أننا لو نظرنا إلى أي عمل فني ، فإننا لابد من أن نجد فيه أثرًا مسجلا لحركة قد قطعت ، أو نشاط قد تحقق ؛ ومثل هذا « الأثر » إنما هو العلامة الفنية الوحيدة التي لا بد من أن نعمل لها ألف حساب . وهل كان الفن إلى القلم ؟ أجل ،

<sup>(</sup>١) جون ديوى «الفن خبرة»، ترجمة د. زكريا إبراهيم، دار النهضة العربية ١٩٦٣ ، ص. ١٩٥٠.

R. Bayer: « Essais sur la Méthode en Estétique », 1953, p. 114.

لقد تحركت اليد ، فخلفت أثرًا ، أو خلقت رسما ، أو أبدعت ألوانا ، أو أحدثت إيقاعا ؛ وما « الجمال » إلا الأثر الذي سجله هذا الفعل ، أو حققته تلك العملية . فليس المهم في النشاط الفني هو الحدس أو العاطفة أو التخيل أو التعبير فحسب ، بل المهم هو العمل والإنتاج والتحقيق والأداء أيضا . ومعنى هذا أن النشاط الفني لا بد من أن يقترن بواقعية إجرائية réalisme opératoire أو « واقعية فعالة » ، وإلا لما كان ثمة موضع للحديث عن « أثر فني » يكون بمثابة عمل واقعي له وجوده تحت الشمس ! وليس « الجمال » فكرة ، أو هاجسًا ، أو خاطرًا ، أو مجرد حدس ، بل هو واقعة ، أو أثر متحقق ، أو ناتج إيجابي ، أو ثمرة حقيقية لنشاط فعال . وحين يقول بعض علماء الجمال « إن الجميل لا يوجد إلا متحققا » réalisé فإنهم يعنون بذلك أن الواقعة الجمالية هي مظهر لضرب من النجاح أو الانتصار في عالم الإنتاج . فليس في النشاط الفني سلبية ، أو نرجسية ، أو تأمل باطني صرف ، بل هناك واقعية إيجابية فعالة ، وصراع شاق ألم ضد الماذة ، وجهد إبداعي هائل من أجل القضاء على الفوضي والعماء والقبح والاضطراب !

وهنا قد يرد علينا كروتشه بقوله: إنه ليس أمعن في الخطأ من الظن بأن المهارة البدوية هي كل شيء في العمل الفني ، وكأن في استطاعة أي فرد منا أن يكون رافائيل Raphael ، لو تهيأت له أسباب الصنعة ، بحيث ينقل إلى القماش تلك الصورة التي تخيلها في ذهنه! والحق في فيما يقول كروتشه أن فاعلية الفنان إنما هي أولا وقبل كل شيء « فاعلية تعبيرية » تتجلى في القيدرة على تكوين الصور الذهنية ، في حين أن المهارة البدوية هي مجرد « عادة تكنيكية » تكتسب بالمران والتعلم ، وبالتالي فإنها لا تدخل في صميم العبقرية الفنية . وقد روى عن الفنان الإيطالي العظيم ليوناردو دافنشي أنه اتفق يومًا مع أحد الرهبان على رسم لوحة « العشاء الأخير » . وجلس الفنان أمام لوحته عدة أيام ساكنا صامتا لا يكاد يلمس الفرشاة ، فكان الراهب يستحثه يومًا بعد يوم على البدء في العمل ، ولكن دون جدوى ! و لم يكن ليوناردو في الحقيقة ساكنًا لا يعمل في العمل ، ولكن دون جدوى ! و لم يكن ليوناردو في الحقيقة ساكنًا لا يعمل شيئًا ، وإنما كان يرسم الصورة في ذهنه ، وكان يستكمل شتى تفاصيلها في خياله ، موقنًا بأن إخراجها بعد ذلك لن يكون إلا عملا آليًا أو مهارة يدوية (١) . ومعنى هذا أن كروتشه لا يقيم لمادة العمل الفني أي حساب ، إن لم نقل بأنه يستبعد تمامًا من دائرة كروتشه لا يقيم لمادة العمل الفني أي حساب ، إن لم نقل بأنه يستبعد تمامًا من دائرة

النشاط الفني كل جهد قد يبذله الفنان في تشكيل مادته أو استخلاص ما قد تنطوي عليه من دلالات كامنة . ولا شك أن تجاهل كروتشه لهذا الجانب الهام من جوانب النشاط الفني إنما يرجع ــ مزة أخرى ــ إلى نزعته المثالية المتطرفة التي أملت عليه ازدراء المادة ، واحتقار دورها في عملية الإنتاج الفني . وفات كروتشه أن الفن ليس أحلامًا ، بل تنظيمًا للأحلام ، وأن عمل الفنان لا يتوقف عند التخيل و الإدراك ، بل هو يمتد أيضًا إلى الإنتاج والصناعية . ومهما كان من أمر الحساسية الفنية التي ننسبها في العادة إلى جمهرة الفنانين ، بل مهما قلنا بأنه لا بد للفنان من وجدان قوى وعاطفة جياشة وحدس نفاذ حتى يتمكن من الإبداع ، فإنه لا بدلنا من أن نقر بأنه قد يكون المرء مملوءًا عاطفة أ ووجدانًا وحدْسًا ، دون أن يكون في استطاعته التعبير عن أي شيء ! حقا إن كل عمل فني يستلزم شعورًا عميقًا وعاطفة قوية ، ولكن من الواجب أيضًا أن يكون هذا الشعور واضحًا ، وأن تكون تلك العاطفة متايزة ، لأنه بدون التماسك أو الترابط أو الصياغة لن يكون الفن ممكنًا على الإطلاق ! وإذن فلا سبيل إلى تعريف الفن بالرجوع إلى حدس الفنان أو قدرته التعبيرية أو ملكته التخيلية ، ما دام الفن صناعة وعملا ، أكثر مما هو حلم وتخيل . وآية ذلك أن كثيرًا من الفنانين لم يكونوا يتمتعون بخيال أكبر مما يتمتع به بعض العامة من الناس ، كما أنهم لم يكونوا يملكون من العاطفة أكثر مما يملكه بعض الانفعاليين أو العاطفيين من سواد الناس (١).

وهكذا نرى أنه كما سبق لنا أن رفضنا نظرية برجسون في الفن لارتباطها بمذهبه الميتافيزيقي العام في الحدس والديمومة والتطور الإبداعي ، فكذلك لا بد لنا أيضًا من رفض نظرية كروتشه في الفن لارتباطها بمذهبه المثالي العام في « فلسفة الروح » . وعبتًا يحاول البعض تفسير الفن بالفلسفة : فإن الفن ليس من الفلسفة في شيء ، أو ربما كان الأجدر بنا أن نقول : إنه لو كان للفن مذهب فلسفى ، لما كان هذا المذهب شيئًا آخر سوى « فلسفة النجاح » ! فما يفسر الفن إنما هو تلك الواقعية الفعالة التي توجه شتى الأعمال الفنية ، والتي تجعل من كل « أثر فني » متحقق دحضًا عمليًا للمثالية الأعمال الفنية ، والتي تجعل من كل « أثر فني » متحقق دحضًا عمليًا للمثالية للعمال الفنية ، والتي تجعل من كل حد تعبير المفكر الفرنسي ريمون باير .

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم : « مشكلة الفن » ، ١٩٥٩ ص ٢٣ ــ ٢٤.

# الفن جمال ولذة

سنتايانا

### الفصل الثالث

### فلسفة الفن عند سانتيانا

إذا كان أحد النقاد الفرنسيين قد استطاع يوما أن يقول لبرجسون: ﴿ إِنْكُ يَا سَيْدَى الأستاذ فنان أكثر منك فيلسو فًا ﴾ ، وإذا كان كثير من الباحثين قد اعتَبر كرو تشه شاعرًا ا يقدس الجمال أكثر مما هو فيلسوف يبحث عن الحقيقة ، فإن الفيلسوف الأسباني چورج سانتایانا ( ۱۸۶۳ ـــ ۱۹۰۲ ــ G. Santayana ( ۱۹۰۲ ـــ ۱۸۶۳ هـو أيضا بــ الإِ شك فنـــان موهوب أكثر مما هو فيلسوف فن . وعلى الرغم من أن سانتايانا قد احترف تدريس الفلسفَّة بجامعة هارفارد خلال المدة من سنة ١٩٠٠ إلى سنة ١٩٢٣ ، حتى لقد اعتبره مؤرخو الفلسفة المعاصرة مجرد فيلسوف أمريكي ، إلا أن مزاجه الفني قد بقي مزاجا أوروبيا ، فلم تطمئن نفسه مطلقا إلى الحضارة الأمريكية المادية الآلية ، وبالتالي فإنه لم يتجنس مطلقا بالجنسية الأمريكية ، بل ارتحل في النهاية إلى أوروبا مهد الفن ومنبع الحضارة ، لكي يمضي السنوات الأخيرة من حياته في صومعة كاثو ليكية بمدينة روما . وقد كتب سانتايانا عددًا كبيرًا من القصائد ، كما انصرف إلى هواية الرسم وعمل المماذج الكارتونية ، فضلا عن أنه قد كتب أكثر من رواية تجلت فيها براعته الأدبية في تصوير الشخصيات ورسم التماذج البشرية . هذا إلى أن سانتايانا لم يقتصر في اهتاماته الأدبية على الشعر والرواية ، بل لقد اهتم أيضًا بكتابة الكثير من المقالات ، والتعليق على العديد من الكتب والمؤلفات ، فكان « ناقدًا أدبيًا » من الطراز الأول بشهادة الكثير من رجالات الأدب . وأما في علم الجمال فقد قدم لنا سانتايانا كتابين هامين : الأول منهما ظهر سنة ١٨٩٦ بعنوان: « الإحساس بالجمال » Sense of Beauty ( وقد ظهرت طبعته الثانية المنقحة في أمريكا سنة ١٩٣٦ ) ، والثاني ظهر سنة ١٩٠٥ ( ضمن نجموعة حياة العقل ) بعنوان « العقل في الفن » : Reason in Art . ولكن سِانتايانا لم يقف في اهتمامه بالفن عند هذين الكتابين ، بل إننا لنجده يتعرض للجمال ، والفن ، والشعر ، وصلة الفلاسفة بالشعراء وغير ذلك من الموضوعات في العديد من مقالاته ، دراساته ( خصوصا في « ألمقالات الصغيرة » : Little Essays منة ١٩٢٠ ، وفي

المختارات التي نشرت له بعنوان Obiter Scripta سنة ١٩٣٦ ).

بيد أن أول ما يبده الباحث في فلسفة سآنتايانا الجمالية إنما هو إنكاره لعلم الجمال أصلا ، ورفضه لإدحال « فلسفة الفن » ضمن فرع الفلسفة الأخرى ، على العكس تمامًا مما فعل كروتشه . وهو يقول في ذلك بصريح العبارة : ﴿ إِنْنِي لَا أَسْلُم ــ في الفلسفة ــ بوجود فرع خاص يمكن أن نسميه باسم « فلسفة الجمال » ؛ فإن ما اصطلحنا في العادة على تسميته باسم « فلسفة الفن » لهو \_ فيما يبدو لي \_ مجرد دراسة لفظية ، مثلها في ذلك كمثل فنسفة التاريخ سواء بسواء ١٠١٨ ويعود سانتايانا إلى هذا المعنى في حديثه عن « فلسفة الجمال » بأحد كتبه المتأخرة فيقول : إن لفظ « استطيقا » ليس إلا مجرد لفظ مائع استخدم حديثًا في الأوساط الجامعية للإشارة إلى كل ما يمس الأعمال الفنية والإحساس بالجمال (٢) . وحجة سانتايانا في هذا الرفض أن « فلسفة الجمال » لا تخرج عن كونها مجموعة من الدراسات المختلطة التي عملت على إيجادها بعض الظروف التاريخية والأدبية . هذا إلى أن ما اعتدنا تسميته باسم « الخبرة الجمالية » لا يمثل خبرة مستقلة قائمة بذاتها ، بل نحن هنا بإزاء خبرة شائعة في الحياة بأسرها ، فلا سبيل إلى دراستها في عزلة عما عداها من خبرات حيوية أخرى . ولعل هذا هو السبب في أن الظاهرة الجمالية قد بقيت موضوعًا مشتركا يتناوله بالبحث كل من الفيلسوف وعالم النفس ومؤرخ الفن والناقد الأدبي .. إلخ . ولكننا لن نكترث كثيرًا برفض سانتايانا لكلمة ( استطيقا ) ، فإننا لو تصفحنا ما كتبه فيلسوفنا تحت عنوان « الإحساس بالجمال » ، و « العقل في الفن » ، لوجدنا أنفسنا بإزاء فلسفة جمالية ( بالمعنى المفهوم عادة من هذه الكلمة ) تتعرض في الكتاب الأول لنظرية الجمال ، وتعرض لنا في الكتاب الثاني فلسفة الفن ، وإن كانت وجهة نظر سانتايانا في « الإحساس بالجمال » قد بقيت مشوبة بالطابع السيكولوچي ، بينها نراه يتخذ في « العقل في الفن » وجهة نظر الفيلسوف الأخلاق الذي يهتم بتحديد وظيفة الفن في الحياة الإنسانية عمومًا(٣)

<sup>«</sup> Contemporary American Philosophy. » edited by Adams & Montague, (1) Macmillan, 1930, vol. II. p. 256.

Santayana: « Obiter Scripta », London,, Constable, 1936, p. 25. (Y)

Jacques Duron : « La Pensée de G. Santayana », Nizet, 1950, p. 295. (\*)

ولو أننا حاولنا الآن أن نستقصي معنى كلمة « فن » في فلسفة سانتايانا ، لو جدنا أنفيلسوفنا يقم تفرقة واضحة بين معنيين مختلفين للفن : معنى عام يجعل من الفن مجموع العمليات الشعورية الفعالة التي يؤثر الإنسان عن طريقها على بيئته الطبيعية ، لكي يشكلها ويصوغها ويكيفها ، ومعنى خاص يجعل من الفن مجرد استجابة للحاجة إلى المتعة أو اللذة : لذة الحواس ومتعة الخيال ، دون أن يكون للحقيقة أي مدخل في هذه العملية ، اللهم إلا بوصفها عاملا مساعدًا قد يؤدي إلى تحقيق هذه الغاية ؛ وهو المعنى الذي نقصده حينا نتحدث عن « الفنون الجميلة » finearts ( بما فيها فنون الصوت ، والحركة ، واللغة ) . والفن بالمعنى الأول إنما هو عبارة عن غريزة تشكيلية شاعرة بغرضها ؛ بحيث إنه لو قدر للطير وهو يبني عشه أن يشعر بفائدة ما يصنع ، لصح أن نقول عنه إنه يمارس نشاطًا فنيا . وتبعا لذلك فإن الفن بمعناه العام هو كل فعل تلقائي يعززه النجاح ويحالفه التوفيق ، بشرط أن يتجاوز البدن ، لكي يمتد إلى العالم فيجعل منه منها أكثر تو افقًا مع النفس. و بهذا المعنى يكون الفن عاملا حيويًا فعالا يلعب دورًا هاما ف « حياة العقل » Life of Reason ، ما دام الفن هو تلك الأداة الناجعة التي تعدل من البيئة القائمة على الوجه الأحسن ، لكي تتمكن عن هذا الطريق من تحقيق أغراضها وتنفيذ مقاصدها . وقد يبدو ــ لأول وهلة ــ أن مفهوم « الجمال » لا يدخل على الإطلاق في تعريف « الفن » بهذا المعنى الواسع ، ولكن من المؤكد أن « القيم الجمالية » ( بوصفها قيما جوهرية باطنة في أعماق الوجود ) هي التي تضمن لأهداف الحياة اكتال تحقيقها . و لهذا يؤكد سانتايانا أن العلاقة و ثيقة بين مفهوم « الجمال » ومفهوم « الفن » ، خصوصًا بالنسبة إلى الفنون الجميلة التي هي في صميمها ضروب واعية من الإنتاج يفترض فيها أن تجيء متضمنة لبعض القيم الجمالية ( أو الاستطيقية )(١) ي وإذا كان للفن ــ في نظر سانتايانا ــ وظيفة حيوية هامة ، فذلك لأنه يضمن لنا الانتقال من مرحلة النشاط المقيد أو الفاعلية المستعبدة إلى مستوى النشاط الحر أو الفاعلية المنطلقة. فالإنسان الذي يجد نفسه أسيرًا لبعض الضرورات العملية والمهام الواقعية ، سرعان ما يتحقق من أن في وسعه تعديل بيئته وخلق الجو الملائم لغاياته ، وعندئذ لا يلبث أن يستغل ما في الواقع من إمكانيات ، آملا من وراء ذلك أن يهبط بمثله

G. Santayana: « Reason in Art », N - Y.; Scribner, 1905, pp. 13 - 15 §(1) p. 34;

الأعلى إلى عالم الواقع ، محققًا لنفسه ضربًا أسمى من الإشباع . وحين يعرف الإنسان كيف يحقق ضربًا من التناسق أو التلاؤم بين أفكاره من جهة ، وأفعاله من جهة أخرى ، فهنالك يكون في وسعه أن يضمن لنفسه من النجاح أو الانتصار ما يكفل له « الرضا » أو « الاستمتاع » . وهنا يجيء الفن فيكون بمثابة « نظام للقلب، والخيال » يعلم صاحبه ذلك العمل الشاق الذي لا بد له من النهوض به للوصول إلى حالة « الإشباع » ، ألا وهو العمل الضرورى لبناء الحياة ، وتحقيق الأعمال الناجحة . تبعًا لذلك فإن في الفن انتقالا من المادة إلى الصورة ، أو بالأحرى من المادة الجامدة إلى المادة المرنة المتكيفة مع الرغبات الإنسانية . وحين يتحرر الإنسان من عبودية الطبيعة لكى يصل إلى حرية الرغبات الإنسانية . وحين يتحرر الإنسان من عبودية الطبيعة لكى يصل إلى حرية وسعه أن يتأمل تلك الأعمال التي أنتجها باعتبارها أعمالا جميلة تعبر عن نشاطه الإبداعي الخاص . وهنا لا يكون الفن مجرد مدرسة للحياة ، بل يكون أيضا بمثابة الصانع الذي ينتج لنفسه ما هو في حاجة إلى استهلاكه ، أو بمثابة الحارث الذي يحصد الصانع الذي ينتج لنفسه ما هو في حاجة إلى استهلاكه ، أو بمثابة الحارث الذي يحصد ألبشرى بأعظم ثمرات إنتاجه ، وأسمى آيات إبداعه (المن عرد ممله و لاستمتاع العقل البشرى بأعظم ثمرات إنتاجه ، وأسمى آيات إبداعه (ا)

وسانتایانا حریص كل الحرص علی تمییز « القیم الجمالیة » عن كل من « الدقیم الأخلاقیة » و « القیم العملیة » ، فنراه یقرر أولا أن القیم الجمالیة \_ علی العکس من القیم الأخلاقیة \_ قیم ایجابیة تمدنا بلذات حقیقیة ، فی حین أن القیم الأخلاقیة قیم سلبیة تقتصر مهمتها علی اجتناب الألم و محاربة الشر . والواقع أن عالم الأخلاق إنما هو عالم الواجب ، والإلزام ، والتكلیف ، والصراع صد الخطیئة ، فی حین أن عالم الفن إنما هو عالم الحریة ، والانطلاق ، والاستمتاع ، واللذة الخالصة النقیة . ومن هنا فقد اقترنت عالم الحریة ، والانطلاق ، بینما اقترن الفن باللعب أو النشاط الحر المنطلق . ولهذا یقرر سانتایانا أن الإحساس بالجمال إنما هو إحساس بوجود « خیر » محض ایجایی تمامًا . یقرر سانتایانا أن الإحساس بالجمال إنما هو إحساس بوجود « خیر » محض ایجایی تمامًا . وهناك سمة ثانیة نمیز «القیم الجمالیة» عن كل من «القیم الأخلاقیة» و «القیم العملیت»، و تملك هی أنها مكتفیة بذاتها ، دون أن تكون مطلوبة لغایة وراءها . فالقیم الجمالیة إنما تحمل قیمتها فی ذاتها ، فی خین أن ما عداها من القیم إنما هی مجرد « أدوات » أو تحمل قیمتها فی ذاتها ، فی خین أن ما عداها من القیم إنما هی مجرد « أدوات » أو وسائط » تطلّب فی العادة لغایات أو « مقاصد » . و معنی هذا أن تمة ضرورات عملیة « وسائط » تطلّب فی العادة لغایات أو « مقاصد » . و معنی هذا أن تمة ضرورات عملیة « وسائط » تطلّب فی العادة لغایات أو « مقاصد » . و معنی هذا أن تمة ضرورات عملیة « وسائط » تطلّب فی العادة لغایات أو « مقاصد » . و معنی هذا أن تمة ضرورات عملیة « وسائط » تطلق القیم القیم القیم القیم القیم و در القیم القیم القیم القیم القیم الفیم و در القیم القیم القیم الفیم و در القیم القیم الفیم و در القیم الفیم و در الفیم و در القیم الفیم و در القیم الفیم و در القیم و در القیم الفیم و در الفیم و در القیم الفیم و در القیم و در الفیم و

(1)

G. Santayana: « Reason in Art », Scribner, pp. 27-33.

هى التى تخلع على النشاط الأخلاق كل ماله من قيمة، في حين أن قيمة النشاط الفنى مستقلة تمامًا عن شتى الظروف العملية ( فردية كانت أم اجتماعية ) . وهذا هو السبب في أن النشاط الفنى لا يتجلى على حقيقته إلا حينا تختفى مطالب الحياة الملحة ، وضرورات التكييف العاجلة ، فيصبح عندأذ في وسع الإدراك الحسى أن يمارس نشاطه في تلقائية ، وحرية ، وخصوبة . ومن هنا فإن الفارق بين القيم الجمالية من جهة والقيم الأخلاقية والعملية من جهة أخرى ، إنما هو كالفارق بين اللعب من جهة ، والعمل من جهة أخرى ، و كالفارق بين اللام من جهة أخرى ، وليس معنى هذا أن كل لعب لا بد بالضرورة من أن يكون مقترنًا بالجمال ، أو أن كل لذة لا بد بالضرورة من أن تكون لذة جمالية ، وإنما كل ما نحن حريصون على تقريره ب فيما يقول سانتايانا بهو أن الخبرة الجمالية تمثل نشاطًا متحررًا بن جانب منه على أقل تقدير بس من ضغط الحاجة وقسر الضرورة ، وبالتالى فإنها تقترب في كثير أو قليل من ذلك النشاط الانطلاقي الحر الذي اعتدنا تسميته باسم « اللعب » .

ولكن ، إذا كان الجمال « متعة » أو « لذة » ، أفلا يمكن أن نميز « المتعة الجمالية » أو « اللذة الفنية » عما عداها من متع أو لذات ؟ هنا يهاجم سانتايانا بعض النظريات التقليدية في الجمال ــوعلى رأسها نظرية كانت Kant ــ فيقرر أن الكثيرين قد توهموا أنه لا بد للمتعة الجمالية من أن تكون نزيهة عديمة الغرض ، وكأن المرء حين يجد نفسه بإزاء موضوع جماني فإنه لا يفكر مطلقًا في السعى نحو امتلاكه أو العمل على الظفر به . حقا إن تقدير أية لوحة من اللوحات لا يختلط في العادة بالرغبة في شرائها ، ولكن من الطبيعي أن تكون هناك علاقة وثيقة بين الحافزين . فليس ما يمنعنا من القول بأننا نشتهي اللذات الجمالية كما نشتهي غيرها من اللذات ، إن لم نقل بأن صعوبة الحصول على بعض اللذات الجمالية قد تتسبب في زيادة قيمتها في نظرنا ، كما هو الحال بالنسبة إلى الأحجار الكريمة سواء بسواء . وما دامت اللذة الجمالية \_ مثلها في ذلك كمثل كل ما عداها من لذات \_ إنما هي في جوهرها لذات شخصية ، فلا موضع للقول \_ فيما يرى سانتايانا \_ بأنها أقل من غيرها أنانية أو نفعية . وأما القول بأن اللذات الجمالية لذات « كلية »أو « عامة » ( كا زعم كانت ) ، بدعوى أن المرء حين يحكم على أى شيء بأنه « جميل » ، فإنه يعني بذلك أن هذا الشيء « جميل في ذاته » ، وأنه لا بد من أن يبدو كذلك في أعين الآخرين ، فإن سانتايانا يرد عليه بقوله إن الواقع يشهد بخلاف ذلك تمامًا : فإن تنوع الأذواق في الميول وأساليب التربية الفنية دليل قاطع على استحالة

الوصول إلى « أحكام كلية » في مضمار الجمال . ولو أننا سلمنا \_ على العكس من ذلك \_ بأن أحكامنا الجمالية هي دائمًا أحكام نسبية محلية ، لكان في هذا التواضع ما يسمح لنا بالتلاقي مع غيرنا من البشر ، بدلا من الاقتصار على تجريح أحكامهم ، وإدانة أذواقهم . ولا شك أن مثل هذا التسامح الجمالي إنما هو وحده الكفيل بإظهارنا على ما في تاريخ الفن من « روائع » تشهد باختلاف الأمزجة وتنطق بتعدد الأذواق(1) .

والحق أننا إذا كنا نخلع على تقديراتنا الجمالية طابعا كلياً ، فما ذلك إلا لأننا نتوهم أن ضروب الجمال التي نعجب بها إنما هي باطنة في صميم الأشياء ، لا في ذواتنا نحن . ولكننا لو عرفنا أن القيمة بطبيعتها ذاتية ، لأدركنا أن تمسكنا بمبدأ ( موضوعية القيم » إنما هو ناشيء عن اختلاط انطباعاتنا بإدراكاتنا الحسية . ولكن هذا الوهم نفسه قد يعيننا على فهم طبيعة الإحساس بالجمال: فإن ارتباط إدراكنا الحسني للموضوع الملاعم بذلك الإحساس السار المتولد عنه ، هو الذي يجعلنا نتوهم أن الجمال باطن في صمم هذا الموضوع. ولهذا يعرف سانتايانا الجمال بقوله: ﴿ إِنَّهُ تَلْكُ اللَّذَةِ الْمُتَجْسَمَةُ فِي صَمَّمُ الموضوع » ، أو تلك المتعة الباطنة في صمم الشيء ( الملائم ) ، بشرط ألا ترتبط هذه اللذة ( أو المتعة ) بحاسة واحدة من حواسنا . وكما أن الحقيقة هي تضافر الإدراكات الحسية ( أو تآزرها ) ، فإن الجمال أيضًا هو تضافر اللذات . وآية ذلك أننا قلما نقول عن الرائحة العطرية المنبعثة عن زجاجة من زجاجات العطور إنها جميلة ، ولكننا نقول عن الرائحة الذكية المنبعثة عن إحدى حدائق الزهو رإنها رائحة جميلة، لأنها تزيد من ذلك السحر المحسوس الماثل فيما حولها من الموضوعات ، فتزيدها جمالًا على جمال . ولهذا يعرف سانتايانا الجمال بقوله « إنه اللذة المتحققة موضوعيا » . وهو يقول في ذلك بأسلوبه الشاعرى الجميل: « إنه إذا قدر لخيط اللذة الذهبي أن ينفذ إلى نسيج الأشياء الذي لا يكف عقلنا عن نسجه ، فإنه عندئذ لا بد من أن يضفي على العالم المرتى ذلك السحر الخفي السرى الذي نسميه في العادة باسم الجمال (٢) ه.

وقد يعجب الباحث حين يرى سانتايانا يدخل مفهوم « اللذة » في تعريفه للجمال ، ولكن الحقيقة إن إعجاب سانتايانا باليونان قد أملى عليه اعتبار اللذة عنصرًا هامًا من عناصر الظاهرة الجمالية ، مما جعله بعد « الجمال » قيمة خالصة إيجابية ، وكمأن

Santayana: « Sense of Beauty », p. 41. (1)

Ibid., pp. 49-50. (Y)

« الجمال » عنده قد بقي كما كان عند أفلاطون وأرسطو انسجامًا و كالا ، وتحققا إيجابيا محضًا. وعلى حين أن معظم مفكري العصر الحديث قد تخلوا عن هذا المفهوم الكلاسيكي للجمال ، خصوصًا وأن الحركات الفنية الحديثة قد أدخلت في هذا المضمار مفاهم جديدة مثل مفهوم « الجلال » Sublime ، ومفهوم « التعبير » ، نجد أن سانتايانا قد ظل متمسكا بالفكرة اليونانية القديمة عن « الجمال » باعتباره قيمة إيجابية خالصة.. ولا شك أن فيلسوفنا حينها أبي أن يفسح للقيم السلبية أي مكان في علم الجمال ، فإنه قد استبعد تمامًا فكرة « القبح » من مجال الدراسات الجمالية ، فضلا عن أنه قد اقتصر على استعارة نماذجه الفنية من أعمال الكلاسيكيين ﴿ وحدهم ، دون الاهتام بتطبيق فكرته الجمالية على الأعمال الرومانتيكية أيضًا . هذا إلى أن سانتايانا قد أخذ عن شيلر Schiller فكرته في التوحيد بين « الفن » و « اللعب » ، على اعتبار أن الطبيعة البشرية إنما تتحقق على الوجه الأكمل في لحظات « اللعب » ، لا في لحظات « العمل » . ولكن سانتايانا لم يقتصر على القول بأن النشاط الفني نشاط انطلاق حر ، بل هو قد حرص أيضًا على إعطاء الصدارة للقيم الفنية الحرة الإيجابية المكتفية بذاتها ، على القيم الأخلاقية المقيدة السلبية المفتقرة دائمًا إلى غيرها . ولما كانت القيم الجمالية مستقلة تمامًا عن « المنفعة » و « الأخلاق » ، فليس بدعًا أن نجد فيلسوفنا ينسب إليها قيمة أعظم ، باعتبارها مصدرًا لضروب أنقى وأكمل من « الإشباع » . ويمضى سانتايانا إلى حد أبعد من ذلك فيحاول في كتابه « الإحساس بالجمال » إقامة « أخلاق جمالية » على اعتبار أن الفضائل العليا ( من أمثال الشرف ، والصدق ، والنظافة وغيرها ) إنما هو فضائل جمالية مبعثها نفور الضمير من القبح أو الدمامة التي ينطوي عليها كل سلوك أخلاق لا يراعي أمثال هذه المبادئ . وهكذا يعود سانتايانا إلى الفكرة اليونانية القديمة التي كانت تجمع بين الخير والجمال في مفهوم واحد : « kalokagathia » لكي يقرر أن المطلب الجمالي الذي يقضى بالخير ، الأخلاق إنما هـو أجمل ثمرة من ثمار الطبيعــة البشرية(١١) . ولو قدر للتجربة الجمالية التي يعيشها المرء في بعض اللحظات الممتازة من حياته أن تلقى ظلالها على كل وجوده ، لكان في استطاعته أن يصل إلى فن جديد من فنون الحياة يكون بمثابة تفتح تام لكل إمكانيات الطبيعة البشرية . وهنا يكتسب ه مذهب اللذة ، طابعًا جماليًا على يد سانتايانا فتصبح كل فضيلة حقيقية إنما هي تلك

G.Santayana: « Sense of Beauty », p. 31.

التي يمكن أن تندمج في لذة جمالية ، بحيث يتسبب عنها تزايد إحساس الموجود البشري بغبطة الحياة . وتبعًا لذلك فإنه يستوى في نظر سانتايانا أن نقول إن الموضوع جميل، أو أن نقول إننا سعداء ، ما دام كل « موضوع جمالي » إنما هبو « تكنيك لذة » ! <sup>(١)</sup> . غير أن هذا الجمع بين مفهوم « الجمال » ومفهوم « اللذة » قد أثار الكثير من الاعتراضات ، خصوصًا وأن تذوق الجمال ليس مجرد إدراك حسى ، وإنما هو إدراك لقيمة ، أو اكتشاف لدلالة جمالية هيهات لأي مظهر حسى أن يستوعبها بتامها . وليس أيسر على الباحث \_ بطبيعة الحال \_ من التوحيد بين « الفن » من جهة وبين « المتعة الجمالية » من جهة أخرى ، ولكن أليس تعريف الفن بالاستناد إلى ما يتولد عند من لذة إنما هو (كما قال تولستوي ) أشبه ما يكون بتعريف الطعام بالاستناد إلى ما يسببه لنا من لذة ؟.. الواقع أنه كما أن المهم بالنسبة إلى الطعام إنما هو الوقوف على قيمته الغذائية في حياة الكائن العضوى بصفة عامة ، فكذلك نجد أن المهم بالنسبة إلى الفن إنمآ هو الكشف عن الدور الذي يقوم به في حياة الإنسان ، باعتباره مظهرًا من مظاهر الوجود البشري . وإذن فإننا إذا أردنا أن نقف على ماهية الفن ، كان علينا أولا وقبل كل شيء أن نكف عن اعتباره مصدر لذة ، لكي نحاول دراسته باعتباره وسيلة من وسائل « الاتصال » بين الناس  $(^{Y})$  . وحتى لو سلمنا ( جدلا ) مع سانتايانا بأن « اللذة » عنصر حوهري هام من عناصر « الفن » ، فلا بدلنا من أن نتذكر أننا هنا بإزاء لذة من نوع خاص : لأنها لذة تبدو للدِّهن محملة بالمعاني ، عامرة بالدلالات . ولو أننا عمدنا إلى تحليل الخبرة الجمالية لتبين لنا ( كما لاحظ كل من كانت وشيلر ) أن « اللذة » التي تقترن بهذه الخبرة إنما هي مظهر لتوافق الطبيعة والعقل ، أو الانسجام « عالم الظواهر » مع « عالم المطلق » . وليست فكرة سانتايانا عن « الكمال » ( الذي تشير إليه كل خبرة جمالية ) سوى تعبير عن إيمانه الضمني بقيمة « الجمال » من حيث هو مظهر لانسجام « الداخل » مع « الخارج » ، أو لتوافق « الطبيعة البشرية » مع « العالم الخارجي » . وإذن فإن فكرة « اللذة » لا تكفي و حدها لتفسير « الجمال » وإنما لا بد لنا من أن نفهم « الخبرة الجمالية » في ضوء فكرة سانتايانا عن توافق الموجود البشري مع الواقع ، في اللحظة التي يتم فيها تلاقي الجواس والمخيلة مع موضوع رغبتهما . ومن هنا فأن « الجمال » ليبدو \_ في نظر سانتايانا \_ بمثابة أوضِح مظهر « للكمال » وأعظم

J. Duron: « La Philosophie de G. Santayana », 1950, p. 386. (1)

Tolstoi: « Qu'est-ce-que l'Art », p. 58 (Y)

دليل على إمكان تحققه . و لما كان « الكمال » هو المبرر الأوحد للوجود ، فلا غرو أن تكون « للجمال » أهميته في تدعيم « الحياة الأحلاقية » . و لهذا يؤكد سانتايانا أن الجمال هو الضامن لإمكانية توافق النفس مع الطبيعة ، و بالتالى فإنه سبب كاف للإيمان بسمو « الخير الأخلاق » (١) . و مثل هذه النتيجة تقرب مذهب سانتايانا في اللذة الجمالية من شتى المذاهب المثالية في الفن ، ما دامت قيمة الفن إنما تنجصر في الطابع الأخلاقي الذي يضفيه النشاط الفني على الحياة الإنسانية بصفة عامة .

فإذا ما انتقلنا الآن من الحديث عن طبيعة الجمال إلى الحديث عن مقومات الجمال ، وجدنا أن سانتابانا يحصر هذه المقومات في عناصر ثلاثة : المادة ، والصورة ، والتعبير .... والعنصر الأول من هذه العناصر إنما يشير إلى اللذات الحسية التي توفرها لنا الحواس المختلفة ، مع ملاحظة اختلاف حظ كل منها في درجة ( ونوع ) « اللذة » التي يمدنا بها . وربما كانت « لذات البصر » هي أقوى اللذات وأشدها تأثيرًا ، بدليل أن فكرة « الجمال » نفسها قد نشأت لدى الإنسان عن بعض « المعطيات البصرية » ، فضلا عن ارتباط الخبرة الجمالية بالإدراك الحسي ، مما جعل كلمة « شكل » ( أو « صوره » forme ) تكاد تصبح مرادفة لكلمة « حمال » . ولو أننا نظرنا إلى « المحسوس المرئي » لوجدنا أن جمال الألوان فيه إنما هو المظهر الأولى الذي تدركه منه أعين المشاهدين ، وبالتالي فإن اللون أقدر عناصر الموضوع الحسي على استثارة إعجابنا وتوليد اللذة في نفوسنا ( كا يبدو بوضوح لدى الأطفال ، ولدى الحسي على استثارة إعجابنا وتوليد اللذة في نفوسنا ( كا يبدو بوضوح لدى الأطفال ، ولدى والحتى أن تأثير الألوان ليس مجرد تأثير حسى ، بل هو تأثير عاطفي ( أو وجداني ) أيضًا بدليل والحتى أن تأثير الألوان ليس مجرد تأثير حسى ، بل هو تأثير عاطفي ( أو وجداني ) أيضًا بدليل والحتى أن تأثير الألوان ليس م ومنظر الزجاج الملون في بعض الكاتدرائيات ، يثير في النفس من الارتباطات المتنوعة » associations ما يخترق الحواس عبر القلوب ، فتنفعل له النفس والجسم معًا ..

وللوظائف الحيوية \_ فى نظر سانتايانا \_ دور هام فى إدراك الجمال آلحسى ، لأن كل قوة الشيء الجميل إنما تتوقف على سلامة هذه الوظائف ، خصوصًا وأن « الصحة » هى الشرط الأساسى الذى تستند إليه سائر اللذات . والواقع أن الوظائف الحيوية إنما هى التي تمدنا بالطاقة الفائضة اللازمة لكل من اللعب ، والنشاط الفنى ، والتذوق الجمالى نفسه . ونحن لا نفطن فى العادة إلى هذه الوظائف ، نظرًا لأنها لا تملك عضوًا خاصًا بها ، أو بالأحرى لأن العضو الخاص بها باطن فى صميم الجسم . ولكن مس

<sup>«</sup> Sense of Beauty », p. 270.

المؤكد أنه لولا تلك الوظائف الحيوية ، لفقد العالم في نظرنا الشيء الكثير من روعته وبهائه . وحسبنا أن نتذكر الدور الكبير الذي تضطلع به الغريزة الجنسية في انتشار الشعور الجمالي، لكي نتحقق من أهمية هذه الوظيفة الحيوية في مضمار النشاط الفني. ولا غرو ، فإن الغريزة الجنسية \_عند الإنسان \_ لم تقتصر على حل مشكلة التكاثر ، بل هي قد أُخذت على عاتقها حل هذه المشكلة بما يتلاءم مع طبيعة النوع البشرى ، فكان من ذلك أن اقترنت بعملية التكاثر أرجاع عديدة وارتباطات متنوعة عملت على إضفاء هالة من السحر والجمال والسمو على علاقة الرجل بالمرأة . ولما كانت الرغبة الجنسية لدى الإنسان رغبة مستمرة لا ترتبط ببعض المواسم الخاصة ، فقد استطاعت هذه الرغبة أن تتحرر من الحاجة المباشرة ، كما جاءت بعض الغرائز الأخرى فانضافت إليها ، وأصبح في وسع الإنسان أن يركز اهتامه في صفات موضوع الحب ، أو أن يحوله نحو موضوعات أخرى ، مما عمل على ظهور اهتمامات ثانوية حول موضوع الغريزة الأصلي ، فوجد النشاط الفني مجالاً واسعًا لممارسة حبه للجمال وولعه بالصفات الجميلة . « و كما أن القيثارة التي جعلت في الأصل للتذبذب مع حركات الأصابع قد تهتز لأية نسمة من الهواء ، فإن طبيعة الرجل التي خلقت في الأصل للإقبال على المرأة والانتباه إليها ، قد تستجيب أيضًا لحنبهات أخرى ، ومن ثم فإنها قد تذوب حنانًا لكل ما في الوجود (1)

وإذا كانت النظريات المثالية \_ فى علم الجمال \_ قد دأبت على احتقار المحسوس وازدراء الجمال الحسى ، فإن سانتايانا يؤكدأن العنصر الحسى ( أو المادى ) فى الجمال إنما هو الدعامة الأولى، بل الركيزة الأصلية ، التى يقوم عليها كل تأثير فنى . ومعنى هذا أنه بمجرد ما يختفى العنصر المادى من أى موضوع جمالى فإن الانفعال المرتبط بهذا الموضوع لا بد من أن يصبح سطحيًا ، ضعيفا ، إن لم يختف على الإطلاق . ولا غرابة فى ذلك مطلقا ؛ فإن كل شىء لا بد من أن يصبح عديم التأثير ، بمجرد ما تضعف المادة ، أو بمجرد ما تصبح جدباء . ولو لم يكن البارثنون مصنوعًا من الرخام ، أو لو لم تكن النجوم وضاءة ذات نار ، لكانت بلا شك أشياء ضعيفة لا تنطوى على أى تأثير . حقا إن المادة ليست بالضرورة إن المادة ليست كل شيء في الجمال ( فإن جميع المساكن المبنية بالرخام ليست بالضرورة مساكن جميلة ) ، ولكن من المؤكد أن المادة هى مبدأ ( أو بداية ) الجمال ، كا أن

الإحساس هو ميداً (أو بداية) المعرفة. وليس من مظاهر النبل في شيء أن ينعدم لدى المرء كل إحساس بالقيم المادية للموضوع الجميل، بل ربما كان الأدنى إلى الصواب أن يقال إن انعدام مثل هذه الحسآسية لهو الكفيل بإثارة شكوكنا حول مدى مشروعية « الانفعال الجمالي » في مثل هذه الحالة. ولهذا يؤكد سانتايانا مرة أخرى أن المادة هي بالضرورة الدعامة الأساسية لكل ظاهرة جمالية (١).

ثم ينتقل فيلسوفنا بعد ذلك إلى الحديث عن العنصر الصورى ( أو الشكلي ) Formal في الجمال فيقرر أن إدراك الجمال الصوري يستند إلى فسيولوجية الأجهزة الحسية . وهنا يدرس سانتايانا « الأشكال البصرية » فيقول إن لدى العين حركة غريزية تجعلها تركز كل انطباع حسى على ذلك الجزء المركزي من الشبكية ، ألا وهو الجزء الذي يملك أكبر درجة من الحساسية . وحين تقوم العين بهذه الحركة فإنه سرعان ما يترتب عليها مجموعة متوالية من الإحساسات العصبية التي يقترن بها تنبيه عام لسلسلة من النقاط الماثلة على الشبكية ، كل بحسب كيفيتها الخاصة أو موضوعها الخاص. وسرعان ما تكتسب هذه الإحساسات نزوعًا و اضحا. نحو التكرر بعضها مع البعض الآخر ، بحيث إنه بمجرد ما يحدث أي انطباع حسى على أية نقطة من النقاط على السطح الخارجي للشبكية ، فإن مثل هذا الانطباع سرعان ما يقترن بتهيج في مركز الإبصار نفسه يسير في حركته جنبا إلى جنب مع نقاط الشبكية التي تعرضت للتنبيه . وهكذا تتكون شبكة من الارتباطات يتحقق عن طريقها نوع من الاقتران بين إحساس أية نقطة سطحية من نقاط سطحية من نقاط الشبكية وبين مجموع النقاط الأخرى ، وكأن العلاقة بينهما هي علاقة النقاط الهندسية بالمستوى أو المجال الذي توجد فيه. وتبعَّا لذلك فإن للأشكال الهندسية قيمًا جمالية مختلفة ( أو متباينة ) ، نظرًا لاختلاف الجهد الحسى والعضلي الذي تقوم به العين لإدراك كل شكل من هذه الأشكال. ولنضرب لذلك مثلا فنقول إن العين حين تدرك « الدائرة » ، إنما تقوم بمجموعة من التواترات العضلية الموضوعية التي تتسم بنوع من الاتزان أو التعادل ، فلا تلبث أن تجد نفسها مضطرة إنى الارتداد نحو المركز ، وكأنما هو من الدائرة بمثابة مركز ثقل ، مما يولد لدى المرء ضربًا

Ibid; pp. 78-81. (1)

من الإحساس بالاستواء أو التكافؤ المطلق. وهو الإحساس الذي يشعرنا من جهة بالنقاء الجمالي للدائرة كشكل هندسي، ومن جهة أخرى بفقر الدائرة ورتابتها (إن لم نقل دمامتها) كصورة جمالية. وأما حينا توجد العين بإزاء شكل بيضاوي Ellipse، فإنها لا تستشعر مثل هذا الملل (أو هذه الرتابة)، نظرًا لأنها تجد نفسها مضطرة إلى القيام بحركة تنظم بمقتضاها أجزاء هذا الشكل، وتخضع بعضها للبعض الآخر، وبالتالي فإننا نلاحظ في هذه الحالة تنوع التوترات الموضوعية التي تقوم بها العين، مما يؤدي إلى خصوبه التأثير أو ثراء الانطباع الحسى المترتب على إدراك العين لمثل هذا الشكل الهندسي، وهناك أشكال هندسية أخرى أكثر تعقيدًا وأشد انحناء، تما يؤدي إلى زيادة الإيقاع الذي تقوم به عضلات العين في حركاتها الطبيعية، ولهذا فإننا نشعر بارتياح أكبر لمشاهدة تلك الأشكال، وقد نطلق عليها اسم «الأشكال الهندسية الرشيقة» (١)

وسانتایانا یلاحظ أیضا أننا إذا كنا كثیرًا ما نسر لرؤیة « الأشكال المتناظرة » :

Symetrical forms ، فما ذلك إلا لأن « التناظر » یعبر عن الإحساس بالتكافئو والاقتصاد ، نتیجة لتوازن التوترات العضلیة التی تقوم بها العین حین تدرك الأشیاء المتناظرة ، فضلا عن ارتیاح النفس لتحقق الشیء المنتظر ، واستمتاعها بالإیقاع الذی درجت علیه ، واغتباطها للتعرف علی الشیء الذی سبقت لها رؤیته . فالتناظر إنما هو حالة خاصة من حالات « الوحدة فی التنوع » ( أو الكثرة ) « unity in variety » ، وسانتایانا یسلم بالنظریة الکلاسیکیة فی الجمال فیعتبر هذا المبدأ مبدأ أساسیًا من المبادئ المجوهریة لجمال الشكل . وهو هنا یتابع فشنر Fechner فی تصنیفه العام للأشكال ، فیحدثنا عن طبیعة « التعدد » أو « التنوع » المراد توحیده فی كل حالة من الحالات ، فیحدثنا عن طبیعة « التعدد » أو « التنوع » المراد توحیده فی كل حالة من الحالات ، لكی یبین لنا أن جمال الشكل إنما یتوقف فی خاتمة المطاف علی « تركیب » أو « بنیة » لكی دیبن لنا أن جمال الشكل إنما یتوقف فی خاتمة المطاف علی « تركیب » أو « بنیة » فی عدد .

حقا إننا قد نسر لرؤية الامتداد الشاسع للسماء الزرقاء ، أو قد نجد متعة كبرى فى تملى منظر النجوم العديدة المتناثرة فوق رءوسنا ، وكأن « الكثرة » وحدها قد تولد لدينا ضربًا من اللذة الجمالية ، ولكن الحقيقة ب فيما يرى سانتايانا ب أن الكثرة هنا مقترنة بضرب من « الاطراد » أو « التجانس » مما يوحى إلينا بأن ثمة « وحدة » تكمن من وراء هذا « التعدد » . فنحن نشعر بأن السماء هي بمثابة « أرضية » متجانسة تبرز من

Santayana: « Sense of Beauty. », pp. 88-91. (gracious forms). (1)

فوقها أشكال السحب أو أضواء النجوم ، فترتاح أبصارنا لرؤية تلك الصور العديدة التي تتايز فوق هذه ( الخلفية ) المشتركة ، وكأننا نحس بالفضاء المخض الذي يجمع بين كل تلك الأشكال المتعددة . ولكن هذا الضرب من ( الجمال الصورى ) لا يخلو من رتابة وضعف ، من حيث قدرته التعبيرية ، وذلك لأن عنصر ( التنظيم ) أو ( البناء ) غير متوافر فيه . وأما حينا تجيء الذاكرة فتجعلنا نتعرف في أشكال السحب المتناثرة في الأفق على صور بعض الحيوانات أو المشاهد المألوفة لدينا ، فهنالك تتضاعف اللذة الجمالية التي نحس يها عند رؤيتنا لتلك الأشكال : ولا شك أن ( النماذج ) و بناء السبق لنا تحصيلها في حيرتنا الجمالية الطويلة هي التي تقوم بمهمة ( تنظيم ) أو ( بناء ) تلك الأشكال ، فتنكشف لنا القيم الجمالية لأمثال هذه الموضوعات من خلال تجربتنا الخمالية السابقة . وهنا يلعب قانون اللذة دوره الهام في تحديد كيفيات الموضوعات الموضوعات الموضوعات من خلال تجربتنا الجمالية السارة ( أو الملائمة ) ، خصوصًا وأننا \_ فيما يقول سانتايانا \_ « لا نعرف المواقعي » ( أو ما يسرنا ) في العالم الوقعي » ( الثل الأعلى ، the Ideal ، إلا لأننا نلاحظ ما يروقنا ( أو ما يسرنا ) في العالم الوقعي » ( ا

وهنا قد يقال إنه إذا كان للشيء الجميل ثراؤه و خصوبته ، فما ذلك إلا لأنه يثير لدينا إحساسًا غامضًا مختلطا يجعلنا عاجزين تماما عن تحديد مضموء أو فهم تعبيره أو تعيين صورته . وأصحاب هذا الرأى يقررون أن الصورة الجمالية الحقة إنما هي تلك الصورة الخصبة العامرة بآلاف من الصور الممكنة ، فلا يكاد المرء يشاهدها حتى يجد نفسه بإزاء جمهرة من الأشكال والأطياف والصور . وبهذا المعنى يكون موطن الجمال في «الموضوع الجمالي» كامنًا \_ على وجه التحديد \_ في جانبه الخفي المضمر ، فلا يكون المنظر الطبيعي مجرد مشهد محدد ، بل يبدو لنا على صورة حقيقة خصبة غنية لا يفصح ظاهرها عن باطنها ، ولا يكون في وسع العين أن تستوعب شتى جوانها . وليس من شك في أن هذا « اللاتحدد » indetermination الذي تتسم به بعض مناظر وليس من شك في أن هذا « اللاتحدد » الأشكال ( أو المناظر الطبيعية ) الماثلة أمام انفعالاته وأوهامه وأحلام يقظته على تلك الأشكال ( أو المناظر الطبيعية ) الماثلة أمام انظريه ، وعندئذ يحس بأن للطبيعة حقًا سحرها الذي لا يدانيه أي سحر آخر ! ولكن الظريه ، وعندئذ يحس بأن للطبيعة حقًا سحرها الذي لا يدانيه أي سحر آخر ! ولكن النائل عذرنا من الاستسلام لوهم « اللاتحدد » : فإن الجمال \_ \_ في رأيه \_ لا بد من سانتايانا يحذرنا من الاستسلام لوهم « اللاتحدد » : فإن الجمال \_ \_ في رأيه \_ لا بد من

أن يقترن بالشكل ( أو الصورة ) ، و « الشكل » . لا بد من أي يجيء « محددًا » . وإذ كان مفهوم « البناء » structure مفهومًا أساسيًا من مفاهيم الجمال ، فما ذلك إلا لأن كل موضوع لا بد من أن يتخذ ٩ شكلا » ( أو صورة ) ، وإلا لما كان في وسعه مطلقا أن يؤثر على نفوسنا ، أو أن « يشكّل » أحاسيسنا . وليست أهمية « الأسلوب » أو « الطراز » style في العمل الفني سوى مجرد تعبير آخر عن أهمية « العنصر الشكلي » ( أو الصورى ) في الجمال بصفة عامة . والحق أن التقدم الفني إنما يسير دائما في اتجاد التمييز والتحديد ، لا في اتجاه الانفعال المهوش ، وحلم اليقظة بخيالاته وتهاويله (١) . ومهما كان من أمر تلك النزعات الرومانتيكية التي تعلى من شأن اللامتناهي ، واللامتحدد ، والغامض ، والمهوش ، فإن سانتاياًنا يؤكد ــ على العكس من ذلك تمامًا \_ أن ﴿ الكمال ﴾ perfection يفترض ﴿ التناهي - finitude ، وأن ﴿ الجمال ﴾ يقتضي « التحديد » precision . فلا بد للفنان من أن يرتد إلى الطبيعة في صبر وتواضع ، محاولا دراسة ما فيها من ﴿ أَشْكَالَ نَمُوذَجِية ﴾ ، عاكفًا على تعمق أنماطها وتغيراتها ، مهتما دائما بالعمل على ترويض خياله عن طريق هذا الاحتكاك المستمر بالعالم. وسانتايانا حين ينتقد وَهم « الكمال اللامتناهي » ، فإنه يكشف عن مزاج كلاسيكي نشأ في أحضان منطقة البحر الأبيض المتوسط ، وتأثر بدراسة الفن اليوناني القديم . ومن هنا فإنه ليس من الغرابة في شيء أن نراه يقرن الجمال بمفهوم ٩ البنية » structure ، مؤكدًا أن الأشياء لا تكون جميلة اللهم إلا حين تكون قـد نجحت في استبعاد كل عنصر من عناصر « اللاوجود » ، لكي تبدو في كامل تحددها ووافر امتلائها . ولا شك أن فيلسوفنا هنا إنما يعارض شتى النزعات المثالية ،والخيالية ، والرمزية ، بما فيها سائر الاتجاهات الحدسية القائمة على تهاويل الوجدان وأوهمام اللامتناهي (٢) إ

والواقع أننا لو أنعمنا النظر إلى الطبيعة \_ فيما يقول سانتايانا \_ لوجدنا أنها حافلة بالنماذج العضوية المنتظمة ، والعناصر المتماسكة المتسقة ، مما يبرر القول بأن هناك و أشكالا ، محددة تتكرر على مرأى من إدراكنا الحسى العادى ، فتكون بمثابة الأسس التى نستطيع بالاستناد إليها أن نتصور العالم تصورًا جماليًا . ولئن كان الإنسان قد احتاج

Ibid., pp, 151 - 152(§ 37) (\)

<sup>-</sup> J. Duron : « La Pensée de G. Santayana », Nizet, 1950, (\*)

إلى فترة طويلة من الزمن قبل أن يتمكن من استخلاص تلك « التماذج » types ، وانتزاعها من مجرى الحياة العملية النفعية ، إلا أن الجهد الهائل الذى قام به زعماء الفن الكلاسيكي قد عمل على تزويدنا بأنماط شكلية من الإدراك ، كانت بمثابة نماذج طبيعية ومثالية في الآن نفسه . ومهما كان من أمر تلك المصاعب التي قد يصطدم بها الفن حين يحاول اليوم استعادة تلك « الأشكال » ، فإن من المؤكد أن الطبيعة هي التي تزود الفن بأمثال هذه النماذج . وليس من سبيل أمام الفنان \_ اليوم \_ لتجنب خطر الوقوع في رتابة المواضعات الفنية الأكاديمية من جهة ، وانحرافات الذوق الناجمة عن الرغبة في التجديد من جهة أخرى ، اللهم إلا بمعاودة الاتصال بالطبيعة وتجديد هذا الاتصال يومًا بعد آخر .

حقا إن سانتايانا يقرب ( الجميل ) من ( النافع ) ، في أكثر من موضع ، على اعتبار أن الكثير من الأشكال الفنية قد صدرت عن بعض الضرورات العملية ( أو الحاجات النفعية ) ، ولكن هذا لا يعنى أن تكون ( القيم الجمالية ) مجرد ( قيم عملية ) أو مجرد ( وسائط نفعية ) . والواقع أن الإنسان في حاجة إلى التكيف مع الطبيعة ؛ وهذا التكيف نفسه هو الذي أدى بأشكال فن كفن المعمار ( مثلا ) إلى التوافق مع الضرورات العملية ( بما فيها عوامل الوقاية ، والاحتماء ، والإضاءة ، والاقتصاد ، والتملك ، وتنوع المواد الأولية . . إلخ ) . ولكن عين الإنسان لم تلبث أن اعتادت أنماطًا معينة من الصور ، نتيجة لتكرر إدراكها لأمثال هذه الأشكال النموذجية ، فأصبح خط المنفعة هو بعينه خط الجمال . ومن هنا فإن سانتايانا لا يسلم مع أفلاطون بوجود المنفعة هو بعينه خط الجمال . ومن هنا فإن سانتايانا لا يسلم مع أفلاطون بوجود بعض القوى الآلية ( أو الميكانيكية ) التي حددت لنا بعض ( النماذج ) أو ( الأنماط ) ، بل هو يقرر أن تنظيم العالم قد نشأ عن فعل بعض القوى الآلية ( أو الميكانيكية ) التي حددت لنا بعض « النماذج ) أو ( الأنماط ) ، فلم يكن على إدراكنا الجمالى — من بعد — سوى أن يراعيها في تذوقه للجمال .

ولسنا نريد أن نسترسل فى شرح مذهب سانتايانا « الطبيعى » فى تفسير الجمال الصورى ، وإنما حسبنا أن نقول إنه إذا كان « الجميل » فى رأى فيلسوفنا وثيق الصلة « بالضرورى » أو « النافع » ، فما ذلك إلا لأن نطاق « الظواهر الروحية » خاضع هو نفسه لقانون « التكيف » بوصفه قانونًا طبيعيًا عامًا . حقا إن النشاط الفنى يمثل « الإنسان مضافًا إلى الطبيعة » ( كما يقال عادة ) ، ولكن كل مهمة الفنان إنما هى الامتداد « بالمنفعة » بحيث تستحيل إلى « جمال » . وهنا يكون عامل « اللذة » أو « المتعة » بمثابة العامل الأساسى في صبغ بعض الأشكال التجريدية بقيم جمالية ، نتيجة

لما يترتب على إدراكنا لتلك الأشكال من إحساس ملائم يرتبط بفعل بعض التوترات العضلية والحسية . وهكذا يخلص سانتايانا إلى القول بأن « الجمال إنما هو الضامن لإمكان توافق النفس مع الطبيعة »(١) .

فإذا مِا انتقلنا إلى العنصر الأخير من عناصر الجمال ، ألا وهو عنصر التعمير expression ، وجدنا أن سانتايانا يفسر « التعبير » باعتباره مجموعة من التأثيرات الانفعالية التي تضفي على المضمون الجمالي لأي عمل فني دلالة وجدانية خاصة ، تختلف باختلاف الذكريات والارتباطات التي تتولد في ذهن المتذوق لهذا العمل. وعلى حين أن فيلسوفًا مثل كروتشه Croce قد جعل من « التعبير » ظاهرة جمالية أساسية لا تكاد تنفصل عن ( الحدس ١ ، نجد أن سانتايانا يعد ( التعبير ) عنصرًا مستقلا قائمًا بذاته ، وكأنما هو يمثل مجموعة من التأثيرات الخارجية التي تنضاف إلى المضمون الخاص للصورة الجمالية ، ماديًا كان هذا المضمون أم صوريًا . فالتعبير إنما ينفذ إلى مجال الشعور الجمالي من خلال عملية الاستثارة الوجدانية ، لا من خلال عملية الإدراك الحسى المباشر . وهذا هو السبب في أن دلالة التعيير قد لا تكون في أصلها دلالة جمالية ، وإنما هي تكتسب هذه الصبغة من خلال اقترانها بالمضمون المادي والصوري لأي موضوع جمالي . وعلى حين أن جماعة « التعبيريين » expressionnism قد تصوروا أن لدى « الذات » قدرة على الامتداد إلى « الموضوع » ، من أجل إسقاط مشاعرها عليه ، أو تحقيق ضرب من التطابق بينها وبينه ، نجد أن سانتايانا يرفض هذه النظرية التعبيرية ، ولكى يؤكد لنا أن القوة التعبيرية التي ننسبها إلى أي موضوع إنما تمثل مجموعة من الشحنات الوجدانية التي انضافت إلى هذا الموضوع نتيجة لارتباطه في تجربتنا ببعض المواضيع الأخرى أو ببعض العواطف السابقة . وآية ذلك أننا حينا نسب إلى أي منظر طبيعي جمالًا تعبيريًا ، فإننا عندئذ إنما نستعيد في أذهاننا بعض الذكريات السارة التي ارتبطت بهذا المنظر، وبالتالي فإننا نخلع عليه سحرًا عميقًا نستمده من ذكرياتنا الماضية ونضعه حول المنظر الحاضر كهالة من السعادة نغلف بها هذا الموضوع. وهكذا تجيء هذه الارتباطات الذهنية فتضاف إلى « الموضوع المدرك » ، وتضفى عليه جمالاً من نوع آخر هو ما يسميه سانتايانا باسم « جمال التعبير » . وأما كلمة « قوة تعبيرية » expressivity فإن سانتايانا يعني بها قابلية الإيحاء التي يتمتع بها أي موضوع ، بحيث

<sup>«</sup> Sense of Beauty », p. 270.

يكون فى وسع صوره الخاصة أن تستثير فى أذهاننا صورًا أخرى . فليست « القوة التعبيرية » التي يمتلكها أى موضوع سوى دائرة الأفكار التي تحيط به فى الذهن ، ومثل هذه الدائرة لا بد من أن تتنوع بتنوع القدرات الذهنية الموجودة لدى هذا المشاهد أو ذاك . ولكن عنصر « المتعة » لا بد أيضا من أن ينضاف إلى هذه « الأفكار » أو تلك « الخواطر » المستثارة ، وإلا لما كان للتعبير أى مدلول جمالى (١)

ولا بدلنا من أن تتوقف قليلا عند نظرية سانتايانا في ضلة الفن بحياة العقل: فإن هذه النظرية تبين لنا كيف أن الجمال وثيق الصلة بشتى المظاهر الأخرى لكمال الطبيعة ، وبالتالي فإنها ترينا كيف أن الفن على توافق تام مع الإنجازات الأخرى للحياة العقلية . وقد كتب سانتايانا كتابه الثاني في علم الجمال ، ألا وهو كتاب « العقل في الفن » Reason in Art لكي يكشف لنا عن طبيعة الفن ، ووظيفته في التقدم البشري . وليس في وسعنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نأتي هنا بالتفصيل على نظرية سانتايانا في تفسير نشأة الفِن ، وإنما حسبنا أن نقول إن هذه النظرية تطبيق لموقف سانتايانا الفلسفي العام في اعتبار العقل ( أو الروح ) مجرد ظاهرة عرضية ( أو ثانوية ) épiphénomène ، بدليل أن فيلسو فنا يعد الفنون بمثابة نتيجة آلية تولدت عن تلقائية الغرائز . فلم تكن المحاولات الفنية الأولى سوى مجرد محاولات عشوائية ، تلقائية ، نتجت عن بعض الحركات العفوية للسلوك البشرى ، مثلها في ذلك كمثل إشارات الإنسان وضحكه وبكائه وصياحه ونطقه وتجهمه وغيرها من الحركات الأخرى المتوقفة تماما على الحاجسة المباشرة . وقد وجد الفرد في القيام بأمثال هذه الحركات نشاطًا ممتمًّا نسبَه إلى نفسه ، فلم يلبث أن كرر تلك التجارب الملائمة مستمتعًا بما كانت تنطوى عليه من لذات جمالية ، نظرًا لأنه لاحظ أنها تعدل من حالة حساسيته ، وأنها تزوده بضروب جديدة من « الإشباع » . ومن هنا فإن الرقص والموسيقي والشعر ، وشتى فنون الحركة لم تكن في الأصل ( لدى الإنسان البدائي ) سوى مجرد منافذ لاستنفاد طاقة الإنسان الزائدة ، عن طريق القيام ببعض الحركات التي تغير من وضع الجسم ، أو تنشط بعض طاقاته ، أو تشبع ميله إلى الإيقاع .. إلخ . ولا شك أن الإنسان حينها فطن إلى « المتعة » التي تنطوى عليها أمثال هذه الحركات العابرة ، فإنه لم يلبث أن حاول البحث عن طريقة ناجعة لتسجيلها وتخليدها حتى لا تزول بسرعة في دوامة الزمان ، ومن هنا فقد راح

الإنسان يبحث عن أشكال أخرى من النشاط تكون أقدر على البقاء ، وسم عان ما تحقق من أن في استطاعته أن يسجل آثاره على الأشياء فكان من ذلك أن ظهرت فنون البناء والنقش والنحت .. إلخ . ولا شك أن الإنسان الأول حينما استطاع أن يبتني لنفسه قصرًا من الزمل ، فإنه قد وجد في هذا الفعل دليلا على أن في وسعَّه تسخير الأشياء لخدمته ، وبالتالي فإنه لم يلبث أن انصرف إلى تعديل مسكنه وتأنيس طبيعته (١) . وهكذا كانت بداية الفن هي تلك العملية البسيطة التي شعر خلالها الإنسان بأن للفعل الذي يقوم به بعض النتائج العملية المفيدة ، فكان هذا الشعور بمثابة أول معرفة تكنيكية بمعنى الكلمة . والفن هنا كالحياة سواء بسواء : فإنه وإن كان في أصله تلقائيا يقوم على المحاولة والخطأ ، إلا أنه سرعان ما يثبت كل فعل يضمن له النجاح . ومعنى هذا أن من شأن الفعل الناجح أن ينظم الصدف السعيدة ، لكبي يحيل « المحاولة » إلى « تكنيك » .. وهنا تلعب الخبرة دورًا كبيرًا في مساعدة الإنسان على سبرغـور إمكانياته ، إذ تمحى من ذاكرة الإنسان آثار المحاولات الفاشلة ، لكي يتسجل في ذهنه تكنيك « المحاولة الناجحة » ، وعندئذ تتكون لديه بمرور الزمن بعض العادات الصالحة ، ويستحيل النجاح نفسه إلى « حكمة » ثم لا يلبث الفنان أن يتحرر رويدًا من تلك التلقائية الآلية البدائية ، لكي يشرع في تصور غاياته ، فيفتح بذلك أمام الإنسان طريقًا للوصول إلى مرحلة الانطلاق أو الحرية ( في الفن ) ، وبالتالي يضع الدعائم القوية لتوطيد حياة العقل . وبمقدم الفن يصبح في وسع الإنسانية أن تصطنع في نشاطها بعض الأدوات الثابتة ، ويصير في إمكان الإنسان تكييف الأشياء الخارجية مع مطالبه الداخلية ( أو مع قيمه الباطنية ) . ولئن كان العمل الفني هو في أصله مجرد « حلم مسجل » ، إلا أن هذا الحلم لم يعد بجرد هبة فردية قد جاد بها عليه شيطان اللحظة العابرة ، بل هو قد استحال إلى رمز نافع للمستقبل ، فأصبح في استطاعته أن يشق الطريق أمام أعمال فنية أخرى . وقد لا يكون الفنان سوى مجرد « حالم » ، ولكنه « حالم قد ارتضى لنفسه أن يحلم بالعالم الواقعي » . وسانتايانا يسهب في الحديث عن نشأة الفنون المختلفة ، بما فيها المعمار ، والرقص ، والموسيقي ، والشِعر ، وغيرها من الفنون ، لكي يبين لنا كيف أن معظم هذه الفنون قد صدرت في الأصل عن ضروب غير جمالية من النشاط. فالرأى القائل بنشأة الفن في استقلال تام عن غيره من مظاهر النشاط البشرى إنما هو رأى

منهافت تكذبه حالة الفن فى المجتمعات البدائية ( وفى الحضارات القديمة أيضًا ). ولئن كان سانتايانا لا يتحدث عن صلة الفن بالسحر magic ، إلا أننا نجده يؤكد أن الوظيفة الجمالية ، المحضة للفنون لم تتضخ إلا في عصر متأخر جدًا ، حينا استقلت القيم الجمالية عن القيم العملية والنفعية . ومهما يكن من شيء ، فإن التاريخ شاهد للمنا يقول سانتايانا للمنا على أن مثل الفن كمثل العقل من حيث أن كلا منهما إن هو إلا مظهر لتحقق نجاح الحياة .

وسانتايانا يتوقف طويلا عند فنون اللغة ( من شعر ونثر ) ، لكي يحدثنا عن صلة الشعر بالحقيقة ، ووظيفة اللغة في الشعر ، وأشهر الشعراء الفلاسفة ( من أمشال لوكريتوس ودانتي وجيته ) ، كما يحدثنا أيضًا عن فن الموسيقي وصلته بحياة العقل ، فضلا عن أننا نجده يسهب في الحديث عن الفنون التشكيلية وصلتها بالمثل الأعلى الكلاسيكي . . إلى آخر تلك الدراسات الجمالية العميقة التي يفيض بها كتاب « العقل في الفن ﴾ . ولكن الذي يعنينا بصفة خاصة من كل هذه الدراسة إنما هو حديث سانتايانا عن صلة الفن بكل من الأخلاق والحياة ، في الفصول الثلاثة الأخيرة من كتابه المشار إليه . وهنا يبدأ فيلسوفنا حديثه باستيعاب الاتجاهات المختلفة المكنة في تصور مشكلة الصلة بين الفنون والحياة ، فيحصرها في مواقف أربعة . والموقف الأول من هذه المواقف إنما هو ذلك الذي يفصل الفن تمامًا عن الحياة ، بدعوي أن الفن للفن ، وأن النشاط الفني نشاط غير مشروط ، وبالتالي أنه نشاط مستقل استقلالا تاما عن شتي مظاهر الحياة البشرية الأخرى . ولا شك أن هذا الموقف هو الذي عمل على نشأة « عبادة الجمال » ( على نحو ما عبر عنها بعض الفلاسفة وعلماء الجمال ورجال الفن ). وأما الموقف الثاني فهو على النقيض تمامًا من الموقف الأول : لأنه يستبعد النشاط الفني من مظاهر النشاط البشري الجدي ، فيساير أفلاطون في طرده للشعراء من جمهوريته ، ويحجر على الفن باسم الرقابة الأخلاقية الصارمة . ﴿ وَلَا يَخْتَلُفَ كَثَيْرًا عَنَ هَذَا المُوقَفَ موقف أو لئك الذين ينسبون إلى الفن وظيفة ترويحية \_ باعتباره مجرد أداة للتسلية \_ في نطاق حياة منظمة تحكمها مقولات الفعل ). وأما الموقف الثالث فهو ذلك الذي ينسب إلى الفن قيمة نسبية بوصفه مرحلة ضرورية مِن مراحل التقدم الديالكتيكي للروح البشرية ، وإن كان من شأن هذا التقدم أن يفضي بالضرورة إلى تجاوز الحياة الجمالية ، من أجل الانتقال نحو مرحلة أخرى قد يمثلها العلم أو الأخلاق أو الدين. وأصحاب هذا الاتجاه يعترفون بقيمة الفن ، ولكنهم يخضعونه لمبدأ تقويمي يُحْكم عليه سلفًا بالبقاء في

مستوى أدني من مستويات غيره من مظاهر النشاط البشري ، و من ثم فإنهم لا ينسبون إلى الفن أي طابع نوعي باعتباره مجرد مرحلة مؤقتة من مراحل تطور الوعي البشري . وأما الموقف الأخير ( وهو في نظر سانتايانا الموقف الأوحد الذي ينصف في الحكم على الفن ) فهو ذلك الذي يدمج النشاط الجمالي في صمم الحياة العقلية للموجود البشري ، باعتباره مظهرًا من مظاهر سعى الإنسان نحو تحقيق المثل الأعلى ، وبذلك لا يكون الفن مستقلا تمامًا عما عداه من مناشط الحياة الإنسانية ، ولا يبقى بمعزل تماما عن الحياة الجدية ، ولا يظِل خاضعًا خضوعًا مطلقًا للأشكال العليا من أشكال الحياة الرّوحية . ولا يجد سانتايانا أدني صعوبة في البرهنة على تهافت الموقفين الأولين باعتبارهما مجرد اتجاهين خطيرين ينطويان على تجاهل تام لشروط المثل الأعلى العقلي . والواقع أننا حينا نعلى من شأن الفن إلى الحد الذي نجعل معه من النشاط الفني حقيقة عليا تحمل تبريرها في ذاتها ، دون أن تكون عليها أدني تبعة بإزاء أي شيء آخر ، فإننا نجعل من هذه الحقيقة الفنية واقعة جدباء مصطنعة ، لا صلة لها على الإطلاق بالحياة الواقعية ، في حين أن من واجب الفنان أن يكشف لنا عما في الوجود من إمكانيات الانسجام أو من ضروب التوافق . وليس أبعد عن الفن ، بل ليس أدعى إلى اليأس ، من تلك الاتجاهات الفنية المزعومة التي يحيل أصحابها الفن إلى مجرد مخدر أو أفيون ، وكأن كل مهمته إنما تنحصر في استثارة خيالاتنا ، وتهييج انفعالاتنا ، دون أن تكون له أدني صلة بوجودنا الواقعي أو بسعادتنا الحقيقية . ولا شك أن الفن حين يقف عند الأوهام والمظاهر ، فإنه لن يزيد عن أقاصيص « ألف ليلة وليلة » بما فيها من أحلام وتهاويل وعربدة فكرية ! وسانتايانا يحمل أيضًا على فنون الرمزيين والتعبيريين لأنه لا يرى فيها سوى فنود هزيلة تتوقف عند المظاهر ، دون أن تمتد إلى صميم حياتنا العقلية الخصية بما فيها من قيم وأمثلة عليا . والحق أننا إذا أردنا أن نرقى بالفنون إلى مستوى النشاط العقلي المثالي ، فإنه لا بد لنا من أن نربطها بوظائفنا العقلية الأخرى ربطًا وثيقًا ، بحيث لا يكون هناك فرق بين أن نحمل الأشياء ، أو أن نجعلها نافعة أو أن ندركها في صميم حقيقتها . ومعنى هذا أن سانتايانا يريد للفنان أن يحترم ذلك الثالوث اليوناني المقدس،ألا وهو ثالوث الفضيلة والحكمة والجمال، فلا يجعل من نشاطه الفني سوى سعي وراء ذلك الانسجام الحقيقي الذي يجعل العالم أهلالتقبل النفس،و يجعل النفس أهلا لتقبل العالم، كما فعل قديمًا شاعر كسوفو كليس،أو كما فعل حديثًا مصور مثل ليوناردو دافنشي Vinci (١٤٥٢ ــ ١٤٥١).

وأما أولئك الذين يحذون حذو أفلاطون في رفضه للفن باسم الأحلاق ، فإنهم لن يخدموا العقل بمثل هذا الحجر الصارم على حرية الفنانين ، بل هم سوف يحرمون العقل نفسه من طائفة هامة من القيم ، ألا وهي « قيم الحواس » . والواقع أن كل أحلاق تنادى باستبعاد الفن إنما تجعل من « المثل الأعلى » حقيقة جزئية هزيلة لا تعبر في شيء عن خصوبة الوجود البشرى . وأما الحكمة الحقيقية فإنها تنظم وترتب ، دون أن تطرد أو أن تستبعد ، وبالتالى فإنها تعرف كيف تضع « قيم الحواس » في موضعها الصحيح إلى جوار غيرها من القيم . وليس من الصحيح أن الفن يثير الأهواء ويطلق العنسان للشهوات ، بل الصحيح أنه يصعدها ويتسامي بها ، حين يقرنها باهتمامات أخرى كالذكاء أو الجمال . فالفن أداة فعالة يصطنعها العقل البشرى من أجل السيطرة على التجربة سيطرة واقعية عينية concrete ).

والفنان \_ على العكس من العالم \_ لا يحيل التجربة إلى نسق مجرد من العلاقات ، بل هو يخلع على التجربة طابعًا تأليفيًا ، حين يستبقى القيم الحسية للإدراك ، مستوعبًا بذلك شتى جوانب الحياة العقلية . وإذن فليس أجدب من تلك الأخلاق التى تحتقر قيم الحواس دون أن تفطن إلى أن هذه القيم الحسية إنما هى بمثابة المادة الضرورية اللازمة لتشييد شتى البنايات العليا للنشاط الروحى . وما أشبه محتقرى الحواس بذلك الطائر الذي يتشكى من مقاومة الهواء ، دون أن يدرك أنه لولا تلك المقاومة لما كان في وسعه أن ينشر جناجيه في أجواز الفضاء ! وهل يستطيع الإنسان أن يتصور انسجامًا لا تقدم لنا مادته الإحساسات ؟ أو هل يكون من حق الإنسان حين يبلغ مرحلة التحقق أو الاكتال أن ينسى ثراء نقطة الانطلاق ؟

إن البعض ليضع الفن في مستوى أدنى بكثير من مستويات الأخلاق أو العلم أو الدين أو الفلسفة ، ولكن هؤلاء ينسون أو يتناسون أن الفن يزيد من ثراء تجربتنا الباطنية ، وأن الكشف عن الجمال إنما هو \_\_ بالنسبة إلى البشر \_\_ أكبر دليل عل إمكان تحقق الخير الأسمى في صميم التجربة البشرية . والحق أن الفن إنما هو الشكل الوحيد من أشكال الفعل ، الذي يستطيع أن يزودنا \_ عن طريق تأمل الجمال \_ بذلك التحقق المثالي الذي هيهات للتجربة أن توفره لنا ، اللهم إلا في القليل النادر ، ألا وهو اتحاد الحياة والسلام معًا . ولعل هذا هو السبب في أن الجهد الأخلاق كثيرًا ما يصطبغ بصبغة

جمالية ، خصوصاً إذا تسنى لهذا الجهد أن يتحقق في وسط أكثر حرية .. وإذا كانت الرابطة وثيقة .. في نظر سانتايانا .. بين علم الجمال وعلم الأخلاق ، فما ذلك لأن فيلسوفنا يريد أن يخضع القيم الجمالية للقيم الأخلاقية (أو العكس) ، بل لأن ثمة تبادلا طبيعيًا (في نظره) بين الأعمال الفنية وأفعال الحياة ، ولأن جمال الفن لا يمكن أن ينفصل عن إنسانية السلوك . وسواء نظرنا إلى فن الفنان أم إلى فن الصانع ، بل سواء توجهنا بأبصارنا نحو الفنون الجميلة أم تحو الفنون النافعة ، فإننا لا بد من أن نعترف ... في كلتا الحالين .. بأن الجهد الأسمى الذي لا بد للإنسان من أن يبذله لكى يحيا حياة إنسانية بمعنى الكلمة ، إنما هو ذلك الجهد الذي يتجلى في خلق الجمال وتذوق الآثار الجمالية . وإذا كان ثمة معنى لذلك العمل الشاق الذي يقوم به الإنسان طوال حياته ، الجمالية . وإذا كان ثمة معنى لذلك العمل الشاق الذي يقوم به الإنسان طوال حياته ، وإذن فإن « الخبرة الجمالية » إنما هي تلك الخبرة الممتازة التي تحقق ضربًا من التوافق بين مسار أفكارنا ومسار الطبيعة ، أو بين عقلنا و تجربتنا ، فتقضى بذلك على ثنائية الفكر والوجود . وهكذا تتلاق الكلمة النهائية في كتاب « العقل في الفن » ، مع ألكلمة النهائية في كتاب « العقل في الفن » ، مع ألكلمة النهائية في كتاب « العقل في الفن » ، مع ألكلمة النهائية في كتاب « العقل في الفن » ، مع ألكلمة النهائية في كتاب « العقل في الفن » ، مع ألكلمة النهائية في كتاب « العيار الصحيح ، لنجاح الطبيعة ، وسعادة الإنسان » ( ) .

杂类物

ولو شئنا الآن أن نحكم على هذه الفلسفة الجمالية التى اتخذت نقطة انطلاقها من اللذة »، وانتهت في خاتمة المطاف إلى اعتبار « الخير » بمثابة الخيط الأوحد في نسيج ه الجمال » ، لكان في وسعنا أن نقول إننا هنا بإزاء فلسفة طبيعية كلاسيكية تستمسك بالنظرة اليونانية إلى الحياة ، والكمال ، والانسجام ، وترفض شتى القيم الرومانتيكية ( بما فيها القيم السلبية ، وقيم التناقض ، واللانهائية ، والغموض ، والسلاتحدد ، والظلام ، وتهاويل الخيال ، وشقاء الضمير . . إلخ ) ، والواقع أن سانتايانا كان حريصًا دائمًا على استبعاد « الشر » من دائرة « الجمال » ، على اعتبار أن « الخير » وحده إنما هو الخيط الأساسي الذي يتكون منه نسيج « الجمال » . ومن هنا فإن فيلسوفنا قد رفض شتى القيم السلبية التي تمسكت بها الحركة الرومانتيكية ، بحجة أنه لا يمكن لأية قيمة جمالية أن تقوم على خبرة سلبية أو تجربة من تجارب « الشر » و لم يكن مستغربًا على قيمة جمالية أن تقوم على خبرة سلبية أو تجربة من تجارب « الشر » و لم يكن مستغربًا على

فيلسوف وثق الصلة بين الحياة والكمال ، بدعوى أن الحياة وحدها شاهدة على تحقق قدر أدنى من التوازن والانسجام بين الغرائز والبيئة ، نقول إنه ليس مستغربًا على مثل هذا الفيلسوف أن يرفض حركة فنية تقوم في الأصل على الإحساس بالعذاب الأرضى وشقاء الحياة ، كما هو الحال بالنسبة إلى الحركة الرومانتيكية . و لم يقتصر سانتايانا على نقد وهم « الكمال اللامتناهي » الذي نادى به بعض الرومانتيكيين ، بل هو قد زعم أيضًا أن « الحمال » إنما هو المظهر الأعظم لإمكان تحقق « الكمال المتناهي » في صميم الواقع . فليس تذوق الجمال بمثابة فرار إلى عالم غامض مظلم غير متحدد ( هو عالم اللامتناهي ) ، بل هو استمتاع حقيقي بكمال الحياة وانسجامها وتوازنها وتوافقها وامتلائها . إلح . وحينا يصل المرء إلى تذوق الجمال بمعناه الحقيقي ، فهنالك يصبح وامتلائها . . إلح . وحينا يصل المرء إلى تذوق الجمال ، وتوافر الكمال ، والاستمتاع صفاء الذهن ، واكتال الصحة ، وتحقق الجمال ، وتوافر الكمال ، والاستمتاع بالسعادة ، مجرد مظاهر مترابطة أو جوانب متصلة لنشاط عقلي موحد ، اختفي منه كل تنافر أو انقسام ، بتحقق ضرب من التوافق أو الانسجام بين الطبيعة البشرية الداخلية والتجربة الموضوعية الخارجية الداحية .

بيد أن هذه التفرقة الحاسمة التي أقامها سانتايانا بين « الكلاسيكية » و الرومانتيكية » ، ( على أساس أن « الكلاسيكية » انتصار للقيم الإيجابية في حين أن «الرومانتيكية» انتصار للقيم السلبية ) إنما هي في الحقيقة تفرقة متطرفة ليس ما يبررها في صميم تاريخ الفن « لعل هذا ما عبر عنه الفيلسوف الأمريكي جون ديوى \_ على أحسن وجه \_ حينا كتب يقول : « إن الكلاسيكي » و « الرومانتيكي » إنما يمثلان ميلين أو اتجاهين يسمان بطابعهما كل عمل فني أصيل . فما يسمى باسم « الكلاسيكي » إنما يشير إلى النظام الموضوعي والعلاقات المتجسمة في أي عمل فني ، في حين أن ما يسمى باسم « الرومانتيكي » إنما يشير إلى الجدة والتلقائية اللتين تصدران عن الفردية » (٢) ثم يستطرد ديوي فيبين لنا كيف أن الطابعين الكلاسيكي عن الفردية » (٢) ثم يستطرد ديوي فيبين لنا كيف أن الطابعين الكلاسيكي والرومانتيكي قد توافرا دائمًا أبدًا في معظم الأعمال الفنية الكبرى . وأما حين يغلب أحد الطابعين على الآخر ، فإن العمل الفني عندئذ لا بد من أن يجيء فاشلا « وهنا ، أحد الطابعين على الآخر ، فإن العمل الفني عندئذ لا بد من أن يجيء فاشلا « وهنا ، وصبح « الكلاسيكي » ميتا ، رتببًا ، مصطنعًا ، بينا يصبح « الرومانتيكي » وهميا ،

Duron : « La Pensée de Santayana p. 333. (1)

<sup>(</sup>٢) ﴿ الْفُنْ خَبْرَةُ ﴾ لَجُونَ ديوى ترجمة المؤلف ص ٤٧٥.

شاذا ، غريب الأطوار » . حقا إن ما يميز الفن الرومانتيكي \_ على وجه التحديد \_ إنما هو النزوع نحو الغريب ، وغير المألوف ، أو هو الرغبة فيما هو ناء « أو قصى » فى المكان و الزمان ، ولكن من المؤكد مع ذلك ( فيما يقول ديوى ) أن الفرار من البيئة العادية المألوفة إلى بيئة أخرى غريبة ، لا يخرج عن كونه مجرد وسيلة لتوسيع الخبرة اللاحقة ، بحيث تجيء الجولات الفئية التي يقوم بها الفنان الرومانتيكي ، فتخلق ضروبا جديدة من الحساسية ، وسرعان ما تمتص هذه الحساسية \_ فى الوقت المناسب \_ ما كان غريبًا أو أجنبيًا ، لكي تمنحه حق المواطن » أو « حقوق الجنسية » فى نطاق التجربة المباشرة . ولو أن سانتايانا تمكن من فهم هذه الحقيقة ، لما بالغ فى توسيع هوة الخلاف بين « الكلاسيكية » و « الرومانتيكية » ، وكأن التعارض بينهما تعارض مطلق لا سبيل إلى محوه . .

على أن العيب الأكبر في مذهب سانتايانا الجمالي ليس هو تمسكه بالقيم الكلاسيكية ورفضه لشتي القيم الرومانتيكية ، بل هو عجزه عن فهم طبيع ﴿ الظَّاهِرَةُ الْجُمَالِيةُ ﴾ ، وخلطه بين القيمة الفنية والقيمة الأخلاقية . حقا لقد بدأ سانتايانا دراسته بالتمييز بين « القم الجمالية » من جهة ، و « القيم الأخلاقية » و « القيم العملية » من جهة أخرى ، ولكنه لم يلبث أن انتهى في خاتمة المطاف إلى التوحيد بين « الخير » و « الجمال » ، على اعتبار أنَّ « المثل الأعلى » لا بد من أن يحقق التوافق بين « الفضيلة » و « الجمال » .. وقد أقحم سانتايانا على نظريته الجمالية بعض العناصر الميتافيزيقية والأخلاقية والصوفية ، فكان من ذلك أن انضافت إلى نزعته الطبيعية في فهم الجمال نزعة أخرى أفلاطونية صدرت عن نظريته في « الماهية » ، ولعل من هذا القبيل مثلا ما نلمسه في بعض أحاديث سانتايانا عن الجمال ، خصوصًا حين يقول : « إن طبيعة الماهية لا تتبدى على أحسن وجه اللهم إلا في « الجميل » ولكن بشرط ألا يكون « الجميل » مجرد اسم غامض نخلعه على شيء بطريقة تقليدية ، بل حضورًا إيجابيًا فعالا أمام الروح . وحينما نكون بإزاء صورة نشعر أنها جميلة ، فإننا نجد أنفسنا بإزاء « مركب » واضح تتألف منه ﴿ وحدة ﴾ واضحة ، أو بإزاء طابعين متايزين من الشَّدةِ والفردية ، نرى بوضوح أنهما ينتسبان إلى « حقيقة » لا مادية خالصة ، وغير قابلة لأن توجد على نحو آخر غير هذا النحو الجميل السار . ولئن كان هذا الجمال الإلهي واضحًا للعيان ، حاطفًا كالبرق ، غير ملموس ، شريدًا لا موضع له في عالم الواقع المادي ، إلا أن من المؤكد مع ذلك أنه فردي مكتف بذاته ، فضلا عن أنه ــ حتى إذا احتجب إلى حين ـــ لا يمكن

أن ينطفئ بالفعل أو أن يخمد تمامًا ؛ وذلك لأنه وإن حل في الزمان ، إلا أنه ينتسب إلى الأبدية » . ثم يستطرد سانتايانا فيقول : « إن أشد الأشياء مادية ، حينا نشعر بأنه شيء جميل ، سرعان ما يفقد طابعه المادى ، لكى يعلو على مستوى العلاقات الشخصية الخارجية ، ويصبح متركزا متعمقا في صميم وجوده ، أعنى بإيجاز أنه يخضع لعملية « تصعيد » أو « إعلاء » يستحيل معها إلى « ماهية » . وأخيرًا نراه ينتهى إلى القول بأن « القيمة» إنما تكمن في « المعنى » ، لا في « المادة » ، أو هي تكمن في « المثل الأعلى » الذي تقربه الأشياء ، لا في « الطاقة » التي تنطوى عليها تلك الأشياء (١) .

وواضح من كل هذه النصوص \_ وغيرها كثير \_ أن الخبرة الجمالية قد استحالت في خاتمة المطاف ( عند سانتايانا ) إلى « خبرة صوفية » تفوق الوصف ، نظرًا لأن حرص فيلسوفنا على تأويل تلك الخبرة بما يتفق مع مذهبه الفلسفى العام لم يلبث أن ترجم « الكيفية » المباشرة التى تتسم بها الخبرة الجمالية إلى لغة التفكير الميتافيريقى الحالم ( على حد تعبير جون ديوى ) . . صحيح أن سانتايانا قد أعلى من شأن قيم الحواس ، فضلا عن أنه قد حرص على تأكيد أهمية عنصر « المتعة الحسية » فى الإدراك الجمالى ، ولكنه مع الأسف \_ قد انصرف عن البحث فى « الكيفيات » الحسية المباشرة التى تحملها إلينا الخبرة الجمالية ، من أجل الاهتام بالبحث فى « الكيفيات » الحسوسة ، والتفكير فى « المثل الأعلى » الكامن وراء الانسجام الجمالى . وهكذا نرى \_ مرة أخرى \_ أن رغبة الفيلسوف فى تأويل « الخبرة الجمالية » بما يتفق مع نظريته الفلسفية العامة كثيرًا ما يقف حجر عثرة فى سبيل إدراكه لنوعية تلك « الخبرة » ؛ وهو الخطأ الذى وقع فيه سانتايانا ، كا تردى فيه من قبل كل من برجسون وكروتشه .

<sup>(</sup>۱) جون ديوى « الفن خبرة » ، ترجمة زكريا إبراهيم ، القاهرة ، دار النهضة العربيـة ، 197 ، ص ٤٩١ ــــ ٤٩٢

## الفن حياة وخبرة

جون ديوي

## الفصل الرابع

## فلسفة الفن عند ديوي

إذا كان الفن عند كل من برجسون وكروتشه وسانتايانا قد بقي وثيق الصلة بالفلسفة ، وكأنما هو مجرد إدراك حسى خالص ، أو حدس تعبيرى ، أو ماهية أخلاقية ، فإننا سنراه پستحيل على يد الفيلسوف الأمريكي الكبير چـون ديــوى ( ١٨٥٩ ـ ١٩٥٢ ) إلى مجرد تجربة أو خبرة ، وبالتالي فإنه سيهبط إلى مستوى الحياة العادية السوية . ولا بد لنا من أن نتذكر ـ قبل التعرض لدراسة نظرية ديوي في الفن \_أن النزعة العامة التي اتسمت بها كل فلسفة ديوي إنما هي النزغة التجريبية التي تتخذ نقطة انطلاقها من الخبرة العامة . فليس لدى الفيلسوف مقدرة خاصة يتميز بها عن باق الناس، ، أو أسلوب خاص من أساليب المعرفة لا يتوافر لدى الرجل العادى ، وإنما لا بد للفيلسوف من أن يواجه شتى مشكلاته ابتداء من التجربة البشرية العادية . وليس جزع ديوى من التجريدات المتافيزيقية العقيمة ، والتركيبات اللفظية الملفقة ، سوى مجرد صدى لنزعته التجريبية المتطرفة ، وتعلقه البالغ بالعيني Concrete . ولكن « تجريبية » ديوي ليست « تجريبية » آلية سكونية ، بل هي تجريبية دينامية حركية ، أو هي على الأصح « تجريبية استمرار » أو اتصال continuity . ولئن كان ديوى قد شارك وليم جيمس الإيمان بالكثرة أو التعدد ، إلا أننا نلمح لديه شعوراً بوحدة الحياة وتجانس الطبيعة ، بحيث قد يحق لنا أن نقول إن شعوره بالاستمرار الشامل ( أو الاتصالي الكلي ) قد أحال فلسفته إلى (واحدية طبيعية). وعلى حين أن معظم الفلسفات الحديثة قد اتسمت بطابع (الثنائية)، فكانت تقيم تعارضا بين الروح والمادة، أو بين الوعى والطبيعة، أو بين عالم القيم وعالم الواقع، أو بين العالم المعقول والعالم المحسوس، أو بين الذات والموضوع، أو بين الفكر والعمل، نجد أن چون ديوي قد أخذ على عاتقه تصفية كل هذه «الثنائيات»، من أجل إظهارنا على أن «العقل» ليس ملكة منفصلة عن التجربة، أو قدرة متعالية تقتادنا إلى عالم أسمى يضم سائر الحقائق الكلية، وإنما «العقل» باطن في الطبيعة، مثله في ذلك كمثل أي شيء آخر له وجوده ودلالته في صميم التجربة . فليس هناك موضع للحديث عن ذات عارفة من جهة، وموضوع معروف من جهة أخرى، بل لا بد مّن تجاوز هذه

النظرية التأملية الخالصة التي انحدرت إلينا من الإغريق ، من أجل ربط الوعي بالطبيعة ربطاً أولياً مباشراً ، على اعتبار أن الخبرة هي دائماً خبرة بالطبيعة ، أو على اعتبار أن الخبرة جزء لا يتجزأ من الطبيعة . ولكن ديوى يأبي أن يجعل من « الخبرة » مجرد تقبل سلبي محض ، بل هو يحيلها إلى بحث إيجابي فعال ، وبالتالي فإنه يحرص دائما على إبراز الطابع الدينامي لهذه الخبرة . ولما كان المقصود بالخبرة إنما هو ذلك التفاعل الحبوى الذي يتم بين الكائن وبيئته ( سواء أكانت هذه البيئة مادية أم اجتماعية ) ، فليس بدعاً أن نجد ديوى يحاول البحث عن بذور الخبرة الجمالية في صميم عملية التفاعل التي تتم بين الموجود البشرى وبيئته ، أعنى بالرجوع إلى « الخبرة العادية » نفسها .

والمتأمل في كتاب ديوي الضخم الذي وقفه على البحث في المشكلة الجمالية ( ألا وهو « الفن خبرة » ) يلاحظ أن ديوي قد بدأ دراسته بتحليل « الخبرة العادية » ، بحجة أنه لا سبيل لنا إلى فهم « الظاهرة الجمالية » في أسمى صورها ، اللهم إلا إذا بدأنا بدراستها في شكلها الغفل . ومعنى هذا أنه لا بد من العمل على إعادة الاستمرار ، أو تأكيد أسباب الاتصال ، بين الخبرة الجمالية من جهة ، وعمليات الحياة السوية من جهة أخرى . ولن يتأتى لنا \_ فيما يقول ديوي \_ أن نفهم الفن ، أو أن نقف على وظيفته في صمم الحضارة ، لو أننا جعلنا نقطة انطلاقنا في البحث هي كيل المديح له ، أو لو أننا اقتصرنا منذ البداية على دراسة الآثار الفنية الكبرى ، وإنما ينبغي للنظرية التي تلتمس الفهم ، أن تلجأ إلى طريق غير مباشر ، فترتد إلى الخبرة العادية ، أو تعود إلى السير الطبيعي للأمور ، حتى تقف على الصبغة الجمالية التي تنطوي عـليها مثـل هــذه الخبرة .» (١) وديوى يرفض معظم النظريات القائمة في تفسير الفن ، لأنه يلاحظ أنها تبدأ من نزعة انفصالية سابقة ، أو من تصور « روحي » للفن ، يقطع كل صلة بينه وبين موضوعات الخبرة الملموسة ، دون أن تفطن إلى أن ثمة علاقة وثيقة تجمع بين الفنون الجميلة والحياة اليومية ، وأن الفن \_ بالتالي \_ إنما يعكس الانفعالات والأفكار المرتبطة بالأنظمة الرئيسية للحياة الاجتماعية . وإذن فلا بدللبحث عن أصول الفن و جذوره من العودة إلى صميم موضوعات الخبرة العادية التي لا نعدها في العادة ذات طابع جمالي . والحق أننا لو عدنا إلى التجربة العادية ، لو جدنا أن الحياة تحرى دائما في بيئة ، وأن

 <sup>(</sup>١) چون ديوى : ١ الفن خبرة ١ ترجمة زكريا إبراهيم ، ومراجعة د . زكى نجيب محمود ،
 الفصل الأول ، ص ٢٢

تفاعل الكائن الحي مع هذه البيئة يضطره دائما إلى محاولة التكيف معها حتى يضمن لنفسه البقاء . ومعنى هذا أن مصير الكائن الحي ومستقبله مرتبطان بضروب التبادل التي تتم بينه وبين بيئته ، ولكن لا بطريقة خارجية سطحية ، بل بأعمق طريقة باطنية . وما الحياة نفسها سوى سلسلة من إلمراحل المتعاقبة التي يعجز الكائن الحي أثناءها عن ملاحقة سير الأشياء المحيطة به ، لكي لا يلبث أن يسترد تناغمه معها ، سواء بفعل الجهد المبذول ، أم عن طريق الصدفة المواتية . وحينما تكون الهوة التي تفصل الكائن الحي عن بيتته واسعة إلى أقصى حد ، فإن المخلوق لا بد من أن يفني . وأما إذا لم يتعرض الكائن الحي لأى تحول وقتى يضاعف من حدة نشاطه ، فإنه عندئذ إنما يقتصر على مواصلة البقاء . ولا تنمو الحياة إلا حين يكون ( الصراع ) الذي تستهدف له مجرد انتقال إلى حالة « توازن » أشمل ، يتحقق بين طاقات الكائن الحي من جهة ، وطاقات الظروف الخارجية التي يحيا في كنفها من جهة أخرى . ولا بد لكل مخلوق حي بلغ مستوى الحساسية من أن يرحب بما يلقاه في بيئته الخارجية من نظام ، بحيث تكون استجابته لهذا النظام هي الشعور بالتوافق أو الانسجام . وحين تجيء مشاركة الكائن الحي في تلك العلاقات المنظمة التي يلتقي بها في بيئته ، على أعقاب مرحلة من التمزق والصراع ، فإنها تحمل في ثناياها بذور تحقق شبه جمالي (١) . وتبعاً لذلك فإن الإيقاع الناشيء عن فقدان التكامل مع البيئة ، ثم استرجاع الاتحاد بها ، إنما هو المظهر البدائي لكل حبرة جمالية . والواقع أننا نشاهد في التجربة ضربات إيقاعية من الحاجة والإشباع ، أو نبضات متعاقبةً من الأداء والإعاقة عن الأداء . وهذا التقابل القائم بين الاضطراب والتكيف ، أو بين الصراع والكسب ، أو بين الحاجة والإشباع. ، إنما هو الذي يكون تلك الدراما الحية التي يتحد فيها الفعل والوعي والمعنى ، لكي تتألف منها جميعا خبرة حيوية سوية . والمشاهد في عملية الحياة أن بلوغ مرحلة التوازن يكون في الآن نفسه فاتحة لإقامة علاقة جديدة مع البيئة ، وهذه العلاقة \_ بدورها \_ تجلب معها قدرة خاصة على تحقيق ضروب جديدة من التكيف ، يكون علينا أن نبلغها من خلال الجهاد والمصارعة . ولو كانت البيئة مطوعة إلى الحد الذي يجد فيه الإنسان رغباته محققة بغير عناء ، أو لو كانت ألبيئة عصية بحيث يستحيل على الإنسان أن يحقق لنفسه فيها رغبة ، لما أنتج الإنسان شيئا: لأنه في الحالة الأولى يحيا حياة النائم الحالم ، وفي الحالة الثانية يكون فناؤه

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهم : ٥ مشكلة الفن ٥ مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ، ص ٢٢٦ ـ ٢٢٧

الوشيك محتوماً . وإذن فالحالة المثلى هي التي تقع بين هذين الطرفين : توتر يدفع إلى النشاط ، ثم تحقيق للغاية المنشودة ، فيزول التوتر ، وبعدئذ توتر جديد ، وإشباع جديد ، وهلم جراً . ه(١)

.. من هذا نرى أن « الخبرة » عند ديوي لا تعني مجرد الخروج من دائرة الأحاسيس الشخصية والانفعالات الفردية ، من أجل الامتداد نحو عالم الأشياء والموضوعات وَالْأَحْدَاتُ الْخَارِجِيةِ ، بل هي تعني أيضاً تحقق ضرب من ﴿ التوازِن ﴾ بين طاقات الإنسان من جهة ، وبين الظروف الحيوية التي تحيط به من جَّهة أخرى ، بحيث ينشأ عن هذا « التوازن » إشباع يكفل لصاحبه ضرباً من « اللذة » أو الشعور بالرضا . فالجبرة حين تفضى إلى خفض التوتر نتيجة للإشباع ، إنما تنطوي على ضرب من الإيقاع ، وبالتالي فإنها تؤدي في خاتمة المطاف إلى تزويدنا بإحساس جمالي هو الشعور بالرضا أو اللذة أو الاستمتاع. ولهذا نرى ديوى يقرر في كتابه ( الخبرة والطبيعة ) : ( أن الإدراك الحسى المتسامي إلى درجة النشوة ، أو إن شئت فقل التقدير الجمالي ، إنما هو في طبيعته كأى تلذذ آخر نتذوق بمقتضاه أي موضوع عادي من موضوعات الحياة الاستهلاكية ، لأنه تمرة لضرب من المهارة أو الذكاء في طريقة تقاملنا مع الأشياء الطبيعية ، بحيث نتمكن من زيادة ألوان الإشباع التي تحققها لنا تلك الأشياء تلقائيا ، فنجعلها أَشد ، وأنقى ، وأطول ؛ (٢) . ومعنى هذا أن « الجبرة الجمالية ؛ لا تخرج عن كونها ترقيا طبيعيا لتلك الدوافع البشرية التي نستخدمها في استجاباتنا الطبيعية العادية للبيئة الحيوية التي نعيش بين ظهرانيها . وتبعا لذلك فإن ٥ العنصر الجمالي ٥ ليس عنصراً دخيلاً على التجربة البشرية ، وكأنَّما هو مجرد أثر من آثار الترفُّ أو الكسل أو اللهو أو الحدس أو المشاركة الصوفية أو التسامي الأحلاق ، بل هو مجرد ترق أوضح ، أو تطوير أظهر ، لتلك السمات العادية التي تميز كل خبرة سوية مكتملة . والحق أن و اللحظات السعيدة ، التي تكتمل فيها ، الخبرة ، : لأنها استوعبت ذكريات الماضي ، وآمال المستقبل ، فاستطاعت أن تحقق في الحاصر ضرباً من ( الوحدة ، أو ( التكامل ، ، لابد مر أن تتخذ في أنظار نا طابعاً جماليا ، إن لم نقل بأنها ترقى بنا إلى مستوى و المثلي الأعلى ،

<sup>(</sup>١) د. زكى نجيب محمود: مقدمة للترجمة العربية لكتاب ديوى: والفن خبرة، ١٩٦٣، ١٩٦٠ ص ٠٠

J. Dewey: « Experience and Nature », Chicago, 1925, p. 389. (Y)

الجمالى . وإن التجربة لتدلنا على أن الموجود لا يصبح متحدا تماماً مع بيئته ، و « حياً » بأكمل معانى الحياة ، اللهم إلا حين يكف الماضى عن إزعاجه ، وحين لا يصبح التطلع إلى المستقبل مثار قلق له ؛ فليس بدعاً أن نجد ديوى يربط الخبرة الجمالية بالخبرة الموحدة المتكاملة ، لكى يقرر أن « الفن إنما يؤكد بكل شدة تلك اللحظات الخاصة ، التي يجيء فيها الماضى ، فيزيد من قوة الحاضر ، ويجيء فيها المستقبل فيكون بمثابة إنعاش لما هو ماثل في اللحظة الراهنة » (١) . وهكذا نرى أن « الخبرة » عند ديوى إنما تعنسى ذلك « التحقيق » الذي يضطلع به الكائن الحي في صراعه مع عالم الأشياء من أجل العمل على الظفر ببعض المكاسب . والخبرة — بهذا المعنى — إنما تمثل الفن نفسه في بذوره الأولى ، المحيث إننا حتى لو نظرنا إلى أشكالها البدائية ، لوجدنا أنها تنطوى على تباشير ذلك الإدراك الحسى السار الذي نطلق عليه اسم « الخبرة الجمالية » (٢) .

وديوى يلاحظ أن ضرورات الخياة الاجتماعية قد خلقت في تجربتنا ضرباً من التفكك أو التصدع، فأصبحنا نميل إلى فصل النشاط العملي عن النظر العقلي ، وعزل الخيال عن الأداء ( أو التنفيذ ) ، وتمييز الانفعال أو العاطفة عن كل من التفكير والعمل .. بل إننا حتى لو نظرنا إلى حواسنا المختلفة ، فإننا نلاحظ أنها قلما تتحد فيما بينها ، لكي تروى لنا قصة موحدة موسعة . ومعنى هذا أن انتباهنا إلى العالم الخارجي قلما يستفيد من الكيفيات التي تمده بها سائر الحواس لكي يشبع عن هذا الظريق اهتمام الفهم أو مطالب البصيرة . وقد جاءت بعض الاعتبارات الأخلاقية فعملت على الانتقاص من شأن الحس ، وازدراء البدن ، في حين أن الحواس كا نعلم إنما هي الأعضاء التي يشارك الكائن الحي من خلالها ( بطريقة مباشرة ) في كل ما يجرى حوله والحساء في العالم . ولولا هذه المشاركة لما كانت روعة العالم حقيقة واقعية يلمسها الإنسان من خلال الكيفيات التي يدركها في تجربته . والواقع أن ضروب التعارض التي مظاهر لخوف الكائن البشرى مما قد تجلبه عليه الحياة . فهذه الضروب المتعارض التي مظاهر لخوف الكائن البشرى مما قد تجلبه عليه الحياة . فهذه الضروب المتعلقة من التعارض إنما هي مظاهر للانكماش والانسحاب أو للتراجع والفرار . وأما حين يقبل التعارض إنما هي مظاهر للانكماش والانسحاب أو للتراجع والفرار . وأما حين يقبل الإنسان على الحياة دون أدني تردد أو انقباض أو ارتداد ، فهنالك لا بد من أن يتحقق في الإنسان على الحياة دون أدني تردد أو انقباض أو ارتداد ، فهنالك لا بد من أن يتحقق ق

<sup>(</sup>١) چون ديوى : ٥ الفن خبرة ۽ ، ترجمة زكريا إبراهيم ، ص ٣٤

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق : الفصل الأول ، ص ٣٥ ــ ٣٦ .

نشاطه تآزر واضح بين الحواس ، والإرادة ، والذاكرة ، والذهن ، وشتي أجهزته الحسية والحركية . والإنسان يفوق كل ما عداه من المخلوقات في تعقد أجهزته ، ودقة مظاهر تنوعه ، فليس بدعاً أن تصبح إيقاعات الصراع و الإشباع عنده أكثر تنوعا وأدق تمايزاً ، ولكن الإنسان أيضاً يستخدم عناصر الطبيعة وطاقاتها بقصد العمل على نوسيع حياته الخاصة ، فنراه يستعين بما في الطبيعة من علاقات ( خصوصاً علاقات العلة والمعلول ، التي يحيلها هو إلى علاقات واسطة وغاية ) من أجل تعميق خبرته وزيادة ثرائها. والفن فيما يقول ديوي \_إنما هو الدليل العيني الملموس على أن في وسع الإنسان أن يعمل بطريقة شعورية واعية ــ أعني في مستوى « المعني » ــ على تحقيق أسباب الاتحاد بين كل من الحس ، والدافع ، والفعل ؛ وهو الاتحاد الذي يتميز به المخلوق الحي بصفة عامة (١٠). حقا إن الإنسان يفعل ذلك في توافق مع بناء جهازه العضوي ( بما فيه من نخ ، وأعضاء حسية ، وجهاز عصبي ) ، ولكن تدخل الوعي أو الشعور قد أضاف إلى هذا الاتحاد ، عناصر التنظم ، والقدرة على الاختيار ( أو الانتقاء ) ، وعملية إعمادة التنسيق . ولا شك أن الوعي إنما هو الذي يعمل على تنوع الفنون وتعدد أساليبها إلى ما لا نهاية . ولكن لا شك أيضاً أن تدخل الوعي إنما هو الذي يؤدي ــ في حينه ــ إلى ظهور فكرة الفن ، بوصفها فكرة شعورية ، وتلك بلا ريب أغظم حصيلة فكرية أو أكبر كسب عقلي في تاريخ البشرية . وعلى كل حال ، فإن قيام الفن إنما هو الدليل الأكبر على وجود اتحاد متحقق ، أو قابل للتحقق ، بين « المادي ، و « الروحي » ، أو بين « الواقعي »، و «المثالي» ، في صميم « التجربة » البشرية  $(^{\dagger})$  .

<sup>(</sup>١) المرجع السابق : الفصل الثاني ، ص ٤٦..

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق: ص ٤٩.

بيهما . والحق أن الفن قد كان دائماً أبداً ظاهرة مصاحبة للمعبد ، والطقوس الدينية ، والاحتفالات الشعبية ، والألعاب الأوليمبية ، والمحاكم أو الساحات الشعبية . وشتى أشكال الحياة الجماعية المشتركة . وتاريخ الحضارات البشرية جميعاً شاهد بأن مجتمعاً واحداً من المجتمعات لم يفصل الفن يوماً عن الصناعة ، أو الخبرة الجمالية عن الحياة العملية . فليس هناك من معنى على الإطلاق لتلك النزعة الجمالية المتطرفة التى ينادى أصحابها بأن « الفن للفن » : بدليل أن أثينا نفسها ( موطن الشعر الحماسي والغنائي ، وملتقى شتى فنون الدراما والعمارة والنحت ) ما كانت لتقبل دعوى « الفن للفن » ، لو أنه قدر لها أن تعرف مثل هذه الدعوى ! وقد شعر أفلاطون شعوراً واضحاً بأن الفن يعكس الانفعالات والأفكار المرتبطة بالأنظمة الرئيسية للحياة الاجتاعية ، فقاده هذا الشعور إلى المناداة بضرورة فرض رقابة على الشعراء ، وأهل الدراما ، والموسيقيين . ولا غرو ، فما كان في استطاعة أحد من معاصرى أفلاطون أن يشك لحظة في أن الموسيقي جزء لا يتجزأ من نفسية المجتمع وأنظمته (١) ...

حقا إن الأفراد ... في كل زمان ومكان ... هم الذين يستحدثون التجربة الجمالية ، وهم الذين يتمتعون بتذوقها ، ولكن من المؤكد أن الحضارة التي ينتسبون إليها هي التي أسهمت في تكوين الجانب الأكبر من مضمون تجربتهم . فالخبرة الجمالية ... كا يقول ديوى ... مظهر لحياة كل حضارة ، وسجل لها ، ولسان ناطق يخلد ذكراها ويحفظ أبحادها . والحضارة هي البوتقة الكبرى التي تصهر صناعات الجماعة وفنونها وطقوسها وشعائرها وأساطيرها وقيمها الجماعية وشتى مظاهر نشاطها . والواقع أن كل رحلة يرتد فيها علماء الأنثروبولوجيا إلى الماضي ، لا بد من أن تكشف لنا عن وجود علاقة وثيقة بين نشأة الكثير من الفنون وبين الطقوس الدينية البدائية . و لم تكن و الأساطير » في نظر الإنسان البدائي بجرد محاولات عقلية قام بها هذا الإنسان من أجل السيطرة على الطبيعة ، وإنما كانت أيضا خبرات جمالية استثارت أحاسيسه وانفعالاته وشتى حالاته والرواية ، لم تكن جميعاً في العصور الوسطى سوى بجرد و خدام » للدين ، مثلها في الدهنية . ونحن نعرف كيف أن الموسيقي ، والتصوير ، والنحت ، والعمارة ، والرواية ، لم تكن جميعاً في العصور الوسطى سوى بجرد و خدام » للدين ، مثلها في ذلك كمثل العلم والمعرفة المدرسية . ولعل هذا ما حدا بأحد المؤرخين إلى القول بأن ذلك كمثل العلم والمعرفة المدرسية . ولعل هذا ما حدا بأحد المؤرخين إلى القول بأن الأمر الذى شعر به كتاب الأناشيد اللاتينيون أعمق شعور ، حتى لقد كانوا يستخدمون الأمر الذى شعر به كتاب الأناشيد اللاتينيون أعمق شعور ، حتى لقد كانوا يستخدمون الأمر الذى شعر به كتاب الأناشيد اللاتينيون أعمق شعور ، حتى لقد كانوا يستخدمون

<sup>(</sup>١) چون ديوى : ١ الفن تحبرة ، ، الترجمة العربية ، س ١٧ ( وانظر أيضاً ، مشكلة الفن ، للمؤلف ، ص ٢٢٨ ) .

المئات من الصور الحسية للتعبير عن العاطفة الأخلاقية الواحدة ، أو الشعور الروحى الواحد .. » بل ربماكان في وسعنا أن نقول بصفة عامة إن التصورات اللاهوتية لم تنجع في التأثير على الإنسان إلا لأنها أهابت بإحساسه وخياله الحيي إهابة مباشرة ، مما جعل معظم الأديان تربط أسرارها المقدسة بأسمى روائع الفن . وديوى يمضى إلى حد أبعد من ذلك فيقرر أن الكثير من الثورات الفكرية الهائلة التي يحققها اليوم علماء الفيزياء والفلك ، إنما تتجاوب مع حاجتنا الجمالية إلى إشباع الحيال ، أكثر مما تتجاوب مع أي التماس صارم للحجة غير العاطفية التي يستلزمها التفسير العقلي (١)

وعلى كل حال ، فإنه ليس في وسعنا أن نفصل الفن عن الحياة الحضارية لكل مجتمع ، ما دامت « الحضارة » ( بمعناها الواسع ) هي الأصل في نشأة معظم الفنون ، بما فيها التمثيل، والغناء، والرقص، والموسيقي، وصناعة الأواني الخزفية، وإنتاج الأدوات المنزلية ... إلخ . ولئن كانت العادة قد جرت بالتفرقة بين « الفنون الجميلة » و « الفنون التطبيقية » ( أو النافعة ) إلا أن هذه التفرقة لم تصدر عن طبيعة العمل الفني نفسه ، بل هي قد نشأت عن التسلم ببعض الظروف الاجتماعية القائمة بالفعل في مجتمعاتنا الحديثة . ولكننا لو عدنا مثلا إلى الموضوعات السحرية Fétiches التي كان يصنعها المثال الزنجي ، لوجدنا أن هذه الموضوعات كانت تعتبر نافعة إلى أقصى الحدود لأهل قبيلته ، بل لعلها كانت أنفع في نظرهم ختى من الرماح والثياب . وإذا كان ديوي لا يريد أن يفصل « الجميل » عن « النافع » ، فذلك لأنه يلاحظ أن الحياة الحضارية التي يصدر عنها الواحد منهما والآخر ، إنما هي التي تتكفل بإظهارنا على ما بين « الفنون الجميلة » و « الفنون النفعية » من علاقة وثيقة . والحق أننا لو فهمنا كلمة « المنفعة » بمعناها الواسع ، لكان في وسعنا أن نقول إن الفنون الجميلة هي بلا شك فنون نافعة . وآية ذلك أن لمارسة الفنون الجميلة ( بطريقة معتدلة معقولة ) قيمة عملية لا تجحد ، نظراً لما من أثر تربوي عظم الشاد على النفس، فضلا عن أن من شأن الخبرة الجمالية أن تؤهلنا في كثير من الأحيان للقيام بألوان جديدة من الإدراك . ومعنى هذا أن للفنون الجميلة « قيمة عملية » قد لا تقل أهمية عن قيمة بعض « الصناعات التكنولوچية » ، وإن كان من الواجب ــ في هذا الصدد ــ أن نلاحظ أننا لا نتحدث عن الفوائد المادية أو الضرورات الحيوية ، بل نحن نتحدث عن المنفعة بمعناها الواسع ، أو الفائدة بمدلوها

<sup>(</sup>١) چون ديوي: «الفن خبرة»، (الترجمة العربية للمؤلف )، الفصل الثاني، ص ٤٥ ــ ٥٥.

العام(١) وأما فيما يتعلق بالفنون الصناعية أو التطبيقية ، فإن ديوي يقرر أيضاً أنها قد تنطوي على صبغة جمالية ، حين تجيء أشكالها ( أو صورها ) متلائمة مع استعمالاتها الخاصة . وبهذا المعنى يمكن اعتبار السجاجيد والأوانى الخزفية والأدوات المنزليــة ه موضوعات فنية ، ، بشرط أن يكون لموادها الأولية من التنظيم والتشكيل ما يؤدي بطريقة مباشرة إلى إثراء تجربة الشخص الذي يتأملها بعناية . حقا إن الكثير من السلع والأدوات التي تصنع في الـوقت الحاضر للاستعمال العادي ليست في حقيقة الأمر « موضوعات جمالية » ، ولكن هذا لا ينفي وجود علاقة وثيقة بين « الجميل » و ﴿ النافع ﴾ ، بل ربما كان السبب في ذلك هو توافر ظروف تمنع فعل الإنتاج من أن يكون خبرة فردية يحياها المخلوق ككل ، ويمتلك فيها حياته من خلال المتعة نفسها ، مما يترتب عليه أن تجيء ثمرة هذا الإنتاج مفتقرة إلى الطابع الجمالي . ﴿ ومهما كانت ثمرة هذا الإنتاج نافعة لتحقيق بعض الأغراض الخاصة المحدودة ، فإنها لن تكون نافعة إلى أقصى درجة ، ما دامت لم تسهم بطريقة مباشرة حرة في توسيع رقعة الحياة ، وزيادة ثرائها(۲) ، وهكذا نرى أن ديوي ينادي بفكرة تداخل « الفنون الجميلة » و « الفنون النافعة ، ، دون أن يفصل النشاط الفني عن النشاط الصناعي ، بعكس ما فعل دعاة النزعة الجمالية المتطرفة ( من أمثال كروتشه وغيره ) ممن نادوا بمبدأ استقلال الفن ، وتمايز الخبرة الجمالية عن كل ما عداها من خبرات . ولا شك أن حرص ديوي على ربط الفن بالتجربة هو الذي أمل عليه توثيق الصلة بين « الفن الجميل » و « الفن النافع » ، باعتبارهما مظهرين لنشاط بشرى واحد في صميمه.

وديوى يؤكد أن ثمة أسبابا تاريخية عملت على ظهور هذا التصور الانعزالى للفن الجميل ، وفى مقدمتها بعض العوامل الاقتصادية والصناعية والحربية .. إلخ . وحسبنا ( فيما يقول ديوى ) أن نلقى نظرة على متاحفنا ومعارضنا الحديثة التي اعتدنا أن ننقل إليها ونختزن فيها شتى الآثار الفنية ، لكى نقف على جانب من تلك العلل التي عملت على عزل الفن ، بدلا من ربطه بالحياة الاجتماعية . والواقع أن الغالبية العظمى من المتاحف الأوروبية هي في جانب منها آثار تذكارية لقيام القومية والتوسع الاستعمارى .

J Dewey: « Experience and Nature », Chicago, 1925, pp. 355 & 392. (1)

 <sup>(</sup>٢) چون ديوى : ٥ الفن خبرة ٤ الترجمة العربية ، ص ٤٨ ( وانظر أيضاً ٥ مشكلة الفن ٤ للمؤلف ، ص ٢٢٩ ) .

وآية ذلك أن كل عاصمة من عواصم أوروبا قد أصبحت تحرص على أن يكون لها متحفها القومي الخاص في النحت والتصوير وخلافه ، كما أصبحت تهتم بإبراز مناحي عظمتها الفنية الماضية ، مع العناية في الوقت نفسه بعرض الأسلاب التي جمعها حكامها أثناء غزوهم للشعوب الأخرى ، كما هي الحال مثلا بالنسبة إلى مجموعات الغنائم الموجودة بمتحف اللوڤر من أسلاب نابوليون. ولا شك أن هذه المجموعات الفنية إنما تشهد بوجود علاقة وثيقة بين ظاهرة عزل الفن في العصر الحديث ، وبين ظاهرتي القومية والروح العسكرية . ثم جاء نمو الرأسمالية فكان عاملا قويا في نشوء « المتحف » باعتباره المقر الطبيعي للأعمال الفنية ، وفي رواج الفكرة القائلة بأن هذه الأعمال قائمة بذاتها في استقلال تام عن الحياة العامة . وقد أوجد هذا النظام طبقة « الأثرياء الجدد » (أو « أغنياء الحرب » كما يقولون) nouveaux riches فصار الرأسمالي النموذجي أحرص ما يكون على اقتناء الأعمال الفنية النفيسة من كل نادر باهظ الثمن ، وأصبح الهاوي الثرى يجمع اللوحات والتماثيل والحلى الجميلة ، لكي يدعم مركزه في مضمار الثقافة الرفيعة ، على نحو ما يفعل في ميدان المال حينا يعمل على زيادة رصيده من الأسهم والأوراق المالية ، لتقوية مركزه في مضمار الحياة الاقتصادية . و لم يقتصر الأمر على الأفراد ، بل لقد أصبحت الجماعات والشعوب تحرص على إظهار حسن ذوقها الثقافي ببناء دور الأوبرا ، وتشييد المتاحف ، وإقامة المعارض ، لا لمجرد رعاية للفن وتشجيع ذويه ، بل للتباهي بالمقتنيات الفنية والتفاخر بمركزها الثقافي الممتاز أيضاً . و نظراً لما طرأ على الأحوال الصناعية من تغيرات ، فقد دفع بالفنان إلى هامش المجتمع ، بعيداً عن التيارات الأساسية للنشاط الإيجابي الفعال . ونظر الفنان إلى ميكانيكية الصناعة ، فوجد أنه لا يستطيع أن يعمل بطريقة آلية لمجاراة الإنتاج الصناعي الكبير ، وبالتالي فقد وقع في ظنه أن نشاطه فردي صرف ، وأنه ليس عليه سوى أداء عمله كما لو كان مجرد وسيلة منفصلة « للتعبير » عن الذات . وقد بالغ بعض الفنانين في تأكيد هذه النزعة الانفصالية إلى حد الشذوذ أو الخروج على المألوف، فأصبح للمنتجات الفنية طابع الأشياء المستقلة أو الموضوعات الخفية المستورة ، وكأنما هم قد أرادوا بذلك ألا يضعوا إنتاجهم في خدمة أية قوة من القوى المادية أو الاقتصادية (١) . وكان طبيعاً أن تمثد هذه العدوى إلى النقد الفني أيضاً ، فأصبح الناس يهللون لغرائب التقدير ، وروائع الجمال الفني المتعالى

<sup>(</sup>١) چون ديوى : ١ الفن خبرة ٥ الترجمة العربية ، ١٩٦٣ ، الفصل الأول ، ١٨ ــ ٢٠

أو الفائق للعقل ، خصوصاً ذلك الفن الذي ينهمك فيه أصحابه دون اهتمام منهم بالقدرة على الإدراك الجمالي في مضمار الواقع الحسى الملموس .

والمتأمل في تفسير ديوي لنشأة النظرية الإنعزالية في الفن يلاحظ أنه يرجع هذه النظرية إلى بعض العوامل الصناعية والاقتصادية ، ولكن دون أن يتورط في تفسير اقتصادي محض لتاريخ الفنون . وديوي لا يزعم أن للظروف المادية علاقة مباشرة ثابتة بالإدراك أو التذوق ، ولا بتفسير الأعمال الفنية الفردية ، ولكنه يقتصر على القول بأن النظريات التي تعزل الفن والتقدير الجمالي عن شتى ضروب الخبرة الأحرى إنما هي نظريات مستحدثة لم تنشأ عن طبيعة الظاهرة الفنية نفسها ، بل هي قد نشأت عن بعض الظروف التاريخية الخارجية التي تقبل التحديد . « وليست قصة الفصل بين « النافع » و ١ الجميل ١ ــ وهي القصة التي انتهت بإقامة تعارض نهائي حاسم بينهما ــ سوى قصة ذلك التطور الصناعي الذي كان من نتائجه أن أصبح جانب كبير من الإنتاج مجرد صورة من صور « الحياة المؤجلة » ، وأصبح جانب كبير من الاستهلاك مجرد استمتاع مفروض من الخارج ببعض ثمار أعمال الآخرين . ه(١) ومهما يكن من شيء ، فإن الظروف التي عملت على خلق هوة بين « المنتج » و « المستهلك » هي التي عملت \_ في نظر ديوى \_ على خلق هو ة مماثلة بين «الخبرة العادية» و «الخبرة الجمالية». ولكننا لو حاولنا الآن أن نحلل العملية التي يتم عن طريقها تحصيلنا لخبراتنا العادية ، لما وجدنا صعوبة كبرى في الكشف عن بذور الخبرة الجمالية في صميم تلك الخبرات. ونقول ٥ خبرات ، بالجمع ، لأن كل حالة على حدة خبرة قائمة بذاتها ، وبالتالى فإن من شأن كل خبرة أنَّ تكون فردية ، لها بدايتها الخاصة ونهايَتها الخاصة . والواقع أن الحياة ــ فيما يقول ديوى ــ ليست سيراً مطرداً غير منقطع ، مجرى متدفقـاً مستمراً ، بل هي أشبه ما تكون بمجموعة من الأقاصيص التي يمتاز كل منها بحبكته الروائية الخاصة ، ونقطة انطلاقه الخاصة ، وحركته أو اتجاهــه الخاص ، صوب نهايته أو خاتمته الخاصة ، فضلا عما لكل منها ( أي من هذه الأقاصيص ) من حركة إيقاعية خاصة ، وطابع خاص غير متكرر يشيع فيه من أوله إلى آخره . ولكل خبرة و حدتها ، التي تخلع عليها اسمها الخاص ، فنتحدث عن تلك الوجبة ( التي تناولناها

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ( الترجمة العربية للمؤلف : ص ٤٨ ـــ ٤٩ )

مثلا في أحد مطاعم باريس ) ، أو نتحدث عن تلك العاصفة ( التي عانيناها بأنفسنا أثناء عبورنا للمحيط) ، أو نتحدث عن تلك القطيعة ( التي حدثت بيننا وبين شخص كان يوماً صديقاً حميماً لنا ) ، وهلم جراً .. وهذه ( الوحدة ؛ التي تتسم بها كل خبرة من تلك الخبرات إنما تكونت بفعل الكيفية الفردية التي اصطبغت بها الخبرة الواحدة ككل ، على الرغم من تنوع الأجزاء التي دخلت في تكوينها . وليست هذه « الوحـدة » انفعالية ، أو عملية ، أو ذهنية ، فإن كل هذه الألفاظ إنما تشير إلى تمييزات يستطيع الفكر أن يقوم بها هاخل تلك الوحدة ، وإنما يجب أن نتذكر أننا حتى إذا كنا بإزاء خبرات هي في مضمونها النهائي ذات طابع عقلي ، فإن من المؤكد أن هذه الخبرات كانت تحمل أيضاً أثناء حدوثها ( أو تحققها الفعلي ) صبغة انفعالية ، كما أنها كانت تنطوى كذلك على صبغة غاثية إرادية . ومع ذلك فإن « الخبرة » الواحدة لم تكن مجرد حاصل لكل هذه السمات المختلفة ، بل لقد ذابت فيها كل تلك الصفات من حيث هي سمنات متايزة ، فأصبحت جميعها عنَّاصر متكاملة في دأخل تجربة شاملة موحَّدة . وهكذا يتبين لنا أنه لا بد لكل خبرة من أن تكون عثابة حركة متسعة منظمة ، تصبح معها الوسيلة المنتقاة جزءاً لا يتجزأ من الغاية المنشودة ، وتتضافر كل ما فيها من كيفيات انفعالية على تحقيق ضرب من الإشباع أو المتعة الجمالية . وإذن فإن ما يضفي على أية خبرة طابعاً جماليا إنما هو تحول المقاومة وضروب التوتر ، أعنى تلك التنبيهات الخارجية التي هي في حد ذاتها بمثابة نداءات تغرى بالتشتت ، إلى حركة موحدة تنمو وتترقى نحو نهاية شاملة محققة للغاية وافية بالمراد.

وليس ثمة فارق كبير ( في نظر ديوى ) بين الخبرات التي نقول عنها إنها خبرات دهنية أو خبرات تفكير ، وبين تلك الخبرات الجمالية التي نقول عنها إنها خبرات تذوق . حقا إن و المواد » أو و العناصر ، المستخدمة في الفنون الجميلة هي عبارة عن و كيفيات ، Qualities ، في حين أن مواد الخبرة التي تفضى إلى نتيجة عقلية هي عبارة عسن و علامات ، أو و رموز ، Symbols ليس لها كيفية ذاتية خاصة ، ولكن الخبرة العقلية داتها تنطوى أيضاً على كيفية انفعالية عرضية ، نظراً لأنها تملك تكاملا باطنياً وإشياعاً خاصاً تصل إليهما بفعل حركة متسعة منظمة . وليست هذه و الكيفية الانفعالية ، مجرد حافز هام على الاضطلاع بمهمة البحث العقلي والمضى فيها بكل أمانة فحسب ، وإنما هي أيضاً خاصية ضرورية ينبغي أن تتوافر في كل نشاط عقلي ، حتى يكون حدثاً متكاملا ( أعنى و خبرة ، بمعنى الكلمة ) . وإذن فليس في استطاعتنا أن نميز و الخبرة الجمالية ،

تمييزاً حاسماً عن الخبرة الذهنية ، ما دام من الضرورى لكل « خبرة ذهنية » أن تحمل طابعاً جمالياً ، حتى تكون هي نفسها خبرة تامة مكتملة (١) .

وكذلك الحال بالنسبة إلى « الخبرات العملية » ، فإن كل نشاط عملى يتحقق على صورة أعمال متواصلة تنجز على التعاقب ، فينشأ منها إحساس بنمو المعنى ، واستمراره ، وتزايده ، واتجاهه نحو غاية مشعور بها ، إنما هو في الحقيقة نشاط جمالى . وأصحاب هذا النوع من النشاط العملى لا يهتمون بالنتيجة المحصلة في حد ذاتها ( وكأن المهم هو الوصول إلى الغاية بأية وسيلة ) ، وإنما هم يهتمون بالنتيجة من حيث هى ثمرة لعملية ( بمعنى أنهم حريصون على استكمال خبرتهم أو إنجاز تجربهم بالوسائسل الناجعة ) . وإذن فإن من شأن أى نشاط عملى بشرط أن يتحقق له التكامل ، وأن تجرى حركته بفعل نزوعه الخاص نحو التمام أو الاكتمال أن يكتسب بالضرورة صبغة بحرى حركته بفعل نزوعه الخبرات العملية جميعاً بدايات ونهايات ، ولكن ليس فيها جميعاً جمالية . ولا شك أن في الخبرات العملية جميعاً بدايات ونهايات ، ولكن ليس فيها جميعاً متحدة متكاملة ، أو حين تتحرك باستمرار في انتظام وتعاقب صوب غايتها أو نهايتها ، متحدة متكاملة ، أو حين تتحرك باستمرار في انتظام وتعاقب صوب غايتها أو نهايتها ، فهنالك يتوافر لها من « الوحدة » Unity ، ومن « الكيفية الانفعالية » ما يحق لنا معه أن نعدها ذات « طابع جمالي » .

وسواء كنا بإزاء خبرات ذهنية ، أم بإزاء خبرات عملية ، أم بإزاء خبرات جمالية ، فإننا لا بد من أن نلبح في كل خبرة من هذه الخبرات نمطا أو نموذجا Pattern ، والواقع أن الخبرة ليست مجرد فعل وانفعال على التعاقب ، أو جهد ومعاناة على التوالى ، بل هي ضرب من التوازن بين النشاط الفاعل ( أو الإيجابي ) والنشاط القابل ( أو السلبي ) . ولما كان فعل « الذكاء » إنما هو عبارة عن إدراك العلاقة بين ما يعمل أو يحقق وما يعاني أو يتقبل ، ولما كان ما يحكم الفنان أثناء تأديته لعمله إنما هو إدراكه للعلاقة بين ما قد حققه من قبل ، وما سيكون عليه أن يحققه من بعد ، فإنه لمن السخف أن يقال إن الفنان لا يفكر بانتباه وترو ونظر ثاقب كما يفعل الباحث العلمي سواء بسواء . فالمصور مثلا هو في حاجة دائماً إلى أن يعاني بطريقة شعورية تأثير كل لمسة من لمسات ريشته ، وإلا فإنه لن يكون على وعي تام بما يعمل ، وبالتالى فإنه لن يكون لديه أي شعور بالاتجاه الذي يمضي فيه عمله . هذا إلى أنه لا بد

<sup>(</sup>١) چون ديوى : المرجع السابق ( الترجمة العربية للمؤلف ) ص ٦٨ ــ ٦٩ .

للمصور من أن يرى كل علاقة جزئية قائمة بين النشاط الفاعل والنشاط القابل ، في صلتها بصميم «الكل» الذي يرغب في إنتاجه. ولا شك أن إدراك أمثال هذه العلاقات إنما هو التفكير بعينه ، إن لم يكن أدق نوع من أنواع التفكير . وكل رأى يتجاهل الدور الضرورى الذي يقوم به العقل ( أو الذكاء ) في إنتاج الأعمال الفنية إنما يقوم على أساس التوحيد بين التفكير من جهة وبين استخدام نوع خاص من المواد ، ألا وهي العلامات اللفظية والكلمات من جهة أخرى . ولكن التفكير بلغة العلاقات القائمة بين الكيفيات تفكيراً مثمراً فعالا إنما هو مطلب عسير قد لا يقل صعوبة \_ بالنسبة إلى الفكر \_ عن التفكير بلغة الرموز ، لفظية كانت أم رياضية .. والحق أنه لما كان من السهل التعامل التعامل بالكلمات ، والتصرف فيها بطرق آلية ( ميكانيكية ) ، فإنه لمن المحتمل أن يتطلب إنتاج العمل الفني الأصيل من الذكاء أكثر مما يتطلبه الجانب الأكبر مما نسميه في العادة باسم التفكير » أعنى مما نلقاه لدى أولئك الذين يتباهون بأنهم « أهل فكر » (١) .

وقد درج البعض \_ فيما يقول ديوى \_ على التمييز بين « الظاهرة الفنية » و الظاهرة الجمالية » ، على اعتبار أن الأولى منهما تشير إلى عملية فعل أو إجراء أو صناعة أو إبداع ، في حين تشير الثانية منهما إلى عملية إدراك أو تقدير أو تذوق أو استمتاع . فالظاهرة الفنية تعبر عن وجهة نظر المنتج ، في حين تعبر الظاهرة الجمالية عن وجهة نظر المستملك . ولكن ، ما دامت العلاقة وثيقة بين الفعل والانفعال ، أو بين النشاط الفاعل والبشاط القابل في صميم الخبرة ، فقد لا يكون هناك مبرر للمبالغة في التييز بين « الفني » و « الجمالي » إلى حد إقامة فاصل حاسم بينهما . والواقع أن كال الأداء لا يقاس أو يحدد بالاستناد إلى الأداء وحده ، بل هو يستلزم أيضا \_ من أجل الحكم عليه \_ الرجوع إلى أولئك الذين يدركون ويتذوقون الناتج الفني ( الذي تم تنفيذه ) . ومعنى هذا أنه إذا أريد للعمل أن يكون « فياً » بمعنى الكلمة ، فلا بد له أيضاً من أن يكون « جمالياً » ، أعنى أنه لا بد من أن يصاغ بالصورة التي تجعل منه موضوعاً للإدراك المتذوق . وإن الإنسان لينحت ، ويحفر ، ويغنى ، ويحوف ، ويمثكل ، ويرسم ، ويصور ، ولكن عمله ( أو صنعه ) لا يعد ذا طابع فني ، ويفيل ، ويشكل ، ويرسم ، ويصور ، ولكن عمله ( أو صنعه ) لا يعد ذا طابع فني ، اللهم إلا إذا كانت النتيجة المدركة من ذلك النوع الخاص الذي يمكن أن يقال عنه إن اللهم إلا إذا كانت النتيجة المدركة من ذلك النوع الخاص الذي يمكن أن يقال عنه إن كيفياته الخاصة \_ بوصفها مدركة \_ هي التي تحكمت في عملية إنتاجه ، ولا شك أن

<sup>(</sup>۱) چون ديوي : المرجع السابق ، ص ۸۱ ــ ۸۲ .

فعل الإنتاج الذي يوجهه قصد خاص ، ألا وهو إنتاج شيء يكون موضع استمتاع في صميم خبرة الإدراك المباشر ، إنما يملك من الخصائص أو الكيفيات ما لا يمكن أن يملك أي نشاط تلقائي غير موجه . وإذن فإن الفنان \_ حين يعمل \_ لا بد من أن يقف من نفسه موقف المتأمل أو المدرك (١) .

وليس أدل على وجود هذه الرابطة الوثيقة بين العملية الَّفنية في الإنتاج ، والعملية الجمالية في الإدراك ، من أن الله نفسه ـ عز وجل ـ قد نظر عند الخلق إلى صنيعة يده ، فوجد كل شيء حسناً ( كما يقول الكتاب المقدس). والحق أنه ما لم يرض الفنان ـــ في الإدراك الحسى \_ عما هو بصدد إنتاجه ، فإنه لا بد من أن يمضى في عملية التشكيل وإعادة الصياغة . ومعنى هذا أن عملية الإنتاج أو الصناعة لا يمكن أن تبلغ نهايتها ، اللهم إلا إذا اختبر الفنان التيجة التي توصل إليها فوجدها حسنة . ولا شك أن هذه الخبرة إنما تتم في صميم الإدراك الحسني المباشر ، لا عن طريق الحكيمَ العقلي الخارجي المحض . ولو أننا عمدنا إلى مقارنة الفنان بغيره من أشباهه من الناس ، لوجدنا أنه ليس فقط مجرد شخص موهوب يتمتع بضرب من المهارة ، أو بقدرة خاصة على الأداء ، بل هو أيضاً رجل ممتاز يملك حساسية غير عادية بكيفيات الأشياء . وهذه الحساسية إنما هي التي تقوم بمهجة توجيه سائر تصرفاته وأفعاله . وما يميز الفعل الإبداعي في الفن إنما هو ذلك القدر الهائل من الملاحظة ، وذلك النوع الخاص من الذكآءُ الذي يمارس في إدراك العلاقات الكيفية . والواقع أنه إذا لم ينجز الفنان عياناً جديداً ، أو إذا لم يحقق رؤية جديدة ، في عملية الإنتاج التي يقوم بها ، فإن فعله عَندئذ لن يكون إلا مجرد فعل آلي يردد فيه نموذجاً قديماً ثابِتاً قد انطبع في ذهنه ، وكانَّه التصميم الهندسي المنقول . وأمَّا حين تجيء خبرة الفنان خبرة متسقة أو متاسكة في صميم الإدراك ، مع اتصافها في الوقت نفسه بطابع حركي يخلع على تطورها صورة التغير المتصل المستمر ، فهنالك ـــ و هنالك فقط \_ يكون لهذه الخبرة طابع جمالي .

وأما إذا نظرنا إلى المسألة من وجهة نظر المتذوق ، فقد يقع في ظننا للأول وهلة لل أن مهمة المتذوق مقصورة على تقبل ما هو ماثل أمامه في صورته النهائية المكتملة ، في حين أن هذا التقبل نفسه يفترض ضروباً عدة من النشاط التي يمكن مقارنتها من بعض الوجوه مس بمظاهر نشاط الفنان المبدع . وأية ذلك أن « التقبل ، هنا لا يعني

 <sup>(</sup>١) المرجع السابق: ص ٨٥ ــ ٨٦.

السلبية المحضة بل هو يمثل عملية ذهنية تنحصر في سلسلة من أفعال الاستجابة التي تتجمع متجهة صوب التحقق الموضوعي . ولو لم يكن الأمر كذلك ، لما كان ثمة « إدراك حسى » Perception ، بل لكنا هنا بإزاء عملية « تعرف » Perception « والفارق كبير بين الاثنين : لأنك حين تتعرف شخصاً في الطريق ، َفترحب به أو تتغاضى عنه ، لا تكون بذلك قد أدركته إدراكاً حسياً ، لأن الإدراك يستلزم منك رؤية هذا الشخص لذاته، لا لأي غرض آخر، في حين أن «التعرف» لا يكاد يزيد عن عملية تحقق من هوية هذا الشخص . وهنا يتلاقى ديوى مع برجسون فنراه يقرر أن التعرف المجرد إنما هو أشبه ما يكون بعملية لصق البطاقة الصحيحة على الشيء الموجود أمامنا ، وكأننا نصنفه أو ندرجه تحت فئة من الفئات عن طريق وضع العنوان الملامم له . ولكن قد يحدث أحياناً ــ أثناء اتصالنا بأحد الموجودات البشرية ـ أن تستوقف أنظارنا على حين فجأة ، بعض سمات هذا الشخص ، أو بعض مميزاته العضوية ، فنلاحظها للمرة الأولى وكأننا لم نرها من قبل ؛ وعندئذ لا نلبتْ أن نتحقق من أننا لم نعرف قط ذلك الشخص من قبل ، أو أننا لم نره بالفعل رؤية حقيقية إيجابية . وهكذا نشرع ــــ ابتداء من تلك اللحظة \_ في القيام بعمليات إدراك وفهم وتقبل ، وسرعان ما يحل الإدراك \_ لدينا \_ محل « التعرف » المحض ، وفي مثل هذه الحالة ، لا بد من أن يتحقق « فعل بنائي » نعيد فيه تركيب الشيء ( أو الشخص ) فلا يلبث الشعور أن يكتسب حيوية ، وجدة ، ونشاطاً . وليس من شك في أن هذا الفعل \_ فعل الرؤية \_ يستلزم بالضرورة تآزر بعض العناصر الحركية ، كا يستلزم أيضاً تآزر شتى الأفكار المحصلة التي قد تصلح لتكملة الصورة الجديدة . وعلى حين أن عمليّة التعرف هي عبارة عن إدرّاك توقف قبل أن تتاح له الفرصة للنمو أو الترقى الحر ﴿ وَذَلَكَ لأَنَ الإِدْرَاكَ قَدْ تُوقَّفَ هَنَا عَنْدُ نَقَطَة تحول ُفيها إلى خدمة غرض آخر ) ، نجد أن عملية « الإدراك الحسى » ( بمعناه الحقيقي ) إنما هي عملية معقدة تتحقق على شكل موجات تمند في تتابع وتسلسل خلال الجهاز العضوى كله ، حاملة معها مجموعة من الشحنات الوجدانية . وإن الناس لينظرون إلى الكثير من الأشياء ، فيتعرفونها ويسمونها بأسمائها الصحيحة ، ولكن دون أن يدركوها إدراكا حقيقيا ( أو على الأصح إدراكاً جمالياً ) ، نظراً لعدم توافر التفاعل المستمر بين أجهزتهم العضوية ( ككل ) من جهة ، وبين تلك الموضوعات من جهة أخرى . وقد يساق جمهور من الزائرين إلى إحدى صالات العرض الفني ، أو إلى متحف ما من المتاحف ، تحتَ قيادة مرشد يتقدمهم ، ويوجه انتباههم إلى هذا وذاك ،

ويثير لديهم حب الاستطلاع بدرجة غير قليلة ، ومع ذلك فإن هؤلاء الزائرين قد لا ه يدركون » شيئا ، إذ يكون كل اهتمامهم موجهاً ــ بطريقة عرضية صرفة ــ نحو رؤية هذه الصورة أو تلك ، لمجرد أنهم يريدون التحقق من موضوعها بطريقة واضحة جلية . والواقع أنه لا بد للناظر \_ إذا أراد أن يدرك بحق \_ أن يقوم بعملية حلق ( أو إبداع ) لخبرته الخاصة . ولا بد لمثل هذا ﴿ الإِبداع ﴾ من أن يجيء متضمناً لبعض العلاقات المشابهة لتلك التي عاناها الفنان ( أو المنتج الأصلي ) . حقا إن هذه العلاقات لن تكون هي هي بحذافيرها ، ولكن لا بد للمتذوق ــ على أية حال ــ من أن ينظم عناصر « الكل » تنظيماً يشبه في شكله العام ( لا في تفاصيله ) عملية التنظيم العضوي التي اختبرها الخالق للعمل الفني اختباراً شعورياً . ومعنى هذا أنه ليس من الممكن ــ دون عملية إعادة الخلق أو التجديد ــ أن يدرك الموضوع بوصّفه عملًا فنياً. وإذا كان الفنان قد تخير ، وبسط ، وأوضح ، واختصر ، وركز ـــ وفقاً لنوع اهتمامه ـــ فإنه لا بد للِناظر أيضاً من أن يمر بنفس هذه العمليات ، وفقاً لوجهة نظره ونوع اهتمامه . وهذا هو السبب في أن كلا منهما في حاجة دائماً إلى القيام بعملية « تجريد » : لأن من الضروري لكل منهما أن يقوم باستخَلاص ما يراه هاماً ، أو انتزاع ما يعده ذا دلالة . ولا بدلكل منهما أيضا من أن يقوم بعملية تضمين واستيَّعابٌ ، يضم فيها شتى التفاصيل والجزئيات المادية المشتتة بعضها إلى البعض الآخر ، بحيث يؤلف منها « كلا » موحداً يصلح موضوعًا للخبرة . وتبعا لذلك فإن ثمة عملا يؤدي من جانب المدرك أو المتذوق ، كما أن هناك عملا يؤدى من جانب الفنّان أو المنتج . وأى فرد يحول بينه الكسل أو الحمول أو المسايرة المتحجرة للتقليد ، دون القيام بهذا العمل ، لن يستطيع بطبيعة الحال أن يرى أو أن يسمع . ومن هنا فإن تقديره الفني لن يكون ــ في هذه الحالة \_ إلا مزيجا من الترديد لبعض المعايير السابقة والاستثارة العاطفية المضطربة(١) .

ويعود ديوى ( بعد هذه الدراسة المستفيضة لكل من الخبرة الفنية والخبرة الجمالية ) إلى فكرته الأصلية عن « الخبرة السوية » فيقول إن لهذه الخبرة بصفة عامة طابعاً جمالياً ، وإلا لما كان في الإمكان تنظيم عناصرها وصياغة موادها على صورة تجربة موحدة ، متسقة متاسكة . فليس من المكن في داخل التجربة الحية السوية فصل العناصر العملية والانفعالية والعقلية بعضها عن بعض ، بل لا بد من اعتبار هذه التجربة كلا

<sup>(</sup>۱) چون ديوى : ١ الفن خبرة ١ ( ترجمتنا العربية ) ، الفصل الثال ، ص ٩٥ ــ ٩٦ .

موحدا يربط الجانب الانفعالي بين أجزائه ، ويكشف الجانب العقلي عن دلالته ، ويوضح الجانب العملي ما هنا لك من تفاعل بين صاحب هذه التجربة وبين أحداث البيئة المحيطة به . وليس يكفي أن نقول إن في كل خبرة متكاملة تنظيما ديناميا و ١ صورة ١ متسقة ، وإنما لا بد من أن نصيف إلى ذلك أيضاً أن أجزاء هذه الخبرة لا بد من أن تترابط فيما بينها ترابطاً وثيقاً ، بدلا من أن يتعاقب بعضها وراء البغض الآخر مجرد تعاقب . ولا شك أن هذا الارتباط الوثيق القائم في التجربة بين الأجزاء المختلفة إنما هو الذي يجعلها تنمو جميعاً ، متجهة في نموها نحو بلوغ أقصى الغاية أو نحو إدراك حد الكمال ، بدلا من الاقتصار على مجرد الانتهاء في الزَّمان . وإذن فليس للغاية ﴿ أَوِ النهاية ﴾ هنا قيمة ﴿ أَو دلالة ) في حد ذاتها ، بل إن كل قيمتها إنما تنحصر في التعبير عن تكامل ( أو اندماج ) الأجزاء . ونحن نقول عن تنظيم الخبرة إنه تنظيم ﴿ دينامي ﴾ : لأنه لا يتم إلا في زمان ، فهو بمثابة ضرب من النمو أو الترقى . ومعنى هذا أن ثمة بداية ، وتطورا ، وتحقيقاً ، واكتمالاً . ولا بد للمادة من أن تمتص وتهضم ، خلال عملية التفاعل مع التنظم الحيوي لنتائج الخبرات السابقة ، و هو ذلك التنظيم الذي يتكون منه عقل الصانع أو العامل ( أو الفنان ) وتستمر فترة الحضانة ، حنى يتم إخراج الجنين إلى عالم النور ، فإذا ما ظهر الوليد الجديد ، أصبح موضوعاً قابلا للإدراك ، بوصفه جزءاً من العالم الخارجي المشترك . ولكن المهم هنا أن الخبرة الجمالية لا يمكن أن تحشد في لحظة واحدة ، اللهم إلا كا تصل عمليات مستمرة طويلة سابقة إلى ذروتها ، فتتركز في حركة بارزة تكتسح أو تجرف في تيارها كل ما عداها ، حتى لينسحب النسيان على كل شيء سواها (١١) . ولو أننا نظرنا إلى ما يعمله المصور ، أو النحات أو الحفار ، أو الكاتب ، أو غيرهم ، لوجدنا أن كل واحد من هؤلاء لا بد من أن يكون دائماً أبداً بصدد الإنجاز أو الإتمام في كل مرحلة من مراحل عمله . فلا بد لكل فنان ــ في كل لحظة من لحظات نشاطه ــ من أن يستبقى ويستجمع ما مضى ، على صورة « كل ، موحد ، متجهاً ببصره نحو ۵ كل ١ آخر سوف يجيء به المستقبل . وهو إذا لم يفعل ذلك ، فسوف تجيء أفعاله المتعاقبة خلواً من كل اتساق أو من كل ضمان ، وما يوفر التنوع والحركة في نشاط الفنان إنما هو تسلسل الأفعال في صميم إيقاع خبرته ، بحيث إنه لولا هذا التسلسل لوقع العمل فريسة للرتابة وضروب التكرار العقم . وأما مظاهر التقبل أو الانفعال فإنها تمثل العناصر

<sup>(</sup>۱) چون ديوى : ١ الفن خبرة ٥.( ترجمة المؤلف ) ص ٩٨ .

المقبلة (أو المستجدة) في الإيقاع ، وهي تقوم بتوفير الوحدة المطلوبة ، فتنقذ العمل من الوقوع في ذلك التخبط الطائش الذي يحيله إلى مجرد تعاقب آلى لبعض التنبيهات . وهكذا نرى أن من شأن أي موضوع ـ فيما يقول ديوى ـ أن يكتسب صبغة جمالية خاصة ، أو طابعاً جمالياً بارزاً ، فتتولد عنه تلك المتعة الخاصة التي تميز الإدراك الجمالى . ولكن على شرط أن تكون العوامل المحددة لما اصطلحنا على تسميته باسم « الحبرة » قد رفعت فوق مستوى عتبة الإدراك الحسى ، وجعلت ظاهرة جلية في ذاتها ولذاتها (١) » . وهذا هو السبب في أن الفعل الجمالي لا يمكن أن يجيء نتيجة للضغط الخارجي وحده ، فإنه عندئذ لن يحمل أي معنى من معاني الاتساق أو التنظيم أو التكامل .

فإذا ما انتقلنا الآن إلى مشكلة « التعبير الفني » ، وجدنا أن ديوي ـــ مثله في ذلك كمثل كايمن كروتشه وسانتايانا \_ يوجه اهتاماً كبيراً إلى هذه المشكلة فيدرسها في فصلين هامين من فصول كتابه ، هما على التوالي الفصل الخاص بفعل التعبير ، والفصل الخاص بالموضوع التعبيري ... ولن نستطيع أن نساير ديوي في عرضه المسهب لهذه المشكلة ، وإنما حسبنا أن نقول إنه يحرص بصفة خاصة على ربط فعل التعبير بنشاط الإنسان العادى ، من أجل إظهارنا على الطريقة التي بها يستحيل « الدافسع » إلى « تعبير » < والواقع أنه ليس من الضروري لكل نشاط « صادر » عن الإنسان أن يكون ذا طبيعة تعبيرية: فإن ثوراتنا الانفعالية المختلفة ( بما فيها من غضب أو حنق أو بكاء ... إلخ ) ليست من ( التعبير » في شيء . حقا إن بكاء الطفل أو ابتسامه قد يكون ( معبراً » بالنسبة إلى أمه أو مربيته ، ومع ذلك فإنه قد لا يكون فعلا تعبيرياً من جانب الطفل نفسه ، لأن الطفل هنا متدمج في فعل يؤديه بطريقة مباشرة ، دون أن يكون في هذا الفعل من التعبير أكثر مما في فعل التنفس أو العطاس . ولكن ، بمجرد ما ينضج الطفل ، فإنه سرعان ما يتعلم أن ثمة أفعالا خاصة من شأنها أن تحدث نتائج معينة ، فهو يستطيع ( مثلا ) عن طريق البكاء أن يسترعي انتباه المحيطين به ، كما أنه يستطيع عن طريق الابتسامة أن ينتزع منهم استجابة أخرى محددة . وحينها يتسنى للطفل أن يدرك معنى فعل كان يؤديه في البداية تحت تأثير ضغط باطني محض ، فإنه عنديَّد لا يلبث أن يصبح قديراً على أداء أفعال ذات دلالة تعبيرية حقة . وهنا يظهر لنا الفارق الكبير بين الأفعال

<sup>(</sup>١) المرجع السابق: ص ١٠٠ ( نهاية الفصل الثالث ) .

الاندفاعية الخالصة ، أو أفعال الانطلاق وتفريغ الطاقة من جهة ، وبين الأفعال التعبيرية التي تقترن بوجود حافز داخلي يريد أن يتجلي في الخارج . والحق أنه حيث لا يكون تمة تنظيم للظروف الموضوعية ، أو حيث لا يكون هناك تشكيل للعناصر المادية من أجل صياغة الاستثارة ( أو التنبيه ) في صورة مجسمة ، فإنه لا يمكن أن يكون ثمة « تعبير » . وأما حين يشرع المرء في تنظيم ضروب نشاطه و تدبيرها ، واضعاً نصب عينيه ما يترتب عليها من نتائج ، فهنالك يصبح الفعل الذي كان يصدر عنه من قبل تلقائياً ، فعلا مقصوداً يحقق لبلوغ هدف ما ، أو تحقيق غاية ما . ومعنى هذا أن النشاط الذي كان بادئ ذي بدء طبيعياً تلقائياً غير مقصود ، قد خضع الآن لضرب من التحول ، فأصبح بحرد أداة أو واسطة يصطنعها المرء لبلوغ نتيجة مرادة بطريقة شعورية واضحة . ومثل بحرد أداة أو واسطة يون نظر ديوي بمثابة البداية الحقيقية لكل نشاط فني .

وإذا كنا لا نعتبر البكاء الغريزي أو الأبتسام الفطري بمثابة فعلينَ معبرين ؛ فما ذلك إلا لأنهما من أفعال الانطلاق الحر أو الاندفاع المباشر الذي يخلو تماماً من كل ﴿ واسطة ﴾ أو وسيلة أو « أداة » . ولا يمكن أن يكون ثمة تعبير ، وبالتالي لا يمكن أن يكون هناك فن ، اللهم إلا إذا استعملت المادة أو العناصر المادية كواسطة ( أو أداة ) ، أو كمجموعة من الوسائط ، لزيادة حصب التواصل البشرى . وهذا هو الحال مثلا بالنسبة إلى الرقص والرياضة البدنية ، فإنهما ضربان من النشاط تجمع فيهما الأفعال التي كانت تؤدي تلقائياً منفصلة بعضها عن بعض ، لكي تحول من مادة غفل ( أو خام ) إلى أعمال فنية تعبيرية . ولما كان العمل الفنبي الحقيقي إنما هو بناء أو تركيب لخبرة متكاملة ، بالاستناد إلى التفاعل الذي يتم بين ظروف الكائن العضوي وطاقته من جهة ، وبين ظروف البيثة وطاقاتها من جهة أخرى ، فبان التعبير الفنبي يقـتضي توافـر بيشـة وموضوعات مقاومة من جهة ، ودوافعَ انفعال باطني من جهة أخرى . ومعني هذا أن الناتج الفني إنما « يُعْتَصَنِّر » ( إن صح هذا التعبير ) من الفنان ، تحت تأثير الضغط الواقع من قبل الموضوعات الخارجية على دوافعه وميوله الطبيعية ، دون أن يكون هذا الناتج مجرد صدور مِباشر أو انبثاق خالص عن تلك الدوافع والميول . هذا إلى أن فعل التعبير الذي يكوِّن ﴿ العمل الفني ﴾ ليس مجرد صدور آني ، بل هو بناء في الزمان . ولا يعنيُّ ديوي بهذه العبارة أن المصور في حاجة إلى بعض الوقت ، لكي ينقل الصورة المتخيلة في ذهنه إلى القماش ، أو أن المثال في حاجة إلى زمن ، لكي يستطيع أن ينجز عملية تشكيله للرخام ، بل هو يعنى أيضاً أن التعبير الذي تحققه الذات من خلال أية واسطة من

الوسائط إنما يعد هو نفسه تفاعلا طويل المدى بين شيء ينبعث عن الذات من جهة ، وبين الظروف الموضوعية من جهة أخرى ؛ وتلك عملية يكتسب بفضلها كل منهما صورة ونظاما لم يكن يملكهما بادئ ذي بدء (١) .

وقد دأب الكثير من الفنانين ( وبعض علماء الجمال ) على إرجاع عملية « التعبير » إلى فعل « الإلهام » في حين أن التعبير قلما يجيء على أعقاب إلهام تام مكتمل من ذى قبل ، وإنما يقوم « التعبير » نفسه بعملية إنجاز « الإلهام » وتكميله ، عن طريق بعض الوسائط الموضوعية ، ألا وهي عناصر الإدراك الحسي ، والتصور ، والتخيل . والواقع أنه حينا يتهيا للاستئارة الوجدانية المرتبطة بأى موضوع من الموضوعات أن تمضى إلى أعماق النفس ، فإنها لا بد من أن تهيج المعانى المختزنة والمواقف المدخرة من ذى قبل ، مما ينحدر إلى خبرة أو خبرات سابقة . وحينا تنبه تلك المعانى والمواقف ، بحيث يدب فيها النشاط ، فإنها سرعان ما تستحيل إلى أفكار وانفعالات شعورية ، أعنى أنها تصبح فيها النشاط ، فإنها سرعان ما تستحيل إلى أفكار وانفعالات شعورية ، أعنى أنها تصبح فيها النشاط ، فإنها سرعان ما تستحيل إلى أفكار وانفعالات مصفى أنها تصبح تولدها لدينا الفكرة أو المشهد ، بحيث ينشأ من تأثير الاحتكاكات الباطنية المتلاصقة ، ولمنا والمقاومات المستمرة المتبادلة ، تفاعل يخرج منه إلى عالم الوجود إنتاج مصفى مبتكر ومعنى هذا أنه ليس في وسع أى فنان أن يعتبر إلهامه ظاهرة بدائية أولية ، بل هو لا بد من أن يسلم معنا بأن المادة الملتهة الداخلية هي في جاجة بالضرورة إلى وقود خارجي تنغذى عليه عليه عليه عليه عليه عنا بأن المادة الملتهة الداخلية هي في جاجة بالضرورة إلى وقود خارجي تنغذى

ولو أننا نظرنا إلى الآراء السائدة فى تفسير طبيعة « الفعل التعبيرى » ، لوجدنا أن الغالبية العظمى منها قد صدرت عن الفكرة الخاطئة التى تعد الانفعال تاماً أو مكتملا فى ذاته باطنياً ، وكانه إنما يصبح ذا تأثير على المادة الخارجية حينا يتخذ صورة منطوقة صريحة . ولكن الواقع أن « الانفعال » لا بد من أن يكون مرتبطا بشىء موضوعى ( سواء أكان ذلك فى الواقع أم فى الفكر ) ، فهو بطبيعته مندرج فى « موقف » لا زالت نتيجته معلقة ، مما يجعل الذات المنفعلة تهتم به اهتماما حيوياً . ولا موضع هنا للتحدث عن « الانفعال » ( بألف لام التعريف ) ، لأن هناك من الانفعالات قدر ما هنالك من ظروف خارجية ومواقف فردية وأحوال عينية ... إلخ . فليس ثمة شيء يمكن أن نسميه

<sup>(</sup>١) چون ديوى : ٩ الفن خبرة ﴾ الفصل الرابع : ٩ فعل التعبير ﴾ ص ١١٣ ( من الترجمة العربية ) .

باسم انفعال الخوف ، أو الكراهية ، أو الحب ، ما دام الانفعال المستثار في كل مرة لا بد من أن يجيء مشبعا بذلك الطابع الخاص ، المتايز ، الفريد في نوعه : طابع الأحداث والمواقف التي عاناها المرء في صميم خبرته الفردية . وليس « تفرد » الأعمال الفنية ، أو استحالة إدراجها تحت بعض الأتماط أو التماذج العامة ، سوى مجرد نتيجة لتمايز انفعالات الأفراد ، وبالتالي تعدد تعبيراتهم الفردية (١)

وليس الفارق بين الفنان والرجل العادي ، أو بين الفنان وعالم النفس ، أن الأول منهما أكثر انفعالًا ، أو أنه أقدر على وصف الانفعال بمجموعة من الألفاظ العقلية أو الرموز اللغوية ، وإنما الفارق بينهما أن الفنان يصنع « الفعل » الذي يوليد « الانفعال » . وإنه من الحقائق المعترف بها من الجميع : أن الفن يقوم على « الاختيار » أو « الانتقاء » Selection . وإذا كان للفن مثل هذا الطابع « الاختياري » ، فذلك بسبب الدؤر الذي يقوم به ١ الانفعال ١ في صميم فعل ١ التعبير ١ . والواقع أن انفعال الفنان يعرف الطّريق إلى تلك المواقع الحساسة الموجودة في كل ما هو متجانس معه ، وفي سائر الأشياء التي قد يكون من شأنها أن تغذيه وتقويه وتحمله إلى الغاية المتممة له. ولكن ليس من شأن الفنان أن ينظم طبيعة الانفعال المستثار تنظيما شعوريا مقصوداً ، بحيث يصطنع بعض المواد الخاصة لإحداث تأثير معد من ذي قبل ؛ وإنما لا بد من أن ينبع « الانفعال » من صميم منطق الأشياء ، أو من باطن حركة الأحداث ( إذا كنا بصدد عمل روائي مثلا ﴾ . وأما حين يحس القارئ بأن ثمة مصيراً قد فرض منذ البداية على بطل الرواية ( أو بطلتها ) ، وأن هذا المصير ليس باطناً في طبيعة الموقف أو الشخصية ، بل هو وليد قصد الكاتب الذي جعل من الشخصية مجرد ألعوبة في يده ، يستخدمها لخدمة فكرة عزيزة عليه ، فهنالك لا بد لانفعال الاستنكار أو الامتعاض أن يتولد في نفسه لشعوره بأن الروائي قد أقحم على الرواية شيئاً دخيلا خارجاً تماماً عن حركة الموضوع نفسه . وهناك أسَباب مماثلة تدعونا دائماً إلى النفور أو الاشمئزاز من كل محاولة لإقحام أي مقصد أخلاق على الأدب ، في حين أننا قد نتقبل من وجهة النظر الجمالية أي قدر من ﴿ اللَّصَامِينَ الأَخْلَاقِيةَ ﴾ ، بشرط أن تكون متاسكة معاً ، بفضل تُوافر الانفعال النزيه الخالص الذي يوجه المادة الفنية أو يتحكم فيها . وهكذا يتبين لنا أنه إذا كان « الانفعال » ضروريا لفعل « التعبير » الذي يولد « العمل الفني » ، فما ذلك إلا لأن

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ( الترجمة العربية ) : ص ١١٦ ــ ١١٧

« الانفعال » هو الذي يقوم بمهمة تحقيق استمرار الحركة وضمان وحدة « التأثير » في وسط « التنوع » أو « الكثرة » . ومعنى هذا أن « الانفعال » هو الذي يضطلع بمهمة اختيار المواد ، وهو الذي يتحكم في تنظيمها وتنسيقها ، ولكنه هو نفسه فيما يقول ديوى في ليس عين ما يعبر عنه . وبدون الانفعال ، قد تكون هناك مهارة ، ولكن لن يكون هناك فن . وقد يتوافر الانفعال ، بل قد يكون عنيفاً حاداً ، ولكنه إذا تجلى بطريقة مباشرة ، فإن « الناتج » أيضا لن يكون من الفن في شيء (١) .

وإذا كان قدوقع فى ظن البعض أنه كلما كان انفعال الفنان أعنف وأشد ، كان تغييره أوقع وأنجع ، فإن ديوى يرد على هذا الزعم بقوله إن الشخص المثقل بالانفعال هو لهذا البسب عينه أعجز من أن يعبر عنه . والحق أنه حينا يسيطر الانفعال الاعلى الإنسان ، فإن التوازن سرعان ما ينعدم لديه بين النشاط القابل والنشاط الفاعل ، فلا يكون في وسعه أن يضبط اندفاعه أو أن يتحكم في حوافزه . وقد يخيل إلينا أحياناً أن الأعمال الفنية ظواهر تلقائية تحمل طابعاً غنائياً ، وكأنما هي ألحان عفوية تصدر عن طير مغزد ، ولكن الإنسان \_ لحسن الحظ أو لسوئه \_ ليس طيراً من الطيور ، فليس فى أكثر ولكن الإنسان \_ لحسن الحظ أو لسوئه \_ ليس طيراً من الطيور ، فليس فى أكثر انفجاراته تلقائية ( ما دامت ذات طابع تعيرى ) أى انبثاق فجائى ، لأنها لا يمكن أن تكون مجرد فيضانات لضروب وقتية من الضغط الداخلى .

وحتى لو اتجهنا بأبصارنا نحو الانفجارات البركانية ، فسنجد أنيا تفترض بالضرورة فترة طويلة من الضغط السابق ، بحيث أنه لو قدر للبركان أن ينفجر على شكل حمم مصهورة ، بدلا من أن يقذف ببعض الصخور المتناثرة والرماد المبعثر ، فإنه لا بد من أن يكون قد سبق ذلك عملية تحول لجميع المواد الخام الأصلية . وبالمثل ، يمكنا أن نقول إن الانفعال الممتلئ الوفير ، بل الانطلاقي الفجائي التلقائي ، لا يتهيأ بحق ، اللهم إلا لأولئك الذين انغمسوا في خبرات المواقف الموضوعية ، والذين استعرقوا في ملاحظة المواد المترابطة ، والذين طلما انشغل خيالهم بإعادة تركيب ما سبق لهم رؤيته وسماعه وإذن فإن ه التلقائية ، ثمرة لفترات طويلة من النشاط ، وإلا فإنها ستكون من الخواء بحيث لا يمكن اعتبارها فعلا من أفعال التعبير . ومعنى هذا أن الأفكار الجديدة لا ترد إلى الشعور بيسرها المعهود ، اللهم إلا إذا كان ثمة جهد قد بذل من قبل في سبيل العمل على المجاد الأبواب الصحيحة التي يمكنها أن تدخل عن طريقها . والحال هنا ، كالحال في كل

<sup>(</sup>١) چون دبوى : المرجع السابق ( الترجمة العربية ، الفصل الرابع ) ، ص ١٣١

مجال آخر من مجالات النشاط البشرى : لأنه لا بد للنضج اللاشعورى من أن يسبق الإنتاج الإبداعي (١) .

ولا يمكن أن يتوافر « التعبير الفني » إلا إذا حدثت عملية « تحوير » أو « تعديل » يقوم بها الفنان من أجل إعادة تكوين المادة الغفل البدائية للنجربة . ولكننا لا نسلم في العادة بوجود تحول مماثل في المجالي الباطني ، أو مجال المواد الداخلية ، ألا وهي الصور الذهنية ، والذكريات السابقة ، والانفعالات المختزنة وشتى إدراكاتنا الحسية … إلخ ، في حين أن هذه العناصر جميعاً هي في حاجة أيضا إلى ضرب من ﴿ التنظم ﴾ . والواقع أننا هنا لسنا بإزاء عمليتين منفصلتين تجرى إحداهما على المادة الخارجية ، في حين تجرى الأخرى على المادة الداخلية ( أو العناصر الذهنية ) ، بل نحن بإزاء عملية واحدة تنتظم فيها مواد الفنان حين تكون أفكاره وعواطفه قد انتظمت ، بحيث يتحقق بين الواحدة منهما والأخرى ضرب من الترابط العضوى . وقد لا يقل « التحول » الذي تخضع له المادة الباطنة للإنفعال والتفكير ، بسبب تأثيرها وتأثرها بالمادة الخارجية ( أو الموضوعية ) عن ذلك « التحول » الذي تعانيه المادة الموضوعية ، بسبب استحالتها إلى واسطة تعبير . وما ينقص الكثيرين منا ، لكي يكونوا فنانين ، ليس هو الانفعال البدائي ( الأصلي ) ، ولا هو مجرد المهارة في الصنعة أو التنفيذ ، بل هو القدرة على تحوير الفكرة | الغامضة ، أو الانفعال الغامض ، بحيث يصب في قالب أية و اسطة محددة ، أو يسلك في إحدى المواد الخاصة . ولا شك أن هذا التحوير إنما هو الذي يضطر الفنان إلى البحث عن موضوع متجانس ــ من الناحية العاطفية ــ لموضوع انفعاله المباشر، بحيث يلتمس في ظواهر أخرى ثما يحيط به مادة يصوغها على النحو الذي يحقق له تفريغ شحنته الانفعالية ، مراعياً في هذه الصياغة ضرباً من « التنظيم » الجمالي . وهذا هو السبب في أن الكثير من دو افعنا الطبيعية إنما تكتسب صبغة مثالية أو طابعا روحيا ، حينا يعبر عنها الفنان على طريقته الخاصة في تنظيم الانفعالات . والحق أن ﴿ التعبير ﴾ إنما هو تصفية للانفعال المكدر ، إن لم نقل بأننا لا نعرف شهواتنا نفسها ، إلا حينا تنعكس على صفحة مرآة الفن ، وحين يقدر لهذه الشهوات أن تعرف ذاتها ، فإنها تتحول في الوقت نفسه ، لكي تكتسب صورة جديدة ، وعندئذ يظهر « الانفعال الجمالي ، بالمعنى

<sup>(</sup>۱) ديوي : المرجع السابق : ص ١٣٦ ـــ ١٢٧

الدقيق المتمايز لهذه الكلمة (١).

وليس في و سنعنا أن نتوقف طويلا عند شتى المشكلات الجمالية الأخرى التي أثارها ديوي في كتابه الصخم ، وإنما حسبنا أن نقول كلمة سريعة عن نظريته في علاقة الفن بالطبيعة . وهنا نجد أن ربط الخبرة الجمالية بالخبرة السوية العادية لا يعني في نظر ديوي أن يكون الفن مجرد صدى للطبيعة، بدليل أن ديوى نفسه يقرر بصريح العبارة أنه « حينها تكون الطبيعة قائمة بشكل زائد عن الحد ، فلن يكون في الإمكان أن ينشأ فن »(٢) ومعنى هذا أن النشاط الفني ليس مجرد تلقائية طبيعية ، بل هو تنظيم وصياغة . ولهذا يقرر ديوي مرة أخرى : ﴿ أَنَا الفَن ليس هو الطبيعة ، وإنما هو الطبيعة معدَّلة بفعل اندماجها في علاقات جديدة تتولد عنها استجابة انفعالية جديدة »<sup>(٣)</sup> . و ديوي ير فض نظرية «التقليد» أو «التمثيل، Representation، لأنه يرى أنه إذا كان المقصود بالطابع « التمثيلي » هو تكرار الواقع تكراراً حرفياً ، فإن من المؤكد أن العمل الفني من طبيعة مغايرة تماماً ، خصوصاً وأنه لا بد للأحداث والمناظر ــ في كل عمل فني ــ من أن تمر عبر الواسطة الشخصية . وقد قال الفنان الفرنسي ماتيس Matisse إن آلة التصوير الشمسي جاءت نعمة كبرى على المصورين والرسامين : لأنها أراحتهم من كل ضرورة ظاهرية لنقل ( أو نسخ ) الموضوعات . وليس من شأن الفن ــ فيما يقول ديوي ــ أن يوهمنا بحضور الأشياء ذاتها ، وكأن كل مهمته أن يلتزم المحاكاة الدقيقة التي تعيد إلى أذهاننا صور الموضوعات . وآية ذلك أن الطبيعة الصامتة التي يصورها لنا فنانون مثل شاردان Chardin أو سيزان Cézanne إنما تعرض أمامنا المواد الخارجية بلغة العلاقات القائمة بين الخطوط والسطوح والألوان ، وهي تلك العلاقات التي نتذوقها بطريقة باطنية في صمم الإدراك الحسى . وليس من المكن إعادة تنظيم هذه المواد دون قدر معين من التجريد . والواقع أن مجرد محاولة عرض موضوعات ذات أبعاد ثلاثة ، فوق سطح ذي بُعدين فقط ، إنما يتطلب « تجريداً » Abstraction من الظروف العادية التي توجد فيها أمثال هذه الموضوعات . وتَبْعاً لذلك فإنه لا مبرر لاستبعاد الاتجاهات التجريدية من دائرة الفن ، بحجة أنها لا تنطوى على أي معنى أو أي تعبير ، لأن الفن لا

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق: ص ۱۳۳ . (۲) ديوى: ١ الفن خبرة ١ ص ١٢٢

<sup>(</sup>٣) المرجع السابق ص: ١٣٧ ــ ١٣٨ .

يفقد طابعه التعبيري لمجرد أنه يصوغ العلاقات القائمة بين الأشياء في صورة مرئية ، دون أن يكشف عن « الجزئيات » التي تملك تلك العلاقات ، اللهم إلا بقدر ما يقتضيه تكوين الكل(١)

وأخيراً يقرر ديوى أنه لما كانت الموضوعات الفنية ذات صبغة تعبيرية فإنها تضطلع أيضاً بمهمة النقل أو التوصيل . ولئن كان ديوى لا يأخذ بنظرية تولستوى في « العدوى المباشرة » ، إلا أنه يسلم بأن « الأعمال الفنية هي الوسائط الوحيدة لتحقيق تواصل تام لا يعوقه شيء بين الإنسان وأخيه الإنسان ؛ تواصل حقيقي يتم في نطاق عالم مليء بالهوات والأسوار التي تحد من كل صبغة جماعية مشتركة قد تتخذها التجربة ه (٢) بالهوات والأسوار التي تحد من كل صبغة جماعية مشتركة هو الوسيلة الناجعة للنفاذ سواريقة تعاطفية \_إلى أعمق عناصر الخبرة الخاصة بالحضارات الأجنبية النائية ... وهذه الواقعة هي التي تفسر لنا أيضاً تلك الأهمية البشرية أو الدلالة الإنسانية التي تنطوى عليها فنون تلك الشعوب \_ بالقياس إلينا \_ : فإن هذه الفنون الأجنبية إنما تعمل على توسيع خبرتنا الخاصة وتعميقها ، فتقلل بذلك من طابعها المحلي أو صبغتها الإقليمية ، وتفتح أمامنا السبيل لإدراك المواقف الأساسية والاتجاهات الجوهرية المتضمنة في تلك الأشكال الأخرى من « النجربة » (٢)

ولو شئنا الآن أن نحكم حكماً سريعاً على فلسفة ديوى فى الفن ، لكان فى وسعنا أن نقول إن الفيلسوف الأمريكي الكبير قد ثار فى هذه الفلسفة على كل نزعة أرستقراطية تريد أن تجعل من الفن ميزة خاصة ينفرد بها أصحاب الأمزجة الرقيقة أو الأذواق الرفيعة ، دون غيرهم من سواد الناس ، كما صال صولة الغاضب الناقم على الأوضاع القائمة التي يراد لنا فيها أن نفصل الفن عن بجرى الحياة العملية الواقعية . وربما كان من بعض أفضال ديوى على الدراسات الجمالية أنه قد استطاع أن يلقي الكثير من الأضواء على بعض المفاهيم الجمالية الملتبسة مثل مفهوم « التعبير » ، ومفهوم « الشكل والمضمون » ، ومفهوم « التجريد » ومفهوم « الخبرة الجمالية » . . إلخ . ولا شك أن ديوى حين أسهب في الحديث عن تفاعل الذات مع عالم الأشياء والأحداث ، قد ديوى حين أسهب في الحديث عن تفاعل الذات مع عالم الأشياء والأحداث ، قد كشف لنا بذلك عن جانب هام من جوانب « الخبرة الجمالية » . وما كان الفن ليوسع

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ص ١٥٩ (٢) المرجع السابق ص ١٧٧

<sup>(</sup>٣)المرجع السابق ص ٥٥٦ ــ ٥٥٧ .

من نطاق التجربة ، لو أنه كان عامل نكوص يؤدى بالذات إلى الارتداد نحو الذات ، والانغماس في عالم مغلق من الأحاسيس الشخصية . ولكن الحقيقة أنه إذا كان ثمة لحظات يكون فيها المخلوق حيا كأقوى ما تكون الحياة ، هادئا كأعمق ما يكون الهدوء ، مركزا كأشد ما يكون التركيز ، فتلك هي لحظات التفاعل التام مع البيئة ، حين تكاد المواقف الحسية تمتزج امتزاجا تاماً مع العلاقات الذهنية . وتبعاً لذلك فإن ديوى على حق حين يقرر أن القوة التعبيرية التي يمتاز بها الموضوع الفني إنما ترجع إلى أنه ينطوى على تداخل تام للمواد المتقبلة والمواد الفاعلة ، مع تضمنه في الوقت نفسه لعملية إعادة تنظيم المادة المحصلة من الخبرة (أو الخبرات) الماضية .

بيد أننا لا نوافق ديوي على القول بأن الخبرة الجمالية هي مجرد « ظاهرة مصاحبة » لشتى ضروب الإدراك ، لأن معنى هذا القول أنه ليس ثمة طابع خاص أو وظيفة نوعية يتميز بها النشاط الجمالي ، عما غداه من أوجه النشاط البشري . والظاهر أن حرص ديوي على إدخال الحياة الجمالية في مدار المطالب البشرية الحيوية هو الذي جعله يشيع الغموض في طبيعة « الخبرة الحمالية » ، بإذابتها في مجرى نشاطنا البشري العادي . ولا شك أننا ــ كما لاحظ بعض النقاد ــ إذا سلمنا مع ديوي بأن التقدير الجمالي إن هو إلا مجرد وعي مركز أو شعور حاد يقترن بأية تجربة حسية عادية ، فسيكون علينا عندئذ ألا ننسب إلى الخبرة الجمالية أية طبيعة خاصة مميزة ، بل مجرد فارق كمي محض يجعل منها نشاطاً أقوى أو أشد أو أطول من أي نشاط آخر عادي . غير أن كل فهم صحيح لطبيعة الحياة الجمالية لا بد بالضرورة من أن يظهرنا على أن للنشاط الفني نوعيته ، ودوره الخاص ، في صميم التجربة البشرية بصفة عامة . ومهما كان من أمر الصلة الوثيقة التي تجمع بين الفن والمجتمع ، أو بين الفن والحضارة ، أو بين الفن والحياة ، فإن من المؤكد أننا لن نفهم الكثير عن الخبرة الجمالية ، أو النشاط الفني ، أو الأعمال الفنية ، لو أننا اقتصرنا على القول بأن ﴿ الفن هو الحياة نفسها مركزة ﴾ ، أو أن ﴿ كُلُّ معيشة خصبة مليئة قوية لا بد من أن تكون ذات طابع جمالي ، أو أن ١ الخبرة حين تصبح تجربة بمعنى الكلمة ، أو حين تستحيل إلى حيوية من أعلى درجة ، فإنها تصبح عندئذ خبرة جمالية » ... إلخ . ولئن كان ديوى قد أسهم إلى حد كبير في القضاء على النظريات الجمالية التقليدية في الربط بين الفن واللذة أو بين النشاط الفني واللعب ( أو اللهو ) ، إلا أن فهمه الخاص للتجربة ( أو الخبرة ) قد وسم نظريته الجمالية بطابع برجماتي ، فبقي الفر عنده مجرد ٥ نشاط أداتي ، Instrumental في خدمة بعض الغايات الاجتماعيـــة ، أو الحيوية ، أو الحضارية ، وكاَّن الخبرة الحمالية هي مجرد إدراك حسى نافع ، أو سار ..!

## الفن عمل وصناعة

ألان

## الفصل الخامس

### فلسفة الفن عند ألان

إذا كان القارئ العربي قد عرف من بين فلاسفة الفن المعاصريين كروتشِه وسانتایانا ، ودیوی ، وغیرهم ، فإن من المؤكد أن اسم ألان Alain ( ۱۸٦٨ ــ ١٩٥١ ) قد بقي مجهولا لديه . وعلى حين أن مؤلفات الكتير من فلاسفة القرن العشرين قد ظفرت بترجمات عربية ، فإن كتب ألان لم تستثر حتى الآن أي اهتام من جانب أي باحث من الباحثين المشتغلين بالدراسات الفلسفية عندنا. وأغلب الظن أن الطابع الأدبي الذي غلب على كتابات ألان قد أوقع في روع الكثيرين أن صاحبها هو مجرد كاتب أو أديب ...ولكننا لو عمدنا إلى دراسة تلك المجموعات الفلسفية الضخمة التي خلفها لنا ألان ، لاستطعنا أن نفطن إلى السبب الذي من أجله أجمع مؤرخو الفلسفة الفرنسية المعاصرة على وضع اسم ألان على رأس الحركة المثالية المعاصرة في فرنسا ، جنبا إلى جنب مع فلاسفة آخرين مثل لو كبيه Lequier ، وبرنشفيك Brunschwieg ، ولانيو Lagneau وغيرهم ... وليس يعنينا بفي هذا الصدد \_ أن نستعرض آراء ألان في الإنسان ، والطبيعة البشرية ، وحرية الفكر ، وصلة الروح بالمادة ، وغير ذلك من المشكلات الفلسفية ، وإنما حسبنا أن نمضى مباشرة إلى الحديث عن فلسفة ألان في الفن ، على نحو ما عبر عنها في مؤلفات ثلاثة هي ــ على التعاقب ــ « نسق الفنون الجميلة ٤ ( سنة ١٩٣٦ ) و ١ عشرونَ درساً في الفنون الجميلة ٤ ( سنة ١٩٣١ ) ، وَ ﴾ تمهيدات لعلم الجمال ؛ ( سنة ١٩٣٩ )(١) . ولئن كان اهتام ألان ــ في هذه الكتب ــ قد انصرف إلى دراسة الفنون الجميلة ، إلا أن في وسعنا استخلاص نظرية جمالية عامة من تضاعيف أحاديثه عن الفنون ، وبالتالي فإن في استطاعتنا إدراج اسم

<sup>(</sup>١) أسماء هذه الكتب بالفرنسية هي مدعلي التعاقب :

<sup>«</sup> Système des Beaux - Arts », « Vingt Leçons sur les Beaux - Arts » « Préliminaires d' Esthétique » .

« ألان » ضمن فلاسفة الفن المعاصرين .

وربما كان محور نظرية ألان في الفن هو تمرده على النظريات التقليدية في الإلهام واهتمامه بربُط الفن بالصناعة ، والواقع أن المرء ــ في نظر ألان ــ لا يبتكر إلا حين يعمل ، فالفنان إنما هو صانع Artisan قبل أن يكون فنانا Artiste . ومعنى هذا أن الفن ليس حلما وتأملا وتصورات فارغة ، بل هو صناعة وتحقيق وتنفيذ . وقد نتوهم أن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الذي يكتب ما يمليه عليه شيطان إلهامه ، ولكن الحقيقة أن الفنان إنما هو ذلك الصانع الذي يصطرع مع ( المادة ) ـ لغة كانت أم حجارة أم أصباغاً أم غير ذلك ـ حتى يجبرها على أن تتثنى وتنعطف تحت إيقاع ذبذباته الفكرية ! بل إن ألان ليمضى إلى حداً بعد من ذلك ، فيقرر أنه ليس لدى الفنان أفكار سابقة محددة ، وإنما تجيئه « الأفكار » كلما أرغل في الإنتاج والعمل ، إن لم نقل بأن هذه « الأفكار » نفسها لا تصبح واضحة محددة ، اللهم إلا بعد أنْ يكون « العمل الفني ، قد اكتمل ! وهكذا قد يصح أن نقول إن الفنان هو ﴿ المتفرج ﴾ الأول الذي يشهد مولد عمله الفني ، بعد أن يكون قد عاصر مراحل تولده وظهوره ، إلى أنّ جاءت اللحظة التي لم يعد يملك فيها سوى أن يفغر فاه مندهشاً متعجباً ! وقد يقع في ظننا أحياناً أن القصيدة الرائعة كانت بادئ ذي بدء « مشروع قصيدة » ثم لم تلبث أن استحالت إلى حقيقة واقعة ، ولكن الحقيقة ــ فيما يقول ألان ــ أن القصيدة لا تتبدى للشاعر جميلة رائعة إلا حين يمضى في نظمها ، كما أن اللوحة الجميلة لا تصبح كذلك إلا وهي تتولد على ريشة المصور ، أو كما أن التمثال الجميل إنما يصير جميلا حينما ينكشف رويداً رويداً تحت معول المثال! وإذن فإن العبقرية إنما تصبح عبقرية حين تتجلى في ﴿ العملِ الفني ﴾ مرسوماً كان أم منحوتاً أم منظوماً أم منغوماً . وحين يقول ألان ﴿ إِن قاعدة الجمال لا تستبين إلا ف صميم العمل الفني ، ، فإنه يعنى بذلك أنه ليس ثمة فارق في النشاط الفني بين عملية التخيل أو التصور من جهة ، وعملية الإنتاج أو الصناعة من جهة أخرى .

والواقع أن ألان يقرب الفن من الصناعة لأنه يرى فيه جهداً إبداعيا يستشعر فيه الفنان مقاومة المادة ، فضلا عن أنه على وعى تام بما يتطلبه الفن من جهد شاق ومران طويل وصنعة ممتازة . صحيح أنه ليس من النادر أن نجد فنانين يلعنون الرخام ، ويسخطون على النحو ، ويستمطرون اللعنات على المادة ، وكأن هذه كلها إنما هي وسائل عاجزة قاصرة ، هيهات أن تنهض بالتعبير عن تلك الأفكار الهائلة التي يريدون أن يقوموا بتسجيلها ، ولكن هؤلاء ينسون أن الشعر لا يصنع إلا من ألفاظ ، وأن اللوحة

لا ترسم إلا بألوان ، وأن اتمثال لا ينحت إلا من حجر أو صلصال ! ولهذا فإن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الصانع الذي لا يزدري المادة ، ولا يحتقر الصنعة ، بل يعشق الحرفة ، ويعترف لها بالفضل ، موقناً دائماً أنه ليس أروع في الحياة من أن تنجح اليد البشرية في تزيين حجارة جامدة صلدة ! والفن الذي يحس فيه الفنان بمقاومة المادة أكثر مما يحس بها في أي فن آخر إنما هو فن العمارة » . وليست العمارة » فنا مستحدثاً أو متأخراً ، بل هي أم الفنون جميعاً وعمدتها قاطبة . وأما الفن الذي لا يكاد الفنان يلتقي فيه بمثل هذه المقاومة فهو ذلك الفن الانطلاق الحر الذي نسميه باسم فن النثر » ليعتم الفنون وأحدثها فضلا عن أنه يقول عنه إنه أكثر الفنون تعثراً وتعرضاً للخطأ ، خصوصاً حينا يحاول الناثر » أن يعبر عسن أكثر الفنون تعثراً وتعرضاً للخطأ ، خصوصاً حينا يحاول الناثر » أن يعبر عسن العواطف » التي هي بطبيعتها مادة هشة ، طبعة ، لينة (١) !

ولكن ، مهما يكن من شيء ، فإن اهتام الفنان ليس منصرفاً في العادة إلى انفعالاته وعواطفه ، بل هو منصرفاً ولا وقبل كل شيء إلى الموضوع » نفسه . وحتى إذا نسبنا إلى الفنان صفة التأمل » ، فلا بد لنا من أن نتذكر أن تأمله هو الملاحظة » observation أكثر مما هو الحرية على الموقعة الموقعة الفنان يتأمل ما صنعته يداه ، حتى يجد فيه مصدراً لما سوف يعمل على تحقيقه ، وقاعدة لما سوف يقدم على عمله . ولهذا فإن الحرية الفنية لا بد من أن تقوم على دعامة من النظام المادي الصارم ، وإلا فإنها لن تكون إلا فوضى خاوية لا معنى لها على الإظلاق ! وقد يستسلم الفنان لإلهام ، أو قد يقتصر على الخضوع لطبيعته الخاصة ، ولكن مقاومة المادة سرعان ما كانت آثار أعمالنا التي تتسجل على المادة إنما هي التي تعلمنا الفطنة أو الحذر ، فإن هذه كانت آثار أعمالنا التي تتسجل على المادة إنما هي التي تعلمنا الفطنة أو الحذر ، فإن هذه الأثار نفسها لهي بمثابة الشاهد الأمين الذي يولد في نفوسنا ضرباً من التقسة أو الرجاء ، نجد الاطمئنان . وعلى حين أن المخيلة المتسكعة لا تعرف سوى الأمل أو التمني أو الرجاء ، نجد أن الميد الصانعة هي التي تقدم على التنفيذ » فتصطدم بعوائق المادة ، وتحاول في الوقت نفسه الإنصات إلى نداء و الموضوع ه (٢) ...

لقد دأب البعض على القول بأن الفن خروج على الواقع ، وتمرد على الطبيعة ، ولكن

Alain: « Système des Beaux - Arts », Gallimard, 1926; p. 37.

Alain: « Système des Bauex-Arts », Ch. VLL, pp. 34-35 - (Y)

الحقيقة ــ فيما يرى ألان ــ أنه لا بدللفنان من أن يرتد إلى « الشيء » أو « الموضوع » لكي يحاوره ويسائله ، وكأنما هو يطلب إلى « الطبيعة » أن تساعده على مواجهة أفكاره ، وتنظم خواطره ، ومقاومة أهوائه . وكثيراً ما يستسلم الفنان للرغبة في الظفر بإعجاب الناس، أو للنزوع نحو الحصول على استحسان الجمهور، فسرعان ما ينحرف عن طريقه ، لكي يحيل عمله الفني إلى مجرد « بضاعة » يرجو لها الرواج! ولكنه لو أنصت إلى صوت « الطبيعة » ، أو لو عكف على فهم طبيعة « المادة » ، لما صدر في عمله الفني إلا عن دراسة حقيقية للموضوع الذي يريد التعبير عنه . ولعل هذا ما حدا بالبعض إلى القول بأن « الطبيعة هي أستاذ الأساتذة » . و الحق أن الحدث الواقعي « إنما هو بالنسبة إلى الروائي كتلك الكتـل الرخاميـة التـي كان ميكائيـــل أنجيلو يمضى في كثير من الأحيان لمشاهدتها ودراستها ، واثقاً من أنها مادته ، ودعامته ، ونموذجه الأول ! وإذا كان الفنان في حاجة دائماً إلى دراسة مادته ، والوقوف على قوانينها ، والإلمام بطبيعتها ، فذلك لأن كل فن من الفنون مشروط بطبيعة المادة التي ينصب عليها ، محكوم بقوانين ١ الحرفة ، الخاصة التي هو مرتبط بها . وربما كان من بعض أفضال « المادة » على الفنان أنها تعلمه \_ من خلال مقاومتها وتمردها \_ ضرورة عصيان شيطان الإبداع ، ومقاومة إغراء السهولة ، والوقوف في وجه كل تسرع . وإذا كانت « السهولة » Facilitè مواتية للصانع Artisan ، فإنها ضارة بالفنان : Artiste والفارق بين « الفن » و « الصناعة » أن « الفكرة » ـ في الصناعة ـ تسبق التنفيذ ، وتتحكم في عملية « الأداء » ، في حين أن « الفكرة » ــ في النشاط الفني ــ قلما ترد إلى الفنان إلا أثناء قيامه بالعمل . ومع ذلك فإن « العمل ، ــ حتى في صميم النشاط الصناعي ــ قد يجيء فيعدل من « الفكرة » ، وعندئذ قد يهتدي « الصانع » إلى شيء أفضل مما كان قد اتجه إليه تفكيره . وهذا هو السبب في أن ﴿ الصناعة ﴾ قد ترقى إلى مستوى ﴿ الْفُنِ ﴾ . ولكن المهم في النشاط الإبداعي ـــ صناعيا كان أم فنيا ـــ إنما هو « الموضوع » الذي يتحقق ، لا « الفكرة » التي « تتصور » . وذلك لأنه لا بدللعمل الفني من أن ﴿ يتحقق ﴾ و ﴿ يتحدد ﴾ و ﴿ يكتمل ﴾ ، حتى يكتسب ﴿ حق المواطن ﴾ في دنيا الأعمال الفنية . وليس من واجب الفنان أن يستسلم لتخيلاته وأحلامه وتصوراته ، محاولا البحث في عالم ﴿ الممكنات ﴾ عن ذلك ﴿ الممكن ﴾ الذي سيكون أجملها جميعا ، بل لا بد للفنان من أن يتذكر أن « الواقعي ، Le Réel ( لا « المكن ، lepossible ) إنما هو وحده « الجميل » . ولهذا ينصح ألان الفنان فيقول له « فكر منيا

في عملك ، ولكن تذكر دائما أن المرء لا يفكر إلا فيما هو موجود ، وإذن فإن عليك أن تحقق عملك . »

وهنا قد يحق لنا أن نتساءل : إذا كانت المدرسة الأولى للفنان إنما هي الطبيعة ، فهل تكون مهمة الفنان مقصورة على محاكاة الطبيعة أو النقل عن الواقع ؟ هذا ما يجيب عليه ألان بالسلب ، فإن النشاط الفني يمثل فاعلية حرة هي أبعد ما تكون عن مجرد الخضوع للطبيعة ، أو التعبد للواقع . ولكن الحرية التي يتمتع بها الفنان إنما هي حرية الصانع الذي يحترم قو اعد حرفته ، ويلتزم بضرورات عمله . فلا بدللفنان إذن من أن يا خذ بنصيحة الفيلسوف الفرنسي المعروف أوجست كونت Auguste Comte الذي كان يقول إنه لا بدلنا من أن تنظم ( الداخل ) Le Dedans بالاستناد إلى ( الخارج ) : Le Dehors ومعنى هذا أنه لا بد للفنان من أن ينظم أفكاره ، وخواطره ، وعواطفه ، بالرجوع إلى العالم الخارجي بما فيه من قواعد ، وضرورات ، وأنظمة . و « الحرفة » إنما هي الوسيلة الوحيدة التي يستطيع الفنان عن طريقها الاهتداء إلى فهم نظام الأشياء الصارم ، والوقوف على قواعد الموضوع الدقيقة . وأيا ما كان نوع النشاط الفني الذي يمارسه الفنان ، فإنه لا بد لهذا النشاط من أن يتسجل في العالم الخارجي على صورة « موضوع » محدد ، مكتمل ، واضح المعالم . وإذا كانت الطبيعة تضع بين يدى الفنان الكثير من الأشياء الفنية أو الموضوعات الجمالية ، فما ذلك إلا لأنها تمده بالأشكال المتحددة والصور المتسقة . وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن ثمة « صبغة جمالية ٥ في كل موضوع متحدد ، بل في كل شيء واضح المعالم ، ثابت الخصائص ، قابل للاستمرار . وحين يحاول الفنان تحقيق عمله الفني ، فإنه إنما يهدف إلى خلق « صورة » ثابتة ، أو « شكل » متحدد ، أو « شيء » قابل للدوام (١٠) .

ولا ينكر ألان أن الفنان في حاجة إلى تأمل الطبيعة ، ودراسة نظامها ، ومعرفة أشكالها ، ولكنه يضيف إلى هذا كله أن الفنان في حاجة أيضاً إلى تنظيم الطبيعة ، والكشف عن إيقاعات جديدة ، والاهتداء إلى علاقات جمالية لم تكن في الحسبان . وهذا هو السبب في أن الطبيعة لا تبدو جميلة حقا ، اللهم إلا في بعض الظروف المواتية ،

Alain: « Dela puissance proprede l'objet », Chapitre VI, in " Système (1) des Beaux - Arts ", Gallimard, 1926, pp. 31 - 33

<sup>(</sup> وانظرأيضا كتابنا : ﴿ مشكلة الفن ﴾ ١٩٥٩ ، ص ١٠٨ ـــ ١٠٩ ) .

أعنى حين تظهر « الروح القوية » التى تقهر المادة على البوح بأسرارها! والفنان الحق إنما هو ذلك الذى لا يستاء لعدم استجابة الأشياء لرغباته ، بل يسعى على العكس من ذلك \_ في سبيل تحديد أفكاره في ضوء احتكاكه المستمر بالواقع ، وإن إرادة الفنان لتقوى من خلال العوائق المادية التى تصطدم بها ، ولكن هذه الإرادة تريد أن تحقق فعلها في الواقع ، فهى تهدف أو لا وبالذات إلى خلق « موضوع » ( بكل ما لهذه الكلمة من معنى ) . وقد تبدو هذه المهمة سهلة في فن « العمارة » ، ولكن من المؤكد أن كل فن من الفنون لا بد من أن يشيد موضوعه في العالم الخارجي على صورة شيء متحقق يأخذ مكانه تحت الشمس! وسواء أكان الفنان بإزاء لوحة تشكيلية ، أم بإزاء مقطوعة موسيقية ، أم بإزاء قصيدة غنائية ، فإنه في كل هذه الحالات إنما يقدم لنا « موضوعاً جمالياً » عيانيا ، مكتملا ، متيناً ، متحدداً ولهذا يعود ألان فيقول إن « التخيل » ليس هو « العمل » ، كما أن « حلم اليقظة » ليس هو جوهر النشاط الفنى ، بل « الموضوع الجمالى » وحده هو الفن والفنان والعمل الفنى!

وإذا كان ألان قد أظهرنا على الصلة الوثيقة التي تجمع بين « الفن. » و « الحرفة » ، فإننا سنراه ـ على العكس من ذلك \_ يقرر أن « الفنان » ليس مجرد « مواطن » Citoyen . وآية ذلك أن الفنان \_ في نظره \_ ليس مجرد شخص عادى يصح لنا أن نطالبه بالخضوع للبشر ، أو الامتثال للعادات الجمعية ، بل هو إنسان عبقري لا بدلنا من أن نعده « قانوناً لنفسه » ! وألان يروى لنا أن ميكائيل أنجيلو صور يوماً في لوحته المسماة باسم « الجحيم » أحد الكرادلة الذين كان يكرههم ، فاحتج الناس لـدى البابا على هذا العمل ، ولم يملك البابا سوى أن يجيب على هذا الاحتجاج بقوله : « إنني أستطيع كل شيء في مملكة السماء ، وأما في مملكة الجحيم فليس لي ــ مع الأسف \_ أي سلطان ﴾ ! و لم تكن هذه الإجابة سوى اعتراف \_ من جانب البابا ــ بعجزه عن السيطرة على العبقرية الفنية . والواقع أن الفنان لا ينشد أفكاره في الخارج ، فضلا عن أنه لا يستمد عبقريته من أي مذهب من المذاهب ، بل هو يصدر في كل تأملاته عن ذاته ، حتى ليصح لنا أن نقول ﴿ إِنْ أَفْكَارِهِ هِي صبِّم أعماله . ١ ولئن كان الفنان يحيا بالضرورة في مجتمع ، إلا أننا لن نستطيع أن نفهمه لو أنسا اقتصرنا على تصويره بصورة الإنسان العادى الذي يخضع للنباس، والعبادات، والقوانين ، والعرف ، والسلطات العامة ، والمصالح المشتركة ، وشتى مواضعات الجماعة . والواقع أنه إذا كان ثمة شيء يجزع له الفنان ، فذلك هو التفكير المجرد الصادر

عن الخارج ، والوارد إليه من الآخرين! حقا إن في الفن حرفة ، والحرفة شيء يتعلمه الفنان من الآخرين ، ولكن تفكير الفنان هو مع ذلك أشبه ما يكون بحوار مع عبقريته الخاصة من خلال لغة الحرفة . وإذن فإن أحشني ما يخشاه الفنان إنما هو الرأي الذائع ، والفكرة السائدة ، والمذهب المعترف به ! والفنان يخشى المديح أكثر مما يخشى الانتقاد أو الذمي، ومن ثم فإننا نراه يتردد قبل التراجع عما تمليه عليه طبيعته. وحين يتحدث ألان عن ﴿ أَصَالَة ﴾ الفنان ، فإنه يعني بهذه الكلمة أن أفكار الفنان ــ التي هي في الوقت نفسه أعماله \_ إنما تصدر عن ذاته ، لا عن ذوات الآخرين . وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن الفنان ــ في رأى ألان ــ رجل انعزالي ، ولكنه في الوقت نفسه « مخلوق إنساني ، كلي ، صديق للجميع أكثر من أي إنسان آخر ، (١) وليس معنى قولنا بأصالة الفنان أننا ننسب إليه بعض الأفكار الشاذة أو النادرة ، وإنما تتجلى أصالة الفنان في أسلو به النادر أو طريقته الفريدة في التعبير عن الأفكار المشتركة . والحق أن الفنان حين يعبر عن أية فكرة من الأفكار العامة ، فإنه يخلع عليها طابعاً عاماً ( بكل معنى الكلمة ) ، ومن ثم فإنه يجعلها تتحدث إلى كل إنسان ، مثلها في ذلك كمثل أي عمل ناطق من الأعمال الفنية الكبرى . ويضرب لنا ألان مثلا فيقول إن كل فرد منا قد أحس في تجربته الخاصة بجمال الربيع ؛ ولكن شاعراً كهوراس Horace أو كفاليرى Valèry حين يحدثنا عن الربيع ؛ فإنه لا ينقل إلينا مجرد إُحساس أو مجرد فكرة ، بل هو يقدم لنا إعجازاً فنيا يَجعل الفكرة تتجسد الطبيعة ، لكي تستحيل إلى فكرة باطنية تنبع من أعمق أعماق وجو دنا ، فإذا بنا نستشعر نضارة الربيع ، ونشوة الحياة ، وكأن جسدنا نفسه قد أخذ يتراقص على سحر تلك الفكرة التي استطاع عقلنا إن يدركها لأول مرة : فكرة الربيع . « أجل ، لقد أصبحنا نمتلك « فكرة » ، ولكنها ليست شبحاً كتلك الأفكار الوهمية التي تباع في السوق ، بل هي فكرة حقيقية قد امتدت إلى أعماق نفوسنا ، فأصبحت هي نفسها عين وجودنا ۽ [

والواقع أنك لو ساءلت أى شخص من الأشخاص عن رأيه الخاص فى أى أمر من الأمور ، لراعك أنه ينظر إلى الآخرين ، وكأنما هو يستوحيهم الرأى الذى لا بد له من أن يقوله ! ولا عجب ، فإن من طبيعة الآراء أن تجيء وليدة احترام المجتمع ، والخوف

Alain: "Vingt leçons sur les Beaux - Arts" Paris, 1931, Gallimard, (1) Vingtieme Leçon, p. 290.

من الآخرين ، والبحث عن استحسان الناس ، وكأنما هي العملة المتداولة أو البضاعة المتبادلة ! ولهذا فإن الرأى Opinion هو في العادة ملك للجميع ، دون أن يكون ملكا لأحد ، لأنه « فكرة » لا جذور لها في حياة الشخص ، أو « مواضعة » لا تعبر عن أية طبيعة فردية ، ونحن في العادة منقادون إلى محاكاة الآخرين ، فنحن نحييهم ، ونرائيهم ، ونجاملهم ، ونتوافق معهم ، دون أن يكون في هذا التوافق أي إخلاص حقيقي من جانبنا ، لأن وجودنا الحقيقي كائن على مبعدة منهم! ولكننا ــ لحسن الحظـــ فنانون ، أو أنصاف فنانين : فإننا قد نجيب على الشخص الذي يلح علينا في طلب رأينا الخاص بقولنا : « هذا هو إحساسي الخاص » ! وكلمة « الإحساس » ! هنا إنما تشير إلى تلك « الفكرة » التي تصدر عن طبيعتنا الخاصة ، والتي تتفق بالتالي مع أعمق أعماق ميولنا . ولا شك أن إحساسنا في هذه الحالة إنما هو بمثابة قبس فني عابر ، أو نفحة من نفحات العبقرية الفنية التي قد تمس الواحد منا في أحيان نادرة ! وأما الفنان فإنه لا يملك سوى أن يصدر عن ذاته ، وبالتالي فإنه ليس في حاجة إلى سؤال الآخرين عما ينبغي له الإيمان به ! وليس أيسر على الإنسان ــ بطبيعة الحال ــ من أن يحاكي غيره ، ويردد آراءهم ، فحسب الفنان أن يفقد ثقته في نفسه لكي لا يلبث أن يجد نفسه بوقاً مبتذلا ينطق باسم الآخرين ! ولكن الفنان الحقيقي لا يريد لنفسه أن يردد ، أو أن يقلد ، أو أن ينطق بلسان غيره ، فهو يرفض أن يسير وراء القطيع ، وهو يأبى أن يكون مجرد ناقل أو ترجمان ! وهذا هو السبب في أن الفنان يصدر دائماً في تفكيره عن طبيعته الخاصة ، أو عن إحساسه الخاص ، أو عن أعمق أعماق ذاته الباطنية الدفينة . وألان يضع الفنان جنباً إلى جنب مع ﴿ القديس ﴾ و ﴿ الحكيم ﴾ فيقول إن هؤلاء الثلاثــة لَّا يصدرون في تفكيرهم إلا عن ذواتهم ، كما أنهم لا يعرفون ألتملق ، ولا يعشقــون المديح ، ولا يخضعون لحكم المجتمع ، ولكنهم في الوقت نفسه مصلحو المجتمعات ، لأنهم صانعو الإنسانية . وإذا كان القديسون والحكماء نادرين ، فإن مسن حسن حظ البشرية أن الفنانين ليسوا بهذه الندرة ! ولكن الفنان لا يملك سوى مواجهة مجتمعه بقوله : « إنني لا أستطيع أن أكون سوى كما أنا : فليس في وسعى أن أعبر إلا عن ذاتى ، وإلا فإنني لن أعبر عن أى شيء على الإطلاق ! وليس من شيمتي أن أحسد غيرى أو أن أتوق إلى غير ما أنا كائنه ؛ ! ولكن هذا الإنسان العنيد الذي لا يُقَهِّر إنما هو في الوقت نفسه صانع القيم ، فليس في وسع الإنسانية سوى أن تنتظره ، آملة أن تجد عنده بعض ما هي في حاجة إليه ! وليس من شأن قيم الفنان أن تشعر غيره بحقارته أو وضاعته ، وإنما تجيء هذه القم ، فتوقظ ﴿ الإنسان ﴾ في كل فرد منا ، وتعلو بنا إلى

المستوى الذى استطاع الفنان أن يرقى إليه . وقد قيل ( إن فى الإعجاب ضرباً من المساواة ) ، فليس بدعاً أن يكون إعجاب الناس بالفنانين حافزاً لهم على الرقى بأنفسهم إلى مستوى تلك القيم الإنسانية التي كرس الفنانون كل جهودهم من أجل العمل على اكتشافها ...

وهنا قد يحق لنا أن نتساءل: هل من علاقة \_ في نظر ألان \_ بين القيمة الجمالية والقيمة الأخلاقية ؟ أو بعبارة أخرى: هل يمكن اعتبار « الخير » صورة من صور « الجمال » ؟ هذا ما يرد عليه فيلسوفنا بالإيجاب ، فإنه يرى أن الفلسفة التقليدية كانت على حق حينا جعلت من القيمة الأخلاقية شكلا من أشكال القيمة الجمالية . واللغة الفرنسية نفسها تصف الفعل الأخلاق النبيل بأنه « فعل جميل » Une belle action ، مؤكدة بذلك وجود علاقة وثيقة بين « الخير » و « الجمال » . حقا إن « الجميل » مكتف بذاته ، لأنه يملك في ذاته تعبيراً قوياً لا حاجة به إلى ترجمة أخرى ( سواء أكان ذلك بلغة الأخلاق أم بلغة الدين ) ، ولكن من المؤكد مع ذلك أن للجميل طابعاً دينيا هو الذي جعل الأسرار الدينية المقدسة تلتمس في شتى الفنون أسمى تعبير عنها . و لم يتناس الإنسان هذا الطابع الديني للجمال إلا حينا ربط الفن بأهوائه وانفعالات وعواطفه ، فجعل من الفن بجرد أداة للمتعة أو اللذة ، في حين أن الفن قد ارتبط من قديم الزمان بأقدس عقائد الإنسان ، وأسمى أفكاره ، وأرفع قيمه .

ونحن نجد ألان يساير هيجل Hegel في أخذه بنظرية أرسطو المشهورة في التطهير ، (أو الكاثرسيس) Catharsis ، فتراه يقرر أن للفن مضموناً أخلاقياً يتمثل في التسامي بأرواحنا ، ومساعدتنا على مقاومة أهوائنا . ومعنى هذا أن للفن صبغة تطهيرية تجعل منه أداة فعالة لتنظيم البدن ، وتصفية الأهواء ، وتنقية الانفعالات . ويضرب لنا ألان مثلا بالموسيقي فيقول إن النغم صورة مهذبة للصياح ، بحيث إن الموسيقي لتبدو بمثابة تنظيم لتلك الأصوات التي يصدرها الإنسان حين يئن ، أو يصيح ، أو يتأوه ، أو ينتحب ... إلح . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الغناء ، والرقص ، وغيرهما من الفنون : فإن الإنسان لا يتخذ من التعبير الفني \_ في كل هذه الحالات \_ صوى عجرد أداة لتنظيم انفعالاته . ويمضى ألان إلى حداً بعد من ذلك فيقول إن من شأن الفنون أن تساعدنا على الشعور بذواتنا ، والتعرف على حقيقة مشاعرنا ، فهي أشبه ما تكون بمرآة حقيقية للنفس ، تنعكس على صفحتها كل أهوائنا وعواطفنا وانفعالاتنا وأفكارنا ... إلخ . والواقع أنه إذا كانت هناك علاقة وثيقة بين الفن والأخلاق ، فما

ذلك إلا لأن الفنون الجميلة تطهر أهواءنا ، وتنقى انفعالاتنا ، وتحقق ضرباً من التوافق بين أحاسيسنا وأفكارنًا ، أو بين رغباتنا وواجباتنا<sup>(١)</sup> وألان هنا يساير كانت Kant فيقرر أننا نشعر بضرب من السعادة العميقة حينا نرى الشيء الجميل: لأننا نستشعر عندئذ توافقاً عجيبا هو الذي ينتزع من نفوسنا كل إحساس بالصراع أو التمزق ، وكأن الإحساس بالجمال يقترن في نفوسنا بإحساس أخلاق هو الشعور بالسلم أو الطمأنينة أو التوافق النفسي . وألان يسهب في الحديث عن الدور الجمالي الذي يقوم به العمل الفني في صقل أذواقنا وتقويم أحكامنا ، فيقول إنه ليس من شأن الأعمال الأدبية والموسيقية ( مثلا ) أن تنظم أهواءنا ، وتشيع في نفوسنا التناسق والانتظام فحسب ، بل إن من شأنها أيضا أن تقمع ما في ذاتيتنا من ( جزئية ) ( سواء أكانت تجزيبية أم تاريخيـة أم اعتباطيـة ) ، لكـى تحيـل ( الجزئ إ Le Particulier فينـــا إلى ( كلي ا Universel . فالأعمال الفنية إنما تهيب بذاتيتنا أن تخرج من أفقها الضيق المحدود ، لكى تقف من العمل الفني موقفاً سمحاً ملوَّه الفهم والوعي والتقدير . و « الذوق » إنما هو الوسيلة التي تسمو بالمتأمل إلى المستوى الجمالي الذي يستطيع عنده أن يدرك العنصر الكلي فيما هو « بشري » . ومعنى هذا أن من شأن « العمل الفني ، أن يفتح أمامنا ذلك العالم الإنساني الكلي الذي لا يحده زمان ولا مكان ، ألا وهو عالم « الانسجام » الذي طالما حدثنا عنه أفلاطه ن (٢)

وثمة مشكلة جمالية أحرى توقف عندها ألان طويلا ، وتلك هي مشكلة تصنيف الفنون الجميلة . وأول تقسيم يتبادر إلى ذهن فيلسوفنا هو تقسيم هذه الفنون إلى نوعين : فنون جماعية ، وفنون فردية ، وإن كنا نراه يعترف ــ منذ البداية ــ بأنه ليس ثمة فن فردى بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة . وهو يعنى بالفنون الفردية تلك الفنون التي تقوم أصلا على علاقة الصانع ( أو الفنان ) بالشيء ، دون أن تكون في حاجة إلى عون مباشر من قبل النظام الاجتماعي القائم . وألان يدخل في عداد هذه الفنون الرسم ، والنحت ، والتصوير ، وفن صناعة الأثاث ، وفن صناعة الأواني الخزفية . إلخ . وأما فنون بالموسيقي والغناء والرقص والحياكة والتريين ، فهي في نظر ألان فنون جماعية تحتاج إلى

Alain: "Vingt Leçons sur les Beaux - Arts ", 1931, Gallimard, pp. 37 (1) & 40 - 41.

M. Duffrenne: "Phénoménologie de l'Expérience Esthétique", Paris, (Y) 2' Tome, P. U. F., 1963. pp. 110-111.

أدوات ، وتتطلب جمهوراً ( أو جوقة ) ، ولا تزدهر إلا في الأوساط العامة . وليس من شك في أن « الجمال » لم ير نفسه لأول مرة في المرآة ، بل هو قد رأى نفسه في عيون الآخرين ! وأما فيما يتعلق بفنون كالشعر والبلاغة ، فإن من الواضح أنها تمضى من الفرد إلى الجماعة ، وإن كان في استطاعة الشعر من بعد أن يترقى ويزدهر في وسط فردى . وألان يعد « العمارة » بمثابة حلقة الاتصال بين الفن الجماعي والفن الفردى ، في حين أننا نجده يفصل الكتابة والنثر عن الفنون الجماعية بحجة أنها فنون ثقافية لا تنمو إلا في الوحدة ، ولا تترقى إلا في جو انعزالي ملؤه الصمت . ولهذا يقرر ألان أن فن النثر هو أحدث الفنون أو آخرها ظهوراً .

أثم يعود ألان فيقدم لنا تصنيفا آخر للفنون يستند إلى حواس الإنسان نفسها ، مع مراعاة درجة بدائية كل حاسة » فيقسم الفنون إلى : فنون حركية تقوم على الإيماء مثل فن الرقص وفن التمثيل الصامت ( وهذه بطبيعتها فنون جماعية ) ، وفنون صوتية تقوم على الإلقاءأو التنغيم ، مثل فن الموسيقي وفن الشعر وفن الخطابة ، ثم فنون تشكيلية تقوم على النشاطين اليدوي والبصري معاً ، مثل فن العمارة وفن النحت وفن التصوير وفن الرسم ، وهذه الفنون الأخيرة تنتقل بنا من المستوى الاجتماعي إلى المستوى الفردى ، حتى إذا بلغنا فن الكتابة ( وهي عبارة عن أكثر ضروب الرسم تجريداً ) ، وجدنا أنفسنا بإزاء فن حديث ( أو فن متأخر ) هو أكثرَ الفنون اتصافاً بالطابع الفردي Solitaire . وثمة تصنيف آخر للفنون يقسمها إلى نوعين ؛ فنون حركية ، وفنون سكونية ؛ والأولى منها فنون لا توجد إلاِ فِي الزمان ، ولا تتحقق إلا بفعل الجسم الحيي ، في حين أن الثانية منها فنون تخلف آثاراً ثابتة قابلة للاستمرار ، فهي فنون مكانية تتحقق على صورة أعمال ملموسة تشغل حيزاً في العالم الخارجي . والفارق بين هذين النوعين من الفنون هو كالفارق بين الرقص والمعمار ، أو كالفارق بين الغناء والتصوير . ولو أخذنا بهذا التقسيم لكان علينا أن نضع فنونآ كالموسيقي والشعر والبلاغة في مركز وسط بين هذين النوعين من الفنون ، وإن كان من شأن هذه الفنون أيضاً أن تتحدد على شكل ﴿ آثار ﴾ Monuments فنية تقبل البقاء . وعلى كل حال ، فإن ألان يرى أن كل هذه التصنيفات المختلفة للفنون تكاد تتفق في النهاية على ترتيب الفنون بحسب درجة قدرتها على تنظم الجسم البشري .

وليس في استطاعتنا ــ بطبيعة الحال ــ أن نتعقب بالتفصيل أحاديث ألان الطويلة عن شتى الفنون الجميلة ، بما فيها الرقص وفنون الزينة ، والشعر وفنون البلاغة ، والموسيقى ، والمسرح ، والعمارة ، والنحت ، والتصوير والرسم ، والنتر ... إلخ ، وإنما حسبنا أن نشير إلى أن هدف ألان من وراء تحليله الدقيق لكل تلك الفنون إنما هو الكشف عن « الطابع الإنسانى » للفن ، بوضفه لغة نوعية Spécifique تعبر عن علاقة الروح البشرية بالعالم . فليس الفن مجرد زينة أو حلية ، أو مجرد لهو ولعب ، بل هو نشاط إبداعى يعبر عن قدرة الروح البشرية على تسجيل نفسها في صميم العالم الخارجي ، ويكشف في الوقت نفسه عن حاجة سيكولوجية عميقة إلى تحقيق ضرب من التوافق بين مطالب الجسد وآمال الروح . وألان هنا متأثر بنظرية كانت المشهورة في الفن ، لأنه يقيم تفرقة حاسمة بين « الجميل » المواها و « الملائم » المعافوة عنين لنا كيف أن « الفنون الجميل » المعافرة اللذة ، أو توليد المنعة ، بل هي تعمل أو لا وبالذات على تحقيق التوافق ، أو توليد « الانسجام » . ولكن الفنون أيضاً فيما يقول ألان حينبوع للحقائق ، أو منبع للأفكار ، فهي \_ كا قال كانت بحق \_ أول تفكير عرفته البشرية . وألان يمضي إلى حد أبعد من ذلك فيقول : إن الآداب تحوى في ثناياها عرفته البشرية . وألان الأساطير أفكار ضمنية ، أو حقائق في دور التكوين .

بيدأن ألان لا يقتصر على إبراز الطابع الفكرى للفنون بصفة عامة، بل هو يتوقف أيضاً عند كل فن من الفنون على حدة ، من أجل تمييزه عما عداه من الفنون ، مع العناية في الوقت نفسه بالكشف عن طابعه النوعى الخاص . ولعل من هذا القبيل ( مثلا ) ما لاحظه ألان عند حديثه عن كل من فن التصوير وفن النحت : فقد لاحظ أن التمثال كثيراً ما يبدو لنا أعمى ، بينا ينحصر كل تعبير الصورة المرسومة في عينيها ، ولكن إذا كانت النفس المحتبسة تشع في الصورة من خلال العينين ، مرسلة إلينا نداءها الخاص ، فإن الفكر في التمثال حاضر في كل مكان ، لأن العينين ماثلتان في كل جزء من أجزاء التمثال . ولعل هذا ما عبر عنه هيجل على أحسن وجه حينا كتب يقول : « إن التمثال الخالي من العينين إنما ينظر إلينا بكل جسمه »(١) !.

وإذن فإن ثمة فارقاً جوهريا بين التمثال والصورة المرسومة : لأننا إذا كنا نجد « عنصراً ميتافيزيقياً » في الإنسان المنحوت ، فإننا نجد « عنصراً سيكولوجيا » في الإنسان المرسوم . وحسبنا أن نقارن تمثال « المفكر » لـرودان Rodin بصورة « الشاب المتأمل » لرافائيل Raphael ، لكي نتحقق من الفارق الكبير بين التفكير الأبـدى

الساكن الذي يمثله النحت ، والتفكير الزماني الحركي الذي يمثله التصوير . وعلى كل حال ، فإن الفنان ــ مصوراً كان أم مثالاً أم غير ذلك ــ هو في حاجة دائما إلى إقامة ابتكاره الفني على دعائم ثلاث : ألا وهي الفكر ، والعمل ، والشيء . فليس في الفن حرية مطلقة ، أو خلق من العدم ، بل هناك ابتكار يساير طبيعة الموضوع ، وينقح الفكرة في ضوء الاحتكاك بالمادة ، ويخضع المشروع للتنفيذ . L'artiste subordonne الفكرة في ضوء الاحتكاك بالمادة ، ويخضع المشروع للتنفيذ . toujours le projet l'exécution ومهما كان من إختلاف الفنون ، فإنها لا بد من أن تكون جميعاً بمثابة حوار مستمر مع الواقع ؛ حوار يجعل من الفن نفسه مرآة ينكشف من خلالها للإنسان شيء كان يجهله عن نفسه !

تلك هي الخطوط العريضة لفلسفة ألان في الفن ، وربما كان من بعض أفضال هذه الفلسفة على الفن أنها قد ذكرت الفنانين بدور ( المادة ) في عملية الإبداع ، وأنها قد حرصت على القول بأن قاعدة النشاط الفني هي أن الفنان ( صانع ) قبل أن يكون ( رجل إلهام ) ! ومهما كان من دور الفكر في صميم النشاط الفني ، فقد أكد لنا ألان في أكثر من موضع أنه حين تكون ( الفكرة ) هي التي تتحكم في ( الشكل ) ، فإننا لا نكون بإزاء ( فن ) ، بل بإزاء ( صناعة ) فقط . كذلك استطاع ألان أن يظهرنا على الصلة الوثيقة التي تجمع بين القيمة الجمالية والقيمة الأخلاقية ، فضلا عن يظهرنا على الصلة الوثيقة التي تجمع بين الطابع الإنساني للنشاط الفني بوصفه لغة نوعية أنه نجح إلى حد كبير في الكثير من علماء الجمال والنقاد أن تترجم عن صميم حياة الإنسان في العالم . وبينا بقي الكثير من علماء الجمال والنقاد الفنيين يؤكدون أن الفنان هو رجل الإلهام الذي يدرك من الأشياء ما لا يدركه غيره من سواد الناس ، جاء ألان فأظهرنا على أن الفنان رجل إدراك وعمل معا ، وبين لنا أن القانون الأسمى للإبداع الفني هو أن الإنسان لا يبتكر إلا بقدر ما يعمل ، بل في صميم هذا العمل نفسه ...

بيد أن فلسفة ألان في الفن قد وجهت الجانب الأكبر من اهتامها إلى دراسة تقسيم الفنون وأنواعها ، فضحت بوحدة « العمل الفنى » في سبيل بعض المقارنات السطحية ، ونسيت أو تناست أن مهمة عالم الجمال الحقيقية إنما هي دراسة طبيعة « الموضوع الجمالي » ، لا التوقف عند أنواع الفنون والفروق القائمة بينها . ولئن كان ألان قد حرص على إبراز أهمية عنصر « العمل » أو « الصناعة » في النشاط الفنى ، إلا أنه لم يحاول تعميق مشكلة الصلة بين « الفن » من جهة ، و « الصناعة » كل شيء ! وأما من جهة أخرى ، بل هو قد اقتصر على القول بأن الفنان صانع أولا وقبل كل شيء ! وأما

تقسيم ألان للفنون إلى فنون اجتماعية وأخرى فردية فهو تقسيم تعسفى أقل ما يمكن أن يقال فيه إنه يغفل الوظيفة الاجتماعية للفن ، ويضرب صفحاً عن دور التاريخ الفنى ( وتاريخ الحضارة بصفة عامة ) في نشأة الفنون وتطورها . وقصارى القول : إن نظرية ألان في الفن قد بقيت مشوبة بطابع مثالى استمده فيلسوفنا من دراسته لكل من كانت وهيجل ، كما اعترف هو نفسه بصراحة في مقدمة واحد من كتبه ...

# الفن حرية وإبداع

أندريه مالرو

## الفصل السادس

### فلسفة الفن عند مالرو

لم يكن أندريه مالرو Andre Malraux ( ١٩٠١ ــ ؟ ) في الأصل ناقداً فنياً أو مؤرخ فن أو عالم جمال ، وإنما كان روائيا ، و كاتبا سياسيا ، وفيلسوف تاريخ . وقد اهتم مالرو \_ في مطلع حياته الفكرية \_ بمناقشة الكثير من قضايا الإنسان المعاصر ، فتعرض بالبحث لمفهوم « الثورة » ، وتحمس حيناً للنزعة الإنسانية الماركسية ، وعني حيناً آخر بدراسة موقف الإنسان من التراث المسيحي ، وتوقف طويلا عند مشكلة « معنى الحياة » ، وكان أسبق من فلاسفة الوجودية إلى الاهتمام بتحليل المواقف البشرية الهامة كالحرية والفعل واليأس والانتحار والموت والمصير والقلق والعدم ... إلخ . ولكن أندريه مالرو \_ الذي بَقي حتى نهاية الحرب الأخيرة \_ مفكراً ثوريا ، تشبع في كتاباته روح نيتشه واشبنجلر Spengler وفروبنيوس : Froobenius ، لم يلبث أن انتقل ـــ بعد إنتهاء الحرب \_ إلى التفكير في « الفن » ، وكأنما هو قدوجد في « السلم » بشيراً بقرب وقوع حركة ( بعث حضاري ) توحد بين التراث الفني للإنسانية جمعاء. ومن هنا فقد راح مالرو يدرس فنون الشعوب المختلفة ، و لم يلبث أن قدم لنا دراسة تأليفية شاملة لشتى الفنون التشكيلية التي عرفها العالم ، مستنداً في هذه الدراسة إلى معرفته الوافية بمتاحف أوروبا وأمريكا وروسيا ، وإلمامه الواسع بالفن الصينى ، واطلاعه إلهائل على أهم المراجع الأجنبية في تاريخ الفن . وهكذا استطاع مالرو أن يقدم لنا مجلداً هائلا في « سيكولوَچية الفن » من ثلاثة أجزاء ، أطلق على الجزء الأول منه اسم « المتحف الخيالي ، ( سنة ١٩٤٧ ) ، وعلى الجزء الثاني اسم ، الإبداع الفني ، ( سنة ١٩٤٨) ، وعلى الجزء الثالث اسم « عملة المطلق » سنة ١٩٤٩ . ثم عاد مارلو فجمع هذه الأجزاء الثلاثة في مجلد واحد ضخم أطلق عليه اسم ( أصوات السكون ) ( عام ١٩٥١ ) . و لم يلبث مارلو أن ألحق بهذا المجلد ... بعد فترة قصيرة ... مجلداً آخر من ثلاثة أجزاء أيضا أطلق عليه اسم « المتحف الخيالي للنحت العالمي ، ( ١٩٥٢ \_ ١٩٥٤ ) . وكل مجلد من هذه المجلدات الستة يحتوى على رسوم ولوحات ( بعضها لمّ

ينشر من قبل ) لأعمال فنية مختلفة ، تمثل إنتاج حضارات متعددة ، وتعبر عن أساليب (أو طرز ) فنية متباينة ...

وعلى الرغم من اختلاف النقاد في الحكم على قيمة هذه المجلدات الهائلة التي قدمها لنا مالرو في تاريخ الفن التشكيلي ( من تصوير ونحت ) ، فإن الغالبية العظمى منهم تميل إلى الإعلاء من شأن كتابه المسمى و أصوات السكون » حتى لقد كتب أحدهم يقول : و إن قيمة هذا الكتاب بالنسبة إلى أبناء عصرنا الحاضر قد لا تقل عن قيمة كتاب و أصل التراجيديا » لنيتشه ، أو كتاب و مستقبل العلم » لرينان Renan بالنسبة إلى أهل الحيل الماضى .. » (١١) ، ولئن يكن كتاب مالرو في الحقيقة مؤلفا فلسفيا ، أكثر عا هو كتاب في النقد أو في تاريخ الفن ، إلا أن هذا لا يمنعنا من التسليم مع بعض الباحثين بأن لكتاب مالرو قيمة كبرى ، حتى بالنسبة إلى أهل و النقد الفنى » ومؤرخى الفن بصفة عامة .

وليس بدعاً أن يحتل مؤلف مالرو مكانة كبرى بين المؤلفات الحديثة في الفن ، فإننا نجد فيه به لأول مرة في تاريخ فلسفة الفن بعاولة فكرية هائلة من أجل إدماج شتى ضروب الإنتاج الفنى التى ظهرت لدى المجتمعات البشرية المختلفة ، في عالم ذهنى واحدة ، وكأن فنون الحضارات الإنسانية المتنوعة مجرد فروع متشابكة لشجرة فنية واحدة . ونقطة انطلاق مالرو ب في هذه الدراسة بيانا هي لا المتاحف ، باعتبارها ظاهرة حضارية ابتدعها إنسان القرن التاسع عشر ، فاستطاع عن طريقها أن يغير من نوع علاقاتنا بالعمل الفنى . ولكن المتاحف التي كانت في البدء مقصورة على فن التصوير وحده ، لم تلبث أن أصبحت تشمل أيضاً الفنون التجسيمية ، بفضل اختراع الطباعة الفنية التي عملت على ظهور ضرب جديد من المتاحف هو ما سماه مالرو باسم الطباعة الفنية التي عملت على ظهور ضرب جديد من المتاحف هو ما سماه مالرو باسم والأفلام السينائية ، إلى توسيع آفاق الثقافة الفنية ، فأصبح في وسع أي طالب صغير والأفلام السينائية ، إلى توسيع آفاق الثقافة الفنية ، فأصبح في وسع أي طالب صغير والمحت والموسيقي والغناء بي في القرن العشرين أن يعرف عن فنون التصوير والبحث والموسيقي والغناء بي فيره من العالم أكثر مما كان يعرف عنها بودلير ، أو فكتور هيجو ، أو جوتيه ، أو غيرهم ... وقد استند مالرو إلى مجموعة هائلة من الصور المطبوعة التي أخذت للكثير غيرهم ... وقد استند مالرو إلى مجموعة هائلة من الصور المطبوعة التي أخذت للكثير

Pièrre de Boisdeffre : « André Malraux », Classique du XXe Siècle, (1) Paris, Editions Universitaires, 1955, p. 86.

من التماثيل والنقوش والحفائر والأبنية والألواح الزجاجية وقطع الخشب المنحوتية واللوحات الزيتية المرسومة ... إلخ ، فاستطاع عن طريق تلك الثروة الفنية الضخمة أن يبين لنا معالم الطريق الفنى الذى سلكته البشرية ، ابتداء من أقدم الحضارات الفنية فى عصور ما قبل التاريخ حتى يومنا هذا . ولما كانت حضارتنا الراهنة هى الوريثة الشرعية لشتى حضارات العالم البائدة ، فليس بدعاً أن نجد مالرو يتحدث عن عملية انصهار التيارات الفنية القديمة فى بوتقة الإنتاج الفنى المعاصر .

صحيح أن مالرو لا ينكر أن كل فن من الفنون مشروط بالظروف التاريخية التي نشأ في كنفها ، والأحوال الاقتصادية التي اقترنت بظهوره وعاصرت ترقيه ، والكنه يرفض مع ذلك أن يعرف « الفن » بالاستناد إلى أمثال هذه الشروط ، لأنه يرى أن ما خلب كبريات « الأعمال الفنية » إنما هو \_ على وجه التحديد \_ انتصارها على ظروفها ، واندماجها في عالم إنساني غير مشروط ... فليس المهم في تاريخ الفن هو معرفة الظروف الاجتماعية التي عملت على تحديد السمات المميزة لكل فن ، بل المهم هو الوقوف على الطابع الإنساني الذي جعل من كل فن أنشودة يرددها التاريخ . وليست علاقة العمل الفني بالجمال هي التي جعلت منه عاملا هاما من عوامل الحضارة ، كما وقع في ظن الكثيرين ، وإنما الذي جعل منه قوة فعالة في صميم الحياة الاجتماعية هو كونه شيئاً الكثيرين ، وإنما الذي جعل منه قوة فعالة في صميم الحياة الاجتماعية هو كونه شيئاً « إنسانيا » قد انبثق من أعماق موجود حر مبدع . وحينا يقول مالو : « إن تاريخ الفن والمصير الإنسان » فإنه يعني بهذا القول أن الفن في جوهره انتقال من دائرة القدر والمصير المناه المناه عني ندرس تاريخ الفن ، ولا تقلده أو أن تعبر عن العالم الواقعي ، وكأنما هي قد أرادت أن تعبر عن العالم ، دون أن تقلده أو أن تنقل عن العالم الواقعي ، وكأنما هي قد أرادت أن تعبر عن العالم ، دون أن تقلده أو أن تنقل ميل من المناه المناه الواقعي ، وكأنما هي قد أرادت أن تعبر عن العالم ، دون أن تقلده أو أن تنقل ميل المناه المناه الواقعي ، وكأنما هي قد أرادت أن تعبر عن العالم ، دون أن تقلده أو أن تنقل ميل المناه ال

وليس الفن مجرد لغة أو تعبير ، بل هو أيضا أداة تحوير أو تغيير . ولا غرو ، فإن متحف الفن البشرى ـ على اختلاف ألوانه وتعدد صوره ـ إنما هو ثمرة لفاعلية إنسانية خلاقة ، أو مشاركة فنية متصلة ، استطاع الجنس البشرى أن يحققها على مر الأجيال ، فأثبت لنا بما لا يدع مجالا للشك أنه هيهات لأعاصير الفناء أن تذهب بما سجلته اليد

André Malraux : « La Monnaie de l'Absolu », Paris, Gallimard, 1951,(1) dans « Les Voix du Silence », p. 621.

البشرية ، أو أن تقضى على ما اهتزت له النفس الإنسانية ، أو أن تأتى على ما نطق به الفنان حينها أراد أن يخلد أحلام الناس . « وإذا كنا لم نستطع فيما يقول مالرو أن نوحد أحلام الأحياء ، فقد استطعنا على الأقل أن نخلد أحلام الموتى ، ! وهكذا أصبحنا نحن الأحياء أول جيل إنساني يرث الأرض بأسرها (١) !.

وعلى حين أن البعض قد ذهب إلى أن ﴿ الفن للفن ﴾ ، بينها قال آخرون إن ﴿ الفن للمجتمع » وزعم غيرهم أن ﴿ الفن لله ﴾ ، نجد أن مالرو يؤكد أن ﴿ الفن للإنسان ﴾ . وليس بحث مالرو لسيكولوچية الفن سوى مجرد محاولة فلسفية للكشف عن الصبغة الإنسانية الحقيقية التي تتسم بها شتى الأعمال الفنية على اختلاف ألوانها . حقا إن البعض قد تصور أن الفنان عبد للطبيعة ، وأن الفن هو دائما في خدمة الواقع ، ولكننا لو أنعمنا النظر ( مثلا ) إلى فن كفن التصوير ، لوجدنا أن هذا الفن لا ينزع نحو رؤية العالم ، بقدر ما هو ميال إلى خلق عالم آخر ، ولأدركنا بالتالي أن العالم في خدمة الطراز الفني ، وأن الطراز الفني هو \_ بدوره \_ في تحدمة الإنسان وآلحته . فليس ﴿ الطراز الفني ﴾ \_ في رأى مالرو \_ مجرد طابع مشترك يميز أعمالا فنية تنتسب إلى مدرسة واحدة بعينها ، أو تنتمي إلى عصر واحد بعينه ، وكأنما هو مجرد نتيجة لعيان خاص ، أو مظهر تزييني dècoratif لوجهة نظر بعينها ، وإنما « الطراز » هو موضوع البحث الأساسي لكل فن من الفنون ، في حين أن الأشكال الحية التي يتجلى على صورتها كل فن من الفنون إنما هي منه بمثابة ﴿ المادة الأولية ﴾ . وتبعاً لذلك فإن مالرو يقرر أننا لو سئلنا : ﴿ مَا هُو الفن ؟٥ ، لكان في وسعنا أن نجيب على هذا السؤال بقولنا: ﴿ إِنَّهُ ذَلْكُ الشِّيءِ الذِّي تستحيل الأشياء بفضله إلى طراز ٥ . وهنا تبدأ \_ على وجه التحديد \_ مشكلة و الإبداع الفني (٢).

بيد أننا لن نستطيع ــ فيما يقول مالرو ــ أن ننفذ إلى جوهر و الإبداع الفنى ، ، اللهم إلا إذا آلينا على أنفسنا منذ البداية أن نستبعد من دائرة الفن ، لا كل نزعة تقول بالمحاكاة أو و التقليد ، فحسب ، بل كل نزعة تعبيرية موضوعية أيضاً . والحق أن الفن إنما هو في صميمه إبداع لمعايير أو قيم إنسانية ، يخلق الفنان بمقتضاها عالماً غريباً عن

Malraux: « Appel aux Intellectuels », 1948, Ed. Grasset, Introduction. (1)

Malraux: « Le Musée Imaginaire », Skira, 1947, p. 156. (Y)

الطبيعة : عالماً يكون بمثابة تعبير عن إرادته الحرة الخلاقة . وإذا كان مالرو قد آثر أن يدير ظهره للفن الكلاسيكي ، أو إذا كان هو قد حاول على أقل تقدير أن يقلل من تلك الأهمية الكبرى التي اعتدنا أن ننسبها إليه ، فما ذلك إلا لأنه قد وجد فيه فنا تقليدياً يقوم على و المحاكاة » . والغرب وحده في رأى مالرو هو الذي ظن أن التشابه « عامل جوهرى في الفن » في حين أن « المحاكاة » قد بقيت مجهولة في أفريقية وجزائر المحيط الهادى ، فضلا عن أننا نلاحظ أن النقل عن الطبيعة لم يتخذ صورته المعروفة في الفن الأوربي لدى مصورى مصر ، وبلاد ما بين النهرين ، وبيزنطة وبلدان الشرق الأوسط ... إلخ .

حقا إن الناس قد دأبوا على القول بأن الفنان هو ذلك المخلوق المتأمل الذي يعرف كيف ينظر إلى الأشياء ، ولكن من المؤكد \_ فيما يقول مالرو \_ أن نظر الفنان موجه نحو العالم الفني ، أكثر مما هو مركز في العالم الطبيعي . وآية ذلك أن الفنان لا يرى من الطبيعة إلا ما له علاقة بالآثار الفنية ، في حين أن عيان الرجل العادي الذي لا يحفل بالفن مرتبط بما يعمله فقط ، أو بما يريد تحقيقه في الطبيعة فحسب . وعلى ذلك فإن الأشياء \_ في نظر الرجل العادي \_ هي ما هي ، في حين أنها \_ في نظر الفنان \_ ما يمكن أن تستحيل إليه في ذلك المجال الخاص الذي يسمح لها بأن تفلت من طائلة الموت! و من هنا فإن ١ الأشياء ، لا بد من أن تفقد على يد الفنان خاصية من خصائصها الرئيسية ، كما يظهر بوضوح في فن ( التصوير » حيث ينعدم ( العمق ) الحقيقيي ، أو في فسن النحت ، حيث تختفى ، الحركة ، الحقيقية . ومهما زعم الفنان لنفسه أنه يصور لا الحقيقة ، ، أو مهما خيل إليه أنه يمثل ١ الواقع ، ، فإن فنه لا بد من أن يجيء منطوياً على شيء من التبديل ، أو التحوير ، أو التضمين ، أو الاختزال réduction وكأنما هو يريد أن يختصر الواقع ، أو أن يجتزئ بجانب محدود منه . وهكذا نرى المصور يدخل شيئا من التعديل على الصورة حينا يحيلها على قماشه إلى بعدين فقط ( ألا وهما البعدان الوحيدان الممكنان في لوحته ) ، ونرى المثال يفرض على الموضوع ضرباً من الاختزال أو التضمين حين يحول كل حركة صريحة أو مضمرة فيه إلى شيء ثابت أو ساكن . وتبعاً لذلك فإن الفن ــ فيما يرى مالرو ــ إنما يستند أولا وقبل كل شيء إلى عملية تحويرية أساسية هي عملية الاختصار أو الاختزال أو التضمين ، وقد يكون من السهل أن نتصور · صورة طبيعية مرسومة أو منحوتة تجيء مشابهة تماماً لنموذجها الأصلي ، ولكن ليس من السهل أن نتصورها وعملا فنيا) بمعنى الكلمة. وإلا، فهل نقول عن ذلك التفاح الصناعي

الموضوع فوق طبق صناعي أعد لاحتواء الفاكهة ، إنه « عمل نحتى » بمعنى الكلمة ؟ كلا ، ولا ريب ، فإنه لا يمكن أن تقوم للفن قائمة ، اللهم إلا إذا كانت علاقة الإنسان بالموضوعات الممثلة ( أو المصورة ) ، علاقة مغايرة في صميم طبيعتها لتلك العلاقة التي يفرضها علينا العالم . ولعل هذا هو السبب في أن ألوان النحت قلما تقلد ألوان الحقيقة ، بل ربما كان هذا هو السبب في أننا جميعاً نشعر بأن الأشكال المصنوعة من الشمع ( وهي الأشكال الوحيدة في عصرنا التي ما تزال تحرص على الإيهام ، أو تهتم بمطابقة الواقع مطابقة تامة طبق الأصل ) لا تكاد تحت إلى الفن بنسب حقيقي (١) ...

والحق أتنا لو نظرنا إلى فن التصوير ، لوجدنا أن مهمة هذا الفن لا يمكن أن تقتصر على عملية « النقل » عن الطبيعة : فإن المناظر الطبيعية التي رسمها لنا مصور مثل « كوروه » Corot قد لا تقل اتصافاً بطابع التجديد والابتكار والإبداع ، عن تلك الطبيعة الصامتة التي قدمها لنا مصور حديث مثل بـراك Braque . وإذا كانت « السينما » نفسها قد تستحيل إلى « فن » ، فذلك لأن من شأن التصوير الفوتوغراف أن يرقى في لقطاته الفنية إلى مستوى « التصوير بالزيت » ، وعندئذ لا بدله من أن يصبح « عملا فنيا » بحق . والواقع أن المصور السينائي الممتاز إنما هو ذلك الذي يعيد تركيب الواقع على طريقته الخاصة ، لكي يخلق منه « عملا فنيا » أصيلا يمتاز بالابتكار والجدة والطرافة . وكثيراً ما يظن الناس أن الفن هو مجرد إحساس مرهف بالطبيعة ، وكأن الفارق الوحيد بين الفنان وغيره من عامة الناس إنما هو فارق في الدرجة.ولكن ، ليس يكفي \_ فيما يقول مالرو \_ أن يكون المرء مشبوب العاطفة أو مشتعل الوجدان ، لكي يكون نناناً ؛ وإلا ، لكانت أية فتاة مراهقة مرهفة الحساسية فنانة موهوبة ؛ ولكان أكثر الناس حساسية أقواهم بالضرورة فنا ! والحق أنه لا يكفي أن يكون المرء رومانتيكي النزعة لكي يكون روائيا ، كما أنه لا يكفي أن يعشق المرء التأمل لكي يكون شاعراً . ومالرو يذكرنا \_ في هذا الصد \_ بأن كبار الفنانين لم يكونوا يوماً نساء ! « وكما أن الموسيقار هو ذلك الرجل الذي يحب الموسيقي لا البلابل، بل كما أن الشاعر هو ذلك الإنسان الذي يحب الشعر لا الخمائل، فإن المصور أيضا هو ذلك المخلوق الذي يحب اللوحات ، لا المناظر ، (٢)!

Malraux : « La Céation Artistique », Skira, 1948, p. 110.

Malraux : « La Creation Artistique », Skira, 1948, p. 110. (\*)

... إن البعض ليظن أن الرجل العادي هو بالضرورة أقل عاطفة من الفنان ، ولكن الفنان ليس بالضرورة أقوى حساسية من أي هاو من الهواة ، أو من أية فتاة مراهقة مشبوبة الوجدان . فليس الفارق بين عيان الفنان وعيان الرجل العادى مجرد فارق في الشدة ، بل هو فارق في الطبيعة . وآية ذلك أن الفنان \_ على العكس من الرجل العادي ــ لا يقنع بما في الطبيعة من موضوعات جاهزة معدة من ذي قبل ، بل هو يتجه ببصرَّه في معظم الأحيان نحو تلك الجوانب الناقصة أو الغامضة أو الملتبسة التي ما زالت تنتظر من يبرزها ويكملها ويفسرها ويعيد خلقها من جديد . وتبعاً لذلك ، فإن الفن ليس هو . الطبيعة منظوراً إليها من خلال مزاج شخصي ، اللهم إلا إذا كانت الموسيقي هي البلبل مسموعاً من خلال مزاج شخصي !.. ولكن ليس معنى هذا أن مالرو ينكر أهمية الإحساس الفني ، أو يستبعد عنصر المزاج الشخصي ، وإنما كل ما هنالك أنه يعتبر « الانفعال » مجرد وسيلة لخلق اللوحة ، كما أن اللوحة في رأيه بمجرد وسيلة لتثبيت الانفعال. وعلى الرغم من أن الأعمال الفنية الكبرى تستثير لدينا إحساسات هائلة، وانفعالات قوية ، إلا أن السبب في هذه الاستثارة لا يرجع مطلقا إلى كونها تمثل موضوعات مشتقة من الحياة ، أو منتزعة مِن الواقع . وحينا ينجح الفنان في أن يثبت أمام أنظارنا لحظة ممتازة من لحظات الواقع ؛ فإنه لا يعيد تصويرها على نحو ما حدثت بالفعل ، بل هو يخلع عليها طابعاً خاصاً يجعل منها موضوعاً فنياً صالحاً للبقاء . ولهذا يقول مالرو: ﴿ إِنْ غُرُوبِ الشَّمْسِ الذي يستثير إعجابنا ــ في فِن التصوير ــ ليس هو غروب الشمس الجميل ، بل هو غروب الشمس الذي صوره فنان عظم ، كما أن الصورة الشخصية ( البورتريه ) الجميلة لا يمكن أن تكون مجرد صورة لوجه جميل ...

وهنا يظهر الفارق الكبير بين عيان الفنان وعيان الرجل العادى : فإن الرجل العادى لا ينظر إلى الأشياء إلا من أجل التصرف فيها والاستفادة منها (كا لاحظ برجسون من قبل) في حين أن الفنان لا ينظر إلى الأشياء إلا من أجل إحالتها إلى موضوع فنى ، أو من أجل العمل على تصويرها . والواقع أتنا قلماً ننظر إلى « العين » ( مثلا ) لذاتها ، بل نحن نراها من حيث هي « عين » . والدليل على ذلك نراها من حيث هي « عين » . والدليل على ذلك

lbid, p. 112. (\)

<sup>(</sup> وإنظر أيضا كتابنا و مشكلة الفن ٤ ، ١٩٥٩ ، ص ٧٦ ــ ٧٧ ) .

أننا نجهل تماماً لون حدقة عين أقرب المقربين إلينا ! وأما بالنسبة إلى طبيب العيون أو بالنسبة إلى المصور ، فإن العين « عين » وليست مجرد « نظرة » ! ولكن « العين » ــ في نظر الفنان ـــ هي أيضاً أمارة ودلالةً ، ولهذا فإنه يحيلها إلى « معنى » و « تعبير » expression . والفنان يعرف أن المرأة التبي يرسمها ليست مجرد شكل ينقله على القماش ، وكأنما هي مجرد مجموعة من الملامح والحركات والسكنات ، وإنما هي أولا وقبل كل شيء « تعبير فردى ، عاطفي ، جنسي » . ولا غرو ، فإننا نتذكر الوجه الذي نعرفه ، لا بملامحه وقسماته ، وإنما بتعبيره ومعناه ، أعنى بتلك الدلالة النفسية التي نخلعها عليه . وهذا هو السبب في أن اللوحات التي رسمها كبار الفنانين لبـعض الأشخاص ، لم تكن مجرد صور لنوع من ﴿ الطبيغة الصامتة ﴾ ، وإنما كانت ﴿ أعمالاً فنية ﴾ تكشف لنا عن مدلولات أعمق مما تبوح به القسمات . وحينها يقول مالرو إن العمل الفني لا يبدأ إلا عندما تنتهي مهمة تصوير الملامح ، لكي تبدأ مهمة التعبير عن المعانى ، فإنه يعنى بذلك أن صورة الشخص إنما تصبح ﴿ عملا فنيا ﴾ حين تعنى حياته ، وتشير إليها ، وتدل عليها . وكما أن علاقتنا بأى كائن حيى إنما تبدأ حينها ندرك منه أكثر مما يبوح به شكله ، فكذلك تبدأ علاقتنا بالموضوع ، حينها نخلع عليه معنى ، أو ننسب إليه وظيفة ، فتصبح قطعة الخشب في نظرنا شجرة ، أو أثاثا ، أو « أثراً سحرياً » Fétiche أو ما إلى ذلك .. ولا تبدأ علاقة الفنان بالموضوع الذي يرسمه ، اللهم إلا حين يكف عن الخضوع لنموذجه ، لكي يعمد إلى التحكم فيه والسيطرة عليه . ـ وليس هناك من مظهر لتحكم الفنان في نموذجه إلا باستحالة ذلكِ ﴿ النموذج ﴾ إلى ﴿ دلالة تعبيرية ، في صمم « العمل الفني » . حقا إن الكون نفسه زاخر بالمعاني ، ولكنه ـــعلى حد تعبير مالرو \_ لا يعني شيئاً ، لأنه يعني كل شيء ! فإذا ما نجح الفنان في أن يقتطع من هذا العالم ( موضوعاً ) يعيد تكوينه لحسابه الخاص ، معبراً عنه بما لديه من قدرة على إبراز المعاني ، استحال هذا ﴿ الموضوع ﴾ إلى حقيقة ناطقة ذات دلالة . وإذا كان العالم » أقوى من الإنسان ، فإن « معنى » العالم لهو بلا ريب أقوى من « العالم »! وليس ( معنى العالم ) سوى ذلك ( التعبير الفني ) الذي تفيض به لوحات الفنانين وتماثيلهم ونقوشهم وشتى مظاهر إبداعهم ، حين تجيء هـذه كلهـا فتخلـع على « الواقع » بعداً « إنسانيا » بمعنى الكلمة (١) .

وهكذا يتبين لنا أن ﴿ الفعل الأول ﴾ للمصور ، بل ولكل فنان بصفة عامة ، إنما هو

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهم: «مشكلة الفن» (مجموعة مشكلات فلسفية)، ١٩٥٩ ، ص ٥٢ - ٥٣.

ذلك الفعل الذي يحققه ، سواء أكان ذلك بطريقة شعورية أم بطريقة لا شعورية ، حينا يغير من صميم وظيفة الأشياء . وإذا كان في استطاعتنا أن نتخيل روائيا ، أو شاعراً ، أو فيلسوفاً ، لا يكتب على الإطلاق ، فذلك لأن المادة الأولى لكل فنان من هؤلاء الثلاثة إنما هي اللغة أو و اللفظ ، وليست الوظيفة الوحيدة للغة بطبيعة الحال سان تعبر عن الأدب أو الفلسفة . ولكن ، ليس في استطاعتنا أن نتصور رساماً بدون لوحات ، أو موسيقاراً بدون موسيقى : لأن الرسام (أو المصور) هو الرجل الذي يصنع لوحات ، كان الموسور ( مثلا ) هو الرجل الذي يعرف كيف يتأمل الأشياء ، كان رد أماإذا قيل إن المصور ( مثلا ) هو الرجل الذي يعرف كيف يتأمل الأشياء ، كان رد ولكن هذه و العين ، لا تظهر في سن مبكرة (أو كما يقال في سن الخامسة عشرة مثلا ) ، بل هي تحتاج إلى تربية طويلة ، حتى تصبح و عينا فنية ، ومن هنا فإن العيان مثلا ) ، بل هي تحتاج إلى تربية طويلة ، حتى تصبح و عينا فنية ، ومن هنا فإن العيان العبون ، وهالس المتقدم في السن . وما أشبه هذا العيان بالصوت الباطني العميق الذي العبون الأصم يسمعه في أو اخر أيام حياته ! و إنه العيان الذي ظل باقيا لدى هؤلاء الفنانين ، حتى بعد أن كادوا يفقدون البصر » .

وربما كان منشأ الوهم القائل بأن الفنان يكتب ما تمليه عليه الطبيعة ، أو أن ثمة علاقة مباشرة بين الفنان ونموذجه ، هو انصراف التفكير عادة إلى و فنون التمييل ، Représentation . فنحن نلاحظ في التصوير والنحت والأدب أن ثمة تعبيراً غريزياً أو شبه غريزى عن الوجدان أو الإحساس أو الشعور . ولما كنا نتكلم قبل أن نكتب ، شبه غريزى عن الوجدان أو الإحساس أو الشعور . ولما كنا المفروض في التصوير أن يمثل الموضوع المرادرسمه ، فقد وقع في ظن البعض أن الفن مجرد و نقل ، أو و تقليد ، وأن وظيفته مقصورة على التمثيل أو التصوير وآية ذلك فيما يرى أصحاب هذا الرأى في الأطفال يرسمون ، وهم يرسمون لأنهم يريدون أن يعبروا عما يشاهدون . ولكننا مع ذلك نشعر حين ننتقل من قاعة حافلة برسوم الأطفال إلى أى متحف أو معرض فني ، أننا قد انتقلنا من حالة نفسية يستسلم فيها المرء للعالم ، إلى حالة نفسية أخرى يحاول المرء فيها أن يتملك زمام العالم . للحمد عنهم أنه و فنان » يمعنى الكلمة : لأن ولكننا مع ذلك لا نستطيع أن نقول عن الواحد منهم أنه و فنان » يمعنى الكلمة : لأن موهبته تملكه ، وليس هو الذي يملك موهبته . وفضلا عن ذلك ، فإن الطفل قلما يفكر في جهسور النظمارة الذيس سوف يشاهمدون أعماله الفنية ، ببل همو إنما في جمهسور النظمارة الذيس سوف يشاهمدون أعماله الفنية ، ببل همو إنما في جمهسور النظمارة الذيس سوف يشاهمدون أعماله الفنية ، ببل همو إنما

يرسم لنفسه ، دون أن يحاول فرض نفسه على الآخرين . ولما كان الطفل منذ البداية خارجاً عن التاريخ ، فإننا لن نستطيع أن ننسب إليه أى طابع أو طراز فنى ، اللهم إلا إذا قلنا إن فنه هو فن بدائى غريزى يعلب عليه طابع ( الطفولة ) . ولئن كان فى رسوم الأطفال سحر لا مراء فيه ، خصوصاً وأننا قد نجد بين الرسوم الممتازة لبعض الأطفال الموهوبين أعمالا أصيلة يفقد العالم فيها كل ما له من ثقل ( كا هو الحال فى كل فن ) ، إلا أن الفارق بين الطفل والفنان هو كالفارق بين كيم Kim سقاهر المدن فى الأحلام سويمور لنك : فاتح الممالك وكاسح الإمبراطوريات ! وكما أن مملكة الحلم لا بد من أن تتلاشى عند اليقظة ، فكذلك لا بد من أن ينتهى عهد رسوم الطفولة ببلوغ الفنان لسن الرشد ، والرشد فى الفن إنما يعنى القدرة على الامتلاك ، والرغبة فى السيطرة . ولهذا يقول مالرو : و إن الفن ليس أحلاماً ، بل هو تملك لناصية الأحلام ) !(١).

والواقع أن مالرو على حتى حين يقرر أن ثمة هوة غير معبورة بين رسوم الفتان طفلا ، ورسومه هو نفسه بالغاً . وآية ذلك أن اللوحات التي رسمها بعض كبار الفنانين في طفولتهم لا تكاد تمت بأدني صلة إلى طرازهم الفني الذي عبرت عنه لوحات شبابهم وكهولتهم . وربما كان سحر الصور التي يرسمها الأطفال راجعاً أولا وبالذات إلى أنها صور غربية كل الغرابة على الإرادة بدليل أنه ما تكاد الإرادة تيدخل في مجراها حتى تزول تلك الصور في لمح البصر ! هذا إلى أن الطفل حينا يلتقي بأدني مقاومة من جانب العالم الواقعي ، فإن تعبيره سرعان ما يتلاشي مع شعوره بعدم المسئولية . وقد يكون في استطاعة الطفل أن يتوقع من فنه أي شيء ٤ اللهم إلا الوعي والسيطرة الإرادية . وحينا ننتقل من صور الطفولة إلى فن التصوير ــ بمعنى الكلمة ـ فكأننا ننتقل من تشبيهات الأطفال ومجازاتهم إلى شعر بودلير . ومعنى هذا أنه ليس ثمة ( استمرار ) أو ( اتصال ) يين عالم الطفل وعالم الفن ، بل هناك انقلاب تام وتحول مطلق . ويضرب مالرو مثلا لذلك فيقول إنه ليس بين رسوم الجريكو El-Greco ( ١٦٢٥ ـــ ١٦٢٥ ) طفلا ، وبين لوحاتك الفينيسية المشهرورة ، مجرد فسارق في الدرجية أو في مستسوى \* التحقق accomplissement وإنما هناك فارق جوهري يرجع إلى عامل هام ، ألا وهو تعلق إلجريكو بالمصورين الفينيسيين (أساتذة مدرسة البندقية) ، ولهذا يقرر مالروأن في الطفولة لا بد من أن يزول بزوال عهد الطفولة ، دون أن يكون من حقنا أن نعد مثل

Malraux : « La Création Artistique », Skira, 1948, p. 124.

هذا الفن معياراً صحيحاً لنوع الصلة التي لا بد من أن تقوم بين الفنان من جهة ، وبين ( الواقع ) من جهة أخرى ...

وأما إذا نظرنا إلى نقطة البداية في حياة كل فنان ، فإننا لن نجد فنانا و احدا بدأ حياته الفنية بالنقل عن الطبيعة مباشرة ، بل سنجد في حياة كل فنان لوحات كبرى حاول أن يقلدها ، وأساتذة عظماء طالما تمني لو استطاع أن يسير على منوالهم . ومعنى هذا أن ثمة ثقافة فنية بعينها تجيء دائماً فتكون بمثابة حلقة الاتصال بين الفنان وعيانه الخاص ، حتى ليصح لنا أن نقول إن الأصل في عيان الفنان إنما هو « عالم الفن » لا « عالم الطبيعة » . وليس في ذكريات الفنانين ما يشهد بأن الرغبة في الإبداع قد نشأت لدى الواحد منهم على أعقاب تأثره بمنظر طبيعي أو حادث درامي ، يكون هو الذي حرك في نفس الفنان الرغبة في التعبير عما شاهد أو أحس ، وإنما الذي يثير الموهبة الفنية لدى المصور أو الشاعر أو الروائي ، هو الانفعال الذي يستشعره في شبابه بإزاء بعض الأعمال الفنية الممتازة ، مما يدفعه إلى أن يصيح قائلا : ﴿ ... وأنا أيضاً سوف أكون فنانا ! ﴾ وحينما يقول مالرو إن الفنانين لا يبدأون حياتهم الفنية بالاعتاد على الطبيعة أو الركون إلى الواقع ، فهو يعني بذلك أن كل فنان ناشئ إنما يستند بالضرورة إلى أعمال غيره من الفنانين السابقين . ولسنا نعرف فناناً عظيما واحداً لم تكن له أدنى دراسة على الإطلاق بأي عمل فني سابق ، أو لم تتح له الفرصة لرؤية شيء آخر سوى الأشكال الحية والصور الطبيعية . وإذن فلا يقعن في ظننا أن رمبرانت أو جويا أو ميكائيل أنجيلو أو غيرهم من الفنانين كانوا في بداية حياتهم رجالا متأملين استهوتهم ( أكثر من غيرهم ) مناظر الطبيعة ، وأشكال الأشياء ، بل لنتذكر دائماً أن كل هؤلاء لم يكونوا في بداية حياتهم سوى هواة متحمسين ، سحرتهم بعض اللوحات الجميلة ، فحملوها خلف مآتيهم ، وراحوا يقلدونها ، غير آبهين بالعالم الخارجي ، وغير ملتفتين إلى أشكال الطبيعة …! .. ولهذا يقرر مالرو أن حياة كل فنان إنما تبدأ دائماً بالباستيش : Pastiche ، أعنى بالنقل عن لوحات كبار المصورين ، أو بمحاكاة أسلوب غيره من عظماء الفنانين . وليس من شك في أن َهذا النقل إنما هو في صميمه محاولة يراد من وراثها المشاركة Participation ، ولكنها ليست مشاركة في الحياة أو في الطبيعة ، بل هي مشاركة في الفن أو في العالم الفني . ولا يصبح المرء فنانا أمام أجمل امرأة في العالم ، بل أمام أجمل لوحات فنية . ولكن هذا لا يمنعنا من القول بأنه لا بد لهذه المشاركة من أن تقترن بضرب من ﴿ الْانفعال ﴾ : فإن انخراط الفنان في عالم الفن لا بد من أن يجيء مصحوباً

بعاطفة حادة تريد لنفسها الخلود كأية عاطفة بشرية أخرى . وحسبنا أن نطلب إلى أي مصور أن يسترجع ذكري لوحاته الأولى ، أو حسبنا أن نهيب بأي شاعر أن يستعيد تذكار قصائده الأولى ، لكي نتحقق من أن كل حياة فنية إنما تبدأ ، لا بمشاركة في عالم الطبيعة ، بل بمشاركة في عالم الفن . والواقع أن الفنان لا ينشد في البداية امتلاك الأشياء أو التهرب من الذات ، بل هو يحاول أولا وقبل كل شيء أن يتملك بعضاً من الفنانين ، وأن يمتزج بهم . وليس النقل عن لوحات كبار الفنانين سوى مجر د ضرب من الإجاء أو الصداقة التي تتحقق بين الفنان الناشئ وأستاذه ﴿ أُو أَسَاتَذَتُه ﴾ من كبار الفنانين . فالفنان المبتدئ يحاول عن طريق ﴿ المحاكاة ﴾ أن يستجمع زمام ذاته ، وأن يتملك ناصية فنه ، لكي لا يلبث بعد ذلك أن ينتقل من عالم صور ( أو أشكال ) إلى عالم صور ( أو أشكال ﴾ آخر ، كما ينتقل الأديب من عالم ألفاظ إلى عالم ألفاظ آخر ، أو كما ينتقل الموسيقار من الموسيقي إلى الموسيقي! ولهذا يقرر مالرو أن كل إبداع فني إنما هو في الأصل صراع تقوم به صور كامنة (أو ضمنية) ضد صور أخرى مقلدة (أو منقولة) (١٠). وسواء أكان الفنان قد بدآ حياته الفنية مبكرا أم متأخراً ، وسواء أكان لأعماله الفنية الأولى قيمة كبرى أم كانت هذه الأعمال متواضعة ضئيلة الشأن ، فإن من المؤكد أنه لا بد من أن يكون وراء إنتاجه الفني مرسم كان يتردد عليه ، أو كاتدرائية كان يَختلف إليها ، أو متحف كانِ يتجول في رحابه ، أو مكتبة كان يتصفح ما بها من مجلدات ، أو ترابث موسيقى كان مولعاً بالتزود منه ... إلخ . ولما كان التصوير يمثل دائماً أبعاداً ثلاثة ، في حين أنه لا يملك في الحقيقة سوى بعدين ، فإن أي منظر مرسوم هو أقرب ـــ بطبيعة الحال ـــ إلى أى منظر آخر مرسوم ، منه إلى المنظر الواقعي الذي كان منه بمثابة النموذج الأصلي . فليس أمام المصور الناشئ أن يختار بين أستاذه وعيانه الخاص ، وإنما كل ما يستطيع عمله هو أن يختار بين أستاذه وغيره من الأساتذة ، أو بين لوحات ولوحات أخرى ! ولو لم يكن عيانه الأصلي هو عيان هذا الفنان أو ذاك ، لكان عليه أن يخترع فن التصوير من جديد ! وحسبنا أن ننعم النظر إلى المواضيع التي طالما استأثرت بانتباه الغالبية العظمي من المصورين ، لكي نتحقق من أن الفنان الناشئ كان يجد نفسه مدفوعاً \_ من حيث لا يدرى \_ نحو تصوير بعض المواضيع الخاصة ، كصورة العذراء مريم ، والطفل يسوع ، والشاب المراهق ؛ وبعض المناظر الجغرافية أو الأسطورية ، وبعض

الأعياد أو الحفلات الفينيسية ... إلى آخر تلك الموضوعات الممتازة التي درج كبار المصورين على تمثيلها جيلا بعد جيل . ولكن بيت القصيد ــ فيما يقول مالرو ــ و أن الفنان لا يرى ما تمثله الموضوعات ، بل هو يرى الموضوعات على نحو ما ينتزعها تمثيلها من صميم الواقع » .

وإذا كان العامة من الناس لا يرون من اللوحات الفنية إلا ما تمثله ، فإن الفنان لا يعد التصوير مطلقاً مجرد ضرب من « التمثيل ، Représentation . وآية ذلك أن الفنان لا يرى في لوحة ٥ الثور المذبوح ٥ لرمبرانت ، أو لوحة ٥ عبادة المجوس ٥ لبيرودلا فرنشسكا، أو لوحة « بيت فنسان » لفان جوخ ، مجرد مناظر جديرة بالإعجاب ، وإنما هو يرى فيها عوا لم أصيلة ماثلة أمامه من خلال تلك الصور التي هي منها بمثابة أداة تعبير . وإذن فإن ما يروقنا في لوحة ﴿ الثور المذبوح ﴾ ( مثلا ) ليس هو شكل الثور أو ضخامة جثته ، بل هو تلك ( الحضرة الفنية ) التي تجعل من اللوحة بأسر ها سيمفونية تشكيلية مؤثرة ، أراد الفنان أن يسجلها على صورة حيوانُ مذبوح يقطر دماً ! والحق أن ما يجتذبنا إلى العمل الفني ليس هو كونه يصور الواقع ، أو يعبر عن الحقيقة ، وإنما كونه ينقلنا إلى عالم آخر هو وحده الذي يستطيع أن ينتزعنا من الواقع ! و كما أن هذه المجموعة المتسقة من الأنغام قد يجعلنا ندرك فجأة أن ثمة عالماً موسيقيا ، أو كما أن تلك المنظومة المتناغمة من الأبيات قد تجعلنا نكتشف أن هناك عالماً من الشعر ، فكذلك قد يستثير عيوننا ذلك المزيج العجيب من الخطوط والألوان ، فيظهرنا على أن ثمة باباً يقتادنا إلى عالم آخر ! ولكن عالم التصوير ليس بالضرورة عالماً فائقاً للطبيعة ، أو عالماً أروع وأجمل من الحقيقة ، بل هو عالم جديد لا سبيل إلى إلحاقه بعالم الواقع ، أو على الأصح لا سبيل لرده إلى الحقيقة الخارجية .

ولسنا نريد أن نتابع مالرو في تحليله الفنى الدقيق لمشكلة الصلة بين الطبيعة والفن (١) ، وإنما حسبنا أن نقرر أن مالرو يوحد بين ( الكشف الفنى ) وبين أى تحول مطلق أو أى انقلاب حاسم Conversion في تاريخ الشخصية البشرية فيقول إن هذا الكشف لا بد من أن يقترن بضرب من الانشقاق أو القطيعة التي تتمزق معها علاقة سابقة كانت تجمع بين الإنسان والعالم . ومعنى هذا أن الفن لا ينبئق عن أسلوب جديد

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم « بين الفن والطبيعة » ، مقال بمجلة « المجلة » ، العدد ٠٠ ، إبريل سنة ١٩٦٠ ، ص ٩٥ ـــ ١٠٠ .

في النظر إلى العالم ، بل هو ينبثق عن أسلوب جديد في إعادة خلق العالم وما كان الفن العظم ليأخذ بمجامع قلوبنا ، لو لم نكن نلمح فيه نصراً خفياً على العالم . حقا إن الفنان مقيد بتصور خاص للعالم ألا وهو ذلك الذي يمده به عصره وثقافته وأساتذته ، ولكنه مع ذلك ليس مجرد ألعوبة في يد التاريخ ، بل هو يستطيع أن يعلو على التاريخ ، لأنه يملك القدرة على تعديل الواقع وإعادة خلق العالم ! فليست علاقة الفنان بالطبيعة هي علاقة المرآة بالصورة ، أو علاقة المسود بالسيد ، بل هي علاقة الحرية المبدعة بالـقضاء والقدر ، أو هي علاقة العالم الإنساني الذي يلتمس الجلود ( عبر الصور المخلوقة ) بذلك العالم الطبيعي الزائل الذي طالما عفت عليه أعاصير الزمن . ومالرو لا يرى في العالم نفسه سوى تلك الأداة الكبرى التي أعطيت للفنان حتى يغير من فنه . وهو يضيف إلى هذا أنه مهما أراد الفنان لنفسه أن يكون متعلقا بالطبيعة ، فإنه لن يستطيع أن يهتف أمام أية لوحة فنية قائلا: « يا له من منظر جميل! » ، بل هو لا بد من أن يهتف قائلا: « يا لها من لوحة جميلة ! ٥ . وسواء أكان الفنان بإزاء صخرة جامدة ، أم قصر هائل ، أم حدث مؤثر ، أم عذاب بشرى عنيف ، فإن ﴿ الموضوع ﴾ الحقيقي بالنسبة إليه إنما هو ذلك الذي يولد في نفسه الرغبة في التصوير . وليس يكفي أن نقول إن الفن في جوهره حلق جديد للكون ، وإنما يجب أن نضيف إلى ذلك أيضا أن هذا العالم الفني الهائل الذي قد نتوهم أنه من خلق الحلم أو فيض الآلهة ، إنما هو في صميمه « عالم إنساني » قد انبثق من أحضان ذلك « المخلوق الخالق » ! والغنان العظيم إنما هو ذلك الكيماوي الساحر الذي استطاع أخيراً أن يهتدي إلى السر في صناعة الذهب ، وإن كان لا يصنعه ـ بطبيعة الحال ـــ من أي شيء كائناً ما كان ! فليسَ الفنان من العالم بمثابة الناسخ أو الناتِل ، بل هو منه بمثابة الخصم المناضل ...

ثم يختم مالرو دراسته السيكولوچية للإبداع الفنى بفلسفة إنسانية لا تخلو من نتائج ميتافيزيقية ، فنراه يقرر أن الفن وحده هو الذى استطاع أن يمنح البشر إحساساً حقيقيا بتلك العظمة التى طالما جهلوها عن أنفسهم .. و لم يظهر على وجه البسيطة شعب مسيحى لم يعرف الخطيئة ، اللهم إلا ذلك الشعب الوديع الساكن من التماثيل ...! ولكن ليست الإنسانية في أن يقول المرء لنفسه : « إنه هيهات لأى حيوان أن يفعل ما قد فعلت ، بل الإنسانية أن يقول المنفسه : « لقد استطعت أن أقول « لا » لما كان يريده الحيوان في نفسى ، فأصبحت إنساناً دون عون الآلهة ! » . وقد عرف ذلك الكائن الفاني الذي يدرك أنه لا محالة ذائق الموت كيف ينتزع من الغمام أغنية الكواكب وكيف

يعهد بتلك الأغنية إلى الأجيال القادمة ، وقد أضفى عليها من عنده كلمات مجهولة غامضة . وستظل اليد البشرية تسجل ما شاء لها إبداعها من صور حية ، ولكنها ستظل تهتز في حركاتها الخالدة اهتزازة من يشعر بكل ما في كلمة « الإنسان » من قوة وعظمة وشرف . »(1)

حقا إن الفن لم يستطع أن يكشف لنا عن سر الحياة الإنسانية ، أو معنى الطبيعة البشرية ، ولكن من المؤكد أنه قد أظهرنا على جانب من قدرة الإنسان ، أو مظهر من مظاهر عظمته . وما كان للفن أن يزيج النقاب عن معنى العالم ، وهو الذي قال عنه مالرو إنه مجرد صوت من أصوات الأرض! فليس الفن \_ فى جوهره \_ سوى مجرد شبكة من تلك الشباك التي يقذف بها الإنسان إلى محيط المجهول ، آملا أن ينجح يوماً فى اصطياد الكون! ولكن كل تلك المحاولات التي يقوم بها الإنسان فى سبيل الكشف عن سر « المطلق » إنما تكشف له فى النهاية عن صميم قدراته البشرية ، لأنها تظهره على أن ما كان يسميه قديماً باسم « القوى الإلهية » إنما هو فى الواقع باطن فى صميم طبيعته! وهكذا ينتهى مالرو إلى القول بأنه إذا كان العلم يقدم لنا صورة معقولة عن العالم ، فإن الفن يظهرنا على أن مفتاح الكون ليس هو مفتاح الإنسان! ولكن الفن \_ عبر تطوره المستمر الطويل \_ قد كشف لنا عن وحدة المقصد البشرى باعتباره محاولة مستمرة من أبط التعالى على الكون ، والاهتداء إلى سر العظمة البشرية ...

\* \* \*

تلك هي الخطوط العريضة ، أو الملامح الأساسية ، لفلسفة الفن عند أندريه مالرو . وربما كان من بعض مزايا هذه الفلسفة أنها نجحت إلى حد غير قليل في الثورة على كل تفسير مادى للفن ، فاستطاعت أن تبين لنا أن كل خالق فني ليس مجرد صدى لما يراه أو لما يحيط به ، وإنما هو صاحب نظرة أصيلة يعلو بها على عصره ، حتى وإن كانت هناك علاقات تربطه بفن عصره . فالفن ... في رأى مالرو ... مظهر لسيادة الإنسان في كل زمان ومكان ، بحيث إنه حيثا وجد فن ، فلا بد من أن يكون ثمة إنسان متحرر منتصر . وكأن مالرو الذي طالما نادى بإنجيل « الثورة » قد اهتدى أخيراً إلى « إنسانية » أعمق في إنجيل « الفن » . ولعل هذا هو السبب في كل ما تنسم به « إنسانية » مالرو من طابع هالى ، وكأن « الفن » قد أصبح في نظرة بمثابة الشص الأوحد الذي يستطيع الإنسان

أن يمسك بالكون في شباكه ! ولا شك أن مالرو حينا يقول إن من شأن الفن أن ينقلنا من عالم القضاء والقدر إلى عالم الوعى والحرية فإنه يعنى بذلك أن انتصار الإنسان على الكون إنما يتحقق عن طريق ( الإبداع الفنى » . ولكن مالرو يتناسى ... فيما يقول بعض خصومه ... أن تاريخ الفن ليس بالضرورة تاريخ الانتصار المستمر والتحرر الدائم ، بل هو تاريخ شاق حافل بالعثرات الأيمة والمحاولات الفاشلة والخبرات المتوالية التي قد تصيب مرة وتخيب مرات ! وهذا مثلا ما لاحظه المؤرخ الفنى الفرنسي چورج ديتوى حينا قال إن في وسعنا أن نستعيض عن صورة ( الإنسان المنتصر » التي قدمها لنا مالرو في كتابه « سيكولوچية الفن » بصورة ذلك « الفنان المتواضع » الذي يسعى جاهداً في سبيل إشباع حاجات عصره ، فيعمل على القيام بمحاولات متعددة ( لا تخلو من تردد وتعثر وحطاً ) من أجل تحقيق ضرب من التكيف بينه وبين المقتضيات الفنية لذلك العصر . فليس الفنان ... في نظر هذا الناقد ... بمثابة مارد جبار يجيا بمعزل عن أهل مجتمعه ، بل هو مجرد إنسان يحاول حل بعض المشكلات الفنية التي يجدها في عصره ، فيفشل أحيانا هو مجرد إنسان يحاول حل بعض المشكلات الفنية التي يجدها في عصره ، فيفشل أحيانا كثيرة وينجح في بعض الأحيان ، دون أن يكون لفنه ذلك الطابع الإنساني ( الخالد » كثيرة وينجح في بعض الأحيان ، دون أن يكون لفنه ذلك الطابع الإنساني ( الخالد » الذى حاول مالرو أن يجعل منه المظهر الأوحد لعظمة الإنسان ( ) ...

وقد اهتم كثير من النقاد الفنيين بالكشف عما في مؤلفات مالرو من أخطاء تاريخية ، كا اتهمه بعض الباحثين بأنه قد أخذ الكثير عن كل من ﴿ إلى فور ٤ Elie Faure و إميل مال ٤ Emile Mâle و « فوسيون » Focilion ، دون أن يحفل بالإشارة إلى مؤلفاتهم . وفضلا عن ذلك ، فقد أخذ عليه بعض فلاسفة الفن أنه قد انتقص من قدر الفن المعاصر حين جعل من ﴿ متحف الفن » معبداً » بدلا من أن يقتصر على الإفادة منه كمستودع للذخائر الفنية الماضية . ولا شك أن دكتاتورية المتحف هي التي جعلت مالرو يتعبد لآثار الأقدمين ، وكأنها « ظواهر مقدسة » ليس علينا سوى أن نعفر جباهنا عند أقدامها ! ولعل هذا هو السبب في خلط مالرو لظاهرة « الأسلوب » أو « الطراز » لكناك المنتطبع بطبيعة الحال أن نتوقف عند هذه المآخذ الجزئية التي استهدفت لها فلسفة مالرو في الفن ، وإنما حسبنا أن نقول إن مالرو قد بالغ في وصف عظمة الإنسان ، على نحو ما تكشف لنا عنها روائع الفن ، فقدم لنا قد بالغ في وصف عظمة الإنسان ، على نحو ما تكشف لنا عنها روائع الفن ، فقدم لنا نزعة إنسانية جمالية منظرفة ، تجعل من الفن « درساً للآلهة » ، وتغفل تماما كل دور

قامت به و الطبيعة ، في تعليم الإنسان ! ولكن الإنسان أيضاً ــ سواء أراد مالرو أم لم يرد ــ تلميذ للطبيعة ، وهو كثيراً ما يجد نفسه مضطراً إلى معاودة النظر في قاموس الطبيعة من أجل فهم بعض الماهيات التصويرية أو الكيفيات الجمالية التي عجز عن فهم معانيها ! فلماذا يأبي مالرو إذن إلا أن يجعل من الفنان خالقا مبدعا للعالم ، وما هو في الحقيقة إلا صانع مجتهد يظل دائماً في صراع مع المادة ، دون أن يستطيع يوماً أن يزعم لنفسه أنه قد قبض على و المطلق ، بجمع يديه ؟!.

## الفن لغة وأسلوب

ميرلو پونتى

## الفصل السابع

#### فلسفة الفن عند ميرلو يونتي

ليس من قبيل الصدفة أن يجيء حديثنا عن فلسفة الفن عند موريس ميرلو يونتي ( ١٩٠٨ ـ ١٩٦١ ) على أعقاب عرضنا السابق لفلسفة أندريه مالرو في الفن: فإن من المؤكد أن ميرلو يونتي مدين بالكثير لمالرو في مضمار التفكير الجمالي . ولم يكن ميرلو پونتي في الأصل ناقداً فنياً أو عالم جمال ، وإنما كان فيلسوفاً وعالم نفس . وقد بدأت شهرته على أعقاب الحرب الأخيرة ، حينها ظهرت له رسالتان قيمتان حصل بهما على درجة الدكتوراه من السوربون ، ألا وهما: « فنومنولو چيا الإدراك الحسي » ، و « بناء السلوك » . وقد كان هذان العملان الفلسفيان موضع إعجاب وتقدير من جانب المشتغلين بالدراسات الفلسفية في جامعة باريس ، فلم يلبث صاحبهما أن عين أستاذاً للفلسفة بجامعة ليون ، ثم أستاذاً لعلم النفس بالسربون . و لم تكن أهمية هذين البحثين مقصورة على ما ورد فيهما من دراسة فنو منولو جية دقيقة جعلت ميرلوينتي يحتل مكانة مرموقة بين تلاميذ هوسرل الممتازين ، وإنما امتدت هذه الأهمية إلى الاتجاه الوجودي الجديد الذي جاء به ميرلو يونتي في هذين الكتابين ، حين عمل على صبغ الوجودية الفرنسية ( التي كانت سائدة في تلك الآونة ) بصبغة عقلية واضحة . ونحن نعرف كيف أن ميرلو يونتي \_ قبل انشقاقه على سارتر وسيمون دي بوفوار \_ كان يعمل جنبا إلى جنب مع زعيم الوجودية الفرنسية في تحرير مجلة ﴿ الأزمنة الحديثة ﴾ . ولكننا لا نجد لدى ميرلو يونتي أي اتجاه أدبي أو مسرحي ، كما أننا لا نلمح في كتابه أية نزعة رومانتيكية عاطفية ، بل إن مؤلفاته جميعاً حافلة بالكثير من المعلومات العلمية الدقيقة ، والتحليلات السيكولوچية العميقة ، فضلا عما يغلب عليها من مسحة عقلية تقليدية . وقد بني ميرلو پونتي نظريته في السلوك على أساس إلمامه الواسع بنظرية ه الشكل العام » ( أو الجشطلت » ، والنظرية السلوكية ، وغيرهما من نظريات علم النفس الحديث ثم جاءت دراسة ميرلو پونتي للفلسفة الظاهرية عند هوسرل ، فكانت حافزاً له إلى تطبيق المنهج الظاهري على السلوك الإنساني . ومن هنا فقد كان ميرلو يونتي

\_ من بين جميع المفكرين الوجوديين الفرنسيين \_ أقربهم إلى الفلسفة الخالصة ، والدراسة العلمية الجادة ، خصوصاً وَأَنه لم يصرف جهوده إلى كتابة قصص أو تأليف مسرحيات ، بَل هُو قد كرس جهوده كلها لحل مشكلات الفلسفة وعلم النفس بطريقة منهجية أكاديمية . وَلعل هذا هو السبب في اختياره لشغل منصب الأستاذية في أكبر معهد فرنسي ، ألا وهو الكوليج دي فرانس ، وهو المنصب الذي شغله من قبله على التعاقب برجسون ، وإدوار ليروا Le Roy ، ولويس لافل L. Lavelle ولا زال كاتب هذه السطور يذكر الاستقبال العظيم الذي قوبلت به محاضرة ميرلو يونسي الاقتتاحية بذلك المعهد عام ١٩٥٢ ؛ وهي المحاضرة التي نشرت من بعد بعنوان ﴿ ثناء على الفلسفة » ! ( سنة ١٩٥٣ ) . وقد ظهرت له بعد هذا التاريخ مؤلفات أخرى عديدة ، لعل أهمها « مخاطرات الديالكتيك » ( سنة ١٩٥٥ ) و « علامات » ( سنة ١٩٦٠ ) ، و « المرئى واللامرئى » ( سنة ١٩٦١ ) ... إلخ . ولميرلو پونتى أيضاً مقالات ودراسات عديدة ظهرت مجموعة في كتابين : « الإنسانية والإرهاب » ( سنة ١٩٤٧ ) و « المعنى واللامعنى » ( ١٩٤٨ ) . هـذا عـلاوة على محاضواتــه في « الفنومنولوچيا والعلوم الإنسانية » بالكوليج دي فرانس ( سنة ١٩٥٨ ) . إلخ . وليس ميرلو پونتي دخيلا على الدراسات آلجمالية ، فقد ظهرت له منذ عام ١٩٤٥ دراسات هامة في فلسفة الفن ، لعل في مقدمتها بجثه المرسوم باسم « شك سيزان ، ، ثم دراسته التي كتبها بعنوان ﴿ الرواية والميتافيزيقا ﴾ تعليقاً على رواية سيمون دي بوفوار الأولى التبي ظهرت سنة ١٩٤٣ باسم ( المدعوة ، L'Invitée . ولكن قسراءة ميرلو پونتي لدراسات المفكر الفرنسي الكبير أندريه مالرو التي صدرت في عامي ١٩٤٧ و ١٩٤٨ بعنوان وسيكولوجية الفن، (ثم نشرت بعد ذلك في مجلد واحد ضخم باسم « أصوات السكون » ) قد عملت على توجيه اهتمام ميرلو بونتي نحو مشكلات التعبير ، والإبداع ، والأسلوب ( أو الطراز ) ، والتمثيل ، والتقليد ( أو المحاكاة » في الفن ، فكان من ذلك أن أصبح لفيلسوفنا مذهب جمالي خاص به هو ما سنحاول في هذا الفصل الموجز أن نأتى على الخطوط البارزة فيه .

ولا بد لفهم فلسفة ميرلو پونتى فى الفن من ربط نظريته الجمالية بمذهبه الفنومنولوچى العام . وهنا نجد فيلسوفنا يقرر أن الجسم كائن ( فى العالم ، كالقلب ( فى الجهاز العضوى ، وأن الإدراك الحسى ( فعل ) ندرك عن طريقه الموضوع إدراكا مباشراً ، دون أدنى سلطة ، بل دون حاجة إلى أى تأويل أو تفسير . فليس

« الجسم » بمثابة حاجز يقوم بيننا وبين الأشياء ، أو يتوسط بين الذات والموضوع ، بل إن الجسم لهو أداتنا في الاختلاط بالأشياء والامتزاج بالعالم . ومعنى هذا أن ثمة اتحاداً مباشراً بين الإنسان ( الذي هو بطبيعته متفتح للعالم الخارجي ) وبين تلك الحقيقة الواقعية التي ندركها من خلال الجسم إدراكا صحيحاً ، فتنكشف لنا ( الأشياء ) عن هذا اا لمريق « بدمها ولحمها » ( إن صح هذا التعبير ) . و كما أن الجسم يعبر عن الوجود الفعلى ، فإن القول يعبر عن الفكر الباطني ، أو ربما كان الأدنى إلى الصواب أن يقال إنه ليس للفكر من ﴿ باطن ﴾ على الإطلاق : لأن الفكر موجه منذ البدأية نحو العالم الخارجي ، فهو لا يمكن أن يوجد بمنأى عن العالم ، أو خارجا تماماً عن الألفاظ . ولما كان من الضروري للفكر أن يتجسم في عبارات ، فإن المعنى لا بد من أن « يسكن » اللفظ ، ولما كان الجسم في جوهره « تعبيرا » ، فإن لكل فعل إنساني « معنى » . وميرلو پونتي يهتم بدراسة « اللغة » ، فيقول إنها في صميمها خروج عن الذات ، واتجاه نحو الغير . وليس « القول » مجرد لباس خارجي يرتديه « الفكر » بل هو بمثابــة « مثول » أو « حضور » للفكر نفسه في صميم العالم المحسوس . وإذن فإن « اللغة » ليست مجرد عرض خارجي يصاحب العمليات الذهنية التي تقوم بها الذات ، بل هي عبارة عن « الوضع » الذي تتخذه الذات الناطقة في عالم المعانى ، وليس المقصود بهذا الرأى الإشارة إلى كمون معنى اللفظ في صميم هذا اللفظ من حيث هو صوت ، كما وقع في ظن البعض ، بل المقصود هو تأكيد ما للُّغة من طابع عرضي يجعل منها عملية أصطناعية لا تقوم على مجرد ( علامات ) طبيعية . ولكننا نلاحظ مع ذلك أنه قد يكون من شأن اللغة \_ في بعض الحالات \_ أن ترتد بنا إلى العالم الطبيعي للإنسان ، إذ يجيء القول » فيعود بنا إلى تلك « الماهيات » العاطفية أو الانفعالية التي هي الأصل في كل تعبير فني . والإنسان ــ في رأى ميرلو پونتي ــ يملك قدرة غير محدودة على التعبير ، فهو لا يتصل بالآخِرِين عن طريق « اللغة » فحسب ، بل هو قد يعبر عن نفسه أيضا مستخدماً بعض ( العلامات ) أو ( الأمارات ) التي هي الأصل في كل تعبير لغوي . وهذه القدرة الفائقة على « التعبير » هي التي عملت على ظهور « عوا لم لغوية » كثيرة لدى الإنسان لعل في مقدمتها جميعاً ( عالم الشعر (١١) .

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم « الفلسفة الوجودية » دار المعارف ، سنة ١٩٥٧ ، الفصل السابع ، ص ١٣٧ ـــ ١٣٧ .

ولو أننا نظرنا \_ على سبيل المثال \_ إلى فن كفن التصوير ، لوجدنا أن هذا الفن \_ فيما يقول ميرلو بوكتي ـ عثل لغة ضمنية ينطق بها المصور على طريقته الخاصة . وهنا نجد فيلسوفنا ينهج نهج مالرو فيقول معه إن المقارنة بين « التصوير ، و « اللغة ، لا يمكن أن تكون مقارنة مشروعة ، اللهم إلا إذا انتزعناهما مما « يمثلانه » ، لكي نجمع بينهما تحت مقولة « التعبير الإبداعي » ؛ وعندئذ فقط قد يكون في و سعنا أن نعد الواحد منهما والآخر مجرد شكلين مختلفين لمحاولة فنية واحدة . ولقد ظل المصورون والأدباء يعملون قروناً طويلة ، دون أن يخطر على بال أية طائفة منهما أن ثمة قرابة وثيقة تجمع بينها وبين الطائفة الأخرى . ولكن الواقع نفسه شاهد على أن كلا منهما قد اجتاز نفس المخاطرة التي اجتازها الآخر ، ولقي نفس المصير الذي لقيه الآخر . وقد يكون من الحديث المعاد أن نقول إن كلا من الفن والشعر قد كان في البدء مجرد وسيلة لحدمة المدينة ، والآلهة ، والحقيقة المقدسة . فلم يكن في وسع الواحد منهما أن يشهد مولد إعجازه الخاص ، اللهم إلا في مرآة قوة ما من القوى الخارجية . ثم ترقت الحضارة البشرية ، فاستطاع كل من التصوير والشعر ( فيما بعد ) أن يبلغ المرحلة الكلاسيكية التي أصبحت بمثابة تعبير زمني دنيوي عن العصر الديني القدسي . وهكذا صار الفن عبارة عن عملية « تمثيل. » ( أو تصوير ) للطبيعة ، وأصبحت كل مهمة الفنان أن يعمل على « تجميل » الطبيعة ، ولكن على شرط أن يراعي القواعد التي تفرضها عليه الطبيعة نفسها . ولعل هذا ما عبر عنه الكاتب الفرنسي المشهور لا برويير La Bruyère حينما ذهب إلى أن مهمة الأديب الوحيدة إنما هي العمل على الاهتداء إلى التعبير الصحيح الذي حددته لغة الأشياء سلفاً لكل فكرة ما من الأفكار . ولا شك أن هذه النظرية تفترض أن ثمة فناً قبل الفن ، أو أدباً قبل الأدب ، وأن العمل الفني لا يبلغ ما يراد له من الكمال ، اللهم إلا إذا استطاع أن ينتزع إجماع الناس ، مثله في ذلك كمثل الأشياء التي تقع تحت طائلة حواسهم . وهذا الوهم ( الموضوعي «الذي طالما استبد بعقول الناس هو الذي عمل على ظهور ﴿ النزعات الحديثة ﴾ في الفن والأدب ، فقد وقع في ظن الكثير من المصورين المحدثين أن مهمة الفنان ــ على العكس تماماً مما يتوهم الناس ــ إنما هي الارتداد إلى الذات » . وهكذا اتسم « فن التصوير الحديث » بصبغة ذاتية نشأت كرد فعل ضد ذلك الوهم الموضوعي التقليدي . ولكننا لو أنعمنا النظر إلى هذه النزعة الموضوعية الكلاسيكية ـ فيما يقول ميرلو يونتي ـ لوجدنا أن لها جذوراً عميقة متأصلة في طبيعة « التعبير الفني » نفسه ، بحيث قد لا يحق لنا أن نبادر إلى رفض « العالم

المرئى » ، على نحو ما فعل مالرو ( مثلا ) حينها تسرع في الحكم فراح يطوى الفن في ثنايا عالم سحرى مجهول لا يكاد يمت بأدني صلة إلى عالم الواقع !

وهنا يعاود ميرلو يونتي عملية تحليل الفن الحديث (التي كان مالرو قد شرع فيها) لكي يبين لنا أن وظيفة « التمثيل » Représentation في فن التصوير بالزيت إنما هي بحث عن « العلامات » signes التي يمكن أن توهمنا بوجود عمق حقيقي ، أو حركة حقيقية ، أو ملمس حقيقي ، أو أحجام حقيقية لتلك الموضوعات المثلة على اللوحة . وقد برع الفنانون الكلاسيكيون في الاهتداء إلى الكثير من الحيل التكنيكية من أجل إتقان وظيفة « التمثيل » ، فكان المثل الأعلى للتصوير عندهم هو أن يوصلنا إلى « الأشياء » ذاتها . ومن هنا فقد كان الهدف الأسمى للتصوير الكلاسيكي هو أن يبلغ ( التمثيل ) من الدقة حداً يستطيع معه أن يكون ( مقنعا » في نظرنا ، وكأنما هو يضع أمامنا الشيء نفسه بقده وقديده ! وهكذا كان غرض المصور أن يفرض نفسه علينا ، كما تفرض الأشياء نفسها على حواسنا . وما دام جهاز الإدراك الحسى هو أداتنا الطبيعية في التواصل مع الآخرين ، فليس بدعاً أن يهيب المصور بهذا الجهاز حتى يؤثـر على إحساسات غيره من الناس . أليس لدينا جميعاً ﴿ عينان ﴾ تعملان بنفس الطريقة ، وتقرآن الأمارات الخارجية على نحو واحد بعينه ؟ وإذن ، فلماذا لا يكون في وسعنا جميعاً \_ حيناً ننظر إلى لوحة واحدة بعينها \_ أن نشهد منها نفس المنظر الذي أراده الفنان ، وأن ندرك ما فيه من قوة تمثيلية تكشف عن قدرة صاحب على مسافسة الطبيعة ؟(١) .

بيد أن الفنانين الكلاسيكيين ـ فيما يقول ميرلو بونتي ـ لم يكونوا أدعياء فن ، بل هم قد كانوا فنانين صادقين ، بكل ما لكلمة « الصدق الفنى » من معنى . ومهما كان من أمر تلك النزعة التمثيلية التي سيطرت عليهم ، فإن التصوير عندهم لم يقتصر يوما من الأيام على مجرد « النقل » عن الطبيعة ، أو الاقتصار على محاكاة الواقع . و لم يجانب مالرو الصواب حينا قال إن المفهوم الحديث للتصوير \_ باعتباره تعبيراً إبداعياً \_ لم يكن مفهوماً جديداً كل الجدة ، بالنسبة إلى المصورين أنفسهم ، بل بالنسبة إلى الجمهور وحده : فإن المصورين قد طبقوا هذا المفهوم في كل ما حققوه من أعمال فنية ، دون أن يكون لديهم علم نظرى واضح بمثل هذا التصوير الجديد للفن . ولعل هذا هو السبب

في أن أعمال المصورين الكلاسيكيين كانت تنطوى دائماً على معنني آخر ، إن لم نقل على معنى أعظم ، مما كانوا يظنونه هم أنفسهم ، وكأن هذه الأعمال كانت إرهاصاً بما سيكون عليه فن التصوير الحديث بعد أن يكون قد نجح في التحرر من قوانين الفن الكلاسيكي . والواقع أن المصورين الكلاسيكيين حينها كانوا يصوبون أنظارهم نحو العالم الخارجي ، متوهمين أنهم يلتمسون لديه السر في التمثيل الصادق الدقيق ، فإنهم في الحقيقة إنما كانوا يقومون \_ من حيث لا يدرون \_ بعملية «تحويل » شامل Métamorphose ، دون أن يكونوا على وعي بأن هذا ﴿ اِلتَّحْوِيلِ ﴾ سوف يصبح يوماً محور ارتكاز الفن الحديث كله . وإذن فليس في وسعنا أن نعد « التصوير الكلاسيكي » مجرد نقل عن الطبيعة ، أو مجرد إحالة إلى « حواسنا » ، كأأنه ليس في وسعنا ( في الوقت نفسه ) أن نبعد التصوير الحديث بمثابة « عود إلى الذات ، أو « إحالة إلى العناصر الذاتية الخالصة ». والحق أن الإدراك الحسى \_ عند الكلاسيكيين \_ كان موسوماً بالطابع الخاص المميز لحضارتهم ، كما أن حضارتنا نحن اليوم لا زالت تؤثر على طريقتنا الخاصة في إدراك المرئيات. ومن هنا غانه ليس أمعن في الخطأ من أن ندير ظهورنا للعالم المرئي. المشروط بقواعد الفن الكلاسيكي ، كما أنه ليس أبعد عن الصواب في الوقت نفسه من أن نحتبس الفن الحديث بأسره في قوقعة « الذات » أو في قمقم « الوجود الفردي » . ولهذا يؤكد ميرلو پونتي أنه لا معنى للقول بأن الفنان ملزم بالاختيار بين « الفن » و « العالم »أو بين « حواسنا »و « التصوير المطلق » : لأن من المؤكدأن الواحد منهما ماثل في الآخر ، وأنه لا موضع بالتالي ــ للفصل بينهما على الإطلاق .

حقا إن حديث مالرو عن فن التصوير قد يوهم القارئ فى بعض الأحيان بآن « معطيات الحواس » لم تتغير مطلقاً على مر العصور ، وأن « المنظور الكلاسيكى » إنما هو المنظور الأوحد الذى تفرضه علينا طبيعة تلك « المعطيات » ؛ ولكن هذا « المنظور » فى الحقيقة لا يخرج عن كونه أسلوباً واحدا ... ضمن أساليب أخرى عديدة ... ابتكرها الإنسان لإسقاط العالم المرئى على شاشة إدراكه الحسى ، دون أن يكون النسخة الوحيدة المطابقة تماماً للعالم المحسوس ، فليس « المنظور الكلاسيكى » سوى تأويل اختيارى Facultative للعبان التلقائى ، بمعنى أنه « تنظيم خاص » للموضوعات الخارجية فى نسق إدراكى ، دون أن تكون هناك قوانين حتمية كامنة فى العالم نفسه تفرض على الفنان بالضرورة مثل هذا التنظيم ( أو مثل هذا المنظور ) . والواقع أن الموضوعات الماثلة فى العالم الخارجي تتنازع انتباهنا ، ويريد كل منها أن يستأثر بإدراكنا

كله ، على حساب غيره من الموضوعات الأخرى . ولكن المصور يجيء فيضع كلا منها في موضعه الخاص ، دون أن يدع واحداً منها يفرض نفسه على انتباهه بالطريقة التي تحلو له ( أي لهذا الموضوع نفسه ) . وحينها يفرض المصور على الأشياء ضرباً من « التنظيم » أو « الصياغة » ، فإنه يخلق عندئذ من مجموعها « منظوراً » متسقاً ، متحكما فيها تحكم الصانع الذي يضع كل شيء في موضعه . ولا شك أن المصور حين يحاول التعبير عن ﴿ العمق ﴾ أو البروز ، والبعد أو القرب ، والصغر أو الكبر ، فإنه لا بد من أن يجد نفسه مضطرا إلى إعادة تنظيم ( العلاقات ) بين الأشياء المدركة . وهو مضطر أيضاً ــ حين يعمد إلى رسم أي منظر من المناظر ـــإلى أن يتخذ وجهة نظر معينة يرى من خلالها الأشياء ، بحيث يكون أمامه و أفق ، معين تتحدد بمقتضاه موضوعات إبصاره . ومن هنا فإن ( المنظور ) في الحقيقة شيء أكثر من مجرد سر تكنيكي أو صنعة حاصة يراد بها نقل حقيقة خارجية تتجلى للناس جميعاً على ما هي عليه ، وذلك لأنه بمثابة ابتكار لعالم خاص قد سيطر عليه بصر الفنان ، فأصبح « نسقاً » منتظما هيهات لأية نظرة تلقائية أن تستوعبه أو أن تحيط به . وحسبنا أن نرجع إلى « الوجوه » التي اعتاد المصورون الكلاسيكيون رسمها في تصويرهم للأشخاص ، لكي نتحقق من أن تلك « الوجوه » ليست مجرد ملامح وقسمات ، بل هي أمارات وعلامات ، في حدمة المزاج أو الانفعال أو الطابع الشخصي ، وكأنما هي لغة ناطقة تبوح لنا بأسرار أولئك الأشخاص! وحتى حينها كان المصور الكلاسيكي يرسم لنا لوحات تمثل أطفالا أو حيوانات ، فإنه كان يخلع على صوره طابعاً معبراً ، وكأن الحيوانات نفسها تود لو استطاعت أن تندّرج في العالم البشري ... وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن المصور الكلاسيكي قد حاول دائماً أن يجعل علاقته بالعالم علاقة الشخص البالغ الناضج الذي يتحكم في الكون ، ويسيطر عليه ، ويتملك ناصيته . وكثيراً ما كان الفنان الكلاسيكي العظيم يخلع على الكون الشاخ الراسخ بعداً جديدا يعبر به عن إحساسه بعرضية الوجود ، وكأنَّا هو يريد أن ينتزع من العالم صفات الثبات والضرورة واليقين ، لكي يكشف عن تغيره وعرضيته وتقلبه

ولكن ، إذا سلمنا بأن « التصوير الموضوعي » نفسه هو في صميمه ضرب من « الخلق » أو « الإبداع » ، فهل يكون هناك مسوغ للقول بأن الفن الحديث \_ لمجرد كونه يهدف إلى الإبداع \_ هو في جوهره دعوة إلى الذات ، أو تمجيد خالص للفرد ؟ هذا ما يرد عليه ميرلو پونتي بالسلب ، معارضاً في ذلك أندريه مالرو ، ثائراً في الوقت

نفسه على ما قاله هذا الأخير من أنه ﴿ ليس هناك سوى موضوع واحد لفن التضوير ، ألا وهو شخص المصور نفسه »(١) : ونحن نعرف كيف ذهب مالــرو إلى وضع « الفن » في خدمة « الفرد » ، وكيف ألحق الفنان بزمرة أصحاب الطموح وجماعة مدمني العقاقير ، وكأن كل ما يهدف إليه الفنان إنما هو المتعة الشخصية ، أو اللدة الشيطانية ، أو العشق الذاتي ، فليس بدعاً أن نجد ميرلو يونتي يتمرد على هذه الفلسفة الجمالية التي تجعل من فن التصوير عملية ذاتية يراد من ورائها جعل العالم لحقاً تابعاً للفرد ، خصوصاً وأن ميرلو پونتي قد درس فن التصوير عند سيـزان Cézanne ، فأ درك كيف أن أمثال هذه التعريفات لا يمكن أن تصدق على مصور مثله. والواقع أن سيزان كان يمكث الساعات الطوال أمام الموضوع المراد تصويره ، لكي يدرس كتلته ، وكثافته ، وعمقه ، وملمسه ، وصلابته ، ولونه ، وحدوده ، ومعالمه ... إلخ . ويقال إنه صرخ يوماً لأحد نماذجه ـــ ألا وهو بائع لوحاته ﴿ فولار ﴾ ـــ بعد أن ظل يرسمه خلال خمسين جلسة متوالية \_ فقال له : \_ « إنني لست مستاء من رسمي لواجهة قميصك » !... وإذا كان كثير من المصوريين المحدثين قد أغفلوا قيسة « التحقيق » Achèvement ، فإن سيزان كان حريصاً كل الحرص على تقديم أعمال فنية مكتملة ، لا مجرد صور تخطيطية ناقصة . وميرلو يونتي يذكرنا \_ في هذا الصدد ـــ بما قاله سيزان يوماً من أن « المنظر يتعقل ذاته في ، فما أنا إلا شعوره أو وعيه بذاته ٣<sup>(٢)</sup> . والحق أن المصور ــ فيما يقول ميرلو يونتي ــ لا يريد أن يتخذ من الفن أداة للانغماس في عالمه الخاص ، أو الانطواء على ذاته الفردية ، وإنما يعني الفن ــ بالنسبة إلى المصور ـــ الاتجاه نحو العالم ، والالتجاء إلى الآخرين ، من أجل تقديم « عمل ٥ یکون فی جوهره بمثابة « نداء » Appel .

صحيح أنه لا بدللمصور من أن يرسم بيده هو لا بيد الآخرين ، كما أنه لا بدله من أن يرى بعينيه هو لا بعيون الآخرين ، ولكن عمله المتحقق لا بد من أن يتخذ صورة «حقيقة » بشرية حية تدعو النظارة إلى المشاركة في عالم الفنان ، وتضع بين يدى الجمهور لغة تعبيرية صامتة هي في جوهرها تلك اللغة الخاصة التي أراد المصور أن يخاطبهم بها . ومعنى هذا أن العمل المتحقق ليس بمثابة «شيء » يوجد في ذاته ، وكأنما

Malraux : « Le Musèe Imaginaire », Skira, 1947, p-59. (1)

Merleau-Ponty: « Sens et Non - Sens », Nagel, 1948, p. 32. (1)

هو مجرد موضوع عيني خارجي ، بل هو عبارة عن واقعة بشرية تهيب بالناظر أن يعاود القيام بنفس الحركات التي قام بها الفنان ، من أجل الانخراط في عالمه التعبيري الخاص . وليس المهم في الفن هو الارتجال Improvisation ، أو مجرد التعبير عن الذات بطريقة تلقائية (كما هو الحال لدى المصورين الأطفال) ، بل المهم هو الصياغة المتسقة ، والتعبير الإرادي المنتظم الذي لا يقوم إلا على الدقة ، والصرامة ، وروح التشدد مع الذات . وحينها يتجه الفنان بكل جوارحه نحو ذلك العالم الفني الخاص الذي يريد أن يعبر عنه ، لكي يسجل لنا قصته كلمة بعد كلمة ، دون ما تسرع أو بهاون أو تساهل مع النفس ، فهنالك \_ و هنالك فقط \_ قد يكون في و سعد أن يخلق لنفسه صوتاً خاصا ينطق به . « ولا شك أن صوت الفنان الخاص ليس هو تلك الصرخة التلقائية البدائية التي ينطق بها في صباه ، بل هو ثلك اللغة التعبيرية الإرادية التي ينطق بها في مرحلة نضجه واكتماله . ولهذا يقرر ميرلو پونتي أن التعبير الفني لا يمكن أن يكون خاضعاً لذلك آلنثر الحر ( أو المرسل ) الذي تقدمه لنا لغة الحواس ، بل هو لا بد من أن يتخذ طابع الشعر المنظوم الذي يوقظ فينا القدرة على التعبير ، ويجعلنا أقدر على الامتداد بأبصارنا إلى ما وراء الأشياء المقولة أو المرئية من ذي قبل. وإذن فإن مشكلة الفن الحديث \_ فيما يقول ميرلو بونتي ــ ليست هي مشكلة الارتداد إلى الذات ، أو مشكلة العودة إلى الفرد ، بل هي مشكلة تحقيق التِواصل بين الفنان والجمهور ، دون الاستعانة بطبيعة سابقة محددة من ذي قبل (Nature prèètablie)، لا يكون على حواسنا جميعاً سبوي أن تتلاقى عندها . أعنى كيف ينقل الفنان « الكلي » نفسه ، من خلال ذلك « الجزئ » الذي هو أخص خصائصه (١) إ.

وهنا ينفصل ميرلو پونتي عن فلسفة مالرو الجمالية ، بصبغتها الذاتية ( أو الفردية ) التي لا تخلو من حنين إلى « المطلق » ( أو إلى الحقيقة القدسية ) ، لكى يقدم لنا فلسفة جمالية جديدة تتسم بطابع فنومنولوچي واضح ، وتحرص على تأكيد عنصر الإيجالة القائم بين الفنان والعالم . والحق أن ما يضعه الفنان في لوحته ، ليس هو ذاته المباشرة ، ولا هو طريقته الخاصة في الإحساس ، بل هو طرازه الخاص أو أسلوبه المعين . ولا

<sup>(</sup>۱) Merleau - Ponty : « Signes », 1960, Gallimard. pp 64-65. (۱) (۱) (۱) وانظر أيضا مقالنا المُنِشُور بمجلة « المجلة » ، العدد ۸۳ ، نوفمبر سنة ۱۹۶۳ ، عن « فلسفة النفي عند ميرلو يونتي » من ص ٤٧ إلى ص ٥٤ ) .

يكتسب المصور هذا الطراز الخاص عن طريق صراعه ضد العالم ، وضد الآخرين فحسب ، بل هو يكتسبه عن طريق صراعه ضد نفسه أيضاً . و لم يجانب مالرو الصواب حينها قال إن الأديب في حاجة إلى وقت طويل قبل أن يتعلم كيف ينطق بصوته هو ..! ولكن ميرلو بونتي يضيف إلى هذا أيضاً أن المصور في حاجة إلى وقت أطول قبل أن يتمكن من التعرف على طرازه الخاص في أعماله الفنية الأولى ، وقبل أن يكتشف فيما حققه ما سوف يكون عليه عمله المتحقق . بل إن ميرلو بونتي ليذهب إلى حد أبعد من ذلك فيقول إن المصور عاجز عن التعرف على نفسه في لوحاته ، مثله في ذلك كمثل الأديب الذي قلما يستطيع أن يقرأ لنفسه . والسبب في ذلك أن التعبير الفني لا يستحيل إلى حقيقة ملموسة بارزة ، أو هو بالأحرى لا يصبح « دلالة » Signification بمعنى الكلمة ، اللهم إلا لدى الآخرين أو في الآخرين . وإذا كان الأديب أو المصور قلما يعني بالرجوع إلى أعماله الماضية ، فما ذلك إلا لأنه يشعر في قرارة نفسه بأن أعماله الناضجة تشتمل ( إلى أعلى درجة ) على تلك الاتجاهات الضمنية التي كانت تنطوي عليها أعماله القديمة ( في نبرة ضعيفة غير متكاملة ) . وإذن فلا حاجة بالفنان إلى الارتداد نحو أعماله القديمة ، ما دام استمراره في الإنتاج على طول خط فني واحد هو الكفيل وحده بربط أعماله الفنية الماضية بشتى أعماله الفنية الحاضرة . وكلما مضى الفنان في إنتاجه ، أخذت أعماله الماضية تضغط على إنتاجه الحاضر ، وترسم أمامه طريقاً حاصاً لا يكون عليه سوى أن يمضى فيه حتى النهاية ، وكأن كل خطوة قد حققت تتطلب بدورها خطوات أحرى لا بد من تحقيقها في نفس الاتجاه . ولكن ليس معنى هذا أن في وسع الفنان أن يرتد إلى أعماله المتقدمة ، فيقرأ فيها كل ما حققه من أعمال متأخرة ، وإلا لما كان بالمصور أدني حاجة إلى الاستمرار في التصوير ، أو بالأحرى لما كان عليه سوى أن يكف عن الإنتاج! وإنما لا بد للمصور من أن يواصل حياة الإنتاج الفني ، لا لكي يستمرئ حياته الفنية الخاصة ، أو لكي يستمتع بضرب من الاجترار الذاتي ، بل لكي يتخذ منها وسيلة لتحقيق ذاته في العالم الفني ، بحيث ينتشر أو يشيع هو نفسه فيما حوله ، وكأن عمله الفني قد أصبح أداة كلية لفهم العالم ورؤية الواقع بالنسبة إلى الآخرين . ولعل هذا هو السبب في أن ﴿ الطرازِ ﴾ الخاص بالفنان كثيراً ما ينكشف للآحرين قبل أن ينكشف لصاحبه نفسه ! والواقع أن ﴿ الطراز ﴾ لا يمثل مجموعة من العمليات التكنيكية أو المميزات الفردية التي يستطيع الفنان أن يحصيها أو أن يقوم بعمل « جرد » لها ، وإنما هو أولا وبالذات طريقة خاصة في التكوين أو الصياغة يستطيع الآخرون أن يتعرفوا فيها على شخص الفنان ، دون أن تكون هذه الطريقة مرئية للفنان

نفسه ، اللهم إلا في حدود ضيقة جدا ، مثلها في ذلك كمثل « صورته » الخاصة ، أو حركاته العادية . وحينها يقول مالرو : إن « الطراز » هو طريقة خاصة في إعادة خلق العالم ، وفقاً لقيم ذلك الإنسان الذي اكتشفه » ، فإنه لا ينظر إلى « الطراز » من وجهة نظر الفنان الذي يقوم بعملية التكوين أو الصياغة ، بل هو ينظر إليه من وجهة نظر الجمهور الذي يحكم عليه من الخارج (١).

والواقع أن الفنان ــ فيما يقول ميرلو پونتي ــ لا يعرف شيئا عما ينسبه إليه مالرو حين يتحدث عن « انتصار الفنان على العالم » ، لأنه منهمك دائماً أبداً في عمله ، فهو لا يعلم شيئا عن ذلك « التناقض » المزعوم بين « الإنسان » و « العالم » أو بين « المعنى » و « اللامعقول » Absurde ، أو بين « الأسلوب » و « التمثيل » ... إلخ . ولما كان المصور مشغولا في العادة بالتعبير عن علاقاته بالعالم ، فإنه قلما يجد فرصة للتفاخر بأسلوبه الخاص ، خصوصاً وأن هذا الأسلوب ( أو الطراز ) كثيراً ما ينشأ لديه دون أن يكون هو نفسه على وعي به ! حقا إن « الطراز » في نظر المحدثين لهو شيء أكثر من مجرد أداة أو وسيلة للتمثيل ، وذلك لأنه ليس ثمة « نموذج » خارجي لا يكون على الفنان سوى محاكاته ، وإلا لكان هناك « تصوير » قبل ظهور فن التصوير ، ولكن هذا لا يبرو ما انتهي إليه مالرو من أن تمثيل العالم ليس بالنسبة إلى الفنان سوى وسيلة أو أداة في خدمة أسلوبه أو طرازه الخاص ، وكأن في الإمكان أن يعرف الطراز أو أن يراد ، ق استقلال تام عن كل احتكاك بالعالم ، أو كأن « الطراز » هو في حد ذاته « غاية »! ولكننا لو أنعمنا النظر إلى النشاط الفني الذي يقوم به المصور ـــ فيما يقول ميرلو پونتي ــ لتبين لنا بوضوح أن طرازه الفني الخاص لا ينشأ إلا في أحضان إدراكه الحسي للعالم باعتباره مصوراً ، بمعنى أنه ضرورة تقتضيها طبيعة هذا الإدراك نفسه ، إن لم نقل منذ البداية بأن الفنان لا يدرك الأشياء إلا في إطار خاص هو ما نسميــه بالطــراز أو « الأسلوب » ولعل هذا ما فطن إليه مالرو نفسه حينها كتب يقول ـــ في أحد المواضع - « إن الإدراك الحسى نفسه لهو ضرب من الصياغة أو التطبيع الأسلسوبي » : Stylisation وحسبنا أن ننظر إلى أية امرأة تقع عليها عيوننا ، لكي نتحقق من أنها ليست ف نظرنا مجموعة من الأبعاد الجسمية ، أو مجرد نموذج حي ناصع الألوان ، أو مجرد مشهد من المشاهد الخارجية ، بل هي « تعبير فردي ، عاطفي ، جنسي » ، أو هي

<sup>(</sup>١) ميرلو پونتي: المرجع السابق، ص ٦٧ (وارجع أيضا إلى مقالنا المشار إليه سابقاً ص ٥٣).

أسلوب خاص في ( التجسد ) يتجلى بأكمله من خلال المشى والحركة والاهتزاز والرؤية والحديث والتطلع إلى الآخرين ، وهلم جرا . ولكن المصور حينا يرسم مثل هذه المرأة ، فإن ما سوف ينقله إلينا على القماش ، لن يكون مجرد « قيمة حيوية » أو « عاطفية » أو « جنسية » ، كما أن لوحته لن تكون مجرد صورة لامرأة ، أو لمخلوقة سعيدة كانت أم شقية ، أو لسيدة ما تحترف ( مثلا ) مهنة صناعة القبعات أو تفصيل الأزياء ، وإنما ستكون رمزاً لأسلوب خاص في المعيشة أو الوجود في العالم ، وطريقة خاصة في الحياة أو النظر إلى العالم » وطراز معين في تأويل الحياة والحكم عليها ، لا من خلال الوجه ، والملبس ، ورشاقة الحركة أو خمول الجسم فحسب ، بل من خلال « علاقتها الخاصة بالوجود » على نحو ما التقطها بصر الفنان . ولكن هذا الطراز الفني ، وذلك المعنى التصويري ، ليسا كامنين في المرأة التي تقع عليها عين الفنان ، وإلا لكانت اللوحة مصنوعة من ذي قبل ، وإنما هما أمران مستحدثان تولدهما في نفس المصور استجابته لنداء تلك المرأة ، بوصفها « موضوعاً جمالياً » . ومن هنا فإن « المعنى الفني » لا يمكن أن يظهر اللهم إلا حينها يجيء « الطراز » فيخضع « معطيات العالم » لضرب من « التعديل المتسق » أو « التنظيم المتماسك ، ، مدخلا بذلك شيئاً من التحريف أو التغيير على المجرى العادي لنظام الأشياء ، وليس الإدراك الحسى سوى تلك العملية الأولية التي يقوم فيها الفنان بتركيز شتى القطاعات المرئية للوحة ، وكافة دلالتها المعنوية ، حول « قيمة جمالية » واحدة بعينها . ولا تنشأ هذه العملية لدى الفنان إلا حين تتخذ بعض عناصر العالم ــ في نظره ــ قيمة « أبعاد ، هامة يحيل إليها سائر العناصر الأخرى ، فتتولد لديه عن هذا التعديل لغة تعبيرية خاصة ، يكون في وسعنا نحن من بعد أن نفهم من خلالها كل ما أراد الفنان أن ينبثنا به عن العالم.وليس « طراز ، كل فنان ( أو أسلوبه ) سوى مجموع « المعادلات » التي يكونها لنفسه من أجل تحقيق عمليــة « التعبير » التي تكشف لنا عن طريقته الخاصة في النظر إلى العالم . وإذن فإن « العمل الفني » لا يتكون بعيداً عن الأشياء ، وكأنما هو إنتاج غريب يتم في معمل باطني قصي لا يملك مفتاحه سوى المصور ( والمصور وحده ) ، وإنما هو ينشأ من نظر الفنان إلى عالمه الخاص الذي يستمد منه مبدأ معادلاته الشخصية ، يستوى في ذلك أن يكون نظر الفنان قد اتجه إلى أزهار طبيعية أم قد انصب على أزهار صناعية ! ومعنى هذا أن عالم الفنان لا يمكن أن يكون بمثابة « عالم سرى » مغلق هيهات لأحد أن ينفذ إليه ، بل هو أولا وبالذات عالم خاص بالفنان ، ولكنه في الوقت نفسه عالم يريد أن يحاطبنا بلغة

« الكلى » ، حتى نستجيب له ، ونقبل عليه ، ونفهم دلالته . ولعل هذا هو السبب فى أن الجهد الذى يقوم به المصور كثيراً ما يتخذ طابعاً فكرياً ، وكأنما هو يقوم بنشاط ذهنى من أجل التعبير بلغة الألوان والأشكال عن ذلك « المعنى » الذى يريد أن ينقله إلينا ، واثقاً تماماً من أن للتصوير لغته الخاصة التى قد لا تقل قوة عن لغة الشعر أو القصة أو الأدب بصفة عامة . وليس « معنى » اللوحة مجرد تعبير خارجى منفصل عنها ، بل هو حقيقة باطنة شائعة في صميم تكوينها بوصفها لوحة . ولهذا فإن المصور قد يشعر بأن لوحته تلزمه إلزاماً باختيار هذا اللون المعين أو إيثار ذلك الموضوع الخاص ، وكأن للمعنى الذى يريد أن يعبر عنه منطقه الخاص أو لغته المعينة التى تفرض عليه قواعدها الدقيقة الصارمة !

ولقد روى لنا بعض مؤرخي الفن أن المصور الفرنسي الكبير رنوار Renoir كان يتأمل زرقة البحر عند شاطئ كاسيس Cassis وهو يرسم في الوقت نفسه لوحة لنساء عاريات يغسلن ملابسهن على شط الترعة! وكان رنوار يلقى نظرات شاردة إلى الفضاء ( فيما يقول بعض مشاهديه ) ، ثم يدخل تعديلا طفيفا على هذا الركن أو ذاك من أركان لوحته !... فهل نقول مع أندريه مالرو بأن عيان رنوار لم يكن موجها نحو البحر ، بقدر ما كان موجها نحو عالمه الفني الخفي الذي كان في حاجة إلى زرقة البحر للتعبير عن عمقه اللانهائي ؟ هذا ما يرد عليه ميرلو پونتي بالسلب ، فإنه يري أن رنوار كان يتأمل البحر لكي يستوضحه سر تلك الزرقة التي كان لا بدله من أن يرسمها على القماش ، لكي يكون ثمة ماء تسبح فيه أشكاله العارية ، وكأنما هو كان يسائل البحر عن الطريقة الصحيحة لفهم ذلك الجوهر السائل الذي كان لا بدله من التعبير عن حركته. وتدفقه ، وتموجه ، وشتى أشكاله المتغيرة ... إلخ . وإذا كان في استطاعة المصور أن يرسم لوحاته وهو ينظر إلى العالم ، فذلك لأن المصور يظن أن « الطراز » الفني الذي سوف يعرف به لدى الناس إنما هو شيء يستطيع أن يجده في المظاهر الطبيعية نفسها ، وكأنما هو يكتب ما تمليه عليه الطبيعة ، في حين أن الواقع أن الفنان يعيد خلق الطبيعة لحسابه الخاص ! حقا إن عالم الفنان عالم آخر يختلف ـــ في كثير أو قليل ـــ عن عالمنا نحن ( على حد تعبير مالرو ) ، ولكنه في الوقت نفسه عالمنا نحن وقد تحرر من بعض الأعراض أو الشوائب أو الأثقال التي كانت تجعل منه عالماً مختلطاً مهوشاً . وإلا ، فكيف للشاعر أو المصور أن يقول شيئا آخر غير ما يوحي به إليه لقاؤه مع العالم ؟ بل ما الذي يتحدث عنه الفن التجريدي نفسه ، إن لم يكن يتحدث عن عملية رفض للعالم

#### أو سلب له ؟

إننا في العادة ـــ: كما قال برجسون ـــ لا « ندرك » إلا لكبي « نعمل » ، بمعنى أن ّ إدراكنا الحسى موجه منذ البداية نحو الفائدة العملية أو الاستعمال النفعي ، ولكن « الإدراك أ من أجل « الفعل » \_ وهو دأبنا في الحياة العادية \_ ليس إدراكاً حقيقيا . ولهذا يجيء الفنان فيضع بين أيدينا هذا ﴿ الشيء ﴾ أو ذاك ، كما هو في صميم فرديته العارية المباشرة ، دون أن يحفل بطابعه الكلي ، أو استعماله النفعي . ولعل هذا ما أراد ميرلو يونتي أن يعبر عنه حينها كتب يقول : ﴿ إِنَ الْفِنَانَ هُو الرَّجَلِ الَّذِي يُتُبِّتُ عَلَى ـ اللوحة ، واضعاً بين يدي أكثر الناس إنسانية ، ذلك المشهد الطبيعي الذي هم منه بمثابة جزء متكامل لا ينفصل عنه ، وإن كانوا مع ذلك بعيدين كل البعد عن أن يروه .. ه (١) . فالفنان إنما يقدم لنا صورة مضيئة ساطعة لكل موجود فردى ، في حقيقته العينية المباشرة ، أو في وجوده الحسى الأولى . ويضرب ميرلو بونتي مثلا لذلك فيقول إن تفاحة سيزان Cèzanne إنما تعيد إلينا ، أو هي ــ على الأصح ــ تضع بين أيدينا ، تفاحة عينية ، فردية ، نستطيع أن نراها ونتأثر بها ، ولكن على شرط ألا يظل إبصارنا النفعي مقيداً بالبحث عن « العام » ، أو التماس العناصر المشتركة بين هذه التفاحة وبين ما عداها من تفاح . وإذن فإن ماهية كل فن ـــ في نظر ميرلو پونتي ـــ إنما هي العمل على تقديم حقيقة عينية أصيلة أو واقع عار مباشر . ولما كان الموجود البشري ــ بحكم طبيعته ــ موجوداً متمركزا في العالم ، فإنه لا يملك سوى الاتجاه نحو الأشياء ، والتعبير عن صَلَاتُه بالموجودات ، والنطق باسم العالم . ولا يخرج الفنان عن هذه القاعدة ، فإن فنه لا يعني الخروج عن العالم ، أو التهرب من الوجود ، بل هو صورة أخرى من صور « الوجود في العالم » ، أو التعبير عن « صِلِة الإنسان بالعالم »<sup>(٢)</sup> . ولا يشذ الفن التجريدي نفسه عن هذه القاعدة: فإن الفنان التجريدي إنما يعبر عن رغبة حادة في رفض العالم ، ولكن أشكاله الهندسية مع ذلك تظل مفعمة برائحة الحياة ، وكأن شبح الصور الطبيعية يلاحقه حتى في محاولاته الهروبية اليائسة! والواقع أنه ما دام من اللازم لكل لوحة أن تقول شيئا ، فإن أي انقلاب حاسم في مضمار التصوير لن

يكون سوى مجرد تنظم جديد لبعض المعادلات الفنية ، وكأن المصور يريد أن يحل رباط

Merleau - Ponty: « Sens et Non Sens », Nagel, 1948, p. 84. (\)

A. D Waelhens: « Une Philosphie de l'Ambiguité », 1951, p. 372. (Y)

العلاقات الفعلية القائمة بين الأشياء ، لكي يقم بينها رابطة جديدة تكون أصدق وأعمق دلالة. ولعل هذا هو السبب في أن الفنانين كثيراً ما يتجدثون عن الصدق والكذب، أو الصواب والخطأ ، في « الأعمال الفنية » ، وكأن الفن لغة تحتل فيها فكرة « الحقيقة » أهمية كبرى . ولكن الفنانين لا يعنون مطلقاً بالصدق الفني « تشابه » التصوير مع العالم ، أو « تطابق » الشعر مع الواقع ، بل هم يعنون به اتساق التصوير ( أو الشعر ) مع نفسه ، لوجود مبدأ واحد يسم بطابعه كل وسيلة من وسائل التعبير في اللوحة (أو القصيدة). وإذن فإن لدى الفنان دائما شيئاً يريد أن يقوله، أو معنى يريد أن يعبر عنه ، ولذلك فإننا نراه يسعى جاهداً في سبيل الاقتراب من هذا الشيء أو الدنو من ذلك المعنى . وإذا كان قان جو خ Van Gogh قد أراد أن يمضى « إلى ما هو أبعد » ، حينا عمد إلى رسم لوحته المشهورة المسماه باسم « الغربان » Corbeaux ، فليس معنى هذا أنه كان يشعر بأن ثمة « حقيقة » يريد بلوغها أو يسعى جاهداً في سبيل الوصول إليها ، وإنما كل ما هنالك أنه كان على وعي بما لا زال عليه عمله من أجل تحقيق ضرب من التلاقي بين عيانه الخاص وبين الأشياء ، حتى يتم التوافق بين ما هو كائن ومازال عليه أن يكون! ولا شك أن مثل هذه العلاقة هي مما لا سبيل إلى الاقتصار فيه على النقل أو المحاكاة ! وما أصدق سارتر \_ في هذا المقام \_ حين يقول : « إنه لا مندوحة للفن باستمرار عن الكذب ، إذا أريد له أن يكون صادقاً »! و لما كان العمل الفني لا يهيب في العادة إلا بحاسة واحدة من حواسنا ، فإنه هيهات له أن يأخذ بمجامع قلوبنا أو أن يسيطر على كل أحاسيسنا أو أن يملأ علينا كل وجودنا ، اللهم إلا إذا اتخذَّ صبغة « الواقعة المعاشة » ، بحيث يصبح شيئاً أكثر من مجرد وجود باردأو حقيقة خامدة ( أُعني مجرد واقعة هامدة قد انطفأت جذوتها ) ، فيصير ــ على حد تعبير جاستون باشلار G. Bachelard . حضرة فائقة للوجود » Surexistence . وتبعاً لذلك فإن الفن الحديث يضطرنا إلى التسليم بوجود « حقيقة » لا تشبه الأشياء ولا تجاكي أي نموذج خارجي ، ولا تصطنع وسائل تعبيرية محددة سلفاً أو معروفة من ذي قبل ، ولكنها مع ذلك ( حقيقة ) بكل ما لهذه الكلمة من معنى(١) .

ولو أننا نظرنا إلى المصور ــ فيما يقول ميرلو يونتي ــ على أنه مجرد إنسان يحيا في احتكاك مستمر بالعالم ، لما وجدنا أي إعجاز في تلك العملية التحريرية التي يقوم بها

Merleau - Ponty: « Signes », Gallimard, 1960, pp. 71-72.

حين يحيل العالم إلى تصوير . حقا إننا نميل في العادة إلى إضفاء الكثير من السمات السحرية على المصورين ( أو الفنانين بصفة عامة ) مثلنا في ذلك كمثل العاشق الذي يخلع على عشيقته الكثير من الصفات الوهمية ، ولكننا في الحقيقة لو أنعمنا النظر إلى حياة الفنانين ، لوجدنا أنهم بشر عاديون لهم محاسنهم ومساوئهم ، كما أن العشيقة المعبودة هي أيضاً مخلوقة عادية لها مناقبها ومعايبها ! ولهذا فإن ميرلو يونتي يحذرنا من النظر إلى الفنان باعتباره ﴿ إنساناً أعلى » Surhomme : فإن الفنان لا يخرج عن كونه رجلا عادياً لا بد له من أن يحيا حياته كإنسان ، وهو لا يملك أي سر خاص يعلو على حياته التجريبية ، وإنما يمتز بح سره ( إن كان ثمة سر ) بخبرته المتواضعة ، وإدراكه الخاص للعالم ، دون أن يكون ثمة بجال آخر يمكن أن نلتقي فيه بهذا السر عارياً منعزلا ، وجها لوجه ! والظاهر أنَّ مالرو قد نسى ــ أو تناسى ــ هذه الحقيقة ، حينها صور لنا الفنان بصورة الإنسان الخالد أو العبقرى الفذ ، وكأن « المصورين » أفراد غير عاديين ليس علينا سوى أن ندين لهم بالعبادة ! ولكن مهما بدا لنا « المصور » ( من بعيد ) إلها أو شبه إله ، فإنه في الحقيقة لا يخرج عن كونه إنساناً لا يكف عن العمل ، ثم يصبح في كل صباح فلا يلمح على وجوه الأشياء سوى ذلك التساؤل عينه ، أو ذلك النداء ذاته ، الذي لم يستطع يوما الفراغ تماماً من الإجابة عليه أو الاستجابة له! وإذن فإن « عمل » الفنان \_ في نظره هو \_ لا يمكن قط أن يكون عملا تاما مكتملا ، بل هو دائما وباستمرار عمل متصل لا زال عليه المضي فيه ، دون أن يكون في وسعة هو ( أو في وسع أي إنسان آخر ) أن يفاخر به العالم ، أو أن يتباهى به أمام الكون ! وما دام المصور على قيد الحياة ، أو ما دام في استطاعته الاستمرار في عملية التصوير ، فهو لن يملك سوى القيام برسم ما يحيط به من أشياء مرئية . وأما إذا أصبح المصور ضريراً ، فإنه لن يملك أيضاً سوى التعبير عن ذلك العالم الذي لا مندوحة له عن رسمه ، وإن كان إدراكه له قد أصبح يتم من خلال حواس أخرى . وتبعاً لذلك فإنه ليس هناك موضع للفصل ــ في نظر الفنان ـــ بين ما هو صادر عنه وما هو وارد إليه من الأشياء ، كما أن المصور نفسه عاجز تماما عن تحديد ما يضيفه عمله الجديد إلى أعماله السابقة ، أو التمييز بين ما استعاره من الآخرين وما جاء به من عنده ! ومهما كان من أمر ذلك ١-الإبداع ، الذي لا بد من أن ينطوى عليه ( العمل الفني ) الأصيل ، فإن من المؤكد أن عمل الفنان هو في صميمه إجابة أو استجابة للعالم ، والماضي ، وشتى الأعمال السابقة ، وبالتالي فإن إنتاجه لا بد من أن يتخذ طابع ( التحقيق ) الذي لا يخلو من إخاء أو مصادقة لغيره من الفنانين .

ولولا ذلك ، لما كان فى الإمكان التحدث عن أى تاريخ فنى ، بل لما كان فى وسعنا على الإطلاق تحقيق أى ضرب من التواصل مع الآثار الفنية القديمة .

وعلى حين أن مالرو يؤكد تنافس الفنانين ، ويبرز خصوماتهم ومظاهر عدائهم ، مستشهداً بما كان هناك من تناحر بين مصورين كبيرين عاشا في عصر واحد ، وكان التشابه بينهما كبيراً ، ألا وهما دلاكروا Delacroix وآنجر Ingres ، نجد أن ميرلو پونتي ( على العكس من ذلك ) يحاول أن يظهرنا على ما بين الفنانين من مواقف مشتركة ، واتجاهات متشابهة ، مؤكداً لنا أن ثمة « أرضية » واحدة تكمن من وراء شتى مظاهر اختلافهم . وهل يستطيع أحد أن ينكر أن هذا المصور الكلاسيكي « مثلا ، حينا رسم هذا الجزء المعين من لوحته ، قد كان سباقاً إلى ابتكار تلك الطريقة المعينـة التــــى سيستخدمها من بعد ذلك المصور المحدث ؟ إنه بلا شك لم يتخذ من تلك الطريقة مبدأً عاما لتصويره ، ولكنه قد التقي بها كما التقي القديس أوغسطين ( مثلا ) بالكوجيتو Cogito ، دون أن يجعل منه محوراً لكل تفكيره أو مركزاً لكل مذهبه . وإذا كان من شأن كل عصر ــ فيما يقول ميرلو پونتي ــ أن يبحث له عن أسلاف ، فإن ما يجعل مثل هذه المحاولة ممكنة إنما هو انتساب جميع الأزمنة إلى عالم واحد بعينه . والحق أن كلا من الفنان الكلاسيكي والفنان الحديث إنما ينتسبان إلى ذلك العالم الواحد : « عالم التصوير » ولكن على شرط أن نتذكر أن مهمة التصوير مهمة واحدة قد استمرت منذ أيام رسوم الإنسان الأول على جدران الكهوف حتى عصرنا الحاضر بما فيه من « تصوير حديث ، أصبح يتسم بالوعي أو الشعور . وإذن فإن ﴿ وحدة ، التصوير ليست فقط تلك الوحدة التي تجمع بين اللوحات في « المتحف » ، وإنما هي وحدة الهدف الذي يفرض نفسه على جميع المصورين ، حينها يجعل منهم ناطقين باسم العالم وباسم الإنسان ، فيخلق منهم فنانين قابلين للمقارنة في داخل متحف واحد ، وكأننا هنا بإزاء نيران مشتعلة تتجاوب في ظلمات ليل أليل!

صحيح أن تاريخ الفن لا يخلو من منازعات حادة قامت بين الفنانين ، ومظاهر عديدة لسوء التفاهم بين مصورى كل عصر وغيرهم من مصورى العصور السالفة ، ولكن من المؤكد أن هذه الصورة القاتمة لتاريخ الفن ليست سوى وجه واحد من أوجه الحقيقة . وحسبنا أن ننعم النظر إلى العلاقات المتشابكة التي قامت في كل زمان ومكان بين أهل القن ، لكى نتحقق من أن الفنانين قد أظهروا دائماً ضرباً من « الاهتمام » نحو كل ما هو مغاير لطريقتهم الخاصة في النظر إلى الأشياء ، وكأنما هم قد وجدوا في « الماضى » حياة

حصبة تحقق لهم نوعاً من التبادل المستمر ، أو كأن من شأن كل مصور يشرع في القيام بعمل فني جديد أن يأخذ على عاتقه إعادة النظر إلى فن التصوير كله ، ابتداء من ذلك التراث الذي خلفته لنا الأجيال السابقة ! ولهذا يقرر ميرلو يونتي أن في تاريخ الفن عنصر و تراكم » أو « تجميع » هو الذي يكفل لشتى ضروب الفن ضرباً من التلاقي المثمر أو التلاقح المنتج . وميرلو بونتي يعارض ما قاله مالرو من أن الفنانين لا يتلاقون إلا بعد الموت ، مؤكدا أن مشكلة المصورين ( مهما كان من تنافسهم وتناحرهم ) إنما هي مشكلة واحدة ، فهناك وحدة ضمنية تجمع بين سائر جهودهم ، سواء أكانوا هم أنفسهم على وعي بها ، أم كانوا غير مدركين لها . وسواء أراد الفنان أم لم يرد ، فإنه لن يخرج هو نفسه عن أن يكون مجرد عبارة في مقال الفن الطويل ، ولكنها عبارة لا بد من أن تكون لها أصداؤها سواء في الماضي أم في المستقبل . وإذا كان من شأن مؤرخ الفن أن ينظر دائماً إلى الماضي ، فما ذلك إلا لأن الفنان نفسه قد اتجه يبصره بادئ ذي بتحقق بين الفنانين بعد الموت إنما هو الدليل على أنهم قد عاشوا معاً مشكلة واحدة بعينها !

وعلى حين أن مالرو قد أعلى من شأن « المتحف » باعتباره الأداة الناجعة التى سهلت على الباحثين مهمة دراسة تاريخ الفن ، نجد إن ميرلو پونتى ينبهنا إلى أخطار « المتحف» ، فيقول إنه يحيل الأعمال الفنية إلى آثار جامدة ميتة ، يشهدها المتفرج وكأتما هو يشهد روائع مكتملة قد حققتها أيدى « آلهة بشريين » ، أو كأنما هو يتأمل أعمالا خالدة قد أرد لها أصحابها أن تظل شاهدة على عظمة القرائح التى دفعت بها إلى عالم الخلود ! هذا إلى أن المتحف حين ينتزع بعض الأعمال الفنية من البيئة التى نشأت فى أحضانها ، أو حينا يضعها بين أيدينا خالصة تماما من شتى الأعراض التى أحاطت بنشأتها ، فإنه قد يوهمنا بأن تلك المحاولات الفنية إنما هى نماذج كاملة قد جعلت لمتعة أبصارنا ، أو قد يوقع في ظننا أن ثمة عناية تمسك دائما بيد الفنانين وتعمل باستمرار على حسن توجيههم ! وعلى حين أن طراز كل فنان إنما كان يسمح له بالتعرف على كل جهد آخر غير جهده الخاص، قلبه ، فضلا عن أنه هو الذى كان يسمح له بالتعرف على كل جهد آخر غير جهده الخاص، غد أن « المتحف » هي الذى يجيء فيحيل ذلك الوجود التاريخي الزاخر بأسباب التلقائية ، والحيوية ، والسرية ، والحياء ، والتردد ، إلى تاريخ رسمى حافل بمظاهر التفخيم والتعظيم ! وبذلك يصبح المصورون فى أنظارنا مخلوقات غريبة هجينة ، بينا الحقيقة أن أعمالهم قد تولدت فى أحضان الحياة الدافئة ، ولكنها أصبحت بين جدران الحقيقة أن أعمالهم قد تولدت فى أحضان الحياة الدافئة ، ولكنها أصبحت بين جدران

و إلمتحف و آثاراً باردة قد فقدت كل حياة ! وكما أن المكتبة ( فيما يقول سارتر ) تحيل كتابات الإنسان التي هي في الأصل بمثابة حركات Gestes إلى مجرد ( رسائل ) أو خطابات و Messages ، فإن المتحف أيضاً يقتل حيوية التصوير ويسقضي على حدته !! وتبعاً لذلك فإن ميرلو پونتي يريد أن يستعيض عن الطابع التاريخي الميت للمتحف بذلك الوجود التاريخي الحي الذي يتمتع به الفنان من حيث هو الوريث الشرعي للتراث الفني الضخم الذي انحدر إليه من آبائه وأجداده ، مع كونه في الوقت نفسه ذلك المخلوق المبدع الذي يستمد من زمانه ومكانه وعمله عناصر إنتاجه الفني الجديد . ولا شك أن هذا الوجود التاريخي الحي إنما هو وحده الذي يجمع بين سائر ضروب ( التصوير ) باعتبارها جميعاً محاولات ناجحة قام بها فنانون مخلصون عاشوا تجاربهم الفنية ، وتعاطفوا مع تجارب غيرهم من الفنانين في الماضي والحاضر معاً .

وهنا ينتقل ميرلو يونتي إلى مشكلة الصلة بين حياة الفنان وعمله الفني ، فنراه يقرر أن أسلوب كل فنان ليس بالضرورة هو أسلوب حياته ، وإنما يسعى الفنان جاهداً في سبيل العمل على الاتجاه بحياته نحو مستوى « التعبير » . وإذا كان فيلسوفنا يشترك مع مالرو في رفض تفسيرات مدرسة التحليل النفسي لصلة العمل الفني بحياة صاحبه ، فذلك لأنه يلاحظ أن هذه التأويلات لا تشرح لنا سوى بعض الجزئيات أو التفاصيل ( التي قد تظهر في لوحات المصورين ) ، ولكنها لا تفسر لنا الاتجاه العام لفنهم . وقد نسلم مع فرويد بأن المصور يحب اللعب بالألوان ، أو أن المشال يحب استعمـــال الصلصال ، لأن كلا منهما ينتسب إلى الطراز « الأستى » « Anal » ، ولكن مثل هذا التأويل لن يعيننا كثيراً على فهم جوهر عملية « التصوير » أو عملية « النحت »! وأما الانجاه المضاد الذي يجعل من حياة المصور معجزة لا سبيل إلى تفسيرها ، و كأنما هي سر خارق ، خارج تماماً عن العالم والتاريخ ، فإنه موقف متهافت يحجب عن أنظارنا عظمة الفنان الحقيقية . وإذا كان ليوناردو دافنشي ــ في رأى ميرلو بونتي ــ أكثر من مجرد صحية من صحايا الطفولة الشقية ، فما ذلك لأنه قد استطاع أن يتجاوز عالمنا الراهي ، أو لأنه قَد نجح في أن يتخذ من كل خبراته المعاشة أداة ناجعة لتفسير العالم ، أو لأنه كان مخلوقاً روحياً لا يملك جسما وبصراً عاديا ، بل لأنه قد تمكن من أن يركب من موقفه المادي أو الحيوي لغة نوعية خاصة . ومعنى هذا أن حياة الفنان لا تنطوي على أي انتقال من مستوى الأحداث إلى مستوى التعبير ، وكأن الفنان ينتقل من عالم إلى عالم آخر مضاد له تماما ، وإنما كل ما هنالك أن « المعطيات » التي كانت في حياته بمثابة ظواهر

يكابدها ويعانيها ، قد استحالت بفضل نشاطه الفني إلى نظام من المعاني والدلالات . فالمصور إنما يبلور في نشاطه الفني كل ما انطوت عليه حياته الجسمية ، ومخاطراته الشخصية ، وأحداثه التاريخية ، من « دلالات » ، بحيث إن عمله الفني ليبدو في النهاية مجرد إجابة أو استجابة لكل تلك « المعطيات » . وإذن فـإن الجسد ، والحيساة ، والمشاهد، والمدارس، والمغامرات الغرامية، والأزمات المادية، وضغط السلطات، والاضطرابات السياسية وما إلى ذلك من عوامل خارجية قد تؤدي إلى خنق الفن أو التضييق عليه ، إنما هي (على حد تعبير ميرلو پونتي ) ﴿ ذَلْكُ الْخَبْرِ الذِّي يَصِنْعُ منه الفُّنْ سره المقدس : Sacrement » ! وهكذا ينتهي ميرلو پونتي إلى القول بأن حياة الفنان لا تخرج عن كونها تنسما لهواء هذا العالم ، خصوصاً بالنسبة إلى ذلك الذي يرى في العالم شيئاً جديرا بالتصوير: وكل فرد منا إنما هو \_ إلى حد ما \_ ذلك الرجل (١)!. ... تلك هي بعض الجوانب البارزة في فلسفة ميرلو يونتي الجمالية ، على نحو ما عبر عنها في آخر ما وصل إلينا من كتبه . وقد يكون من الحديث اللعاد أن نقول إن معالم هذه الفلسفة قد تحددت من خلال معارضتها لفلسفة أندريه مالرو التي حرص ميرلو بونتي على دراستها وتحليلها ونقدها . ولعل هذا هو السبب فيما لاحظناه من أن فيلسوفنا قدُ خفف من غلواء تلك النزعة الإنسانية المتطرفة التي كان أندريه مالرو قد نادي بها حينا ذهب إلى أن «الفن درس يقدمه البشر للآلهة أنفسهم»! وعلى حين أن مالرو كان يقول إن الفن لا ينبثق عن أسلوب جديد في النظر إلى العالم ، بل عن أسلوب جديد في إعادة خلق العالم ، نجد أن ميرلو بونتي قد أصبح يقول : ﴿ إِنَّ الْمُصُورِ يَسَائِلُ الْعَالَمُ الْمُرْتَى ، لكي يقدم لنا عملا مرئياً ٧ . وحينها عمد مالرو إلى احتباس الفن داخل قوقعة الفرد ، فإنه لم يلبث أن وجد نفسه عاجزاً عن تفسير تلاقي الأعمال الفنية ، وبالتالي فقد وجد نفسة مضطرا إلى الإهابة بفكرة « المضير ، Destin : « وحدة فسن التصوير عبر التاريخ ، وكأن ثمة قوة عليا أو عقلا متعاليا يعمل من وراء الفنانين أنفسهم على التوحيد بين مقاصدهم المتباينة والتأليف بين اتجاهاتهم المختلفة . وفات مالرو ــ فيما يقول ميرلو بونتي ــأن تلك القوة المزعومة (حتى ولو أطلقنا عليها اسم « روح العالم » أو اسم « التاريخ » ) إنما هي نحن أنفسنا ، بمجرد ما نعرف كيف نتحرك ، وكيف ننظر إلى الأشياء ، وكيف نمارس نشاطنا الجسمي في صمم المادة التي يقدمها لنا العالم . وإذا

Merleau - Ponty: « Signes », Gallimard, 1960, p. 81.(1)

كان « البدن » هو الدعامة الأولى المشتركة التي يستند إليها كل نشاطنا الفني ، فذلك لأنه يمثل الجهاز الأصلي الذي نستعين به في اكتشاف العالم، وتخديد مواقع الأشياء، وتكوين علاقات طبيعية ، وتسجيل آثارنا على سطح العالم الخارجي ، وإضفاء معانينا على شتى الموضوعات المادية . والواقع أن كل استعمال بشرى للجسم إنما هو منذ البداية « تعبير أولى » Expression Primordiale ، بحيث قد يحق لنا أن نقول إنْ كان إدراك حسى ، بل كل فعل بشرى ، إنما ينطوى بالضرورة على عملية إضفاء للمعنى على ما كان فى الأصل خلواً من كل معنى : وتبعاً لذلك فإن مجرد وجودنا فى العالم ، وبالتالى مجرد تجسدنا في هذا « البدن » الذي نتعامل من خلاله مع العالم ، إنما هو وحده الكفيل بتفسير شتى مظاهر التوافق بين الحضارات المختلفة والأعمال الفنية المتباينة. ولم تنخرط المجتمعات البشرية المتعددة في اتجاه حضاري متشابه ( ألا وهو الاتجاه الفني ) ، إلا لأنها جميعاً قد صدرت عن ذلك الدافع البشري الواحد إلى خلق « نظام حضاري » يكون مظهر ألقدرة الإنسان على التعبير . وهكذا أفادت شتى الحضارات من ظرو فها الخارجية وأحوالها المادية ، من أجل خلقْ « نسق تعبيري » يحمل معانيها الخاصة ودلالاتها المعينة ، واتسمع صدر التاريخ لشتى الأنظمة الحضارية وكافة المعايير الفنية ، لأنه استطاع أن يضمها جميعاً إلى تراثه الإنساني الموحد ، وإثقاً من أنها لن تكون إلا أشكالا متعددة لقدرة إنسانية واحدة هي القدرة على التعبير أو تكوين مجموعة من المعاني . و لم يظهر « الاستمرار » في تاريخ الحضارة البشرية بصفة عامة ، وفي تاريخ الفن بصفة خاصة ، إلا لأن 1 جهود البشر التعبيرية » قد اتجهت دائما نحو عملية تقيم المعطيات الخارجية ، وتزويدها ببعض المعاني أو الدلالات البشرية . وليس الأصل في هذه العملية سوى ذلك النشاط التعبيري الذي يقوم به «البدن» حينا يضطلع بمهمة إدراك العالم إدراكا حسيا، وحينا يأخذ على عاتقه تكوين نسق من الرموز أو الدلالات ، لا للاستمرار في الوجود فحسب ، وإنما لخلق عالم حضاري يكون على صورته ومثاله أيضاً ...

من هذا نرى أن ميرلو پونتى يفسر وحدة الفن عموماً ، وفن التصوير بصفة خاصة ، عن طريق الرجوع إلى الدلالة الأصلية للفعل التعبيرى ، من حيث هو ظاهرة إنسانية عامة . وإذا كان من الضرورى للفن أن يتطور ، فذلك لأن من شأن هذا الفعل التعبيرى أن يتغير ، ولكن دون أن ينفصل تماما عن الأصل الذى صدر عنه . ومعنى هذا أن الفعل التعبيرى بطبيعته فعل قابل للنمو والترقى ، فهو يستلزم بالضرورة ضرباً من التطور أو « التاريخ » . ولولا ذلك لما كان في إمكان الأعمال الفنية المختلفة أن تتلاقى ،

ولما كان فى وسع الأفراد المتباينين أن يتفاهموا . ومن هنا فإن ميرلو يونتى يرد كل تاريخ الفن إلى أصل إنسانى مشترك ، ألا وهو تلك العملية التعبيرية التى قام بها البدن ، بمجرد ما شرع فى القيام بأدنى عملية إدراك حسى . وكما أن سيطرة جسمنا على أى موضوع من الموضوعات الممكنة إنما هى الأساس فى قيام « مكان » واحد مشترك ، فإن المحاولة البشرية المستمرة للتعبير إنما هى أيضاً الأساس فى قيام « تاريخ » موحد . ولهذا يجمع ميرلو بونتى بين شتى المحاولات الفنية التى قامت بها البشرية عبر العصور فى تراث فنى موحد ، مؤكداً أن ثمة تواصلا بين البشرية عبر تلك الجهود المستمرة ، مقررا فى الوقت نفسه أن مكاسب البشرية ليست سوى تصحيح لأخطائها السابقة . وليس من شأن فلسفة التاريخ \_ فيما يقول ميرلو يونتى \_ أن تقضى على أصالة كل فنان ، بل هى فلسفة التاريخ \_ فيما يقول ميرلو يونتى \_ أن تقضى على أصالة كل فنان ، بل هى تفرض عليه فقط إلزاماً إنسانياً هاما ، لأنها تضطره إلى خلق السبيل المؤدى إلى ربط حياته بحياة الآخرين ، والعمل على تحقيق التواصل بين موقفه الخاص ومواقف غيره من الفنانين .

وحين بعبر الفنان عن نفسه فإنه يحيل « اللغة المقولة » Langage Parlé إلى لغة قائلة . Langage Parlant ، محاو لا أن يجعل منها أداة ناجعة للتعبير عما لا زال على الإنسانية أن تقوله! وإذا كان ميرلو يونتي يرحب بفكرة مالرو في اعتبار التصوير « لغة » ، فذلك لأنه يرى أن ثمة « معنى حسياً » يظل أسيراً للمظاهر المرئية ، إلى أن يجيء المصور فيفصح عنه من خلال عملياته التعبيرية . وسواء أكنا بإزاء لوحة أو بإزاء قصيدة أم بإزاء رواية ، فإن الفنان ــ في كل هذه الحالات ــ إنما يريد أن يخاطبنا بلغة أخرى غير تلك « اللغة المقولة » التي هي في خدمة بعض الغايات الخارجية . ولهذا فإن الشاعر لا يصف أشياء ، والروائي لا يستعرض أحداثاً ، والمصور لا يمثل موضوعات ، بـل هــم يستخدمون اللغة استخداما حيا أصيلا يجعل منها وسيلة جديدة لرؤية العالم واكتشاف منظورات الأشياء . وبهذا المعنى يؤكد ميرلو يونتي أن ما يجعل من « العمل الفني » شيئاً أكثر من مجرد أداة للمتعة أو موضوع للذة ، هو أنه « شيء حضاري ، يخاطب أذهاننا أو « موضوع روحي » يثير كل انتباهنا . والحق أن « العمل الفني ؛ لا ينطوى على مجموعة من « الأفكار » فحسب ، بل هو \_ في حد ذاته \_ جهاز عصوى خصب ينطوى على « أرحام من الأفكار » Matrices d'idées ... ومهما كان من أمر تلك « اللغة الصامتة » التي يحدثنا بها فن كفن التصوير ، فإن من المؤكد أن هذه اللغة كثيراً ما تكون أفصح من أيَّة لغة أخرى مقولة استهلكها الاستعمال العادي! وما دامت

الأشكال التعبيرية الخرساء الباطنة فى أعماق الأشياء هى فى حاجة دائماً إلى ألسنة جديدة تنطق بها ، فسيظل الفن جهداً بشرياً متصلا من أجل التعبير عما لا سبيل إلى الإفصاح عنه بلغة الألفاظ العادية . وهكذا ينتهى ميرلو يونتى إلى القول بأن المفاتيح الثلاثة الرئيسية لفهم كل فلسفة الفن إنما هى هذه الأقطاب الأساسية الثلاثة ، ألا وهى : « الإدراك الحسى » ، و « التاريخ » ، و « التعبير » (١) ...

وأخيراً قد يكون في وسعنا أن نقول إن ميرلو يونتي الذي عاد بالوجودية إلى العالم بعد أن كانت قد اتخذت لنفسها \_ في مبدأ الأمر \_ مسلك التهرب الإرادي من هذا العالم ، قد عاد بالفن مرة أخرى إلى العالم ، بغد أن كان الكثيرون قد أرادوا له أن يكون صورة أخرى من صور الهروب أو الفرار من العالم . ولا شك أن فيلسوفنا قد صدر في موقفه هذا عن نزعته الفنومنولوچية العامة ، ودراسته الخاصة لــــلإدراك الحسى ، فجاءت نظريته في الفن مطبوعة بطابع فهمه الخاص للتعبير الفني بوصفه ٥ لغة غير مباشرة » Langage indirect ولكن ميرلو بونتي قد أشاع في فلسفة الفن ضرباً من الغموض حينها قال عن « التعبير » إنه جوهر الجسم ، وحينها ذهب إلى أنه ليس هناك ما يعبر عنه سوى الجسم! حقا إن ميرلو پونتي على حق حين يقرر « أن الجسم مأخوذ في نسيج العالم » ، ولكننا لسنا نفهم على وجه التحديد ما الذي يعنيه حين يضيف إلى ذلك « أن العالم مصنوع من قماش جسمي » . و لم يجانب ميرلو پونتي الصواب حينها قال بوجود « إحالة متبادلة » بين الفنان والعالم ، أو بين الإنسان ( بصفة عامة ) والكون ، ولكنه قد وقع في ضرب من التعمية الصوفية حينا نسب إلى الفنان أنه هو الذي يسمح للأشياء بأن تجعل من نفسها أشياء ، وهو الذي يدع العالم يجعل من نفسه عالماً ! ولسنا ندري على وجه الدقة ما الذي يقصده ميرلو يونتي حينا يقول « إن الرسام يقدم للآخرين كينونة الداخل ، أعنى جسده ، أو جسدهم ، عن طريق تصوير كينونة الخارج»! ولكن الذي نعلمه أن ميرلو پونتي قد شاء أن يجعل من « الفن » رسالة كبرى تكشف لنا عن تلك الكينونة السامية التي هي « المعنى » . وهذا هو السبب في أننا نراه يحاول في مقاله الأخير المسمى باسم « العين والفكر » الرجوع إلى الرسام من أجل استجواب فكره اليدوي عن « معانى » الأشياء من خلال تلك « اللغة الصامنة » أو ( اللغة اللامباشرة ) التي يصطنعها في تعبيره عن الأشياء . و لم يرب ميرلو يونتي شتي

Merleau - Ponty: « Signes », 1960, Gallimard, p. 94.(1)

المحاولات الفنية التى قام بها المصورون عبر العصور المختلفة ، إلا لأنه قد لاحظ أنها جميعاً لا تخرج عن كونها اتجاهات متنوعة للتعبير عن صلات الإنسان بالعالم وتأصل جسمه فى أعماق التربة الكونية . ومن هنا فإن ميرلو پونتى قد ذهب إلى أنه ﴿ إذا كان التصوير ممكناً ، فما ذلك إلا لأن حباك الكينونة التى يلمحها الرسام فى الشيء ويثبتها على قماش اللوحة ، إنما تشير فى أعماق ذاته إلى ﴿ التواءات ﴾ كينونته (١) ... ﴾ وهذه الفكرة هى التى حدت به فى النهاية إلى القول بأن وظيفة الفنان المقدسة إنما هى العمل على دعم الكينونة أو تثبيت دعائم الوجود فى محيط إنسانى موحد هو هذا العالم البشرى الكبير . وهكذا عاد ميرلو پونتى إلى أفكار الفلاسفة التقليديين عن وحدة الحضارة البشرية ، وتجانس الاتجاهات الفنية المتنوعة ، واندماج شتى الأعمال الفنية فى تاريخ فنى واحد ، بدعوى أن واقعة ﴿ التجسد ﴾ Incarnation تجعل منا .. منذ البداية ... كاثنات معبرة تندرج بنشاطها الحضارى فى ﴿ عالم فنى ﴾ واحد بعينه . ولا شك أن مثل هذا القول يفترض التسليم سلفا بوجود « بنيان أو نطولوچى » موحد ، تصدر عنه شتى مظاهر النشاط البشرى ، وكأن ميرلو پونتى .. فيما يقول سارتر ... قد أحس بضرب من النشاط البشرى ، وكأن ميرلو پونتى ... فيما يجعل من وحدة التاريخ البشرى تلك الحنين إلى ﴿ المطلق ﴾ أو « الحقيقة الكلية » ، فراح يجعل من وحدة التاريخ البشرى تلك الحنين إلى ﴿ المطلق ﴾ أو « الحقيقة الكلية » ، فراح يجعل من وحدة التاريخ البشرى تلك المنادة الشاملة » التى تدعم المغامرات البشرية الخالية تماماً من كل أمان !

<sup>(</sup>۱) ارجع إلى مقال سارتر عن ٥ ميرلو يونتى ٥ بمجلة ٥ الأزمنة الحديثة ٥ ـــ عدد خاص ـــ ١٩٦١ ( وانظر الترجمة العربية لهذا المقال بكتاب ٥ مواقف ٥ ـــ المادية والثورة ٥ ، دار الآداب ، بيروت ، ١٩٦٥ ، ص ٢٣٩ ) .

# الفن تقبُّل وتمرُّد

ألبير كامي

### الفصل الثامن

#### فلسفة الفن عند كامي

إذا كانت فلسفة ميرلوپونتي في الفن قد ارتبطت بموقفه الفلسفي العام ودراسته الخاصة لآراء أندريه مالرو في فن التصوير ، فربما كان في وسعنا أيضاً أن نقول إن فلسفة ألبير كامي Albert Camus ( ١٩١٣ - ١٩١٠) في الفن قد ارتبطت كذلك باتجاهه الفلسفي العام ، كما تحددت في الوقت نفسه من خلال موقفه الخاص من نظرية مالرو في فن التصوير ... وليس كامي غريباً على قراء العربية : فقد ترجم إلى لغتنا الجانب الأكبر من إنتاجه الفلسفي والأدبى ، كما عنى أكثر من باحث عربي بدراسة نزعته الفلسفية وتحليل أعماله الروائية . ولكن ، على حين عرف الناس «كامي الفيلسوف» ، و «كامي الأديب» ، فقد ظلوا يجهلون «كامي عالم الجمال» ، أو «كامي فيلسوف الفن» . ولئن كان فيلسوفنا لم يتحدث عن «الفن» إلا في كتابيه المعروفين «أسطورة سيزيف» Le Mythe فيلسوفنا لم يتحدث عن «الفن» إلا في كتابيه المعروفين «أسطورة سيزيف » 1٩٥١) . فيلسوفنا لم يتحدث عن «الفن» إلا في كتابيه المعروفين العملي لتلك الفلسفة الجمالية التي بسطها لنا نظريات في هذين الكتابين .

والواقع أن ألبير كامى يرفض منذ البداية ذلك التعارض التقليدى الذى اعتاد الناس إقامته بين « الأديب » و « الفيلسوف » . و هو يقول فى ذلك إن « الفيلسوف » فى نظر الناس لا بد من أن يظل أسيراً لمذهب واحد بعينه ، ألا وهو مذهبه الخاص ، فى حين أنه ليس من الضرورى للأديب أن يبقى حبيساً لأى عمل فنى يبدعه . ولكن ليس بصحيح ما يزعمه الناس من أن الفيلسوف قابع « هاخل » مذهبه ، فى حين أن الفنان ماثل « أهام » عمله الفنى ، بل الصحيح أن كلا من الفيلسوف والفنان على صلة وثيقة بفلسفته أو فنه . فليس أبعد عن الصواب من تلك الفكرة القائلة بوجود « فن » منفصل عن صاحبه ، أو وجود « عمل فنى » مستقل تماماً عن « الفنان » الذى أبدعه . . وإذا كان البعض قد توهم أن من المحال للفيلسوف \_ على العكس من الفنان \_ أن يضع أكثر من مذهب ، فوان كامى يقرر أن الفنان أيضاً لا يستطيع فى العادة أن يعبر إلا عن شىء واحد ، وإن كان هذا التعبير قد يتخذ صوراً عديدة متباينة . ومعنى هذا أن مثل الفنان كمثل المفكر : من

حيث إن كلا منهما ملتزم بإنتاجه ، متحقق من خلاله ، مندمج في صميمه ...

وحينا يتخذ الإنتاج الفنى طابع و البناء و أو و التركيب و و فإن العمل الفنى الذى يقدمه لنا الفنان سرعان ما يصبح بمثابة حلقة فى سلسلة فنية ضخمة تسودها و حقيقة فنية واحدة و وإذا كان بعض كبار الفنانين قد يبدون لنا أحيانا مملين ، فما ذلك إلا لأن لديهم حقيقة فنية واحدة يكررونها برتابة فى شتى أعمالهم الفنية المتلاحقة . وإذن فليست الشقة ببعيدة إلى الحد الذى تصوره البعض بين التفكير الفلسفى والإبداع الفنى ، ما دام كل من المفكر والفنان إنما يتجه أولا وبالذات نحو و عالمه و الخاص الذى يسعى جاهداً فى سبيل العمل على خلقه أو إبداعه . وحتى لو تصورنا فيلسوفاً مثل و كانت و Kant و فيانا لن نستطيع أن نتخيله إلا فناناً مبدعا : له شخصياته ، ورموزه ، وعقدته ، وحبكته الفنية ... إلخ . ولما كان من الضرورى لكل فن أن يصدر عن نظرة خاصة إلى الوجود ، فإن أى روائى ، — كائنا من كان — لا بد من أن يكون فى الوقت خاصة إلى الوجود ، فإن أى روائى — بطبيعة الحال — فيلسوفاً واقعيا بحدثنا بلغة نفسه صاحب فلسفة ، وإن كان الروائى — بطبيعة الحال — فيلسوفاً واقعيا بحدثنا بلغة الصور عن أعمق معانى الوجود الإنسانى . ومن هنا فقد كان بلزاك ، وستندال ، وستويفسكى ، وبروست ، ومالو ، وكافكا ، وغيرهم ، « روائين فلاسفة » ، وإن كان الوقية خلال مجموعة من المواقف البشرية التى عاشتها كانت فلسفاتهم قد بقيت مطوية خلال مجموعة من المواقف البشرية التى عاشتها شخصياتهم الروائية الخالدة (١٠) ...

ونحن نجد كامى يربط الفن بالموقف الميتافيزيقى للإنسان فيقرر أن الموجود البشرى \_ فيلسوفاً كان أم فنانا \_ لا بد من أن يواجه و العبث ، السائد في الكون بما لديه من حرية ، وتمرد ، وقدرة إبداعية . وليس الموجود البشرى و حيواناً متمرداً » ، لجرد أنه و المخلوق الوجيد الذي يرفض أن يكون على ما هو عليه ، بل لأنه أيضاً ذلك المخلوق الحر الذي يقف في وجه موقفه البشرى ، متمرداً في الوقت نفسه على الخليقة كلها ! وحينا ينظر الفنان إلى و العالم ، ، فإنه لا يملك سوى التمرد على ما فيه من و عبث » (أو لا معقولية ») ، وبالتالي فإنه لا بد من أن يجد نفسه مدفوعاً نحو العمل على تشكيل العالم أو إعادة صياغته ، بمقتضى ما لديه من حرية إبداعية . ومعنى هذا أن الفنان إنما هو ذلك الإنسان المتمرد الذي يفرض على العالم شكلا فنيا منظما، أو صورة معقولة متسقة . وحين يقول كامي إن الفن لا يخرج عن كونه صورة من صور و التمرد الإنساني ، فإنه يعنى بذلك أن الفنان يرفض العالم ، وإن كان هذا الرفض خارجاً عن دائرة التاريخ ،

A. Camus: "LeMythedeSisyphe", Gallimard, 1942. (Philosophie et (1) Roman), pp. 130 - 141.

وبالتالى فإنه صورة نقية خالصة من صور « التمرد-الإنسانى » .

وألبير كامى يوافق الفيلسوف الألمانى نيتشه على أنه « ليس ثمة فنان يستطيع أن يحتمل الواقع ، لأن من طبيعة الفنان أن يضيق ذرعا بالعالم » ، ولكنه يضيف إلى ذلك أنه : « ليس ثمة فنان يستطيع ــ مع ذلك ــ أن يستغنى تماما عن الواقع . » . ولئن كان الإبداع الفنى ــ فى جوهره ــ بمثابة « رفض للعالم » ، والتماس لضرب من « الوحدة » ، إلا أن رفض الفنان للعالم هو فى الوقت نفسه سعى وراء ذلك « العالم الفنى » الذى يريد أن يخلقه لنفسه . فالفنان لا يرفض الواقع إلا بسبب ما يشعر به من نقص فى صميم العالم الواقعى ، ومن ثم فإنه لا ينكره إلا باسم ذلك « الواقع الجديد » الذى سوف يبدعه ، ابتداء من « معطيات » العالم نفسه !

بيد أننا لو عدنا إلى تاريخ الفكر البشرى ، لوجدنا أن الفن قد استهدف لحملات كثيرة من جانب المصلحين الثوريين في كل زمان ومكان . فهذا أفلاطون مثلا يندد ببعض طوائف الفنانين ، ويطرد « الشعراء » من جمهوريته باسم بعض المبادئ الأخلاقية . ولكن أفلاطون مع ذلك لم يكن أعنف خصوم الفن ، فإنه لم يكد يتجاوز في حملته على الفن الإشارة إلى ما في « اللغة » من زيف وتضليل ، فضلا عن أنه لم ينكر أهمية فنون كالموسيقى والمعمار . ونحن نعرف كيف اعترف أفلاطون بقيمة « الجمال » ، وكيف وضعه في مرتبة أسمى بكثير من سائر مراتب الأشياء الأخرى ، بل كيف جعل منه « مثالا » معقولا يعلو على العالم المحسوس نفسه !

وأما الاتهام الحقيقي للفن فهو ذلك الذي حملته لنا بعض الحركات الثورية في العصر الحديث: إذ أصبح الكثيرون يعتبرون الفن مسئولا عن فساد معظم المجتمعات. ولعل من هذا القبيل مثلا ما فعلته حركة الإصلاح الديني في أوروبا ، إذراح أصحابها يدعون إلى استبعاد معايير الجمال ، من أجل الاقتصار على التمسك بقيم الأخلاق . وهذا أيضاً ما ذهب إليه المفكر الفرنسي جان جاك روسو: فقد اتهم الفن بأنه مفسدة للأخلاق ، وكأنما هو بدعة استحدثها المجتمع الصناعي ليدنس بها طهارة الطبيعة النقية الخالصة ... ثم جاءت الثورة الفرنسية فلم تعمل على ظهور فنان واحد ، بل قدمت للعالم صحفيا واحدا عظيم الشأن هو الكاتب الكبير ديمولان Desmoulins ، وأدياً واحداً كان يعمل في الخفاء هو المركيز دي ساد de Sade ! وأما الشاعر الوحيد الذي ظهر في ظل الثورة الفرنسية فقد لقي حتفه تحت المقصلة ! وبظهور جركة سان سيمون Saint Simon الفرنسية فقد لقي حتفه تحت المقصلة ! وبظهور جركة سان سيمون Saint Simon وأتباعه ، ظهرت دعوى جديدة هي المناداة بفن اجتاعي نافع . وهكذا شاع بين أبناء ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن للتقدم » ، وجرى هذا الاصطلاح على قلم الشاعر ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن للتقدم » ، وجرى هذا الاصطلاح على قلم الشاعر ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن للتقدم » ، وجرى هذا الاصطلاح على قلم الشاعر ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن للتقدم » ، وجرى هذا الاصطلاح على قلم الشاعر ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن للتقدم » ، وجرى هذا الاصطلاح على قلم الشاع بين أبناء

الكبير ڤيكتور هيجو ، ولو أن هذه الدعوى لم تكسب على يديه أى حظ من النجاح! أما أنصار « العدمية » Nihilisme من المفكرين الروس ، فقد حملوا على الفن باسم « الثورة » . وهذا ما فعله مثلا بيسارف Pisarev حينا نادى بانحلال القيم الجمالية ، لحساب بعض القيم العملية (أو البرجماتية ) . ولعل هذا ما عبر عنه بيسارف حينا كتب يقول : « إننى لأوثر ألف مرة أن أكون إسكافيا روسياعن أن أكون رافائيلا روسيا »! يقول : « إننى لأوثر ألف مرة أن أكون إسكافيا وسياعن أن أكون رافائيلا روسيا »! الشاعر الروسي الكبير نكراسوف Nekrassov فهو يقرر بصراحة أنه يفضل قطعة من الشاعر الروسي الكبير نكراسوف المدهدة ولا نرانا في حاجة إلى الإفاضة في شرح موقف الجبن على الشاعر الروسي يوشكين كله! ولا نرانا في حاجة إلى الإفاضة في شرح موقف تولستوى من الفن: فإنه لمن الحديث المعاد أن نقول إن تولستوى قد أدان الفن كله باسم وسيا بطرس الأكبر قد استقدمها من إيطاليا ، ليزين بها حديقة قصره الصيفي الفخم في بطرسبرج ، فإن روسيا الثائرة لم تلبث أن أدارت لها ظهرها . ولا غرابة في ذلك ، فإن من طبيعة البؤس — فيما يقول ألبير كامي — أن ينصرف عن مناظر السعادة والنعيم ؛ لأن أمثال هذه المشاهد لا تولد في نفسه سوى مشاعر الحزن والشقاء (۱) .

ثم ينتقل ألبير كامى إلى الحديث عن « الأيديولوچية الألمانية » فيبين لنا أنها لا تقل قسوة عن « العدمية الروسية » في حكمها على الفن . وحسبنا أن نرجع إلى الشراح الثنوريين لكتاب الفيسلسوف الألماني هيجلل Hegel ( ١٧٧٠ – ١٧٣١) في التنوريين لكتاب الفيسلسوف الألماني هيجلل الحقق من أنهم قد أجمعوا على القول بالفينومنولوچيا » أو (فلسفة الظواهر) ، لكى تتحقق من أنهم قد أجمعوا على القول بأنه لن يكون ثمة « فن » في مجتمع المستقبل ، ما دام المجتمع الصالح المتوافق مع نفسه سيكون بالضرورة في غنى عن كل إبداع فني ! وحجة أصحاب هذا الرأى أن الجمال سيكون بالفرورة في غنى عن كل إبداع فني ! وحجة أصحاب هذا الرأى أن الجمال سيكون الواقع » حقيقة معقولة إلى أقصى حد ، فإنه سيكون هو الكفيل وحده بإشباع يصبح « الواقع » حقيقة معقولة إلى أقصى حد ، فإنه سيكون هو الكفيل وحده بإشباع بهم الروح الإنسانية . وقد حاول الماركسيون أن يطبقوا نقدهم للوعى الصورى وشتى الأساليب البورجوازية في التهرب من الواقع ، على النشاط الفني أو الظاهرة الجمالية ، فذهبوا إلى أن الفن ليس ضرورة إنسانية يتطلبها كل عصر ، بل هو على العكس حاجة نسبية محددة بمطالب هذا العصر أو ذاك ، وبالتالي فإنه يعبر عن القيم المفضلة على عندية عددة بمطالب هذا العصر أو ذاك ، وبالتالي فإنه يعبر عن القيم المفضلة للطبقة الحاكمة أو المسيطرة . ومعني هذا أنه ليس ثمة « فن فذاته » أو فن عام يصدق في للطبقة الحاكمة أو المسيطرة . ومعني هذا أنه ليس ثمة « فن فذاته » أو فن عام يصدق في المفته الملبقة الحاكمة أو المسيطرة . ومعني هذا أنه ليس ثمة « فن فذاته » أو فن عام يصدق في المنسلة المحالة المحالة العصر أو ذاته » أو فن عام يصدق في المحالة العصر أو فن غام يصدق في المحالة المحالة العصر أو فن غام يصدق في المحالة العصر أو فن عام يصدق في المحالة العصر أو فن غام يصدق في المحالة العصر أو فن غام يصدق في المحالة العصر أو فن غام يصدق في المحالة المحالة العصر أو فن غام يصدق في المحالة المحالة

كل العصور ، بل هناك فنون نسبية موقوتة ، مشروطة بعصرها وظروف نشأتها . والفن الثورى الوحيد ( في نظر الماركسيين ) إنما هو ذلك الفن الذي يضع نفسه في خدمة الثورة ﴾ . هذا إلى أن الفن حينها يخلق الجمال — خارجا عن دائرة التاريخ — فإنه يضع العراقيل في طريق الجهد العقلي الأوحد ، ألا وهو ذلك الجهد الذي نقوم فيه بتحويل التاريخ نفسه إلى جمال مطلق ! وهكذا نرى أن الإسكافي الروسي — بمجرد ما يصبح على وعي تام بحقيقة دوره الثورى — لا بد من أن يصبح هو المبدع الحقيقي للجمال النهائي الحاسم ! وعندئذ لا بد من أن يجيء الزمن فيعفي على ذلك الجمال الزائل الذي أبدعه رافائيل ، خصوصا وأن هذا الجمال العابر لن يكون — بالنسبة إلى الإنسان الجديد — شيئا مفهوما على الإطلاق !.

صحيح أن ماركس قد لاحظ أن الجمال الإغريقي لا زال يستأثر بإعجاب شعوب أوربا ، ولكنه يعلل هذا الإعجاب بقوله : « إن في تلك الروائع الفنية اليونانية مسحة من البراءة ، فهي تعبر عن عالم بشرى تغلب عليه سذاجة الطفولة ونحن نجد في أنفسنا حنينا بالغا إلى هذه الطفولة البشرية البريئة ، حتى نتحرر \_ ولو إلى حبن \_ من أعباء حياتنا الراشدة الحافلة بشتى ضروب الصراع » وهل التعليل \_ في رأى ألبير كامي \_ لا يفسر لنا السر في إعجابنا بروائع عصر النهضة الإيطالية ، ولوحات الفنان الهولندى الشهير رمبرانت السر في إعجابنا بروائع عصر النهضة الإيطالية ، ولوحات الفنان الهولندى الشهير ومبرانت أن يكون فيها أدنى أثر من آثار السذاجة أو الطفولة . ومهما يكن من شيء ، فإن الماركسيين يمضون في حملاتهم العنيفة على الفن ، دون أن يحفلوا بالرد على ما يوجه إليهم من اعتراضات ، مستندين في سلسلة اتهاماتهم للفن إلى بعض تصريحات واهية أدلى بها من اعتراضات ، مستندين في سلسلة اتهاماتهم للفن إلى بعض تصريحات واهية أدلى بها من اعتراضات ، مستندين في سلسلة اتهاماتهم الفن إلى بعض تصريحات واهية أدلى بها من عبروى مقدرتهم العقلية نفسها !

وكامى يلاحظ هنا أن الماركسيين يحدثوننا عن صراع موهوم بين كل من شكسبير والإسكاف ، بينا الحقيقة أن الإسكاف ليس هو الذى يلعن شكسبير أو يكفر بالجمال ، وإنما الذى يلعنه \_ على العكس \_ إنسان لا زال يقرأ شكسبير ، دون أن يختار لنفسه حرفة صناعة الأحذية ، لسبب بسيط هو أنه لن يستطيع يوماً أن يصنعها ! وإذا كان أمثال هؤلاء المتحاملين على الفن يشعرون بندم على احترافهم لمهنة الفن ، فإن ألبير كامى يقرر أن آخر شيء يمكن أن يدور بخلد الفنان الحقيقي هو هذا الشعور بالندم ! وحينا ينادى الفنان الماركسي أو رجل الفكر الروسي ، بضرورة استبعاد ، الجمال ، من عالمنا الحديث ، فإنه إنما يريد بذلك أن يحرم الجميع \_ بما فيهم الإسكاف نفسه \_ من ذلك

الخبز الإضافي الذي طالما أفاد منه هو نفسه !

ولكن ، لماذا يشعر الإنسان بحاجته إلى الفن ، على الرغم من كل تلك الحملات التى طالما شنها جماعة الثوريين على النشاط الفنى ؟ هذا ما يجيب عليه كامى بقوله « إن الفن يعبر عن حاجة ميتافيزيقية أساسية ، ألا وهى الحاجة إلى الوحدة «L'unité» . ولما كان الإنسان لا يجد في عالمه الواقعى مثل هذه الوحدة التى هو في حاجة إليها فإنه يجد نفسه مضطرا إلى إبداع عالم آخر يقيمه بديلا لهذا العالم . وليس الفن في جوهره سوى تلك الحركة التمردية التى يقوم بها الإنسان حينها يعمد إلى رفض الواقع ، من أجل العمل على خلق العالم الجديد الذي يستطيع أن يجد فيه ما ينشده من وحدة وتماسك واتساق . بل إن كامى ليذهب إلى حد أبعد من ذلك فيقول : « إن مطلب التمردية » على اختلاف ألوانها كانتحدد في نطاق عالم إنساني صرف ، مغلق على ذاته ؛ عالم يخلقه الإنسان على صورته ومثاله ، بدافع من شعوره بالحاجة إلى الوحدة والاتساق . وليس في وسع الإنسان أن يبلغ بدافع من شعوره بالحاجة إلى الوحدة والاتساق . وليس في وسع الإنسان أن يبلغ أقصى درجة من المعرفة ، أو أن يتمتع بأكبر قسط من السيطرة ، اللهم إلا في نطاق تلك والعوالم المغلقة » التي يبتدعها لنفسه . ولهذا يقرر كامى أنه أياً ما كان نوع الفن الذي يتحمس له الفنان فإنه لا بد للنشاط الفني في كل حالة من الحالات من أن يتخذ طابع العملية الإبداعية التي يقوم فيها الفنان بإعادة خلق العالم لحسابه الخاص !

و منا يظهر بوضوح تأثر ألبير كامى بالمفكر الفرنسى الكبير أندريه مالرو: فإن مالرو ... كانعرف ... كان أسبق من كامى إلى تأكيد الطابع الإبداعى للفن ، فصلا عن أنه قد عرف الفن بقوله: وإنه أسلوبنا البشرى فى خلق عالم يكون غريباً عن الواقع . ه (١) . ولكن ، على حين أن مالرو قد قصر معظم اهتمامه على دراسة فنى التصوير والنحت ، نجد أن كامى قد حاول تطبيق هذا الفهم الإبداعى للفن على فنون أخرى كالموسيقى ، والشعر ، والرواية ، والمسرحية ، وما إليها .. فليس المصور ... أو المثال ... هو وحده الذى يعيد خلق العالم لحسابه الخاص ، بل إننا لنلتقى بعملية مماثلة لدى كل من الموسيقار والشاعر والقصصى والكاتب المسرحى وغيرهم من الفنانين ...

فالموسيقار ... مثلا ... إنما يعيد تأليف تلك الأنغام الكامنة في الطبيعة ، لكي يقدم لنا سيمفونية أصيلة لا نظير لها في أى لحن من ألحان العالم . وعلى حين أن العالم لا يعرف الصمت أو السكون مطلقاً ، لأن سكونه ذاته يردد على الدوام أنغاماً واحدة بعينها ، وفقاً

لذبذبات خاصة تفلت بطبيعتها من طائلة إدراكنا ، نجد أن الموسيقى تقدم لنا سيمفونيات مكتملة ، يخلع فيها اللحن طابعه الخاص على أصوات هى فى ذاتها عديمة الصورة . ومعنى هذا \_ بعبارة أوضح \_ أن الأصوات التى تقدمها لنا الطبيعة قلما تنطوى على توافق نغمى أو لحن موسيقى ، فى حين أن فى استطاعة الموسيقار أن ينتزع من هذه الفوضى الطبيعية \_ عن طريق الإبداع والتوافق واللحن \_ وحدة موسيقية تطرب لها الأذن ، ويهتز لها القلب .

وأما فن النحت ــ وهو في رأى كامي أعظم الفنون جميعاً وأشدها طموحاً ــ فهو يسعى جاهداً في سبيل العمل على « تثبيت » الصورة الإنسانية العابرة ، أو « تخليد » الشكل البشري الزائل ، فوق الأبعاد الثلاثة المعروفة . وهـذا ما يعبر عنـه كامــي باصطلاحه الفني حينها يقول إن النحت يحاول (رد فوضي الحركات إلى وحدة الطراز » ولئن كان فن النحت لا يستبعد عنصر « المشابهة » Ressemblance ــ لأنه في حاجة ماسة إليه ــ إلا أنه لا يبحث أولا وبالذات عن محاكاة الواقع ، بل هو ينشد التعبير ، والسحنة ، والإيماءة، والنظرة الخاوية: لأن هذه كلها تلخص حركات النباس ونظراتهم. فالنحت لا يرمي إلى التقليد أو المحاكاة ، بل هو ينشد التعبير والطراز ، أعني أنه يحاول أن يحتبس في تعبير قوى حافل بالمعاني تلك السورة البشرية الزائلة: سورة الأجسام العارمة ، والنفوس المضطربة ، على نحو ما تتجلي فيما لا نهاية له من المواقف والاتجاهات . ولكن المثَّال حين يصوغ هذه المعاني في تماثيله الساكنة الحالدَّة ، تلك الآثار المتحققة التي تحمل في طياتها معاني السكون والكمال ، فإنه يشيع الهدوء ( ولو إلى حين ) في تلك القلوب البشرية الفائرة بحمى القلق والتوتر والحركة المستمرة. وهكذا ينظر العاشق الحزين إلى تلك التماثيل الإغريقية الساكنة ، فلا يملك سوى أن يتملى في محيا المرأة وجسدها ، ذلك العنصر الإلاهي الخالد الذي بقي منها بعد انحلال المادة وفناء البدن!

ثم يتوقف كامى عند فن التصوير ، فيذكرنا بعبارة قالها المصور الهولندى المشهور قان جوخ: Van Gogh ، ألا وهى قوله: «إننى لأز داد اقتناعاً يوما بعد يوم بأنه قد يكون من خطل الرأى أن نتخذ من هذا العالم معياراً للحكم على قدرة الرحمن ؛ فما هذا العالم سوى بجرد صورة تخطيطية أو دراسة سريعة لم تخرج بالصورة التي كان يتوقعها »! وتبعاً لذلك فإن الفنان إنما هو ذلك الموجود المبدع الذي يأخذ على عاتقه إعادة تلك الدراسة من أجل تزويدها بالطراز الذي ينقصها! وأما المبدأ الذي يقوم عليه فن التصوير بصفة خاصة فهو مبدأ « التخير » (أو « الانتقاء » ) le choix . وقد كان الرسام الفرنسي

الكبير أوجين دلاكروا Delacroix ( ١٧٩٨ ـــ ١٨٦٢ ) يعرف العبقرية الفنية ـــ في مضمار التصوير ـــ بقوله : « إنها موهبة الاختيار مع القدرة على التعميم » . والواقع أنه لا بدللمصور \_ بادئ ذي بدء \_ من العمل على عزل موضوعه: فإن هذا العزل هو الخطوة الأولى في سبيل العمل على توحيده . ولما كانت المشاهد الطبيعية لا تكاد تكف عن الفرار من أمام عيوننا ، فضلا عن أنها لا بد من أن تختفي من ذاكرتنا بمجرد ما ننأي عنها ، إن لم نقل بأنها هي نفسها قد تتعارض فيما بينها بعضها مع البعض الآخر ، فإن المصور لا بد من أن يجد نفسه مضطرا إلى أن يعزل في المكان والزمان ما هو \_ بطبيعته \_ متنقل مع الضوء ، ضائع فيما لا حصر له من المنظورات. مختف تحت تأثير اصطدامه بما عداه من القيم الفنية الأخرى . وإذن فليس بدعا أن نجد مصور المناظر الطبيعية يحرص \_ أول ما يحرص ــ على إحاطة لوحته بإطار خاص ، وكأنما هو يريد أن يحذف ويستبعد، على قدر ما يتخير وينتقى . . . و هكذا الحال أيضا بالنسبة إلى مصور المواضيع، فإنه إنما يعزل في المكان والزمان « فعلا » يضيع عادة في ثنايا غيره من الأفعال . ومعنى هذا أن المصور هنا يقوم بعملية « تثبيت » Fixation . والمصورون العظماء ــ فيما يقول كامي ـــ إنما هو أولـٰئك الذين يوهموننا ﴿ كَمَّا هُو الْحَالُ فِي كُلِّ لُوحَاتُ بِيهُو دَلَّا فرانشسكا: Piero della Francesca ) بأن عملية « التثبيت » لم تتم إلا منذ برهة وجيزة ، وكأن جهاز الإرسال لم يتوقف إلا منذ لحظة قصيرة ! ولعل هذا هو السبب في أن الشخصيات التي يقدمها لنا أمثال هؤلاء الرسامين إنما تثير في نفوسنا ــ بفضل معجزة الفن ــ الشعور بأننا أمام مخلوقات لا زالت حية ، وإن كانت لم تعد خاضعة لحكم الفناء! وهذا « فيلسوف » رمبرانت Rembrandt ـــ حتى بعد مرور مثات السنين على وفاة صاحبه ــ لا زال يتأمل في مزيج رائع من النور والظلال ، طارحاً على الدوام نفس السؤال !(١).

بيد أن الفن ف رأى كامى لا يمكن أن يكون كله رفضاً وتمردا ، بل هو أيضاً قبول وموافقة . ومعنى هذا أنه ليس ثمة فن يستطيع أن يعيش على الرفض الشامل أو التمرد المطلق ، بل لا بد للفنان حتى حين يرفض الواقع من أن يتحمس لبعض جوانب أخرى من الحقيقة . ومهما تنكر الفنان للواقع ، فإنه لن يستطيع مطلقاً أن يتهرب منه تماماً . وكما أن كل تفكير حتى ذلك الذي ينادى باللا معقول أو باللا معنى لا بد

<sup>(</sup>۱) انظر مقالنا: و فلسفة ألبير كامي في الفن ، مجلة والعربي ، ، العدد ٧١ ، أكتوبر سنة ١٩٦٤ ، م ٢٥ سـ ص ٢٥ - ١

من أن يعنى شيئا ، فكذلك لا بدللفن من أن يعنى شيئا ، حتى ولو زعم لنفسه أنه فن لا معقول ! ومهما ثار الإنسان على ما فى الكون من فوضى أو ظلم أو اضطراب ، فإنه لن يستطيع مطلقا أن يزعم أنه ليس فى العالم سوى القبح المطلق ! وإذن فإن الفنان الذى يريد أن يبدع الجمال هو في حاجة إلى التمرد على بعض جوانب من الواقع ، من أجل التحمس لجوانب أخرى منه . وهكذا يجد الفنان ، في صميم الواقع نفسه ، «قيمة حية » تجعل من « الجمال » وعداً وأملا ، وتدفع بالبشر إلى التعلق بهذا العالم الفائى المحدود ، أكثر من تعلقهم بأى شيء آخر ! ولئن كانت حياتنا العادية تميل إلى الإطاحة بهذه « القيمة » في تيار الصيرورة المستمرة ، إلا أن الفنان هو الذى يجيء فيخلع على تلك « القيمة » صورة خالدة يستبقيها أمام أنظارنا ، وينتزعها من براثن التاريخ .

ثم يعرض كامى للعمل الروائى ، فيحاول أن يطبق عليه نظريته فى « التمرد » مقرراً أن نشاط الروائى لا يمكن أن يقتصر على ابتكار بعض المواقف المتخيلة ، وإنما هو لا بد من أن يمتد إلى عملية تشكيل الحياة وإمدادها بالوحدة التى تفتقر إليها فى الواقع . وقد ذهب البعض إلى أن الروائيين يجدون لذة فى خلق بعض الأقاصيص الخيالية ، كما أن الناس يجدون لذة مماثلة فى الاستمتاع بقراءة ( أو مشاهدة ) أمثال هذه الأعمال الروائية المتخيلة . وأيسر تأويل لهذه المتعة هو أن يقال إنها ناشئة عن حنين النفس البشرية إلى التهرب من الواقع ، وحرصها على الاستمتاع بلذة الشرود فى عالم الخيال . ولو صحت التهرب من الواقع ، وحرصها على الاستمتاع بلذة الشرود فى عالم الخيال . ولو صحت الناس جميعاً بما فيهم الأشقياء والسعداء بيقبلون على الاستمتاع بالأعمال الروائية المتخيلة ، إن لم نقل بأن الألم العميق كثيراً ما يجىء فيقضى على كل رغبة فى الاستمتاع ، وإذن فليس وبالتالى فقد لا يقوى الرجل الشقى على مطالعة أية قصة من القصص ! وإذن فليس بصحيح ما يقوله البعض من أننا نلوذ بالرواية لكى نتهرب من شقاء العالم الحاضر ، أو لكى نتحامى بأنفسنا عن واقع ثقيل يرين على كاهلنا .

حقاً إن النشاط الروائي يستلزم ضرباً من ضروب « الرفض » أو « التنكر » للواقع ، ولكن هذا الرفض لا يعنى « الهروب » أو « الفرار » . وعلى الرغم من أن الإنسان يرفض العالم على ما هو عليه ، فإنه مع ذلك لا يقبل التهرب منه . و آية ذلك أن الناس يتمسكون بالحياة الدنيا ولا يرتضون لأنفسهم ق معظم الحالات التنازل عنها أو التخلص منها . والواقع أن الناس لا يريدون أن ينسوا العالم أو أن يتناسوه ، بل هم يريدون على العكس من ذلك أن يعملوا على تملكه والسيطرة عليه . « وليس أعجب من مواطني هذا العالم العالم فيما يقول ألبير كامى في في ليشعرون بأنهم منفيون في صميم أوطانهم ،

ولكننا لو استثنينا لحظات السعادة (وهي مع الأسف لحظات قصار في حياة كل فرد منا)، لوجدنا أن و الواقع »هو في نظرنا دائما ناقص، أو غير مكتمل. وهذه أفعالنا نفسها تنذّ عناً، وتهرب منا، لكي تتلبس بأفعال أحرى، ثم لا تلبث أن ترتد إلينا فتحكم علينا، مرتدية أقنعة مجهولة لم تكن في الحسبان، وكأنما هي مياه تنتال Tantale التي تمضي دائما نحو مصب مجهول! وربما كان حلم الإنسان الأكبر أن يعرف هذا المصب، وأن يتحكم في مجرى ذلك النهر، لكي يستطيع في النهاية أن يدرك الحياة بوصفها «قدراً» أو مصيراً » أحلى، أجل، هذا هو الحنين الذي يأخذ بمجامع قلب الإنسان فيدفعه دائما إلى العمل على «تملك » الحياة، والقبض على «الواقع»، حتى يستطيع أن يضمن لنفسه في نطاق المعرفة على أقل تقدير صفر باً من الاتساق أو التوافق أو التلاؤم مع الذات. ولكن هذا العيان الناصع الذي يتمناه الإنسان هيهات أن يتحقق إن كان له أن يتحقق يوماً اللهم إلا في تلك اللحظة الخاطفة التي نسميها باسم «الموت»، وهي اللحظة الوحيدة التي يكتمل فيها كل شيء! وهكذا نرى أنه حينا يقدر للإنسان أن يوجد بحق لأول مرة. فإنه عندئذ سرعان ما يكف عن الوجود.

وهنا يحاول ألبير كامي أن يفسر لنا السر في ذلك الحسد العجيب الذي يكنه الكثيرون لغيرهم من بني البشر، فنزاه يقول إنه لما كان الناس لا يرون غيرهم إلا من الخارج، فإنهم كثيراً ما ينسبون إلى وجود الآخرين تماسكا أو « وحدة » لا يملكها هؤلاء الآخرون في الواقع، وإن بدت للناظرين من الخارج حقيقة أكيدة لا شك فيها. والحق أننا لا نرى من الآخرين سوى تلك المعالم الخارجية أو الخطوط السطحية التي ترتسم أمام أنظارنا، وبالتالى فإننا لا ندرك تلك التفاصيل الدقيقة أو الجزئيات الصغيرة التي تنخر في أعماق قلوبهم ، ولعل هذا هو السر في أننا نخلع على حياة الغير طابعاً فنيا يجعل منها في أنظارنا حقيقة روائية متسقة ، دون أن نفطن إلى ما في تلك الحياة من تمزق، وتناقض، وتوتر باطني . وحتى حينا وهذا هو السبب في أننا نتمني أن يدوم الحب ، على الرغم من أننا نعلم حق العلم أنه هيهات نكون بإزاء حياتنا الخاصة ، فإننا كثيراً ما نودلو استطعنا أن نجعل منها عملا فنيا ع أن يستمر وهذا هو السبب في أننا نتمني أن يدوم الحب ، على الرغم من أننا نعلم حق العلم أنه هيهات نكول أي يدوم ، وأنه حتى لو دام — بمعجزة ما من المعجزات في العلم أن يستمر خلال حياة طويلة بأكملها ، لما بلغ مع ذلك مستوى الكمال ، بل لبقى حباً ناقصا غير مكتمل ! وإن الإنسان ليعلم تماماً أن سعادة لا أثر فيها للسأم أو الرتابة إنما هي ضرب من خلدا . ومع ذلك ، فإن الواقع سرعان ما يجيء مكذبا لكل أمل بشرى في الدوام أو المستحيل ، ولكنه قد يتمنى في الدوام أو عليا الكل أمل بشرى في الدوام أو

الاستمرار: إذ تتفتح أعيننا على حين فجأة ، فنرى أن أقسى آلامنا لا بد من أن تزور يوماً ، وندرك أنه لا بدلكل شيء من أن ينتهى إن عاجلا أو آجلا ، وعندئذ لا نلبث أن نفهم أنه هيهات للألم أن يكون أعمق دلالة من السعادة ، ما دام الموت لا بد من أن يجيء فيقضى على الواحد منهما والآخر !.

وليست الرغبة في « التملك » سوى صورة أخرى من صور هذا الحنين البشري إلى الدوام. وإذا كان « الحب » كثيراً ما يختلط بهذاء مرضى عجيب ، فذلك لأن المحب قد يطمع في تملك المحبوب. ولكن مهما كان من أمر ذلك ﴿ التبادل ﴾ الذي قد يتحقق بين المحب والمحبوب، فإن شخصية الكائن المحبوب لا يمكن أن تصبح ملكا للمحب تماماً ! ولم يعرف العشاق يوماً في هذه الأرض القاسية التي يولد فيها البشر منفصلين ، ويحيون مستقلين ، ويموتون فرادي ، ما يمكن أن نسميه باسم « الوصال الحقيقي » . وعبثا يحاول المحبون أن يحققوا رغباتهم الدفينة في « الاتحاد » ، فإن امتلاك « الآخر » لا بد من أن يظل مطلباً ميتافيزيقيا مستحيلا! ولكن « الحنين إلى المطلق » لا بد من أن يعمل عمله في أعماق الذات الإنسانية ، وبالتالي فإن كلا منا لا بد من أن يكون قد أحس يوما تلك الرغبة العارمة في الدوام والاكتال والامتلاء! وليُس ﴿ التمرد ﴾ الذي يتحدث عنه ألير كامي سوى « رفض » للصيرورة، والتغير، والفناء، باسم الدوام، والثبات، والخلود! وينظر المرء إلى ما حوله من كاثنات بشرية ، فيرى الناس « زئبقيين » لا يكاد يستطيع أن يمسك بهم ، وذلك لأنهم يفلتون من طائلته باستمرار ، ويندون عنه في سائر أفعالهم . والحياة البشرية \_ من هذه الناحية \_ خليط مهوش غير واضح المعالم ، إن لم نقل بأنها « عديمة الطراز » ، خلو تماماً من كل « أسلوب » . ومعنى هذا أن الحياة حركة مستمرة تجرى دائما وراء صورتها ، دون أن تتمكن يوماً من اللحاق بها أو العنور عليها . والإنسان هو ذلك الموجود الممزق الذي يبحث ــ عبثاً ــ عن السبيل إلى تملك تلك الصورة ، آملا أن يجد فيها وسيلة ناجعة لتدعيم مملكته الخاصة ، أو لتحديد معالم وجوده الخاص . ولَكن الواقع شاهد \_ مع الأسف \_ على أنه ليس لأى شيء حي \_ في هذا الوجود ــ صورة محددة مكتملة يمكن أن تكفل للإنسان ضرباً من « التوافق » أو « الانسجام » الباطني .

وحسبنا أن نلتقى نظرة سريعة على ما يقوم البشر من نشاط فى هذا العالم ، لكى نتحقق من أنهم يعملون جاهدين فى سبيل البحث عن « الصيغ » Formules أو « الساق » . « المواقف » التى يمكن أن تخلع على وجودهم ما يفتقر إليه من « وحدة » أو « اتساق » . فليس يكفى الإنسان أن يعيش ، بل هو فى حاجة دائما إلى أن يخلق من حياته « مصيراً » ، حتى قبل الموت. وهذا هو السبب في أننا نراه يبحث لحياته عن « خاتمة » أو « كلمة نهائية » تجعل منها أقصوصة متسقة أو رواية متكاملة! وإذن فقد لانجانب الصواب إذا قلنا إن لدى الإنسان فكرة عن « عالم أفضل » من العالم الراهن ، وإن كانت كلمة « أفضل » هنا لا تعنى عالماً « مختلفاً » ، بل هى تعنى عالماً « موحداً » المنافل السورة يتحدث ألبير كامى في هذا الصدد عن « حمى الوحدة » ، فإنه يعنى بها تلك السورة الإنسانية التي تسمو بالقلب فوق مستوى العالم الواقعي ، بما فيه من تشتت ، وتوزع ، وتكثر ، على الرغم من اعترافه في الوقت نفسه بأنه ليس في وسع الإنسان أن ينتزع نفسه تماماً من براثن هذا العالم . وسواء أكان نشاط الإنسان نشاطاً دينيا روحياً ، أم نشاطاً إجرامياً عدوانياً ، فإنه في جهده البشرى العارم إنما يعبر عن تلك الرغبة الإنسانية الحادة في تزويد الحياة بصورة لا تملكها في الواقع ونفس الأمر . وهذا الاتجاه الذي قد يدفع بنا في عبد المفنى أو الإبداع الروائي (١) .

وهنا يتساءل كامى عن ماهية الرواية، لكى لا يلبث أن يجيب على هذا التساؤل بقوله: ٩ إن الرواية هى ذلك الكون الخاص الذى يكتسب فيه الفعل صورته، ويتم فيه النطق بكلمات النهاية، ويتحقق فيه استسلام الموجودات للموجودات، وتأخذ فيه كل حياة طابع المصير (٢). ومعنى هذا أن العالم الروائى إنما هو في صعيمه تصحيح للعالم الحاضر، وفقاً لما يجيش به صدر الإنسان من رغبة عميقة، أو نزوع قوى، نحو الوحدة ، و و الاتساق ». ولكن حذار أن نتوهم أن عالم الرواية هو غير عالم الواقع: فإن الألم في العمل الروائي هو بعينه ألم الحياة، والحلم في الرواية هو بعينه حلم الحقيقة، والحب في الإنتاج الروائي هو بعينه حب الناس في الحياة الواقعية. وأما أبطال الرواية، فإنهم ينطقون بنفس اللغة التي نتحدث بها، كما أنهم يملكون من مظاهر الضعف والقوة مثلما يملك سائر البشر في الحياة الدنيا. فليس عالمهم أجمل أو أروع من عالمنانحن البشر، مثلما يملك سائر البشر في الحياة الدنيا. فليس عالمهم أجمل أو أروع من عالمنانحن البشر، بل كل ما هنالك أنهم على العكس منا نحن السواد الأعظم من الناس يعضون في أعمالهم حتى نهاية الشوط، ويحققون مصائرهم كاملة غير منقوصة، وكأنما هم يتممون ما نحن في العادة عاجزون عن إتمامه. وحسبنا أن نرجع إلى روايات مدام يتممون ما نحن في العادة عاجزون عن إتمامه. وحسبنا أن نرجع إلى روايات مدام يتممون ما نحن في العادة عاجزون عن إتمامه. وحسبنا أن نرجع إلى روايات مدام يتممون ما نحن في العادة عاجزون عن إتمامه. وحسبنا أن نرجع إلى روايات مدام

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم : ( الدلالة الفلسفية للعمل الروائي عند ألبير كامي ، مجلة ، المجلة ، العدد
 ٢٨٩ ، مايو سنة ١٩٦٤ من ص ٣٢ ـــ إلى ص ٣٩ .

Albert Camus: "L'Homme Récolté", 1951, pp. 324 – 325. (Y)

لافايت ، أو ستندال ، أو جوبينو ، أو دوستويفسكي لكي ندرك إلى أى حد قد مضى أبطال هذه الروايات في تحقيق مصيرهم ، وكيف استطاعوا بالتالي أن يعيشوا خبراتهم الغرامية حتى النهاية ...

حقا إن العالم الروائي \_ فيما يقول كامي \_ " عالم خيالي " ، ولكنه في الوقت نفسه عالم أصيل قد ابتدعه الروائي عن طريق تصحيحه للعالم الراهن. فالعالم الروائي عالم يستطيع الألم فيه \_ إن أراد ذلك \_ أن يدوم حتى الموت ، وتستطيع الأهواء فيه أن تظل قائمة كما هي إلى الأبد ، وتستطيع الموجودات فيه أن تبقى فريسة للفكرة الثابتة أو الوسبواس المستديم ، ويستطيع الأشخاص فيه أن يظلوا « حاضرين » بعضهم أمام البعض الآخر دون انقطاع ... إلخ . ومن هنا فإن الإنسان يجد في العمـل الـروائي تلك « الصورة » التي طالما تاق إليها في الحياة العادية ، وذلك « الحد » المسكن الذي طالما سعى وراءه ـ عبثاً \_ في ظروف معيشته اليومية . وهذا ما يعبر عنه كامي بقوله « إن الرواية تصنع المصير على المقاس المطلوب » ، بمعنى أن الرواية تقوم بمنافسة الخليقة الطبيعية ، وتحاول أن تنتصر ـــ ولو مؤقَّنا ـــ على الموت . وسواء رجعنا إلى الرواية الفرنسية القائمة على التحليل ، أم رجعنا إلى الرواية الروسية ( على نحو ما نجدها لدى دوستويفسكي أو تولستوي ) ، فإننا لن نجد صعوبة كبرى في التحقق من أن ماهية الرواية كامنة في ذلك « التصحيح المستمر الذي يجريه الروائي على خبرته الخاصة ، متجها بها دائما في نفس الاتجاه .» . وليس من شأن هذا « التصحيح » أن يكون أخلاقيا ، أو شكليا خالصا ، بل هو لا بد من أن يهدف أولا وقبل كل شيء إلى تحقيق « الوحدة » ومن ثم فإنه يعبر بالضرورة عن حاجة ميتافيزيقية أصلية . وكامي يتوقف بصفة خاصة عند كل من الرواية الأمريكية ، والرواية البروستية ٧ نسبة إلى الكاتب الفرنسي مارسل بروست Proust ) لكي يبين لنا نوع « البحث عن الوحدة » في كل منهما . ففي الرواية الأمريكية تتحقق « الوحدة » عن طريق التضحية بالحياة الباطنية للشخصيات ، وإرجاع الإنسان إلى سلوكه الخارجي أو ردود أفعاله الظاهرية ، في حين تتحقق « الوحدة » عند يروست عن طريق التمسك بالحياة الباطنية والذاكرة الروحية ، مع الجمع بين الذكريات الضائعة والإحساسات الراهنة .

ولسنا نريد أن نتوقف طويلا عند هذه المقارنات الدقيقة التي قدمها لنا كامي خلال دراسته لكل من « الرواية الأمريكية » و « الرواية الپروستية »، وإنما حسبنا أن نقول إن الرواية ـــ في نظر كامي ـــ لا بد من أن تجيء معبرة ( بوجه ما من الوجوه ) عن تلك الحاجة المينافيزيقية إلى « الوحدة » . ولا شك أن الطريقة التي يصطنعها الروائي في

معالجته للواقع لا بد من أن تكون بمثابة تأكيد لقدرته على ﴿ الرفض ﴾ . ولكن ما يستبقيه الروائي من الواقع ــ في عالمه الخاص ــ إنما يكشف لنا في الوقت نفسه عن قبوله لجانب واحد (على الأقل) من جوانب الحقيقة الخارجية ، ألا وهو ذلك الجانب الذي ينتزعه من ظلال الصيرورة ، لكي يسلط عليه أضواء الإبداع الفني . ولو أن الفنان مضى في عملية ( الرفض » حتى نهاية الشوط ، أعنى لو أنه تنكر للواقع تنكراً كاملا مطلقاً ، لكان في ذلك استبعاد تام للواقع ، وبالتالي لوجدنا أنفسنا بإزاء « أعمال شكلية » ( أو صورية ) محضة . وأما إذا آثر الفنان ـ على العكس من ذلك \_ أن يعلى من شأن الحقيقة الغفل، لأسباب خارجة عن مقتضيات العمل الفني نفسه، فسنكون في هذه الحالة بإزاء نزعة واقعية صرفة . وعلى حين أن الاتجاه الأصلى للإبداع الفني يستلزم أن يكون ثمة ترابط وثيق بين الرفض والقبول ، أو بين النفي والإثبات ، نجد في النزعات الشكلية المعاصرة تشويهاً صارحا للإبداع الفني لحساب عملية « الرفض » أو « الإنكار » ولعل هذا هو الأصل في تلك « الاتجاهات الصورية الهروبية » التي يزخر بها عصرنا الحاضر ، والتي يرجع الجانب الأكبر منها إلى أصول « عدمية » واضحة . وأما حين يستمسك الفنان بالواقع الغفل ( على ما هو عليه ) ، فإنه يتخلى عندئذ عن الشرط الأساسي لكل إبداع فني ، إذ يقتصر على تأكيد الحضرة المباشرة ، للعالم ، على حساب حرية الوعى الخلاق. وفي كلتا الحالتين، يلاحظ كامي أن ثمة إنكاراً للفعل الإبداعي الذي هو الأصل في كل عمل روائي . وسواء عمد الروائي إلى إطراح الواقع كله ، أم عمد إلى الاقتصار على تأكيد الواقع وحده ، فإنه في كلتا الحالتين إنما يتنكر لذاته ، سواء أكان ذلك على صورة سلب مطلق (كما هو الحال في النزعات الشكلية المتطرفة) ، أم على صورة إثبات مطلق (كما هو الحال في النزعات الواقعية المتطرفة) .

بيد أن كامى يعود فيقرر أن مفهوم و الفن الشكلى الخالص »، ومفهوم و الفن الواقعى المحض » إنما هما مفهومان فارغان تماما من كل فحوى أو مضمون . ومهما أمعنت النزعة العدمية Mihilisme في عملية الرفض أو الإنكار ، فإنها لا بد من أن تنتهى فى خاتمة المطاف إلى التسليم بقيمة ما من القيم . ومهما أمعنت النزعة المادية أو الواقعية المتطرفة فى التمسك بالواقع الغفل ، فإنها لا بد من أن تقع فى تناقض ذاتى بمجرد ما تحاول أن تتعقل ذاتها . وإذن فإنه ليس فى وسع أى فن روائى أن يرفض الواقع رفضا مطلقا ، كا أنه ليس فى وسعه أيضاً أن يقتصر على قبول الواقع قبولا مطلقا ( تاماً ) . صحيح أن أصحاب و النزعة الشكلية » قد يحاولون الاستغناء نهائيا عن كل مضمون واقعى ولكنهم لا بد من أن يصلوا فى خاتمة المطاف إلى حد يستحيل عليهم عنده أن يواصلوا

هذه النزعة الصورية الخاوية.. وحتى لو نظرنا إلى تلك « الهندسة المحضة » التي ينتهي إليها في بعض الأحيان أصحاب « التصوير الجرد » ، فإننا سنجد أنها تستمد أيضاً من العالم الخارجي ألوانها ، وتستعير منه العلاقات القائمة بين منظور اتها ؛ بحيث إنه لو أريد للنزعة الشكلية أن تكون نزعة صورية خالصة، لكـان على أصحـابها أن يلـوذوا بالصمت! وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى النزعة الواقعية فإنه هيهات لأصحابها أن يستغنوا تماما عن أي قسط \_ ولو ضئيل \_ من التأويل والاختيار التعسفي . ومهما كان من دقة المصور الفوتوغرافي ، فإن الصورة التي يقدمها لنا لا بد من أن تجيء منطوية على ضر ب من الخيانة للواقع . وآية ذلك أن الصورة الشمسية نفسها إنما هي وليدة اختيار معين ، فضلا عن أنها تحدد معالم شيء هو في الأصل غير متحدد . ولهذا يقرر كامي أن كلا من الفنان الواقعي والفنان الشكلي إنما ينشد «الوحدة» حيث لا ينبغي البحث عنها: لأن الواحد منهما يبحث عنها في ﴿ الواقع الغفل ﴾ ، بينها ينشدها الآخر في ذلك « الإبداع الخيالي » الذي يزعم لنفسه القدرة على استبعاد كل واقع. وأما الوحدة الفنية الحقيقية فهي تلك التي لا تظهر إلا عند انتهاء عملية التحوير أو التعديل التي يفرضها الفنان على الواقع. وليس هذا « التصحيح » الذي يجريه الفنان على الحقيقة الخارجية \_ مستعينا في ذلك بلغته الخاصة ومقدرته الذاتية على إعادة توزيع العناصر المستمدة من الواقع \_ سوى ما اصطلحنا على تسميته باسم الطراز أو « آلأسلوب » : Style . والأسلوب هو الذي يخلع على العالم الفني وحدته وحدوده . ولعل هذا هو السبب في أننا نلمح لدى بعض العباقرة من الفنانين قدرة خارقة على تنظيم العالم وصياغته من جديد ، وكأنَّ هؤلاء الفنانين قد استطاعوا أن يفرضوا على العالم قانونهم الخاص .

فإذا ما طبقنا هذا المبدأ الفنى العام على العمل الروائى ، ألفينا أنه لا سبيل إلى مطالبة الكاتب الروائى بالخضوع التام للواقع . ولكن لا سبيل فى الوقت نفسه إلى مطالبته بمجافاة الواقع تماماً ، أو التخلى عنه نهائيا . والحق أنه لا وجود للعناصر الخيالية الصرفة فى أى « عمل روائى » بمعنى الكلمة ، لأنه لو وجد فى الرواية التى نسميها « مثالية » ( مثلا ) عنصر خيالى صرف ، لا صلة له على الإطلاق بالحقيقة العينية الملموسة ، لما كان لهذا العنصر أى معنى فنى ، أو أية دلالة جمالية . والسبب فى ذلك أن الشرط الأساسى الذى يتطلبه العقل البشرى فى بحثه عن « الوحدة » هو أن تكون هذه « الوحدة » قابلة للتوصيل إلى الآخرين . وأما الوحدة القائمة على الاستدلال العقلى الصرف . فهى فى نظر ألبير كامى وحدة زائفة ، ما دامت لا تستند إلى دعامة من الواقع . وأما الإبداع الروائى الصحيح فهو ذلك الذى يستخدم الواقع ـــ ولا يستخدم سوى

الواقع ــ بدفته المتدفق، ودمائه الحارة، بل بانفعالاته العارمة وصرحاته الحادة. ولكن كل ما هنالك أن الروائي هنا يضيف إلى الواقع شيئا يحور منه ويدخل عليه بعض مظاهر التعديل (١).

ثم يعرج كامي على ما سماه البعض باسم « الرواية الواقعية » فيقول إن الفن الذي يريد لنفسه أن يكون مجرد « نقل عن الواقع » ، أو مجرد تكرار لبعض عناصر منتزعة من صميم الواقع، لا يمكن أن يسمى فناً بأي حال من الأحوال. ولو أمكن أن يكون ثمة فن يحاكي الواقع محاكاة تامة ، دون أدني تخير أو إنتقاء ، لكان هذا الفن مجرد ترديد عقيم للحقيقة ، أو مجرد تكرار أجوف للعالم الطبيعي . ولكن من الواضح أن الفن لا يمكن أن يكون واقعياً محضاً ، حتى ولو حاول ذلك في بعض الأحيان . ولو أريد لأي وصف أن يجيء واقعياً حقاً ، لوجب أن يكون هذا الوصف لا متناهيا ، وبالتالي فإن ﴿ الواقعية ﴾ في هذه الحالة لن تكون سوى مجرد عملية تعداد أو إحصاء لا نهاية لها . ولا شك أن مهمة الفن ــ عندئذ ــ لن تكون هي العمل على امتلاك « الوحدة » ، بل ستكون هي العمل على تملك العالم الواقعي في « مجموعه » . ومع ذلك ، فإن الملاحظ في الروايات الواقعية أنها تختار ـــ من حيث لا تدري ـــ بعض عناصر معينة من الواقع ، ولو لا هذا الاختيار لما كان لنا أن نعدها أعمالا فنية على الإطلاق . ولا غرو ، فإن الاختيار ، وتجاوز الواقع : هما الشرطان الأساسيان لكل تفكير ، ولكل تعبير . ولا نزاع في أن عملية الكتابة إنما هي منذ البداية عملية تخير أو انتقاء . وحسبنا أن نمضي إلى أعمق أعماق « الرواية الواقعية » ، لكي نستكشف ما فيها من عناصر تعسفية تجعل منها رواية ذات قضية أو موضوع ضمني . وهذا هو السبب فيما نلاحظه لدى معظم الروائيين من ميل خفي نحو تصوير الواقع بالصورة التي تتلاءم مع المذهب الماركسي ، مما يدلنا على وجود حكم أولى سابق يستبعد بمقتضاه الرواتي الماركسي ما لا يروقه من جوانب الواقع ، حتى لا يكون في روايته ما قد يتعارض مع المذهب الماركسي .

وهنا يتوقف كامي قليلا عند « الفن العدمي » ، لكي يبين لنا أن الصور المنحطة من هذا الفن إنما تظهر في الأفق حينا يبقى الفنان مستعبداً للحدث ، أو حين يزعم الفنان لنفسه القدرة على إنكار الحدث بتامه . والواقع أن الإبداع الفني يستلزم توتراً غير منقطع بين الصورة والمادة ؛ بين الصيرورة والعقل ؛ بين التاريخ والقيم ، بحيث إن أي

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم : « الدلالة الفلسفية للعمل الروائى عند ألبير كامى » بحث منشور بمجلة
 « انحلة » ، العدد ٨٩ ، مايو سنة ١٩٦٤ ض ٣٦ .

اختلال في هذا التوازن لا بد من أن يؤدي حتما ، إما إلى الدكتاتورية ، وإما إلى الفوضي ، أو هو لا بد من أن يفضي بالضرورة ، إما إلى الدعاية المذهبية ، وإما إلى الهذيان الصوري المحض! وفي كلتا الحالتين لا بد للإبداع الفني من أن يصبح ضرباً من المستحيل: ما دام الإبداع حليف الحرية الواعية المستنيرة . وسواء استسلم الفن الحديث لدوار التجريد والتعمية الصورية ، أم عمد إلى الاستعانة بسوط الواقعية القحة الساذجة ، فإنه لن يكون إلا فن طغاة وعبيد ، لا فن خالقين أو مبدعين . وكل عمل فني يطغي فيه لا المضمون » على « الصورة » ، أو تطغى فيه « الصورة » على « المضمون » إنما هو عمل فاشل لا ينطوي إلا على وحدة زائفة ، أو وحدة ساقطة . ولا شك أن « الوحدة » التي لا تصدر عن طبيعة الطراز نفسه لا بد من أن تجيء ضرباً من التشويه . حقا إن للفنانين وجهات نظر مختلفة ، ولكن هناك مع ذلك مبدأ واحداً يشترك فيه جميع الفنانين ، ألا وهو مبدأ « التطبيع الأسلوبي » Stylisation الذي بمقتضاه يفرض الفنان طرازاً خاصا أو أسلوبا معينا على المادة التي يمارس نشاطه فيها . وحين يتحدث ألبير كامي عن عملية ﴿ التطبيع الأُسلوبي ﴾ فإنه يعني بذلك أن ثمة قطبين أساسيين ف كل إبداع فني ، ألا وهما : قطب الواقع من جهة ، وقطب الذهن ( الذي يخلع صورته على الواقع ) من جهة أخرى. وفي استطاعة الروائي ــ عن طريق هذه العملية ــ أن يعيد خلق العالم لحسابه الخاص، مستعيناً في ذلك بما لديه من قدرة خاصة على التنظيم . وإذا كان كامي يربط الرواية بالتمرد : Révolte ، فذلك لأنه يرى أن الروائى هو ذلك الإنسان المتمرد الذي يخلع على العالم صورة ليست فيه . وعلى قدر عظمة الروائي تكون قدرته على التمرد . ولكن « التمرد » لا يعنى السلب ، أو اليأس ، أو الإنكار ، بل هو يعنى أيضا الحلق ، أو التنظيم ، أو الإبداع. ومن هنا فإن الدلالة الفلسفية الحقيقية للعمل الروائي إنما تتجلى بصفة خاصة في مواجهة الفنان لما في العالم من « عبث » ، وتمرده على هذا العبث عن طريق فرض الشكل الفني المنظم على الواقع الغفل . وإذا كان الإنسان هو المخلوق الوحيد الذي يكتب « الرواية » ويستمتع بتذوق « العمل الروَاتي » ، فذلك لأنه في الوقت نفسه المخلوق الوحيد الذي يبحث عن « الوحدة » ، ويلتمس • المعنى » ويعمـل على « تجاوز » الواقع ..

صحيح أن الفنان لا يستطيع أن يستغنى عن الواقع ، أو أن يتهرب من المجتمع ، ولكن الفن إنما يعلمنا كيف ننشد ـــ عن طريق التمرد ـــ تلك الوحدة الحقيقية التي ينطوي عليها الواقع في جانبه العذري ، ألا وهو ذلك الجانب الذي نسميه باسم ١ الجمال »

وليس من شك في أن الجمال لا يصنع الثورات ، ولكن لا بد من أن يجيء اليوم الذى تشعر فيه الثورات بحاجتها إلى « الجمال » . أليست قاعدة « الجمال » التي تنحصر في معارضة الواقع مع العمل في الوقت نفسه على تزويده بضرب من الوحدة ، إنما هي بعينها قاعدة « التمرد » ؟ ومادًا عسى أن تكون « القيم » التي دافع عنها كل المصلحين عبر التاريخ إن لم تكن هي « الحرية » و « الكرامة » التي عبر عنها فنانون من أمثال شكسبير ، وسرفانتس ، وموليير ، وتولستوى ، وغيرهم ؟

إننا لا نريد ــ بطبيعة الحال ــ لشكسبير أن ينظم مجتمع ٥ صانعي الأحذية ٧ ، ولكننا نعتقد ــ فيما يقول ألبير كامي ــ أنه قد يكون من خطل الرأى لمجتمع صانعي الأحذية أن يزعم لنفسه حق الاستغناء عن شكسبير! وليس ﴿ الفنان ﴾ دخيلا على مجتمع المدنية الحديثة ، فإن رسالة الفنان ليست سوى إشباع الحاجة إلى الحرية والكرامة ، وهي تلك الحاجة التي تعمل عملها في قلب كل إنسان ، حتى إنسان الآلة والصناعة ! هذا إلى أن الفن يعلمنا أن أبعاه الإنسان الحقيقية ليست بالضرورة هي البعد التاريخي وحده ، وإنما لا بد للإنسان من أن يبحث أيضاً في نظام الطبيعة عن مبرر من مبررات بقائه ! وليس على الإنسان أن ينهي التاريخ أو أن يضع حداً له ، وإنما عليه أن يخلقه أو أن يبدعه على صورة ذلك « الحق » الذي أصبح يعرف أنه كذلك . ولن يتسنى للمجتمع الصناعي الحديث أن يعرف السبيل إلى الحضارة الحقيقية ، اللهم إلا حين يمنح العامل كرامة الفنان المبدع ، بحيث يتحقق التوافق بين الإنتاج الصناعي والإبداع الفني . وأخيراً يقرر ألبير كامي أن الفن يعلمنا درساً هاما ، ألا وهو أن الإنسان لا يمكن أن يظل أسيراً للعالم ، بل هو لا بد من أن يتمرد على العالم لكي يعلو على العالم ، كما أنه في حاجة أيضاً إلى الانفصال عن التاريخ ــ بوجه من الوجوه ــ من أجل الحكم على التاريخ ، فضلا عن أنه لا بد للإنسان أيضاً من أن يعمل على التحرر من الصيرورة الطبيعية ، لكي ينشد مبررات بقائه فيما وراء النظام الطبيعي . وهكذا يخلص ألبير كامي إلى القول بأنه لا خلاص لمجتمعنا الحديث إلا بالجمع بين ٥ الثورة » و ١ الإبداع » ، بحيث لا يظل الإنسان المعاصر مستعبداً لإنتاجه الصناعي ولا يظل الفرد مجرد أداة أو وسيلة في خدمة المجتمع أو التاريخ!

\* \* \*

تلك هي الخطوط العريضة لفلسفة كامي في الفن ، على نحو ما بسطها لنا في كتابيه الأساسيين : « أسطورة سيزيف » و « الإنسان المتمرد » . و لا شك أن هذه الفلسفة لا تمثل نظرية جمالية متكاملة ، فضلا عن أنها لا تتناول بالبحث الكثير من المشكلات

الجمالية الهامة ، مثل مقومات العمل الفني ، وعلاقة الفن بالوجدان ، ودور الشكل في عملية الإبداع ، وصلة الفنان بالمجتمع ، ووظيفة النشاط الرمزى في صمم الجهد الفني ... إلخ . ولكننا لن نكون منصفين لألبير كامي لو أننا تطلبنا منه دراسة جمالية وافية ، في حين أنه هو نفسه لم يقصد من وراء تعرضه للنشاط الفني سوى الكشف عن مضمون « التمرد » على نحو ما يتجلى من خلال الجهد الإبداعي الذي يقوم به الفنان . فليس من حقنا أن نأخذ على كامي إغفاله للكثير من المشكلات الجمالية ، ما دام المجال الذي حدده لنفسه منذ البداية هو مجال الفلسفة العامة ، لا التفكير الجمالي . ولكن ربما كان من حقنا أن نتساءل: أما من سبيل إلى القضاء على ذلك « التوتر » الذي صوره لنا ألبير كامي في حديثه عن موقف الفنان المعاصر ؟ أليست هناك وسيلة لتحقيق ضرب من التوافق بين الفرد والمجتمع ، أو بين التمرد والثورة ، أو بين الإنسان والتاريخ ، أو بين عملية الرفض وعملية القبول ، بحيث بعلو على نظرية كامي في « التمرد » ؟ وفتم إذن تشبيه الفن بالتمرد وربط النشاط الفني بعملية إعادة خلق العالم لحساب الفنان ، إذا كان كامي نفسه قد اعترف منذ البداية بأن الفنان لا يرفض الواقع جملة ، بل هو يتخير منه جوانب يعمل على إبرازها وتوحيدها ؟ حقا لقدُ كان كامي أميل إلى تأكيد جانب « الرفض » على حساب جانب ( القبول ) ، ولكن ألم يعترف كامي نفسه بأن في نظام الطبيعة ما يوحي إلى الفنان أحياناً بالجمال ، وبالتالي ما قد يجعله يجد في الطبيعة نفتسها مبررا من مبررات بقائه ؟ وإذن فلماذا يأبي كامي إلا أن يجعل من الفنان ــ على العكس مما تصور الكثيرون ــ مجرد « متمرد » ينشد الوحدة ، ويعمل على تجاوز الواقع؟ ألم يقل كامي نفسه إن العبقرية الفنية ــ بخلاف ما توهم الكثيرون ــ لا يمكن أن تكون سلباً محضاً أو يأساً مطلقاً ؟ فلماذا لا نقول إذن إن الفنان خادم التاريخ كما هو مبدع القم ، أو هو صنيعة المجتمع كما هو ربب الحرية ، أو هو الناطق باسم النظام الطبيعي ، كما هو في الوقت نفسه المتمرد الأكبر على الواقع الجامد المتحجر ؟

على أن هذا الانتقاد العام الذي وجهناه إلى نظرية كامى في ربط الفن بالتمرد، لا يمنعنا من الاعتراف بقيمة التحليلات الفلسفية العميقة التي قدمها لنا كامى ، خصوصاً عند حديثه عن فن الرواية . ولا شك أن فيلسوفنا على حق حين يقرر أنه أيا ما كانت نزعة الكاتب الروائي فإنه لا بد من أن يعمل على تشكيل الحياة بصورة لا تتوافر في الواقع ، ما دام عليه دائما أن يخلع على المواقف « وحدة » لا نظير لها في الحياة العادية . فالروائي . واقعياً كان أم خيالياً أم نفسانياً أم غير ذلك \_ لا بد من أن يجد نفسه مضطرا إلى

تصحيح الواقع ، حتى يجعل منه شكلا متسقاً يصلح لأن يكون « عملا فنياً » . وما دامت عملية « الاختيار » وعملية « تجاوز الواقع » شرطين ضروريين لكل إنتاج روائى ، بل لكل إنتاج فنى ، فلا بد للنشاط الفنى من أن يتخذ دائماً طابع « الإبداع الإنسانى » الذى بمقتضاه تحور الحرية البشرية الحقيقة الخارجية لكى تشكلها على صورتها ، أو لكى تدمغها بطابعها الخاص . وهذه الحقيقة الكبرى التي حرص ألبير كامى حرصاً شديداً على تأكيدها فى كل دراسته الفلسفية لعلاقة الفن بالتمرد ، لا تكاد تختلف كثيراً فى نظرنا عما سبق لأندريه مالرو تقريره فى كتابه الضخم المسمى باسم « أصوات السكون » . ولكن ألبير كامى كان أيضاً فيلسوفاً ، فلم يكن فى وسعه أن يغفل « أصوات السكون » . ولكن ألبير كامى كان أيضاً فيلسوفاً ، فلم يكن فى وسعه أن يغفل كلا منهما ملتزم بإنتاجه ، مندمج فيه ، متحقق من خلاله . ولا شك أن ربط الفن بالالتزام قضية جديدة لم نلتق بها من قبل لدى مالرو أو غيره من فلاسفة الفن ، فلا بد لنا إذن من التعرض هذه القضية مع واحد آخر من زعماء الوجودية فى الفكر الفرنسى المعاصر ، ألا التعرض هذه القيلسوف الكبير جان بول سارتر ...

## الفن إمَّا تخيُّل ولا واقعيَّة وإمَّا التزامِّ وحريَّة

چان پول سارتر

## الفصل التاسع

## فلسفة الفن عند سارتر

إذا كنا قد تحدثنا فيما سبق عن فلسفة الفن عند اثنين من زعماء « المدرسة الوجودية الفرنسية » ، ألا وهما موريس ميرلوپونتي ، وألبير كامي ، وكلاهما قد أصبح اليوم في ذمة التاريخ، فقد وجب علينا الآن أن نتحدث عن فلسفة الفن عند جان يول سارتر الذي بلغ الآن من العمر واحداً وستين عاماً ، دون أن يكون مذهبه الفلسفي العام قد تجدد بصفة نهائية . و لم يقدم لنا سارتر ـ حتى كتابة هذه السطور ـ كتابًا مستقلا في فلسفة الفن ، أو دراسة قائمة بذاتها في علم الجمال ، ولكننا نستطيع أن نستخلص فلسفته الضمنية في الجمال والفن من خلال بعض كتاباته الفلسفية والأدبية ، وفي مقدمتها كتابه « المتخيل ، L' Imaginaire ، والجزء الثاني من « المواقف ، Situations, Il. و كتابه عن بودلير، ودراسته لجان جينيه Saint Geneî ... إلخ . هذا إلى أن أعمال سارتر الأدبية في الرواية والقصة القصيرة قد تعيننا على تحديد فهمه الخاص لطبيعة الأدب، ووظيفة الفن، و دور الفنان في المجتمع. و لما كانت معظم أعمال سارتر الأدبية والفلسفية قد أصبحت اليوم مترجمة إلى لغتنا العربية ، فلعل هذا مما يجعلنا في غني عن تلخيصها أو الاستشهاد بالكثير من نصوصها . وعلى الرغم من التطور الذي لحق الكثير من آراء سارتر الفلسفية، خصوصاً في الفترة الأخيرة ، فإن من المؤكد أن ثمة مصدرين أساسيين اشتق منهما زعيم الوجودية الفرنسية معظم آرائه في الأدب وفلسفة الجمال ، ألا وهما: الماركسية من جهة ، وفلسفة الظواهر من جهة أخرى<sup>(١)</sup>.

ولو أننا ألقينا نظرة فاحصة على أعمال سارتر الفلسفية الأولى فى مضمار علم الجمال لوجدنا أنه قد حاول فى كتابه ( المتخيل » أن يحدد لنا نوع ( الوجود » الذى يتمتع به ( الموضوع الجمالى » ، متخذاً لنفسه موقفاً جديداً وسطاً بين النزعة الواقعية المتطرفة من جهة ، والنزعة النفسانية المتطرفة Psychologisme من جهة أخرى . فعلى حين أن أصحاب النزعة الأولى كانوا يقولون بأن للموضوع الجمالي وجود ( الشيء » ، بينا كان أصحاب النزعة الثانية يقررون أن للموضوع الجمالي وجود ( التصور » أو « التمثل »

Représentation ، جاء سارتر فقال إن الموضوع الجمالي موضوع « متخيل » ، فهو لا يكون ولا يدرك إلا بفعل ذَلك الوعى المتصوِر ﴿ بكسر الواو ﴾ الذي يضعه باعتباره « لا واقعياً » (١) . وربما كانت السمة الأساسية التي تميز الوظيفة التخيلية ـــ في نظر سارتر ... هي أنها « تلقائية إبداعية » يستطيع الوعي عن طريقها أن يهب لنفسه موضوعه الخاص، بحيث أن الموضوع المتصور ليبدو وكأنه لا يملك من التحديدات إلا ما أضفاه عليه الوعى . وعلى حين أن موضوع الإدراك الحسي هو موضوع يلتقي به الوعي ، نجد أن موضوع التخيل إنما هو موضوع يقدمه الوعى لنفسه وبنفسه ! ومعنى هذا أن « الموضوع المتخيل » مختلف تمام الاختلاف عن « الموضوع المدرك » ، ولهذا فإن سارتر يضرب صفحاً عن مفهوم « الصورة » : Image ، ومفهوم « الخيال » ، لكي يقتصر على الحديث عن تلك الوظيفة الإبداعية للذهن ، ألا وهي وظيفة ﴿ المتخيل ﴾ ولا يقتصر سارتر على إقامة ضرب من التعارض بين وظيفة  $({}^{\mathsf{Y}})$ L'Imaginaire « الإدراك الحسي » ووظيفة « التخيل » ، بل هو يطبق على دراسته الفنومنولوچية للمتخيل مفاهيمه الميتافيزيقية الخاصة بالعدم ، و التفرقة بين ما هو « في ذاته » L'En-Soi وما هو « لذاته » Pour-Soi ، فيقرر أن ماهية هذه الصورة المتخيلة إنما تتجلى في كون الموضوع يظهر « غائبا » Absent بوجه من الوجوة في صمم « حضرته » Sa présence نفسها! وما يميز الصورة المتخيلة عن الصورة المتذكرة إنما هو بناؤها اللاعقلي: فإن موضوع الذاكرة ليس موضوعاً لا عقليا قوامه مجموعة من المتناقضات ، بل هو موضوع له واقعيته في صميم الماضي، وهو يتمتع بفردية الشيء « المعطى » Ledonné ، إن لم نقل بأنه يفرض نفَّسه علينا كالشيء الذي نلتقي به في الإدراك الحسي سواء بسواء . وأما الموضوع المتخيل فإنه لا يتمتع بمثل هذه الواقعية التي يتمتع بها موضوع الذاكرة ، بل هو يظهر في الشعور كحقيقة غريبة منفصلة عن مجرى الوعي الحاضر أو الماضي، ومن ثم فإن فعل الوعي السلبي لا بد من أن يعمد إلى إدراجه في عالم « اللاواقعي »(٣) .

والحقأن نظرية سارتر في « الموضوع الجمالي » لا تكاد تنفصل عن نظريته العامة في « الخيال » باعتباره تلك « الحرية » التي تملك القدرة على رفع العالم ووضعه في آن

J.P. Sartre: «L'Imaginaire», Gallimard, 940. p242.

Jeanne Bernis: «L'Imagination», P.U.F., 1954, p. 28.29.

Ibid., pp. 30 - 31. (7)

واحد ، ولهذا نجد سارتر يعرف الخيال فيقول إنه « الوعي بأسره من حيث هو قادر على تجاوز الواقع، وفرض دعائمه الخاصة على صميم بناء العالم الخارجي. ولكن، ماذا عسى أن يكون هذا « اللا وأقعي » الذي يتحدث عنه سارتر حينها يشير إلى « الموضوع الجمالي » بوصفه حقيقة « متخيلة » ؟ أليس في الإمكان أن يكون هذا « اللاواقعي » L'Irréel أي شيء كائناً ما كان ، كما يحدث مثلا فيما نشهده أثناء الحلم ، أو فيما قد يقع للبعض أثناء حالات الهذيان ؟ وإذا صح ما يقوله سارتر من أن الموضوع الجمالى « لاواقعي » ، فهل يجوز أن يكون كل ما هو « لاواقعي » موضوعاً جمالياً ؟ وإذا كان كل حالم ــ بمعنى ما من المعانى ــ فناناً ، فهل يكون معنى هذا أنه لا حاجة بنا إلى التردد على المتاحف أو المسارح ، ما دام كل ما قد نشهده هناك لن يخلو من بعض العناصر الواقعية ؟... كل تلك أسئلة قد تتبادر إلى أذهاننا بمجرد ما نتعرض لدراسة نظرية سارتر ف « لا واقعية » الموضوع الجمالي . ولكن من المؤكد أن سارتر لا يوافق مطلقاً على القول بأن كل « حلم يقظة » Reverie هو صورة من صور الإبداع الفني ، أو هو في حد ذاته « موضوع جمالي » : فإن الموضوع الجمالي ــ في رأيه ــ لا يمكن أن يتجلى أمام أنظارنا ، اللهم إلا حينها نكون بحضرة « العمل الفني » . ولئن كان سارتر قد حصر مهمة « المحيلة » في رفض « الإدراك الحسى » ، إلا أنه مع ذلك قد ربط وظيفة التخيل بوظيفة الإدراك الحسى ، مع اعترافه في الوقت نفسه بأن ماهية التخيل إنما تنحصر في رفض الإدراك الحسي . والواقع أنه على الرغم من أن وظيفة التخيل هي سلب « المدرك الحسى » ، إلا أن الوعي لا يمارس هذه الوظيفة بطريقة اعتباطية أو تعسفية خالصة ، بل يظل ظهور « المتخيل » مشروطاً بالموقف الخاص للوعي في داخل العالم. وآية ذلك أن « الواقعي المدرك » ـ وهو ما يطلق عليه سارتر اسم « المعادل الحسي » ـ ، ألواناً كان أم أنغاما أم ألفاظاً ، أعنى ذلك « الشيء » الذي يمكن أن يدرك باعتباره كذلك ، إنما هو الذي يدعو « الوعي » إلى تخيل « اللاواقعي » ، دون أي مساس من جانبه لتلقائية هذا الوعي . ولا يقوم « الواقعي » بمهمة « المعادل الحسي » اللهم إلا حين يكف عن أن یکون و مدرکا ، لذاته .

والحق أن ( الصورة ) المتخيلة لا تبرز إلا فوق خلفية العالم ، كما أن ( المخيلة ) تفترض ( الإدراك الحسي ) ، وإن كان من شأنها في الوقت نفسه أن ترفضه أو تنكره . ويضرب لنا سارتر مثلا فيقول إن السيمفونية السابعة هي بالتأكيد شيء و لاواقعي » ، ولكن هذا و اللاواقعي » لا يمكن أن يتمثل أمامي ، اللهم إلا إذا و جدت في إحدى صالات العزف الموسيقي ، وكانت أذناي متفتحتين لسماع الأنغام الموسيقية . ولتن كان و المتخيل » هو بمثابة سلب أو نفي لل- و مدرك الحسي » ، إلا أن و المدرك » هو الواسطة أو الأداة المساعدة لقيام و المتخيل » بدوره الأساسي ، دون أن يكون في وسع و المدرك » مع ذلك توجيه و المتخيل » أو تحديده . ولكن ، إذا كانت السيمفونية السابعة هي ما أتخيله عندما أستمع إلى بعض الأنغام الموسيقية ، لا ما أسمعه بالفعل ، فما الذي يمنعني من أن أضع بديلا منها شتى أحلام اليقظة التي تثور في نفسي بمناسبتها ، مهما كان من غرابتها أو انجرافها ؟ وإذا كان شارل الثامن هو و الموضوع الجمالي » ، لا اللوحة التي تقع عليها عيناي من رسمه ، فما العاصم لي من توسيع دائرة هذا الموضوع ، بحيث لا يمتد إليه تلك الحالة الواسعة من الارتباطات الذهنية أو المعاني المتداعية التي قد يثيرها في ذهني شارل الثامن ؟ أليس من الواجب إذن أن يكون و الموضوع الجمالي » شيئا أكثر من جرد « لا واقعي » ؟ أو بعبارة أخرى ، ألا يحق لنا أن نقول عن و الموضوع الجمالي » شيئا أكثر من جرد « لا واقعي » ؟ أو بعبارة أخرى ، ألا يحق لنا أن نقول عن و الموضوع الجمالي » منيا أكثر من جرد « لا واقعي » ؟ أو بعبارة أخرى ، ألا يحق لنا أن نقول عن و الموضوع الجمالي »

... الواقع أنه لما كان لكل موضوع جمالي و معادل حسى ، هو الذي يستثير الحيال لدى الوعى ، فإن من شأن و المتخيل ، أن يمتزج بهذا و المعادل الحسى » ، وأن يستفيد من كل المزايا التي يتمتع بها هذا و المعادل الحسى » . ويسوق سارتر مثلا يوضح به لنا هذه الحقيقة فيقول إنه حينا يتم أداء السيمفونية السابعة على الوجه الأكمل ، فإن المرء لا بد من أن يجد نفسه وجها لوجه أمام هذه السيمفونية ، وكأنه في و حضرتها » شخصيا !! ... ولكن ، ماذا عسى أن تكون السيمفونية في صميم شخصيتها ؟ إنها سفيما يقول سارتر - و فيء » : يعنى أنها حقيقة عينية ماثلة أمامنا ، قادرة على مقاومتنا ، ممتعة بضرب من الاستمرار في الزمان . فإذا ما تساءلنا عن نوع الكينونة التي يتصف متمتعة بضرب من الاستمرار في الزمان . فإذا ما تساءلنا عن نوع الكينونة التي يتصف التساؤل أن و الموضوع الجمالي » خارج عن نطاق الواقع . و تبعاً لذلك فإن الموضوع الجمالي و كنه مع ذلك و شيء » من جهة أخرى . ولكن كيف الموضوع و لا واقعي » من جهة ، ولكنه مع ذلك و شيء » من جهة أخرى . ولكن كيف يكون هذا الموضوع و لا واقعيا » ، مع كونه في الوقت نفسه و شيئا » أو و حقيقة عينية » ؟ أليس يتسنى للموضوع و لا واقعيا » ، مع كونه في الوقت نفسه و شيئا » أو و حقيقة عينية » ؟ أليس تعارض بين طابع و اللاواقعية » وطابع و الشيئية » ؟ هذا ما يرد عليه سارتر بقوله :

إننا عندما نتحدث عن « شيئية » العمل الفني ، فإننا نفكر في ذلك العنصر الواقعي الماثل في صميم الموضوع الجمالي ، كالأصباغ اللامعة في اللوحة ، أو الأنغام الصادرة عن الجوقة الموسيقية ، في حين أننا عندما نتحدث عن ﴿ لاواقعية ﴾ العمل الفني ، فإننا نتجه بأبصارنا نحو ذلك العنصر المتعالى المفارق الذي يحلق فوق الخبرة الجمالية ، أو نحو ذلك «المعنى» الخصب المليء الذي نشعر بأنه هيهات لنا أِن نستوعبه ، حتى لو قدر لنا أن نتأمله إلى ما لا نهاية! فهناك إذن ضرب من الالتباس أو الازدواج في كل عمل فني: لأن هناك من جهة موضوعاً حسياً ماثلا أمامنا بتهامه ، ومن جهة أخرى هناك « معنى » لا واقعى يفلت بالضرورة من طائلة كل إدراك حسى . والعمل الفني نفسه هو هذا الموضوع المدرك الذي يضع نفسه بين أيدينا كشيء من جهة ، ويتأبى علينا أو يزوغ منا كمعنى من جهة أخرى . وسارتر يوحد في صميم العمل الفنبي بين « المعنبي » و« اللاواقعي » ، إن لم نقل بأنه يوحد بين الموضوع الممثل ( وهو أكثر العناصر أولية في المعنى ) وبين « اللاواقعي » ، فجعل المعنى متضمناً في ذلك الشيء الواقعي الذي يتجه إليه الوعي أو ينحو نحوه عند إدراكه للعمل الفني ، سواء أكان هذا الشيء هو شارل الثامن ، أم باقة من الزهور ، أم هاملت ، أم أوفيليا Ophélie . إلخ . وهنا تصبح « الفنون غير التمثيلية ، مثاراً لإشكال: إذ ما عسى أن تكون الكاتدرائية إن لم تكن تلك الكتلة الهائلة من الصخور التي تتشامخ بقبابها وأعمدتها فوق سائر الأسطح المجاورة ؟ أليست الكاتدرائية مجرد « شيء » واقعي يحتل مكانه تحت الشمس ؟ وإذن فأي « معني » تحمله تلك الكتلة المادية من الصخور ، أو أي « موضوع » تمثله هذه المجموعة المتسقة من الأحجار ؟

هنا قد يقال إنه وإن كانت الكاتدرائية لا تمثل شيئا ، مثلها في ذلك كمثل السيمفونية السابعة ، إلا أنها تنطوى مع ذلك على فكرة معينة تحاول التعبير عنها بكل ما في مادتها الحجرية من كتلة وضخامة ، وسورة ، ألا وهي فكرة « الكاتدرائية » . ونقول « فكرة » idée « مفهوم » تعريف عام لا شخصي ، في حين أن « الفكرة » تشير إلى روح الموضوع ، فهي بمثابة تعبير عن روحه الفردى . وتبعاً لذلك فإن ثمة موضوعاً Sujet في سائر الفنون ، حتى ولو كانت لا تمثل شيئاً ، ما دامت هذه الفنون تنطوى بالضرورة على « تعبير » . وهذا « الموضوع » هو ما يعده سارتر سائر على وجه التحديد \_ بمثابة « الموضوع الجمالى » نفسه ، وهو ما يميزه في الوقت نفسه عن مادة العمل الفني بوصفها شيئاً واقعيا مدركا باعتباره كذلك ، سواء أكانت

تلك المادة هي قماش اللوحة ، أم حجارة الكاتدرائية ، أم أقوال الممثل وحركاته . صحيح أن هناك علاقة وثيقة بين « المدرك » و « المتخيل » ، ما دام الأول منهما هو « المعادل الحسى » للثانى ، ولكن « المدرك » ليس سوى مجرد « نظير » أو « شبيه » للا « متخيل » . والحق أن المصور حين يرسم لوحة ، فإنه لا « يحقق » صورته الذهنية في صميم هذه اللوحة ، بل كل ما هنالك أنه يقدم لنا « معادلا حسيا » يستطيع معه كل فرد أن يكون لنفسه تلك الصورة ، بشرط أن يدرك ذلك المظهر المادي ، وتبعاً لذلك فإنه لا بد من تصور اللوحة باعتبارها مجرد شيء مادي يسرى فيه بين الحين والآخر — أعنى كلما وقف منه المتأمل موقف المتخيل — عنصر « لاواقعي » هو على وجه التحديد ذلك « الموضوع » الذي أريد تصويره (١ ) . وَإذن فإن الشيء الذي صنعه الفنان ، والذي يتم تحقيقه في بعض الأحيان بفضل تضافر القائمين على أدائه ( كا هو الحال بالنسبة إلى السيمفونية مثلا ) إنما هو مجرد وسيلة تتبح للخيال فرصة الظهور ، محيث إن الإدراك الحسي نفسه ليبدو في خاتمة المطاف مجرد مناسبة للتخيل (٢) .

ويعود سارتر إلى هذه الفكرة نفسها في موضع آخر فيقرر أن « الموضوع الجمالي » هو أشبه ما يكون بنداء يوجهه الفنان إلى المتذوق ، مهيباً بتخيله أن يعمل عمله من وراء إدراكه الحسى . وليست مخيلة المتذوق أو المتأمل مجرد وظيفة تنظيمية تقتصر على تنسيق الإدراكات الحسية ، بل هي وظيفة تركيبية تقوم بعملية إعادة تكوين الموضوع الجمالي ابتداء من تلك الآثار التي خلفها الفنان . ولا تختلف الخيلة \_ في هذا الصدد \_ عما عداها من الوظائف العقلية الأخرى ؛ فإنها لا تستطيع أن تمارس نشاطها في داخل ذاتها ، بل هي في حاجة إلى الاتجاه نحو الخارج ، من أجل ممارسة نشاطها في شيء آخر تجعل منه دائماً « موضوعاً » لمشروعها الخاص . ولهذا يقرر سارتر أن تمة « نداء » الذي ما محافة أو القارئ ، أو القارئ ، أن يعمل مخيلته في سبيل العمل على تذوق هذا الكتاب ، أو يبب بالمتأمل ، أو القارئ ، أن يعمل مخيلته في سبيل العمل على تذوق هذا الكتاب ، أو ذلك التمثال ، أو تلك اللوحة . وهنا تظهر العلاقة الوثيقة بين « المخيلة » و « الإدراك ذلك التمثال ، أو تلك اللوحة . وهنا تظهر العلاقة الوثيقة بين « المخيلة » و « الإدراك الحسى » : فإن الموضوع الجمالي لا يبدو لنا بادئ ذي بدء واقعة ، أو شيئاً ، أو مدركاً

J.P. Sartre: «L'Imaginaire», Gallimard, 1940, p. 240.

M. Dufrenne: « Phénoménologie de l'Expérience Esthétique », (Y) P.U.F., 1953, t. I., p. 260 – 262.

حسياً ، بل يبدو لنا مجرد « مهمة » لا بد من الاضطلاع بها ، أو مجرد « دعوة » محن أحرار في قبولها أو رفضها ، أو مجرد نداء نحن مخيرون في الاستجابة له أو الانصراف عنه : الايشعر المرء بأنه حرفي فتح الكتاب الموضوع أمامه ، أو في تركه حيث هو ؟! ولكنك بمجرد ما تفتح هذا الكتاب لكي تقرأه ، فقد أخذت على عاتقك مسئولية العمل على فهمه . وليس من شك في أن فهم أي كتاب إنما هو فعل حر تتضافر على تحقيقه وظائف نفسية عديدة ، لعل في مقدمتها الإدراك الحسي ، والمخيلة ، والذاكرة ، والاستيعاب ... إنما هو حدث جديد لا تكفى لتفسيره تلك المعطيات السابقة التي أو جدها الفنان حين حقق عمليته الإبداعية ... (١) .

ولكن ، كيف يتسنى للشيء المدرك أن يثير لدينا ــ على وجه التحديد ــ تلك الصورة المعينة التي طافت بذهن الفنان ، دون غيرها من الصور الأخرى ؟ وإذا كان التأمل الجمالي هو مجرد « حلم مستثار » فكيف السبيل إلى التحكم في مثل هذا الحلم ؟ ألا يلزم أن يكون « المتخيل » هو نفسه ماثلا من ذي قبل ــ بوجه ما من الوجوه ــ في الشيء المدرك ، بحيث يكون ثمة « بناء موضوعي » يقابل الصورة المدركة إدراكاً ذاتيا ؟ ألا ينبغي أن يكون اللحن الموسيقي نفسه ماثلا في الأنغام المدركة حسياً ، لكي يدرك باعتباره « فكرة » ، وأن يكون شارل الثامن أيضاً ماثلا على القماش ، لكي يدرك باعتباره شارل الثامن ؟... يبدو لنا أن العلاقة القائمة بين الشيء الواقعي والشيء اللاواقعي، لا يمكن أن تكون مجرد علاقة عرضية حادثة بين « مدرك » و « متخيل » ، بل هي لا بد من أن تكون علاقة ضرورية ثابتة بين علامة ودلالة ، أو بين قرينة ومعني . وإذن فلا موجب لتحويل التعارض القامم بين « الشكل » و« المضمون » إلى ثنائية جامدة بين « مدرك » و « متخيل » ، كما أنه لا موضع للتضحية بوحدة « الموضوع الجمالي » في سبيل عنصر « التخيل » ، وكأن هذا العنصر وحده هو الذي يحتكز كلي سر « الظاهرة الجمالية » . ولعل هذا ما فطن إليه الباحث الفرنسي المعاصر « دوفرن » حينًا قال إنه مهما كان من التباس ( أو ازدواج ) « الموضوع الجمالي » ، خصوصاً بسبب ما فيه من ﴿ معنى ، خفي قد لا يسهل استخراجه منه ، فإنه لا بدلنا من أن نتذكر دائما أن الموضوع كله ــ بما فيه من مدرك ومتخيل ــ هو الظاهرة الجمالية ، لا العنصر

Sartre: «Situations, II., » pp. 96 - 98.

المتخيل وحده دون باق العناصر الأخرى(١) .

وهناك مأخذان رئيسيان نستطيع أن نوجههما إلى نظرية سارتر في « الموضوع الجمالي »: الأول أنه يقيم مذهبه الجمالي كله على نظريته في « المخيلة » ، فيطبق هذه النظرية حتى على الصور الشخصية (بورتريه) Portrait باعتبارها موضوعات جمالية ومن هنا فإننا نجده يوحد بين « الموضوع الجمالي » و « الموضوع الممثل » (في اللوحة ) بوصفه « متخيلا » ، وكأن من شأن الصورة التي يرسمها الفنان لشخصية ما من الشخصيات أن تحيلنا بالضرورة إلى الأصل ، فندرك هذا الأصل في الصورة (Image بفعل وساطة اللوحة ، وفقاً لعلاقة هي في جوهرها سحرية أو شبه سحرية ! ولكن الواقع أننا ندرك الموضوع الممثل في العمل الفني دون أية إحالة إلى الأصل ، بل دون حاجة إلى القيام بأية عملية من عمليات التخيل .

وأما المأخذ الثانى الذى نوجهه إلى سارتر فهو أنه يقيم تطابقاً غير مشروع بين « اللاواقعي » L'Irréel و« المتخيل » L'Irréel \_ . صحيح أنه قد يكون في استطاعتنا أن نقول إن « المعنى » هو في صميمه « لا واقعى » ، ولكنها بلا شك سذاجة مبتذلة أن نفهم من هذا القول أن موضوع العمل الفني ليس موجوداً وجوداً فعلياً في العالم الخارجي ، وأن هاملت Hamlet الذي يمثله لورنس أوليڤر Laurence Oliver أو بارو Barrault ليس هو هاملت الحقيقي ، وأننا لسنا في حاجة إلى فتح مظلاتنا حينها نستمع إلى عاصفة السيمفونية السادسة! ولكن ربما كان في استطاعتنا أن نقول ـــ بصورة أعمق \_إن الموضوع الجمالي ﴿ لا واقعي ﴾ : لفرط ما فيه من ﴿ واقعية ﴾ ، أعنى أنه « لا واقعي » لاستحالة الوصول إليه وتعذر استيعابه . وآية ذلك أن في شخصية هاملت التي تمثل أمامي ، وفي أنغام السيمفونية السادسة التي تعزف على مسامعي ، شيئاً هيهات لي أن أدرك كنهه ، أو أن أتمكن من تفسيره ، لأنني أشعر بما في العمل الفني من ثراء ، وأحس في الوقت نفسه بما في حياتي الوجدانية من خواء . ولكن ، أيا ما كان هذا اللاواقعي ٥ فإنه لا يصدر عن وعي مستغرق في الخيال ، أو عن شعور غافل شارد الفكر ، بل هو يصدر عن وعي متأمل منتبه إلى ﴿ المدرك الحسي ﴾ تمام الانتباه . وإذا كان « اللا واقعي » ــ بوصفه معنى الموضوع الجمالي ــ ليس شيئا « متخيلا ، ، فذلك لأنه باطن في صميم ذلك الموضوع ، وبالتالي فإنه لا يمكن أن يدرك إلا فيه . ومعنى هذا

Dufrenne: «Phénoménologie de l'Expérience Esthétique», vol. I., (1) 1953, p. 263 \_ 264.

أن ( المعنى » كامن في باطن الشيء ، دون أن يكون شيئا دخيلا تقحمه المخيلة على مثل هذا الشيء . ولما كان الموضوع الجمالي وحدة لا تتجزأ ، فإن العنصر اللا واقعى فيه هو نفسه ( شيء » ، لأنه موجود في صميم الواقع ، أعنى في الشيء المدرك ، مثله في ذلك كمثل النفس التي لا توجد إلا في البدن ، ولا تستشف إلا من خلال البدن .

صحيح أن الموضوع الجمالي هو في حاجة دائماً إلى ضرب من التأويل أو التفسير، وصحيح أيضاً أننا لا يمكن مطلقاً أن نطمئن تماماً إلى سلامة تأويلنا أو صحة تفسيرنا ، ولكن من المؤكد أنه وإن كان الموضوع الجمالي يستلزم بالضرورة وعي المتأمل الذي يضمن له التحقيق ، إلا أن هذا الوعي نفسه لا يركب معنى ذلك الموضوع ، بل هو يكتشفه فيما يدركه . فليس أبعد عن الصواب \_ في نظرنا \_ مما قاله سارتر من أن الشعور هو الذي يخلق الموضوع الجمالي حينها يعزم على تحقيقه ، وكأن العلاقة بين النصوير والموضوع المصور علاقة تعسفية اعتباطية هي من خلق الوعي الذي يتخيل! حقاً إن فعل الوعي ضروري لقيام عملية التذوق الفني ، أو على الأصح لتحقيق « التصوير » باكتشاف الموضوع المصور في صميم التصوير نفسه ، ولكن هذا لا يعني إلغاء التصوير من أجل إحلال هذا الموضوع محله ! هذا إلى أن وحدة « الموضوع الجمالي » متوقفة بتمامها على عملية « الإدراك الحسي » ، فلا موضع للاستغناء عن فعل الوعى أو الشعور . ولا شك أن سارتر حينًا بالغ في تقرير تلك الثنائية القائمة بين « المدرك » و« المتخيل » ، أو بين « المعادل المادى » و « الموضوع الجمالي » ، فإنه في الحقيقة لم يزد المشكلة إلا تعقيداً على تعقيد! ولكن هذا لا يعني أن نتهرب من الإشكال، بأن نلتجئ إلى ضرب من « الواحدية الجمالية » ــ بدلا من تلك الثنائية المتطرفة ــ فنلغي الخيال لحساب الإدراك الحسي ، أو نضع « المدرك » بدلا من « المتخيل » ، وإنما لا بد لنا من أن نتذكر دائما أن الموضوع الجمالي هو في وقت واحـد « شيء » و ﴿ معنى ﴾ ، وأن كلا من ﴿ الشيء ﴾ و﴿ المعنى ﴾ إنما يوجد في وقت واحد : خارج ذاتي ، وبفعل ذاتي<sup>(١)</sup> .

وقد حاول بعض الباحثين بيان تهافت نظرية سارتر فى الحكم على « الموضوع الجمالى » بأنه مجرد « متخيل » أو « لا واقعى » ، فقالوا إن سارتر نفسه قد تكفل بدحض هذه النظرية فى كتابه : « ما هو الأدب ؟ » . والحق أنه لو كان الموضوع

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٢٦٥ .

الجمالي مجرد « متخيل » ، لكان من العسير أن نفهم كيف يمكن لمثل هذا الموضوع اللاواقعي أن يفرض على المتأمل أو المتذوق ضرباً من الالتزام ؟ وقد نفهم أن يكون ثمة التزام بالنسبة إلى النثر ، على اعتبار أن القول هو بمثابة لحظة خاصة من لحظات الفعل « ولكن كيف جاز لسارتر أن يعمم مثل هذه النظرة فيقول « إن الموضوع الجمالي إنما هو على وجه التحديد العالم نفسه ، من حيث هو هدف يصوب إليه عبر مجموعة من المتخيلات » (١) ؟ أليس في هذا القول ما قد يوحي بأن لسائر الفنون ضرباً من « الفن » و « التخيل » ؟

بيدأنه قد يكون من خطل الرأى أن نضارب آراء سارتر في كتابه ﴿ المتخيل ﴾ بآرائه الواردة في كتابه ( ما هو الأدب ) ، خصوصاً وأنَّ الفيلسوَّف الوجودي الكبير لم يعمم نظريته في « الالتزام » على سائر الفنون ، بل هو قد أكد منذ البداية أنه لا سبيل إلى التوحيد بين جميع الفنون على أساس اعتبارها فنا واحداً يتحد شكلا ويختلف مادة . وحجة سارتر هنا أنه وإن كانت الفنون جميعاً مشروطة ببعض الظروف الاجتماعية ، فضلا عن أنها تؤثر وتتأثر بعضها بالبعض الآخر ، إلا أن من المؤكد أنه ليس بين الفنون من « التوازي » ما قد يسمح لنا بأن نطبق نظرية أدبية على فن آخر كالموسيقي أو التصوير أو النحت . والواقع أن ثمة فارقاً كبيراً بين أن يمارس الفنان نشاطه في مجموعة من الأنغام أو الألوان أو الأشكال ، وبين أن يمارسه في مجموعة من الألفاظ أو الكلمات . والسبب في ذلك أن الأنغام والألوان والأشكال لا تحيلنا إلى أي شيء خارجي عنها ، فهي بعيدة كل البعد عن أن تكون بجرد علامات أو إشارات ، وإنما هي في صميمها ١ أشياء ١ أو «موضوعات». حقا إنني قد أستطيع أن أنسب إلى الزهور « لغة » خاصة ، فأفهم من « الورود البيضاء » معنى « الوفاء » ولكنني عندئذ إنما أكف عن رؤيتها باعتبارها زهوراً فأحترقها بنظري لكي أمتد إلى حقيقة بجردة فيما وراءها ، وأتناساها من حيث هي أشياء لها شكلها الخاص ورائحتها الخاصة ، ولا أتصرف بإزائها تصرف الفنان الحقيقي . وأما ـ في نظر الفنان ـ فإن اللون ، وباقة الورد ، ورنين الملعقة فوق الطبق ، إنما هي جميعاً « أشياء » بكل ما لهذه الكلمة من معنى ، وبالتالي فإننا نراه يتوقف عند كيفية النغم أو الشكل، لكي لا يلبث أن يعود إليها مرة أخرى، مكتفياً بتحويل تلك الأشياء إلى قماشه على هيئة ﴿ موضوعات متخيلة ﴿ . ومن هنا فإن الفنان ــ على

العكس من الأديب \_ بعيد كل البعد عن النظر إلى الألوان والأنغام باعتبارها « لغة » ، ما دام الهدف الذي يرمي إليه هو خلق أشياء ، لا تسجيل علامات ، أو استعمال إشارات . ولا شك أن المصور حين يضع على قماشه مزيجاً من الأحمر والأصفر والأخضر ، فإنه لا يريد لهذا المزيج أن يكون بمثابة علامة محددة تشير إلى دلالة خاصة ، وإنما هو يريد أن يضع أمام أنظارنا « شيئاً » لا يحيلنا بصراحة إلى أي موضوع آخر . صحيح أن ثمة روحاً معينة تنبعث من خلال هذا المزيج من الألوان ، خصوصاً وأن ثمة بواعث خفية قد حدت بالمصور إلى اختيار اللون الأصفر (مثلا) بدلا من اللون البنفسجي ، وهو ما يدفعنا إلى القول بأن الموضوعات التي ابتدعها الفنان على هذا النحو إنما تعكس بعض الميول الدفينة في نفس صاحبها ؛ ولكن من المؤكد ـــ مع ذلك ـــ أن هذه الموضوعات لا تعبر مطلقاً عن غضبه ، أو قلقه ، أو سروره ، بنفس الطريقة التلي تعبر عنها أقواله أو سحنة وجهه . ولعل هذا هو السبب في أننا قلما نستطيع أن نلمح انفعالات الفنان بصراحة في صميم موضوعاته ، على الرغم من أننا نشعر بأن هذه الموضوعات مشبعة بالكثير من شحناته الوجدانية . ومهما كان من أمر تلك اللغة الصامتة التي ينسبها البعض إلى فن كفن التصوير ، فإن سارتر يؤكد أن المصور لا يقدم لنا علامات أو إشارات ، بل هو يقدم لنا أشياء أو موضوعات . ولما كان المصور لا يرسم دلالات ، كما أن الموسيقار لا يقدم لنا معانى ، فليس بدعا أن نجد سارتر ينفى غن التصوير والموسيقى كل « التزام »(١) .

وإذا كان الجانب الأكبر من فلسفة سارتر الجمالية قد انصرف إلى دراسة الأدب، فذلك لأن الفيلسوف الوجودى الكيير قد وجد فى الأدب \_ دون غيره من الفنون الأخرى \_ أصدق مثال للالتزام Engagement . وقد حصر سارتر فلسفة الأدب فى مشكلات أدبية أربع عبر عنها فى الجزء الثانى من كتابه المواقف على النحو التالى : «ما هو الأدب ؟ وما هى الكتابة ؟ ولماذا تكتب ؟ » . وقد أجاب سارتر على هذه المشكلات الأربع إجابة المفكر الملتزم الذى يفهم حاجات عصره ، ويحاول الاستجابة لمواقف الإنسان المعاصر فى مجتمع ما بعد الحرب . والحق أنه ليس فى وسع الكاتب \_ فيما يقول سارتر \_ أن يكتب عن المجموع البشرى بصفة عامة ، أو عن الإنسان المجرد فى كل العصور ، وكأنما هو يكتب لقارئ « لا زمانى » . وإنما هو لا بد من أن يكتب عن

J.P. Sartre: «Situations, II.; Qu'est-ce -que la littérature? » 1948, (1) NRF., pp. 59 - 63.

الإنسان المشخص ـ في وحدته الكلية \_ لعصره ومعاصريه . وعلى الرغم من أن الإنسان \_ عند سارتر \_ مطلق ، إلا أنه « مطلق » في زمانه ، و تاريخه ، و فوق أرضه (١) . فالأدب عند سارتر لا بد من أن يكون أولا أدب التزام ، ثم هو ثانيا لا بد من أن يكون أدب مواقف . وقد عبر سارتر عن هذا المعنى بصر احة حينها كتب يقول : « ليس من شك في أن العمل الأدبي إنما هو واقعة اجتماعية ، فلا بد للكاتب ــ حتى قبل أن يمسك بالقلم ــ من أن يكون على اقتناع عميق برسالته ، أو هو لا بد من أن يكون مشبعاً بروح المسئولية تجاه عمله . والواقع أن الأديب مسئول عن كل شيء : عن الحروب الخاسرة أو الكاسبة ؛ عن ضروب التمرد وأصناف الردع ؛ وهو إذا لم يكن حليفا طبيعياً للمظلومين فإنه لن يكون إلا شريكا للظالمين. ولكن، لا لأنه كاتب فحسب، بل لأنه إنسان أيضاً. ولا بدله كذلك من أن يعيش تلك المسئولية ويريدها ( ولا غرو ، فإنه لشيء واحد ... بالنسبة إليه ... أن يعيش أو أن يكتب ؛ ولكن ، لا لأن الفن ينقد الحياة ، وإنما لأن الحياة تعبير عن المشروعات ، وقد اختار هو الكتابة مشروعا له ) . . »(٢) ثم يستطرد سارتر فيقول إنه ليس من شأن الأديب أن يتنبأ بمستقبل الحركة الأدبية التي يقوم بها ، وإنما كل ما عليه أن يحقق التزامه ( في الحاضر ) . ولئن كان من المستحيل على الأديب أن ينتج أدبا طيبا ببعض المشاعر السيئة ، إلا أن المشاعر الصالحة ليست معطاة سلفاً أبداً « وإنما لا بد لكل امرئ من العمل على ابتداعها بدوره . و لما كانت كل و سائل الفرار أو الهروب ممتنعة على الكاتب ، فليس عليه سوى اتخاذ موقف مما يجرى في مجتمعه ، دون أن يكون في استطاعته التحليق فوق عصره من أجل مشاهدته من وجهة نظر الأبدية . و سارتر يقدم لنا في دراسته الجمالية للأدب صفحات رصينة تدور في معظمها حول « علم الاجتماع الأدبي ، ، فنراه يدرس موقف الأديب الفرنسي في القرون الثلاثة الماضية على التعاقب ، لكي ينتهي إلى تحليل دور الكاتب الأوروبي ( والفرنسي بصفة خاصة ) في مجتمع ما بعد الحرب، ولكن على الرغم نما في تحليلاته من عمق، فإن الطابع الالتزامي الذي غلب على ملاحظاته ــكا لاحظ البعض ــ قد وسمها بصبغة التحيز أو عدم الموضوعية ، فلم يعد في وسعنا أن ندخل هذه الدراسة في عداد البحوث الجمالية العلمية بمعناها الدقيق. ومعنى هذا أنه على الرغم مما في دراسة سارتر لفلسفة الأدب من نظرات فلسفية عميقة ،

Sartre: «Situations, II. »p15.

<sup>(1)</sup> 

وملاحظات جمالية دقيقة ، فإن علماء الجمال ــ من أمثال ريمون بايير Bayer ــ قد رفضوا إلحاقها بدراستهم العلمية الموضوعية . وربما كانت أصالة فلسفة الأدب عند سارتر أوضح ما تكون في دراسته للإبداع الفني في مضمار النثر ؛ ولكنها أصالة الفيلسوف الذي يفهم أن النثر هو أولا وقبل كل شيء تعبير عن وجهة نظر العقل ، وأن الكتابة هي طريقة معينة من طرق الالتزام أو إرادة الحرية (١) .

وقد كتب سارتر صفحات طويلة رائعة عن وظيفة الأدب الاجتماعية ، والعلاقة الجدلية بين الكاتب والقارئ ، وصلة الأدب بالعمل ، وعلاقة حرية الكاتب بحرية القارئ ، ومسئولية الأديب عن الكتابة أو عدم الكتابة ... إلى آخر تلك الموضوعات العديدة التي أصبحت اليوم في متناول القارئ العربي العادي ، خصوصاً بعد أن ترجمت إلى العربية معظم كتابات سارتر في هذا المضمار ... ولكن ما يستوقفنا من هذه الصفحات على وجه الخصوص إنما هو موقف سارتر من قضية « الفن للفن » ، على نحو ما عبر عنها كانْت في كتابه المعروف: « نقد ملكة الحكم » . وهنا يثور سارتر على التعبير الذي اصطنعه كائت للإشارة إلى العمل الفني ، ألا وهو قوله إنه ( غائية بدون غاية » ، فيقرر أن مثل هذا التعبير قد يوحي بأن الموضوع الجمالي إنما يقدم لنا مجرد مظهر للغائية ، وبالتالي فإنه يقتصر على استثارة النشاط الحر المنظم للمتخيلة . ولكن لما كان دور المخيلة \_ كما سبق لنا القول \_ دوراً تركيبياً ، لا مجرد دور تنظيمي ، فإنه لا يمكن أن يكون العمل الفني سوى مجرد غاية توضع أمام حرية القارئ أو المتأمل ، حتى يعيد تركيب الموضوع الجمالي باستخدام الآثار التي خلفها له الفنان . وهنا يظهر الفارق بين الجمال الفني والجمال الطبيعي: فإننا لا نجد في جمال الطبيعة غاية باطنة فيه ، بل نحن نفتر ضها افتراضاً ، كأن نرى في الزهرة من التناظَر والانسجام والانتظام وتوافق الألوان ما يحفزنا إلى البحث عن تفسير غائي لكل صفاتها ، فنفترض أن كل هذه مجرد وسائط قد نظمت ف سبيل تحقيق غاية مجهولة ، في حين أن « الغاية » باطنة في صمم الجمال الفني ، إن لم نقل بأن العمل الفني نفسه هو منذ البداية « غاية » . ولكن ، على حين أن « كانت » كان يظن أن العمل الفني يوجد أولا ، ثم يكون بعد ذلك موضعاً للتأمل أو موضوعاً للرؤية ، نجد أن سارتر يقرر أن العمل الفني لا يو جد إلا حين ننظر إليه ، ما دام من طبيعته

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم: ( فلسفة الجمال عند سارتو » مجلة ( العربي، العدد ٦٤، مارس سنة ١٩٦٤) ص ٧٤ ...

أن يكون نداء حالصاً أو مجرد مطلب يستلزم التحقيق . \_ ومعنى هذا أنه لا وجود للجمال الأدبى ( مثلا ) اللهم إلا بفضل تلك العملية الذهنية التي يقوم بها القارئ حين يأحذ على عاتقه تحقيق مهمة القراءة . وإذا كان للعمل الأدبى قيمة ، أو على الأصح إذا كان هو نفسه « قيمة » ، فما ذلك إلا لأنه « نداء » يوجه إلى حرية القارئ (١) .

وليس أمعن في الخطأ مما وقع في ظن البعض من أن الكاتب يكتب لنفسه ، وكأن كل مهمة الكاتب أن يخط على القرطاس أحاسيسه وانفعالاته . والواقع أن الفعل الإبداعي إنما هو لحظة مجردة ناقصة من لحظات الإنتاج الفني ، بحيث إنه لو وجد الأديب بمفرده ، لم تحقق العمل باعتباره « موضوعا » ، ولانتهى الأمر بالأديب نفسه إلى اليأس أو العدول عن الكتابة . ولكن الحقيقة أن عملية الكتابة تفترض عملية القراءة ، وأن الجهد المزدوج الذي يقوم به الكاتب والقارئ هو الذي يعمل على ظهور ذلك الموضوع العيني الحيالي الذي نسميه باسم « العمل الفني » . ولهذا يقرر سارتر أنه ليس ثمة فن إلا للآخرين وبالآخرين (٢) . وسارتر يسهب في الحديث عن صلة الأديب بالقارئ ، فيقول إن العمل الأدبي لا يبلغ تمامه ، اللهم إلا إذا وضع الكاتب نصب عينيه أنه يكتب ليواجه نفسه أمام حرية القارئ . وليست عملية المطالعة أو القراءة نفسها سوى مركب أو مؤلف Synthèse من الإدراك الحسى والإبداع الفني .

ولا بد لنا من أن نشير هنا بإيجاز إلى « ديالكتيك » التآزر المتبادل بين الذات والموضوع لدى الفنان الذى يقوم بعملية الإبداع . وهنا نجد سارتر يقرر أن الملاحظ فى الإدراك الحسى \_ عادة \_ أن « الموضوع » يكون هو الشيء الجوهرى ، بينا تبقى « الذات » بمثابة شيء غير جوهرى . ولكن « الذات » تنشد الحصول على رتبة جوهرية ، فليس بدعا أن نزاها تتجه نحو الخلق أو الإبداع ، لكى لا تلبث أن تصبح هى الشيء الجوهرى ، بينا يصبح « الموضوع » شيئا غير جوهرى . ثم تجىء عملية القراءة فتكون بمثابة مظهر لتآلف الإدراك الحسى والإبداع الفنى : إذ تكون فى وقت واحد تقريراً لجوهرية الذات وجوهرية الموضوع ، وهنا يكون « الموضوع » جوهرياً لأنه على وجه التحديد ذلك الشيء المفارق الذى يفرض علينا أبنيته الخاصة ، والذى لا بد من انتظاره واحترامه . وأما « الذات » فإنها تكون جوهرية : لأنها هى التي تكشف عن انتظاره واحترامه . وأما « الذات » فإنها تكون جوهرية : لأنها هى التي تكشف عن

Sartre: « Situations, 11. », pp. 97 – 98.

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق: ص ٩٣ .

وجود الموضوع، إن لم نقل بأنها تضمن قيام هذا الموضوع باعتباره حقيقة ماثلة في عالم الوجود الخارجي . ومن هنا فإن القارئ يحس بأنه يقوم بعملية مزدوجة قوامها الاكتشاف والاختراع، وكأنما هو يبدع الموضوع الجمالي حين يكتشفه، أو كأنما هو يكتشفه حين يبدعه !

وإن سارتر ليفرق بين النثر والشعر ، فيقول إن النثر أدب ملتزم ، في حين أن الشعر أدب غير ملتزم . ولا شك أن هذه التفرقة تدلنا على أن سارتر قد صدر في فهمه للشعر عن مفهوم الشعر الغنائي الحديث الذي يعتمد أساساً على الصور اللفظية . وعلى حين أن الشاعر \_ في نظر سارتر \_ يتوقف عند الألفاظ ، كما يتوقف المصور عند الألوان ، أو الموسيقار عند الأنغام ، نجد أن الناثر ( أو الكاتب ) ﴿ يستخدم ﴾ الألفاظ ولا « يخدمها » ، فهو يلزم نفسه في عالم اللغة دون أن يقوى على اتخاذ موقف الصمت . والحق أن الشعراء \_ على حد تعبير سارتر \_ أناس يرفضون أن يستخدموا اللغة ، فهم لا ينظرون إلى الكلمات بوصفها أدوات ، بل هم ينظرون إليها باعتبارها أشياء . وإذا كان العالم اللغوى بالنسبة إلى الناثر عالماً من الدلالات أو الإشارات أو المعاني ، فإن العالم اللغوى بالنسبة إلى الشاعر إنما هو عالم من الأشياء أو الموضوعات . ومعنى هذا أن اللغة ـــ في نظر الشاعر ـــ بناء من أبنية العالم الخارجي ، و هذا فإنه لا يرى في الكلمات رموزاً تشير إلى بعض مظاهر هذا العالم ، بل « صوراً » واقعية لتلك المظاهر . وعلى حين أن الإنسان العادي الذي يتحدث إنما هو قائم فيما وراء الكلمات ، على مقربة من الأشياء ، نجد أن الشاعر يتخذ من الألفاظ غايات في ذاتها . وهذا هو السبب في أن المعنى ـــ بالنسبة إلى الشاعر \_ مصبوب في قالب اللفظ-، مستوعب في جرس الكلمة ، و كأنما هو شيء عيني أزلى غير مخلوق! والكلمات بالنسبة إلى الناثر أدوات أو موضوعات أليفة مستأنسة ، في حين أنها بالنسبة إلى الشاعر أشياء طبيعية لا زالت في حالة الوحشية الفطرية 1 ولكن ليس معنى هذا أن الكلمات قد فقدنت ــ في نظر الشاعر ــ كل دلالاتها ، وإنما الذي نعنيه أن الكلمات قد أصبحت عند الشاعر دلالات طبيعية ، وكأن معنى اللفظ باطن فيه ، أو كأن دلالة الكلمة خاصية كامنة فيها! وعلى حين أن المتحدث إنما يتخذ موقفاً معينا في صميم العالم اللغوى ، بحيث أن كلماته لتبدو وكأنما هي امتدادات لأفعاله في الواقع الخارجي نفسه ، نجد أن الشاعر يحيا خارج اللغة ، ومن ثم فإنه لا يرى الألفاظ مجرد أدوات أو وسائط للسيطرة على العالم ، بل هو يرى فيها مجرد صور لبعض مظاهر هذا العالم . ومن هنا فإن الألفاظ الشعرية تتجمع بفعل بعض الارتباطات

السحرية القائمة على التوافق والتنافر ، مثلها في ذلك كمثل الألوان أو الأنغام حين تتجاذب أو تتنافر . وهكذا ينظر الشاعر إلى ﴿ الكلمة ﴾ على أنها فخ يصطاد في شباكه بعض الحقائق الهاربة ، وكأن اللغة بأسرها قد أصبحت في نظره مرآة للعالم. وسرعان ما يتغير التكوين الأساسي للفظ في نظر الشاعر ، فيصبح لجرس الكلمة ، وطولها ، وارتباطاتها بالمذكر أو المؤنث ، ومظهرها البصرى بصفة عامة ، طابع حاص يجعل لها وجهاً محسوساً ، وعندئذ لا تعود الكلمة مجرد ، تعبير ، عن المعني ، بل تصبح بمثابة « تمثيل » له . ولعل هذا هو السبب في إيثار الشعر اء لبعض الألفاظ أو الكلَّمات ، اعتقاداً منهم بوجود تشابه سحري بينها وبين الأشياء التي تشير إليها أو تدل عليها . وحين يؤلف الشاعر بين بعض تلك الكلمات أو الألفاظ ، فإنه في الحقيقة إنما يحقق ضرباً من التنظيم بين بعض العوالم الصغري Microcosmes ، وكأنما هو يريد أن يخلق منها موضوعاً ، لا مجرد عبارة! حقا إن الشاعر يقذف بمشاعره إلى القصيدة التي ينظمها ، ولكن بمجرد ما تستحيل تلك المشاعر إلى شعر ، فإن الكلمات سرعان ما تستولى عليها ، لكي لا تلبث أن تحيلها إلى مجازات واستعارات قد لا تدل عليها حتى في عيني الشاعر نفسه! ولا غرو ، فإن من شأن الألفاظ الشعرية ، أن تتجمع كالأشياء ، لكي تتألف من ارتباطها ﴿ وحدة شعرية ﴾ هي ما يصح أن نسميه باسم ﴿ العبارة ــ الموضوع » : La/Phrase-objet وما يميز العبارة الشعرية إنما هو على وجه التحديد انتظام ألفاظها المنتقاة بحيث تتألف من مجموعها المنتظم « صورة ذهنية » . وسواء أكانت هذه العبارة تقريرية، أم استفهامية ، أم استنكارية ، فإنها في كل هذه الحالات لا يمكن أن تخرج عن كونها « صورة ذهنية » قد تألفت من اتساق بعض الكلمات . ولا حاجة بنا إلى القول مرة أخرى بأن الكلمات عند الشاعر هي أشياء أو موضوعات ، في حين أنها لدى الناثر دلالات أو إشارات إلى موضوعات . ألسنا نلاحظ أن الانفعال نفسه سرعان ما يستحيل على يد الشاعر إلى « شيء » ، فلا يلبث أن يصير ف « عتامة » opacité الأشياء ، فكيف ننتظر من القصيدة أن تعبر عن الغضب أو الحنق الاجتماعي أو الكراهية السياسية ، في حين أن مجرد تحول هذه المشاعر إلى عبارات شعرية لهو الكفيل بإلقاء ظلال الألفاظ على أضواء المعانى ؟ ﴿ إِن الناثر حيبًا يصف لنا مشاعره ، فإنه يعمل على توضيحها وإلقاء الأضواء عليها ، وأما الشاعر فإنه بمجرد ما يصب انفعالاته في قصيدته ، فإنه لا يصبح في مقدوره من بعد التعرف عليها ، لأن الألفاظ سرعان ما تستولي عليها ، فلا تلبث أن تخترقها وتنفذ إليها وتعمل على تحويرها ، وعندئذ لا تعود تلك الألفاظ تعبر

عنها أو تشير إليها أو تدل عليها ، حتى في نظر الشاعر نفسه ١(١) .

من كل ما تقدم يتبين لنا أن سارتر قد نفي الالتزام عن الشاعر ، في حين أنه قد جعل من النثر \_ باعتباره وجهة نظر العقل \_ عالماً لغويا لا يقوم إلا على الالتزام . والحق أن الأديب إنما يلزم نفسه في عالم اللغة ، فهو لا يستطيع أن يصمت ، بل هو حتى إذا صمت ، فإن صمته نفسه لا بد من أن يجيء ناطقاً! والكاتب الملتزم يعلم تمام العلم أن القول نفسه فعل، ومن ثم فإنه يدرك ما لكلماته من خطورة بوصفها أداة اجتاعية تحمله مسفولية أمام نفسه وأمام الغير . وإذا كان من شأن اللغة أن تقوم بالكشف عن بعض جوانب من الحقيقة ، فإن مثل هذا الكشف لا بد من أن يجيء منطويا على بعض التغيير ، باعتباره و مشروعاً » يراد من ورائه مخاطبة حرية القارئ. ويمضى سارتر إلى حد أبعد من ذلك فيقول مع بريس باران Brice-Parain ( إن الكلمات مسدسات محشوة ؛ وإذا تحدّث [ الكاتب ] فإنه إنما يطلق النار . حقا لقد كان في وسعه أن يصمت ، ولكن ما دام قد اختار لنفسه أن يطلق النار ، فإن من واجبه أن يفعل هذا كرجل ، بأن يصوب نحو أهداف ، لا كطفل يطلق النار كيفما اتفق ، مغلقاً عينيه ، مقتصراً على التلذذ بسماع أصوات الطلقات و هي تدوي من بعيد »<sup>(٢)</sup> وتبعاً لذلك فإن مهمة الكاتب هي العمل على تقديم العالم للآخرين ، بحيث لا يكون في وسع أحد من بعد أن يتجاهل حريته ، أو أن يتنكر لمسئوليته ، أو أن يزعم لنفسه أنه برىء ! وما دام الأديب إنما هو ذلك الإنسان الذي قد أخذ على عاتقه أن و يلتزم ، في عالم اللغة ، فليس هناك مخرج للأديب من هذا العالم المعنوى الذي أراد لنفسه أن يحقق مشروعه في نطاقه ، متخذا من « الكتابة » طريقته الخاصة في إرادة الحرية . وكما أن الوقفة الموسيقية إنما تستمد وظيفتها من الأنغام الموسيقية التي تجيء قبلها و بعدها ، فإن الصمت أيضاً إنما يتحدد بالقياس إلى الكلمات السابقة عليه واللاحقة له . ومن هنا فإن هذا الصمت نفسه إنما هو لحظة من لحظات اللغة . وحين يصمت المرء فإن هذا لا يعني أنه قد أصبح أبكم ، وإنما كل ما هنالك أنه لا يريد أن يتكلم ؛ والامتناع عن الكلام إنما هو نفسه كلام ! وقد يؤثر الأديب في بعض الأحيان أن يضرب صفحاً عن بعض المسائل فلا يتعرض لها، أو لا يتطرق للحديث عنها، ولكن في وسعنا مع ذلك أن نسائل مثل هذا الأديب عن السبب الذي من أجله آثر

J.P. Sartre: «Situations, II.» Gallimard, 1948, p. 69.

Sartre: «Situations, II.», pp. 73 – 74.

الحديث عن هذا الأمر دون ذاك، إذ ما دام المقصود من « الحديث » إنما هو « التغيير ». فإن من حقنا أن نعرف لماذا أراد الأديب أن يعمل على تغيير هذا الوضع دون ذاك ؟(١) وهنا قد يقال إن المرء لا يكون كاتباً لمجر د أنه قد اختار أن يقول أشياء بعينها ، وإنما لأنه قد اختار أن يقولها على نحو بعينه . ومعنى هذا أن ما يخلع على النثر كل قيمته إنمًا هو أولا وبالذات « أسلوب » الكاتب . ولكن لما كان من شأن الألفاظ ـــ في النثر ــ أن تكون شفافة تسمح لعين القارئ باختراقها من أجل النفاذ إلى معانيها ، فإن الأسلوب الأدبي الصحيح إنما هو ذلك الذي لا يكاد ينتبه إليه القارئ ، لأنه يقوم بدوره في خدمة المعاني وتوضيحها ، دون أن يستوقف أنظارنا ، وكأنما هو لوح زجاجي غير مصقول يتوسط بين القارئ والكاتب! ولهذا يقرر سارتر أن من شأن المتعة الجمالية ... في النثر ... (إذا أريد لها أن تكون نقية خالصة ) ، أن تجيء دائماً كشيء زائد غير مقصود ، أو كشيء خفي لا يكاد المرء يفطن إليه . وسارتر هنا يعارض جيرودو Jiraudoux الذي كان يقول: « إن بيت القصيد في النثر هو الاهتداء إلى الأسلوب؛ وأما الفكرة فإنها تجيء من بعد » ، فيرد عليه قائلا: « ولكن الفكرة لا تجيء مطلقاً على هذا النحو »! ولو أننا فهمنا المواضيع ــ فِيما يقول سارتر ــ على أنها مشاكل متفتحة باستمرار ، وكأنما هي نداءات ، أو دعوات ، لكان في وسعنا أن ندرك كيف أن الأدب لا يفقد شيئا حين يجعل من نفسه فناً ملتزماً . و كما أن علم الفيزياء الحديث يقدم للرياضيات مشكلات جديدة تضطرها إلى وضع « رمزية » جديدة ، فإن الضرورات الاجتماعية والمتافيزيقية التي يواجهها الفنان المعاصر قد أصبحت تضطره هي الأخرى إلى البحث عن لغة جديدة وأساليب تكنيكية جديدة . وإذا كان الكاتب الفرنسي الحديث لم يعد يكتب كما كان يفعل أدباءِ القرن السابع عشر في فرنسا ، فما ذلك إلا لأن لغة راسين ومعاصريه لم تعد تلائم عصر الآلة والبروليتاريا . ( ﴿ المواقف ﴾ ، الجزء الثانى ، ص ٧٦ ) .

ولما كان « الالتزام » في رأى سارتر قائما على حرية الأديب الذي يواجه نفسه أمام حرية القارئ ، فليس بدعاً أن نجد لهذه القضية عند سارتر طابعاً أخلاقياً . والواقع أن في أعماق « الآمر الجمالي » : L'Impératif Esthétique إنما يكمن « آمر أخلاق » : Impératif Moral إنما يكمن « آمر أخلاق » خرية القراء ، كما أن القارئ الذي يشرع في عملية المطالعة يعترف بحرية الكاتب ،

وبالتالي فإن العمل الأدبي ــ أيا ما كانت الزاوية التي ننظر منها إليه ــ لا بد من أن يبدو لنا بصورة « فعل ثقة » في حرية البشر . ولما كان كل من الكاتب والقارئ لا يعترف بهذه الحرية إلا لكي يتيح لها الفرصة للظهور ، فإن في إمكاننا أن نعرف العمل الأدبي بقولنا إنه « تقديم خيالي للعالم ، من حيث إن العالم يقتضي ظهور الحرية البشرية . » والكتابة ـــ بهذا المعنى ـــ إنما هي تعاقد حر كريم بين القارئ والكاتب ، أساسه الثقة المتبادلة بين الواحد منهما والآخر ، ودعامته مواجهة الحرية الواحدة منهما للحرية الأخرى . وتبعاً لذلك فإن سارتر يقرر أنه ليس ثمة « أدب متشائم » ، لأنه مهما كان من سواد تلك الألوان التي قدّ يصطنعها الأديب في تصويره للعالم ، فإنه لا يصور لنا العالم إلا لكي يتيح للبشر الأحرار أن يحسوا بحريتهم أمام العالم . ولكن هناك روايات جيدة وروايات سيئة ، والرواية السيئة إنما هي تلك التي ترمي إلى استثارة إعجاب الناس عن طريق ضرب من الرياء أو النقاق ، في حين أن الرواية الجيدة إنما هي التي تستند إلى مطلب أخلاق وتقوم على ضرب من الإيمان أو الثقة . وإذا ارتاب القارئ في نية الكاتب ، فظن أنه إنما يصدر في كتابته عن أهوائه ، أو أنه إنما يكتب في سبيل إشباع أهوائه ، فإن ثقته في الكاتب لا بد من أن تتلاشى ، إذ يتضح له أن العمل الأدبي الذي هو بإزائه لا يخرج عن كونه حلقة في سلسلة من الأمور الموجهة سلفاً وجهة تحكمية خالصة .. وليس من المعقول مطلقاً أن يضع الأديب بين يدى القارئ عملا فنياً يتطلب منه تسويغ الظلم أو تصويب الاستعباد أو إقرار استغلال الإنسان لأخيه الإنسان . « وقد نستطيع أن نتصور رواية جيدة تكون من تأليف كاتب أمريكي أسود ، حتى لو كانت تفيض بكراهية البيض ، إذ أن ما يدعو إليه من وراء هذه الكراهية إنما هو حرية جنسه . ولما كان كاتب هذه الرواية يهيب بي أن أتخذ منه موقفاً كريماً قوامه الأريحية ، فإنني لن أحتمل ــ حين أستشعر ذاتي باعتبارها حرية خالصة ــ أن أبقي في زمرة مثل هذا الجنس الظالم. وهكذا تجدني أثور على الجنس الأبيض وعلى نفسي أيضاً بوصفي جزءاً منه ، فلا أملك سوى دعوة سائر الحريات إلى المطالبة بتحرير الملونين ... وليس في وسع أحد أن يتطلب مني ــ في اللحظة التي أشعر فيها بأن حريتي مرتبطة بحرية غيري من الناس أرتباطاً وثيقاً لا تنفصم عراه ــ أن أستخدم هذه الحرية في الموافقة على استعباد قوم منهم » . وهكذا يخلص سارتر إلى القول بأنه أيا ما كان نوع الأدب الذي يكتبه الأديب، وسواء أكان حديثه يدور حول بعض الأهواء الفردية أم حول مهاجمة بعض الأنظمة الاجتاعية ، فإنه لا يمكن أن يكون إلا إنساناً حراً يخاطب أناساً أحراراً ، وبالتالي

فإن الموضوع الأوحد للأدب إنما هو « الحرية » . وما دام الكاتب لا يكتب إلا لقوم أحرار ، فإن فن النثر سيظل دائماً أبداً حليفاً لذلك النظام الأوحد الذي يكون للكتابة فيه معنى ، ألا وهو نظام الديموقراطية ، وأي تهديد تتعرض له الديمقراطية ، فإنه لا بد من أن ينسحب أيضا على فن النثر . وقصارى القول أن من شأن الأدب أن يقذف بصاحبه إلى المعمعة : لأنه ما دامت الكتابة صورة من صور إرادة الحرية ، فإن كل من أخذ على عاتقه مهمة الشروع في الكتابة ، سرعان ما يجد نفسه ـ سواء أراد أو لم يرد ـ منخرطا في معركة الحرية ، ملتزما بالدفاع عن حريته وحريات الآخرين ....(١)

وهكذا وضع سارتر النثر في جانب ، وشتى الفنون الأخرى من شعر ، وتصوير ، وموسيقي ، ونحت ، في جانب آخر ، وكأن الالتزام وقف على الكاتب وحده ، أو كأن في استطاعة باقي الفنون الأخرى أن تستقل عن كل غاية اجتماعية . والحق أن سارتر قد أراد أن يقول لنا إن الأدب في جوهره نفعي ، فليس بدعا أن يقترن بالالتزام والدعوة إلى الحرية ، في حين أن غُيره من الفنون إنما هي أقرب إلى التخيل منها إلى التدبر العقلي ، فهي أدخل في باب العواطف والانفعالات منها في باب المعاني والدلالات ، وبالتالي فإنها ليست من « الالتزام » في شيء ، ولا شك أن سارتر كان متأثراً في فهمه هذا للشعر بالنزعة الرمزية في الشعر الفرنسي ، على نحو ما عبر عنها \_ بصفة خاصة \_ الشاعر الفرنسي الكبير رامبو: Rimbaud . ولكن من المؤكد أنه لو اتجه المرء ببصره نحو شعراء من أمثال هيلدرلن، ونوفالس، و ت . سَ . إليوت، وغيرهم لوجد في الشعر من المعاني الذهنية والدلالات الميتافيزيقية ما قد يدفعه إلى التقليل من حدة تلك الهوة التي أقامها بين النثر والشعر . والحق أن الفن ــ سواء أكان نثراً أم شعراً أم تصويراً أم نحتاً أم موسيقي أم غير ذلك \_إنما هو في صميمه لغة رمزية تقوم على طائفة من الأشكال أو الرموز ، فليس هناك موضع للقول بأن المصور يهدف إلى اللون في ذاته ، أو أن الموسيقار يهدف إلى النغم في ذاته ، أو أن الشاعر يهدف إلى اللفظ في ذاته ، وإنما لا بد من التسلم بأن ألوان رنوار تحمل دلالات ، وأن موسيقي بيتهوفن تنطوي على معان ، وأن قصائد إليوت عامرة بالأفكار . ومهما كان من أمر تلك التفرقة الحاسمة التي أقامها سارتر بين النثر من جهة ، وغيره من الفنون الأخرى من جهة أخرى ، فستظل الفنون جميعاً لغات رمزية تتنوع أساليبها ، وتتعدد أشكالها ، ولكنها تتفق جميعاً في كونها تعبر عن العمليات الدينامية

لحياتنا الباطنية ، وأنها تقوم بجهد تركيبي هائل من أجل تزويدنا بنوع جديد من الحقيقة ، ألا وهي حقيقة الأشكال الخالصة ، لا الأشياء التجريبية . ومن هنا فإن لكل عمل فني بناء ذهنيا يكشف عن ضرب من ضروب « المعقولية » ، ألا وهي معقولية « الصور » أو « الأشكال » ولو أن سارتر فهم ما في الفن من « لغة رمزية » لما تورط في استبعاد فنون كالشعر والتصوير والموسيقي من دائرة الالتزام ، بحجة أنها مجرد وسائل في خدمة المتعة الجمالية الخالصة ، دون أن تكون لها أدني دلالة معنوية أو فكرية !

وأخيراً قد يحق لنا أنَّ نقف وقفة قصيرة عند مذهب سارتر في الجمال ، لكي نقارن بینه و بین مذهب بر جسون . و هنا نجد أن سارتر قد فرق ــ كا فعل بر جسون من قبل ــ بين مستوى الحلم ومستوى الفعل ؛ ولكن على حين أن برجسون قد ربط الخبرة الجمالية بالواقع ، نجد أن سارتر قدّ ربط الجمال باللاواقعي l'Irréel . وآية ذلك أن « الواقعي » \_ فى رأى سارتر \_ لا يمكن أن يكون « جميلا » على الإطلاق ، بل إن الجمال صبغة حاصة تخلع على الموضوع ضرباً من « اللاواقعية » . وأنت حين تنظر إلى أى موضوع من الموضوعات \_ من وجهة نظر جمالية \_ فإن هذا الموضوع سرعان ما يكف عن الوجود في العالم الواقعي باعتباره شيئا يشغل حيزا في المكان ، وبالتالي فإنك لا تعود تهتم به بوصفه موضوعاً نفعيا ذا قيمة عملية . ومعنى هذا أن الموضوع يصبح عندئذ كما لو كان متخفيا وراء ذاته ، ومن ثم فإنك لا تعود تقوى على لمسه ، وكأنما هو قد أصبح دون متناولك ، فلم يعد في وسعك سوى أن تستشعر بإزائه ضرباً من الإحساس الألم بالعجز عن إخضاعه لمقاصدك . والحق أن الجمال ــ في نظر سارتر ــ إنما ينتمي إلى عالم آخر هو عالم « المخيلة » ، على نحو ما يكشف لنا عنه « الإبداع الفني » . وليس « الإبداع » سوى تلك القوة البشرية التي تظهرنا على طبيعة ﴿ الوعي ﴾ باعتباره مصدرا لذلك « العدم » أو « اللاوجود » الذي تفرزه الحرية وتغلف به الوجود الخارجي . وحينها يقرر سازتر أن الإنسان يقحَم على العالم كلا من الخيال والفن، فإنه لا يعني بذلك أن ثمة عالماً علويا يصدر عنه الإبداع الفني ، بل هو يعني أن الموضوع الحمالي إنما يستدرجنا إلى عالم ﴿ لاواقعي ﴾ ، دون أن تكون هناك سماء أفلاطونية يحيا فيها مثال الجمال !

... وإن السيمفونية فيما يقول سارتر تتجلى أمامنا باستمرار باعتبارها انفلاتا مستمراً ، أو غياباً مستديماً ... ولكن ، حذار من أن نتوهم أنها توجد في عالم آخر ، كالو كانت تحيا في سماء معقولة . أجل ، فهي لا توجد مثلا كالماهيات ، خارج الواقع ، أو خارج الوجود ، وأنا من جهة أخرى لا أسمعها في الواقع مطلقاً ، وإنما أنا أنصت إليها في

عالم الوهم أو الخيال فقط .. » وإذن فإن إدراك الجمال \_ في نظر سارتر \_ لا بد من أن يستند إلى « التخيل » ، كا أنه لا يمكن أن يتحقق إلا في عالم « لا واقعى » . ولعل هذا هو السبب في حرص سارتر على ربط الخبرة الجمالية بالوعى والحرية والتخيل والقدرة على الملاشاة أو إفراز العدم ..! إلخ

... لقد كان برجسون يقول إن « الجميل » ينأى بنا عن مستوى « النافع » ، ولكنه لم يذهب مطلقاً إلى القول بأن « الجميل » يقتادنا إلى « اللا واقعى » . وهكذا بقى الموضوع الجمال » عند برجسون سبيلا فذا للوصول إلى « الوجود » بينا راح سارتر يقرر أن العيان الفنى نفسه لا يخرج عن كونه فعلا من أفعال ذلك « الوعى » الذى يبث اللاكينونة وينفث العدم في أرجاء الوجود! وما دام التخيل فعلا حراً يصنع الجمال ، فسيظل الموضوع الجمالي رفضاً للواقع ، وتعليقاً للوجود الحقيقي ، وانفلاتا مستمراً من عالم الكينونة . وعلى حين أن برجسون كان يعد « الحدس » الفنى بمثابة حركة واعية تنقلنا من « الرمز » إلى « الواقع » ، أصبح سارتر يقرر أن كل عمل فنى إنما هو في جوهره إحالة إلى « اللاواقع » ! وسيكون علينا أن ندرس هيد جر لكى نعرف كيف أن الجمال الفنى « شيء » ، بكل ما لهذه الكلمة من « معنى » ، وكيف أن الجمال لا يعنى « التخيل » أو « اللاواقع » كا وقع في ظن سارتر !

## الفسن حقيقة وشعر

مارتن هيدجر

### الفصل العاشر

#### فلسفة الفن عند هيدجر

ليس بين المفكرين المعاصرين فيلسوف اتهم بالصعوبة والتعقيد ، ووصمت فلسفته بالجفاف والإغراب ، قدر ما اتهم مارتن هيدجر قد أعلن مراراً سخطه على الوجودية الألمانية . ولئن كان هيدجر قد أعلن مراراً سخطه على الوجودية الفرنسية المعروفة \_ خصوصاً على نحو ما عبر عنها جان يول سارتر Sartre \_ Sartre للا أننا لا نعدم لدى كل من الفيلسوفين الكبيرين اتجاها واحداً نحو فهم الكينونة العامة من خلال الوجود الإنساني . فليس ثمة اختلاف كبير \_ من حيث المنهج \_ بين كل من هيدجر وسارتر ، ما دام كل منهما إنما يريد من وراء دراسته للحقيقة البشرية الوصول إلى الحكم على الوجود بما هو موجود ، أعنى فهم الكينونة العامة فهما وجوديا صحيحا . هذا إلى أن كلا من هيدجر وسارتر قد عمد إلى استخدام « منهج الظواهر » هذا إلى أن كلا من هيدجر وسارتر قد عمد إلى استخدام « منهج الظواهر » الفيلسوف الألماني الكبير إدموند هوسرل Edmund Husserl ( المتوفى سنة ١٩٣٨ ) الذي كان ينادي بضرورة دراسة وقائع الفكر والمعرفة دراسة وصفية خالصة ، بوصفها الذي كان ينادي بضرورة دراسة وقائع الفكر والمعرفة دراسة وصفية خالصة ، بوصفها الذي كان ينادي بنافي في باطن شعورنا .

وسنرى فيما يلى كيف حاول هيدجر تطبيق هذا المنهج على « الظاهرة الفنية » ، فلم يتجه نحو دراسة شخصية الفنان ، أو عملية الإبداع الفنى ، بل هو قد مضى مباشرة إلى « العمل الفنى » محاولا وصفه باعتباره « ظاهرة معاشة » .

وقبل أن نخوض فى عرض فلسفة هيدجر فى الفن ، نرى لزاما علينا أن نشير إلى ما فى هذه الفلسفة من اصطلاحات فنية دقيقة تعسر ترجمتها أحيانا إلى أية لغة أجنبية . وهذا هو العائق الكبير الذى اصطدم به معظم مترجمي هيدجر ، حتى لقد اضطروا فى كثير من الأحيان إلى ابتداع ألفاظ هجينة غير مألوفة كانت هي المسئولة إلى حد كبير عن تعقيد فكر هيدجر ... ولمكننا لا نرى مانعا من عرض آراء هيدجر فى الفن ، دون التقيد بالمصطلحات الخاصة التي اصطنعها فى التعبير عن تلك الآراء ، فإن المهم هو الإخلاص

لروح هذه الفلسفة ، لا التمسك ببعض المفاهيم الفلسفية الضيقة .

وقد عنى هيد جر بدراسة الفن فى مواضع متفرقة من إنتاجه الفلسفى ، ولكنه وقف على دراسة « الظاهرة الفنية » مبحثا خاصا فى كتابه المسمى « متاهات » : Holzwege ، فقدم لنا فى هذا الكتاب صفحات رائعة أطلق عليها اسم « الأصل فى العمل الفنى » ، وعرض فيها لدراسة مقومات « الموضوع الجمالى » . وسيكون رائدنا فى هذا الفصل أن نستعرض الخطوط الرئيسية لهذه الدراسة ، مهتمين على وجه الخصوص بتحديد معالم فلسفة هيد جر فى الفن ، دون التوقف عند التفاصيل الجزئية أو المشكلات الخاصة ، مما فلسفة هيد علم المجال فى هذه العجالة القصيرة .

ويبدأ هيذجر دراسته بالبحث عن الأصل في « العمل الفني » ، فيقول إن الرأى الذي قد يتبادر إلى أذهاننا لأول وهلة أن « الفنانُ » نفسه هو الأصل في « العمل الفني » . والحق أن الناس مجييعون على القول بأن نشاط الفنان هو الأصل في ظهور شتى الآثار الفنية التي تضمها المتاحف والمعارض والمكتبات . ولكننا مع ذلك لا نحكم على الفنان إلا بالرجوع إلى أعماله الفنية ، لأننا موقنون بأنِه ﴿ هيهات لنا أن نحكم على الصانع ، ما لم ننظر إلى صنيعة يده »، فالعمل الفني هو وحده الذي يجعل من الفنان أستاذا في حرفته، بحيث قد يحق لنا أن نجعل من « العمل الفني » معيارا للحكم على « الفنان » . ومن هنا فإن هيدجر يقرر أنه ليس يكفي أن نقول إن الأصل في العمل الفني هو الفنان ، بل لا بد أيضا من أن نضيف إلى ذلك أن الأصل في الفنان إنما هو العمل الفني ! ولكننا ما نكاد نتحدث عن هذا التبادل القائم بين « الفنان » و « العمل الفني " » ، حتى نجد أنفسنا بإزاء حد ثالث قد يكون هو الأصل الذي صدر عنه الحدان السابقان ، ألا وهو « الفن » نفسه! فهل نقول بأن « الفن » هو الأصل في « الفنان ».و« العمل الفني » على السواء ؟.. هذا ما يرد عليه هيدجر بقوله: إن « الفن » لفظ لا يخرج عن كونه مفهوما مجردا نشير به إلى مجموعة من الوقائع المشخصة ، ألا وهي الأعمال الفنية والفنانون .. ولولا تلك الوقائع المشخصة التي نلتقي بها في عالم الواقع حينها نشهد أعمالا فنية ، ونلتقي بأفراد من الفنانين ، لما كان في وسعنا أن نتحدث عن « الفن » أصلا ...

بيد أنه إذا صح أننا لا يمكن أن نفهم « الفن » ، اللهم إلا ابتداء من « العمل الفنى » ، فإن من الصحيح أيضا أنه هيهات لنا أن نفهم « العمل الفنى » اللهم إلا إذا فهمنا أو لا ماهية « الفن » . وإلا ، فكيف لنا أن نحكم بأننا بإزاء « أعمال فنية » بمعنى الكلمة ، إن لم نكن نعرف من قبل ماذا عسى أن يكون « الفن » ، أو ما هي \_ على وجه التحديد \_

ما هية ( الحقيقة الفنية ) ؟ ولكن ، أليس في هذا ( دور ) بالمعنى الذي فهمه الشاعر العربي حينها قال :

مسألـــة الــــدور غدت بيـــــــى وبين من أحب لولا مشيبــــى ما جفت لولا جفاهـــا لم أشب!

فكيف نقول إذن بأن و العمل الفنى » هو الأصل في فهمنا للفن ، لكى نعود فنقول إن و الفن » هو الأصل في فهمنا للعمل الفنى ؟... إن العقل السليم ليملى علينا هنا أن نعمل على تجنب مثل هذا و الدور » ، بأن نقول مثلا إن ماهية الفن إنما تنكشف لنا عن طريق عملية التأمّل المقارن التى نوازن فيها بين الأعمال الفنية المختلفة ، لكى ننتزع منها بعض السمات المشتركة أو الخصائص العامة . ولكن ، كيف نعرف مقدما أن تلك و الأشياء » التى نتأملها ونوازن بينها هى بالفعل و أعمال فنية » بحق ، إذا كنا لا نعرف سلفا ما هو و الفن » ؟ ... وأما إذا قيل إن في وسعنا عن طريق بعض المفاهيم العقلية العليا أن نحدد ماهية الفن ، كان رد هيدجر على هذا الزعم أنه من المستحيل استخلاص ماهية الفن بالاستناد إلى بعض المبادئ الأولية السابقة . وإذن فلا مفر لنا من قبول هذا السابقة ، وما دام من العبرورى لنا في الوقت نفسه أن نكشف عن ماهية و الفن » في السابقة ، وما دام من العبرورى لنا في الوقت نفسه أن نكشف عن ماهية و الفن » في ماهية و الفن » أبالرجوع إلى « العمل الفنى » الفائق عالم الوقع ، وكأن كل مهمة عالم الجمال إنما هي توجيه الأسئلة إلى « العمل الفنى » من أجل الوقوف على حقيقة عالم الجمال إنما هي توجيه الأسئلة إلى « العمل الفنى » من أجل الوقوف على حقيقة عالم الجمال إنما هي و كنونته » الخاصة .

إننا جميعا في الميادين العامة ، والكنائس ، والمنازل .. إلخ . هذا إلى أن الآثار الفنية المختلفة التي خلفتها في الميادين العامة ، والكنائس ، والمنازل .. إلخ . هذا إلى أن الآثار الفنية المختلفة التي خلفتها لنا العصور السالفة ، أو التي أبدعتها أيدى الشعوب العديدة ، مودعة في المتاحف التي نزورها فليس من العسير علينا أن نلتقي بها أو أن نمعن النظر فيها . وحسبنا أن نتأمل هذه الأعمال الفنية في صميم وجودها الخارجي ، دون التأثر بأية فكرة سابقة ، لكي نتحقق من أن هذه الأعمال معروضة بشكل قد لا يختلف كثيرا عما تعرض به باقي الأشياء . فاللوحة مثلا معلقة على جدار البيت كا تعلق القبعة أو بندقية الصيد ! وليس ما يمنعنا من أن ننقل اللوحة من مكان إلى آخر ، كا يحدث مثلا بالنسبة إلى لوحات الكثير من المصورين ، ممن طافت آثارهم الفنية بمعظم بلاد العالم بالنسبة إلى لوحات الكثير من المصورين ، ممن طافت آثارهم الفنية بمعظم بلاد العالم

وفي هذه الحالة إنما تشحن الآثار الفنية في قطارات أو طائرات كما تشحن جذوع الشجر أو أكياس الفحم! وإذن فقد لا نجانب الصواب إذا قلنا إن الأعمال الفنية هي ــ في جانب منها \_ مجرد « أشياء » .

وهنا قد يقال إن في مثل هذه النظرة إلى « العمل الفني » حكما خارجيا مبتذلا على إنتاج الفنان ، وكأننا ننظر إلى « العمل الفني » نظرة خادم المتحف الذي يقوم بتنظيفه ، أو نظرة التاجر الذي يقوم بشحن الآثار أو نقلها من مكان إلى آخر . وإنما تكون نظرتنا إلى « العمل الفني » نظرة صائبة حينا نحكم عليه من وجهة نظر « المتذوق » الذي يعيش « الخبرة الجمالية » ويعانيها في قرارة نفسه . ولكننا لو نظرنا إلى « العمل الفني » من وجهة نظر المتذوق الذي يعاني « خبرة جمالية » ، فإننا مع ذلك لن نستطيع أن نغفل من وجهة نظر المتذوق الذي يعاني « خبرة جمالية » ، فإننا مع ذلك لن نستطيع أن نغفل جانب « الشيئية » في العمل الفني . وآية ذلك أن في النصب التذكاري حجارة ، كما أن في اللوحة أصباغا لونية ، أو كما أن في السيمفونية ذبذبات صوتية . . إلخ . وربما كان في استطاعتنا أن نقول \_ بمعني ما من المعاني \_ إن النصب التذكاري ماثل في الحجارة ، كما أن اللوحة ماثلة في الألوان ، أو كما أن السيمفونية كامنة في الذبذبات الصوتية ، وهلم أن اللوحة ماثلة في الألوان ، أو كما أن السيمفونية كامنة في الذبذبات الصوتية ، وهلم

بيد أن البعض قد يعترض علينا بقوله: إنه لا موضع للحديث عن « شبئية » العمل الفنى: فإن العمل الفنى ليس « شبئا » كباق الأشياء التى نلتقى بها فى تجربتنا العادية ، بل هو « شيء » من نوع خاص ، أو هو شيء مكتمل ينطق بلغة نوعية خاصة تعزله عن كل ما عداه من « أشياء » . ولا ريب ، فإن « العمل الفنى » يحدثنا بلغة ( قابلة للفهم ) عن شيء آخر غير ما يفصح عنه ظاهره ، و كأنما هو « تشبيه » أو « رمز » أو « تمثيل » . فالعمل الفنى سبهذا المعنى سموضوع خاص ينقل إلينا بطبيعته شيئا آخر غير « الواقعة المصنوعة » أو « الشيء المتحقق » . وهيدجر يلاحظ أن مفهوم « الرمز » أو « التشبيه » أو « التمثيل » إنما هو الإطار التقليدي الذي طالما انحصر في نطاقه تصورنا للعمل الفنى . ولكنه يلفت أنظارنا إلى أن الجانب الشيئي في العمل الفنى إنما هو ذلك الجانب الشيئي في العمل الفنى إنما هو ذلك الجانب الشيئي في باعتباره موضوعاً حسياً . وربما كانت كل حرفة الفنان إنما تنحصر سعلى وجه التحديد سفى إيجاد « شبئية » وربما كانت كل حرفة الفنان إنما تنحصر سعلى وجه التحديد سفى إيجاد « شبئية » العمل الفنى ، أعنى فى خلق ذلك « الموضوع الجمالى » الذي يستأثر بإدراكنا الحسى من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيد جريتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيد جريتوقف طويلا عند دراسة « العمل من خلال حقولاته المباشرة . ولهذا فإن هيد حرية والمباشرة . ولهذا فإن هيد حرية والمباشرة . ولهذا فإن هيد حريث ولكنا المباشرة . ولهذا فإن هيد من حال وحبه المباشرة . ولهذا في المباشرة . ولهذا ولمباشرة . ولهذا في المباشرة المباشرة . ولهذا وله المباشرة . ولهذا في المباشرة . ولهذا و

الفنى » من حيث هو « شيء » ، حتى يكشف لنا عما فى « الموضوع الجمالي » من « شيئية » أو « واقعية » .

وهنا يتساءل هيدجر ماذا عسى أن يكون « الشيء » ؟ ويرد هيدجر على هذا التساؤل فيقول إن أول مفهوم للشيء هو أنه « الجوهر » الذي يتصف ببعض « الأعراض » أو « الصفات » فالشيء هو « النواة » التي تتجمع حولها بعض الخصائص أو السمات ، أو هو « الموضوع » الذي يمكن أن تحمل عليه بعض الصفات أو المحمولات . وهذا هو السبب في أن اللغة اليونانية ( ومن بعدها اللغة اللاتينية ) قد فهمت « العبارة » على أنها مركبة دائما من « موضوع » و «محمول » : فالموضوع هو « الجوهر » ، والمحمول هو « الصفات » أو « الأعراض » التي يمكن أن تنسب إلى هذا الموضوع .

ونظرا لأن الفكر الغربى قد تصور بناء « الشيء » على غرار تركيب « القضية البسيطة » ، فقد وقع فى ظنه أن كل ما فى الوجود إنما هو « جواهر » تتصف ببعض « الكيفيات » أو « الصفات » وهكذا أصبح « الشيء » فى نظر الفكر الغربى مجرد « حامل » لبعض الكيفيات أو الصفات ، وكأن ليس للشيء أية كينونة حاصة تعبر عما فيه من تلقائية وباطنية ، وكثافة .

ولكننا ما نكاد نزيج من أمام وجوهنا هذا النقاب الفكرى المعتم الذى يفصلنا عن « الأشياء » لكى نراها وجها لوجه ، في صميم حضورها المباشر ، حتى نجد أنفسنا بإزاء فهم جديد « للشيء » ، ألا وهو الفهم القائل بأن « الشيء » هو « الموضوع القابل للإدراك » فالشيء هو ذلك « الموضوع » الذى يولد لدينا بعض الإحساسات ، أو هو على الأصح تلك « الوحدة » التي تأتلف من « مجموعة » أو « كثرة » من « المعطيات الحسية » .

ولكن ، على حين أن التفسير الأول للشيء قد جعل من « الأشياء » ظواهر بعيدة عناكل البعد ، نجد أن هذا التفسير الثاني للشيء قد جعل من « الأشياء » ظواهر قريبة مناكل القرب ، وكأنما هي مجرد « أحاسيس » باطنة في صميم شعورنا .

ومن هنا فقد ظهرت الحاجة إلى تفسير ثالث يتفادى ما في التفسيرين الأولين من إفراط وتفريط ، وبالتالى فقد عرف البعض « الشيء » بأنه « المادة المتشكلة » التي تحمل « صورة معينة » . وليس من شك في أن ما يخلع على « الشي » صلابته ، وكثافته ، وتماسكه ، إنما هو « ماديته » . فالشيء هو تلك « المادة المعينة » التي

اكتسبت ( صورة » أو ( مظهرا » خارجيا . وهذا الفهم الجديد ( للشيء » باعتباره ثمرة لامتزاج ( المادة » و ( الصورة » إنما هو الفهم الذي يتلاءم ــ فيما يبدو ــ مع طبيعة الموضوعات التي نلتقي بها في تجربتنا العادية ، سواء أكانت موضوعات طبيعية أم موضوعات صناعية .

ولم يلبث علماء الجمال أن طبقوا هذا المفهوم على « العمل الفنى » أيضا ، فأصبحوا يتحدثون عن صورة « العمل الفنى » ومادته ، أو مضمونه وشكله ، وكأن « العمل الفنى » هو مجرد « شيء » قد اتحد فيه « شكل » و « مضمون » !

وهنا يقدم لنا هيدجر مقارنة سريعة بين ( الموضوع النفعي ) و ( العمل الفني ) ، لكي يبين لنا كيف أن مفهوم « الصورة والمادة » إنما يصدق بصفة خاصة على « الموضوع النفعي » ، لا على « العمل الفني » . فالصورة ــ مثلا ــ بالنسبة إلى الإناء أو الكأس أو الفأس ( أو ما شاكل ذلك من موضوعات ) إنما هي التي تحدد تنظيم المادة التسي ستستخدم في صناعة « الموضوع النفعي » . ومعنى هذا أن الاستعمال المحدد الذي سيصنع من أجله هذا الموضوع أو ذاك إنما هو الذي يفرض على الصانع منذ البداية الطريقة التي سيتم على نحوها التحام الصورة بالمادة في هذا الموضوع. فليست « المنفعة » مفهوما دخيلا على « الأشياء المصنوعة » ، كؤوسا كانت أم أواني أم أحذية أم غير ذلك ، وإنما « المنفعة » باطنة منذ البداية في صمم عملية « صناعة » أمثال هذه الأشياء . وهذا هو السبب في أن ( الموضوع النفعي ) لا بد من أن يتخذ صورة ( نتاج صناعي » قد تم إنتاجه لتحقيق غاية من الغايات . وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن المادة والصورة ــ من حيث هما عاملان محددان للموجود ــ إنما تكمنان في باطن ماهية لا الشيء المصنوع ٤ . وما دام لا الموضوع النفعي » قد جُعِلَ للاستعمال ، فإن من الطبيعي أن تكون الغاية المرادة من استعماله هي الأصل في تنظيم مادته وتشكيلها على هذا النحو أو ذاك . وفي هذا يختلف « الموضوع الصناعي » عن « الموضوع الطبيعي » : فإن للأول منهما « صبغة نفعية » هي التي تتحكم في علاقة صورته بمادته ، في حين أن للثاني منهما « صبغة عفوية » تعبر عن ارتباط صورته بمادته ارتباطا تلقائيا صرفا . والواقع أن ﴿ الموضوع الصناعي ﴾ ــ في نظير هيدجر ـــ إنما يحتل مركزا وسطا بين

لا الشيء الطبيعي » من جهة ، و العمل الفني » من جهة أخرى ، فهو يشبه من جهة
 الشيء الطبيعي » ــــ الأنه يبدو أمامنا كحقيقة شيئية لها مظهر خارجي ، وهو يشبه من

جهة أخرى « العمل الفني » : لأنه نتاج صناعي قد حققته اليد البشرية . ولكن هناك فارقا كبيرا بين قطعة الجرانيت التي تحتل مكانها في الطبيعة باعتبارها شيئا صلبا كثيفا مكتفيا بذاته ، وذلك الفأس الذي يستخدمه الفلاح في حرث الأرض ، بوصفه أداة خاصة تحقق غرضا معينا . ومعظم « الأشياء ، التي تحيط بنا في حياتنا اليومية العادية إنما هي « موضّوعات صناعية » نستخدمها لتحقيق بعض الأغراض. فنحن محاطون من كل صوب بآلات وأدوات هي ما أصبحنا نسميه باسم ( الأشياء ) ، وإن كنا بإزاء « أشياء صناعية » لا تتمتع بأية تلقائية أو أي اكتفاء ذاتي ، كما هو الحال بالنسبة إلى « الأشياء الطبيعية » . وعلى حين أن « العمل الفني » يشبه « الموضوع الصناعي » من حيث إنه وليد الإنتاج البشرى ، نجد أن للعمل الفني من « الحضرة ، و « الاكتفاء الذاتي » ما يجعله أقرب إلى « الشيء الطبيعي » منه إلى « الموضوع الصناعي » . والظاهر أن الإنسان أميل إلى تصور جميع « الأشياء » على غرار « الموضوعـات الصناعية » ، بدليل أنه يطبق مفهوم « الصورة والمادة » على « الأعمال الفنية » و « الأشياء الطبيعية » على حد سواء . فليس بدعا أن نرى الكثير من علماء الجمال يتجاهلون ما في « العمل الفني » من « شيئية » طبيعية تلقائية ، لكي يجعلوا منه مجرد « موضوع صناعي » قد تم إنتاجه لتحقيق بعض الأغراض . ولكن المهم أن « الموضوعات الصناعية » هي أقرب « الأشياء » إلينا ، فضلا عن أنها تحتل مركزاً وسطا بين ﴿ الْأَشياء الطبيعية ﴾ و﴿ الأعمال الفنية ﴾ . فلا بأس إذن من أن نحاول فهم طبيعة « العمل الفني » ابتداء من فهمنا لطبيعة « الموضوع النفعي » ( أو الصناعي ) . وهنا يحاول هيدَجَر أن يكشف لنا عن طبيعة « النتاج الصناعي ، أو « الموضوع النفعي » ، فنراه يضرب لنا مثلا لذلك بزوج الأحذية الذي تضعه في قدمها أية فلاحة تعمل في الحقل. وليس من شك في أن الفلاحة التي تؤدى عملها في الحقل قلما تفكر في الحذاء الذي تلبسه ، فضلا عن أنها لا تكاد تنظر إليه أو تشعر به . وكل ما في الأمر أنها تستعمل الحذاء في سيرها ووقوفها ، دون أن يخطر على بالها أن تتأمله أو أن تلاحظه . ومعنى هذا أن كل ﴿ وجود ﴾ الحذاء إنما ينحصر في ﴿ فائدته ﴾ أو ﴿ استعماله ﴾ . وما دام الحذاء صالحا للاستعمال ، فإن ﴿ صلابته ﴾ تجعل منه ﴿ موضوعا نافعا ﴾ تستطيع الفلاحة أن تضعه في قدمها أثناء سيرها قوق الأرض. ولهذا فإننا نقول إن و فائدة ، النتاج الصناعي ليست سوى نتيجة ﴿ لصلابته ﴾ . وحينما يجيء ﴿ الاستعمال ﴾ فيستهلك ﴿ الموضوع النفعي ﴾ ، أو يقلل من ﴿ فائدته ﴾ ، أو ينتقص من ﴿ صلابته ﴾ ،

فإننا نقول عن هذا الموضوع إنه لم يعد «نافعا » وبالتالى فإنه لم يعد سوى « مجرد شيء » . والسبب فى ذلك أن كل « وجود » الموضوع النفعى إنما يتمثل \_ كا قلنا \_ فى « فائدته » ، محيث إن « أصل » هذا الموضوع لينحصر فى عملية « صناعته » ، أعنى فى العملية التى استطعنا بمقتضاها أن نفرض « صورة » معينة على « مادة » بعينها .

فإذا ما نظرنا الآن إلى أى « عمل فنى » ( وليكن مثلا لوحة المصور فان جوخ التى تمثل زوجا من الأحذية ) ألفينا أن هذا العمل لا يخرج عن كونه « نتاجا » أو « شيئا مصنوعا » . ولكن ، على حين أن « صناعة » الموضوع النفعى تختفي فيه ، ما دام كل وجوده إنما ينحصر في استعماله ، نجد أن « عملية إبداع » الموضوع الجمالي تظل ماثلة فيه ، وكأن كل « وجود » العمل الفنى إنما ينحصر في « حضوره » أو « وجوده الجمالي » ونحن نعرف كيف أنه كلما كان « الموضوع النفعى » سهل الاستعمال ، وغن نعرف كيف أنه كلما كان « الموضوع النفعى » سهل الاستعمال ، فلم ملاحظتنا له ، بدليل أننا نستخدم في حياتنا العادية الكثير من الأدوات ، دون أن نفكر فيها أو نتوقف عندها . وأما بالنسبة إلى « العمل الفنى » فإننا نتوقف عند « وجوده » باعتباره « موضوعا جماليا » ، أو « واقعة متحققة » ، وبالتالي فإننا نرى فيه « حضرة فنية » نتأملها لذاتها ، ونحكم عليها بغض النظر عن « فائدتها » أو « منفعتها » . ولئن كان كل من المثال والبناء يستخدم في إنتاجه الصخر أو الحجارة ، إلا أن الأول ولئن كان كل من المثال والبناء يستخدم في إنتاجه الصخر أو الحجارة ، إلا أن الأول ما تنطوى عليه من دلالات جمالية . وعلى العكس من ذلك ، نجد البناء يستخدم ما تنطوى عليه من دلالات جمالية . وعلى العكس من ذلك ، نجد البناء يستخدم الحجارة ، وكأنما هو يستهلكها ، لأنه لا يريد لها سوى أن تصبح عنصرا صلبا يندم في بناء منين ، دون أن يكون له وجوده المستقل .

وكذلك الحال بالنسبة إلى المصور ، فإنه يستعين بمجموعة من الألوان ، ولكنه لا يستهلك » هذه الأصباغ اللونية ، بل هو يريد أن يصل بها إلى أعلى درجة من درجات نصوعها . ولا يختلف حال الشاعر عن حال غيره من الفنانين : فإنه يستعين هو الآخر بالكلمات أو الألفاظ ، ولكنه لا يتكلم كأولئك الذين يتكلمون أو يكتبون في الحياة العادية المبتذلة ، فإن هؤلاء يستهلكون الألفاظ بالضرورة ، في حين أن الشاعر يستخدم « لفظ » لكى يخلق منه « قولا » ، أعنى أنه لا يستعين بالكلمات كمجرد أدوات ، بل هو يبرز كل ما في « الكلمة » من « عمق » و « كثافة » و « دلالة » . وإذن فإن « العمل الفنى » ليس مجرد « ناتج صناعى » نحكم عليه بالنظر إلى مدى تلاؤم صورته مع مادته ، وإنما هو حد تعبير هيدجر — « كائن متفتح يخفق تحت وقع وجوده باعتباره وإنما هو — على حد تعبير هيدجر — « كائن متفتح يخفق تحت وقع وجوده باعتباره وإنما هو — على حد تعبير هيدجر — « كائن متفتح يخفق تحت وقع وجوده باعتباره وإنما هو — على حد تعبير هيدجر — « كائن متفتح يخفق تحت وقع وجوده باعتباره وإنما هو — على حد تعبير هيدجر — « كائن متفتح يخفق تحت وقع وجوده باعتباره والم

عملا مبدعا ، .

ولنعد مرة أخرى إلى لوحة فان جوخ Van Gogh التى صور لنا فيها حذاء الفلاح ، لنرى ما الذى جعل من هذه اللوحة عملا فنيا يختلف عن أى إنتاج صناعى آخر ... إننا هنا بإزاء حذاء ضخم لا يحيط به شيء ، ولا يبدو خلفه أى طريق أو أية قطعة من الأرض . ولكننا مع ذلك لو أمعنا النظر إلى الجزء الداخلي من هذا الحذاء ، لاستطعنا أن نلمح آثار الإعياء مرسومة عليه . ولو أننا نظرنا إلى ثقل الحذاء وصلابته ، لأمكننا أن ندرك أنه حذاء فلاح يشق طريقه كل يوم عبر الحقول بخطى نشيطة أكيدة . وأما نعل الحذاء فإنه يحمل آثار التربة الدسمة الرطبة ، وكأنما هو يشير إلى ذلك الطريق الموحش الذى يضرب فيه الفلاح مساء كل يوم عند عودته إلى بيته .

ولا ريب أن المصور الذي رسم لنا هذا الخذاء لم يكن يريد من ورائه أن يضع بين أيدينا مجرد صورة لموضوع نفعي يستخدمه الفلاح في عمله ، بل هو قد أراد أن يعبر من خلال هذه الصورة عن نداء الأرض الصامت ، وقلق الفلاح في بحثه عن الطعام ، وسروره بالبقاء والانتصار على الحاجة ، وقشعريرته بإزاء الموت الذي يتهدد كل حي ... إلخ . وحسبنا أن نضع أنفسنا وجها لوجه بإزاء فان جوخ لكي نستمع إلى حديث هذا الموضوع المعين الذي اعتدنا في حياتنا العملية أن نستخدمه ، دون أن يخطر على بالنا يوما أنه يستطيع أن يحدثنا عن شيء آخر غير فائدته أو منفعته أو استعماله .

وهنا قد يقول معترض إننا نخلع على اللوحة صفات ليست فيها ، لأننا نسقط على العمل الفنى أحاسيسنا الخاصة ومشاعرنا الذاتية . ولكن هيدجر يرد على هذا الاعتراض بقوله إن لوحة فان جوخ ليست « عملا فنيا » إلا لأنها قد كشفت لنا على وجه التحديد عن « حقيقة » الحذاء الذى اعتدنا أن نستخدمه ، دون أن نقف على صميم « كينونته » . فليست لوحة فان جوخ سوى منفذ أو « فتحة » ( إن صح هذا التعبير ) نطل منها على « حقيقة » أمر ذلك الحذاء الذى يلبسه الفلاح! وحينا يقول هيدجر إن العمل الفنى هو بمثابة تفتح للوجود أو انكشاف للحقيقة ، فهو يعنى بذلك أن ما يسجله الموضوع الجمالي إنما هو أو لا وبالذات إشعاع الحقيقة عبر الموجود الذى يصوره الفنان . ومن هنا فإن هيدجر يتخلى عن قيمة « الجمال » التى اعتاد الفلاسفة نسبتها إلى « العمل الفنى » ، لكى ينسب إليه قيمة « الحقيقة » ، على نحو ما يدل عليها الأصل الاشتقاقي هذه الكلمة في اللغة اليونانية . و « الحقيقة » عند اليونان إنما هي تفتح الموجود حين يتكشف من حيث اللغة اليونانية . و « الحقيقة » عند اليونان إنما هي تفتح الموجود حين يتكشف من حيث هو كذلك .

ولكن ، هل يكون معنى هذا أن هيدجر يعود بنا من جديد إلى النظرية الجمالية القديمة التي كانت ترى في الفن مجرد محاكاة للواقع ، أو مجرد نقل عن الطبيعة ؟ .. هذا ما يرد عليه هيدجر بالنفى القاطع ، فإن « العمل الفنى » لم يكن في يوم من الأيام مجرد صورة طبق الأصل من الواقع . ولفن كان الكثيرون ما زالوا يظنون أن ماهية الحقيقة إنما تكمن في التطابق مع الوجود الخارجي ، إلا أن هيدجر لا يفهم « الحقيقة » بهذا المعنى حينا يقول إن مهمة الفن هي الكشف عن حقيقة الموجود . وإلا ، فهل نكون لوحة حذاء الفلاح » التي رسمها فان جوخ « عملا فنيا » لمجرد أن صاحبها قد نجح في محاكاة صورة حذاء من الأحذية التي يلبسها الفلاحون عادة في أقدامهم ؟ أو بعبارة أخرى هل تكون هذه اللوحة مجرد نقل عن الواقع وكأن كل ما استطاع المصور أن يفعله هو أنه مل نقول إن المصور لا ينقل موضوعا جزئيا بعينه ، بل هو يقدم لنا الماهية العامة للشيء ؟ أحال « الواقع » إلى « المنتظا ع الماهية العامة للشيء ؟ وماذا صح هذا الفرض الأخير ، فأين يجد الفنان تلك « الماهية العامة » التي يحرص على مطابقتها في عمله الفني ؟ وماذا عسى أن تكون \_ مثلا \_ تلك « الماهية » التي يتطابق معها المعبد اليونانى ؟ بل منذا الذي يستطيع أن يزعم أن بناء مثل هذا المعبد قد شبد على منال « المعبد » بصفة عامة ؟ ...

ولكن ، على الرغم من كل هذه الاعتراضات ، فإن هيدجر لا يرى حرجا فى أن يقول بأن من شأن العمل الفنى أن يزيج النقاب \_ على طريقته الخاصة \_ عن « حقيقة » وجود الموضوع . ومعنى هذا أنه لا بد لحقيقة الموجود (أو الموضوع) من أن تتجلى عبر العمل الفنى . وإنما تقاس عظمة الأعمال الفنية بقدرة الفنان على الاختفاء وراء عمله ، وكأنما هو مجرد مرحلة عابرة يجتازها العمل فى سبيله إلى التفتح أو الانكشاف . وهذا هو السبب فى أن العمل الفنى الهائل إنما يبدو أمامنا بصورة الحقيقة المتكاملة المكتفية بذاتها ، وكأنما هو عالم قامم بذاته ، مستغن عن كافة العلاقات . وينظر المرء إلى مثل هذا « العمل » فلا يلمح فيه سوى « حضرة فنية » تكشف بإشعاعها الخاص عن « حقيقة » إلما على المحظة \_ مطوية فى ظلام دامس . ولما كانت « حقيقة » إنما هى دائما « حقيقة » الوجود ، فإن « العمل الفنى » لا بد من أن يدنو بنا من « الوجود » .

وهنا يتوقف هيدجر عند تحليل مفهوم « الحقيقة » ، لكي يبين لنا أنه لا مناص للعمل الفني من أن يتخذ صورة « تفتح » أو « انكشاف » للوجود ، وكأن « الحقيقة » تظهر

من مكمنها على يد الفنان ، لكى تتجلى على صورة « حضرة فنية » . ولا قيام للعمل الفنى ، اللهم إلا إذا امتدت جذوره فى أعماق الطبيعة ، بحيث يبدو وكأنما هو ينبثق من الأرض . ولكن العمل الفنى لا بد فى الوقت نفسه من أن يظهر على صورة عالم يخلقه الفنان ، ويثبت دعائمه فوق الأرض . ويضرب هيدجر مثالا لذلك فيقول إن المعبد اليونانى يفتح أمامنا عالما بأكمله ، ولكنه فى الوقت نفسه يوطد دعائم هذا العالم فوق أرض بعينها تبدو لنا وكأنما هى تربته الأصلية . وحينما ينبثق « العمل الفنى » على صورة وعالم » يحاول السيطرة على « الأرض » من أجل إعادة تنظيم كل ما يحيط بها من علاقات ، فلا بد من أن ينشأ صراع بين ذلك « العالم » الذى يريد أن يتجلى ويتفتح ، وبين تلك « الأرض » التى تميل إلى الاختفاء والتستر . وربما كانت كل فاعلية « العمل الفنى » إنما تنحصر فى هذا الصراع الذى ينشب بين « العالم » و« الأرض » .

والواقع أنه لا بد للعالم من أن يواجه الأرض: فإن « العالم » يمثل التفتح والظهور ، والتجلى ، في حين أن « الأرض » تمثل الانطواء ، والاستخلاق ، والتستر! وحينها يحاول الفنان أن يستقدم « الأرض » إلى عالم التفتح والظهور والاستجلاء فإنه إنما يقوم بجهد شاق من أجل الانتصار على ما في « الأرض » من نزوع نحو التستر والكمون والانطواء . ولا تتحقق « وحدة » العمل الفني إلا من خلال هذا الصراع الحاد الذي ينشب بين « الأرض » و « العالم » . ومعني هذا أن « العمل الفني » لا يصل إلى مرحلة التوازن التي يبدو فيها مستقرا هادئا « قارا في ذاته » ( على حد تعبير فلاسفة الإسلام ) ، اللهم إلا بعد أن يكون قد اجتاز مرحلة الصراع الحاد بين « الأرض » و « العالم » . ولما كان من شأن « العمل الفني » \_ كما سبق لنا القول \_ أن يستقدم « الحقيقة » إلى عالم النور ، فإنه لا بد للإنتاج الجمالي من أن يجيء حاملا لآثار هذا الصراع الدامي بين الظاهر والخفي ، أو بين المتفتح والمستغلق ، أو بين المتجلي والمتستر . وهكذا يعود هيدجر فيقرر مرة أخرى أن كل مهمة « العمل الفني » إنما تنحصر في تحقيق عملية « تفتح الموجود » ، مرة أخرى أن كل مهمة « العمل الفني » إنما تنحصر في تحقيق عملية « تفتح الموجود » ، عيث تنبثق « الحقيقة » أمام عيوننا وكأنما هي النور الذي يبدد ظلمات الأرض . وليس بحيث تنبثق « الحقيقة » أمام عيوننا وكأنما هي النور الذي يبدد ظلمات الأرض . وليس بكل معنى الكلمة ، أو حينا تتبدى بكل بهائها ونصاغتها .

وأحيراً يقف هيدجر وقفة طويلة عند صلة الفن بالحقيقة ، لكى يخلص من كل هذه الدراسة المدققة العميقة إلى القول بأن « كل فن إنما هو في جوهره ضرب من الشعر » وهيدجر هنا إنما يفهم « الشعر » بمعنى واسع ، لأنه يرتد إلى الأصل الاشتقاقي للكلمة

اليونانية ، فيفهم ( الشعر ) بمعنى ( الإنشاء ) أو ( الإبداع ) أو ( الخلق ) . وحينها يقرر هيدجرأن سائر الفنون من معمار وتصوير وموسيقي ونحت إنما ترتدإلي الشعر ، فإنه لا يعني بذلك أن لفن القول ضربا من الصدارة على فنون التجسم أو التلوين أو التنغم ، بل هو يعني بذلك أن كل فن من الفنون لا بد من أن ينطوي على « عملية إبداعية » يحاول فيها الفنان أن يجعل من « الظاهر » تعبيراً عن « الباطن » ، وكأن « المظاهر » نفسها قد أصبحت « حقائق » ! فالفنان يحقق عملا خارجيا تتجلى فيه ـــ لأول مرة ــ حقيقة متخفية استطاع هو بقدرته الإبداعية أن يستقدمها إلى عالم النور !... حقا إن الإبداع الفني لا يخرج عن كونه صورة من صور استخدامنا للأرض ، ولكن الفنان لا يستعين بالأرض إلا لكي يثبت دعامم ذلك « العالم » الذي يريد أن يوطد أركانه . فالفنان لا « يخلق » تلك « الحقيقة » التي ينتزعها من مكمنها ، لكي يظهرها لنا بكل وضوح في عالمه الفني الخاص ، وإنما كل ما هنالك أنه يستقـدم « الحقيقة » من طوايا « الأرض » ، لكي يذيعها على الناس في صورة « عمل فني » هو بمثابة و عالم إنساني » قائم بذاته . ولعل هذا ما عبر عنه المصور الألماني ألبرت دورر Albert Duere ) حينها قال: « إن الفن ـ في الحقيقة ـ كامن في الطبيعة ، وكل من يستطيع إنتزاعه منها لا بد من أن يصبح قديراً على الاحتفاظ به » . وليس « الانتزاع » الذي يتحدث عنه هذا المصور سوى عملية استخراج للحقيقة من مكامنها ، حتى تأخذ مكانها تحت الشمس على صورة « عمل متحقق » ينطق بقدرة الإنسان على استقدام « الأرض » إلى عالمه الخاص!

و « الشعر » أيضا جوهر الفنون ، لأن الشعر « لغة » ، واللغة هي أداة الإنسان لتحقيق « العلانية » : وإظهار المستخفي ، أو هي تجلى الموجود البشرى في العالم الخارجي . وإذا كان « وجود » الصخرة أو النبات أو الحيوان لا يعرف « تفتحا » على حد تعبير هيدجر ــ فذلك لأن كل هذه الموجودات لا تملك « لغة » تتخذ منها سبيلا إلى التجلى أو الانتشار . وما دامت « اللغة » هي المظهر الأكبر لخروج الإنسان إلى عالم العلانية ، ورفضه لكل امتزاج بالوجود المختلط المتخفي ، فليس ما يمنعنا من أن نقول إن كل فن هو في جوهره صورة من صور « اللغة » . وحسبنا أن ننظر إلى فنون كل شعب من الشعوب لكي نقرأ لغة هذا الشعب في التعبير عن العالم ، والأرض ، والصراع الحاد القائم بينهما ، وشتى مظاهر تفتح الوجود . و كما أن للغة طابعا تاريخيا ، فإن للفن

أيضا صبغته التاريخية التي تجعل منه مظهراً ليقظة شعب ما من الشعوب في سعيه نحو اكتساب حقيقته ، وتأكيد عالمه الخاص . ومن هنا فإن سائر الفنون التاريخية التي نلتقي بها لدى شتى الشعوب إنما هي مجرد محاولات قام بها البشر في بيئات مختلفات من أجل إظهار المستخفى في باطن أرضهم ، وإعلانه على صورة عالم خاص يكون ناطقا بلسانهم . وهذا هو السبب في أن الفن قد تجلى ــ في كل زمان ومكان ــ على صورة محاولة مضنية من أجل تأسيس عالم خاص يكون بمثابة مظهر لتفتح الوجود أو ظهور الحقيقة ...

... تلك خلاصة سريعة لأهم المعالم البارزة في فلسفة هيدجر في الفن . ونحن لا ننكر أننا قد اضطررنا \_ في بعض الأحيان \_ إلى الاجتزاء بإلخطوط العريضة لهذه الفلسفة ، دون الدخول في التفاصيل الجزئية التي قد تبدو فيها طرافة هيدجر أو أصالته، ولكننا قد حاولنا \_ على كل حال \_ أن نقدم للقارئ صورة أمينة لهذه الفلسفة الجمالية التي لا تخلو من صعوبة . ولا بد من أن يكون القارئ قد لا حظ معنا أنه لا سبيل إلى فهم هذه الفلسفة في استقلال عن مذهب هيدجر العام . فإن فهم الفيلسوف الألماني الكبير لماهية الفن قد ارتبط بنظرية خاصة في « الحقيقة » . ولكن ربما كان من بعض أفضال هيدجر على التفكير الجمالي أنه قد حرره من تلك التأملات العقيمة التي كانت تدور حول « عبقرية » الفنان ، و« الإلهام » ، وما إلى ذلك من مواضيع تقليدية أنصرف إليها في العادة كل اهتمام الباحثين في الفن . وقد اصطنع هيدجر في دراسته للعمل الفني منهجاً جديدا هو ما اصطلحنا على تسميته باسم « منهج الظواهر » ( أو المنهج الفنومنولوچي ) ، فاتخذ من « العمل الفني » ظاهرة معاشة حاول أن يصفها لنا وصفاً علميا دقيقا . ومهما كان من أمر المآخذ العديدة التي وجهها بعض مؤرخي الفلسفة إلى هذا المنهج : فإن من المؤكد أن هيدجر حين اصطنع هذا المنهج إنما كان مسايرا في نزعته هذه للاتجاهات الحديثة في علم الجمال ، ألا وهي الاتجاهات التي تركز كل اهتمامها في ﴿ العمل الفني ﴾ و حده .

# الفن شكلٌ ورَمْزٌ

كاستيرر

### الفصل الحادى عشر

### فلسفة الفن عند كاسيرر

إذا كنا قد تحدثنا عن فلسفة هيدجر في الفن ، فربما كان من واجبنا أيضاً أن نعرض بالبحث لفلسفة زميل آخر له يشترك معه في الانتساب إلى الأصل الألماني ، وإن كان الأول منهما قد اشتهر في موطنه الأصلى ، بينا عرف الثاني منهما على صعيد الفكر العالمي على أثر هجرته من ألمانيا ، وانتقاله إلى أمريكا . وعلى حين أن هيدجر لم يضع كتاباً مستقلا في الفن ، وإن كان قد اهتم بدراسة الشعر في أكثر من كتاب ، نجد أن كاسيرر قد وجه جانباً غير قليل من اهتمامه إلى دراسة الفن ، فتعرض للفلسفة الجمالية في كتابه المشهور : « فلسفة الأشكال الرمزية » ، وفي كتاب آخر له باللغة الإنجليزية ظهر عام (١) Essay on Man) .

وقد ولد إرنست كاسير بدينة برسلاو بألمانيا في ٢٨ يوليه سنة ١٨٧٤ ، ولم يكن في حياته الدراسية تلميذاً نابها ، ولكنه واصل مع ذلك دراساته العليا ، فكان أن التحق بجامعة برلين في الثامنة عشرة من عمره ، بقصد دراسة القانون ، تنفيذاً لرغبة والده . ولكنه لم يلبث أن انصرف عن دراسة القانون ، واتجه إلى دراسة الفلسفة والأدب ، كا راح يحرص على تزويد نفسه بالكثير من المعارف في الفن والتاريخ . وسرعان ما ارتحل كاسير إلى جامعتي ليبزج وهايدلبرج باحثاً عن أساتذة ممتازين في الفلسفة والفن ، إلى أن سمع بقيام جركة فلسفية هائلة في جامعة برلين على يد أستاذين كبيرين هما هرمان كوهين Cohen و چورج زمل Simmel فلم يلبث أن عاد إلى هذه الجامعة للاستاع إلى عاضرات هذين الأستاذين . واستطاع كاسير الحصول على درجة الدكتوراه من حامعة ماربورج برسالة ممتازة ناقش فيها نظرية المعرفة عند ديكارت ، ثم عاد بعد ذلك جامعة ماربورج برسالة عمتازة ناقش فيها نظرية المعرفة عند ديكارت ، ثم عاد بعد ذلك

<sup>(</sup>۱) انظر التلخيص القيم الذي كتبه الدكتور أحمد حمدى محمود لهذا الكتاب بمجلة « تراث الإنسانية ، المجلد الثالث ، العدد ٥ ، مايو سنة ١٩٦٥ ، ص ٣٧٧ ــ ٣٩٤ .

سن الثانية والثلاثين مجلداً ضخما في ﴿ مشكلة المعرفة ﴾ سنة ١٩٠٦ ، لم يلبث أن أتبعه بالجزء الثاني منه في عام ١٩٠٨ وبعد ذلك بأربع سنوات أصدر كاسيرر كتاباً فلسفيا آخر كان بمثابة إرهاص بمذهبه الفلسفي العام ، ألا وهو كتاب « الجوهر والوظيفة » . ثم وقعت الحرب العالمية الأولى ، فاتجه تفكير كاسيرر إلى مشكلات الحرب والسلم والحرية والنسياسة ، وكانت ثمرة تأملاته هي كتاب ( الحرية والشكل ؛ الذي تعرض فيه لدراسة تفكير كل من لسنج وشيلر وكانت وجيته وغيرهم من أنصار الحرية في الفكر الألماني . وعكف كاسيرر بعد انتهاء الحرب العالمية الأولى على النظر في الصور أو الأشكال الرمزية للفكر البشرى ؛ بما فيها اللغة والأسطورة والطقوس الدينية والفنون ، فأحرج للفكر المعاصر مجلدات ثلاثة ضخمة ظهرت في الفترة ما بين عام ١٩٢٣ وعام ١٩٢٩ . وهذه المجلدات الثلاثة التي أطلق عليها كاسيرر اسم « فلسفة الأشكال الرمزية ، هي التي عملت على وضع اسمه جنبا إلى جنب مع أسماء كل من برجسون ، وكروتشه ، وديوى ، وسانتايانا ، ووايتهد ، وهيدجر ، وغيرهم من أقطاب الفلسفة في القرن العشرين . ولما تولى هتلر زمام الحكم في ألمانيا ، آثر كاسيرر مغادرة بلاده ، وقبل منصب الأستادية بإحدى جامعات السويد حيت بقى هناك ست سنوات نشر خلالها كتابه « الحتمية واللاحتمية في علم الفيزياء الحديث كما كتب كتاباً آخر عن ديكارت وصلته بالملكة كريستينا . ولما نشبت الحرب العالمية الثانية ، آثر كاسيرر الهجرة إلى الولايات المتحدة ، فاستقل آخر باخرة سمح لها الألمان بالسفر إلى أمريكا ، ملبيا دعوة جامعة يبل Yale ، وقضى هناك حيناً من الزمن، ثم انتقل إلى جامعة كولومبيا، وكانت وفاته في ١٣ أبريل سنة ١٩٤٥ أثناء قيامه بالتدريس بنيويورك . وقد كان الجزء الرابع من كتابه ﴿ مشكلة المعرفة » تحت الترجمة ، حين توفي كاسيرر ، مخلفا وراءه الكثير من المخطوطات القيمة . ومن بين الكتب التي نشرت له بعد وفاته كتاب ( أسطورة الدولة » : The Myth of the State الذي كان قد كتبه بالإنجليزية ، أسوة بما فعلمه في كتاب السابـق ( مقـال عن الإنسان ٥. وقد ترجم إلى الإنجليزية بعدوفاته كتابه الضخم في ﴿ الْأَشْكَالَ الرَّمْزِيةِ ٢٠، وصدرت أجزاؤه الثلاثة في السنوات ١٩٥٣ و١٩٥٥ و١٩٥٧ على التعاقب ، كما ترجمت له سوزان لانجر كتاباً آخر بعنوان « اللغة والأسطورة » … إلخ .'

ولا سبيل إلى فهم فلسفة كاسيرر فى الفن إلا بالوقوف على نظرته الفلسفية العامة ، فإن الفن عنده لا يخرج عن كونه مظهراً من مظاهر الحضارة البشرية ، بما فيها الأسطورة ، والدين ، واللغة ، والتاريخ ، والعلم ... إلخ . وليس الإنسان في نظر كاسيرر

بحرد « حيوان ناطق » ، بل هو أولا وبالذات « حيوان رامز » أو « حيوان صانع للرموز » . وليست الرموز البشرية بجرد بجموعة من الدلالات أو العلامات التي تشير إلى بعض المعاني أو الأفكار أو التصورات ، بل هي شبكة معقدة من الأشكال أو الصور التي تعبر عن مشاعر الإنسان وأهوائه وانفعالاته و آماله ومعتقداته ... إلخ . وتبعا لذلك فإن كاسيرر يرى أن « فطرة الإنسان أوسع من دائرة العقل الخالص » ، وأن مكانة الفن في مضمار الحضارة البشرية إنما ترجع إلى كونه لغة من اللغات الرمزية العديدة التي حاول الإنسان اصطناعها في فهمه للعالم ...

والحق أن التفسيرات العديدة التي قدمها لنا الفلاسفة قديماً وحديثاً للظاهرة الفنية قد تذبذبت دائماً بين قطب الذاتية وقطب الموضوعية ، ولكن بيت القصيد في رأى كاسيرر ألا يحاول الفيلسوف إغفال أحد هذين القطبين لحساب الآخر ، أو الاقتصار على إبراز الواحد منهما دون الآخر . ولا يرى كاسيرر مانعاً من استعراض بعض النظريات التقليدية في الفن ، فنراه يناقش نظرية المحاكاة ، ونظرية التعبير ، ومذاهب الشكليين ، وآراء القائلين بالتوحيد بين الفن واللعب ، وتفسير أنصار التَخليل النفسي للنشاط الفني ، وغير ذلك من النظريات القديمة والحديثة في تأويل الظاهرة الفنية . وليس في وسعنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نتعقب مناقشات كاسير ر الطويلة لكل هذه النظريات ، وإنما حسبنا أن نشير إلى حرصه البالغ على فهم النشاط الفني في مظهره التكاملي بوصفه نشاطا حضاريا لا يقتصر على نسخ الواقع أو محاكاة الطبيعة ، بل يقوم أصلا على تمثيل الواقع في صورة مركزة . والواقع أن نقطة البدء في فلسفة كاسيرر الجمالية إنما هي رفضه للنظرية التقليدية التي كانت تعد الفن صورة طبق الأصل من الواقع الخارجي، ولكن كاسيرر يلاحظ أن أشد المتحمسين لهذه النظرية قد وجدوا أنفسهم مضطرين إلى التسليم بأن العمل الفني لا يمكن أن يكون مجرد تكرار آلي للواقع ، أو مجرد نسخة أخرى من الحقيقة الخارجية . هذا إلى أن « ذاتية » الفنان التي تلعب دوراً كبيراً في إنتاجه الفني ، قد تحول بينه وبين الخضوع للطبيعة خضوعاً أعمى . وإذا كانت الطبيعة نفسها ليست معصومة من الخطأ ، بدليلَ أنها لا تحقق أغراضها في جميع الحالات ، فربما كان من واجب الفن أن يأخذ بيد الطبيعة ، بحيث يعمد ( عند اللزوم ) إلى تصحيحها أو تكملتها أو سد ما فيها من تغرات. ومن هنا فقد ظهر بين أنصار مذهب « المحاكاة » فلاسفة يدعون إلى انتقاء المظاهر الجميلة من الوجود الطبيعي ، بدلا من الاقتصار على تقليد الطبيعة بجمالها وقبحها ، دون أدنى تمييز . وفات هؤلاء أن كل تعديل بدخله

الفنان على الطبيعة لن يكون \_ وفقاً لمنطق هذه النظرية \_ سوى ضرب من اخبانة : إذ كيف يعدل الفنان من نموذجه دون أن يشوهه أو يسىء إليه ؟ أو كيف يتجاوز الفنان واقع الأشياء ، دون أن يتعدى قوانين الحقيقة ؟ ومن جهة أخرى ، كيف يمكن أن نجعل من بعض الفنون \_ مثل فن الشعر الغنائي \_ مجرد تكرار للواقع أو نقل عن الطبيعة ؟ أفلا يجدر بنا إذن أن نرفض تلك النظرية الكلاسيكية التي تحيل النشاط الفني كله إلى عملية وصف للطبيعة أو تقليد للعالم التجريبي ؟(١) .

وهنا نجد أنفسنا إزاء نظرية جديدة في الفن ، عمل على الدفاع عنها فلاسفة وأدباء عديدون مثل روسو وجوته وغيرهما ، وأصحاب هذه النظرية يقررون أن مهمة الفن لا تنحصر في تقليد الجمال الطبيعي ، أو محاكاة الأشكال الواقعية ، بل هي تتمثل على وجه الخصوص في خلق بعض الأشكال ، أو إبداع مجموعة من النماذج الأصيلة ، بحيث يتجلى في العمل الفني طابع شخصي يجيء مميزاً له عن كل ما عداه . وقد دافع عن هذه النظرية بصفة خاصة الشاعر الألماني الكبير جوته Goethe فقال إن النشاط الفني نشاط تشكيلي إبداعي ، وبالتالي فإن دور الفنان لا ينحصر في خلق الجمال ، بل هو يتمثل في إبداع وحدات متاسكة ذات طابع خاص ، أو خلق صور متسقة تحمل شخصية متكاملة . صحيح أن من شأن الفن بالضرورة أن يجيء معبراً عن انفعالات أو عواطف ، ولكن الطابع التشكيلي للفن \_ في نظر جوته \_ أهم بكثير من طابعه التعبيري . والحق أن الفنان الذي قال عنه جوته إنه « نصف \_ إله » إنما هو إنسان قد تحرر من الهم والخوف ، فهو يسعى جاهداً في سبيل ممارسة قدرته الإبداعية ، ومن ثم فإنه يلتمس فيما حوله مادة غفلا يستطيع أن يشيع فيها من روحه !

وعلى حين أن جوته كان يؤكد دور « المادة » في عملية النشاط الفني ، خصوصاً وأنه قد جعل من الفن عملية تشكيلية ، نجد أن الفيلسوف الإيطالي كروتشه وأتباعه يغضون من قيمة هذا العنصر المادى ، إن لم نقل بأنهم يغفلونه تماما ، لكى يقتصروا على القول بأن الفن تعبير ، دون الاهتمام بطريقة هذا النعبير ، ولا بالوسائط المستخدمة في تحة قد

والواقع أن الأمر الوحيد الهام ــ في نظر كروتشه ــ إنما هو « حدس » الفنان ، لا الجهد الذي يقوم به في سبيل تجسيم هذا الحدس في مادة خاصة . وإذا كان للمادة أدنى

قيمة في نظره ، فذلك باعتبارها واسطة تكنيكية ، لا باعتبارها أداة جمالية . ولا شك أن نزعة كروتشه المثالية هي التي أملت عليه ... فيما يقول كاسيرر ... الاقتصار على إبراز الطابع الروحي الخالص للعمل الفني . ومن هنا فقد جعل كروتشه من الطاقة الروحية بأسرها مجرد قوة تستنفد في تشكيل الحدس وحده . وبمجرد ما تتحقق هذه العملية ، يكون الإبداع الفني ... في رأى كروتشه ... قد وصل إلى تمامه : وأما كل ما يجيء بعد ذلك ، فهو لا يخرج عن كونه مجرد تنفيذ خارجي لا صلة له بماهية العمل الفني نفسه ، بل هو أداة ضرورية لتوصيل الحدس إلى الآخرين ، فهو خارج بطبيعته عن صميم الإنتاج الفني الأصلى . وفات كروتشه أن الألوان ، والخطوط ، والإيقاعات ، والكلمات ، بالنسبة إلى المصور العظيم ، والموسيقار الكبير ، والشاعر الحقيقي ، ولمست مجرد جزء من أجزاء جهازه التكنيكي فحسب ، وإنما هي أيضا مراحل ضرورية ليست مجرد جزء من أجزاء جهازه التكنيكي فحسب ، وإنما هي أيضا مراحل ضرورية داخلة في صميم عملية الإنتاج الفني نفسها .

ولا تصدق هذه الحقيقة على الفنون التمثيلية فقط ، بل هي تصدق أيضاً على الفنون التعبيرية . وآية ذلك أن « الانفعال » في الشعر الغنائي نفسه لا يمثل السمة الأساسية أو الطابع الرئيسي لهذا الفن . حقا إن الشعراء الغنائيين إنما هم أولئك الذين يعبرون عن أعمق المشاعر الإنسانية ، كما أن الفنان الذي لا يتمتع بأية عاطفة جياشة أو إحساس قوى لن يكون في وسعه أن يقدم لنا إلا عملا فنيا تافها ضحلا ضئيل الشأن ، ولكن هذه الحقيقة التي لا مراء فيها ليست مبررا كافياً للقول بأن كل مهمة الشاعر الغنائي \_ أو الفنان بصفة عامة هي الإفصاح عن مشاعره أو التعبير عن عواطفه. ولهذا يرفض كاسيرر عبارة الفيلسوف الإنجليزي ، كولنجوود :Collingwood التي يقول فيها إن كل مهمة الفنان هي العمل على التعبير عن عاطفته ، كما يأبي التسلم معه بأن كل عبارة ينطق بها الإنسان، أو كل حركة يقوم بها، إنما هي في حد ذاتها عمل فني. وحجة كاسيرر في هذا الرفض أن الإنتاج الفني يستلزم بالضرورة عملية بنائية أو تركيبيه ، فليس في استطاعتنا أن ندخل في عداد الأعمال الفنية شتى الاستجابات الغريزية واللاإرادية التي يقوم بها الإنسان ، لأن أمثال هذه الأرجاع لا تنطوى على أية تلقائية حقيقية . ولا شك أن عنصر « الغائية » ــ أو الرغبة في الوصول إلى بعض الأهداف ــ عنصر ضروري في كل تعبير فني . فليس في استطاعتنا أن نعد أفعالا تخلو تماما من كل طابع غائي أفعالا جمالية ، وكأن كل نشاط بشرى هو في حد ذاته إبداع فني ! والحق أن الإبداع الفني ليس مجرد « تعبير » ، بل هو أيضا « تمثيل » و « تأويل » . وحتى لو نظرنا إلى الشاعر الغنائي ،

فإننا لن نجد أنفسنا بإزاء إنسان عاطفي يقتصر على التعبير عن أهوائه وانفعالاته ، بل سنجد أنفسنا بإزاء فنان مبدع يعمل على تشكيل أحاسيسه وتنظيم عواطفه وتركيب عمله الفني . وفارق كبير بين الفنان والرجل العاطفي الصرف : فإن الفنان مستغرق في تأمل الصور وإبداع الأشكال ، في حين أن الرجل العاطفي مستغرق في لذته الخاصة ، منهمك في الاستمتاع بعواطفه الذاتية ، وكأنما هو يستمرئ حياته الوجدانية بما فيها من غبطة وسرور، أو حزن وأسى. ولهذا يقرر كاسيرر أن الطابع الذاتي لا يبدو أوضح في الشعر الغنائي منه في أي شكل آخر من أشكال الفن. ومهما كان من تلك العواطف التي يعبر عنها الشاعر ، فإن القصيدة الغنائية \_ كأى عمل فني آخر \_ لا بد من أن تجيء منطوية على عملية « تجسيم » أو « تحقيق موضوعي » . ولعل هذا ما فطن إليه الشاعر الفرنسي الكبير ما لازميه حينها قال: ﴿ إِن الشعر لا يصنع من أفكار ، بل من ألفاظ ﴾ ! أجل ، فإن الشعر ــ غنائيا كان أم دراميا ــ إنما يقوم على مجموعة من الصور ، والأصوات ، والإيقاعات ، بشرط أن يتكون من هذه العناصر جميعاً كل موحد لا يقبل التجزئة . وهنا يقرب كاسيرر الفن من سائر الأشكال الرمزية الأخرى ، فيقرر أنه ليس مجرد نسخ لحقيقة جاهزة معدة من ذي قبل ، بل هو واحد من تلك السبل العديدة المؤدية إلى تكوين نظرة موضوعية إلى الأشياء وإلى الحياة البشرية . ولكننا لا نكتشف الطبيعة \_ عبر الفن \_ على نحو ما يراها العالم ، أو على نحو ما تتصورها لغة العلم ، فإن الجهد العلمي يقتضي تصنيف إدراكاتنا الحسية وإدراجها تحت بعض المعاني العامة أو القواعد الكلية من أجل إعطائها معني موضوعياً ، في حين أن الجهد الفني لا يتطلب مثل هذا التصنيف ، ولا يبغي التوصل في خاتمة المطاف إلى ضرب من التبسيط . ومع ذلك فإن ه العمل الفني » يتضمن ــ بوجه ما من الوجوه ــ فعلا من أفعال « التكثيف » و﴿ التركيز ﴾ . ولكن ، على حين أن كلا من اللغة والعلم إنما يهدف إلى اختزال الواقع أو اختصاره ، نجد أن الفن إنما يهدف إلى تقوية الواقع وزيادة شدته . وبينها يقوم كل من العلم واللغة على عملية أساسية واحدة هي عملية « التجريد » نجد أن الفن في جوهره عملية « تجسم » أو « تحقيق عيني » مستمر . وإذا كان من شأن العالم أن يبحث عن السمات الجوهرية للشيء ، حتى يفسر شتى خصائصه الجزئية بإرجاعها إلى تلك السمات ، فإن الفنان \_ على العكس من ذلك \_ لا يسلم بمثل هذا النوع من التبسيط التصوري أو التعميم الاستنباطي . والواقع أن الفن لا يبحث في كيفيات الأشياء أو أسبابها ، بل هو يرمي إلى تزويدنا بضرب من العيان أو الحدس الذي يكشف لنا عن

أشكال تلك الأشياء . ولكن مثل هذا الحدس لا ينطوى على أى تكرار للواقع ، فضلا عن أنه لا يعيد إلى إدراكنا شيئاً كان موجوداً لدينا من ذى قبل ، وإنما هو في صميمه كشف حقيقي أصيل . وكل ما هنالك أن العالم مكتشف لوقائع الطبيعة وقوانينها ، في حين أن الفنان مكتشف لأشكالها وصورها . وقد فطن إلى هذه الحقيقة كبار الفنانين في كل زمان ومكان ، فكان الفن في نظرهم مجرد طريقة لتعليمنا كيف ندرك العالم المرئي . ولعل هذا ما عناه ليوناردو دافنشي حينها قال إن المصور والمثال هما المعلمان العظيمان اللذان يكشفان لنا عن ملكوت العالم المرئي . والحق أن إدراك الأشكال الخالصة للأشياء ليس منحة طبيعية أو هبة فطرية ، بل هو درس نتلقاه على أيدى كبار الفنانين . وأبسط دليل على ذلك أننا ربما نكون قد التقينا بموضوع ما في تجربتنا الحسية العادية آلاف المرات ، دون أن نكون قد رأينا « شكله » أو « صورته » . ومن هنا فإننا قد نقع في حيرة كبرى لو طلب إلينا أن نصف خصائص هذا الموضوع ، أو أن نحدد تأثيراته ، أو أن نصف شكله المرئي الخالص . والفن إنما هو الذي يجيء فيسد هذه الثغرة : لأننا هنا إنما فيا في عالم الأشكال الخالصة أو الصور النقية ، لا في عالم التحليل التجريسي غيا في عالم الأشكال الخالصة أو الصور النقية ، لا في عالم التحليل التجريسي للموضوعات الحسية ، أو الدراسة الموضوعية للآثار الحسية (١) .

والحق أن العلم إنما يعنى التجريد ، والتجريد لا بد من أن يؤدى إلى الحد من ثراء الواقع ، أو العمل على إجدابه . ومن هنا فإن أشكال الأشياء \_ على نحو ما تصفها لنا المفاهيم العلمية \_ سرعان ما تستحيل إلى صيغ مبسطة ، وكأن فى وسع الصيغة العلمية الواحدة \_ كقانون نيوتن مثلا \_ أن تفسر لنا كل بناء العالم المادى ، أو كأن من شأن التجريدات العلمية أن تستوعب الحقيقة الخارجية بأسرها ! ولكننا بمجرد ما ندنو من عالم الفن ، فإن مثل هذه النظرة التبسيطية سرعان ما تبدو ضرباً من الوهم . وذلك لأن للأشياء من المظاهر ما لا حصر له ، فضلا عن أن ظواهر العالم تتغير باستمرار من لحظة إلى أخرى ، حتى لقد يكون من العبث أن نحاول فهم الأشياء بالالتجاء إلى بعض الصيغ العامة المبسطة . وإذا كان هرقليطس قد قال قدياً إننا نرى الشمس جديدة كل يوم ، فربما كان هذا القول صحيحا ، ولكن لا بالنسبة إلى شمس العالم ، بل بالنسبة إلى شمس الفنان ! وحينا نقول عن مصورين إنهما يرسمان « نفس » المنظر ، فإننا نصف حبرتنا الجمالية وصفا بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المزعوم بين المنظرين إنما وصفا بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المزعوم بين المنظرين إنما هو وصفا بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المزعوم بين المنظرين إنما هو وصفا بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المزعوم بين المنظرين إنما هو المهداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المزعوم بين المنظرين إنما هو المها بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المرحد به بين المنظرين إنما هو المها بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المرحد به بين المنظرين إنما المها بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المها بي بالمها بي المنابع بي المنطر بي المنابع بي بي المنابع بي المنابع بي بي المنطر بي المنابع بي المنابع بي بي المنابع بي المنابع بي بي الم

ــ من وجهة نظر الفن ــ مجرد وهم . فليس في استطاعتنا أن نتجدت عن ﴿ شيء ﴾ واحد بعينه ، حتى حينا يكون المصوران بإزاء « موضوع » واحد بعينه . والسبب في ذلك أن المصور لا ينسخ موضوعاً تجريبياً بعينه ، أو هو لا ينقل شيئا محسوسا بكل تفاصيله وجزئياته ، وإنما هو يقدم لنا عن « الموضوع » ( سواء أكان جبلا أم نهراً أم غديراً أم غير ذلك من مناظر الطبيعة ) صورة فردية ، جزئيَّة ، وقتية . ومعنى هذا أن المصور ينقل إلينا على القماش إحساسه بـ « جو » الأشياء ، وتعبيره الخاص عن تلاعب الأضواء والظلال ، معتمداً في ذلك على إدراكه الحسي ، وخياله ، وشتى قواه الذهنية . ولا شك أن إدراكنا الجمالي أخصب ، وأعقد ، وأشد تنوعاً ، من إدراكنا الحسى العادى : فإننا نقتصر في تجربتنا العادية على إدراك السمات الثابتة المشتركة للموضوعات ، في حين أننا نحاول في خبرتنا الجمالية الوقوف على الخصائص النوعية للأشياء ، والفروق الدقيقة المميزة لها . ولهذا يقرر كاسيرر أنَّ الخبرة الجمالية مشحونة بالإمكانيات اللامتناهية التي تظل غير متحققة في مجال التجربة الحسية العادية. وأما في العمل الفني ، فإن هذه الإمكانيات تستحيل إلى وقائع : إذ تخرج إلى عالم النور وتنخذ لنفسها أشكالا محددة . وربما كان من بعض مزايا الفن ، إن لم نقل من أعمق آثاره ، أنه يكشف لنا عن بعض تلك الجوانب الخفية من الواقع ، فيرينا من الأشياء ما لا عهد لنا به في التجربة الحسية العادية.

وقد نجد أنفسنا مدفوعين في بعض الأحيان إلى القول بأن الفن وليد المزاج الشخصى ، أو أن العمل الفنى \_ على حد تعبير إميل زولا \_ إنما هو ركن من أركان الطبيعة قد نظر إليه من خلال مزاج خاص ، ولكن الواقع أن « المعادلة الشخصية » ليست هي كل شيء في العمل الفنى . والحق أننا حينا نستغرق في إدراك أي عمل فنى عظيم ، فإننا لا نشعر بأدني فاصل بين العالمين : الذاتي والموضوعي . والسبب في ذلك أننا عند ثلد لا نحيا في عالم الأشياء المادية التي اعتدنا أن نراها في تجربتنا المألوفة ، كما أننا في الوقت نفسه لا نحيا في عالم فردي محض ، بل نحن نمتد إلى ما وراء هذين العالمين ، لكي نحيا في ملكوت الأشكال التجسيمية ، والموسيقية ، والشعرية ، وهي تلك الأشكال التي في ملكوت الأشكال التجسيمية ، والموسيقية ، والشعرية ، وهي تلك الأشكال التي سوى في ملكوت الأشكال التجسيمية ، أو نتيجة عرضية لجهد شخصي بحت ، لما كان في بجرد نمرة عابرة لنشاط فردي محض ، أو نتيجة عرضية لجهد شخصي بحت ، لما كان في إمكانه أن يحظى بأدني قبول عام ، أو أن يلقي أي أصداء لدى الآخرين ، ولكن الحقيقة أن خيال الفنان لا يخترع أشكال الأشياء ( بطريقة تعسفية صرفة ) بل هو يكشف لنا عنها أن خيال الفنان لا يخترع أشكال الأشياء ( بطريقة تعسفية صرفة ) بل هو يكشف لنا عنها

في صورها الحقيقية ، حتى يتسنى لنا أن نراها و نتعرف عليها . حقا إن الفنان يتخير جانباً ما من جوانب الواقع ، ولكن عملية « التخير » هى في الوقت نفسه عملية « تحقيق موضوعى » Objectifecation . وحينها نعمد إلى اتخاذ وجهة نظر الفنان ، أو حينها نتخذ من « منظوره » منظوراً لنا ، فإننا لا بد من أن نجد أنفسنا مضطرين إلى رؤية العالم من خلال عيانه الخاص . وعندئذ قد يخيل إلينا أننا لم نر العالم قط من قبل في هذا الضوء لخاص . ولكننا مع ذلك نشعر شعوراً أكيداً بأن هذا الضوء ليس مجرد ومضة سريعة خاطفة ، بل هو قد أصبح بفضل العمل الفنى نفسه بوراً ثابتاً قابلا للاستمرار . وما دام الواقع قد انكشف لنا في هذا العمل الفنى على ذلك النحو الخاص ، فلم يعد في وسعنا سوى أن نستمر في رؤيته بتلك الطريقة المعينة ، أو في ضوء ذلك الشكل وسعنا سوى أن نستمر في رؤيته بتلك الطريقة المعينة ، أو في ضوء ذلك الشكل الخاص (١) .

وهنا يقرر كاسيرر أنه لا موضع لاستبقاء تلك التفرقة التقليدية بين الفنون التمثيلية والفنون التعبيرية ، بحجة أن الأولى منها موضوعية ، في حين أن الثانية ذاتية . وحجة كاسيرر في هذا الصدد أن أعمال بعض كبار الشعراء الغنائيين من أمثال جوته ، و هلدرلن ، وشلى ، وورد سوورث ، وغيرهم ، ليست مجرد قطع مبعثرة غير متاسكة من حياة هؤلاء الشعراء ، بل هي أشكال رمزية تكشف عن وحدة عميقة واستمرار حي ، فهي تضع بين أيدينا صوراً خصبة لواقع الوجود البشري . وعلى حين أن المصورين والنحاتين يكشفون لنا عن « أشكال الأشياء الخارجية » ، نجد أن الشعراء ورجال الدراما يكشفون لنا عن « أشكال حياتنا الباطنية » . والحق أن الشاعر الدرامي إنما يكشف لنا \_ من خلال بعض الشخصيات والمواقف \_ عن نظرته الخاصة إلى الحياة البشرية ككل، في عظمتها وضعفها، في جلالها وتفاهتها، في روعتها وعبثها ... إلخ: وليس من شأن الفن ــ كما قال جوته ــ أن ينافس الطبيعة في سعتها وعمقها ، بل حسبه أن يتوقف عند ظاهر الوقائع الطبيعية ، لكي يستخرج منها عمقا خاصاً يكون هو سر قوته . فالفن يبلور اللحظات العليا من تلك المظاهر السطحية ، وذلك عن طريق استخلاصه لما فيها من اطراد ، وانسجام ، وتناسق ، و كال ، وجمال ، وتناسب محكم . وليس من شك في أن « تثبيت » هذه اللحظات العليا من الظواهر لا يعني محاكاة الأشياء الطبيعية ، كما أنه لا يعني في الوقت نفسه الاقتصار على تسجيل بعض الإحساسات

الخاصة . وتبعاً لذلك فإن الفن تأويل جديد للواقع ، ولكنه تأويل يقوم على « الحدوس » لا على « التصورات » ، وهو يتم عبر بعض الأشكال الحسية ، لا من خلال وساطة الفكر .

وقد درج الكثير من الفلاسفة ــ منذ أيام أفلاطون حتى عهد تولستوى ــ على اتهام الفن باستثارة الانفعالات ، وتهييج العواطف ، وإشاعة ضرب من الاضطراب في نظام حياتنا الأخلاقية ؛ فكان أفلاطون مثلا يقول إن خيالنا الشعرى مرتع حصيب لنمو الشهوة والغضب والرغبة والألم في نفوسنا ، بينما كان تولستوي يري في الفن مصدراً للعدوي ، ويعتبر النشاط الفني مجرد انتقال لهذه العدوي الوجدانية من نفس الفنان إلى نفوس الناس . ولم يقتصر تولستوي على إغفال عنصر هام من عناصر النشاط الفني ، ألا وهو عنصر « الشكل » بل هو قد تناسي أيضاً أن عنصر « الانفعال » المتمثل في العمل الفني لا بد من أن يكتسب على يد الفنان دلالة جديدة وطابعاً مختلفاً . وآية ذلك أن الشاعر حين يصوغ انفعاله ، فإنه يقدم لنا « صورة » لهذا الانفعال تختلف في كثير أو قليل عن الانفعال نفسه . وليس معنى هذا أن « الانفعال » المعبر عنه يفقد شيئاً من قوته بسبب استحالته إلى ٥ صورة فنية ٥ وإنما كل ما هنالك أنه يصبح شفافاً ، بعد أن كان أشبه ما يكون بقوة مظلمة أو حقيقة معتمة هيهات لنا أن ننفذ إلى أعماقها . وتبعا لذلك فإن الشاعر الذي يصور لنا بعض الانفعالات ، لا ينقل إلينا عدوى تلك الانفعالات ، بل هو يسمح لنا بالنفاذ إلى أعماق الطبيعة البشرية من خلال تلك العواطف التي يجسمها أمامنا في شخصياته الدرامية . ولهذا فإننا لا نجد أنفسنا في الدراما تحت سيطرة بعض الانفعالات ، أو تحت رحمة بعض العواطف ، بل نحن نشعر بأننا نسيطر على مشاعرنا ، ونهيمن على حياتنا الوجدانية . وإذا كان من شأن الفن الدرامي أن يكشف لنا عن بعد جديد من أبعاد الحياة البشرية ، فذلك لأن هذا الفن يزيد من إحساسنا بعمق الحياة ، وعظمة الإنسان، وخطورة الحرية، وجدية المصير البشري، وشقاء الضمير الإنساني، مما قد تبدو لنا معه حياتنا العادية تافهة ، جَدْباء ، ضئيلة الشأن! وكأن الشاعر الدرامي حين يعبر عن بعض العواطف البشرية ، أو حين يصور لنا بعض المواقف الإنسانية ، إنما يسلط أضواء الوعي على الإمكانيات العديدة الراقدة في قلب الحياة ، أو هو يستجمع تلك المعاني الشاردة في متاهات الوجود ، لكي يفتح أمامنا السبيل لفهم أشكال حياتنا الباطنية . وإذن فإن مقياس الامتياز الفني ــ في رأى كاسيرر ــ ليس هو درجة العدوي انتي يثيرها العمل الفني ، بل مدى ما ينطوي عليه من قدرة على توضيح أحاسيسنا ،

وتعميق عواطفنا ، وتقوية شعورنا بالحياة .

ولا يرى كاسيرر مانعاً من العودة إلى نظرية أرسطو الكلاسيكية في « النطهير » (أو الكاثر سيس: Catharsis) من أجل إظهار نا على دلالتها الحقيقية في صمم خبرتنا الجمالية . والواقع أن « التطهير » لا يعني تغير الطابع أو الكيفية المميزة للانفعالات نفسها، بل هو يعنى تغير النفس البشرية ذاتها فالشعر الدرامي يساعدالنفس على اتخاذموقف جديدمن انفعالاتها ، إذ لا تعود النفس تحس بأي اضطراب أو أي انزعاج بسبب معاناتها لانفعال الخوف أو الشفقة مثلا ، بل تشعر بأنها قد أصبحت في حالة سكينة وسلام بسبب هيمنتها على تلك الانفعالات ، ومعنى هذا أننا بمجرد ما نخطو الخطوة الأولى نحو عتبة الفين، فإننا نخلف وراء ظهورنا ضغط أهوائنا، وقهر إنفعالاتنا، وسيطرة عواطفنا. وليس الشاعر الدرامي عبداً لأهوائه بل هو سيد لها ، ومن ثم فإن في استطاعته نقل هذه السيادة (أو السيطرة) إلى نفوس النظارة . ونحن حين نتحدث عن الحرية الجمالية فإننا لا نعني بها حالة رواقية سلبية تنعدم فيها سائر الانفعالات ، بل نحن نعني بها حالة إيجابية فعالة تتم فيها السيطرة على تلك الانفعالات . ومعنى هذا أننا حين نكون بإزاء أي عمل فني، فإننا لا نحيا عندئذ في الواقع المباشر للأشياء، بل نحن نحيا في عالم من الأشكال الحسية الخالصة . ومن هنا فإن من شأن مشاعرنا وعواطفنا أن تخضع لضرب من التحويل الجذري \_إن من حيث الماهية أو من حيث الطابع \_ بمجرد ما تنتقل إلى هذا العالم الفنتي . وهكذا تفقد انفعالاتنا كل ثقلها المادي ، وتتحرر كل مشاعرنا من شتى أحمالها الجسمية ، فنشعر بحياتنا الوجدانية خالصة نقية ، خالية تماماً من كل حمل أو ثقل. ولكن من الملاحظ ــ مع ذلك ــ أن هدوء العمل الفني ليس مجرد هدوء سكوني ( أو استاتيكي) ، بل هو هدوء حركي (أو ديناميكي) . والفن ــ بهذا المعنى ــ إنما يوقفنا على حركات النفس البشرية بكل عمقها وتنوعها . ونحن لا نستشعر في الفن ، مجرد كيفية وجدانية جزئية بسيطة ، بل نحن نستشعر عملية ديناميكية معقدة هي عملية الحياة نفسها . بما فيها من تذبذب مستمر بين الأقطاب المتعارضة : أعنى بين الغبطة والأسي ، بين الأمل والخوف ، بين النشوة واليأس . ولا شك أننا حينها نخلع على انفعالاتنا َو أهوائنا شكلا جماليا فإننا عندئذ إنما نحيلها إلى حالة حرة فعالة . وإذن فإن قوة الانفعال نفسها لا بد من أن تستحيل على يد الفنان إلى مجرد « قوة تشكيلية ، Formative .

والواقع أن العملية الفنية \_ مثلها في ذلك كمثل عملية الكلام سواء بسواء \_ إنما هي « عملية جدلية » تقوم على ضرب من الحوار ، فلا بد من أن يقوم بين المبدع

والمتذوق تواصل حقيقى . وليس أمعن في الخطأ ... فيما يقول كاسيرر ... من أن ننسب إلى المتأمل دوراً سلبياً محضاً ، في حين أن فهم أي عمل فني يقتضى بالضرورة ... إلى حد ما ... العمل على تكرار ، أو إعادة تركيب ، تلك العملية الإبداعية التي كانت الأصل في ظهور هذا العمل الفني . ونحن نعرف كيف أن من طبيعة العملية الإبداعية أن تحيل « الانفعالات » نفسها إلى « أفعال » . ولو كان علينا أن نعاني في الحياة الواقعية كل تلك الانفعالات العنيفة التي نعيشها في رواية أوديب لسوفو كليس ، أو في رواية الملك لير لشكسبير ، لما كان في وسعنا أن نتحمل أمثال تلك الصدمات الهائلة والأزمات النفسية العنيفة . ولكن الفن يجيء فيحيل تلك المآسي والفظائع إلى أداة فعالة لتحقيق ضرب من « التحرر الذاتي » ، فيوفر لنا ... على هذا النحو ... حرية باطنية هيهات لنا أن نحصلها بطريقة أخرى .

وهكذا نرى أن كاسيرر يرفض مسايرة أولئك الباحثين الذين كانوا يحاولون تفسير العمل الفنى بأكمله عن طريق عنصر « الانفعال » وحده ، أو عامل « التعبير » بمفرده ، والحق أن الفن لا يرمى إلى التعبير عن حالة وجدانية خاصة ، أو مشاعر جزئية محدودة ، بل هو يريد أن ينقل إلينا تلك العملية الديناميكية التي تجرى على قدم وساق في صميم حياتنا الباطنية ، ومن ثم فإنه لا يصور لنا بعض الانفعالات emotions ، بل يصور لنا بعض « الحركات » motions وسواء أكان المرء بإزاء مأساة أم بإزاء ملهاة ، فإنه لا بد من أن يجد نفسه في كلتا الحالتين بصدد خبرة كلية موحدة تعبر عن الوجود البشرى بأسره ، ابتداء من أدنى انفعالاته حتى أرقاها . ولولا تلك الرؤية التعاطفية التي ينطوى عليها كل فن ( بما في ذلك الفن الهزلي نفسه ) ، لما كان في وسعنا أن نستجيب ينطوى عليها كل فن ( بما في ذلك الفن الهزلي نفسه ) ، لما كان في وسعنا أن نستجيب له ، أو أن نتعاطف معه ، ولما كان في إمكانه هو أن يحقق لنا ضرباً من التطهير أو التحرر الذاتي ، كا يظهر لنا بوضوح في « الملهاة » حيث يجيء الضحك فيكون بمثابة أداة للتحرر .

ثم يعرض كاسيرر بعد ذلك لدراسة معنى الجمال فى الطبيعة ومعناه فى الفن ، فيقول إن الجمال ليس مجرد خاصية مباشرة باطنة فى الأشياء ، بل هو يتضمن بالضرورة إحالة إلى الذهن البشرى الذى يدركه ، كما لاحظ معظم المشتغلين بالدراسات الجمالية . ولكن كاسيرر لا يقتصر على القول مع هيوم بأن الجمال لا يوجد إلا فى العقل الذى يتأمله ، وإنما هو يقرر أن وجود الجمال لا يتحصر فى مجرد « قابليته للإدراك » والواقع أن إدراك الجمال بمثل نشاطاً

إيجابيا يقوم به الذهن البشرى ، مستخدماً ما لديه من قوى إدراكية . وليست هذه العملية مجرد عملية ذاتية خالصة ، بل هى على العكس من ذلك ـ شرط من شروط إدراكنا الحدسى للعالم الموضوعى . وليست عين الفنان عيناً سلبية تقتصر على التقبل المحض لبعض التأثيرات الخارجية ، أو تنحصر كل مهمتها في تسجيل بعض انطباعات الأشياء ، وإنما هي عين إيجابية بناءة تستطيع عن طريق بعض الأفعال التركيبية اكتشاف ما في الأشياء الطبيعية من جمال . وإذن فإن الإحساس بالجمال إنما هو ضرب من الحساسية المرهفة للحياة الديناميكية الشائعة في الأشكال ؛ ولا سبيل إلى إدراك تلك الحياة » اللهم إلا بفعل عملية ديناميكية مقابلة تتحقق في صميم نفوسنا .

وقد نجد أنفسنا مدفوعين في بعض الأحيان نحو إقامة تفرقة حاسمة بين « الجمال الطبيعي ، و ﴿ الجمال الفني ، ، حتى نميز جمال الأشياء عن جمال الأشكال ؛ وكاسيرر لا يرى مانعاً من الأخذ بمثل هذه التفرقة ، ولكن على شرط ألا نقول مع كروتشه إن الطبيعة خرساء ، إلى أن يجيء الإنسان فيفك عقدة لِسانها ! وربما كان الأدني إلى الصواب \_ فيما يقول كاسيرر \_ أن نفرق بين الجمال العضوى والجمال الفني ، على أساس الاعتراف بأن في الطبيعة الكثير من ضروب الجمال التي لا تملك أية صيغة فنية أو أي طابع « استطيقي » . وحسبنا أن نتطلع إلى الجمال العضوى الماثل في أي مشهد ما من المشاهد ، لكي نتحقق من أنه لا يشبه في شيء ذلك الجمال الفني الذي نستشعره حينما نكون بإزاء بعض أعمال فنية كبري صور لنا فيها بعض عظماء المصورين مناظر طبيعية أو مشاهد واقعية . وقد يقوم المرء أحيانا بنزهة قصيرة في وسط الحقول ، فيستمتع برقة الجو ، ونضارة المروج ، وتنوع المشاهد ، ونصاعة الألوان الطبيعية ، وسحر الشذي العطري المنبعث من الأزهار ، ولكنه بمجرد ما يحاول تأمل هذا المنظر الطبيعي بعيني الفنان ، فإنه سرعان ما يستشعر تغيراً مفاجئاً في كل إطاره الذهني : إذ يشرع عندئذ في تكوين صورة لهذا المنظر ، فلا يلبث أن يجد نفسه قد انتقل من عالم الأشياء الحية إلى « عالم الأشكال الحية » ، وعندئذ لا يعود يحيا في الواقع المباشر للأشياء ، بل يجد نفسه قد أصبح يعيش في إيقاع الأشكال المكانية ، وفي انسجام الألوان وتباينها ، وفي توازن الأضواء مع الظلال . وليست التجربة الجمالية سوى هذا الاستغراق في المظهر الديناميكي للأشكال .

وإذا كان كثير من أصحاب المدارس الجمالية قد ربطوا النشاط الفني بمظهر واحد من مظاهر النشاط البشرى ، ألا وهو الخيال الفني ، فإن كاسيرر حريص كل الحرص على وضع الخيلة في مكانها الصحيج بين غيرها من وظائف الحياة النفسية الداخلة في صمم النشاط الفني . وهو يذكرنا \_ في هذا الصدد \_ بأن دعاة النزعة الكلاسيكية ( وغيرهم من أصحاب النظريات الكلاسيكية الحديثة ) كانوا ينادون بتحديد دور النشاط الخيالي في العمل الفني ، مؤكدين أنه لا بد لخيال الشاعر ( مثلا ) من أن يظل محكوماً بالعقل ، مقيدا بقوانين المعقول والممكن والمحتمل ... إلخ . والحق أنه مهما كان من أهمية الخيلة في عملية الإبداع الفني ، فإن من المؤكد \_ في رأى كاسيرر \_ أن الفنان في حاجة دائمة إلى صنعة ( أو تكنيك ) من أجل العمل على تحقيق أخيلته وتجسيم صوره . فليس يكفي أن يستشعر المرء في أعماق نفسه بعض المعاني الدفينة ، أو أن يتصور في حياله بعض المواقف الوجدانية الأصيلة ، وإنما لا بد له أيضاً من إحالة كل تلك « الصور الذهنية ، إلى « وقائع خارجية » . ولا شك أن عملية ، تخريج » externalization أمثال هذه الصور أو الأخيلة أو المشاعر إنما هي المهمة الكبري التي تقع على عاتق الفنان . وليس المقصود بهذه العملية مجرد « التجسيم ، المرنَّى أو الملموس في بعض الوسائط الحسية أو المادية الجزئية كالصلصال أو البرونز أو الرخام ، بل المقصود أيضاً هو التجسم في أشكال محسوسة ، كالإيقاعات ، والنماذج اللونية ، والخطوط ، والرسومات ، والأشكال التجسيمية . ولا غرو ، فإن ما يستأثر بانتباهنا في العمل الفني إنما هو « بناء » تلك الأشكال ، وتوازنها ، ونظامها ... إلخ . ونحن نعوف كيف أن لكل فن ــ في مجاله الخاص ــ أسلوبه النوعي ، أو لغته الإصطلاحية ، التي لا يمكن أن يشاركه فيها أي فن آخر . صحيح أننا قد نستطيع أن نعبر عن القصيدة بالرسم ، كما أننا قد نستطيع أن نترجم الشعر الغنائي إلى لغة الموسيقي ، ولكن من المؤكد أن لغة الفن الواحد لا تقبل الترجمة إلى لغة أي فن آخر . ولعل هذا ما حدا ببعض الباحثين إلى القول بأن مشكلات الفن الحقيقية إنما هي مشكلات الصورة ( أو الشكل ) form الناشئة من طبيعة البناء الهندسي لكل فن من الفنون . والواقع أن مضمون القصيدة لا يمكن أن ينفصل عن شكلها: فإن القصيدة لا تكون عملا فنيا بأفكارها ومعانيها وأخيلتها فحسب ، بل بوزنها ، ولحنها ، وإيقاعها أيضا . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى أي فن آخر من الفنون: فإن العناصر الشكلية في أي عمل فني ليست مجرد عناصر خارجية أو وسائط تكنيكية لإحداث حدس معين ، بل هي جزء لا يتجزأ من صميم العيان الفني

وإن كاسيرر ليتوقف طويلا عند النظرية الرومانتيكية في ١ الخيال الشعرى ، فنراه

يفيض في الحديث عن صلة الشعر بالفلسفة ، وعلاقة الخيال بالواقع ، وارتباط الجمال باللامتناهي ... إلى آخر تلك القضايا الرومانتيكية المعروفة في فهم الفن ، وتحديد طابعه ، وسبرغور إمكانياته . و هو يعقب على هذه القضايا بقوله إنها قد وَ لَّدَتْ رد فعل مضاد عمل أصحابه على تخليص الفن من كل طابع ميتافيزيقي ، فكان أن عادوا من جديد إلى نظرية تقليد الطبيعة أو محاكاة الواقع. وليس من شك في أن الواقعيين حينها أنكروا على الفن كل حق في تجاوز الواقع أو التعالى على الطبيعة ، فإنهم قد أغفلوا بذلك الطابع الأساسي للفن ، ألا وهو طابعه الرمزى . ولكنَّ « رمزية » الفن ـــ في نظر كاسيرر ــ ليست رمزية « متعالية » بل هي رمزية « باطنة » immanent وليس الموضوع الحقيقي للفن هو ﴿ مِطلق ﴾ هيجل ، أو ﴿ اللامتناهي ﴾ الميتافيزيقي الذي نادي به شلنج ، بل هو تلك العناصر البنائية الأساسية لتجربتنا الحسية نفسها ، بما فيها من خطوط ، ورسوم ، وأشكال هندسية ، وصور موسيقية .. إلخ . وليس في الأشكال الفنية أي سر محجب : فإن هذه الأشكال مرئية ، مسموعة ، ملموسة ، ولم يجانب جوته الصواب حينها قال إن الفن لا يزعم لنفسه القدرة على الكشف عن الأعماق الميتافيزيقية للأشياء ، بل هو يقتصر غلى التمسك بالسطح الخارجي للظواهر الطبيعية . ومع ذلك ، فإن هذا ( السطح الخارجي ) ليس حقيقة مباشرة معطاة لنا في صميم تجربتنا العادية ، بل نحن في حاجة إلى الكشف عنه في أعمال كبار الفنانين حتى ندركه و نقف على حقيقته . وقد يكون في وسعنا أن نمضي إلى حد أبعدَ من ذلك فنقول إنه لما كان في استطاعة اللغة البشرية أن تعبر عن كل شيء ، ابتداء من أدنى الأشياء حتى أرقاها ، فإن في استطاعة الفن أيضاً أن يستوعب مجال الخبرة البشرية بأكملها ، وأن يمتد إلى شتى دوائر التجربة الإنسانية على اختلاف أنواعها . فليسَ ثمة شيء في العالم المادي أو في العالم الروحي ، بل ليس هناك موضوع طبيعي أو فعل بشرى تحتم علينا طبيعته أن نستبعده من دائرة الفن ، أو تضطرنا ماهيته الخاصة إلى إقصائه من دائرة الخبرة الجمالية ، ما دام شيء لا يمكن أن يقف في وجه العملية الإبداعية ، أو لا يمكن أن يتأبي على الجهد التشكيلي للفن . ولا بد للباحث في علم الجمال من مناقشة النظريات السيكولوچية في الفن ، فلم

ولا بد للباحث في علم الجمال من مناقشة النظريات السيكولوچية في الفن ، فلم يكن بدعاً أن نجد كاسيرر يهتم بالتعرض للمذاهب التي توحد بين الفن واللذة ، أو بين الفن والله الفن والتأمل . . إلخ . وربما كانت السمة الغالبة على هذه النظريات فيما يقول كاسيرر \_ أنها لا تحرص على تقديم نظرية عامة في الجمال بقدر ما تحرص على وصف الخبرة الجمالية أو تحليل ظاهرة إدراكنا للجمال . ولما كان من الملاحظ أن

العمل الفني يحقق لنا ضرباً من الإشباع ، أو يسبب لنا نوعاً من اللَّذة ، فلم يكن من الغرابة في شيء أن يتجه أنظار الكثير من الباحثين نحو التوحيد بين الفن واللذة . وليس من شك في أن و اللذة ﴾ واقعة مباشرة من وقائع الشعور ، ولكننا حينها نتخذ منها مبدأ سَيَكُولُوچِيا ، فإن معناها سرعان ما يستحيل إلى معنى غامض مبهم ، خصوصاً وأن هناك من اللذات ما لا حصر له ، فضلا عن أن مسببات اللذة عديدة ليس ما يجمع بيها . ولا نرانًا في حاجة إلى ترديد الاعتراضات التقليدية التي طالمًا وجهها الفلاسفة إلى مذهب اللذة ، وإنما حسبنا أن نقول إن الذين يوحدون بين الفن واللذة في حاجة إلى تحديد نوع ( اللذة ) التي تقترن عادة بالنشاط الفني ( إبداعياً كان أم تذوقياً ) ، حتى يكون في الإمكان فهم تلك المتعة الخاصة التي اصطلحنا على تسميتها باسم ( المتعة الفنية ، ولعل هذا ما حاول سانتايانا القيام به حيبًا عمد إلى تعريف الجمال بقوله: إنه ه اللذة منظوراً إليها باعتبارها خاصية تميز الأشياء » ، أو هو ﴿ اللَّذَة حين تتحقق تحققاً موضوعياً ».. ولكن هذا القول ــ في رأى كاسيرر ــ لا يخلو من « مصادرة على المطلوب ٢٠ : لأنه كيف يتسنى للذة ٓ وهي أشد حالاتنا النفسية ذاتية \_ أن تصبح « موضوعية » ؟ ثم كيف جاز لسانتايانا أن يقول إن الفن إنما هو استجابة للحاجة إلى التسلية ؟ لو كانت هذه حقا هي غاية الفن ، لما كان هناك موجب لتحمل كل هذا العناء في سبيل تحقيق بعض الأعمال الفنية: فإن من يعرف الجهد الذي بذله ما يكل آنجيلو في بناء كاتدرائية القديس بطرس ، أو دانتي في كتابه « الكوميديا الإلهية » ، أو ملتون في كتابه ( الفردوس المفقود ) يعلم تمام العلم أن كل الفنانين لم يكونوا يقصدون إلى اللهو أو التسلية أو الترفيه عن الناس! وحتى لو سلمنا بأن في الفن ضرباً من ﴿ الاستمتاع ﴾ ، فإن الاستمتاع هنا استمتاع بالأشكال ، لا بالأشياء . ولا شك أن الفارق كبير بين الابتهاج بالصور أو الأشكال، والابتهاج بالأشياء أو الانظباعات الحسية. هذا إلى أننا لا نقتصر على تقبل الأشكال الفنية أو الوقوع تحت تأثيرها ، وإنما نحن في حاجة دائما إلى إنتاجها أو استحداثها حتى نحس بجمالها . وربما كانت الوصمة الرئيسية إلتي تعيب معظم النظريات السيكولوچية في تفسير الفن باللذة أنها قد عجزت تماما عن فهم دور « الإبداع الجمالي » في صميم العملية الفنية . والحق أننا نعاني في الحياة الجمالية تحولاً جدريا ، فنشعر بأن تُمة تغيراً حاسماً قد تحقق في صميم نفوسنا . وآية ذلك أن « اللذة » التي نستشعرها في نشاطنا الجمالي لا تظل مجرد انفعال أو تأثر وجداني محض ، بل تستحيل هي نفسها إلى ﴿ وظيفة ﴾ أو ﴿ عملية ﴾ . ولا غرو ، فإن عين الفنان ليست

بحرد عين منفعلة تستجيب لبعض التأثيرات الحسية، بل هي قلما تقتصر على هذه المهمة السلبية التي تنحصر في تسجيل الانطباعات الخارجية الواردة من الأشياء، أو التأليف بينها بأساليب جديدة لا تخلو من تعسف. ومن هنا فإن المصور العظيم، أو الموسيقار الكبير، ليس هو ذلك الرجل الذي يملك حساسية مرهفة للألوان أو للأنغام، بل هو ذلك الإنسان الذي يملك القدرة على استخراج حياة ديناميكية للأشكال من صميم المواد السكونية (أو الاستاتيكية) الموجودة بين يديه. وعن هذا السبيل وحده، قد يتسنى للمتعة (أو اللذة) التي نجدها في الفن أن تتحقق تحققاً موضوعياً. ولا شك أن هذا « التحقق الموضوعي » لا بد من أن يتخذ بالضرورة طابع « العملية البنائية ». وكا أن العالم المادي \_ عالم الأشياء الثابتة والكيفيات المستمرة \_ ليس بحرد حزمة من المعطيات الحسية، فإن العالم الفني أيضاً ليس مجرد حزمة من المشاعر والانفعالات. وكا أن الأول منهما يتوقف على أفعال التجريد النظري والتحقق الموضوعي \_ من خلال المفاهيم الكلية والبنايات العلمية \_ فإن الثاني منهما يتوقف أيضاً على « أفعال تشكيلية » من نوع آخر ، ألا وهي أفعال « التأمل الجمالي » .

وثمة نظريات سيكولوجية أخرى قد ربطت الفن بالحلم ، بدلا من أن تربطه باللذة . والظاهر أن هذه النظريات قد تولدت كرد فعل ضد المذاهب العقلية التي كانت تخضع العمل الفني لبعض القواعد المنطقية ، وكأن الموضوع الجمالي هو مجرد مشكلة رياضية ! ولا ريب أن رفض أصحاب هذه النظريات للنزعة العقلية في تفسير الفن كان رفضاً صائباً : فإن قراءة كتاب في العروض أو في أصول الشعر لا تكفي مطلقاً لتعليمنا كيف نكتب قصيدة جيدة ! ولكن دعاة هذا الاتجاه لم يلبثوا أن استنتجوا من هذه المقدمات الصائبة نتيجة سريعة لا تخلو من خطأ ، إذ راحوا يقولون إنه هيات لنا أن نفهم الفني ، اللهم إلا إذا عمدنا إلى الغوص في أعماق الحياة اللا شعورية للموجود البشرى ! وتبعاً لذلك فقد قرر بعضهم أن الفنان لا يخرج عن كونه مجرد شخص مصاب بالجولان النومي Somnambulist ، وهو مضطر إلى المضي في طريقه دون أدني تدخل من جانب إرادته أو نشاطه الشعوري أو آليات الضبط الموجودة لديه . ولو أنته أيقظنا الفنان ، لقضينا على ما لديه من مقدرة فنية . ولعل هذا ما عناه شليجل Schlegel حينا كتب يقول : « إن نقطة البداية في كل شعر إنما هي إلغاء قانون العقل وشتي المناهج العقلية ، من أجل الاستغراق في فوضي الأخيلة والأوهام الأخاذة ، والاستسلام لذلك العماء الأصلي Original Chaos الأصلية البشرية » . ومعني هذا أن الفن إنما هو ه حلم الأصلية الشرية » . ومعني هذا أن الفن إنما هو ه حلم الأصلي Original Chaos الأصلية البشرية » . ومعني هذا أن الفن إنما هو ه حلم الأصلية المنات الفراء المنات الفراء المنات المنات الفراء المنات الفراء المنات الفراء المنات المنات المنات الفراء المنات الم

يقظة » نستسلم له عن رضاً وطواعية . وهذا التصور الرومانتيكي للفن قد أثر على بعض المذاهب الميتافيزيقية في الجمال ، وفي مقدمتها مذهب برجسون Bergson .

والواقع أن برجسون حينها قدم لنا نظرية جمالية ــ فيما يقول كاسيرر ــ فإنه لم يكن يقصد من ورائها سوى تقديم دليل آخر على صحة مبادئه المتافيزيقية العامة . وآية ذلك أن « العمل الفني » ــ في نظر برجسون ــ إنما هو الدليل القاطع على قيام ثنائية حاسمة ( لا سبيل إلى تصفيتها ) بين « الحدس » و « العقل » . وما نسميه باسم الحقيقة العقلية أو العلمية إنما هو في الواقع أمر سطحي قد تواضعنا عليه . وأما الفن فإنه الوسيلة الناجعة ا للهروب من هذا العالم الضبق الضحل القائم على بعض المواضعات . فالفن إنما يرتد بنا إلى المصادر الأصلية أو الينابيع الحقيقية للوجود، والقدرة الإبداعية الماثلة في الأعمال الفنية إنما هي مجرد مجلي من مجالي ذلك التطور الإبداعي الذي تنطوي عليه الحياة نفسها . ومثل هذا التصور الإبداعي للفن قد يبدو لنا \_ لأول وهلة \_ فلسفة جمالية ديناميكية تجعل من « الجمال » طاقة حيوية فعالة في صميم الوجود . ولكن الحدس البرجسوني ــ فيما يقول كاسيرر ـــ لا يمثل مع ذلك أي مبدأ إيجابي فعال ، لأنه لا يتصف بأية تلقائية ، بل هو مجرد أسلوب من أساليب السلبية أو التقبل المحض. وحسبنا أن نعود إلى الأوصاف التي قدمها برجسون لهذا الحدس الجمالي لكي نتحقق من أنه مجرد ٥ قابلية سلبية ٥، لا تنطوى على أية صورة إيجابية فعالة . وهنا يستشهد كاسيرر بالكثير من نصوص بر جسون الواردة في كتابه « رسالة في معطيات الشعور المباشرة » ، لكي يبين لنا أن موضوع الفن عند برجسون ، إن لم نقل هدفه النهائي ، إنما هو تخدير قوى المقاومة الماثلة في شخصيتنا ، حتى نصبح في حالة تقبل محض ، فنستطيع عندئذ إدراك الفكرة التي يريد الفنان أن يوحي بها إلينا ، ويكون في وسعنا بالتالي التعاطف مع الحالة الوجدانية التي أراد التعبير عنها . وليس الإحساس بالجمال في نظر برجسون إحساساً نوعيا خاصا ، بل هو طابع عام يمكن أن تتسم به أية حالة من حالاتنا الوجدانية ، ولكن على شرط أن يكون مصدرها هو الإيحاء ، لا العلية أو السببية . ولعل هذا هو السبب في أن برجسون يشبه حالة الإدراك الجمالي بحالة ( التنويم المغناطيسي ، Hypnosis وكأن من شأن العمـل الفني أن يهدهد حواسنا ، ويخدر مشاعرنا ، لكي يجعلنا نتقبل إيحاء الفنان ، ونستجيب لتعبيراته . وفات برجسون ــ فيما يقول كاسيرر ــ أن الجمال ليس من « التنويم المغناطيسي » في شيء ، لأن في إمكان المنوم أن يفرض على أي إنسان أداء بعض الأفعال ، أو أن يضطره إلى الإحساس ببعض المشاعر ، في حين أنه ليس من الممكن فرض

الإحساس بالجمال على نفوسنا بأى وجه من الوجود ، لأنه هيهات للمرء أن يستشعر الجمال ، اللهم إلا إذا تآزر مع الفنان نفسه . وليس يكفى لتذوق العمل الفنى أن يتعاطف المرء مع مشاعر الفنان ، بل لا بد للمرء أيضاً من الاندماج في صميم نشاطه الإبداعي . ولو قدر للفنان أن ينجح في تخدير قوانا الشخصية الفعالة ، لكان في ذلك تعطيل تام لإحساسنا بالجمال . ومعنى هذا أن إدر اكنا للجمال ، أو إحساسنا بديناميكية الصور أو الأشكال ، لا يمكن أن يتم بهذه الصورة التي توهمها برجسون . والسبب في ذلك أن « الجمال » يتوقف من جهة على بعض المشاعر النوعية الخاصة ، ويستلزم من جهة أخرى فعلا من أفعال الحكم والتأمل (على حد تعبير كاسيرر) .

وهذا الاعتراض الذي يوجهه كاسيرر إلى ميتافيزيقا برجسون ينسحب أيضاً على النظرية السيكولوجية التي قدمها لنا نيتشه في كتابه المشهور: « تولد المأساة من روح الموسيقي » . والرأى الذي ذهب إليه نيتشه في هذا الكتاب أن ثمة قوتين متعارضتين تعملان عملهما في كل إنتاج فني ، ألا وهما « قوة ديونسيوس » من جهة ، و « قوة أبولون » من جهة أخرى . وهذا الاستقطاب الأساسي بين هاتين القوتين المتعارضتين إنما يمثل ماهية العمل الفني الصحيح . فلا بد في كل فن من قيام تعارض جوهري بين حالة الحلم وحالة النشوة ، أو بين قوة العيان ، والتداعي ، والشعر من جهة ، وقوة الهوى ، والوجدان ، والغناء ، والرقص من جهة أخرى . ولكن نيتشه فيما يقول كاسيرر والوجدان ، والغناء ، والرقص من جهة أخرى . ولكن نيتشه فيما يقول كاسيرر مقد تناسي أن الإلهام الفني ليس ضرباً من السكر أو النشوة أو التخدير ، كما أن الخيال الفني عمل فني أصيل إنما هي تلك « الوحدة » البنائية العميقة التي تسمه بطابعها . وليس في مسما أن نفسر هذه « الوحدة » البنائية العميقة التي تسمه بطابعها . وليس في وحالة النشوة : لأنه هيهات لأى « كل بنائي » موحد ، أن يتكون من عناصر مختلطة وحالة النشوة : لأنه هيهات لأى « كل بنائي » موحد ، أن يتكون من عناصر مختلطة مهوشة .

ثم ينتقل كاسيرر بعد ذلك إلى البحث فى النظريات السيكولوچية التى توحد بين الفن واللعب ، فيقول إنه قد تكون ثمة سمات مشتركة تجمع بين كل من الفن واللعب : لأن من المؤكد أن كلا منهما نشاط حر غير مقيد بأية غاية نفعية ، فضلا عن أنه لا يهدف إلى تحقيق أى مقصد عملى . ولا شك أننا فى كل من اللعب والفن نخلف وراء ظهورنا شتى حاجاتنا العملية المباشرة ، لكى نخلع على عالمنا صورة جديدة أو شكلا جديداً . ولكن هذا التشابه الظاهرى بين اللعب والفن قد لا يكون مبرراً كافيا للتوحيد بينهما

تماماً . وآية ذلك أن الخيال الفني خيال متايز تمايزاً حاسماً عن ذلك النوع الخاص من الخيال الذي يسم بطابعه نشاط اللعب أو اللهو . فنحن في اللعب إنما نكون بإزاء صور مصطنعة أو أشكال موهومة قد تبلغ من الحيوية والنصاعة وقوة التأثير حداً نتوهم معه أنها حقائق أو وقائع ، في حين أننا لو عرفنا الفن بأنه مجموعة من الصور الوهمية أو الأشكال المتخلية ، لكان في هذا التعريف تشويه كبير للطابع الحقيقي للنشاط الفني . فاللعب إنما يضع بين أيدينا مجموعة من « الصور الوهمية » ، في حين أن الفن يزودنا بنوع جديد من الحقيقة : ألا وهي حقيقة الأشكال الخالصة ، لا حقيقة الأشياء التجريبية . والواقع أنه إذا كان الطفل يلعب بالأشياء ، فإن الفنان يلعب بالأشكال : أعنى بالخطوط ، والرسوم ، والإيقاعات ، والألحان . وإذا كان النشاط الذي يقوم به الطفل حين يلعب مجرد نشاط تنظيمي يقوم على إعادة تنظيم بعض المواد ، أو إعادة توزيع بعض العناصر الماثلة في إدراكه الحسى ، فإن النشاط الذي يقوم به الفنان حين يبدع إنما هو نشاط بنائي خلاق بمعنى آخر أعمق وأبعد مدى. . ولا شك أن اللعب يضطر الطفل إلى استبدال الأشياء الواقعية الماثلة في صميم بيئته ، بأشياء أخرى ممكنة ، في حين أنه ليس ثمة « استبدال » exchange من هذا القبيل في مضمار النشاط الفني الصحيح . والحق أن الإبداع الفني يتطلب من الفنان إذابة مادة الأشياء الغفل في بوتقة خياله ، حتى يخرج لنا من هذه العملية عالماً جديداً من الأشكال الشعرية ، أو الموسيقية ، أو التجسيمية . هذا إلى أن النشاط الذي يقوم به الطفل حين يلعب نشاط تلقائي لا يخلو من سهولة ، في حين أن الجهد الذي يبذله الفنان في سبيل تحقيق عمله الفني لا يمكن أن يتحقق بمثل هذه السهولة ، كما أن الجهد الذي يبذله المتذوق في سبيل الاستمتاع بأي عمل فني يستلزم حشد كل قواه النفسية و تعبئة شتى طاقاته الروحية. وليس في استطاعتنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نتوقف عند الفروق الدقيقة التي أقامها كاسيرر بين نظرية اللعب عند كل من شيلر Schiller و هربرت اسبنسر H. Spencer وإنما حسبنا أن نقول إن كاسيرر يقيم تعارضاً جوهريا بين النظريتين ، على أساس أن الأولى منهما مثالية متعالية ، في حين أن الثانية بيولوچية طبيعية . ونحن نعرف كيف أن شيلر كان تلميذاً مخلصا لكانت ، فليس بدعاً أن نجده يقرن اللعب والجمال بعالم الحرية ، في حين أن هربرت اسبنسر قد وضع مذهبه في اللعب والجمال على أساس نظرية دارون في النشوء والارتقاء ، فليس بدعاً أن نراه يعد الظاهرة الجمالية مجرد ظاهرة طبيعية . وعلى حين أن التطوريين قد وضعوا اللعب البشري جنباً إلى جنب مع اللعب الحيواني ، نجد أن

شيلر كان يجعل من « اللعب » ظاهرة إنسانية محضة ، مؤكداً فى الوقت نفسه أن الحرية وقف على الكائن الناطق ، وأن الجمال لا ينتسب إلى « العالم الظاهري » ، بل إلى « العالم المعقول » . هذا إلى أن شيلر قد وقع تحت تأثير روسو ، فلم يكن من الغريب عليه أن يقرن عالم الفن « المثالى » بعالم الطفولة ، حيث تتخذ ظاهرة « اللعب » طابع العملية النفسية التي خضعت لضرب من « الإعلاء » أو « التصعيد » . و هكذا اعتبر شيلر التأمل الجمالى بمثابة الخطوة الأولى فى سبيل التحرر ، فقرب وعى الإنسان بالأشكال الحية مما أطلق عليه اسم « تجربة الحرية » ، وعرف الجمال نفسه بأنه « شكل بالأشكال الحية مما أطلق عليه اسم « تجربة الحرية » ، وعرف الجمال نفسه بأنه « شكل حى » أو « صورة حية » . و لا شك أن هذا الموقف الشعورى التأملي الذي يقترن بكل خبرة جمالية إنما هو — فى رأى كاسيرر — ما قد يسمح لنا بتمييز « الفن » عن خبرة جمالية إنما هو — فى رأى كاسيرر — ما قد يسمح لنا بتمييز « الفن » عن

وإذا كان قد وقع في ظن كثير من القائلين بأن ﴿ الفن للفن ﴾ أن الظاهرة الجمالية سر محجب هيهات للشخص العادي أن ينفذ إليه ، فإن من واجبنا \_ على العكس من ذلك \_ أن نعيد إلى الفن ارتباطه بالحياة البشرية العادية . صحياح أن هناك فارقاً كبيرا بين أن يحيا المرء في مملكة الأشكال، وأن يعيش في دنيا الأشياء أو المواضيع التجريبية، ولكن من المؤكد مع ذلك أن الأشكال الفنية ليست صوراً فارغة أو أشكالا خاوية ، بل هي موضوعات حية تؤدي دوراً هاما في عملية بناء الخبرة البشرية وتنظيمها . ومعنى هذا أن المرء حين يحيا في عالم الأشكال ، فإنه لا يهرب من مستلزمات الحياة ، بل هو يحقق \_ على العكس من ذلك \_ ﴿ طاقة ﴾ من الطاقات العليا للحياة نفسها . وليس في وسعنا أن نتحدث عن الفن باعتباره ظاهرة فائقة للحياة البشرية ، أو خارجة تماماً عن الوجود الإنساني ، اللهم إلا إذا نسينا أو تناسينا تلك القوة البنائية التي يضطلع بها الفن حين يعمل على تنظيم عالمنا البشري . وإذن فإن الفن هو أولا وبالذات ظاهرة بشرية ، وإن كان من الخطأ تفسير هذه الظاهرة بإرجاعها إلى أية ظاهرة نفسية محددة ، سواء أكانت هي الحلم ، أم الهذيان ، أم اللا شعور ، أم التنويم المغناطيسي ، أم اللعب ... إلخ . وما دمنا قد ربطنا النشاط الفني بوظائف « الصياغة » و « التشكيل » و « التنظم » و « التركيب » و ( البناء ) ، فقد أصبح لزاماً علينا أن ننفي عن الفن كل طابع ( لا عقلي ) وكل نزعة « صوفية » . ومهما كان من أمر تلك القدرة الإبداعية التي يقوم عليها النشاط الفني ، بل مهما كان من أمر ذلك الخيال الإبداعي الذي يستند إليه كل إنتاج فني ، فإن من المؤكد ... فيما يقول كاسيرر ... أن الظاهرة الجمالية ليست ظاهرة سحرية تنتقل بنا إلى

عالم متعال أو فائق للطبيعة ، بل هي ظاهرة بشرية « باطنة » في صميم الكون ، فضلا عن أنها لا تخلو من طابع « عقلي » ، على اعتبار أنها تستند أولا وبالذات إلى « معقولية الصور »(١) .

وإذا كان من شأن العلم ــ فيما يقول كاسيرر ــ أن يخلع على أفكارنا ضرباً من « النظام » ، كما أن من شأن الأخلاق أن تضفى على أفعالنا ضرباً من « التنظيم » ، فإن من شأن الفن أيضاً أن يخلع ضرباً من « النظام » على إدراكنا للمظاهر المرئية ، والملموسة ، والمسموعة . ولئن كان كاسيرر لا يرى مانعا من تعريف الفن بقوله إنه « لغة رمزية » ، إلا أنه يأخذ على كروتشه أنه قد وحد تماما بين ﴿ اللَّغَةِ ﴾ و﴿ الفن ﴾ وكأن مشكلات علم الجمال إنما هي بعينها مشكلات علم اللغة ، والعكس بالعكس ، في حين أن ثمة فارقا لأسبيل إلى إغفاله بين رموز الفن من جهة ، والحدود اللغوية المستخدمة في الحديث العادي أو الكتابة من جهة أخرى . صحيح أن كلا من اللغة والفن لا يقتصر على محاكاة الأشياء أو تقليد الأفعال ، وإنما هو في صميمه ضرب من « التمثيل ؛ ، ولكن التمثيل اللغوي إنما يقوم على مجموعة من الألفاظ أو التصورات ، في حين أن التمثيل الفني إنما يقوم على بعض الأشكال المحسوسة . فلبس ثمة عناصر مشتركة بين وصف المصور أو الشاعر لمنظر ما مين المناظر ، ووصف الجغرافي أو عالم طبقات الأرض ( الجيولوجيي ) لهذا المنظر عينه . ولا غرو ، فإن الاختلاف واضح بين عمل العالم وعمل الفنان من حيث الباعث الذي يصدر عنه ، وأسلوب الوصف الذي يصطنعه . حقا إن الجغرافي قد يصف لنا المنظر الطبيعي بطريقة تشكيلية ، كما أنه قد يذهب إلى حد أبعد من ذلك فيصور لنا المنظر بألوان ناصعة زاهية ، ولكنه لا يريد من وراء ذلك أن يقدم لنا عيانا هُذَا المشهد، بل مجرد تصور تجريبي له . وهذا هو السبب في أن الجغرافي يجد نفسه مضطرا إلى مقارنة شكل المنظر الطبيعي بغيره من الأشكال الأخرى ، محاولا عن طريق منهجي الملاحظة والاستقراء الوصول إلى تحديد سماته النوعية الخاصة ، أو خصائصه الجوهرية المميزة . وأما بالنسبة إلى الفنان : فإنه لا وجود على الإطلاق لأمثال تلك العلاقات التجريبية ، ولشتى عمليات المقارنة الدقيقة بين الوقائع ، مع كل ما يقترن بها من بحث علمي عن العلاقات السببية... إلخ. هذا إلى أن الفنان لا يهتم بالتعرف على فوائد

E. Cassirer: «The Philosophy of Symbolic Forms.», Vol., II., (1) New-Haven, 1955, Introduction, p. 25.

، فضلا عن أنه لا يسائل نفسه عن المصدر الذي صدرت عنه ، أو العلة التي عملت على إيجادها ، بل هو يحرص فقط على الكشف عن « صورها » أو « أشكالها » . وليست هذه « الأشكال » مجرد عناصر سكونية ( أو استاتيكية ) ، بل هي تنطوي على نظام حركي يكشف لنا عن أفق جديد من آفاق الطبيعة . وليس أبعد عن الصواب مما وقع في ظن بعض المعجبين بالفن من أن مهمة النشاط الجمالي هي العمل على تجميل الحياة أو تزيينها ، وكأن الفن هو مجرد ترف زائد أو شيء كإلى محض! ولكننا لو أنعمنا النظر إلى الدور الإيجابي الفعال الذي طالما قام به الفن في صمم الحضارة البشرية ، لما ترددنا في القول بأنه اتجاه خاص ، أو توجيه جديد ، لأفكارنا ، وخيالنا ، ومشاعرنا . فالفنون التشكيلية \_ مثلا \_ تساعدنا على رؤية العالم الحسى بكل ما فيه من ثراء ، و خصب ، وتنوع . وماذا كنا لنعرّف عن الفروق الدقيقة التي لا يحصى لها عدد في صميم مظاهر الأشياء ، لو لم يقدر لنا أن نشهد روائع المصورين والمثالين ؟ وهل كنا لنستطيع أن ننفذ إلى أغوار حياتنا الشخصية ، لو لم يقدر لنا أن نطلع على قصائد كبار الشعراء ؟ إننا ــ بلا شك ــ لا نعرف عن إمكانيات الحياة اللا متناهية سوى صورة غامضة مبهمة ، ولكن من المؤكد أن الشعراء الغنائيين ، والروائيين ، ومؤلفي الدراما ، هم الذين يسلطون على تلك الإمكانيات المظلمة ، أضواءهم الساطعة ، فيقدمون لنا بذلك الدليل على أن الفن ليس مجرد تقليد زائف أو صورة طبق الأصل ، وإنما هو مظهر أصيل لحياتنا الباطنية . وأخيراً يقيم كاسيرر تفرقة واضحة بين « الفن » و« العلم » ، فيقرر أن تمة « عمقاً تصورياً » يكشف لنا عنه « العلم » ، كما أن ثمة « عمقاً بصرياً » خالصاً يكشف لنا عنه ﴿ الفن » . وعلى حين أن العلم يساعدنا على فهم علل الأشياء ، نجد أن الفن يساعدنا على رؤية أشكال هذه الأشياء . ونحن نحاول في العلم أن نرد الظواهر إلى عللها الأولى ، بحيث نصل إلى القواعد والقوانين العامة ، في حين أننا حينها نكون بإزاء الفن فإننا نستغرق في المظاهر المباشرة للأشياء ، مستمتعين بتلك المظاهر إلى أقصى حد ، بكل ما فيها من ثراء وتنوع . ومعنى هذا أن المهم في العلم هو اطراد القوانين ، في حين أن المهم في الفن هو تنوع الحدوس وتعدد أشكالها . ولا يرى كاسيرر مانعاً من القول بأن الفن ضرب من المعرَّفة ، ولكنه ينص على أن المعرفة الفنية معرفة متهايزة ذات نوع خاص . وهو لا يرفض قول شافتسبري بأن « الجمال حقيقة » ، ولكنه يضيف إلى ذلك أن حقيقة الجمال لا تنحصر في تفسير الأشياء أو وصفها وصفاً نظرياً ، بل هي تنحصر في ضرب من « العيان التعاطفي » للأشياء . ولا شك أن ثمة تبايناً بين وجهتي نظر العلم والفن إلى

الحقيقة ، ولكن ليس هناك أى تعارض أو تناقض بينهما . وما دام العلم والفن يتحركان في مجالين مختلفين تماما ، فلا موضع للقول بوجود تناقض أو تعارض بينهما . وتبعاً لذلك فإن التفسير التصورى الذى يأخذ به العلم ، لا يحول دون قيام التفسير الحدسى الذى ينادى به الفن . ولسنا نجد مبرراً للقول بأن العمل على معرفة علل الأشياء ينادى به الفن . ولسنا نجد مبرراً للقول بأن العمل على رؤية أشكال الأشياء merum cognoscere causas . والحق أن اهتمامنا بالوقوف على العلل النظرية للأشياء ، أو آثارها العملية ، كثيراً ما يُفَوِّت علينا رؤية مظهرها المباشر ، فلا نعود نقوى على رؤية الأشياء وجهاً لوجه . ولكن الفن هو الذى يجيء فيعلمنا كيف « نرى » الأشياء ، بدلا من أن نقتصر على « تصورها » أو « استخدامها » . ولا يقتصر على تزويدنا بصورة أخصب ، وأنصى ، وأزهى ، للواقع ، بل هو يساعدنا أيضاً على تكوين نظرة أعمق إلى البناء الصورى للعالم ... وربما كان من بعض مزايا الطبيعة البشرية أنها ليست مقيدة بطريقة واحدة بعينها في النظر إلى الواقع ، بل هى تستطيع أن تختار لنفسها وجهة النظر التي تروقها ، وبالتالي فإن في وسعها أن تنتقل من هذا المظهر إلى ذاك ، منوعة باستمرار طريقتها في النظر إلى الأشياء (١).

... تلك هى فلسفة كاسيرر فى الفن ، على نحو ما بسطها لنا فى كتابه ( مقال عن الإنسان ) وفى غيره من الكتب التى درس فيها ( فلسفة الأشكال الرمزية ) . وقد تكون الميزة الرئيسية لهذه الفلسفة أنها قد استندت إلى مناقشة علمية دقيقة لشتى النظريات القديمة والحديثة فى الفن ، بحيث قد يكون فى وسعنا أن نقول إنها لم تتحدد إلا بمعارضتها للكثير من آراء الفلاسفة السابقين فى تحديد طبيعة الظاهرة الجمالية . ولعل هذا هو السبب فى أن كاسيرر قد استطاع أن يتوصل إلى نظرية إنسانية تكاملية فى الفن ، فجاءت فلسفته الجمالية وليدة فهم حقيقى لطبيعة الفن بوصفه رافداً هاما من روافد الحضارة البشرية ، ومظهراً حيوياً من مظاهر الوعى الإنساني فى سعيه نحو اجتلاء الحقيقة الخارجية . وسيكون علينا من بعد أن نتبع أصداء هذه الفلسفة لدى مفكرين آخرين مثل سوزان لانجر و هربرت ريد ، حتى نكشف عن الدور الحقيقى الذى قام به كاسيرر في مضمار التفكير الجمالي ...

## الفن رَمْزُ ومعنىً

سوزان لانجر

### الفصل الثاني عشر

#### فلسفة الفن عند سوزان لانجر

قد تكون المفكرة الأمريكية المعاصرة سوزان لانجر ( ١٨٩٥ ــ ؟) أجلص تلميذة من تلاميذ إرنست كاسيرر: فإننا نلمح في فلسفتها تأثراً واضحا بفلسفة الأشكال الرمزية التي قدم لنا أصولها الفيلسوف الألماني الكبير، فضلا عن أننا نعرف أنها قد قامت بترجمة واحد من كتب كاسيرر إلى اللُّغة الإنجليزية سنة ١٩٤٦ ، ألا وهو كتاب : « اللغة والأسطورة » . وقد ولدت سوزان لانجر بمدينة نيويورك من أبوين ألمانسي الأصل ، وتلقت تعليمها في رادكليف Radcliffe حيث حصلت على درجة الماجستير ثم درجة الدكتوراه في الفلسفة ، كما ساعدها إتقانها للغة الألمانية على مواصلة دراساتها الفلسفية في فينا حيث قضت موسماً دراسياً أتاح لها فرصة الوقوف على أهم الاتجاهات الفلسفية المعاصرة في العالم الجرماني . وقد قامت سوزان لانجر بالتدريس في الكثير من جامعات أمريكا ، كما ألفت عدداً غير قليل من المؤلفات الفلسفية في المنطق ، والفلسفة العامة ، وعلم الجمال ، وعلم اللغة ، وفلسفة الفن . ومن أشهر كتب لانجر كتاب ( تطبيق الفلسفة ) Practice of Philosophy و كتاب ( مقدمة في المنطق الرمزي ) : : Introduction to Symbolic وكتاب « الفلسفة بمفتاح جديد » Philosophy in a New Key ، ثم كتاب ( الصورة والوجدان ) Form and Feeling ، وأخيراً كتاب : ومُغطَّطَاتَ فَلسفَية الصَّادِين Philosophical Sketches . هذا وقد أصدرت سوزان لانجر عام ١٩٥٩ كتاباً ضخماً بعنوان : ﴿ تأملات في الفن ﴾ تضمن مجموعة هائلة من الدراسات في علم الجمال وفلسفة الفن بقلم نخبة ممتازة من المفكرين وعلماء الجمال ، وقامت هي بالإشراف عليه وترجمة بعض فصوله وتقديمه إلى القارئ الأمريكي. والمتبع لكل هذا النشاط الكبير الذي قامت به سوزان لانجر في مضمار الدراسات الفلسفية والجمالية ، يدرك أهمية الجهد الذي بَذلته هذه المفكرة الأمريكية في سبيل نقل التراث الألماني إلى اللغة الإنجليزية ، ووضع فلسفة جمالية مستقلة في البيئة الأكاديمية الأمريكية .

ولو أننا ألقينا نظرة فاحصة على كتاب لانجر الشهير الذى أجدث أصداء هامة في الفكر الأنجلوب ساكسوني عام ١٩٤٢ ، ألا وهو كتاب « الفلسفة بمفتاح جديد » ، لوجدنا أن نقطة انطلاق لانجر في هذه الدراسة إنما هي رغبتها في مناقشة الأساس الفلسفي الذي قامت عليه « الوضعية المنطقية » ، ألا وهو القول بأن « حدود اللغة هي حدود التجربة البشرية نفسها » ، وأن كل ما لا سبيل إلى التحقيق منه تجريبياً إنما هو لغو فارغ لا معنى له على الإطلاق ! ولا شك أن هذه النزعة الوضعية المتطرفة هي التي أملت على الكثيرين استبعاد الفن والشعر والأسطورة والميتافيزيقا من دائرة المعرفة البشرية ، بحجة أن هذه كلها مجرد تعبيرات ذاتية عن بعض المشاعر أو العواطف أو القيم أو الانفعالات أو الرغبات ، دون أن يكون لها أي معنى قابل للفهم ، أو أية دلالة قابلة للتوصيل ، أو أي طابع رمزي يجعل منها لغة بشرية ذات صبغة عامة ...

ولكننا لو عرفنا أن الإنسان موجود يحيا أولا وبالذات في عالم من الرموز ، وإذا فهمنا أن الرمز ليس وقفاً على التفكير اللغوى ، بل هو يمتد أيضاً إلى مجالات أوسع من المجال اللفظى الصرف ، أمكننا أن ندرك كيف أن العملية الرمزية التي يقوم بها الإنسان تشمل شتى مظاهر النشاط البشرى بما فيها من فن ، وحلم ، وأسطورة ، وجرافة ، وطقوس دينية ، وميتافيزيقا ، وغير ذلك . والواقع أن الكلام ليس إلا مظهراً واحداً من مظاهر تلك العملية الرمزية التي يضطلع بها الموجود البشرى ، فلا بد لنا من التسليم بأن عالم المعانى أوسع بكثير من عالم اللغة ، وأن أشكال المعرفة لا تقف عند حدود العلم التجريبي أو المعرفة العقلية . وقد أثبت لنا فلاسفة عديدون \_ نذكر من بينهم شوبنهاور ، وكاسير ، ودلاكروا ، وديوى ، ووايتهد وغيرهم \_ أن اللغة ليست هي سبيلنا الأوحد إلى التعبير عن المعانى ، وأنه ليس من الضرورى أن يكون كل ما لا يقبل سبيلنا الأوحد إلى التعبير عن المعانى ، وأنه ليس من الضرورى أن يكون كل ما لا يقبل الصياغة اللفظية مجرد انفعال أو حالة وجدانية (١) .

صحيح أن اللغة هي وسيلتنا الأولى إلى « التعبير الستصورى » conceptual ، ولكن هذا لا يعني أن يكون كل ما تعجز اللغة عن التعبير عنه مجرد أمر « لا معقول » ، أو « وهم » خلو تماماً من كل صورة !(٢) وربما كان منشأ الزعم القائل

Susanne K. Langer: « Philosophy in a New Key », Mentor Book, 1968, (1) New York, p. 81

S. K. Langer: « Philosophical Sketches», Baltimore, 1962, p. 90. (Y)

بأن كل ما لا يقبل الصياغة اللفظية إنما هو بطبيعته خارج تماماً عن دائرة المعرفة البشرية ، أننا قد اعتدنا ربط الفكر باللغة ، فأصبحنا ننظر إلى ﴿ الرمزية اللفظية ﴾ على أنها المظهر الأوحد للنشاط الذهني ، وكأن ﴿ التفكير اللغوى ﴾ هو حياتنا الذهنية بأسرها! وعلى الرغم من أن سوزان لانجر توافق رسل Russel على أنه ليس ثمة عالم آخر لا مادى ، أو عالم آخر يخرج عن حدود المكان والزمان ، إلا أنها تقرر أن ثمة أشياء ، في صميم هذا العالم المادي المكاني الزماني الذي ندركه في خبرتنا العادية ، لا تقبل بطبيعتها « التعبير اللغوى ٥ القائم على التفكير اللفظي . وليست هذه الأشياء بالضرورة أموراً غيبية ، أو مسائل صوفية ، أو حقائق غامضة لا سبيل إلى تصورها ، بل هي مجرد أمور تستلزم في تصورها نظاماً رمزياً آخر غير ذلك النظام المتضمن في منطق اللغة . ولئن كان التعبير الفكري هو أوضح مظهر من مظاهر نشاطنا الذهني ، إلا أن هذا لا يعني بالضرورة أن تكون « اللغة » هي أداتنا الرمزية الوحيدة . وإذا كان الكثير من رجالات « الوضعية المنطقية » مثل كارناب : Carnap ، وفتجنشتاين ، وآير ، وغيرهم ، قد استبعدوا من نطاق « علم المعاني » شتى التعبيرات الميتافيزيقية والفنية ، باعتبارها مجرد حالات وجدانية تعبر عن الخبرة الذاتية ، فإن سوزان لانجر تقرر \_ على العكس من ذلك \_ أننا نجد في الميتافيزيقا والفن ( رموزاً » تعبر عن معان عقلية إلى أبعد حد . حقا إن شكل هذه الرموز ووظيفتها ، قد لا يسمحان لنا بدراستها تحت باب « المنطق » ، نظراً لأنها ليست من « اللغة » في شيء ، ولكن من المؤكد أن مجال « علم المعاني » semantics أوسع بكثير من مجال « علم اللغة » . وحسبنا أن نرجع إلى أية قصيدة من القصائد ، لكي نتحقق من أنها ليست كما قال كارناب مجرد صيحات هي من قبيل قولنا: « أوه ، أوه » ، وإنما هي تعبيرات رمزية تحمل معاني ضمنية . بل إننا لو نظرنا إلى أية لوحة من اللوحات ، لما وجدنا أنفسنا بإزاء مجموعة من الخطوط والألوان والأشكال فحسب ، بل لوجدنا أنفسنا أيضاً بإزاء لغة رمزية تنقل إلينا بعض الدلالات من خلال ذلك المظهر المادى .

والحق أننا لو أنعمنا النظر إلى أى عمل فنى كائنا ما كان ، لوجدنا أن هذا العمل لا يمثل مجرد « صيحات انفعالية »صدرت عن موجود ما من الموجودات ، بل هو أشبه ما يكون بنسق رمزى ابتدعه كائن ناطق للتعبير عن شعوره فى مجال أوسع من مجال اللغة الكلامية . وحسبنا أن نعود إلى تاريخ الحضارة البشرية لكى نتحقق من أن الفن ليس عرد شكل من أشكال اللعب ، أو مظهر من مظاهر الترف ، بل هو خبرة أصيلة تقف

جنبا إلى جنب مع التجربة العلمية وشتى مظاهر التفكير اللغوى ، دون أن يكون من حقنا مع ذلك أن نقيسها بمقاييس العلم ، أو أن نحكم عليها من وجهة نظر المنطق اللغوى . وكما أن لكل مجتمع من المجتمعات لغته الخاصة ، فإن لكل حضارة من الحضارات فنها الخاص . وإذا كان من الصحيح أن بعض الحضارات القديمة لم تكن تملك أى دين حقيقى ، أو أى نظام أسطورى ، فإنه ليس بصحيح مطلقاً أن حضارة ما من الحضارات قد خلت تماماً من كل فن ، سواء أكان هذا الفن رقصا ، أم غناء ، أم رسماً ، أم مجرد نقش على بعض آلات الإنسان ، أم مجرد وشم على الجسم البشرى نفسه . والظاهر أن فن الرقص \_ من بين جميع الفنون \_ هو أقدمها جميعاً : فإننا لا نجد مجتمعاً والظاهر أن فن الرقص حديثا، قد جهل هذا الفن تماماً .

وليس أدل على القيمة الحضارية للفن ما نلاحظه في كافة المجتمعات من أن الفن هو بمثابة بلورة لكل نشاط المجتمع ، وتركيز لطبيعة الحياة البشرية فيه ، وسجل صادق لوجدان الناس ووعيهم بصفة عامة . وأن مجتمعاً قويا باستعداداته الحربية أو إمكانياته الاقتصادية ، ولكنه مفتقر إلى النشاط الفنى ، لهو مجتمع ضعيف بالقياس إلى أدنى قبيلة بدائية تضم بين جنبيها مصورين ، وراقصين ، ونحاق أصنام ! والواقع أن أى مجتمع بلغ بالفعل مستوى الحضارة ( بالمعنى الأنتولوچي لهذه الكلمة ، لا بالمعنى الشعبى الذي يجعل منها مجرد « شكل اجتماعي » ) لابد من أن يكون قد أنتج فنا ، ولكن لا في نهاية حياته ، بل منذ اللحظة الأولى من لحظات نشاطه . ولا غرو ، فإن الفن هو بمثابة الراعى الحقيقي للتطور البشرى ، فردياً كان أم اجتماعيا . وكل ابتذال يلحق النشاط الفنى إنما هو الدليل القاطع على انحلال المجتمع ، أو هو العرض الأكيد الذي يكشف عن قرب انهياره . وأما ظهور فن جديد ، أو حتى مجرد أسلوب جديد أصيل ، فهو الدليل قرب انهياره . وأما ظهور فن جديد ، أو حتى مجرد أسلوب جديد أصيل ، فهو الدليل على أن الوعى الجمعى أو الفردى لا زال حياً نابضاً ، إن لم نقل فتياً شابا(١) .

وهنا قد يحق لنا أن نتساءًل عن ماهية ذلك النشاط البشرى الذى يحتل كل هذه المكانة في مضمار الترقى البشرى ... إننا نعرف بلا شك أن الفن ليس بحثا عقليا ، ومع ذلك فإن من المؤكد أن الفن ضرورى للحياة العقلية . ونحن نعرف أيضاً أن الفن ليس من الدين في شيء ، ومع ذلك فإن الشواهد كثيرة على أن الفن ينمو مع الدين ، ويقوم بخدمته ، ويعمل ــ إلى حد كبير ــ على تحديده . وقد يكون من العسير أن تجد تعريفاً

واحداً يصدق على فنون عديدة كالتصوير ، والنحت ، والمعمار ، والموسيقمي ، والرقص ، والأدب ، والدراما ، والسينما ، ولكن ربما كان في وسعنا \_ فيما تقول سوزان لانجر \_ أن نعرف الفن بقولنا إنه « عملية إبداع لأشكال قابلة للإدراك الحسي ، تكون في الوقت نفسه معبرة عن الشعور البشري » . ولم تقل لانجر عن الأشكبال الفنية إنها « محسوسة » « sensuous » ، بل قالت إنها « قابلـــة للإدراك الحسى » Perceptible ، لأن بعض الأعمال الفنينة تثير الخيبال أكثر مما تثير الحواس الخارجية ، كالرواية أو القصيدة مثلا . ولكن مهما كان من اختلاف أنواع الفنون ، فإن من المؤكد أن كافة الأعمال الفنية إنما هي أشكال قابلة للإدراك الحسي . وأما المقصود بكلمة «شعور» في هذا التعريف فهـو الإشارة إلى « الإحساس» Sensation ، و « الحساسية » sensibility ، و « الانفعال » Sensation ، وشتسى « المواقف الوجدانية » التي يمكن أن يعبر عنها الفنان . ولكن سوزان لانجر تلاحظ أن هناك ميلا قويا في أيامنا هذه نحو تعريف الفن بالرجوع إلى ما في النشاط الجمالي من « معان » أو « دلالات » ، بدلا من الاقتصار على القول بأنه تجربة تبعث اللذة pleasurable experience أو مجرد خبرة تقوم على إشباع الحواس . وربما كان السبب في ذلك أن كبار الفنانين قد أصبحوا يدخلون في أعمالهم الفنية عنـاصر « التنافـر » dissonance ، و « القبح » ، فضلا عن أننا قد أصبحنا نلحظ لدى الجماهير غير المثقفة ضرباً من اللامبالاة أو عدم الاكتراث بالنسبة إلى القيم الفنية . ولم يكن في استطاعة الجماهير قديماً أن تحظي برؤية روائع الفن الكبري ، إذ كانت الموسيقي والتصوير ، بل وحتى الكتب نفسها ، بمثابة لذات أو متع موقوفة على الأغنياء وحدهم دون سواهم ، فكان الرأي السائد بين الباحثين أنه لو قدر للفقراء والعامة من الناس أن يظفروا بالحصول على أمهات الفن العالمي ، لما ترددوا في الاستمتاع بها . أما وقد أصبحت الفرصة اليوم متاحة للجميع من أجل زيارة المتاحف ، وقراءة الكتب ، والاستماع إلى الموسيقي ، أو على الأقل الإنصات إلى الراديو ومشاهدة التلفزيون ، فقد أصبح حكم الجماهير على الأعمال الفنية حقيقة واقعة ، وصار في وسعنا أن نقول « إن الفن العظم ليس مجرد لذة حسية مباشرة » ، وإلا لوجد استجابة مرضية لدى العامة قبل الخاصة . وليس من شك في أن الكثير من اتجاهات الفن المعاصر قد أصبحت شاهداً واضحاً على قلة اهتام الفنانين بتقديم « أشبكال سارة » أو « نماذج جميلة » مما يضعف من حجة القائلين بأن الفن هو بجرد متعة أو لذة . فإذا أضفنا إلى ذلك أننا نشهد اليوم اهتماماً منطقيا و سيكولو چياً كبيراً

بمفهوم « الرمزية » ( مع ما يقترن به من دراسة للوسائل التعبيرية وطرق ترجمة الأفكار أو المعاني ) ، أمكننا أن ندرك كيف أن فلسفة الفن الجديدة لم تعد تستطيع الاستغناء عن مفهوم «الشكل ذي الدلالة» : significant Form أو مفهوم « الصور ذوات المعاني (١٠). والحق أن لمفهوم « الشكل » أو « الصورة » أهمية كبرى في تعريفنا للفن : فإن العمل الفني لا يصبح مظهراً حسياً يقبل الإدراك ، اللهم إلا إذا استحال إلى « شكل » أو « صورة » . وسواء أكانت صورة العمل الفني ثابتة مستديمة كصورة البناء أو الإناء أو اللوحة ، أم كانت صورة عابرة دينامية كصورة اللحن أو الرقصة ، أم كانت مجرد صورة متخيلة ظاهرية كصورة العمل الأدبي ، فإنه لا بد للصورة في كل هذه الحالات من أن تتخذ طابع « الكل » المتسق مع نفسه ، القابل للإدراك ، وكأنما هي موجود طبيعي له وحدته العضوية ، واكتفاؤه الذاتي ، وحقيقته الفردية . ولا يكون العمل الفني جيداً أو رديئاً ، خصباً أم جدباً ، اللهم إلا باعتباره « مظهراً » أو « ظاهراً » appearance ، لا باعتباره تعليقاً على شيء يمتد فيما وراءه في صميم العالم ، ولا باعتباره مجرد قرينة تذكرنا بأشياء أخرى قائمة في الواقع الخارجي . وإذا كانت « الصور الفنية » صوراً معبرة expressive ، فذلك لأنها رموز تشير إلى معان ، لأنجر د علامات على أشياء ، أو عوارض خارجية لبعض الحالات النفسية . ومعني هذا أن « التعبير الفني » ليس مجرد استجابة تلقائية لموقف حاضر أو لمؤثر واقعى ، بل هو « شكل رمزي » يوسع من دائرة معرفتنا ، ويمتد بها إلى ما وراء مجال خبرتنا الواقعية أو دائرة تجربتنا الحالية . وسوزان لانجر تقمّ تفرقة واضحة بين « العلامة » sign و « الرمز » symbol ، فتقول إن « العلامة » شيء نعمل بمقتضاه ، أو وسيلة لخدمة الفعل ، في حين أن ﴿ الرمز ﴿ أَدَاةَ ذَهَنِيةَ ، أو مظهر من مظاهر فاعلية العقل البشري . وحينما ينجح المرء في توصيل فكرته إلى الآخر عن طريق بعض الرموز ، فإننا نقولَ عنه إنه قد أحسن التعبير عن تلك الفكرة . وقد يعمل المرء طويلا من أجل الوصول إلى صياغة رأيه في أحسن شكل ممكن ، فيبحث عن الألفاظ الدقيقة الكفيلة بالتعبير عن معانيه ، ويدخل على عباراته من التنظيم والتتابع ما يجعل منها أدوات ناجعة لعرض قضيته أو إظهار ججته . ولا شك أن مثل هذا الجهد العقلي لا يمكن أن يدخل في باب الاستجابة التلقائية : فإنه لمن الواضح أن الفارق كبير بين التعبير عن الفكرة والتعبير عن الحالة الوجدانية . وهذا هو السبب في أننا لا نقول عن

S. Langer: «Philosophy in a New Key. », Mentor Book, p. 175.

الإنسان الحانق أو الغاضب إنه قد أحسن التعبير عن حنقه أو غضبه . وعلى الرغم من أن لكل انفعال بعض العوارض أو المظاهر الخارجية ، إلا أن هذه المظاهر هي ما هي ، دون أن يكون ثمة معيار نقدى للحكم عليها . وأما لو حاول الشخص الغاضب أن يخبرنا عن السر في ثورته الانفعالية ، فعمد إلى استرجاع أحاسيسه ، وراح يبحث عن ألفاظ للتعبير عن أفكاره فإنه عندئذ لن يقدم لنا « تعبيراً ذاتياً » Self-expression قوامه المؤثرات الوجدانية ، بل سيقدم لنا « تعبيراً تصورياً » conceptual الاستجابة لبعض المؤثرات الوجدانية ، بل سيقدم لنا « تعبيراً تصورياً » وليس من شك في أن « اللغة » هي التي تخلع شكلا أو صورة على خبرتنا الخارجية ، فتجعل منها خبرة واضحة محددة . ولولا « الكلمات » لكانت تجربتنا الحسية مجرد مجرى متدفق من واضحة محددة . ولولا « الكلمات » لكانت تجربتنا الوجدانية . فاللغة هي الانطباعات الذاتية التي لا تكاد تفترق عن انفعالاتنا وحالاتنا الوجدانية . فاللغة هي التي تخلع على تجربتنا طابعها الموضوعي ، وهي التي تحيل انطباعتنا إلى « أشياء » و « و و قائع » .

بيد أن هناك مع ذلك جانبا هاما من جوانب الحقيقة ، يفلت بطبيعته من طائلة التعبير اللغوى ، وذلك الجانب إنما هو عالم « الخبرة الباطنية » ، أو دائرة « الحياة الوجدانية » بما فيها من انفعالات وعواطف . وليس السبب في عجز اللغة عن التعبير عن هذه الخبرة الباطنية أو الانفعال بطبيعته « لا عقلي » ، بل ربما كان العكس هو الأدنى إلى الصواب : فإن انفعالاتنا لا تبدو لنا غير معقولة إلا لأن اللغة نفسها لا تواتينا كثيراً في تصورها ، ونحن عاجزون في معظم الأحيان عن تصوراً ي شيء دون الاستعانة بالدعائم المنطقية للألفاظ . والحق أن عجز اللغة عن توصيل الخبرة الذاتية إنما هو موضوع اصطلاحي ( أو فني ) يفهمه المناطقة حق الفهم ، وإن كان في استطاعتنا أن نلخصه بصفة عامة فنقول إن الصورة اللغوية غير ميسرة بطبيعتها للتعبير عن الشكل الطبيعي للوجدان ، وبالتالي فإنه ليس في وسعنا ترجمة المشاعر والانفعالات إلى لغة الألفاظ والعبارات ، حقا إن لدينا ألفاظاً عامة تشير إلى مشاعر الاستثارة ، والهدوء ، والغبطة ، والأسي ، والحب ، والكراهية ... إلخ ، ولكن ليس ثمة لغة يمكن أن تصف لنا كيف والأسي ، والحب المعين اختلافاً جذرياً عن غيره من أنواع الفرح الأخرى ، أو كيف يغتلف هذا الفرح المعين عن كل ما غداه من ضروب الحب الأخرى ... إخ . و هذا قدرة هذا الخب المعين عن كل ما عداه من ضروب الحب الأخرى ... إخ . و هذا تشرق هذا الحب المعين عن كل ما عداه من ضروب الحب الأخرى ... إخ . و هذا تقرق هذا الحب المعين عن كل ما عداه من ضروب الحب الأخرى ... إخ . و هذا تقرق هذا الحب المعين عن كل ما عداه من ضروب الحب الأخرى ... إخ . و هذا المهيعة الحقيقية للوجدان البشرى إنما هي أمر هيهات للغة ــ من

حيث هي رمزية لفظية \_ أن تنهض بالتعبير عنه (١) .

صحيح أن الفلاسفة قد دأبوا على النظر إلى الانفعال والوجدان باعتبارهما مجرد ظاهرتين غير معقولتين Unrational ، فكانوا يقولون إن « النمط » الأوحد الـذي يستطيع الفكر التصوري أن يلتقي به في هاتين الظاهرتين إنما هو « نمط » الأحداث الخارجية التي عملت على ظهورهما أو تسببت في حدوثهما ، ولكن من المؤكد مع ذلك أن هناك درجات مختلفة من « الخوف » وأنماطاً متباينة من « الحب » ، حتى ولو كان من شأن الفكر أن يدرجها جميعاً تحت انفعال واحد . والحق أن الوجدان البشري ليس مجرد كتلة غامضة مهوشة ، بل هو نسيج محكم متعدد الخيوط . وإذا كان الوجدان البشري هو بمثابة عالم جافل بالتأليفات الجديدة والظواهر المبتكرة ، فما ذلك إلا لأنه ينطوى على إمكانيات عديدة وأنماط ديناميكية لا حصر لها . وحسبنا أن نلقى نظرة فاحصة على ما يعج به العالم الوجداني من حركات ، وتوترات ، وانفعالات ، ورغبات ، وأهواء ، لكي نتحقق من أننا هنا بإزاء عالم حركي معقد مليء بأسباب النشاط والفاعلية والإيقاع النفسي . ولا شك أن الأصل في إحساسنا بالتوتر الذهني ، والقلق النفسي ، والاضطراب العصبي ، وشتى حالاتنا الذهنية الأخرى ، إنما يكمن في تلك الحساسية الوجدانية العميقة التي هي أشبه ما تكون بالسلم الموسيقي بالنسبة إلى الأنغام العديدة المتباينة . ومعنى هذا أن ثمة طبقات عميقة تكمن من وراء ذلك السطح الظاهري المتموج لانفعالاتنا وأهوائنا ، وهذه « الأغوار النفسية السحيقة ، إنما هي التي تجعل من حياتنا البشرية حياة وجدانية ، لا مجرد « وجود عضوي لا شعوري تظهر فيه بين الحين والآخر بعض الانفعالات أو الحالات الوجدانية «<sup>(٢)</sup> .

ولو أننا سلمنا بوجود « نمط ديناميكي » Dynamic Pattern في صميم حياتنا النفسية ، لكان في وسعنا أن نقول إن مهمة الفنون إنما هي على وجه التحديد التعبير عن هذا النمط تعبيراً صوريا . وليست الرموز المستخدمة في التعبير الفني مجرد « علامات خارجية » أو « مظاهر انفعالية » ، بل هي رموز حقيقية تنطوى على معان أو دلالات . ونحن حين نقول عن أي عمل فني إنه « عمل معبر » ، فإنما نعني بذلك أن هذا العمل

S. Langer: « The Cultural Importance of Art », in « Philosophical (1) Sketches. », 1962, pp. 88-89.

S. Langer: « Philosophical Sketches », p. 89. (7)

ينطوى على صياغة للوجدان أو تشكيل للانفعال في صورة يدركها التصور . حقا إن هذه العملية قد تخدم إلى جانب ذلك حاجة الشخص إلى التعبير عن نفسه ، ولكن من المؤكد أن هذه الحاجة ليست هي ما يجعل من العمل الفني عملا جيداً أو رديئاً . لهذا تقرر لانجر في موضع آخر أن جوهر الفن لا ينحصر في عملية التعبير عن الذات ، وكأن كل مهمة الفنان هي أن ينقل إلينا بعض مشاعر معينة عاناها في حياته الوجدانية الخاصة ، وإنما تنحصر مهمة الفن في التعبير عن بعض المعاني العميقة بطريقة رمزية لا تتأتي لأية وسيلة أحرى من وسائل التعبير . صحيح أنه قد يكون في وسعنا ـــ بمعنى ما من المعانى \_ أن نقول عن العمل الفني إنه « رمز لوجدان » a symbol of Feeling نظراً لأنه يصوغ أو يشكل أفكارنا عن التجربة الباطنية ، كما يصوغ الكلام أفكارنا عن الأشياء والوقائع في العالم الخارجي ، ولكن الفارق كبير بين الرمز الفني والرمز اللغوى : لأن العمل الفني لا يشير إلى شيء آخر يمتد فيما وراءه ، بعكس الحال فيما عداه من « رموز » . وهذا هو السبب في أن الوجدان الذي يعبر عنه العمل الفني وجدان مباشر لا يكاد ينفصل عنه ، مثله في ذلك كمثل المعنى الكامن في المجاز الحقيقي ، أو القيمة الماثلة في الأسطورة الدينية . ومن هنا فإننا لا نتحدث عادة عن « الوجدان » الذي « يعنيه » العمل الفني ، بل نتحدث عن الوجدان الكامن في العمل الفني ، كحالة باطنة في أعماقه . وإذن فإن العمل الفني ــ فيما تقول سوزان لانجر ــ إنما هو لغة رمزية تنقل إلينا عياناً مباشراً ، وتحمل إلينا تعبيراً حياً ، وتحيطنا علماً بحقيقة ذاتية وجدانية .

فهل يكون معنى هذا أن الفن هو مجرد تعبير انفعالى عن ذات الفنان ؟ هذا ما ترد عليه لانجر بالسلب : فإن الوظيفة الأولى للفن إنما هي إحالة الوجدان إلى حقيقة موضوعية ، بحيث يكون في وسعنا أن نتأمله و نفهمه . وإذا كان من شأن الفنان أن يعمل على صياغة الخبرة الباطنية » أو أن يقوم بتشكيل « الحياة الداخلية » ، فذلك لأن من المستحيل تحقيق هذه المهمة عن طريق الفكر اللغوى ، أو من خلال الرموز اللفظية . والفن هو الذي يجيء فيخلع طابعاً موضوعيا على الحساسية ، والرغبة ، والوعى الذاتى ، والشعور "بالعالم ، والانفعالات ، وشتى الحالات الوجدانية ، مما نعده في العادة « لا معقولا » بسبب عجز الألفاظ عن التعبير عنه في أفكار واضحة متايزة . وليس هناك ما يوجب القول بأن حياة الوجدان لا تقبل التعقل لمجرد أن صورها المنطقية مختلفة اختلافا جوهرياً عن بنايات التفكير اللغوى . والحق أن لحياتنا الوجدانية من الأشكال المنطقية ما يشبه إلى حد بعيد أشكال الفن الديناميكية ، فليس بدعا أن يكون الفن هو الرمز الطبيعي لحياتنا

الوجدانية . وهذا هو السبب فى أننا نستطيع أن نتصور معنى الحياة ، ودلالة الوجدان ، من خلال الأعمال التشكيلية ، والموسيقى ، والرواية ، والرقص ، وشتى الأشكال الدرامية ... إلخ ..

وهنا قد يقال ــ كما زعمت مدرسة التحليل النفسي ــ إن الأعمال الفنية هي مجرد رموز لموضوعات محبوبة ، ولكنها ذات طبيعة ممنوعة أو محرمة علينا . فالنشاط الفني إنما هو تعبير عن ديناميات أولية ، ورغبات لا شعورية ؛ والفنان إنما يستخدم الموضوعات والمشاهد لتجسم أخيلته الدفينة وتجسيد أو هامه الخفية . وربما كان من بعض مزايا هذه النظرة أنها تسلم بالأسلوب الرمزي في تفسير الأعمال الفنية ، وأنها توحد بين النشاط الفني وحياتنا الخيالية بصفة عامة ، فضلا عن أنها تتفق مع النظرة الجدية إلى الخبرة الفنية باعتبارها تجربَّة وجدانية هامة في حياة الموجود البشري . ولكن هذه النظرية ــ فيما تقول لانجر ـــ لا تقدم أنا أدني معيار للحكم على ﴿ الامتياز الفني ﴾ : لأنها تفسر لنا لماذا كتبت القصيدة ، وتكشف لنا عن الملامح البشرية التي تخفيها وراء صورها الخيالية ، وتبين لنا ما هي الأفكار الخفية التي تنطوي عليها أية لوحة ، وتشرح لنا لماذا تبتسم نساء ليوناردو Leonardo بطريقة سحرية غامضة ، ولكنها لا تصلح مطلقا أساساً للتفرقة بين العمل الفني الجيد والعمل الفني الردىء (١) . وآية ذلك أن السمات التي تنسب إليها أهمية التحفة الفنية ، والملامح التي ترجع إليها كل قيمة العمل الفني الرائع ، قد تتوافر في عمل فني غامض أنتجه مصور عادي أو شاعر غير موهوب! وقد اعترف واحد من زعماء المدرسة الفرويدية \_ ألا وهو فيلهلم اشتيكل Wilhelm Stekel \_ بهذه الحقيقة حينها قال بصراحة : ٥ إنه ليستوى في نظرنا أن يكون الشاعر الذي نتحدث عنه شاعرا عظيما شهد له الناس جميعاً بالعبقرية ، أو مجرد شاعر صغير ضئيل الشأن ، لأن ما يعنينا في بحثنا إنما هو على وجه التحديد الحافز الذي يدفع بالناس إلى الخلق أو الإبداع. ولا شك أن تحليلا يضرب صفحاً عن القيمة الفنية للعمل لهو تحليل بعيد كل البعد عن أن يكون مجديا بالنسبة إلى النقد الفني أو علم الجمال. والواقع أنه إذا كان كل ما يعني عالم النفس إنما هو البحث عن المضمون الخفي للعمل الفني ، فإن المشكلة الحقيقية في نظر الفنان إنما هي مشكلة « كال الشكل »: لأن الصورة الكاملة هي بالضرورة « صورة ذات دلالة » بالمعنى الفني لهذه الكلمة . وليس في استطاعتنا أن نُقَيِّم هذا ( الكمال ، Perfection

S.K. Langer: «Philosophy in a New Key.», pp. 176-177.

بالبحث عن أكبر عدد جمكن من الموضوعات الغامضة فيما تمثله الصورة أو فيما توحى به . وعلى الرغم من أن ثمة علاقات متشابكة لا سبيل إلى فصم عراها بين الاهتام بالموضوعات الممثلة ، والاهتام بالبنايات اللفظية أو التكوينات البصرية التى تصور تلك الموضوعات ، إلا أن « المعنى الفنى » — فى نظر لانجر — كامن أولا وبالذات فى صميم البناء الحسى للعمل الفنى ، يحيث قد يحق لنا أن نقول إن « الجمال » فى الفن إنما هو جمال السورة » و طذا تعلق لانجر أهمية كبرى على دراسة « المظهر الشكلى » للفنون بصفة عامة ، ولفن « الموسيقى » بصفة خاصة . والحق أنه لما كانت الموسيقى فناً لا تمثيلياً خير نموذج للشكل الخالص الخالى تماما من كل مادة ، خصوصاً وأن التركيبات النغمية كبرى في المفرك الخالص الخالى تماما من كل مادة ، خصوصاً وأن التركيبات النغمية كامن في المدرك الحسى نفسه ، بغض النظر عما يمثله في الظاهر ، فليس من الغرابة في شيء كامن في المدرك الحسى نفسه ، بغض النظر عما يمثله في الظاهر ، فليس من الغرابة في شيء أن تكون الأعمال الموسيقية أقرب الأعمال الفنية جميعاً إلى جوهر « المعنى الفنى » أن تكون الأعمال الموسيقية أقرب الأعمال الفنية جميعاً إلى جوهر « المعنى الفنى » الخالص، و أقدرها على التعبير عن فن الصورة الخالصة الخالية من كل مادة .

وهنا نجد سوزان لانجر تكرس صفحات طويلة من كتابها الرئيسي لدراسة فن الموسيقي حتى تكشف لنا عن دلالة هذا الفن الذي قيل عنه \_ بحق \_ إنه المثل الأعلى لسائر الفنون ؛ وإن كان فيلسوف عقلي مثل كانت Kant قد وضعه في أسفل قائمة الفنون ! وليس في وسعنا أن نساير لانجر في استعراضها لشتى النظريات الجمالية التي ظهرت في تفسير هذا الفن ، وإنما حسبنا أن نقول إن البعض قد فسر الموسيقي على أنها مجرد صورة من صور « الإحساس السار » ، بينا قال آخرون إنها مجرد « استجابة وجدانية » ، في حين ذهب غيرهم إلى أنها مظهر من مظاهر « التعبير عن الذات » وجدانية » ، في حين ذهب غيرهم إلى أنها مظهر من مظاهر « التعبير عن الذات » لأنها لا ترى في الموسيقي مجرد منبه يولد بعض الاستجابات الوجدانية ، بل هي ترى فيها لأنها لا ترى في الموسيقي من جهة ، وبين حياتنا الوجدانية من جهة أخرى ، وإنما كل ما هنالك أن الموسيقي من جهة ، وبين حياتنا الوجدانية من جهة أخرى ، وإنما كل ما هنالك أن الموسيقي هي « لغة الانفعالات » ، وإنما بحب الحياة العاطفية . فليس يكفي أن نقول إن الموسيقي هي « لغة الانفعالات » ، وإنما عن عالم النوية العادية . وكما أن الموسيقي تمثل عالما رمزيا خاصا له استقلاله التام عن عالم المعاني اللغوية العادية . وكما أن الألفاظ قد تصف لنا أحداثاً لم نشهدها ، وأماكن وأشياء المعاني اللغوية العادية . وكما أن الألفاظ قد تصف لنا أحداثاً لم نشهدها ، وأماكن وأشياء المعاني اللغوية العادية . وكما أن الألفاظ قد تصف لنا أحداثاً لم نشهدها ، وأماكن وأشياء المعاني اللغوية العادية . وكما أن الألفاظ قد تصف لنا أحداثاً لم نشهدها ، وأماكن وأشياء المعاني المعرب المناس والميانية والماكن وأشياء المعاني المعرب المعرب المعرب والمعانية والماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء والماكن وأماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء المعرب والماكن وأشياء والماكن وألماكن وأسياء والماكن وأسياء والماكن وألماكن والماكن وال

لم تتح لنا الفرصة لرؤيتها ، فإن الموسيقي أيضا قد تقدم لنا انفعالات لا عهد لنا بها ، وحالات وجدانية لم تسبق لنا معاناتها . ولكن هذا لا يعني أن تكون الموسيقي مجرد «لغة » ، وأن تكون للأنغام الموسيقية دلالات ثابتة كالكلمات المنطوقة سواء بسواء ، وإنما ينبغي لنا أن نتذكر دائما أن في الموسيقي من الصياغة والتشكيل والتمثيل ما يجعل منها «صورة منطقية » لحياتنا الوجدانية ، بما فيها من انفعالات ، وأحاسيس ، واستجابات ، وعواطف ، ومشاعر ، ورغبات ، وتوترات ، ومظاهر استبصار (۱) ... إلخ . وبعبارة أخرى يمكننا أن نقول إن التشابه بين « الموسيقي » و « اللغة » لا يكاد يعدو الوظيفة السيمية Semantic التي تجمع بينهما ، على اعتبار أن كلا منهما ينطوى على عالم من « المعانى » أو « الدلالات » . وأما فيما عدا ذلك ، فإن « الموسيقي » لا تملك — من الناحية المنطقية — تلك الخصائص النوعية التي تتميز بها « اللغة » ، باعتبارها نسقا من الوحدات المنفصلة التي تحمل دلالات ضمنية محددة ، وتخضع لبعض القواعد النحوية النابتة . ومهما كان من أمر تلك المواضعات العرفية التي اصطلحنا على ربطها ببعض الألحان الموسيقية ، فإن من المؤكد أنه ليس للموسيقي أي « معنى حرف » .

ولكن ، على الرغم من أن الأنغام الموسيقية \_ على العكس تماماً من المفردات اللغوية \_ لا تنطوى في ذاتها على أية دلالة ثابتة ، إلا أن لتركيب الأصوات الموسيقية من الحصائص ما يسمح لنا باستخدامها استخداما رمزيا للتعبير عن خبرتنا الوجدانية . وقد يكون من الصعوبة بمكان أن نقنع الكثيرين بإمكان وصولهم إلى معرفة شيء لا يستطيعون تسميته ، ولكن من الممكن أن تزول هذه الصعوبة لو بينا لهم كيف أن « الرمزية الموسيقية » مختلفة اختلافا جوهريا عن « الرمزية اللغوية » . ولم يجانب بول موس Paul Moos الصواب حين قال إن الموسيقي عاجزة تماما \_ على الرغم من كل ما لديها من آلات \_ عن التعبير عن أبسط مشاعرنا العادية ؛ كالخوف ، والوفاء ، والغضب ، تعبيراً واضحا متمايزاً ؛ ولكن هذا العجز لا يبرر القول بأن الموسيقي ليست فن « الرمزية » في شيء : والواقع أن ما يعده هذا الناقد ( وأمثاله ) ضعفا في الموسيقي إنما هو على وجه التحديد مصدر قوة التعبير الناقد ( وأمثاله ) ضعفا في الموسيقي إنما هو على وجه التحديد مصدر قوة التعبير الناقد ( وأمثاله ) ضعفا في الموسيقي إنما هو على وجه التحديد مصدر قوة التعبير

<sup>(</sup>١) ارجع إلى الدراسة القيمة التي كتبها زميلنا الدكتور فؤاد زكريا لكتاب لانجر ، تحت عنوان : ٥ أفق جديد للفلسفة » مجلة « الفكر المعاصر » ، العدد الأول ، مارس سنة ١٩٦٥ ، ص ١٢ — ٢٢

الموسيقي: لأنه ليس من شأن الموسيقي أن تعبر عن نفس المشاعر التي يملك الإنسان العادي التعبير عنها مستعملا لغة الكلام العادية ، وإنما تجيء الموسيقي فتقدم لنا من « الأشكال الرمزية » مالا طاقة للغة به . ولو كانت كل مهمة الموسيقي هي التعبير عن مشاعرنا العادية ؛ كالحب والإخلاص والحنق وما إلى ذلك ، لكانت مجرد صورة أخرى من صور اللغة ، ولكان في التعبير اللفظي غناء تام عنها . وعلى حين أن واحداً من الباحثين الإنجليز الممتازين ، ألا وهو أوربان Urban قد وضع الرموز الفنية جنباً إلى جنب مع الرموز الرياضية ، في مقابل الرموز اللغوية ، نجد أن سوزان لانجر قد رفضت كل محاولة من أجل التقريب بين الفن والرياضيات ، فضلا عن أنها قد حرصت على القول بأن التعبير الفني غير قابل أصلا للترجمة . وسواء اتجهنا بأبصارنا نحو الشعر ، أم ركزنا انتباهنا في الموسيقي ، فإننا في كلتا الحالتين لن نجد أنفسنا بإزاء فن يقبل الترجمة إلى لغة الكلام العادي . وليس من شك في أن الموسيقي فن رمزي ، ولكن الرمزية الموسيقية هي من ذلك النوع الذي لا يقبل الترجمة إلى الصورة اللفظية . وإذا كان في استطاعتنا ــ على سبيل المجاز ــ أن نتحدث عن « لغة موسيقية » فإنه لمن الواضح أن هذه اللغة لا تملك مفردات ذات معنى ثابت ، وبالتالي فإنها لا يمكن أن تخاطب العقلية الاستدلالية القائمة على التفكير اللغوي . ولعل هذا هو السبب فيما ذهب إليه فاجنر من أن الموسيقي ـــ وحدها \_ هي الكفيلة بالتعبير عما تعجز الألفاظ عن تسميته ، وهي \_ وحدها \_ القديرة على الكشف عما قد يبدو لعقلنا النظري سراً منيعاً لا سبيل إلى النطق به ! ولما كانت أشكال الوجدان البشري أكثر توافقاً مع الأشكال الموسيقية منها مع الأشكال اللغوية ، فليس بدعا أن تتمكن الموسيقي من الكشف عن طبيعة مشاعرنا بتفصيل وصدق لا عهد لن بهما في اللغة العادية ، وليس بدعا أيضاً أن ينجح كثير من الموسيقيين في تعريفنا بأغوار النفس البشرية<sup>(١)</sup>.

بيد أن بعضاً من الباحثين قد رفض أصلا فكرة الرمزية الموسيقية ، بدعوى أنه ليس في وسعنا أن ننسب إلى العمل الموسيقي أى معنى أو أية دلالة ، وأنه ليس من شأن الموسيقى أن تكون بمثابة لغة وجدانية . وأصحاب هذا الرأى ينكرون افتراض وجود « عالم من المعانى » فيما وراء الأشكال الموسيقية الخالصة ، لأنهم يعتقدون أن في تأويل الأنغام الموسيقية الماسيقية الماسيقية انتقاصاً من قدر هذا الفن . وما دامت الموسيقي فناً مستقلا قائماً

بذاته ، فإنه ليس ثمة موضع لتفسير قيامها ، وليس هناك أدني مبرر لإضافة أي « معني » إلى وجودها الحسى الخالص . ولعل هذا ما عبر عنه هانسلك Hanslick حينها كتب يقول : ٩ إنه ليس في فن الموسيقي مضمون يوضع في مقابل الشكل ، لأنه ليس للموسيقي أي شكل يمكن أن يوضع فوق مضمونها ، . ومعنى هذا أن « الشكل الموسيقي » إنما هو مضمون لنفسه ، فهو لا يعني شيئاً آخر غير ذاته . ولكننا حتى لو أنكرنا على الموسيقي كل مضمون ، فإننا لا بد من أن نجد أنفسنا مضطرين إلى التسليم بأن العمل الموسيقي إنما يعني شيئاً ، وإلا لكان عبثاً لا جدوى منه ولا طائل تحته . وتبعاً لذلك فإنه لا مفر لنا من التسليم بواحد من أمرين : لأننا إما أن نقول بأن الموسيقي ذات دلالة Significant ، وإما أن نقول إنها عديمة المعنى : Meaningless . وقد نستطيع أن ننأى بالموسيقي عن « علم المعاني » ، ولكننا لن نستطيع أن ننكر عليها كل دلالة . صحيح أنه ليس في وسعنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نضع أمام كل تركيب موسيقي دلالة محددة تكون بمثابة المعنى المقابل له ، ولكن هذا لا يعني خلو « القالب الموسيقي » أو « الصورة الموسيقية » من كل دلالة . وعلى الرغم من أن بعض الأشكال الموسيقية قد تحمل في وقت واحد معاني سارة وأخرى حزينة ، إلا أن هذه الواقعة لا تثبت خلو العمل الموسيقي من كل معنى ، بل هي تثبت فقط أنه ليس ثمة دلالات وجدانية محددة ترتبط ببعض الأشكال الموسيقية ارتباطاً حتمياً ضرورياً . ولهذا فقد ذهب بعض الباحثين إلى أن كل ما تعكسه الموسيقي إنما هو الشكل العام ، أو « مورفولوچيا » الوجدان ؛ بينما زعم آخرون أن الموسيقي لا تعبر إلا عن الأشكال العامة للشعور ... ولا شك أن أصحاب هذه النظريات قد فطنوا إلى ما غاب عن الكثير من علماء الجمال : ألا وهو أن للموسيقي قيمة ذهنية تقربها إلى حد غير قليل من التصورات أو المفاهم العقلية . والحق أنه إذا كان من شأن الموسيقي أن تكشف لنا عن قوانين حياتنا الوجدانية ، بما فيها من إيقاعات وذبذبات وأنماط ، فإن من المؤكد أن لهذا الفن قيمته الكبري في حياتنا الذهنية باعتباره مفتاحاً ضرورياً لفهم الأشكال الأساسية لنشاطنا الانفعالي . ولكن بعضاً من الباحثين قد فسر الموسيقي على أنها نوع سام من « التجريد » : Abstraction ، فجعل من ﴿ الخبرة الموسيقية ﴾ مجرد كشف منطقى محض ، دون أن يعمل حساباً لما في الأنغام من قيم حسية وشحنات انفعالية . وفات هؤلاء أنه مهما كان من صلة الأنغام الموسيقية بالحساب والعدد ، فإن الموسيقي فن رمزي يقدم لنا ضرباً من المعرفة الشكليةِ أو الاستبصار الحدسي بعالم الوجدان . وإذا كان للموسيقي طابعها الرمزي الخاص ، فذلك

لأن رموزها — كما سبق لنا القول — لا تحمل دلالات ثابتة ، بل هي أشكال حرة يستطيع الموسيقار أن يكون من الضرورى له أن يتقيد سلفاً بموضوع خاص يريد التعبير عنه ... وربما كانت القيمة الكبرى للموسيقى \_ ... بين غيرها من الفنون \_ أنها لغة رمزية تحمل من المرونة والطلاقة والقابلية للتشكل ، ما يجعل منها أقدر اللغات على التعبير ، لا التقرير ، والإيجاء ، لا الإدلاء !

ولا يتسع المقام للإفاضة في شرح نظرية لانجر في الموسيقي باعتبارها لغة رمزية تكشف لنا عن جانب من حياتنا الوجدانية ، وإنما حسبنا أن نقول إن القوة الحقيقية لفن الموسيقي في رأى لانجر تتجلى بصفة خاصة في كونها تعبيراً صادقاً عن حياة الوجدان ، وهو « صدق » تعجز اللغة عن النهوض به . ولا شك أن « الازدواج » Ambivalence الذي ينطوي عليه المضمون الموسيقي كثيراً ما يتيح للموسيقار فرصة التغبير عن المشاعر المتعارضة في وقت واحد ، فتكون الموسيقي أقدر على التعبير عما في حياتنا النفسية من « تناقض عاطفي » و « ازدواج وجداني » من أي فن آخر من الفنون ، بل ومن التعبير اللغوي نفسه . و هكذا قد يكون العمل الموسيقي حافلا بالأضواء النفسية الكشافة ، بينا تكون الكلمات معتمة مظلمة ، نظر ألأن الموسيقي لا تملك « مضموناً » فحسب ، بل هي تتمتع أيضاً بقدرة هائلة على التلاعب بالمضامين تلاعباً فنياً عابراً . وإن الموسيقي لتوضح المشاعر وتكشف عن الانفعالات ، ولكنها ليست ملتحمة بتلك المشاعر ، أو مصبوبة في قوالب هذه الانفعالات . ومن هنا فإن في الموسيقي ضرباً من « المعرفة غير اللفظية »: إذ يقدم لنا العمل الموسيقي نوعاً من الاستبصار Insight الذي يعرفنا كيف تجري الانفعالات ، ويحيطنا علماً بالمسارب الخفية التي تسري فيها حياتنا العاطفية . ولا شك أن هذه ( الرمزية الضمنية » Implicit Symbolism هي التي تجعل من الموسيقي لغة فنية تعبر عن وجه معين من الحقيقة هيهات للتعبير اللغوى أن ينهض بالكشف عنه . وإذا كان من شأن « الوعى الأسطوري » (كما لاحظ كاسيه ر) التوحيـد بين الرمـز وموضوعه في كل متسق متاسك ، فربما كان في وسعنا أيضاً أن نقول إن الموسيقي هي أسطورة حياتنا الباطنية ، وإن كنا هنا بإزاء أسطورة حية ، فتية ، حافلة بالمعاني ، متجددة على الدوام ...(١)

وهكذا نرى أن الرسالة التي ينقلها إلينا الفن أعمق من أن تكون مجرد لذة حسبة

عابرة ، أو متعة جمالية زائلة ، ما دام العمل الفني لغة رمزية لا تخلو من معان أو دلالات . والواقع أن ما اصطلحنا على تسميته باسم « اللذة الجمالية » إنما هو أقرب ما يكون إلى ذلك الإشباع أو الرضا الذي يقترن عادة بعملية الكشف عن الحقيقة. ولعل هذا ما حدا بالفنانين في كل زمان ومكان إلى التحدث عن « حقيقة فنية » ، و كأنما هم قد فطنوا إلى أن لغتهم الرمزية لا يمكن أن تكون إلا أداة من أدوات الكشف عن الحقيقة . صحيح أن الحقيقة الفنية لا تكمن في تلك العبارات التي قد تنطوي عليها القصيدة ، كما أنها غير متضمنة في تلك الأشكال التي تظهر لنا على اللوِّحة ، ولكن هذا لا يمنعنا من القول بأن في الرمز الفني دلالة معنوية ينطوي عليها شكله ، ومعنى ضمنياً يكمن في صميم بنائه . فالحقيقة الفنية إنما هي مجرد تأكيد لصدق الرمز في التعبير عن أشكال الوجدان ، ألا وهي تلك الأشكال التي لا تحمل أسماء ولكنها تصبح قابلة للتمييز حينها تتجلي في بعض الصور الحسية . وحينا نقول عادة إننا قد فهمنا « فكرة » العمل الفني ، فإننا لا نعني بذلك أننا قد اكتشفنا قضية جديدة ، وإنما نحن نعني أننا قد تمكنا من تحصيل خبرة جديدة . وعلى حين أن « الحقيقة الحرفية » لا تملك درجات ، لأنها إما أن تكون صادقة أو كاذبة ، نجد أن « الحقيقة الفنية » تملك درجات ، لأنها دلالة ، وقوة تعبيرية ، وأداة كشفية . وليس من شأن فلسفة الفن في النهاية سوى أن تظهرنا على هذه الحقيقة الجوهرية الهامة ، ألا وهي أن حدود اللغة ليست هي الحدود النهائية للتجربة ، وأن الأشياء التي لا تقوى على التعبير عنها قد تملك صورها الخاصة القابلة للتصور ، نظراً لما تنطوى عليه من إشارات ر مزية خاصة <sup>(١)</sup> .

ولو شئنا الآن أن نلقى نظرة سريعة على فلسفة سوزان لانجر في الفن ، لكان في وسعنا أن نقول إن هذه الفكرة الممتازة التي كونت فلسفتها الجمالية تحت تأثير فلسفة كاسيرر في « الأشكال الرمزية » قد استطاعت أن تظهرنا على العلاقة الوثيقة التي تجمع بين الشكل والوجدان ، فلم تجعل من الفن مجرد أداة للمتعة الحسية ، بل جعلت منه وسيلة رمزية للمعرفة . وكما أن العلم نشاط ذهني نستطيع بمقتضاه أن نستقدم بعض مضامين العالم إلى مملكة المعرفة الموضوعية ، فإن من شأن الفن أيضاً أن يقوم بدور مماثل ، ولكن في مجال المضمون الوجداني للعالم . وتبعاً لذلك فإن وظيفة الفن \_ في رأى لانجر \_ ليست هي تزويد المدرك بأية لذة كائنة ما كانت ، بل هي إحاطته علماً بشيء لم يعرفه من

Ibid., p. 224.

قبل (١). ولكن تأكيد لانجر لدور المعرفة في الفن ، وحرصها على الربط بين النشاط الفني والفاعلية الرمزية ، لا يعنيان أنها قد أغفلت تماما دور « الخيال » في النشاط الفني ، أو أنها قد أحالت الفن إلى صورة أخرى من صور المعرفة الفلسفية ، وإنما كل ما هنالك أنها قد نسبت إلى الفنون « قيمة عرفانية » ، مع اعترافها في الوقت نفسه بأن العمل الفني يخاطب الخيال بلغة الأشكال . وليس من شك في أن « الخيال » وظيفة نفسية هامة تلعب دوراً كبيراً في صميم حياتنا الذهنية ، خصوصاً وأن العلاقة وثيقة \_ كا تقول لانجر \_ بين « اللغة » و « الخيلة » ، ولكن من المؤكد أن دور الخيال أظهر في بحال الفنون منه في أي بحال آخر . وقد يكون من الحديث المعاد أن نقول إن الخيال هو الأصل المشترك الذي صدر عنه الحلم ، والعقل ، والدين ، والأسطورة ، وغيرها من مظاهر المشترك الذي صدر عنه الحلم ، والعقل ، والدين ، والأسطورة ، وعواطف ، وحالات حياتنا الباطنية ، وحدانية . وهنا تجيء « الرمزية الفنية » ، فتعيننا على معرفة المعاني العميقة لتلك الحياة ومساعدتنا على اكتشاف الحقيقة الذاتية بما فيها من انفعالات ، وعواطف ، وحالات وجدانية . وهنا تجيء « الرمزية الفنية » ، فتعيننا على معرفة المعاني العميقة لتلك الحياة الباطنية التي هيهات للتفكير اللغوى أن ينهض بالتعبير عنها . وهكذا تخلص لانجر إلى القول بأن معرفة الذات ، والقدرة على استبصار شتى مراحل الحياة ومظاهر العقل ، إنما القبان من الخيال الفني (١) .

وأخيراً قد يحق لنا أن نشيد بموقف لانجر من أزمة الإنسان المعاصر ، فإنها لم تتخذ من دراستها الفلسفية للفن بجرد مدخل إلى الفلسفة العامة ، بل هي قد اتخذت منها حجة عملية للبرهنة على القيمة الحضارية للفن . والواقع أن إهمال التربية الفنية في مجتمعاتنا الحديثة إنما هو في نظر لانجر إغفال لتربية الوجدان . وقد درج الناس على إدراج العواطف والانفعالات تحت باب « اللامعقول » فلم يكونوا على استعداد دائماً للترحيب بفكرة « تربية الوجدان » ولكن من المؤكد أن المجتمع الذي يهمل مثل هذه التربية الوجدانية لن يكون قديراً على تنظيم جانب هام من جوانب حياة أفراده . وليس من شك في أن الفن الردىء إنما هو مفسدة للوجدان ، ولكنه أيضا عامل قوى من عوامل انتشار النزعة « اللاعقلية » في مجتمعنا المعاصر . وفضلا عن ذلك ، فإن من المؤكد أن تربية الوجدان ، وتنمية القدرة على الرؤية والاستاع والمطالعة ، إنما هما وسيلتان

Langer: «Feeling and Form», 1953. p. 10.

Philosophical Sketches», p. 93.

ضروريتان لإقامة ضرب من التوازن بين المعرفة الموضوعية والاستبصار الوجدانى . وليس من شأن الفن أن يخلع طابعا موضوعياً على حياتنا الوجدانية وانفعالاتنا الذاتية فحسب ، بل إن من شأنه أيضاً أن يخلع طابعاً ذاتياً على إدراكنا للطبيعة ، فيجعل من الحقيقة الخارجية نفسها رمزاً للحياة والوجدان . وكل هذه الوظائف النفسية التي يقوم بها الفن في حياتنا البشرية إنما هي التي تجعل للرمزية الفنية دوراً كبيراً في حضارة الإنسان . أليس الإنسان إنما هو أولا وبالذات ( ذلك الحيوان الذي لا يكف عن صنع الرموز » ؟

# الفن شكل ومعرفة

هربرت ريد

### الفصل الثالث عشر

#### فلسفة الفن عند هربرت ريد

ليس من قبيل الصدفة أن يجيء حديثنا عن هربرت ريد على أثر عرضنا لفلسفة الفن عند كل من إرنست كاسيرر، وسوزان لانجر، فإن من المؤكد أن ريد قد أفاد الكثير من قراءاته لمؤلفات كاسيرر ولانجر . . وهربرت ريد Herbert Read مفكر إنجليزي معاصر ولد بمقاطعة يوركشاير سنة ١٨٩٣ من أسرة ريفية كان عاهلها يحترف مهنة الزراعة . وقد أتم ريد تعليمه بمسقط رأسه ، ثم التحق بجامعة ليدز Leads حينها اشتعلت نيران الحرب العالمية الأولى ، فكان أن انضم ريد إلى سلاح المشاة ، واشتغل ضابطا بالجيش البريطاني في كل من فرنسا وبلچيكا ، واستطاع أن يحصل على بعض الأوسمة الحربية لبطولته في الحرب العالمية الأولى . وعلى أثر انتهاء الحرب ، شغل ريد عدة مناصب في الخدمة المدنية ، فقضي نجو عشر سنوات أمينا لمتحف قكتوريا وألبرت بلندن ، استطاع خلالها أن يتخصص في فن الخزف والزجاج الملون . وفي عام ١٩٣١ عين ريد أستاذا للفنون الجميلة بجامعة أدنبره . ولكنه لم يقتصر في نشاطه العلمي على التدريس بهذه الجامعة ، بل لقد حاضر أيضا في إحدى كليات جامعة كمبردج خلال عامي ١٩٢٩ و ١٩٣٠ ، كما شغل منصب أستاذ الشعر بجامعة هارفـارد خلال عامــي ١٩٥٣ و ٤ ٩ ٥ ١ ، إلى جانب أنه حصل على درجة الدكتوراه الفخرية من جامعة ليدز ، كما ألقى بعض المحاضرات في الفنون الجميلة بالمتحف القومي بمدينة واشتجطين سنية ١٩٥٤ . وفضلا عن ذلك ، فقد عمل ريد حينا من الزمن رئيسا لتحرير مجلة برلنجتون ... Burlington Magazine ، كما شغل منصب مدير المعهد العالى للدراسات الفنية ... إلخ .

وليس هربرت ريد مجرد فيلسوف أو عالم جمال ، بل هو أيضا شاعر ، وروائى ، وأديب ، وناقد فنى . ولهذا فإننا نجد قائمة مؤلفاته كثيرة التنوع : لأنها تضم مجموعة من القصائد Collected Poems ، ورواية بعنوان « الطفل الأخضر » The Green Child

وسيرة ذاتيسة بعنسوان : « حوليات البراءة والخبرة » Annals of Innocence & « Experience و دراسات في النقد الأدبي مثل كتابه : « العقل والرومانتيكية » & Experience Romanticism و کتابه ( وردسوورث ) Wordsworth ، و کتابه ( دفاع عن شلی In Defence of Shelley وكتابه ( مراحل الشعر الإنجليزي ) Defence of Shelley وكتابه « الشكل في الشعر الحديث » : Form in Modern Poetry ... إلخ . وأما الكتب التي وقفها على دراسة فلسفة الفن وعلم الجمال ، فربما كان أهمها : ٩ فلسفة الفن الحديث » ( 1970 ) : The Philosophy of Modern Art و « معنى الفن » The Meaning of Art سنة ١٩٣١ ، و﴿ الفن اليوم ﴿ Art Now سنة ١٩٣٣ ، و﴿ الفن والصناعة » ( سنة ١٩٣٤ ) Art & Industry ( ١٩٣٤ و « الفن والمجتمع » Art and Society ( سنة ١٩٣٧ ) ، و﴿ التربية من خلال الفين ﴾ Education through Art ( سنة ۱۹٤٣ ) ، و ﴿ جذور الفن الخضراء ﴾ The Grass Roots of Art ( سنة ١٩٤٧ ) وفن « العمارة » Art of Sculpture وأخيرا « أشكال الأشياء المجهولة » The Forms of Things Unknown سنة ١٩٦٠ . ومع ذلك فإن هذه القائمة الطويلة لا تستوعب كل إنتاج هربرت ريد الفكرى : لأن له كتبا أخرى ذات طابع سياسي ، مثل كتابه « سياسة اللاسياسي » The Politics of The Unpolitical ، وكتابه « الفوضي والنظام » Anarchy & Order و كتابه : ١ نهاية حرب ، The End of a war ، كم أن له دراسات تاريخية ونقدية عن بعض المصورين ، مشل كتاب عن « كلي ، Klee ، وكتاب عن « جوجان ، Gauguin ، وكتابه عن « كاندينسكي ، Kandinsky ، فضلا عن أن له مجموعة من المقالات جمعت في كتاب بعنوان : « فصول في النقد الأدبي ، Collected Essays in Literary Criticism ، وكل هذه المؤلفات التي خطها يراع ريد إنما هي الدليل على خصوبة فكره ، ووفرة إنتاجه ، وتعدد مظاهر نشاطه ، مما جعل بعض مؤرخي الفكر الإنجليزي المعاصر يضعونه على رأس قائمة المفكرين المعاصرين الذيسن كان لآرائهم في النقد الأدبي وفلسفة الفن وعلم الجمال أصداء هامة في الفكر العالمي كله. ولم يكن هربرت ريد إقليميا في تفكيره ، بل لقد خضع للكثير من التأثيرات الأجنبية ، فتأثر في مطلع حياته بتولستوي وبرجسون ، قبل أن يحتك احتكاكا مباشرا بفيلهلم فورنجر Wilhelm Worringer الذي ترجم له كتاب « مشكلة الشكل في الفن القوطى » . وقد وقع ريد في تلك الفترة تحت تأثير علماء ألمان آخرين مثل ليبس Lipps ، كما اهتم في الوقت نفسه بتعميق فلسفة كروتشه الجمالية ، مع تحريرها من

شوائب الهيجلية التي كانت تتعارض في نظره مع التصور الدقيق للخبرة الجمالية . ثم جاءت المرحلة الحاسمة في تطور هربرت ريد الروحي ، فكان أن تأثر تأثر اعميقا بأبحاث كل من كونبراد فيدلير : Conrad Fedler ، وكاسير ر Cassirer ، وسوزان لانجر Langer . ولم يلبث ريد أن أقدم على دراسة فلسفة الظواهر ( أو الفنومنولوچيا ) ، فتأثر بفلسفة ماكس شلر Max Scheler ، وسرعان ما قادته هذه الدراسة إلى الاهتمام بالفلسفة الوجودية ، فقرأ كلا من كيركجارد ، وهيدجر ، وسارتر ، ويسيرز ، وحملته هذه الاهتهامات الجديدة إلى الثورة على كل فلسفة وضعية أو علمية متطرفة ، فهاجم بشدة مذاهب الوضعيين المنطقيين وغيرهم من أنصار « الفلسفة العلمية » ، ودعا إلى إقامة « فلسفة جمالية » تقوم على أسس وجودية . ولئن كانت فلسفة هربرت ريد الجمالية قد خضعت للكثير من التطورات خلال كل هذه المراحل ، إلا أن الملاحظ بصفة عامة أن المفكر الإنجليزي المعاصر قد اتخذ نقطة انطلاقه من دراسته للشعر، ثم لم يلبث أن اهتم بدراسة التصوير والنحت ، وانتهى في خاتمة المطاف إلى إقامة فلسفة عامة على دعامة من هذه الدراسات الجمالية . ولعل هذا هو ما عبر عنه ريد نفسه حينا كتب يقول : « إنني لأتردد في تسمية فلسفتي باسم الفلسفة الوجودية لأنني لم أشتقها من الوجوديين ، بل من تأملاتى الطويلة في وقائع الفن : تاريخية كانت أم سيكولوچية . ولهذا فإنني أوثر أن أسميها باسم الفلسفة الجمالية ، زاعما في الوقت نفسه أنها تقوم على أساس بعض « المعطيات » data التبي لا تقـــل موضوعيـــة عن وقائـــع العلـــم التجريبية (١) .

والحق أن أصحاب الفلسفة العلمية قد دأبوا على إقامة تفرقة حاسمة بين « العلم » و « الفن » ، بحجة أن الألفاظ العلمية رموز كاملة تدل حتما على وجود مسمياتها وجودا فعليا فى دنيا الأشياء ، فى حين أن الألفاظ الفنية هى مجرد كلمات وجدانية لا تشير إلى أشياء قائمة فى عالم الموضوعات الخارجية ، بل تشير إلى حالات نفسية يحسها قائلها ، دون أن يكون لها مدلول موضوعى قائم فى الوجود العينى . ولعل هذا ما عبر عنه ريشنباخ حينا كتب يقول : « إن الموضوعات الجمالية لا تخرج عن كونها رموزا تعبر عن حالات وجدانية . فالفنان ــ مثله فى ذلك كمثل الشخص الذى يشاهد بعض عن حالات وجدانية أو يستمع إليها ــ إنما يقحم بعض المعانى العاطفية على موضوعات فيزيائية

H. Read: « The Forms of Things Unknown. », Faber London, (1)
1960, p. 28.

تتمثل في مجموعة من الأصباغ الموزعة على قطعة من القماش أو بعض الأصوات المنبعثة من بعض الآلات الموسيقية . وليس من شك في أن التعبير الرمزى عن المعانى العاطفية هدف طبيعى ، بمعنى أنه يمثل « قيمة » نسعى جميعا في سبيل الاستمتاع بها . فالتقييم Valuation سمة عامة من سمات النشاط البشرى في سعيه نحو بلوغ بعض الأهداف ، ولكن ربما كان من الأفضل لنا أن ندرس الطبيعة المنطقية لهذه العملية في صبغتها العامة الكلية ، بدلا من أن نقصرها على تحليل الفن ، ( ريشنباخ : « نشأة الفلسفة العلمية » ، ١٩٥٦ ، ص ٣١٣ ) . وتبعا لذلك فإن ريشنباخ لا يقتصر على القول بأن الفن هو مجرد « تعبير عاطفى » ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضا أن عملية « التقييم » المن هو مجرد « تعبير عاطفى » ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضا أن عملية « التقيم » لا تمثل أى نشاط علمى ، ولا تشير إلى أى فعل منطقى ، لأنها عبارة عن تأكيد لبعض الرغبات ، أو تعبير عن بعض العواطف ، فلا موضع لإدخالها في دائرة النشاط العلمى أو الجهد الموضوعى .

بيد أن هربرت ريد لا يرى في هذا الرأى سوى بجرد استمرار لنظرية عتيقة في الفن ، ألا وهي تلك النظرية التعبيرية التي انتشرت حينا من الزمن في الفكر الألماني ، ثم جاء الفيلسوف الإيطالي بندتوكروتشة Bendetto Croce في فصاغها صياغة مثالية ، وبذلك نأى بها تماما عن عالم الواقع . ولئن كان ريد لا ينكر أن العمل الفني هو بمعني ما من المعاني تجسيم لبعض العواطف ، إلا أنه يؤكد أن وظيفة العمل الفني لا تنحصر في تزويدنا ببعض الانفعالات من أجل العمل على تذوقها والاستمتاع بها ، بل هي تنحصر في إمدادنا ببعض الشحنات الوجدانية من أجل العمل على استخلاص دلالاتها والتعرف على معانيها . ومن هنا فإن مثل الفن كمثل العلم من حيث إن كلا منهما نشاط ذهني نقوم فيه بإدخال بعض مضامين العالم إلى مملكة المعرفة الصحيحة القابلة للتحقيق نقوم فيه بإدخال بعض مضامين العالم إلى مملكة المعرفة الصحيحة القابلة للتحقيق الموضوعي ، وإن كان من شأن الفن أن يؤود « المدرك » بأى ضرب من ضروب للعالم . وإذن فإنه ليس من شأن الفن أن يزود « المدرك » بأى ضرب من ضروب اللذة ، مهما كان من نبلها ، بل إن مهمته (على حد تعبير بنش Beansch ) هي أن يوفر له شيئا لم تسبق له معرفته من قبل ...

صحيح أن الفن ب بمعناه العام تعبير : لأنه يستعين بمجموعة من العلامات signs من أجل توصيل بعض المعانى ، مثله فى ذلك كمثل العلم ، وكل ما عداه من مظاهر النشاط البشرى الذهنى ، ولكن من المؤكد أن ما يحدد طبيعة أى نشاط إنما هو هدفه أو وظيفته ، وبالتالى فإن ريشنباخ قد جانب الصواب حين قال إن وظيفة الفن هى القيام

بعملية « تقييم » ، أو العمل على إشباع لذة . والحق أن الهدف الأسمى للفنان ـــ مثله كمثل العالم \_ إنما هو تقرير حقيقة ، كما أن الهدف الأسمى لتذوق الأعمال الفنية ليس هو الاستمتاع ببعض القيم ، بل هو الوصول إلى التثبت من بعض الحقائق . ويمضى هربرت ريد إلى حد أبعد من ذلك فيقرر أنه ليس ثمة معايير للحقيقة تنطبق على العلم وحده دون الفن : لأنه إذا كان للعلم لغته القائمة على العلامات Signs ، فإن للفن لغته القائمة على الرموز symbols ، ومثل هذه اللغة الرمزية لا بد من أن يكون لها نسقها الخاص من القواعد ، وإن كان الأصل في هذا النسق هو العرف أو المواضعات . هذا إلى أن للخيال الإبداعي منطقا قد لا يقل صرامة عن منطق الاستدلال العلمي ، كما أنه لا بد في النشاط الفني ــ كما هو الحال تماما في النشاط العلمي ــ من تو افر مثل أعلى للوضوح Clarity . وفضلا عن ذلك فقد يكون في استطاعتنا أن نقول إن « القابلية للتحقق » verifiability هي عنصر ضروري من عناصر الإبداع الفني كما هي في الوقت نفسه مقوم أساسي من مقومات المنهج العلمي . وإذا كان قد قدر لبعض الأعمال الفنية أن تظل خالدة عبر التاريخ ، فما ذلك لأنها كانت تحمل تعبيرات عن الرغبة أو تقييمات للسلوك ، بل لأنها كانت تنطوي على حقائق كلية استطاع إبداعها بعض كبار الفنانين ، فكانت بمثابة بنايات عينية أو تركيبات واقعية اجتلت مكانها تحت الشمس! ولسنا نعني أن هذه الأعمال الفنية قد جاءت خلوا من كل انفعال ، أو أنها لم ثكن تنطوي على مظاهر خير وشر ، أو أنها لم تقترن ببعض أمارات الألم والسرور ، وإنما كل ما نعنيه أن هذه « الوظائف التعبيرية » لم تكن هي المضمون الحقيقي لتلك الأعمال الفنية . والواقع أنه إذا كان ثمة شيء يقبل التحقق في العمل الفني ، فذلك هو الشكل القابل للإدراك ، أعني تلك الصورة التي تنقل إلينا معني من معاني الوجود ، أو قطعة من الحقيقة هي من صنع الإنسان: A man - made piece of reality:

حقا إن الفنان لا يصدر في إبداعه الفنى عن بعض القواعد الصارمة المحددة ، كما أنه لا ينتظر من أحد غيره أن يملى عليه اتجاهه الفنى أو أن يعين له اللوحة التي لا بد من رسمها ، ولكن هذا لا يعنى أن يكون العمل الفنى مجرد نشاط تعسفى أو إنتاج اعتباطى لا يحمل أى بناء أو تركيب . وعلى الرغم من أنه ليس ثمة « قيم جمالية » أولية أو قبلية Apriori لا يكون على الفنان سوى العمل على تجسيمها في لوحاته ، إلا أن العمل الفنى

H. Read: "The Forms of Things Unknown.", Ch. I., p. 22.

المتحقق الابد من أن يجيء منطويا على ضرب من « الاتساق » الذي تشع من حلاله « القيم » : إذ يتم التوافق في صميم الموضوع الجمالي بين رغبة الفنان في الإبداع من جهة ، والنتيجة المتحققة من جهة أخرى ، وعندئذ يأخذ العمل الفني مكانه بين غيره من الأعمال الفنية الأخرى التي حققها الفنان ، ويكون في وسعنا أن نكتشف ما فيه من شكل وطراز وجمال ، وهذه كلهاليست قيما تعسفية بل هي قيم بنائية Constructive . وربما كان الفارق الأساسي بين الموضوع الجمالي والموضوع العلمي هو أن الأول منهما موضوع « مبدع » أو « مخلوق » Created Object ، في حين أن الثاني منهما موضوع « معطى » Given في عالم التجربة . ولكن الفنان قد لا يجد أدنى صعوبة في القول بأن موضوعه هو الآخر لا يخلو من «موضوعية» : لأن الواقعة التي يخلقها أو يبدعها إنما هي « المقابل الموضوعي » للعاطفة أو الانفعال أو الفكرة أو الحدس أو الحالة النفسية ، فهي بمثابة تحقق عيني لحالة من حالات الشعور . ومعنى هذا أن المهمة الكبرى التي تقع على عاتق الفنان إنما هي العمل على تطهير معانيه وتوضيح أفكاره وتنقية حدوسه بحيث يقدم لنا رموزا دقيقة مضبوطة ، أو ربما كان الأدني إلى الصواب أن يقال إن الموضوع الذي يخلقه الفنان والوعى الموجود لديه عن هذا الموضوع إنما هما شيء واحد ، بمعنى أن هذا الموضوع لم يظهر أولا في الشعور ، ثم خرج بعد ذلك إلى عالم الوجود ، بل هو قد نما وتطور فأصبح حالة شعورية بمجرد مَا تشكل على صورة فنية . ولا شك أن ما يعمل على نضج الموضوع الفني إنما هو إحساس الفنان بالموقف أو السياق أو البناء ، ولكن المهم أن الموضوع بمجرد ما يتحقق فإنه يستحيل إلى واقعة ملموسة قد عملت على خلقها إرادة الفنان . وليست « واقعية » الفن \_ بهذا المعنى \_ سوى مجرد إشارة إلى تلك الموضوعات التي ثمت وتطورت على هذا النحو في الوعي أو الشعور ، فأصبحت بمثابة حقائق عينية ماثلة في صميم التجربة .

وهنا قد يقال إن في استطاعة المتأمل لأى عمل من الأعمال الفنية أن يخلع عليه ما شاء من دلالات ، أو أن ينسب إليه ما يحلو له من معان ، ولكن من المؤكد مع ذلك أن العمل الفني من حيث هو واقعة جمالية إنما يمثل « موضوعا » له من ضروب الانسجام والتناسب ما يسمح لنا بأن ننسب إليه ضربا من « الواقعية » ، وبالتالي فإن في وسعنا أن نتحقق من مدى أصالته بالرجوع إلى صميم الواقع . ولهذا يقرر ريد أن ما يكون قيمة أي عمل فني ليس هو تعبيره عن بعض الانفعالات أو إشباعه لبعض الرغبات ، أو إيثاره لبعض الأهداف ، بل هو كونه يضع بين أيدينا « موضوعا » واقعيا له وجوده تحت

الشمس ، أعنى ذلك « الشيء » الذى انتزعه الفنان من مجرى الحياة الوجدانية ، ونجح في إحالته إلى شيء واقعى موضوعى . وريد هنا يتلاقى مع عالم الجمال الفرنسى سوريو Souriau فيقرر أن وجود العمل الفنى واستمراره فى البقاء إنما هو فى حد ذاته دليل على واقعيته . وهو يتلاقى أيضا مع المفكر الفرنسى أندريه مالرو Malraux ، فيؤكد أن من شأن الفن أن يعمل على إيجاد عالم جديد مستقل تماما عن عالم الطبيعة . حقا إن ريد لا يذهب مع مالرو إلى حد القول بأن الفنان يخلق الطبيعة من جديد ، وكأن « الفن درس للآلهة » بل هو يقتصر على القول بأن النشاط الفنى يوسع من دائرة العالم ، ويزود الواقع بحقائق جديدة ، ويوفر للوجود من العناصر ما يضفى على الخبرة البشرية ضربا من الاستمرار أو الاتصال ولكن بيت القصيد هنا أن ريد يرفض التفرقة بين العلم والفن على أساس اعتبار الظاهرة العلمية « واقعة موضوعية » ، واعتبار الظاهرة الجمالية مجرد « حالة نفسية » أو مجرد « عملية تقيم » ...

والحق أن المحاولات العلمية العديدة التي قام بها هربرت ريد من أجل فهم الفن و تفسير الظاهرة الجمالية ، قد جعلته يعدل عن القول بأن الفن حدس Intuition أو أنه « خلق لأشكال سارة » ، أو أنه مجرد « إرادة تشكيل » : will-to-form ) ، من أجل القول بأنه « لغة رمزية » Symbolic language على حد تعبير كاسيرر . وليس من شك فى أن هذا التعريف يستند إلى النظرية القائلة بأن الإنسان « حيوان رامز ، ، بمعنى أنه ينشد دائما التواصل مع الآخرين ، أو نقل مشاعره وأفكاره إلى أشباهه من الناس . ولكن ريد يفرق بين « الرمز » Symbol و « العلامة » Sign فيقول إن من شأن «الرمز» أن يجعلنا نتصور موضوعه ، في حين أن كل ما ترمي إليه « العلاّمة » إنما هو أن تجعلنا نتعامل مع ما تشير إليه أو تدل عليه . وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن لغة الفن لغة نوعية خاصة تقوم على « الرموز » ولا على « العلامات » : لأن من شأن هذه اللغة أن تجعلنا نتصور بعض الموضوعات عن طريق و سائط غير لغوية . و آية ذلك أن للأعمال الفنية وظيفة خاصة في مضمار التواصل الاجتماعي ، نظراً لأن في وسعها التعبير عن معارف أو قيم هي فيما وراء العالم اللغوي . وحين يقول ريد إن الفن « نشاط » عرفاني Cognitive Activity فإنه لا يعني بذلك أن وظيفة الفن هي تجميل الأنماط اللغوية من التعبير ، أو العمل على زيادة شدتها وتقوية أساليبها ، يل هو يعني بذلك أن الفن ضرب خاص من المقال ، أو أسلوب متايز من أساليب التواصل ، فهو يوصلنا إلى مجالات

Herbert Read: «The Meaning of Art» Pelican, 1954, p. 20-21.

جيديدة من المعرفة غير تلك التي اعتدنا الوقوف عليها في مضمار المقال اللفظي . ولئن كانت هذه الحقيقة قد تجلت بوضوح في إنتاج فلاسفة شعراء من أمثال جيته وشلي ، إلا أنها لم تشرح شرحا فلسفيا عميقا إلا على يد فيدار Fiedler ، وكاسيرر : Cassirer ( في كتابه « فلسفة الأشكال الرمزية » ) وقد بين لنا هذان المفكران كيف أن الفن ليس مجرد تكرار لحقيقة جاهزة أو ترديد لواقع قائم من ذي قبل ، بل هو اكتشاف لحقيقة جديدة وتعبير عنها بلغة رمزية . وعلى الرغم من أن فنا كالشعر يستخدم الألفاظ ، ويصطنع مادة المقال العقلي ، إلا أن من المؤكية أنه لا بد للكلمات في الشعر من أن تفقد كل ثقلها العادى ، لكى تستحيل إلى صورة رَمزية . ولعل هذا هو السبب في أن نوع الإشراق الذي ينبثق في وعي الشاعر ، فيعبر عنه بيعض الكلمات أو العبارات ، لأ يكاد يحتلف عن ذلك الإشراق الذي يرد إلى المصور أو النحات ، فيعبر عنه ببعض الصور المرئية ، إن لم نقل بأنه لا يكاد يختلف أيضا عن ذلك الإشراق الذي يرد إلى الموسيقار ، فيعبر عنه ببعض الصور السمعية . ومن هنا فإن للقصيدة ــ مثلها في ذلك كمثل اللوحة أو المقطوعة الموسيقية \_ شكلا فريدا في نوعه هو بمثابة مؤلف من الصور والإيقاعات ، وهذا الشكل هو بمثابة تجسم لمشاعر الفنان ، فضلا عن أنه يشتمل على بعض المعاني التي لا تسير بالضرورة جنبا إلى جنب مع المعانى العقلية أو الدلالات الذهنية المتضمنة في الألفاظ المستخدمة . ولعل هذا هو السبب في أن القصيدة تعني دائما شيئا أكثر مما تعنيه ترجمتها النثرية ، ما دام فيها من البناء الموسيقي ما يجعل منها « شكلا رمزيا » أو مجموعة متسقة من « العلامات غير المنطوقة » .

وأما إذا نظرنا إلى الفنون غير اللفظية ، فإننا لن نجد أدنى صعوبة في التحقق من أن النشاط الفنى نشاط ذهنى أصيل مستقل تماما عن كل ما عداه من مظاهر النشاط الذهنى . والحق أن من شأن الفنون البصرية \_ كا لاحظ فيدلر \_ أن تمدنا بمعرفة عن الواقع هى نسيج وحدها Sui Generis : لأن هذه المعرفة متايزة كل التمايز عما يوفره لنا العلم أو ما يزودنا به النظر الفلسفى من معرفة عن الواقع . وآية ذلك أن الأعمال الفنية تجسم فى « موضوعات عينية » صورة حرة مستقلة من صور التجربة الحسية . وهناك أشخاص ممتازون قد جادت عليهم الطبيعة بمنحة نادرة ، فوهبتهم من رهافة الحس ورقة المشعور ما يستطيعون معه أن يحققوا ضربا من الاتصال المباشر بالطبيعة . ومثل هؤلاء الأشخاص لا يدركون من أى موضوع من الموضوعات بعض العلاقات الجزئية المنبعثة عن بعض التأثيرات المحدودة ، بل هم يدركون \_ على العكس من ذلك \_ صميم

وجود الموضوع ، وبالتالي فإنهم يشعرون به ككل قبل أن يعمدوا إلى تجزئة هذا الشعور العام وإحالته إلى بعض الإحساسات المنفصلة . والواقع أن ما يجعل من الفنان فنانا إنما هو قدرته على التسامي بنفسه فوق مستوى الإحساسات الفردية . وإذا كان من شأن العلم أن يمدنا بضرب من « السيطرة الفكرية » ( أو التصورية ) Conceptual Mastery على العالم ، فإن من شأن الإبداع الفني أن يمدنا بضرب من « السيطرة الإدراكية » Perceptual على العالم . وعلى حين أن العلماء قد دأبوا على اعتبار النشاطُ الإدراكي صورة دنيا من صور النشاط ، اللهم إلا إذا كان من شأنه أن يقودنا إلى توضيح بعض المفاهيم المتحكمة في الإدراك الحسى ، نجد أن الفنانين يريدون أن يتوقفوا عند مرحلة الإدراك الحسى دون الانتقال إلى مرحلة التجريد ؛ لأنهم يرون أن في إمكاننا الوصول إلى معرفة حقيقية حتى في مستوى الإدراك الحسي . وعلى الرغم من أن المعرفة المحصلة عن طريق الإدراكية مختلفة عن المعرفة المحصلة عن طريق التجريد ، إلا أن هذه المعرفة مع ذلك معرفة حقيقية لا تقل قيمة عما عداها من معارف . وما يميز الفنان عن كل من الرجل العادى والعالم إنما هو تمسكه بخبراته الإدراكية ، بدلا من الانسياق وراء الإحساس أو وراء التجريد . وحسبنا أن نرجع إلى تصريحات فنان مثل سيزان ( المصور الفرنسي المشهور ) لكي نتحقق من أن الفن عنده كان يعني أسلوبا في المعرفة متايزا عن كل من المعرفة العلمية والمعرفة الفلسفية ، ولهذا فإنه كان يحذر المصورين من الانسياق وراء التأملات الفلسفية أو الأدبية ، كما كان يفرق بين التعبيرات الأدبية القائمة على التجريدات ، والتعبيرات التصورية القائمة على تجسيم الإحساسات والإدراكات ، عن طريق الخطوط والأشكال والألوان . وهربرت ريد يؤكد لنا أن الشواهد كثيرة على شعور الفنانين \_ حينها ينعكسون على خبرتهم الإبداعية \_ بأنهم يستخدمون لغة لا علاقة لها على الإطلاق باللغة الأدبية : لغة التصورات أو المفاهيم ، وإن كان في استطاعة هذه اللغة التعبير عن أعمق الحقائق الوجودية ، ألا وهي تلك الحقائق التي لا سبيل إلى التعبير عنها بلغة المفاهيم أو التصورات. ولا شك أن الجهد الأكبر الذي يقوم به الفنان إنما ينحصر في العمل على إجادة هذه اللغة ، بحيث يصل إلى مستوى الوضوح أو النصاعة في تعبيره عن الحقيقة .

ويشرح لنا ريد وظيفة الفن باعتباره لغة ( الرموز ) أو ( العلامات غير اللفظية ) فيقول إن النشاط الفنى لا يبدأ إلا حينا يجد المرء نفسه وجها لوجه أمام العالم الرائى ، وكأنما هو بإزاء شفرة غامضة أو حقيقة مجهولة مغلفة بالأسرار . وهنا تجيء الضرورة الباطنة فتملى على الفنان استخدام قواه الذهنية من أجل التصارع مع تلك الكتلة الغامضة

المهوشة الماثلة في العالم المربي ، فلا يلبث أن يعمل على تشكيلها وصياغتها في صورة إبداعية . والحق أن الإنسان حين يقدم على إبداع أي عمل فني فإنه إنما يقبل على معركة يصارع فيها الطبيعة ، ولكن لا من أجل وجوده المادى ، بل من أجل وجوده الذهني . ومن هنا فإن بداية العمل الفني ونهايته إنما تكمنان في عملية إبداع تلك الأشكال أو الصور التي يستطيع الفنان من خلالها الوصول إلى قلب الوجود ! وليس من شأن الفنان أن يخلق عالماً ثانياً يضعه إلى جوار ذلك العالم الآخر الذي يوجد بذاته دون حاجة إلى نشاط الفنان ، وإنما يجيء الفن فيقدم لنا العالم نفسه وقد أعاد خلقه الوعي الفني ، وكأنما هو قد صنع خصيصاً من أجل الفنان وبفضل الفنان ! ومعني هذا أن الفن يبدع أشكال على الموضوعات التي لم توجد بعد بالنسبة إلى العقل البشرى ، إذ يجيء النشاط الفني فيخلع ضرباً من « الوجود » على تلك الموضوعات التي ظلت مفتقرة إلى « الشكل » فيخلع ضرباً من « الوجود » على تلك الموضوعات التي ظلت مفتقرة إلى « الشكل » أو الصورة » : Form . ولكن الفن لا يتخذ نقطة انطلاقه من الفكر المجرد لكي لا يبث أن ينتهي إلى الأشكال أو الصور ، وإنما هو يرق من الشيء المختلط الذي لا صورة له ، إلى الشيء المتحدد الذي اكتسب صورة ، محققاً كل معناه الذهني في صميم هذه العملية

والواقع أن النشاط الفنى هو الكفيل بإظهارنا على أن حدود اللغة ليست هى بالضرورة الحدود النهائية للخبرة البشرية ، ما دامت الأشياء التى قد لا تنجح اللغة فى التعبير عنها ، قد تلقى عند الفنان أشكالا موفقة تكون بمثابة لغة رمزية تفصح عن مكنوناتها . ومعنى هذا أن فى التعبير الفنى لغة رمزية أصيلة تعيننا على الكشف عن بعض الجوانب الخفية من تجربتنا الحية ، مما قد لا تنجح التصورات العقلية فى إزاحة النقاب عنه . ولعل هذا ما حدا بالفيلسوف الألماني الكبير كارل يسبرز Karl Jaspers إلى القول بأننا لا نكون خبرة صحيحة عن الطبيعة والإنسان اللهم إلا حين نلتقى بهما فى صميم ماهيتهما على نحو ما تكشف لنا عنها فنون النحت والرسم والتصوير . ولكن يسبرز يفرق بين نوعين من الفن : فن هو بمثابة مجموعة من الرموز التى تكشف لنا عن الواقع يفرق بين نوعين من الفن : ون هو بمثابة مجموعة من الرموز التى تكشف لنا عن الواقع شبيمة إلى حد ما بتلك التفرقة العادية بين ه الفن به و ه التسلية به . وهربرت ريد لا يرى مانعاً من القول مع يسبرز بأن كل فن عظيم إنما هو بالضرورة فن متافيزيقى يضع بين مانعاً من القول مع يسبرز بأن كل فن عظيم إنما هو بالضرورة فن متافيزيقى يضع بين أيدينا مبدعات مرئية تكشف عن الحقيقة الضمنية الخفية ، ولكنه يضيف إلى ذلك أن أيدينا مبدعات مرئية تكشف عن الحقيقة الضمنية الخفية ، ولكنه يضيف إلى ذلك أن أيدينا مبدعات مرئية تكشف عن الحقيقة الضمنية الخفية ، ولكنه يضيف إلى ذلك أن

« نشاط ذهني أصيل كل الأصالة ، مستقل تمام الاستقلال عن كل ما عداه من ضروب
 النشاط الذهني ، بما فيها الفلسفة أو التفكير العقلي القائم على « التصورات »

ولو أننا نظرنا الآن إلى مدى العناية التي يوليها المجتمع لكل من هذين النشاطين ، لوجدنا أننا قد اعتدنا توجيه كل اهتمامنا إلى النشاط الذهني القائم على المنطق أو المفاهم العقلية ، في حين أننا قلما نحفل بذلك النشاط الذهني القائم على اللغة الرمزية أو العلامات غير المنطوقة . ومن هنا فإننا نتوهم أن الوسيلة الوحيدة لتحقيق التواصل بين الناس إنما هي الوسيلة اللغوية ، وأن المعرفة الوحيدة التي لا بد لنا من العمل على تحصليها إنما هي المعرفة القائمة على بعض العلامات المنطقية . وهذا هو السبب في أننا ننظر إلى أولئك الذين يشغلون أنفسهم بالأساليب غير اللفظية من الفهم والمعرفة ، على أنهم طائفة شاذة من الناس لا تفيد البشرية كثيراً من وراء محاولاتهم العقيمة في سبيل التعبير عن المعاني والدلالات بلغة الأشكال والألوان والأصوات! وقد انعكس هذا الاتجاه على أساليبنا التربوية ، فأصبحنا ننمي في نفوس النشء القدرة على تكوين التصورات ، ونشجعهم على القيام بشتى عمليات التجريد ، دون أن نحفل كثيراً بتنمية قدرتهم على الإدراك الحسى ، أو تشجيع ميولهم الإدراكية على التعبير عن الحقيقة الحسية بلغة الرموز غير المنطوقة . وليس من شك في أن المبالغة في الاهتمام بالتصور العقلي والتجريد الذهني هي التي عملتُ على إضعاف قدرتنا على الإدراك الحسى ، واهتمامنا بالبحث عن الجزئيات والأفراد ، بدلا من الوقوف عند الكليات والمدركات العامة . ولكننا لو عمدنا إلى الاهتام بالتربية الفنية \_ إلى جانب عنايتنا بشتي مظاهر النشاط الذهني الأخرى من علم وفلسفة وسياسة وأخلاق ودين وقانون وتكنولوچيا وغير ذلك ــ لكان في وسعنا أن ننمي لدى الأفراد القدرة على إدراك الجزئيات ، وتمييز الأفراد ، وفهم القيم النوعية للأشياء ... إلخ . ومهما كان من قيمة المعارف الكلية القائمة على العلامات اللفظية ، فإن من المؤكد أن الإنسان الحديث في حاجة أيضاً إلى التزود بتلك المعرفة الإدراكية القائمة على العلامات غير المنطوقة . وإذا كان اختراع الكتابة قد أعفى الإنسان من تمثيل الأشياء المحسوسة بمجموعة من الصور المرثية ، فإن ترقى إحساسات الإنسان ومشاعره قد أوجد لديه الحاجة إلى التعبير عن وعيه المترقي بلغة رمزية تفوق في دقتها ورقتها لغة الكتابة . ولعل هذا هو السبب في أن الإنسانية قد وضعت جنباً إلى جنب أفلاطون ومصمم البارثنون ، القديس توما الأكويني ومصمم كنيسة شارتر ، فرنسيس بيكون وميكاثيل أنجيلو ، اسبينوزا ورمبرانت ؛ برجسون وسيزان ... إلخ . ولكن على الرغم

من أننا نضع كل هؤلاء الفنانين على قدم المساواة مع أولئك الفلاسفة وكبار المفكرين ، الا أننا ما زلنا نفتقر إلى تقدير صحيح لتلك المعرفة الإدراكية Perceptual cognition التى قامت عليها جهود أولئك الفنانين . وقد تزايد فى القرنين الأخيرين إهمال الناس لكل جهد إدراكي ، فلم يعد فى وسع الكثيرين منهم تحقيق أى تآزر إيجابي بين اليد والعين ، أو القيام بأى كشف بصرى للعالم ، أو العمل على استخدام خبرتهم الإدراكية استخداماً بنائياً فعالا . وهكذا قامت الحاجة من جديد إلى استعادة ذلك الأسلوب القديم من أساليب التواصل : ألا وهو لغة العلامات غير المنطوقة : Non - vocal » signs .

وإذا كان كثير من علماء النفس قد اهتموا بدراسة سيكولو جية الفن ، على اعتبار أن العمل الفني هو بمثابة تعبير عن شخصية صاحبه ، فإن هربرت ريد يؤكد لنا في دراسته العميقة للعملية الإبداعية أن ما يجعل من العمل الفني موضوعاً جمالياً له وجوده في صميم الواقع ، إنما هو ذلك التنظم الخاص الذي خضعت له العناصر المادية المكونة له ، لا « المعني » الذي يعبر عنه . ولهذا فإن ريديري في مورفولوچية اِلفن دراسة علمية هامة قد تعيننا على التوصل إلى فهم ما في العمل الفني من تنظيم صوري قوامه التناسب ، والتوافق ، والإيقاع . وإذا كنا قد عرفنا الفن فيما سبق بأنه لغة رمزية تقوم على علامات غير منطوقة ، بمعنى أنه نشاط يوفر لنا ضرباً من « المعرفة البصرية ، visual cognition ، فربما كان من واجبنا الآن أن نتوقف قليلا عند دراسة ذلك الشكل الخاص من أشكال التواصل الإدراكي ، ألا وهو الشكل الفني . وهنا نجد ريد يقيم تفرقة واضحة بين طريقتين من طرق التواصل البشرى: طِريقة محدودة ابتدعها الإنسان وتلك هي اللغة، وطريقة أخرى أوْسع مدى خلقتها الطبيعة، وتلك هي الفن. والحق أننا لو نظرنا إلى الطبيعة لوجدنا أنها عالم بأسره من الأشكال التجسيمية ، وإن كان هذا العالم لا يكف عن التغير والتطور والحركة المستمرة. والإنسان باعتباره «موجوداً في العالم»، لا ينقطع لحظة عن إدراك تلك الأشكال، فضلا عن أنه يحمل صورها بالضرورة في ذاكرته. وهذه «الصور» المستقلة عن الكلمات والعلامات المستخدمة في الاستدلال العقلي أو التفكير اللفظي، قد تتخذ طابع النشاط المستقل، فتتآلف عن طريق ضِرب من التماثل أو التناظر أو التشابه، وبالتالي فإنها قد تحدث في أنفسنا بعض الآثار الجمالية التي تهتز لها أجهزتنا الحسية. ولا بدلنا من أن نتذكر دائما أن مثل هذا التأثير الجمالي إنما يتوقف أولا وبالذات على الحساسية، دون أن يكون للوسائط العقلية أو العوامل الذهنية المساعدة أي دور أساسي

#### في هذه العملية .

وأما المحاولات التي يقوم بها بعض علماء النفس من أجل تفسير العمل الفني بالاستناد إلى ضرب من العلية السيكولوجية ، فإن هربرت ريد لا يرى فيها سوى محاولات قاصرة تشبه من بعض الوجوه تفسير طبيعة النهات بتحليل كيمياء التربة التي نبت فيها! ونحن لا ننكر أن دراسة الوسط المادي الذي ينشأ في كنفه النبات قد تعيننا على فهم الكثير من خصائص هذا النبات ، ولكن أحداً لن يستطيع أن يزعم أن مثل هذه الدراسة هي الكفيلة وحدها بإظهارنا على طبيعة ذلك النبات . ومن هنا فإن شخصية الفنان لا تكفي وحدها لتفسير حقيقة « العمل الفني » ، خصوصاً إذا عرفنا أن العمل الفني ليس كائناً بشريا ، بل هو حقيقة فائقة للشخص البشرى supra-personal ، أو هو على الأصح « شيء » وليس « شخصاً » . ولهذا يقرر يونج Jung أن ما يكوِّن الطبيعة الجوهريَّة للفن إنما هو شيء خارج تماماً عن دائرة البحث السيكولوجي . ومهما كان من دقة المناهج التي قد يصطنعها علماء النفس في دراستهم للعملية الإبداعية ، فإنهم لن يتمكنوا يوماً من الوقوف على سر الإبداع الفني ، نظراً لأن من المستحيل الحديث عن فعل الإبداع دون التعرض في الوقت نفسه للحديث عن الشيء المبدع. وليست العملية الإبداعية مجرد نشاط ذاتي ، بل هي مركب مستقل يعمل عمله في الشخصية ، وكأنما هو قوة عليا تتلبس بالشخصية من الخارج! ولعل هذا ما حدا باليونانيين قديماً إلى تفسير فكرة « العبقرية » بالرجوع إلى فكرة وجود « جني » demon كانوا يعدونه هــو المستول عن ظاهرة الإلمام الشعرى! وربما كانت الدلالة الحقيقية لأمثال هذه التفسيرات الغيبية للإبداع الفني أو العبقرية الفنية هي التسليم الضمني بتدخل اللاشعور في العملية الإبداعية ، بحيث قد يحق لنا أن نعتبر الفنان نفسه بمثابة « وسيط » medium أو مجرد « مجال ، field تتم في نطاقه بعض العمليات ! أو ربما كان الأدنى إلى الصواب أن يقال إن الصور الذهنية الماثلة لدى الفنان تثار أو تستثار في نفسه بفعل بعض السيالات النفسية العميقة ، فيكون الإبداع ثمرة لهذه الاستثارة التي لا تخلو من عناصر بيولوجية ، وأخرى سيكولوجية . ولكن ، مهما يكن من شيء ، فإن من المؤكد أن في العملية الإبداعية التي يقوم بها الفنان جانبا جمالياً هو ذلك التنظيم الفني لمعطيات الإدراك الحسي ، و هو التنظيم الذي أطلق عليه بعض علماء الجمال اسم عملية ( التشكيل ، formulation . والواقع أن عملية الإدراك الحسى هي منذ البداية عملية تشكيلية : لأننا لا نجد في التجربة عالماً جاهزاً من ﴿ الأشياء ﴾ ، بل نحن نكوِّن من الموضوعات ــ بفعل أجهزتنا الحسية والذهنية \_ « أشكالا » أو « صوراً » forms تجمع في وقت واحد بين شيئين : فهي

من جهة أشياء فردية تجريبية وهى من جهة أخرى رموز لمفاهيم أو تصورات (هى تصورات تلك الأنواع الخاصة من الأشياء). ومعنى هذا أن لدى أجهزتنا المستقبلة ميلا نحو تنظيم المجال الحسى على صورة مجاميع وأنماط من المعطيات الحسية، ونزوعا نحو إدراك الأشكال أو الصور، بدلا من الاقتصار على إدراك مجرى من الانطباعات الحسية المفككة، ولهذا فإن حياتنا الذهنية \_ كا تقول سوزان لانجر \_ إنما تبدأ في مستوى إدراكاتنا الحسية نفسها. ولولا ذلك، لما كان في استطاعة ذهننا أن يكون « المعانى » إدراكاتنا الحسية نفسها. ولولا ذلك، الأشكال » إلى « صور رمزية » .

وقد اهتم كثير من الباحثين بدراسة أصل ﴿ الصور ﴾ ، فحاول البعض منهم إرجاعها إلى بعض الأنماط البيولوچية ، بينها رأى آخرون أنها ترتد في النهاية إلى بعض الأشكال الطبيعية . وقد يكون من تحصيل الحاصل ــ فيما يرى ريد ــ أن تفسر الدلالة الجمالية للأشكال الرمزية بإرجاعها إلى فعل المحاكاة الشعورية لبعض الأشكال الطبيعية . ولا بد لنا من أن نتذكر أيضاً أن علينا التمييز بين الأشكال الطبيعية بمعناها الكوني الواسع ، والأشكال العضوية بمعناها البيولوچي المحدود ، خصوصاً وأنه قدو جدت في تاريخ الفن عصور بأكملها ساد فيها الانصراف عن الأشكال العضوية ، والاهتمام بالتجريدات الهندسية ، كما هو الحال مثلا في الفن التجريدي السائد في أيامنا هذه . ولكن الظاهر أنه كلما أمعنت النفس البشرية في العمل على التهرب من الأشكال العضوية ، فإنها لا بد من أن تجد نفسها مطوية في أعماق ذلك الرحم الكلي الذي انبعثت منه كل تلك الأشكال! ومع ذلك فقد يكون في وسعنا أن نميز الأشكال العضوية عن ضروب التناسب proportion الكامنة في تلك الأشكال ، مما ينطبق أيضاً على ظواهر أخرى تخرج عن دائرة الحياة العضوية . وسواء نظرنا إلى الأشكال الهندسية المتمثلة في قطع البلور ، أم نظرنا إلى ضروب التناسب الكامنة في عمليات الكون المادي نفسه ، أم اتجهنا بأبصارنا نحو ذلك النظام الماثل في العالم الأصغر: عالم الذرات والجزيئات، فإننا لا بد من أن نجد أنفسنا مضطرين إلى الاعتراف بأن في العالم اللاعضوى نماذج أصلية أو أشكالا محددة لعلها الأصل في كل ما يحفل به الوجود من ﴿ صور ﴾ جمالية لا حصر لها .

ومهما كان من أمر تلك الحرية التي اعتدنا ربطها بالنشاط الإبداعي، فإن من الممكن تفسير المبدعات الفنية باعتباها سلسلة لامتناهية (في الظاهر) من التغيرات التي ترتد في النهاية إلى طائفة ضئيلة من الأشكال المحددة (نسبيا). وليس في مثل هذا التفسير أي تحديد للإمكانيات الفنية أو أي حجر على حرية الفنان: فإن فنا كالموسيقي ــوهي التي

قبل عنها إنها أكثر الفنون حرية ـــ لا يخرج عن كونه فنا يقوم على التلاعب بعدد محدود من الصور أو الأشكال المحددة . ومهما يكن من شيء ، فإن أشكال الجمال مرتبطة بأشكال الحياة ، أو على الأصح بالصور البيولوچية ، وهذه ــ بدورها ــ محددة أو مشروطة بالعملية العضوية نفسها ، أعنى بعوامل ثلاثة ألا وهي الفعالية ، والاختيار الطبيعي ، والبيئة . وما يحدد الصورة أو الشكل إنما هو العلل الطبيعية أو الفيزيائية ، ولكن الملاحظ أن بعض الأشكال المتقاربة رياضيا قد تنتمي إلى كائنات حية متباعدة بيولوچيا . وما دمنا نعني بالصور Forms تلك الأشكال المنتظمة ، فلا بد لنا مــن التسليم بأن للصور دائرة محدودة من التغيرات ، مما حدا ببعض الباحثين إلى إرجاء شتى أشكال التغير الصورى في الطبيعة إلى عدد محدود من العلل الفيزيائية . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الدلالة الرمزية للأشكال الفنية : فإن ثمة عدداً محدوداً من الأشكال الرياضية هو الكفيل بتفسيرها . وهربرت ريد لا يرى مانعا من القول مع بعض علماء الجمال بأن لكافة قوانين الصورة الفنية طابعا رياضيا بسيطا . وربما كان السر الأعظم للنشاط الفني هو أن قانون الصورة الصارم الذي لا علاقة له في الظاهر بمضمون العمل الفني إنما هو الذي يسمح للفنان بالتعبير عن أشياء تفلت من طائلة القول أو التعبير اللفظى . وهكذا يخلص هربرت ريد إلى القول بأن الأشكال الفنية التي تقوم في جوهرها على التناظر ، والإيقاع ، والتناسب ، إنما هي أشكال جمالية لا تنطوى على أية دلالة سيكولوچية ، أو هي الأقل ليست محددة تحديدا سيكولوچيا ...

ولا يقتصر ريد على القول مع يونج بأن حياة الفنان الخاصة قلما تكفى لتفسير عمله الفنى ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضا أنه ليس فى النشاط الفنى ... من حيث هو إنتاج جمالى ... أى عنصر شخصى ، بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة . وعلى الرغم من أن الفن العظيم لا يمكن أن يخلو من حساسية وموهبة ، إلا أن الفنان نفسه مجرد واسطة أو مجرى لبعض القوى اللاشخصية . وما يميز العمل الفنى الأصيل عن العمل الفنى التافه إنما هو الهدف الذى وجهت نحوه حساسية الفنان وموهبته ، وبالتالى فإنه ليس ما يمنع الفنان من استخدام نفس المواهب الفنية التى أبدع بقضلها بعض الأعمال الفنية الكبرى ، من أجل تحقيق بعض التأثيرات الفنية التافهة ! ولسنا نريد أن نحيط العبقرية الفنية بهالة من التعمية الصوفية ، ولكننا نميل إلى الظن ... فيما يقول ريد ... بأن ما يحيل « الشخصى » إلى شيء الصوفية ، ولكننا نميل إلى الظن ... فيما يقول ريد ... بأن ما يحيل « الشخصى » إلى شيء هو في صميمه مبدأ أسطورى أو « شبه أسطورى » ؛ وهو مبدأ يؤثر على لاشعور الفنان

بفعل بعض القوى المغناطيسية . ولكن من المؤكد مع ذلك أن الحدوس الفنية الكبرى لا تنبثق إلا في أذهان صقلتها التجربة والاستعمال الطويل للموهبة ، مما حدا ببعض الباحثين إلى القول بوجود سِمات سيكولوجية مشتركة بين الفنانين والمتصوفة .

ولا يتسع المقام لشرح تلك الآراء القيمة التي بسطها هربرت ريد في حديثه عن دور التربية الفنية في المجتمع الحديث ، ولكن حسبنا أن نشير إلى المحاولات العديدة التي قام بها المفكر الإنجليزي الكبير من أجل تأكيد دور الإبداع الفني بوصفه منهجا من المناهج المثالية في العمل على تعريف الإنسان بنفسه وإتاحة الفرصة له من أجل الوقوف على شخصيته . والواقع أنه لما كان النشاط الفني في صميمه عملية تركيب للخبرة الإدراكية على صورة أنماط ذات معان أو أشكال ذات دلالات ، فليس بدعا أن تكون لمثل هذا النشاط قيمته الكبرى في بناء الشخصية ، وتحقيق التكامل النفسي ، ولا غرو ، فإن الشخصية المتكاملة لا بد من أن تكون شخصية خلاقة مبدعة ، أعنى شخصية فعالة قادرة على تجسيم أفكارها وتحقيق معانيها ، وبالتالي فإنها لا بد من أن تكون قديرة على تحويل المواد المرنة الكائنة في العالم المادي إلى ﴿ رموز ﴾ أو ﴿ أدوات تواصل ﴾ تنقل عبرها شتى حالاتها الشعورية إلى الآخرين . وربما كان من بعض أفضال التربية الفنية على الشخصية أنها تتيح لها الفرصة لتكوين علاقة إيجابية عملية بينها وبين العالم الخارجي، إن لم نقل بينها وبين الوسط الاجتماعي نفسه والحق أن الفن ليس مجرد أداة فعالة لتحقيق ضرب من الامتزاج بين ما هو كائن وما ينبغي أن يكون ، أو بين العالم الداخلي والعالم الخارجي ، وإنما هو أيضاً وسيلة ناجعة لإعطاء الحقيقة الذاتية الباطنية صورة حارجية ، حتى يكون في الإمكان تقاسمها ، واختبارها ، والتحقق منها . وإذا كان البعض قد حرص على القول بأن من شأن الفن أن يغير من الطبيعة ، فإن هربرت ريد يؤكد بصفة حاصة أن ما يعدل منه الفن إنما هو الطبيعة البشرية نفسها . وآية ذلك أن النشاط الفني يحطم تلك الهواة التي تفصل « الذات » في العادة عن غيرها من « الذوات » ، فيشعر المرء بأن في وسعه اختراق حدود المكان ، وتحقيق ضرب من الاتحاد بين ﴿ الْأَنَا ﴾ و ﴿ الآخر ﴾ . ولكن ربما كان من أعجب مفارقات الإبداع الفني أنه يتيح للذات الشعور بشخصيتها كأعمق ما يكون الشعور ، مع الإحساس في الوقت نفسه بما بينها وبين شخصيات الآخرين من وحدة بشرية قوامها التفاهم بلغة الرموز غير المنطوقة . وأخيراً يقرر هربرت ريد أن العمل الفني إنما هو على وجه التحديد تلك النقطة الخارجية الساطعة التي تتلاقي عندها أنظار سائر العقول المنتبهة الواعية ، فهو بمثابة الوسيلة الناجعة لتحقيق ضرب من الاتحاد العميق بين النفوس البشرية في كل زمان ومكان.

وهكذا كانت تأملات هربرت ريد الطويلة في الفن ، والإبداع الفني ، والتربية الجمالية ، وعلاقة الفنان بالمجتمع ، وصلة الفن بالعلم ، وقيمة المعرفة الفنية ... إلخ . بمثابة دوائر متعاقبة أخذت تتسعيوما بعديوم ، خلال حياة علمية طويلة ، حتى استحال علم الجمال على يديه إلى فلسفة حياة ، أو فلسفة عامة ، ثم لم تلبث هذه الفلسفة العامة أن قادته إلى أعتاب حكمة ميتافيزيقية كانت هي في خاتمة المطاف الكلمة الأخيرة لسلسلة طويلة من الأبحاث الجمالية التي قام بها فيلسوفنا خلال نصف قرن مس الزمان ...

# الخامست

# بين فلسفة الفن وعلم الجمال

## سوريو وباييز

درج المشتغلون بالدراسات الفلسفية على إدخال « علم الجمال » ضمن مباحثهم المعيارية ، فوضعوه إلى جانب ﴿ علم المنطق ﴾ و ﴿ علم الأخلاق ﴾ ، حتى يكتمل ثالوث ﴿ العلوم المعيارية ﴾ التبي تدرس الحق ، والخير ، والجمال . وهذا ما فعله مثلا أندريه لالاند André Lalande حينها فرق بين العلوم الوضعية التي تدرس الوقائع ، والعلوم المعيارية التي تدرس القم ( من حيث هي معايير تحكم على ما ينبغي أن يكون ، لا على ما هو كائن ) . ولكن أنصار الوضعية لم يلبثوا أن ثاروا على مفهوم ٥ العلم المعياري » Science Normative بدعوى أن العلم لا يمكن أن يكون معياريا يبدرس أحكام القيمة، بل هو لا بد من أن يكون وصفيا ينصب على أحكام الواقع. ومن هنا فقد وجد بعض الغلاسُفة أنفسهم مضطرين إلى تعديل مفهوم ﴿ العلم المعياري ، من أجل الاستعاضة عنه بمفهوم آخر جديد هو مفهوم و عليم المعايير Science des Normes . . ولا تختلف ﴿ علوم المعايير ﴾ ( أو القيم ) عن ﴿ علوم الوقائع ﴾ من حيث المنهج ، بل هي تختلف عنها من حيث الموضوع فقط . ومعنى هذا أن ﴿ المعيَارِ ﴾ نفسه قد استحال إلى ٥- واقعة » في العلوم المعيارية ، فلنم تعدمهمة عالم المنطق أن يفرض قواعده على العالم ، وإنما أصبحت مهمته مقصورة على دراسة الخطوات التي يتبعها العالم في بحثه . كذلك لم يعد عالم الجمال يزعم لنفسه الحق في توجيه الفنان أو نصحه أو الزامه باتباع بعض القواعد ، بل أصبحت كل مهمته أن يصف لنا الواقعة الجمالية ، لا على نحو ما يعيشها الفنان أو يدركها المتأمل، بل على نحو ما تكشف عنها أساليبه العلمية، بوصفه عالما موضوعيا صاحب طرق ومناهج . ولعل هذا ما قصد إليه الفيلسوف الفرنسي باش Basch حينها كتب يقول: « إن عالم الجمال ليس بمتأمل تنحصر مهمته في الإدراك الحسى ، كما أنه ليس بفنان يصدر في عمله عن إلهام فني ، وإنما هو عالم تنحصر مهمته

في فهم الظاهرة الجمالية والعمل على توضيحها في أذهاننا » .

حقا إن علم الجمال ـــ مثله في ذلك كمثل علمي المنطق والأخلاق ـــ يقوم على شعور حدسي Intuitive ، تجد الذات نفسها معه ملزمة بالبحث عن الجمال كا تبحث عن الحق أو الخير ، ولكن عالم الجمال نفسه حينًا يصف « واقعة » المعايير ، أو يصنفها ، أو يعمد إلى تفسيرها ، فإنه لا يستند إلى الشعور الجمالي الذي هو بطبيعته حدسي معياري ، بل هو يستعين بمجموعة من الطرق الاستدلالية والمناهج التجريبية ( التي هي أدواته في البحث ) من أجل تفسير الواقعة الجمالية . وكما أن الرغبة في الوصول إلى الحقيقة لا تكفى وحدها لقيام علم كالفيزياء أو الفلك أو الأحياء ، فإن الاحساس بالجمال لا يمكن أن يكون بمفرده موضوع علم الاستطيقا Esthètique ( أو علم الجمال )(١) . ولئن كان الشعور بالجمال شرطا ضروريا للاهتمام بمثل هذه الدراسة ، إلا أن هذا الشعور وحده ليس بمثابة الشرط الأساسي الأوحد لقيام علم الجمال . حقا إن عالم الاستطيقا لا بد من أن يكون صاحب حساسية مرهفة تشعر بالجمال وتستطيع أن تتعرف عليه ، ولكن من المؤكد أن الإحساس بالجمال لا يخلق بالضرورة من صاحبه عالم جمال . ومن هنا فقد يكون في وسعنا أن نقول مع سوريو ( عالم الجمال الفرنسي المعاصر ) إنه إذا كان انطباع الجمال هو الذي يميز الاستطيقا ، وهو الذي يشيع الحياة في الدراسات الاستطيقية ، إلا أنه لا يمكن أن يكون هو موضوع الاستطيقا بوصفها علماً »(٢).

يبد أن بعض علماء الجمال من أمثال شارل لالو Charles Lalo و المجموع من يعلول غيرهم من المثال ماكس دسوار Max Dessoir وأوتيتس E. Utitz الألمانيين ، وإتين سوريو .E وأمثال ماكس دسوار Max Dessoir وأوتيتس Souriau الفرنسي ، استبعاد مفهوم « القيمة الجمالية » بصفة نهائية حاسمة . وأصحاب الاتجاه الأول يقررون أن الواقعة الجمالية الحقة إنما هي « العمل الفني » في صمم شعورنا الجمالي ، فلا يمكن استبعاد حكمنا على العمل الفني ، بل لا بد من القول

 <sup>(</sup>١) كلمة ٩ استطيقا ٩ في الأصل إنما تعنى ٩ الحساسية ٤ aesthèsis بصفة عامة ، والحساسية الوجدانية بصفة خاصة . وقد أصبح معنى هذه الكلمة في الاصطلاح السائد الآن هو الدراسة العلمية للنشاط الجمالي .

Etienne Souriau: "L'Avenir de l'Avenir de l'Esthètique", Alcan, 1929(Y) p. 51.

بأن موضوع الاستطيقا هو « قيمة » العمل الفنى ، لا العمل بدون فن ، أو العمل بدون « قيمة » . و كما أن علم المنطق قد استحال على يد جوبلو Goblot إلى مجرد دراسة لسيكولوجية العالم ، و كما أن علم الأخلاق قد استحال على يد ليفى بريل Lèvy Bruhi إلى دراسة وضعية للعادات أو الطباع الخلقية ، فإن علم الجمال قد استحال على يد لالو إلى دراسة علمية للظواهر الجمالية . ولكن هذا لا يعنى استبعاد مفهوم « القيمة الجمالية » ، بل هو يعنى أن علماء الجمال قد أصبحوا يدرسون المعايير كما كان اسبينوزا يدرس الأهواء والانفعالات (١) .

أما أصحاب الاتجاهِ الثاني فإنهم يرون أن الخطوة الأولى من خطوات العلم هي أن يقرر « موضوعية » الظاهرة التي يقوم بدراستها ، وبالتالي فإنهم يستبعدون من مجال الدراسات الاستطيقية فكرة « القيمة الجمالية » بوصفها فكرة ذاتية ثانوية محضة . ولا يكتفي سوريو بأن يقول مع كل من دسوار وأوتيتس أنه لا بد من تخليص الاستطيقا من شتى الأحكام التقديرية ، بل هو يقرر أيضا أن العلم الاستطيقي \_ إن صح هذا التعبير ــ « علم شيئي » chosiste . وهنا يجمع سوريو بين الفن وعلم الجمال ، فيقول إن الاستطيقا هي دراسة موضوعية تنصب على تلك الأشياء التي يستحدثها الفن حين يخلع « صورة » أو « ماهية » على المادة . ويعلق سوريو أهمية كبرى على مفهسوم « الشيء » ، فيقرر أن الخاصية المميزة للفن هي أنه نشاط إبداعي ينزع أولا وقبل كل شيء نحو خلق « أشياء » . وهو يضيف إلى ذلك أن مفهوم « الشيء » متضمن بالضرورة في عمل الفنان ، ولكن لا بصورة شعورية نظرية فلسفية ، بل على هيئة إحساس بالأشياء . وما دام « الإدراك الحسى » إنما يعني إدراك أشياء ، فإن فكرة « الشيء » لا تنفصل بالضرورة عن الإدراك الحسي . ولو أننا حللنا مفهوم « الشيء »" لتبين لنا أن ثمة عنصرين أساسيين يدخلان في تركيبه : ألا وهما العنصر الصوري formel الذي يمثل مجموع تحديدات « المدرك » من حيث هو كذلك ، أو الماهيسة الحسية كما هي متحققة في الإدراك الحسى ، والعنصر المادي matériel الـذي يمثل مجموع الضرورات المنظمة لواقعة تحقق المدرك . وهذه التفرقة التي يقيمها سوريو بين و الصورة والمادة ، تفرقة باطنة في صمم التجربة ، فلا شأن لها بتلك التفرقة الميتافيزيقية

F. Feldman: "L'Esthètique Française Contemporaine" Paris, Alcan, (1) 1936, pp. 18-19.

المثالية التي أقامها كانت في فلسفته النقدية حينها جعل الصور أولية سابقة على التجربة .

ولا يفصل سوريو بين « الصورة » و « المادة » ، بل هو يقرر أن « الصورة » كيفية qualité باطنة في الشيء نفسه ، بحيث يصح أن يقال إن « الصورة » هي « الشيء » نفسه من حيث هو موضوع ، لا من حيث هو امتداد محض . وتبعاً لذلك فإن عالم الجمال يجهل الصورة الفارغة ، كما أنه لا يعترف بالمادة الخالصة ، بل هو يقرر دائماً أن المادة لا تنفصل عن الصورة ، وأن العالم يتصف بالملاء والنظام . وليست « الصور » علامات أو رموزا ، بل هي وقائع مليئة ذات حياة مستقلة . والمضمون الأِساسي للصورة هو ﴿ مضمون صورى ، ، بمعنى أن الصورة ليست مجرد رداء خارجي أو ثوب عرضی یتلبس بموضوع غریب عنه ، بل هی بمثابة « شکل » جوهمری یتخــذه الشيء ، وهكذا الشكل نفسه هو الذي يحدد طبيعة ذلك الشيء أو ماهيته . وليست مهمة علم الجمال سوى دراسة (عالم الصور )، أعنى تلك الوقائع الموضوعية التي تنكشف للفنان حين يدرك العالم الحسى ، أو حين يخلق بعض الأشياء . ولئن كان في استطاعة الفنان أن يركب الصور ، دون أن يكون على علم واضح بقوانينها ، كما أن الإنسان البدائي قد استطاع أن يشعل النار دون أن يكون على علم بطبيعتها ، إلا أن مهمة عالم الجمال \_ على وجه التحديد \_ إنما تنحصر في تحويل تلك المعرفة التجريبية التي يملكها الفنان المبدع إلى عِلم موضوعي أو معرفة نظرية . وقد يبقى العلم بالصور لا شعوريا لدى الفنان خلال مرحلة الإبداع ، ولكن سرعان ما يجيء العلم الاستطيقي فينقل المعرفة الباطنة في صمم النشاط الفني إلى دائرة الوعي أو الشعور . وإذن فإن الاستطيقا هي من الفن بمثابة العلم النظري من العلم التطبيقي المقابل له ، مثلها في ذلك كمثل علم وظائف الأعضاء من الطب ، أو علوم الهندسة من المساحة .. إلخ . و كما أن الفسيولوچيا أو الهندسة لا تعد بمثابة قواعد معيارية تحدد صناعة الطبيب أو المساح ، فضلا عن أنها لا تهتم مطلقا بدراسة الشروط اللازمة لقيام كل منهما بمهنته ، ولا تعني بتبع تاريخ ممارسة كل منهما لتلك المهنة ، فإن عالم الجمال أيضا لا ينبغي أن ينصرف إلى تحديد القواعد المعيارية للصناعة الفنية ، أو إلى دراسة الشروط السيكولوچية أو النفسية للإبداع الفني ... إلخ (١) .

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهم: ٥ مشكلة الفن ٥، القاهرة، مكتبة مصر، ١٩٥٩، ص ٢٨ ــ ٢٩

حقا إن علم الجمال يعبر عن وجهة نظر الإنسان إلى العالم ، ولكن هذا لا يعنى أنه علم ذهنى noologique ، بل هو علم كونى ( أو كسمولوجى ) cosmologique . ومعنى هذا أن موضوع الاستطيقا ــ كسائر موضوعات العلوم الأخرى ــ هو الكون نفسه ، وإن كان لهذا العلم نطاق محدد فى داخل الكون ينصرف إلى دراسته ، ألا وهو نطاق الصور formes الذى لا تهتم العلوم الأخرى بدراسته . ولما كانت المعرفة النوعية الخاصة التى يتطلبها الفن هى معرفة صور الأشياء ، فإن علم الجمال إنما يتجه بدراسته نحو هذا العالم الحسى الذى يوجه الجهد الفنى . وإذا كان عمل الفنان مصبوغاً بصبغة خاصة هى تلك النظرة الصورية إلى الشيء فى جانبه الفردى الخاص ، فإن مهمة عالم الجمال هى دراسة الصور فى أنواعها الكلية . فالاستطيقا هى معرفة عقلية منظمة بما فى الكون من مبادئ صورية . وليس على عالم الجمال أن يحلل لنا شخصية الفنان ، أو أن الكون من مبادئ صورية . وليس على عالم الجمال أن يحلل لنا شخصية الفنان ، أو أن المتضمنة فى النشاط الفنى تحت أجناس كلية . وإذن فإن غاية علم الجمال هى الوقوف على المقولات الأساسية أو المبادئ الصورية الجوهرية الثابتة التى تنتظم وفقا لها شتى المظاهر الجمالية لهذا الكون المنظم وفقا لها شتى المظاهر الجمالية لهذا الكون المنظم وفقا لها شتى المظاهر الجمالية لهذا الكون المنظم ومعمون كل مهمته فى كنفه (١٠) .

تلك هي الخطوط العامة لمذهب سوريو في علم الجمال بوصفه (علم الصور ). وليس من شك عندنا في أن هذا المفكر المعتاز قد نجح إلى حد كبير في استبعاد مفهوم (القيمة ) من تعريفه لعلم الجمال ، فضلا عن أنه قد أدخل لأول مرة في مضمار الدراسات الجمالية مفهوم (الشيء ) ، فأفسح الطريق أمام علماء الجمال لحل بعض المشكلات التقليدية في الفن ، ومن بينها على وجه الخصوص مشكلة العلاقة بين الصورة والمادة . ولكننا نميل إلى الظن بأن سوريو لم يوفق إلى الحل الصحيح لمشكلة موضوعية الاستطيقا ، فإنه قد أقام نظريته الجمالية بأسرها على أساس فلسفي واضح ، فبقى في مذهبه اتجاه أفلاطوني صريح تجلى بصفة خاصة في نزعته الواقعية القائلة بأن الماهيات أشياء . ولسنا نفهم كيف يمكن أن تصبح الاستطيقا علما بمعنى الكلمة ، إذا كانت المفاهيم الأساسية التي تقوم عليها (كمفهوم الصورة أو مفهوم الشيء ) مفاهيم فلسفية صرفة . وحتى حين يحدثنا سوريو عن الفنان بوصفه مبدع أشياء ، فإننا نجده يقرر أن رح الفنان هي الوسيط بين المادة والصورة ، إذ لا بد للواحدة منها أن تسعير روح الفنان هي الوسيط بين المادة والصورة ، إذ لا بد للواحدة منها أن تسعير روح الفنان هي الوسيط بين المادة والصورة ، إذ لا بد للواحدة منها أن تسعير

E. Souriau: "L'Avenir de l'Esthètique", Alcan, 1929, pp. 157-177. (1)

فوق قنطرة الروح حتى تلتقى بالأخرى . ولا ريب أن مثل هذه الأحكام الميتافيزيقية التى تقسم الوجود إلى عالمين : عالم المادة ، وعالم الصورة ، لكى تجعل من ( الروح » هزة الوصل أو حلقة الاتصال بينهما ، إنما هى فى صميمها نظرة ذاتية هيهات أن يقبلها العلم . فنحن هنا بإزاء فلسفة جمالية تحاول جاهدة أن تجعل من الظاهرة الجمالية واقعة موضوعية ، ولكنها تنتهى فى خاتمة المطاف إلى الخلط بين الفلسفة والفن ، فتقدم لنا مذهبا ميتافيزيقيا فى البناء الاستطيقى للوجود .

أما المحاولة الكبرى في مجال الدراسات الجمالية من أجل جعل الاستطيقا علما موضوعيا ، فهي تلك التي قام بها العلامة ريمون بايير Raymond Bayer \_\_\_ ١٨٩٨ \_ ١٩٥٩ ) . وقد فطن بايير إلى الصعوبات الكثيرة التي قد تحول دون قيام علم موضوعي للجمال ، فقال إن الاستطيقا هي أولا «علم الكيف» sciencedela :qualité في حين أن العلوم جميعاً كمية ، ثم هي ثانية مشوبة بعامل ذاتي subjectif في حين أن العلوم جميعا موضوعية ، وهي أحيراً ذات طابع « فردى » أو « جزئي » أو « خاص » singulier ، ف حين أن كل علم هو بالضرورة علم بالكلي أو العام Le général . ولكن هــذه الصعوبات جميعاً لا تلبث أن تزول إذا عرفنا كيف ندرس « الموضوع الجمالي » بالمهج الملائم لطبيعة هذا الموضوع النوعي الخاص . وإذا كانت الدراسات الجمالية قد لقيت فشلا ذريعا حتى الآن ، فذلك لأن الباحثين قد انتهجوا في دراسة « الموضوع الجمالي » مناهج غير مكافئة له ، فاتبعوا على التعاقب : المنهج الميتافيزيقي ، فالمنهج السيكو \_\_ فيزيقي ، فالمنهج السيكولوچي ، ثم المنهج الاجتماعي ، دون أن يفطنوا إلى أنه لا بد من أن يصبح لهذا العلم منهج نوعي مستقل خاص تراعي فيه طبيعة ( الموضوع الجمالي » نفسه . وهنا يقرر بايير أنه من الضرورى للمنهج الاستطيقي أن يَستند إلى « واقعية إجرائية) réalisme opératoire لا تهتم إلا بمظاهر الفن، ومبدأ تأثيراته، ونتيجة إجراءاته. فالمنهج الجمالي لا بد من أن يجيء مكافئا لموضوعه الجميل شيء واقعي قد أحذ مكانه تحت الشمس ، أو هو ظاهرة عيانية قد تسجلت في عالم الواقع . وتبعاً لذلك فإن بايير لا يسلم بأية استطيقا ذهنية mentale بل هو يريد لعلم الجمال أن يصبح علما قائما على الملاحظة . ولما كان كل شيء مسجلاً في • العمل الفني • من حيث هو موضوع جمالي ، فليس ما يدعو عالم الجمال إلى أن يتخطى التحليل الدقيق الصارم للعمليات opérations والآثار traces ، خصوصا وأنْ كل ما ليس بمسجل إنما هو عديم الأهمية بالنسبة إلى الفن .

والواقع أن « العمل الفني »\_فيما يقول بايير\_إنما هو « الموضوع الجمالي » الذي لا بد للعالم الاستطيقي من أن يدرسه بوصفه شيئاً محسوساً واصحاً. وهنا لا يعتد إلا بما يترك أثراً، فلا يعد أي تعليق فني استطيقيا اللهم إلا إذا كان في و سعنا أن نلمس من و رائه عملية واقعية من عمليات الفنان . ومعنى هذا أن الفكرة التي لا تترك أثرا trace ليست موجودة على الإطلاق ، إذ أن من شأن كل حركة يقوم بها الفنان أن تتسجل على شكل « تأثير حسى » effet sensible و حسبنا أن ننظر إلى أي عمل فني ، لكي نتحقق من أنه لا بد من أن نجد فيه أثرا ساكنا لحركة قد قطعت أو نشاط قد حقق ، وهذا ﴿ الأثر ﴾ هو المظهر الجمالي الأوحد الذي لا بد لعالم الاستطيقا من أن يعمل له ألف حساب. ولنضرب لذلك مثلا فنقول: إن في فن التصوير مسارا سحريا آنيا نلمحه لدى كبار الرسامين ، حيث نشهد انتقالا عجيباً يتم كالسحر ، من الموضوع إلى العين ، ثم من العين إلى القلم! ولا يمكن أن يكون ثمة « فن » اللهم إلا حين تكون اليد قد تحركت ، سواء أكان ذلك لكي تخط كلمات ، أم لكي تحدث إيقاعات ، أم لكي تحقق بعض اللمسات ، أم لكي تمزج بعض الألوان . . إلخ . وفي كل هذه الحالات لا بد لليد من أن تُخَلِّف « أثرا » ، بحيث إن الموضوع الجمالي ليبدو لنا بمثابة ثمرة لفاعلية ، أو نتيجة لعملية أو أثر لنشاط ما . وهنا يكون المهم هو « الأثر المسجل ، أو «العمل المحقق ، أو « الموضوع الجمالي » الذي ظهر إلى عالم الوجود (١) .

وحينا يمضى قوس الفن السحرى من الإحساس إلى اليد ، فهنالك لا بد للجميل من النه يتسجل على شكل « ناتج » un produit يكون مظهرا للانتصار اليدوى أو النجاح الصناعى . ومهما أمعن دعاة الصوفية والسلبية والتعمية في الحديث عسن الحدس والإشراق والمشاهدة ، فإن الموضوع الجمالي لا بد من أن يتحقق على شكل أثر فنى ، لأن « الجميل » لا يوجد إلا متحققا realise . وحينا يقول بايير : إنه « ليس في الفن نرجسية » ، فإنه يعنى بذلك أن الفنان لا يعرف التأمل السلبي ، وأن إحساس الفن لا يعرف الإعياء ، وأن نظرة الفن هيهات أن تكل . وعبنا يحاول بعض الفلاسفة أن يخلطوا بين الفن والتأمل الفلسفى فإن سحر العمل الفنى الذي هو في صميمه ضربة قاضية على العدم لا بد من أن يجيء فيكذّب دعوى مثل هذه الاستطيقا السلبية الخالصة . وإذا كان

Raymond Bayer: "Essais sur la Mèthode en Esthètique" Paris, (1) Flammarion, 1953, pp. 141-142.

قد راق للبعض أن يمزج الفن بالفلسفة ، فإن بايير يقرر أن الفن ليس بفلسفة ، أو ربما كان الأدني إلى الصواب أن يقال : ﴿ إنه لو كان للفن مذهب فلسفى ، لما كان شيئا آخر سوى « فلسفة النجاح » . وهكذا نرى أن ما يفسر الفن إنما هو تلك « الواقعية الفعالة » التي توجه سائر الأعمال الفنية . وحسبنا أن نلقي نظرة على أي عمل فني متحقق ، لكي نتبين بوضوح كيف أنه ينطوى في صميمه على دحض قاطع للمثالية . فليس « الجميل » مثالا يحلق في سماء المجردات ، بل هو شيء محسوس هيهات أن يوجد قبل تلك العمليات الفنية التي يتحقق عن طريقها . ومعنى هذا بعبارة أخرى أن « الجميل » إنما يكمن في صميم تلك العمليات التي يقوم بها الفنان حينها يعمل على تحقيقه . وليس في وسع عالم الجمال أن يقول شيئا عن العمل الفني ، شيئا موضوعيا يمس الواقعة الاستطيقية الماثلة أمامه ، اللهم إلا في اللحظة التي يلمس فيها عملية من عمليات الفنان أو حركة من حركاته أثناء الفعل. وأما فيما يعدو تلك الملاحظة الدقيقة الصارمة ، فليس على عالم الجمال سوى أن يلزم الصمت ، ما دام كل ما هو غير مرتى إنما يدخل في مجال ١ الابتكار المحض » . وبينا تحلق « الاستطيقا الذهنية » في عالم الخيال . فتترك لنفسها العنان وتسترسل في الحديث عن الإلهام العميق والابتكار الخالص والعيان المباشر ، ترفض « الاستطيقا العلمية » أن تضرب في أعماق الم بدون مرساة ، وتأبي أن تسترسل في هذا الحديث الشعرى الذي لا طائل تحته ولا غناء فيه . وهكذا يحبس عالم الجمال نفسه في « العمل الفني ، الذي يدرسه ، فيبقى معه جنبا إلى جنب ، ويظل بإزائه وجها لوجه ، وينسى أمام الموضوع الجمالي الذي يريد أن يلمسه عالمه الخاص المليء بالهواجس والخواطر والأفكار !..

إما إذا اعترض البعض على هذا المنهج بحجة أنه يفضى فى نهاية المطاف إلى القضاء على استطيقا العاطفة أو الوجدان ، فإن بايير يرد عليهم بقوله : إننا نجانب الصواب حتا لو توهمنا أن « فهم » الموضوع الجمالى ، أو إدراك العمل الفنى فى نصاعة عقلية ووضوح بصيرة ، لا ينطوى قط على أى شعور أو إحساس أو وجدان . والواقع أن موقف عالم الجمال من موضوعه لهو أشبه ما يكون بموقف العاشق من معشوقته ، فهو يعرف عنها كل شيء : هذا التناسب الخاص فى قسمات وجهها ، وتلك الانحناءة الصغيرة فى ذقنها ، وذلك الخال الموجود على خدها ، وتلك الندبة التائهة فى سحر جيدها .. إلى . وهكذا يقف عالم الجمال أمام موضوعه وجها لوجه : يتأمله ، ويدرسه ، ويسائله ويستطلعه ، ويستمتع بحضرته ، ويستشعر فى القسرب منه دواراً ناصعسا Vertige lucide

هو الوضوح بعينه ! فليس من شأن عالم الجمال أن يستعيض عن « العمل الفنى » بأطيافه أو أشباحه أو خيالاته ، بل لا بد له من أن يستبقيه هو وحده ، لكى يراه وجها لوجه . وإذا كان ريمون بايير قد حمل بشدة على كل « استطيقا ذهنية » ، فذلك لأنه قد وجد فيها ملاحة بدون قارب ولا شراع ، وكأن عالم الفن محيط مظلم لا قرار له ولا قاع ! وأما إذا عرفتا أن ثمة قرارا يمكن أن نلمسه ، فهنالك لا بد لعلم الجمال من أن يستحيل إلى دراسة موضوعية تقوم على الإلمام بتفاصيل العمل الفنى ، والوقوف على طبيعته من خلال فرديته ، وسبر غوره بالاهتداء إلى دقائق شخصيته .

وليس من شك في أنه حينا يحسن المرء النظر ، فإن كل شيء لا بد من أن يبدو له بمثابة « علامة » أو « أمارة » أو « قرينة » Indice . وهنا يتحقق عالم الجمال من أن كل « عمل فني » إنما هو حدث له ماضيه ومستقبله ، فيقوم باستقراء حقيقي يعيد فيه تركيب هذا العمل ، لكي لا يلبث أن يتمكن أيضا من التكهن بمستقبل هذا العمل تكهنا علميا صحيحا . وحين يصبح في وسع عالم الجمال أن يرى في كل نقطة ، بل في كل حركة ، حقيقة ذلك الموضوع وواقعيته بوصفه « شيئا » ، فهنالك قد يتوصل إلى معرفة النظام الجمال أو « النسق الاستطيقي » الذي يكمن من وراء شتى أحوال ذلك العمل الفني . ومعنى هذا أن مهمة عالم الجمال إنما تنحصر في مطاردة « الفكرة » واقتفاء أثرها ، ولكن بالانتقال من علامة إلى علامة ، والتدرج من أمارة إلى أمارة . وما دام الفن يقتضى بالضرورة أن تجيء الفكرة فتتسجل ، أو تتمثل على شكل موضوع ثابت لا يقتضى بالضرورة أن تجيء الفكرة فتتسجل ، أو تتمثل على شكل موضوع ثابت لا الضالة الشاردة ! والعين الخبيرة الفاحصة إنما هي تلك التي تستشف من خلال لغة الضائد » أفكار « الذهن » ، فتتدرب عن هذا الطريق على قراءة تلك اللغة النوعية الخاصة التي تنظق بها « تأثيرات » الموضوع الجمالي (١) .

حقا إن البعض قد يظن أنه ليس في ( الموضوع الجمالي ) سوى ما تنسبه إليه العين ، وما يخلعه عليه الخيال ، وما تضفيه عليه الذات ، ولكن مهمة عالم الجمال ـ فيما يرى ريمون بايير ـ أن يبين لنا كيف أن ( الذات ) ليست هي كل شيء في ( الحكم الجمالي ) ، وكيف أن ثمة شيئا يظل خارجا عن الذات ألا وهو ما في الموضوع الجمالي

R. Bayer: « Traite d' Esthètique », Paris, Colin, 1956, (۱) وانظر أيضًا كتابنا و مشكلة الفن ؛ الفصل الثامن ، ص ٢٦٨ ـــ ٢٧١ .

نفسه من توازن في صميم ( بنائه الاستطيقي ) وهذا الشيء هو على وجه التحديد العامل الفيصل الذي يظل الحكم الجمالي مشروطا به دائما أبداً. وإذن فإن كل عمل فني إنما يحمل في ذاته نسقا خاصا من الضرورات ، تشع من خلالها كيفيته الجمالية الخاصة . وقد نتوهم أن ثمة قوى غريبة في النفس ، أو مناطق مظلمة في أعماق الذات هي التي تحدد الصبغة الجمالية الخاصة بشتى حالاتنا النفسية ، ولكن الحقيقة أن ما يحددها إنما هو الشيء المتأمل نفسه ، بوصفه حاويا في صميم ذاتيته لقانونه الخاص الذي يتكفل بتفسير شتى مظاهره Aspects).

إننا لا ننكر \_ بطبيعة الحال \_ أنه من الأهمية بمكان أن نصل إلى فهم موقف الذات من الموضوع الجمالي ، وإدراك العوامل المؤثرة على أحكامها الجمالية ، ومعرفة مقومات منعتها الفنية الخاصة ، ولكن من المؤكد أن وقوفنا على طبيعة « البناء الاستطيقي » Structure Esthètique المكون لصميم الموضوع ، هو وحده الذي يعيننا على التوصل إلى فهم الحكم بوصفه نتيجة صادرة عنه متوقفة عليه . ومن هنا فقد لا نجانب الصواب إذا لهلنا : إن كل حكم من أحكامنا الجزئية على الموضوع لا يخرج عن كونه نظرة خاصة إلى البناء الكلي للعمل الفني . ومعنى هذا أن « الموضوع الجمالي » هو الصخرة الراسخة التي تجيء شتي أحكامنا الجمالية فترتطم بها ، كما لو كانت موجات متلاحقة يرسلها المحيط الهائج إلى الشط فترتطم بصخوره الناتئة . الموضوع الجمالي هو الحد المشترك لسائر الأحكام المكنة التي قد نصدرها بشأنه : لأنه لا بدلتفسيراتنا الجزئية وأحكامنا النسبية ونظراتنا الخاصة من أن تنتظم حول العمل الفني ، كما لو كانت طلقات متلاحقة تحاول أن تصيب الهدف ، فتضيق الخناق عليه ، دون أن تنجح تماما في اختراقه والنفاذ إلى صميمه . ونحن في العادة « متحيزون » في أحكامنا الجمالية ، لمجرد أننا « جزئيون » لا نكاد نقوى على رؤية الموضوع الجمالي بتمامه . ولكن ما يعين إدراكنا ويتحكم فيه إنما هو ﴿ المدرك ﴾ نفسه . فليس الحكم سراً غامضا مغلفا بالأعاجيب ، وإنما هو مجرد « عيان ، Vision نحاول فيه أن نلم بأطراف الموضوع . وإذا كانت أحكامنا كثيراً ما تجيء نسبية ، فذلك لأن عملية ﴿ التأمل ﴾ تضطرنا إلى إعادة تركيب العمل الفني . هذا إلى أن ثمة عوامل أخرى كثيرة تجعل أحكامنا بالضرورة نسبية متغيرة ، لعل من أهمها

cf. R Bayer: « Esthètique de la Grâce », Paris, Alcan, 1934, Vol. II. pp. (\) 327 - 328 & 437 - 441.

اختلاف حظنا من التخصص ، وتنوع درجات الإرهاف في حواسنا ، وتعدد حالاتنا التاريخية والنفسية ، فضلا عن شتى عوامل التفضيل الشخصى ، وما اصطلحنا على تسميته باسم « قابلية النفاذ » Permèabilitè في المجال الاستطيقي .

وحسبنا أن نرجع إلى التجربة لكي نتحقق من أن للتربية والدربة أثراً واضحاً على قدرة الفرد الخاصة على إصدار أحكام جمالية ، بدليل أن الاحتكاك الطويل بالأعمال الَّفنية لا بد من أن يصقل ذوق الفرد ، ويربي إحساسه الجمالي ، ويرقق شعوره الفني . وهكذا قد تعمل التربية الفنية عملها في نفس الفرد ، فتجعله يدرك أن هناك و حكما جماليا ﴾ صادقا يمكن اعتباره بمثابة ترجمة نقدية حاسمة للموضوع ، وكأننا بإزاء مرآة صادقة تعكس صورة العمل الفني بكل دقة ووضوح وأمانة . وإذا كان الفن لا يحيا إلا ً على التخصص ، بل إذا كان الفن ( بمعنى ما من المعاني ) هو عالم المتخصص ، فليس بدعا أن تكون مهمة التربية الفنية بصفة خاصة ( والثقافة الجمالية بصفة عامة ) هي العمل على تعويدنا كيف نرى ﴿ العمل الفني ﴿ . ولنضرب لذلك مثلا فنقول : هب أننا استمعنا إلى سيمفونية في إحدى صالات العزف الموسيقي ؛ فمن منا سيكون أقدر على تذوق مثل هذا العمل الفني ؟ أهو الرجل العامي الذي لا عهد له بسماع هذا النوع من التأليف الموسيقي ، أم هو الرجل المتخصص الذي تزود بثقافة موسيقية واسعة ؟ أفلا يصح إذن أن نقول مع بايير إن « العمل الفني ، هو هذا الذي ننحو إليه ونتجه نحوه حينها نمضى لسماع السيمفونية مرة بعد أخرى ، أو حينها نعكف على قراءة الأوديسة مرة بعد أخرى ؟ وماذا عسى أن تكون جدوى هذا العود المستمر إلى ﴿ العمل الفني ﴾ ، إن لم نكن نشعر بأن ثمة جوانب أخرى جديدة منه تنكشف لنا كل مرة ، وكأننا ندرك أن علينا أن نكون نظرة مشروعة عن سائر الشروط التكنيكية والإبداعية التي أحاطت ىنشأتە ؟<sup>(١)</sup>.

حقا لقد وقع في ظن البعض أن الحكم الجمالي هو مجرد تقدير تعسفي صرف أو تقويم اعتباطي محض، ولكن عالم الجمال يعلم حق العلم أن هذا الحكم إنما هو حكم موضوعي يخضع لعلة شرعية ألا وهي العمل الفني نفسه . وحينما نتبع قصة العمل الفني محاولين الإلمام بكل تفاصيلها ، والوقوف على شتى أطرافها ، فهنالك قد يصبح في وسعنا أن

R. Bayer: « Esssis sur la Mèthode en Esthètique », pp. 190 - 191 (1)

نتوصل إلى ذلك «الحكم المطابق jugement conforme أو الحكم الصحيح الذي يصدق على الموضوع بتمامه . وهكذا يقرر بايير أن من شأن ﴿ الموضوع الجمالي ﴾ أن يوجُّه هو نفسه كل من يتصدى للحكم عليه ، بشرط أن يكون رائده العودة إلى الموضوع من أجل تصحيح حكمه عليه . ويمضى هذا العالم الجمالي في تأكيدٌ عنصر الموضوعية في الحكم الاستطيقي فيقول بصريح العبارة : ١ إن حكمي لا يحكم على العمل الفني بقدر ما يحكم على أنا ذاتي»(١) يعني بذلك أن أحكامنا الجمالية إنما تكشف عما في أنظار نا من هوى وتعسف وتحزب وتعصب وقصر نظر وسوء فهم .. إلخ . ولكننا حينها ننجح في أن نلم بجوانب الموضوع الجمالي ككل ، أو حينها نكون قد تخلصنا من كل ما في نظراتنا الجزئية الخاصة من تعسف وتهور واندفاع ، فهنالك قد يصبح في وسعنا أن نكوُّن عن الموضوع حكما جمالياً صحيحاً يجيء مطابقاً له بحق . وهكذا يخلص بايبر إلى القول بأن فهمنا للعمل الفني إنما يتوقف على مدى قدرتنا على قهر جزئيتنا وقمع ذاتيتنا ، من أجل الإنصات إلى حديث « الموضوع الجمالي » والحكم عليه من وجهة نظره هو ، لا من وجهة نظرنا نحن! ولعل هذا ما عناه أحد تلاميذ بايير المتازين (ألا وهو ميكل دوفرن) حينها كتب يقول : ﴿ إِن اتصاف المرء بالذوق إنما يعني أنه قد استطاع أن يتخلص من شتى الأذواق ، أعنى أنه قد استطاع أن يحيل الجزئي إلى كلى(٢) » . ومعنى هذا أن الذوق « leGoût » هو تخلص من العناصر الجزئية والعوامل الخاصة ، من أجل التسامي نحو ذلك المستوى الجمالي الذي يستطيع المرء عنده أن يدرك العنصر الكلي فيما هو

ولو أننا نظرنا الآن إلى المحاولة الجادة التي قام بها ريمون بايير من أجل إقامة علم الجمال على أسس علمية موضوعية ، لألفينا أن هذا المفكر الممتاز قد شاء أن يمضى في تحليله العلمي إلى قلب الموضوع الجمالي ، لكي يكشف لنا عما فيه من ضروب توازن تتكفل بتفسير شتى مقولاته ، ما دام الموضوع قانونا لنفسه . ومن هنا فقد ضرب بايير صفحا عن ه الذات ، التي تترجم عن نفسها من خلال الموضوع ، مقتصراً على النظر إلى عالم

Ibid., p. 191. (1)

<sup>(</sup> وانظر أيضا ﴿ مشكلة الفن ﴾ للكاتب ، مصر ١٩٥٩ ، ص ٢٦٧ ) .

M. Dufrenne: « Phénoménologie de l'Expérience Esthétique », Paris (Y) P. U. F., 1953, vol. I., p. 100.

العمل الفني بوصفه وحده « الظاهرة الجمالية » التي يمكن وصفها وتحليلها ونقدها . وكما أننا نتعرف على الإنسان من خلال أفعاله وحركاته ، لا من خلال نياته ومقاصده ، فنحن كذلك نتعرف على الظاهرة الجمالية من خلال مظاهرها وآثارها ، لا من خلال هواجس صاحبها وعواطفه . وتبعاً لذلك فقد حرص بايير على دراسة الجانب الكوني ( أو الكسمولوچي ) من المقولات الجمالية ، بينها أغفل تماماً كل مظهر وجودي لهذه المقولات . وهكذا ظن بايير أنه يصف لنا « عالم العمل الفني » ، في حين أن كل ما قدمه لنا لم يكد يتجاوز تحديد بنائه الموضوعي فقط . ولسنا نزعم أن لا أهمية لمثل هذه الدراسة الجمالية التي تكشف لنا عن البناء الموضوعي للعمل الفني ، بل كل ما نود أن نقرره هو أن هذه الدراسة النقدية التي تنصب على بناء الموضوع الجمالي لا توصلنا إلى فهم طبيعة « الخبرة الجمالية » بوصفها تجربه مباشرة يعيشها الوجدان . ومن هنا فإننا نميل إلى النمييز بين « المقولات البنائية » catégories structurales و « المقولات الوجدانية » catégories affectives لأن الأولى منها باطنة تماما في صميم الموضوع ، في حين أن الثانية تشير إلى كيفيات أولية تفترض مشاركة خاصة من جانب الذات . ومعنى هذا أن قراءة التعبير الفني تستلزم من جانب الذات نوعاً من المعرفة الخاصة التي تسمح لها بالتعرف على حقيقة ما تستشعره . ولولا هذه الحصيلة الأولية السابقة ، لبقى العمل الفني مجرد موضوع خارجي ، ولبقيت الذات كالغريب الذي يضرب في أرض مجهولة دون أن يلقى أي توجيه! (١).

والواقع أن « الموضوع » موجود من أجل « الذات » : فليس في وسعنا أن نحصر العمل الفنى في أبعاد « الموضوعية البحتة » التي تجعل منه موضوعاً غفلا لا يخص أحدا ولا يوجد من أجل أحد ! وحسبنا أن نفهم طبيعة الإدراك الجمالي على حقيقتها ، لكى ندرك أن في الموضوع الجمالي شيئاً لا يمكن أن يعرف إلا بنوع من التعاطف أو المشاركة الوجدانية ، أعنى حينا تجيء الذات فتتفتح له وتقبل عليه . وإذا كان للموضوع الجمالي شحناته الوجدانية ودلالاته التعبيرية ، فإننا لا نستطيع أن نجعل منه مجرد موضوع شيئي نصفه من الخارج ونقتصر على تحليل مقولاته البنائية ، بل لا بد لنا من أن نعده « ذاتا » أو « شبه ذات » guasi-sujet والوقوف على

cf. M. Dufrenne: « Phénoménologie de l'Expérience Esthétique », t. ll., (\) P. U. F., 1953 pp. 554-545.

كيانه الروحى . حقا إن أنصار الموضوعية البحتة قد يأخذون علينا هذا الاهتهام الفلسفى بفهم الموضوع الجمالي بدلا من الاقتصار على تفسيره ، ولكن طبيعة هذا الموضوع الجمالي نفسها هي التي تضطرنا إلى العمل على « فهمه » بوصفه ظاهرة بشرية ، بدلا من التوقف عند تحليله بوصفه واقعة مادية بحتة .

والحق أن ريمون بايير حينها يدعونا إلى التوقف عند « الموضوع » لدراسة بنائه الجمالي ، فإنه إنما يريدنا على أن نفصل العمل الفني عن ذواتنا ، لكي نخضعه لامتحان نقدي أو فحص تحليلي: وهكذا يدرس عالم الجمال العمل الفني ، لكي يرى على أي نحو قد صنع ، أو لكي يحاول العمل على اكتشاف أسر ار صناعته . ولا شك أن مثل هذه الدراسة لا تنصب على العمل الفني من حيث هو « موضوع جمالي » ، بل من حيث هو « شيء مصنوع » علينا أن نحاول إعادة تركيبه أو تعقب خطوات صنعه . وإذن فإن الباحث هنا إنما ينفصل \_ بمعنى ما من المعانى \_ عن العمل الفنى نفسه ، لكى يستعيض عن إدراك الكل ensemble بضرب من الإدراك التحليلي . ونحن لا ننكر بطبيعة الحال أهمية مثل هذه الدراسة النقدية ، ولكننا نميل إلى الظن بأن المهم في علم الجمال ليس هو تحليل العمل الفني أو تجزئته أو نقده أو الكشف عن طبيعة بنائه ، بل المهم هو النفاذ إلى صميم تعبيره الباطني ، وإدراك ما فيه من عمق profondeur . ولثن كان البعض ما زال يصر على تشبيه العمل الفني بالموضوع أو الشيء ، وكأن في وسعنا أن ندور حوله ونحيط به من جميع الجهات كما ندور حول الشيء ونضيق عليه الخناق ، إلا أن عمق العمل الفني ليحول بيننا وبين استيعابه بأكمله منذ اللحظة الأولى ، لأن مثله كمثل الوعى الذي لا سبيل لنا إلى بلوغ قراره . ومن هنا فقد ذهب بعض علماء الجمال إلى أن من طبيعة العمل الفني أنه يضطرنا إلى أن نغير ما بأنفسنا حتى نستطيع أن ندركه: إذ أنه يدعونا إلى أن « نعمق » ذواتنا حتى نفهم ما ينطوى عليه من عمق .

وربما كان من بعض عيوب النزعة الموضوعية المتطرفة في علم الجمال أنها تجعل من الموضوع الجمالي » آمراً مطلقا يفرض كل شروطه على الذات المدركة ، ما دام هو الذي يوجه الحكم الجمالي وهو الذي يصحح من اتجاهه . ولعل هذا ما عناه بايير حينا قال : « إن الحكم ليس سرا ، بل هو مجرد عيان أورؤية vision » . ولكن أصحاب هذا الاتجاه يتناسون أن الذات لا تقف في الإدراك الجمالي موقفاً سلبياً محضاً ، بل هي تواجه الموضوع الجمالي بمجموع خبراتها الفنية السابقة ، أو بما لديها من حصيلة جمالية متجمعة . فليس من الممكن أن يصبح الموضوع الجمالي في متناولي تماما ، اللهم إلا إذا

عملت على مواجهته بكل ما لدى من خبرات فنية وتراث جمالى سابق ، وأنا حبن أتأمل العمل الفنى تأملا حقيقياً ، فإن ماضي لا بد من أن يكون باطناً في حاضرى ، حتى يتسنى لى أن أدركه بكل ما فيه من عمق . ولهذا فإن المرء لا يستطيع أن يكون «حاضرا » حضوراً حقيقياً أمام عالم شكسبير أو بلزاك ، اللهم إلا إذا كان قد عاش » الفعل ، أعنى إذا كان قد عانى في الحياة من الخبرات ما يسمح له بفهم تجربة شكسبير أو تجربة بلزاك . حقاً إن التأمل الفنى لا يضطرنى إلى الاسترسال في أحلامى أو الانقياد أو تجربة بلزاك . حقاً إن التأمل الفنى لا يضطرنى إلى الاسترسال في أحلامى أو الانقياد إلى أن أقرأ تعبيراً جماليا هيهات أن ينكشف لى ما لم أكن مزوداً بقدرة فنية خاصة على الاستجابة للموضوعات الجمالية . « فليس العمل الفنى مجرد موضوع صلب منظم متباعد distant ، بل هو أيضاً موضوع مؤثر متودد مفعم بشحنات وجدانية » . ولو أننى اقتصرت على النظر إليه بوصفه حقيقة موضوعية جامدة ، لفاتنى إدراك تعبيره الفنى بوصفه حقيقة ذاتية حية . . ومن هنا فقد لا نجانب الصواب إذا قلنا إن موضوعية العمل الفنى هي موضوعية « تعبير إنسانى » يخاطبنا بلغة حدسية مباشرة . وليست « حقيقة » العمل الفنى سوى كونه أداة فعالة تقتادنا إلى الواقع عن طريق بعض المقولات العمل الفنى سوى كونه أداة فعالة تقتادنا إلى الواقع عن طريق بعض المقولات العمل الفنى سوى كونه أداة فعالة تقتادنا إلى الواقع عن طريق بعض المقولات الوجدانية : catégories affectives

共杂类

... وهكذا نخلص إلى القول بأن علم الجمال إنما هو تلك الدراسة الوصفية التى تنصب على «العمل الفنى» بوصفه ظاهرة بشرية. فليس الموضوع الجمالي نقطة انطلاق نشرع عندها في تحصيل معرفة موضوعية عن الواقع ، وإنما هو بالأحرى نقطة انطلاق « لعملية و جدانية » نقرأ فيها تعبيراً إنسانيا عن الواقع . وليس « التعبير » سوى الدعامة الحقيقية التي يرتكز عليها كل « وصال » يمكن أن يتحقق بين الذوات البشرية .



# فلسفة الفن

# في الفكر العربي المعاصر

قد يكون من الحديث المعاد أن نقول إن التفكير الفلسفي حليف الحرية والأصالة والرغبة في التجديد ، فليس من الغرابة في شيء أن تنتكس الفلسفة في عصور الاحتلال والسيطرة الأجنبية والعبودية الفكرية . وقد قامت محاولات كثيرة ، في مطلع القرن العشرين ، لإقامة فلسفة عربية ؛ ولكنها كانت تبوء دائما بالفشل ، لعجز أصحابها عن فهم دور الفيلسوف بوصفه ذلك المفكر الحر الذي يريد أن يتحقق من كل شيء بنفسه ، دون أن بركن إلى أية سلطة ، أو أن يطمئن إلى أي رأى سابق . ثم كانت ثورة ١٩١٩ عندنا في مصر ، فارتفعت تلك اليد التي كانت تقود زمامنا ، وشرع المفكر المصرى يفهم أنه قد أصبح لزاما عليه أن يفكر لنفسه وبنفسه . وليس في استطاعتنا بطبيعة الحال أن نؤرخ لحركة النهضة الفكرية عندنا في الفترة التالية لتلك الثورة ، وإنما حسبنا أن نقول إن بوادر التفكير الفلسفي قد ظهرت في كتابات أدبائنا المصريين حينا راحوا يدعون إلى « الحرية الفكرية » وإلى التزام « المنهج العقلي الصرف » ، كما فعل كل من المرحوم عباس محمود العقاد والدكتور طه حسين ( على سبيل المثال ، لا الحصر ) . و لم تلبث هذه الدعوة إلى الحرية أن وجدت في مجال ﴿ فلسفة الفن ﴾ مرتعاً خصيباً لها ، فكان أول مظهر من مظاهر نمو الوعى الفلسفي عندنا هو اهتهام أدبائنا بتحليل ( الخبرة الجمالية ، ، وتعميق « رسالة الأديب » ، والبحث في فلسفة القيم بصفة عامــة . و لم يجانب الفيسلوف الإيطالي كروتشه الصواب حينها قال إن الفن هو أبسط صورة من صور المعرفة البشرية ، لأنه بمجرد ما يتفلسف الإنسان ، فإنه سرعان ما يتجه نحو القيمة الجمالية محاولا الكشف عن مدلولها ، وكأن و فلسفة الفن ، هي المدخل الضروري إلى كل فلسفة .

وربما كان عباس محمود العقاد في الطليعة بين أدبائنا المعاصرين الذين اهتموا بفلسفة الفن و علم الجمال ، فإننا نراه يروى لنا أن اهتهامه بهذا الموضوع قد بدأ منذ مطلع هذا القرن ، حينها توجه إلى إحدى المكتبات بالقاهرة ، ليسأل عن كتاب باللغة العربية في

فلسفة الجمال. وكان العقاد قد قرأ بطريق الصدقة كتاب الأديب الإنجليزى إدموند بيرك عن « الجليل والجميل » ، فخطر له أن مثل هذا البحث لا بد من أن يكون مطروقا باللغة العربية ، ولكنه لم يلبث أن تحقق من أن أحداً لم يتناول هذا الموضوع في كتاب عربى مستقل ، فكان عليه أن يلتمس أصول نظريته الجمالية في كتب الأجانب ، خصوصاً ما كان مؤلفاً منها بائلغة الإنجليزية . ولكن قراءات العقاد لم تتوقف عند الأدب الإنجليزي ، وقد قرأ أيضا لبول فاليرى ، ورومان رولان : وأندريه جيد ، وبيرجسون ، وليوباردى ، وجيته ، وشيلر ، وغيرهم من رجالات الثقافة الأوربية ، كا اطلع على الكثير من الكتب المؤلفة والمترجمة في فلسفة الفن وعلم الجمال والنقد الأدبى إلى الحرار .

#### عباس محمود العقاد

ليس من قبيل الصدفة أن تكون أول فلسفة جمالية ظهرت عندنا هي فلسفة العقاد، التي جعلت من الجمال والحرية شيئاً واحدا: فإن الفكر العربي الذي تحرر لم يلبث أن وجد في « الفنون الجميلة التي تشبع فينا حاسة الحرية ، وتتخطى بنا حدود الضرورة والحاجة » أول مظهر من مظاهر ذلك « الفكر الحر الذي لا ترين عليه الجهالة ، ولا تغله الخرافات ، ولا يصده عن أن يصل إلى وجهته صاد من العجز والوناء » . والواقع أن اهتام العقاد بفلسفة الجمال لم يكن في صميمه سوى مجرد مظهر لتبرمه بعصر الجمود، ونزوعه نحو إسراع الخطى إلى عصر الطلاقة والتجديد . وقد ارتفعت صيحات كثيرة في عهد العقاد ( ولا زالت تتردد أحياناً في أيامنا هذه ) معلنة أننا في عصر العلم فلا حاجة بنا إلى الأدب ، وأننا في عصر النار والحديد فلم يعد ثمة مبرر لبقاء الفن والجمال ، وأننا في عصر الحقيقة فلا موجب للالتجاء إلى الخيال . و كان رن العقاد على هذه الدعوات أن العصر الذَّي يُحصر الحياة في نطاق واحد هو أخبث العصور وأسخفها ، لأنه عصر ضيق الأفق يحصر الحياة في نطاق محدود . ﴿ وَ لَمْ يَعْلَبْنَا الْغُرِبِ لَأَنَّهُ قَالَ بِالْعَلْمُ دُونَ الأدب ، أو بالمخترعات دون الأخيلة والخواطر النفسية ، ولكنه غلبنا لأنه وسع نطاق الحياة » . و هكذا كان دفاع العقاد عن الفن والأذب ، منذ البداية ، دفاع كاتب حريوً من بالطلاقة والتجديد ، ويجز ع من كل مظهر من مظاهر الجمود . وقد عبر العقاد عن هذا الإيمان بقوة وصراحة حينها كتب يقول: « وسعوا أفق الحياة ولا تضيقوه ، وأنتم على ثقة من صواب ما تعملون وجدوى ما تعملون . أما « خذوا هذا و دعوا ذلك » ، فهو كلام

كسالى مهزولين لا يصلحون للعلم ولا للأدب » ( من مقال بعنوان « الشعــر والدبابات » ، نشر سنة ١٩٤٤ ) .

وليس الجديد في فلسفة العقاد الجمالية هو توحيده بين الجمال والحرية أفقد سبقه إلى هذا التوحيد الفيلسوف الشاعر شيلر ــوإنما الجديد أنه يوسع من معنى الحرية ، فلا يقتصر على فهمها بالمعنى الإرادي البشري، بل هو يضفيها أيضاً على بعض الأشياء الجمادية الماثلة في الطبيعة . وبهذا المعنى تكون الحرية هي الانطلاق من القيود التي تعطل مجرى الحياة وتعوق عن الحركة . ولهذا يقول العقاد إن الماء الجاري أجمل من الماء الآسن ، كما أن الوردة الطبيعية أجمل من الوردة الصناعية ، وهلم جرا . ولا يقتصر العقاد على القول بأن الشيء لا يكون جميلا إلا بمقدار ما هو حر ، بل إننا لنراه يؤكد أن درجة حيوية الشيء تتوقف على حظه من الجمال ، وأن مقياس الجمال في مضمار الحياة العضوية إنما هو تلاؤم العضو مع وظيفته . ولعل هذا ما عبر عنه العقاد حينها كتب يقول: « إنه كلما كانت وظائف الحياة ظاهرة غير معتاقة في حركتها ، كانت لأعضاء صحيحة حسنة الأداء ، وكان عمل الحياة بها سهلا ، وحريتها فيها أكمل . وكلما كان العضو مسهلا لعمل الحياة ، كان مؤديا لغرضه ، موضوعاً في موضعه ، وكان مبرأ من النقص والعيب ؛ فهو العضو الذي يجاوب مطالب الحياة ، ويحقق لها حريتها ، وهو العضو الجميل » ( من مقال للعقاد بعنوان « الحرية والفنون الجميلة » ، نشر سنة ١٩٢٣ ) . وواضح من هذا النص أن العقاد يوبط الفن بالحياة عبر وسيط هام هو « الحرية » : فإنه يرى أن الحرية غاية الحياة ، وأن الشيء لا يكون جميلا إلا بقدر ما يستجيب لهذه الغاية التي تنشدها الحياة . ومن هنا فإن العضو الجميل إنما هو ذلك العضو المنطلق الذي يستجيب لمطالب الحياة ، بحيث يؤدي وظيفته ، دون أن تعوق حركته أية قبود. والعقاد يضرب لنا مثلا فيقول إن الصوت الجميل إنما هو الصوت « السالك » الذي يصدر عن حنجرة صافية ليس ما يعوقها عن الحركة والانطلاق . وليست ( الرشاقة ) سوى مجرد تعبير عن تلاؤم أعضاء الجسم مع وظائفها ، وتأديتها لهذه الوظائف في سهولة وخفة ، وانطلاقها في حركاتها دون بطء وتثاقل.

غير أننا نجد العقاد \_ فى مواضع أخرى \_ يربط الفن بالحياة على نحو آخر ، فيقرر أن الفن تعبير ، والتعبير تلحظ فيه و البواعث ، قبل أن تلحظ و الغايات ، وقد نتساءل لماذا يصرخ المعذب المتألم ، فيكون الجواب أنه قد يصرخ فيدركه على الصراخ منقذ أو مساعد على التعذيب والإيلام ، ولكنه سواء ظفر بهذا أو ذاك إنما صرخ لباعث في نفسه

أو جسده ، و لم يصرخ لغاية يتوخاها من إسماع صوته . وقد يسمع صوته ، فيسعد أو يشقى بانتهائه إلى الآذان ، ولكن تحقق النفع أو تحقق الضرر هنا غير مقصود . ومعنى هذا أن ﴿ التعبير ﴾ في رأى العقاد وظيفة لا حيلة لنا فيها ، لأنه مجرد أثر لحالة تقوم بالنفس ، فتدل عليها بما لديها من وسيلة ناطقة أو صامتة . وسؤال السائل : لماذا نعبر ؟ كسؤاله : لماذا نحس؟ ولماذا نحيا ؟ ﴿ لأن الحياة مظهران لا ينفصلان : تأثير من الخارج إلى الداخل هو الحس ، ورد من الداخل إلى الخارج هو التعبير . والكلام في غايته كالكلام في غاية الحياة . وليس للحياة من غاية وراءها ، لأن وراءها الموت الذي تقف دونه الغايات » ( من مقال للعقاد بعنوان ﴿ أَسئلة وأَجوبة ﴾ ، نشر سنة ١٩٤٤ ) . ولكن هل يكون كل « تعبير » فنا ؟ أو هل تكون كل استجابة لمطالب الحياة « تعبيرا » ؟ هذا ما ير د عليه العقاد بقوله : « إذا بحثنا عن الأدب ، فلنبحث عن شيئين لا يعنينا بعدهما مزيد وإن وجد المزيد : أهناك باعث صحيح ؟ أهناك تعبير جميل ؟ فإن وجد الباعث والتعبير فقد أدى الأدب رسالته ، ويبقى على الدنيا أن تستفيد منها إن شاءت ، وهي تستفيد بمشيئتها وبغير مشيئتها من كل عمل يجرى على سنة الحياة » . ومحصل هذه الإجابة أن للتعبير الفني مصدراً لا خلاف عليه ، ألا وهو « البواعث » ؛ ولكن العقاد لا يقدم لنا مدلولا واضحا لكلمة ﴿ البواعث ﴾ ، كما أنه لا يضع بين أيدينا معياراً دقيقا للتمييز بين البواعث الصحيحة والبواعث الزائفة ، وإنما هو يقتصر على القول بأن ٩ البواعث حق والغايات أوهام » ! وكذلك نـراه يشير إلى ٩ التعـبير الجميل ، ، دون أن يحدد في هذا الموضوع مقومات الجمال في كل تعبير فني ، أو خصائص البواعث التي يمكن أن تكون مصدراً لتعبير جميل.

وإن العقاد ليساير أناتول فرانس فيقول معه إن الجمال الفنى سهل ، وإنه على قدر سهولته يكون نصيبه من الجمال . ولكننا بمجرد ما نحكم بأن أسهل الفنون هو أجملها ، فإن السؤال لا بد من أن يثار : ما هو المقصود بالسهولة فى هذه الحال ؟ « فلو كان المقصود أن يكون سهلا على جميع الناس ، لخرج من الفنون العليا فن المتنبى وأبى العلاء وابن الرومى والبحترى وهومر وجيته وشيكسبير ، وارتقى إلى ذروة هذه الفنون كل نظام من سوقة الجماهير يطربهم بالأزجال والمواويل » . ولكن من المؤكد أن الفن ليس سهلا على جميع الناس ، بل هو سهل على أولئك الذين استعدوا بفطرتهم وتهذيبهم لفهم الجمال الرفيع فى آيات مبدعيه والمعبرين عنه من الشعراء والأدباء والفنانين . وكثيراً ما يقال إن « الفن عام » ، بمعنى أنه تراث عالمى ، أو تراث إنساني يقاس بمقياس الإنسانية بمعاء ، ولكن ليس معنى هذا أنه خلق للعامة وكل من يعقل ولا يعقل على السواء ، وإنما

معناه أن الفن الرفيع إنساني يروق للممتازين من بني الإنسان في جميع العصور . فالقول بأن الفن « عام » إنما يعني في نظر العقاد أنه « للخاصة في جميع الأزمان ، وليس للخاصة في زمن واحد أو بيئمة واحدة » .

فهل يترتب على هذه النظرة الخاصة إلى الفن أن يكون الفن ميزة خاصة ينفرد بها بعض أصحاب الأمزجة الرقيقة ، أو الأذواق ، دون غيرهم من سواد الناس ؟ أو بعبارة أخرى : هل يصح أن ننسب إلى العقاد نزعة أرستقراطية في الحكم على الفن ؟ هذا ما تكفل العقاد نفسه بالرد عليه حينا كتب يقول : « إن الحقيقة التي لا مراء فيها هي أن الأذكياء أكثر من الأغيياء ، وأن أصحاب الأذواق أكثر من المحرومين منها ، وأن دقائق البلاغة وأسرار الجمال أخفى من البلاغة الشائعة والجمال المبذول ، وأن الإنسان بالفطرة والتعليم معا أرجح من الإنسان بالتعليم وحده أو بالفطرة وحدها » ( من مقال للعقاد بعنوان « الفن عام : نعم ولكن بأى معنى ؟ » ، نشر سنة ١٩٤٥) . ومعنى هذا أن العقاد لا يستكثر على الجمهور القدرة على تذوق مبدعات الفن ، ولكن على شرط أن نكون قد قدمنا له من وسائل التربية الفنية ما يسهل عليه مهمة التمييز بين الغث شرط أن نكون قد قدمنا له من وسائل التربية الفنية ما يسهل عليه مهمة التمييز بين الغث والسمين . فالعقاد لا يأبي أن يكون الفن عاما ، لأنه يرى أنه ليس ثمة ما يبرر أن يستأثر به أناس ، اللهم إلا بوجه الحق والاستعداد ، ولكنه يأبي في الوقت نفسه أن يعم الفن ليسقط فيه الرفيع إلى منزلة الوضيع ، فإن زواله عند ثذ لن يكون إلا خيراً من بقائه على هذا الحال .

والواقع أنه لما كانت أنصبة الناس من الحرية مختلفة ، ولما كان الفن بمعنى ما من المعانى هو الحرية ، فليس بدعا أن نجد العقاد يجعل من النشاط الفنى ميزة ينفرد بها المعتازون من الإنسان فى جميع العصور . حقاً إن الفن تعبير عن الحياة ، والحياة ... فى رأى العقاد ـــ أوسع من أن تنحصر فى غرض واحد أو تعتكف على سنة واحدة ، وبالتالى فإنه ليس أوسع من شعور الأحياء بالحياة ، وليس أوسع من تعبير الفنانين عنها . ولكن من المؤكد مع ذلك أن قدرة المرء على التعبير عن الحياة إنما تتناسب تناسباً طرديا مع مدى تحرره من ضرورات العيش واحتياجات الحياة العملية ، نظراً لأنه فى قيامه بهذه الأعمال مضطر لا اختيار له فى أدائها أو عدم أدائها ، ما دامت الحاجة تضطره إلى القيام بها ، رضى أو لم يرض . وأما حين يقف الإنسان من الحياة موقفاً إيجابياً ، أو حين يتسنى له أن ينتقل من مستوى الطعام والكساء والمأوى إلى مستوى الفكر والذوق والشعور ، فهنالك لا بد لنشاطه من أن يستحيل إلى خلق وإبداع ، بدلا من أن يقف عند مرتبة الحاجة بد لنشاطه من أن يستحيل إلى خلق وإبداع ، بدلا من أن يقف عند مرتبة الحاجة بد لنشاطه من أن يستحيل إلى خلق وإبداع ، بدلا من أن يقف عند مرتبة الحاجة به المناه المناه عند مرتبة الحاجة به المناه والكساء والمناه والمناه عند مرتبة الحاجة المناه المن أن يستحيل إلى خلق وإبداع ، بدلا من أن يقف عند مرتبة الحاجة بعد المناه والمناه والمناء والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناء والمناه والمناه

والإشباع . وإذاً فإن النشاط الفنى الصحيح لا بد من أن يمتد بصاحبه إلى ما وراء حدود الضرورة والحاجة ، ما دام من طبيعة هذا النشاط أن يجيء معبراً عن النزوع نحو الحرية والرغبة فى تحقيق الذات . ويمضى العقاد إلى حد أبعد من ذلك فيربط السلوك الأخلاق بالنشاط الجمالى ، ويقرر أن جمال الأخلاق إنما يتمثل فى التغلب على الهوى ، والترفع عن الضرورة ، والقدرة على تصريف أعمال النفس فى دائرة الحرية والاختيار ؛ وتلك سمات الشخصية القوية الحرة ، إن لم نقل بأنها صفات « الفنان المبدع » .

بيد أن العقاد الذي يربط الفن بالحرية ، وينسب إلى الفنان أعلى درجة من درجات الحرية ، ألا وهي القدرة الإبداعية ، يأبي أن يسلم مع بعض فلاسفة الفن المعاصرين ( مثل بايير ) بأن القانون الأوحد للجمال هو أنه ليس للجمال قانون ! وحجة العقاد في هذا الرفض أن حرية الفنان ليست مطلقة ، وأن للفن نفسه قواعد . والواقع أن الطبيعة \_ فيما يرى العقاد \_ تخضع لقانون عام ، كما أن الحرية لا تقوم بدون قيود . والعقاد يشرح لنا هذه الفكرة في أكثر من موضع ، فيبين لنا كيف أن « قيود الضرورة هي مسبار ما في النفوس من جوهر الحرية الصحيحة ، كما أن القيود التي تثقل بها أعضاء البهلوان الماهر هي مسبار مهارته وقدرته على الخطران والوثب واللعب ». فليس النشاط الفني خروجا على كل قاعدة ، أو انطلاقا في فضاء مطلق ليس به أدني مقاومة ، وإنما النشاط الفني طلاقة نفس تحيل العوائق إلى و سائط، و تتخذ من الضرورات أدوات للتحرر . وليست الضرورات والقوانين ــ فيما يقول العقاد ــ سوى القالب الذي تحصر فيه الحياة عند صبها وصياغتها ، ليكون لها خير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من العدم المطلق الذي تصير بها الفوضي إليه . « وإلا ، فتصور عالماً لا موانع فيه ولا ً أثقال ، ثم انظر ماذا لعله يكون ؟ إنه لا يكون إلا فضاء بغير فاصل أو هيولي بغير تكوين » . والعقاد يضرب لنا مثلا بالشعر ــ وهو عنده أرقى الفنون ــ فيقول إن قيود الشعر من وزن وقافية إنما هي التي تسمح للشاعر بأن يعرب عن طلاقة نفسه، لأنها هي التي تتيح له الفرصة لكي يخطر بين كل هذه السدود خطرة اللعب ، ويطفر من فوقها طفرة الانطلاق ، طائراً بالخيال إلى عالم لا قائمة فيه للعوائق والعراقيل . وإذا كانت سنة الله في خلق هذا الكون قد شاءت أن تجعل من قوانينه دعامة للحرية ، وأصلا لكل شعور انطلاقي ، فليس عجيباً أن يتلاقي في فن الشعر قيد الوزن وفرح اللعب ، وليس من الغرابة في شيء أن يتعانق على يديه الخيال الشارد والقافية المحبوسة.

وليس في وسعنا أن نسترسل في عرض موقف العقاد من باقي الفنون ، أو شرح

نظريته في صلة الفن بكل من العلم والأخلاق ، وإنما حسبنا أن نقول إننا نجد لدى أديبنا نظرية متاسكة في تفسير الجمال ، وتحديد طبيعة الفن ، وإن كان الطابع الفردى قد غلب على تصور العقاد لوظيفة الفن وشخصية الفنان ، خصوصا وأن إيمان العقاد بالوعى الفردى قد أملى عليه الاعتقاد بأن و تاريخ الإنسانية كله إنما يتجه في مساره من الاجتاعية إلى الفردية » . وتبعا لذلك فقد بقيت فلسفة العقاد الجمالية فلسفة فردية لا تقيم أى وزن لصلة الفنان بواقعه الاجتماعي ، ولا تهتم بدراسة علاقة الفنان بالتراث الفنى ، وإنما تقتصر على القول بأن الوعى الفردى هو روح الفن ، وأن حرية الفنان هي الأصل في نشاطه الإبداعي ، دون أن تكون له أدنى غاية من وراء تعبيره . وليس من شك في أن مثل هذا التصور الفردى للفن قد يظهر لنا الفنان بصورة الإنسان الشاذ الذي لا في أن مثل هذا الوقعي ، وكأن ظهور الفنان لا يتوقف مطلقا على وجود علاقة معينة بينه وبين مجتمعه ، أو كأن وجود الفن نفسه لا يمثل واقعة إيجابية لها أهميتها في صميم الحياة وبين مجتمعه ، أو كأن وجود الفن نفسه لا يمثل واقعة إيجابية لها أهميتها في صميم الحياة الاجتاعية ، وسيحاول بعض المفكرين العرب أن يتلافوا هذا الخطأ الذي وقع فيه العقاد ، حتى لا يجعلوا من الفنان و ظاهرة شاذة » في تاريخ الحضارة البشرية .

### سلامة موسى :

ولو أننا انتقلنا الآن إلى دراسة فلسفة الجمال عند مفكر عربى آخر مثل المرحوم الأستاذ سلامة موسى ، لوجدنا أننا هنا بإزاء فلسفة طبيعية تطورية ، تحاول دائما فهم « الجمال » في ضوء إدراكها لنشاط « الطبيعة » ، وتسعى باستمرار في سبيل تأصيل جذور « الفن » في صميم « الواقع » ، والحق أن سلامة موسى لم يستاير علماء الجمال الذين كانوا ينكرون على الطبيعة كل صبغة جمالية ، بحجة أن العقل البشرى ( أو الحيال البشرى ) هو الذي يضفى عليها كل ما لها من جمال ، بل هو قد ذهب على العكس البشرى ) هو الذي يضفى عليها كل ما لها من جمال ، بل هو قد ذهب على العكس من ذلك \_ إلى أن « الجمال الطبيعي » هو الركيزة الوحيدة لكل « جمال فنى » . وحجة سلامة موسى في ذلك أن الجمال غاية من غايات الطبيعة ، وأنه ليس من مجرد الصدفة والاتفاق أن يكون الإنسان أجمل حيوان ، وأن يكون في الوقت نفسه الغاية التي بلغتها الطبيعة . ويضرب لنا المفكر العربي أمثلة عديدة على ما في الطبيعة من جمال ، بلغتها الطبيعة . ويضرب لنا المفكر العربي أمثلة عديدة على ما في الطبيعة من جمال ، فيقول إن أرقى أنواع الحيوان هي أيضا أجملها ، في حين أن أنواع الحيوان الأخرى كالإسفنج والمحار تكاد تكون شوهاء بالنسبة لما ظهر بعدها . وإذا كان النخل في استقامة عوده ، وجمال غصونه واتساقها ، وتساوى أطرافه على شكل دائرى ، أجمل الأشجار عوده ، وجمال غصونه واتساقها ، وتساوى أطرافه على شكل دائرى ، أجمل الأشجار عوده ، وجمال غصونه واتساقها ، وتساوى أطرافه على شكل دائرى ، أجمل الأشجار

جميعا ، فما ذلك إلا لأنه آخر ما نشأ منها في سلم التطور . وحسبنا أن ننظر إلى ألوان الطيف الشمسي التي زينت بها الطبيعة الزهر والطير ، أو إلى أمارات التبرج التي خلعتها الطبيعة على أنثى النبات والحيوان حتى تغرى الذكر ، لكى نتحقق من أن « الجمال الطبيعي » واقعة تشهد بها التجربة ، لا مجرد « إسقاط » يقوم به العقل البشرى حين يخلع على الطبيعة تهاويل خياله .

ويتساءل سلامة موسى ، في موضع آخر ، عما إذا كان الجمال غاية ، لكي لا يلبث أن يجيب على هذا التساؤل بقوله إن من شأن الحضارة البشرية أن تحيل ما في الطبيعة من وسائل إلى غايات . فالطبيعة مثلا قد قصدت من ﴿ العقل ﴾ إلى خدمة الجسم ، يهديه إلى طعامه ومأواه وأنثاه ، فإذا بالعقل يستحيل لدى الإنسان إلى « غايــة » ( لا مجرد وسيلة ) . وآية ذلك أننا لم نعد نعتبر العقل ــ كما هو الحال بالنسبة إلى باقى الأحياء ــ مجرد واسطة في خدمة مصالح الجسم ، بل لقد أصبحنا نقول إن الجسم هو الذي يخدم العقل، وإننا نعيش من أجل عقولنا، وإن العقل هو غايتنا التي لا نشعر بالسعادة أو بالكرامة بدونها . وهذا هو الشأن أيضا في جميع فنوننا الجميلة : فقد اخترع الإنسان الآنيَّة مثلاً لاحتواء الطعام والشراب ، أي أنها كانت في الأصل أداة نستخدمها لتناول الأطعمة والسوائل. ثم لم يلبث الإنسان أن ارتقى ، فصارت الأوانى موضوعات جمالية ، بحيث إن جمال الآنية ليكاد يصبح اليوم ضمانًا لإخراجها من دائسرة الاستعمال . ونحن لا نشترى اليوم الطبق الصيني لكي نتناول طعامنا فيه ، بل لكي نعلقه على الحائط ، ونمتع أنظارنا بما فيه من جمال وصنعة . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى التماثيل المصرية القديمة ، فقد أبدعها قدماء المصريين لكي يضعوها في القبر مع جثة الميت ، فتهتدي إليها الروح ، وتتعرف بها إلى أصلها . ولكن بارتقاء الإنسان ، صارت التماثيل تنحت وكأنها غاية فنية نقف عندها ، ونستمتع بها ، ونحرص على اقتنائها لذاتها . وما قلناه عن الأواني والتماثيل يصدق أيضا على اللوحات والرسومات والرياش وغير ذلك من المنتجات الفنية : فإنها كلها نشأت وسائل لغايات فأصبحت هي ذاتها ، غايات. بل إن اللغة نفسها قد استحالت على يد الحريري إلى غاية في نفسها فإن هذا الكاتب العربي لم يرد منها تعبيرا وأداء ، بل لقد أرادها موسيقي ، وحلاوة لفظ ، ورشاقة عبارة . والخط العربي نفسه كان في الأصل وسيلة ، ثم صار غاية عند الخطاطين ، فصرنا نجد فيه جمالا خاصا نشتريه مزخرفا ، ونعلقه على الحائط لكى نستمتع بجماله.

والحق أننا لو أنعمنا النظر إلى شتى مظاهر نشاطنا ... فيما يقول سلامة موسى ... لوجدنا أن كل عمل نتأنق في أدائه سرعان ما يستحيل هو نفسه إلى غاية . ولا شك أننا حين نتأنق في أداء أى عمل ، فإننا عندئذ نرتفع به من مستوى الصنعة المألوفة إلى مستوى الفن الجميل . وليس النشاط الجمالي وقفا على الفنان وحده ، بل هو سمة عامة يتسم بها كل إنسان يتفنن في أداء أعماله ويتأنق في تحقيق منتجاته . وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن الجمال غاية في ذاته ، أو هو على الأصح غاية الحياة ، وأن أى شيء جميل يصح أن يكون غاية ، مهما كانت « درجة » هذا الشيء في الأصل . وتبعاً لذلك فإن الأمل في يكون غاية ، مهما كانت « درجة » هذا الشيء في الأصل . وتبعاً لذلك فإن الأمل في الرق إنما ينحصر في إحالة الصنعة البسيطة إلى فن جميل . ولا غرو ، فإن الأمة لا ترق إلا بوفرة غاياتها : لأن ذلك يعني أنها تناولت أعمالها بروح فنية أشاعت فيها الجمال ،

وعلى الرغم من أن سلامة موسى لا يجاري فلاسفة الجمال الذين دعوا إلى تقديس الطبيعة وعبادة الجمال ، إلا أننا نراه يشيد بالحضارة الإغريقية التي لم يكن لأصحابها غاية يسعون إليها سوى « الجمال » . والمفكر العربي يساير بعض فلاسفة الأغريق فيربط الخير بالجمال ، ويقرر أن الجمال \_ كالحب \_ أساس لجملة فضائل . وآية ذلك أن الجمال « يدعونا إلى النظافة ، وإلى الرياضة وإلى الاعتدال في تناول الطعام ، وإلى مراعاة الصحة ، وتنشئة الذوق ، والرغبة في إرضاء الناس ، والعمل لسرورهم . وبذلك يصح أن يكون أساساً لحضارة راقية في زماننا هذا كما كان عندالإغريق ، . وهذه العبارة الأخيرة إنما تدلنا بوضوح على أن سلامة موسى كان يعطى الصدارة للقيمة الجمالية على ما عداها من القيم ، بدليل أنه يريد أن يقيم الحضارة كلها على ﴿ الجمال ، وحده . ولا بد من أن يكون سلامة موسى قد اطلع على كتاب سانتايانا في فلسفة الجمال فإننا نجده يردد في كتابه المسمى باسم ﴿ في الحياة والأدب ﴾ كثيرا من الآراء التي وردت في كتاب سانتايانا الشهير ( الإحساس بالجمال ) ( ١٨٩٦ ) . ولئن كان سلامة موسى لم يحاول أن يقدم لنا مبادئ محددة لتلك ﴿ الأخلاق الجمالية التي كان يدعو إليها ، إلا أننا نجد لديه اتجاها واضحاً نحو إرجاع معظم القيم الأخلاقية إلى ﴿ القيمة الجمالية ﴾ . وهو يربط الجمال بالحب ، فيقرر في موضع آخر أن الإحساس بالجمال يسري في النفس بمقدار استعدادها للحب. ٤ ولذلك فإن رجل الفن العظيم الذي ينشد الجمال في قصيدة أو تمثال أو مقال أو قصة هو أيضاً رجل الحب العظيم . ولهذا السبب تجد للحب تلك المكانة العليا في الأدب . ومحال أن تجد رجلا ينغل صدره الحقد والأنانية ، يمكن أن يكون أدبياً

ساميا ». وحين يتجدث سلامة موسى عن أدباء الغرب ، فإنه لا يتردد فى أن يضع على رأسهم جميعاً الروائى الروسى دستويفسكى ، لأنه فى رأيه « رجل الحب والجمال » . ولا غرو ، فقد كان دستويفسكى يرى الجمال فى كل شيء ، ويحب كل شيء ، وينصح الناس بأن يحبوا العالم كله ، ويقبلوا التراب الذى تدوسه أقدامهم ! « ولذلك فإن القارئ يقرأ قصصه ، وكأنه يقرأ صلاة سامية ، يخشع فيها له خشوع الحب لحبيبته ، الذى يجثو أمامها ، ويطرب للدموع تتساقط من عينيه ، والقبلات الحارة تنطبع على الذى يجثو أمامها ، ولكن سلامة موسى لا يسلم مع الكثير من الفلاسفة الطبيعين بأن الجمال شيء موضوعى ، بل هو يقرر أنه على العكس من ذلك ظاهرة ذاتية . وآية ذلك إن الإنسان لا يستجمل للعالم كائناته ، إلا بمقدار ما فى نفسه من جمال . ولعل هذا وأبعدنا عن الكراهية . وعلى الرغم من أن أجملنا نفسا هو أكثرنا استمتاعا ، وأقوانا حباً ، وأبعدنا عن الكراهية . وعلى الرغم من أن الإحساس بالجمال والإحساس بالحب فى وأبعدنا عن الكراهية . وهكذا يربط كالرقص يعلمنا الرشاقة فى المشى ، أو كالخطابة تعلمنا إجادة الإلقاء . وهكذا يربط كسلامة موسى الأخلاق بالجمال ، فيقول : « إن علينا أن نربى أنفسنا على النفتيش عن الجمال ، ونقمعها عن الحقد والكراهية » .

ولسنا نجد عند سلامة موسى نظرية كاملة فى تفسير الفن ، ولكننا نجده يميل فى كثير من الأحيان إلى إرجاع النشاط الفنى بصفة عامة إلى ظاهرة « اللعب » أو « اللهو » ، كا فعل الشاعر والفيلسوف الألمانى شيلر من قبل . وليس معنى هذا أن سلامة موسى ينكر على الفن كل جدية ، أو أنه يعده مجرد مظهر من مظاهر الترف الكمالى ، وإنما هو يربط الفن باللعب لأنه يرى فيه نشاطا انطلاقيا حراً يعبر عن اتزان طاقات الإنسان وانسجام قواه . وسلامة موسى يدعونا إلى ممارسة الفنون الجميلة ، كالرقص والموسيقى وسائر أنواع الرياضة ، لأنه يرى أننا حين نمارس هذه الفنون فإنما نقوم بممارسة أرق الألعاب ، وبالتالى فإننا نحس من ورائها بطرب الحياة ، وحرية الحركة ، وحرارة اللعب . ويمضى كاتبنا إلى حد أبعد من ذلك ، فيقرر أنه لا بد لأخلاق الأمة بأسرها من أن تقوم على صفات ثلاث ، ألا وهى : الرشاقة والحرية والنظام . وهذا الثالوث الجمالى الذى ينادى به سلامة موسى إنما يدلنا على مدى ارتباط الفن عنده باللعب ، أو بضرب خاص من اللعب ـ ألا وهو الرياضة البدنية .

بيدأن كاتبنا يرفض التسليم بنظرية ﴿ الفن للفن. ﴾ ، لأنه يلاحظ أن النشاط الفني جزء

لا يتجزأ من ذلك النشاط الفعال الذى يقوم به الإنسان من أجل تغيير الواقع . ولو لم يكن في أحوالنا الاجتاعية نقص واضح يستثير الذهن إلى تخيل الكمال ، كا تستثير الذهن الجائع صورة الطعام ، لما كان للأدب والفنون الجميلة أى معنى ، لأنها عندئذ ستكون مقصورة على نسخ الواقع ، والأصل الموجود الطبيعى خير من النسخ المنقسول . ويضرب لنا سلامة موسى مثلا بالأدب الروسى ، فيقول إن النظام الاجتماعى المختل في روسيا القديمة هو الذى تسبب في ظهور القصة الروسية الرائعة التى لم يستطع إنجليزى أن يؤلف مثلها ، نظرا لأن الأدب الإنجليزي لم يكن قط جائعا مثل الأديب الروسى ، فلم يكن يجد في نظامه الاجتماعى ما يحرك خياله ، في حين أن اختلال الأوضاع الاجتماعية في روسيا كان سببا في إشعال خيال أبنائها من الأدباء . وتبعا لذلك فإن من شأن الفنان أن يعلو على الواقع ، لكى يكمل بخياله ما في الطبيعة من نقص . وهنا يتناسى سلامة موسى ما سبق له قوله عن جمال الطبيعة ، لكى يقول : ﴿ إِن الواقع هو على الدوام علما . ولذلك فإن ناقص ، فالمرأة في الواقع ليست من الجمال بالقدر الذى نتخيله علم الواقع ، لما احتاج المثال أن يمثلها في المرم . ولو كانت المرأة كاملة في عنها . ولذلك فإن المتاح المثال أن يمثلها في المرم ، وإنما هو يريد أن يتجاوز الواقع ، ويكمل بخياله نقص الطبيعة » .

بيد أن سلامة موسى حريص على ربط الفن بالحياة : فإن الفن فى رأيه و نشاط إنسانى » يرتبط ارتباطا وثيقاً بخبرات البشر العادية . وهو يهتم بصفة خاصة بالحديث عن صلة الأدب بالحياة ، فيقول : وإن سبيلنا فى الأدب أن ندرس الحياة من جميع وجوهها ، لأن الأدب هو وصف الحياة ونقدها والتوسعة فيها ، بإظهار القارئ على ما يجهله من معانيها ، وإرشاده إلى الطريقة المثلى للمعيشة . فليست الغاية من الأدب أن تكتب وتجيد الكتابة الأدبية ، بل أن تعيش المعيشة الأدبية . ولذلك فالقاعدة الوحيدة للأدب هى أن يطابق الحياة المثلى ويصورها » . وسلامة موسى يحمل بشدة على الأدب الذى كان سائدا فى مصر قبل ثورة ١٩١٩ ، لأنه لم يكن فى رأيه سوى و أدب منحط لا يحس حياتنا فى مصر قبل ثورة ١٩١٩ ، لأنه لم يكن فى رأيه سوى و أدب منحط لا يحس حياتنا فى مصر قبل ثورة ، فهجروا بذلك الحياة ، ولم يعد لأدبهم أى ارتباط بواقع الناس ، فى حين أن و الأدب لا يخرج عن أن يكون نقدا للحياة ، فإذا هجر الأدب الحياة ، وجرى على قواعد حين أن و الأدب الحياة ، ومن يقدا للحياة ، فإذا هجر الأدب الحياة ، وجرى على قواعد حين أن و الأدب الحياة ، وسي على قواعد السلف ، أصبح أدبه كالعدم » . ويأحذ كاتبنا على الكثير من أدبائنا أنهم ما زالوا مشغولين بالمماحكات اللفظية ، وشتى الاهتهمات اللغوية ، فى حين أن الموضوع والوا مشغولين بالمماحكات اللفظية ، وشتى الاهتهمات اللغوية ، فى حين أن الموضوع والله على الكثير من أدبائنا أنهم ما زالوا مشغولين بالمماحكات اللفظية ، وشتى الاهتهمات اللغوية ، فى حين أن الموضوع والمنه الماحكات اللفظية ، وشتى الاهتهمات اللغوية ، فى حين أن الموضوع والمنه المناه على المناه على الفلون والمناه المناه الم

الأوحد للأدب إنما هو حقائق الحياة . فليس أحسن الأدباء هو ذلك الذي يتمتع بأكبر ثروة لفظية أو بأعظم قسط من وفرة البيان ، بل هو ذلك الذي يختلط بالناس ويدرس مسائلهم الاجتاعية والاقتصادية ، ويعرف كيف يعيشون وكيف يموتون ، وكيف يحبون ويكرهون ، إلخ . ولهذا يؤكد سلامة موسى مرة أخرى « أن موضوع الأدب هو الحياة التي إذا وقفنا على شيء من أسرارها تفتحت لنا أبواب المعانى ، وانقادت لنا اللغة في التعبير عنها » . وهكذا الحال بالنسبة إلى باقي الفنون : فإنها جميعا وسائل لنقد الحياة ، في التعبير عنها ألى أمثل ما نفهمه أو هي على الأصح وسائط نرفع بها من مستوى الحياة ، لكي نسمو بها إلى أمثل ما نفهمه من صورها .

وإذا كان لنا أن نحكم ... في إيجاز ... على فلسفة سلامة موسى في الفن ، فربما كان في وسعنا أن نقول إنها فلسفة تبدأ طبيعية تطورية ، لكى تصبح في خاتمة المطاف مثالية روحية . ولا شك أن الناقد المتسرع قد لا يجد صعوبة كبرى في الكشف عما في تلك الفلسفة من متناقضات ، ولكنه لن يكون منصفا لروح تلك الفلسفة لو أنه اقتصر على إبراز ما فيها من عناصر هجينة غير متآلفة فيما بينها . والحق أن نظرة سلامة موسى إلى الخبرة الجمالية » قد أخذت الكثير عن فلاسفة اليونان ، ولكنها قد حاولت أيضا أن تفيد من تأملات الفلاسفة المحدثين والمعاصرين في تفسير معنى الفن وبيان صلته بالواقع . وعلى كل حال ، فقد قدم لنا سلامة موسى نظرية طريفة في الفن ، جمع عناصرها من مصادر غربية متعددة ، ولكنه صبغها بصبغته الإنسانية الشرقية ، فجاءت مزيجا من مادية الغرب وروحانية الشرق .

## توفيق الحكيم

وربما كان فى استطاعتنا أن نقرب من سلامة موسى مفكرا آخر جمع بين الإعجاب بالغرب والإخلاص للشرق ، ألا وهو توفيق الحكيم . ولم يكن من قبيل الصدفة أن يوجه الحكيم جانبا كبيرا من عنايته إلى دراسة الفن ، والتعمق فى فلسفة الجمال ؛ فقد أتيحت له الفرصة ، أثناء دراسته بباريس ، للوقوف على شتى أنواع الفنون والتعرف إلى مختلف الاتجاهات الفنية . وهو نفسه يقول بصراحة فى إحدى رسائله : « يكفى أن أقول لك إنه لا يوجد مكان فى العالم ترى فيه الفنون مجتمعة سوى باريس . باريس هى لا فترينة ، العالم . نعم ، هى الواجهة البلورية التى تعرض خلفها عبقرية الدنيا » . والمتأمل فى رسائل الحكيم التى نشرها تحت عنوان « زهرة العمر » يجد فى تضاعيف

أحاديثه ما يكشف عن روح فنية مرهفة ، وإحساس جمالى حاد ، بحيث أن فلسفته الجمالية لتبدو ثمرة طبيعية لهذا الاهتام المبكر بالنفاذ إلى باطن الخبرة الفنية والامتداد إلى أعماق نفس الفنان . والظاهر أن أديبنا قد نشأ منذ نعومة أظافره على حب الانسجام والولع بالأشكال ، فإننا نجده يحدثنا عن اهتامه في شبابه بالكشف عما في الأعمال الفنية من اتساق في الخطوط وتناسب في التكوين ، كما نراه يشير إلى ما في الموسيقى الأوربية والقصة التمثيلية من هندسة معمارية وبناء فني ذهني . ولئن كان الحكيم يعلل هذا الاهتام عن روائع الفن إنما هو تفتح حواسه للجمال في كل مكان ، ورغبته العارمة في « التهام شتى المدركات الحسية » أنّى وقعت عليها عيناه .

بيد أن الحكيم لم يستطع يوما أن يفصل حدة الحواس عن يقظة الروح ، أو رهافة الحس عن أصالة الوجدان ، فإنه كان يعلم تمام العلم أن الفنان النابض بالحياة لا بد من أن يكون « متيقظ الحاسة إلى حد الوحشية ، متيقظ الروح إلى حد الصوفية » . ويضرب لنا الحكيم مثلا بفن التصوير ، فيقول إن الفنان المصور في حاجة إلى أن تكون حواسه المادية \_ وعلى الأخص حاسة البصر \_ متيقظة لألوان الطبيعة إلى حد النهم الوحشى . ولكن الفنان ــ كما قال مايكل أنجيلو ــ لا يرسم بيديه ، بل برأسه ، فلا يكفي أن تكون لديه عين نهمة تبصر وكأنها تغترف وتلتهم ، وإنما لا بد أيضا من أن تكون لديه روح متيقظة تستشف الباطن من وراء الظاهر ، وتعرف أن التصوير ٨ شيء ذهني ﴾ لا مجرد مهارة يدوية . ومعنى هذا ، بعبارة أخرى ، أن الفنان في حاجة إلى الحواس النهمة العارمة المتوحشة ، كما هو في حاجة أيضاً إلى الروح الصافية الواعية المتيقظة . وبهذا المعنى تكون « اليقظة الحسية والروحية » هي الشرط الأول لقيام الروح الفنية ، وهي في الوقت نفسه الظاهرة العامة التي تتسم بها كل أعمال الحكيم الروائية . وعلى حين أن الكثير من فلاسفة الفن قد أغفلوا أهبية ﴿ الأسلوب ﴾ ، نجد الحكيم يؤكد أن الفن أولا وبالذات أسلوب يصطنعه الفنان ، أو المقلد الأصغر ، لمحاكاة الله ، أو المبدع الأكبر . وإذا سلمنا بأن الفن أسلوب ، فليس من حقنا أن نسأل عن غايته . وهنا يتلاق الحكيم مع العقاد ، فنراه يقول : « ليس لنا أن نسأل عن غاية الحياة ، ولا عن غاية الفن، ولا عن غاية العلم . إن الغاية لا تهم . إنما المعنى كله في الوسيلة . الحياة هي الطريق . العلم هو الطريقة . الفن هو الأسلوب . أما الغاية فلا غاية » . وواضح من هذه العبارة أن الحكيم يرفض مبدأ « الفن الموجه » أو « الفن الهادف » ، ولكنه لًا

يرفض هذا المبدأ لأنه يريد أن يعزل الفن عن الحياة ، بل لأنه يريد أن يجعل من الفن صورة مركزة من صور الحياة . والحياة ... في رأى الحكيم ... طاقة هائلة لا تعرف نهاية ، ولا تقبع داخل حدود ، فهى أشبه ما تكون بقوة لا متناهية ليس لها أول ولا آخر . والفن ، كالحياة ، شيء كائن دائما لا علاقة له بالزمن ، ومن ثم فإنه لا يُعرَّف ، ولا ينحصر في نطاق بعض الحدود . « لقد انقضت الغاية من تشييد الأهرام ، وفنيت الغاية من بناء البارثنون . دفن الموتى أو عبادة الآلمة الغابرين غاية قد ماتت ، وبقى أسلوب الفن وحده خالدا في الأهرام والبارثنون » ( من كتاب « تحت شمس الفكر » ، المنشور سنة ١٩٤١ ) .

وكان المرحوم الأستاذ أحمد أمين قد كتب مقالا يدعو فيه إلى توثيق الصلة بين الفن والمجتمع، ويضرب فيه مثلا بالأدب الأمريكي وكيف أن الذين أصبحوا يحملون لواءه اليوم هم « رجال مارسوا الحياة العملية في شتى شئونها ، ثم لم يكتبوا في خيال وأوهام وأحلام ، إنما يكتبون أكثر ما يكتبون في مشكلاتهم الحالية ومسائلهم اليومية وحالتهم الاجتماعية . وأكثر هؤلاء لا يستوحون أساطير اليونان والرومان ، وإنما يستوحون مجتمعهم و ما فيه و ما يصبو إليه » . فكتب تو فيق الحكيم ردا على هذا المقال ، تحت عنو ان « في الأدب والفن » ، قال فيه إن الإنسان الأعلى هو الذي يصون « الجمال الفني » عن الاستغلال الأرضي في أي صورة من صوره ، محتفظا به لمتعته الذهنية وثقافته الروحية ، « وإن اليوم الذي نرى فيه « الأدب » قد استخدم للدعايات الاجتماعيسة ، و « التصوير » استغل في معارض الإعلان عن السلع التجارية ، و « الشعر » جعل أداة لإثارة الجماهير في الانتخابات السياسية ، لهو اليوم الذي نوقن فيه بأن الإنسان قد كر فانقلب طفلا يضع في فمه تحف الذهن وطرف الفكر ، لأنه لا يدرك لها نفعا غير ذلك النفع المادى المباشر » . ومثار الخلاف الذى نشأ في ذلك الحين بين أحمد أمين وتوفيق الحكيم أن الأول منهما كان يعتقد بأن الفن المسخر لخدمة الضرورات اليومية في الجتمع هو الفن الأرقى ، بينها كان الثاني منهما يميل إلى القول بأن الفن الخالص لوجه الجمال الفني هو الأرقى والأبقى . ولئن كنا نجد الحكيم يعترف صراحة في رده على أحمد أمين بأنه « إذا كان في الإمكان وجود فن يخدم المجتمع دون أن يفقد ذرة من قيمته الفنية العليا ، فإنى أرحب به وأسلم على الفور بأنه الأرقى » ، إلا أننا نجده يصر على القول بأن « الفردية » أساس كل فن ، وأن الفنان إذا لم يقل « أنا » فهو ليس بفنان ، كما أن العالم الذي يقول « أنا » ليس بعالم . وأما عن دعوى الإصلاح التي يريد البعض أن يلزم بها

الفنانين ، فإن الحكيم يرد عليها بالسلب قائلا : « كلا . لا ينبغى أن نملى على الفن اتجاها بعينه . ولا يجوز لنا أن نوصيه بارتداء لباس الحكمة الرزينة أو رداء الإصلاح الوقور ، إلا أن يشاء هو ويرضى » . والحكيم يستشهد بعبارة أندريه جيد التي يقول فيها « إن الفن لا ينبغي له أن يثبت شيئا ولا أن ينفي شيئا » ، ثم يعقب عليها بقوله « إن الفن العالى ليس أداة للجدل . إنما هو شيء كالسحر ينفذ إلى النفوس فيحدث فيها أشياء . إن الفنان ليس مصلحا ، ولكنه هو صانع المصلح » ( من مقال لتوقيق الحكيم بعنوان « الفن والإصلاح » ، نشر سنة ١٩٤٤ ) .

وكما أكد العقاد من قبل دور الحرية في نطاق الفن ، نرى الحكم ينادى بأن الفن هو الحرية : حرية الفكر والشعور . فليس للفن من منبع سوى فكر الفنان وقلبه ، وهذان وحدهما هما الهاديان له . و إن الوعى الفردى هو روح الفن . فإذا أردنا إبادة الفن واستقصاله من الأرض ، فلنقتل فيه ذلك الوعى الفردى » . وحجة الحكم في ذلك أن ما يجعل من الإنسان إنسانا ، إنما هو الفردية أو الحرية ، لا الوعى الاجتماعي أو التفكير بعقلية الجماعة . والفارق بين الفنان والعالم أن الفنان يكشف عن الطبيعة من خلال نفسه ، في حين أن العالم يكشف عن الطبيعة من خلال المجهر . فالفن يقول و أنا » ، أى « الشيء » و وكلاهما يكمل الآخر في بناء أى « نفسي » ؛ والعلم يقول « هو » ، أى « الشيء » و وكلاهما يكمل الآخر في بناء المعارف الإنسانية . أما أن يخدم الفنان والعالم أمته وقومه ، فهذا واقع بالبداهة والضرورة ، لأن آثار الفن والعلم لا تبقى ، إلا إذا رأى الناس في بقائها منفعة . فلا ينبغى أن نقول للفنان والعالم : « اصنعا شيئاً نافعاً للناس » ، بل يجب أن نقول لهما فقط : « اصنعا فنا وعلما » . بل يجب أن نقول لهما فقط : « اصنعا فنا وعلما » . بل يجب أن نقول لهما

بيد أن توفيق الحكيم منذلك المفكر الروحاني المؤمن من يرجع أصل الفن إلى وعي الفنان الفردي فحسب ، بل هو يرجعه أيضاً إلى أسلوب الخالق المبدع . وهو يأخذ على نقاد القرن التاسع عشر أنهم انخدعوا بانتصارات العلم ، فأرادوا للأدب والفن أن يهرعا إلى العلم لكى يقرا له بالغلبة والسلطان ، في حين أن المنبع الحقيقي للفن إنما هو أسلوب الله في صنع الكون . والواقع أن كل مارآه الإنسان في الطبيعة من تناسق وتناسب ، وارتباط للسبب بالنتيجة ، واتصال وثيق بين الشيء والشيء ، إنما هو في الحقيقة مجرد وراك لأسلوب الخالق . وقد فتح الإنسان عينيه على ظواهر الطبيعة ، فأدرك أن أسلوب المبدع في صنع الخلقة هو وحده المنبع الأزلى لكل ما شاهده في الوجود من منطق ، ولكل ما وقع عليه بصره في العالم من اتساق . و لم يلبث الإنسان أن فطن إلى أن هذه السمات التي أدركها في عمل الخالق إنما هي الأسلوب السلم لكل عمل فنسي

عظيم . وهكذا كان رجل الفن الأول ... في رأى توفيق الحكيم ... إنما هو أول إنسان عرف « المنطق » صفة فنية ، بعد أن كان « المنطق » سليقة سامية تسبح في أنحاء نفسه ، دون أن يعرف ما هي . وكلمة « المنطق » هنا إنما تعنى الإحساس بالنتيجة والسبب ، والمعور بالتناسق والتناسب ، والحرص على تحقيق التماسك بين الأجزاء في « كل » واحد متسق . ومن هنا فإن أساس التناسق في جميع الفنون ... بما فيها الموسيقي والعمارة ... إنما هو كأساس التناسق في الحياة والكون : « ائتلاف بين الأجزاء لا كل الائتلاف ، واختلاف بينها لا كل الاختلاف » . وقد أوجد الخالق في الطبيعة تشابها ، ولكنه لم يجعله تشابها مطلقا ، كما أوجد فيها اختلافا ، ولكنه لم يجعله اختلافا شاملا ؛ و لم ينشأ تناسق الكون إلا من « تنوعه في وحدته » أو « وحدته في تنوعه » . وجاء الفنان فرأى أن سر التماسك في كل بناء ، إنما هو مبدأ « الأخذ والعطاء » ، لأن هذا المبدأ يقتضي بالضرورة تمايز الأجزاء ، كما تتمايز في الطبيعة سائر الأشخاص والأشياء ، وإلا لما نشأ بينها « الأخذ والعطاء » ، لأن هذا المبدأ يقتضي عند الفنان : « التشابه لاكل التشابه ، والاختلاف لاكل الاختلاف » .

ولكن هل يكون معنى هذا أن الحكيم قد أراد للفنان أن يقتصر على محاكاة الطبيعة ؟ أو بعبارة أخرى : هل يكون فيلسوفنا مجرد داعية من دعاة « التقليد » أو « التمثيل » أو « تصوير الواقع » ؟ هنا يهيب توفيق الحكيم بعبارة مشهورة للأديب الإنجليزي هكصلى فيقول معه : « إن الفن ليس هو الحقيقة ، وليس هو الواقع ، بل هو شيء آخر : إنه الحقيقة مقطرة ومصفاة كيمائيا » . ويعقب أديبنا العربى على هذه العبارة فيقول : « هذا صحيح . وإذا كان الماء يصفى ويقطر للناس فى معمل كيمائي ، فإن الحقيقة تصفى وتقطر للناس فى معمل كيمائي ، فإن الحقيقة الفن ليس الطبيعة ، ولا الحقيقة ، إنما هو تقطير الطبيعة والحقيقة من خلال « امبيق » الفن ليس الطبيعة ، ولا الحقيقة ، إنما هو تقطير الطبيعة والحقيقة من خلال « امبيق » النظرية على الفن الروائي ، فنراه يثور على الطريقة الحديثة في « المونولوج الداخلي » ، النظرية على الفن الروائي ، فنراه يثور على الطريقة الحديثة في « المونولوج الداخلي » ، ويخده يقرر أنه ليس من حق الروائي أن يترك بطله يتكلم بكل ما يرد على خاطره ، ويخده يقرر أنه ليس من حق الروائي أن يترك بطله يتكلم بكل ما يرد على خاطره ، سافلة ، حيرة أو شريرة ، تافهة أو قيمة ، ينطق بها بطله . وإنما لا بد للروائي من أن يتخير أشياء ، وبنبذ أشياء ، من بين ما يدور في نفوس الشخصيات التي يصف لنا نفسياتها . وابنذ أشياء ، من بين ما يدور في نفوس الشخصيات التي يصف لنا نفسياتها . والخكيم حين يرفض هذا النوع من الروايات فإنه يكشف لنا بذلك عن ميله إلى البناء والحكيم حين يرفض هذا النوع من الروايات فإنه يكشف لنا بذلك عن ميله إلى البناء

السليم في كل خلق ، وحرصه على توفير الصحة لهيكل عمله الفنى . وهو يعلل هذا الرفض بقوله إن القصة ليست سجلا أو « ملفا » لنفسية فلان من الناس ، بل هي بناء فني يستلزم ضربا من الاختيار أو الانتقاء ، وإلا لكان مثلها كمثل أجهزة الأرصاد الجوية التي تسجل ما يحدث في كل دقيقة وثانية . وهذا هو السبب في أن الحكيم يلحق أمثال هذه القصص بالعلم ، لا بالفن .

ولو أننا عدنا إلى الفنون الإغريقية ( والحكيم يتفق مع سلامة موسى فى إعجابه بالجمال الإغريقي إلى حد العبادة ) لوجدنا أن العقلية الفنية عند اليونان لم تقتصر يوما على « التقليد » أو « المحاكاة » . وحسبنا أن نسترجع صور تماثيل إغريقية مثل تمثال بالاس أو تمثال أبولون أو تمثال قينوس ( فى أوضاعها المختلفة ) ، لكى نتحقق من أن فن الإغريق هو تجميل الطبيعة إلى حد إشعارها بنقصها : « لكأنهم يريدون أن يقولوا للطبيعة : انظرى ، لم يكن مجرد نقل عن الطبيعة ، أو مجرد تمثيل للواقع ، وإنما كان تعبيراً عن قدرة الفنان الإغريقي على البناء ، وتأكيداً لرغبة الإنسان اليوناني في فرض نفسه على الطبيعة .

وليس في استطاعتنا أن نتعقب بالتفصيل آراء الحكيم العميقة في الفن المصرى القديم ، والفن العربي أو الإسلامي ، ومقارناته الطريفة لأسلوب الفنسان المصرى وأسلوب الفنان العربي ، وإنما حسبنا أن نقول إن كلا منهما في نظره قد حاول أن ينافس الطبيعة في مضمار الخلق ، وأن يسم بطابعه الجمالي الخاص كل مبدعاته الفنية . فالفن المصرى القديم ، مثلا ، لم يكن يهتم بالطبيعة من حيث هي شكل ظاهر ، وإنما كان ينشد الفكرة من وراء المادة ، وكان يبحث عن « التناسق الداخلي » فيما وراء الأشكال الظاهرة . وأما الفن العربي فقد كان فنا زخرفيا يقوم على التقطيع الهندسي البديع ، والتزيين التجريدي الرائع ، فكان بمثابة ترف دنيوي لإشباع لذات الحس وتجميل الحقيقة الخارجية . وهكذا كان الفن المصرى القديم فنا إلهيا دينيا ، كا جاء الفن العربي القديم فنا إنسانيا دنيويا : إذ بقي « للجمال » في عيني الفنان العربي القديم طابع « الجمال الحسى الخارجي » وبقي له في نظر الفنان المصرى القديم طابع « الجمال الموحي الباطني » . ومهما يكن من شيء ، فقد كان كل من الفن المصرى القديم والفن العربي القديم الفيه الطبيعة . العربي القديم شاهداً على استحالة اكتفاء الفن بتمثيل الواقع أو محاكاة الطبيعة .

وليس للفن ــ في نظر أديبنا الروائي ــ قواعد يلتزمها ، أو قوانين يأخذ نفسه بها ، بل إن الأسلوب الحقيقي الأصيل ــ كما قيل بحق ــ إنما هو ذلك الذي يهزأ بكل قاعدة

من قواعد الأسلوب. والفن الصادق الجدير جذا الاسم إنما هو ذلك الذي يبدو لنا بمثابة طريقة جديدة في النظر إلى الأشياء . ويضرب لنا توفيق الحكم مثلا بفن الشعر ، فيقول إن مأرب الشاعر « هو الارتفاع بالناس إلى سحب لا تبلغ ، والرحيل بهم إلى عوا لم لا تنظر . هو أن يريهم من خلال كلماته البسيطة ووسائله البادية أشياء لم تكن بادية ولا طافية في محيط ضمائرهم الواعية . إنه ذلك السحر الذي يوسع ذاتية الناس فيرون أبعد مما ترى عيونهم ، ويسمعون أكثر مما تسمع آذانهم ، ويعون أعمق مما تعي عقولهم . ما من فن عظيم بغير شعر ، أي بغير تلك المادة السحرية التي تجعل الناس يدركون بالأثر الفني ما لا يدركون بحواسهم وملكاتهم » . والفن ، بهذا المعنى ، أسلوب جديد في النظر إلى الأشياء ، بل إدراك لحقائق تبتد فيما وراء ظاهر تلك الأشياء . وأما « الخبرة الجمالية » التي يعانيها المتذوق حين يشهد أثراً فنياً حقا ، فهي « خبرة كشفية » تجدُّد كل وجوده تجديداً جذريا ، وتفتح أمامه آفاقاً جديدة لرؤية ما لم تسبق له رؤيته . ولئن كنا في العادة لا نرى في ( الأعمال الفنية ) سوى ( مبدعات بشرية ) تقوم على حسن الصياغة أو روعة الأسلوب ، إلا أننا لو أنعمنا النظر لتحققنا من أن « الأسلوب ، قد يكون في بعض الأحيان حجة الكاتب الذي لا يجد ما يقول. ﴿ إِن الذي عنده ما يقول للناس ، يخرج بكل بساطة ما لديه من كنوز ... وما أروع الحقيقة لو تفجرت وحدها من أعماق القلب الصادق في كلمات بسيطة ، . وهكذا ينتهي توفيق الحكيم إلى ربط الفن بالحقيقة ، فيقرر أن المرء حين يفتح عينيه على أعمال فنية حقيقية ، فإنه لا يبصر بعض ( المدركات الحسية ) فحسب ، وإنما هو يرى ( الحقيقة ) نفسها على صورة ه علاقات جمالية » جديدة . وليس « التعبير الفني » سوى تلك القدرة الخاصة التي يتمتع بها الفنان الأصيل حينها يجعلنا ندرك الحقيقة ، وكأننا نشهدها للمرة الأولى ر وربما كان من بعض مزايا فلسفة توفيق الحكيم فى الفن أنها لم تحدثنا عن « الخبرة الفنية ، حديث الناقد الذي يحكم على الأعمال الفنية من الخارج ، بل حديث الفنان الذي يعاني تلك التجارب من الداخل. وقد فطن أديبنا إلى أن الفن ( كما قال برجسون ) إنما هو الدليل القاطع على إمكان توسيع ملكات الإدراك الحسى عندنا ، بحيث ترى ما هي في العادة عاجزة عن رؤيته . وليس إعجاب الحكم بالنشاط الفني سوى مجرد مظهر حبه للحياة ، ورغبته في الكشف عن المزيد من أسرارها . ولعل هذا هو السبب في أننا نراه يضع الفن على قدم المساواة مع كل من الدين والعلم ، على اعتبار أنها جميعاً خيوط ثلاثة كتب على بشريتنا القاصرة العمياء أن تتمسك بها لتهتدي إلى نور الحقيقة. ولكن

الحكيم حين ربط الفن بالوعى الفردى ، وحين سلم بالعبارة المأثورة التى تقول: إن الفن « أنا » ، والعلم « نحن » ، فإنه قد وقع في نفس الخطأ الذى وقع فيه العقاد من قبل ، لأن من شأن التسليم بهذا الرأى إنكار تاريخ الفن ، وتجاهل الصبغة الاجتماعية للنشاط الفنى ، في حين أن ظهور الفنان — كما قلنا من قبل — متوقف على قيام علاقة معينة بينه وبين مجتمعه . وقد جاءت تطورات المجتمع العربي نفسه شاهدة على قصور هذه النظرة الفردية إلى الفن ، فكان على الباحثين المتأخرين في علم الجمال عندنا أن يصححوا تلك الفكرة الخاطئة عن الفنان باعتباره ظاهرة شاذة لا صلة لهابالعالم الذى نعيش فيه .

## أحمد حسن الزيات:

وثمة مفكر عربى آخر تأثر أيضاً بالثقافة الفرنسية ، وأقام فلسفته الجمالية تحت تأثير دراسته للأدب الفرنسي مثله في ذلك كمثل الأستاذ توفيق الحكيم الاوهو الأديب الكبير أحمد حسن الزيات ، صاحب « وحى الرسالة » . نحن نعرف من تاريخ حياته أنه سافر إلى باريس في النصف الأول من القرن العشرين ، فاستطاع أن يتعرف في مدينة النور على أمهات الكتب الفرنسية في الأدب والفن ، ووجد في روائع الفن العالمية التي تزخر بها متاحف باريس إرهافاً لحسه وصقلا لذوقه . وكان للزيات من الإلمام بأدب العرب ، وفلسفة الشرق ، وحكمة الإسلام ، ما جعله يحاول الوقوف على أسرار الجمال في بدائع الإنتاج البشرى غربياً كان أم شرقياً . ومن هنا فإن الزيات لم يقتصر على معارضة روحانية الشرق بمادية الغرب ، بل هو قد حاول أن ينفذ إلى روح الجمال الإنساني فيما وراء أمثال هذه الفروق السطحية العابرة . و لم يكن غربياً على مترجم الفن . وهكذا استطاع أدينا العربي الكبير \_ من خلال احتكاكه بالثقافة الأوروبية عموماً ، والثقافة الفرنسية خصوصاً \_ أن يقدم لنا فصولا قيمة في فلسفة الجمال ، والنقافة الفرنسية خصوصاً \_ أن يقدم لنا فصولا قيمة في فلسفة الجمال ، والنقافة الفرنسية خصوصاً \_ أن يقدم لنا فصولا قيمة في فلسفة الجمال ، والنقافة الفرنسية خصوصاً \_ أن يقدم لنا فصولا قيمة في فلسفة الجمال ، والنقافة الفرنسية ، وما إلى ذلك من مواضيع فنية وأدبية :

وقد كتب الزيات دراسة عميقة في الجمال ، صدر بها الجزء الأول من كتابه ( وحي الرسالة ، وكان هدفه منها هو الوصول إلى تحديد مفهوم ( الجمال ، في كل من الطبيعة والفن على السواء . وعلى الرغم من اعتراف الزيات بتعدد أنواع الجمال ، وتنوع الأشياء الجميلة ، فإننا نجده يحاول الاهتداء إلى الخصائص الرئيسية المميزة للجمال ، عقليا كان أم أديبا أم مادياً . وقد قادته هذه المحاولة إلى ربط الجمال بثالوث رئيسي من

الخصائص ، ألا و هي القوة والوفرة والذكاء . والمقصود بالقوة عنده شدة العمل وحدته ، وبالوفرة كثرة الوسائل وخصوبتها ، وبالذكاء الطريقة الرشيدة المفيدة لتطبيق هذه الوسائل. وجمال الأشياء إنما يتفاضل فيها بمقدار ما تشتمل عليه من هذه العناصر: فإن خصائص القوة والوفرة والذكاء لا تتوافر في الأشياء الجميلة بنفس الدرجة ، ولا بنفس الطريقة ، وإنما هي تختلف من موضوع إلى آخر ، وتوجد أحياناً مجتمعة وأحياناً أخرى متفرقة . لا فقي جمال الآسد القوة ، وفي جمال الطاووس الوفرة ، وفي جمال الإنسان الذكاء . ولا أقصد ذكاء الإنسان في نفسه ، إنما أقصد ذكاء الطبيعة في تهيئته وتثقيفه . »(١) وقد يعجب المرء كيف ينسب الزيات إلى الأشياء الطبيعية ضرباً من « الذكاء » ، ولكن هذا العجب سرعان ما يتبدد إذا علم أن ذكاء الطبيعة ــ في نظر الزيات \_ إنما هو ملاءمة وسائلها لغاياتها ، ومطابقة طرائقها لصورها ، ويضرب لنا الزيات مثلا بجمال المرأة فيقول: « أنت لا تستطيع أن تفقه جمال المرأة إلا إذا وقفت على حكمة الله فيها وغرض الطبيعة منها ، وأدركت ما بين طبيعة خلقها وعلة وجودها من المواءمة التي تسترق الأفئدة وتدق على أفهام البشر ٣(٢) . وقد أرادت الطبيعة للمرأة أن تَكُونَ مطلوبة لا طالبة ، زوجة لا محاربة ، أما لا عشيقة ، فليس بدعاً أن يكون جمالها مزيجاً من الوداعة والعزة ، وخلطا من الضعف والدلال ، وطباقاً من الهيبة والنبل . وأما الرجل فقد أرادت له الطبيعة أن يعمل ويقاتل ويحمى زوجه ويعول أسرته ، فزودته بما يحقق هذا الغرض: تركيب وثيق محكم تنم ملامحه على السرعة والمهارة والقسوة والشجاعة ، وجسم متجاوب الأعضاء متوازن الأوضاع يصلح لكل عمل ويقدر على كل حركة ويستقيم على أي صورة . وأنت حين تقول : « رجل جميل » ، فأنت تعني بدُلك أن الطبيعة و هي تكونه عرفت ما تفعل، و فعلت ما تريد ؛ وإذن فإن اختلاف جمال الرجل عن جمال المرأة إنما يرجع إلى اختلاف قصد الطبيعة من وراء خلقها لكل منهما ، أو تباين العلة الغائية لخلق الواحد منهما والآخر.

يبد أن الأستاذ الزيات لا يقتصر على القول بأن اجتماع هذه الخصائص الثلاث ضرورى لحصول الجمال ، بل إننا لنجده يحاول أيضاً النفاذ إلى جوهر كل خاصية من هذه الخصائص على حدة : فهو يتحدث مثلا عن خاصية « القوة » التي نلمحها

<sup>(</sup>١) أحمد حسن الزيات : ﴿ وحي الرسالة ﴾ ، الجزء الأول ١٩٤٠ ، ص٣ ــ ٤ .

<sup>(</sup>٢) أحمد حسن الزيات : ﴿ وحي الرسالة ﴾ ، الجزء الأول ، ١٩٤٠ ، ص ٤ .

بسهولة في جمال الأنهار والبحار ، والرياح والجبال ، لكى يقول لنا إنها أروع حصائص الجمال وأشدها أخذاً بمدارك الحس . وأما خاصية « الوفرة » فإنها أضعف من خاصية « القوة ، لتأثرها بالذوق ، وخمودها بالإلف والعادة . ولكن من المؤكد أن ما يروقنا في الكثير من موضوعات الطبيعة ، كالزهرة والفراشة مثلا ، إنما هو وفرة ألوانها ، ونصاعة أصباغها ، وتعدد أشكالها . وأما خاصية « الذكاء » فهى أخفى الخصائص الجمالية جميعاً : لأن مرجعها إلى التأمل والفهم ، وهذان لا يتينسران في كل وقت ، ولا لكل أحد . ولما كان الزيات قد فهم من « الذكاء » معانى الترتيب والمواءمة والانتظام ، فليس بدعاً أن نراه يقول بصعوبة إدراك الجمال القائم على خصيصة الذكاء وحده ، فليس بدعاً أن سر الإبداع في كثير من أشياء الطبيعة لغز مجهول هيهات للكثير من العقول أن تنفذ إليه .

ثم ينتقل الزيات بعد ذلك إلى الحديث عن الجمال الطبيعي والجمال الصناعي فيقول إن جمال الطبيعة قائم في الغالب على القوة والوفرة ، في حين أن جمال الصناعة يستلزم أولا وبالذات عنصر الذكاء . والواقع أن روعة الجمال الطبيعي ــ في نظر أديبنا الكبير ــ آتية من ناحية الحرية في الطبيعة ، وحرية الطبيعة هي قانونها العام ، لا تقوم عظمتها إلا به ، ولا تتجلى فخامتها إلا فيه . والزيات هنا يربط جمال الطبيعة بانطلاقها وحريتها ــ كما فعل العقاد من قبل \_ فيقول إن شلالات النيل أجمل منظراً في العين من النوافير المنظمة و لأن الجمال المطلق يملأ خيالك بالتأمل الحالم ، وذهنك بالتفكير الرفيع ، وشعورك بالطرب الباسط ، . وأما حينها ترين الضرورة على و الشيء ، أو على و الحي ، ، فهنالك تجيء مظنة العبودية فتضيف إليه معنى من الحقارة والقبح يحطه ويشوهه . وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الجمال الصناعي : فإنه لا بد من أن يتقيد بالقواعد ويتحدد بالأصول ، ولكن الفنان في حاجة إلى الكثير من البراعة حتى يخفي تلك القيود ويحجب هذه الحدود . ومعنى هذا أن « العمل الفني » لا بد من أن يتسم بسمات الطبع المرسل والإلهام الحر، وإلا لجاء خلواً من الحياة، والقوة، والصدق الفني. وتبعاً لذلك، فإن الزيات لا يريد للفنان أن يكون مجرد ( صانع ) يتبع بعض القواعد ، أو مجرد ( محترف ) يلتزم ببعض الأصول ، بل هو يريد له أن يكون إنساناً ﴿ مبدعاً ﴾ يستعين بذكائه من أجل تجاوز أصول الحرفة ، وتحطيم قواعد الصنعة . ﴿ وَلِيسِ الْجِمَالِ فِي الْفِنِ الْمُعْوِي أَوِّ الحسى أن تحاكي الطبيعة محاكاة الصدي ، وتمثلها تمثيل المرآة ، وتنقلها نقل الآلة . تلك هي التبعية التي تنفي الذكاء ، والعبودية التي تسلب القوة . إنما عظمة الفن أن يفوق الطبيعة ؛ وإنما براعة الفنان أن يزيد في ترتيب صورها بالذكاء ، وفي تنويسع

تفاصيلها بالوفرة ، وفي بيان تعبيرها بالحياة ، وفي سلطان تأثيرها بالقوة ، وفي حقيقة وقائعها بالسحر الموهم والوشي الخادع » (١) . وواضح من هذا النص أن الزيات يعد الجمال الفني » أسمى بكثير من « الجمال الطبيعي » : لأن في « الجمال الفني » من المثال القوة ، والوفرة ، والذكاء ، ما يقوق كل ما قد تنطوى عليه مشاهد الطبيعة ، من أمثال هذه السمات . وقد يكون الشيء الذي يقدمه لنا الفنان قبيحاً في عالم الطبيعة ، ولكن صدق التعبير عنه ، ودقة التصوير فيها ، والتماس المنفعة منه ، تجعل منه عملا جميلا في عالم الفن : كالوجه الدميم يرسمه المصور المبدع بريشته ، أو كالحلق الذميم يصوره الشاعر البارع بقلمه . وهكذا يتحقق جمال « العمل الفني » بالعظمة في إنتاجه ، والسعة في وسائله ، والحكمة في غايته . وحين يستعين الفنان بالجمل النفاذة ، والصور الأخاذة ، والظلال الرهيبة ؛ فإنه يجعل من الحوادث المؤلمة والمناظر المحزنة والمواقف الأخاذة ، والظلال الرهيبة ؛ فإنه يجعل من الحوادث المؤلمة والمناظر المحزنة والمواقف المؤثرة « تعبيرات فنية » تحمل من « التأثير » أكثر من كل ما تنطوى عليه مآسى الحياة وأحداث الواقع وصروف الزمان .

وأما إذا قلد المرء أصوات الطبيعة من غير تأليف ولا تنسيق ولا معنى ، أو إذا أقام شلالا من الماء والحجر يضارع به شلال أسوان ، أو إذا سرد بالكلام الموزون حادثة عادية من حوادث اليوم ، فهنالك لا بد من أن يخطئه الفن ، وينزوى عنه الجمال . ... ولو كانت كل مهمة الفن هى العمل على محاكاة الطبيعة ، أو هى الاقتصار على نسخ الواقع ، لكان الإبداع الفنى مجرد عملية آنية تخلو تماماً من كل تعبير ، وتفتقر في صميمها إلى عنصر الذكاء . صحيح أنه ليس من الفن في شيء أن يصغر الفنان الطبيعة ، أو أن يتعلق بالتافه ، ولكن من المؤكد أن الاقتصار على تكرار الجمال الطبيعى ، أو أن يتعلق بالتافه ، ولكن من المؤكد أن الاقتصار على تكرار الجمال الطبيعى عين يقول : أو تقليد الحقيقة الخارجية ، أو ترديد الواقع ، إنما هو أيضاً مجرد براعة تكنيكية ليست من الفن في شيء . والزيات يعترف بسمو الجمال الفني على الجمال الطبيعي حين يقول : « انظر إلى تعاجيب الطبيعة وتهاويل الفلك من العواصف والصواعق والبراكين ، تجدها في ذاتها جليلة رائعة ، ولكنك تجدها في فن الشعراء والمصورين والمثالين أجل وأروع . في ذاتها جليلة رائعة ، ولكنك تجدها في فن الشعراء والمصورين والمثالين أجل وأروع . لقد وضعوا فيها شهوات النفوس ، وسلطوا عليها تصادم الأهواء ، وصوروها للأذهان في عالم من الآلمة الكاملة في قواها المختلفة ، تتنافس في العجائب ، وتتصارع بالأهوال ، وتنفاني على اللذة . وسحر الفن الإغريقي في صحته وفي نطقه قائم على تجميل الظواهر وتنفاني على اللذة . وسحر الفن الإغريقي في صحته وفي نطقه قائم على تجميل الظواهر وتنفاني على اللذة . وسحر الفن الإغريقي في صحته وفي نطقه قائم على تجميل الظواهر

<sup>(</sup>١) ﴿ وَحَى الرَّسَالَةِ ﴾ ، الجزء الأول ، ص ١١ .

المروعة في الطبيعة بالنوازع المتضاربة في النفس " 🗎 .

يبد أن الزيات يعود فيقرر ــ في موضع آخر ــ أنه ليس من شأن الفن أن يعارض الطبيعة أو أن يناقضها ، وإنما من شأنه أن يحسنها ويزينها ويعمل أحسن مما عملت ، باتباع طريقتها ، واقتباس وسيلتها ، وملاحظة تطورها . وحجة الزيات هنا أن الفنان كلما دنا من الطبيعة كان أنقى وأصدق ، لأن الطبيعة صادقة لا تعرف التمويه ، صريحة لا تقبل الرياء . وهو يضرب لنا مثلا فيقول : ﴿ انظر إلى أدب الجاهليين من العرب والإغريق ، تجد أظهر خصائصه الحقيقة والسذاجة والوضوح: ذلك لأن البدوي أو الهمجي يمتاز بقوة بصره وحدة سمعه ؛ وإن حاسته المعنوية التي تتصل بعينه وأذنه تمتاز كذلك بوضوح الإدراك وصدق الحاسة . وإذا كان ذوقه أضعف من ذوق المتمدن في التحليل والتحديد والتمييز، فإنه ثابت غير مضطرب ، خالص غير مشوب . لقد اخترع البدوي المجازات البيانية والصور الخطابية ، قبل أن ينشأ الفن ويوضع البيان .. ه (٢) . وعلى الرغم من أن الزيات يعترف بأن الحقيقة الفنية تختلف في نفسها من شعب إلى شعب، ومن قرن إلى قرن ، حتى لتختلف في المكان الواحد ، وفي الزمان الواحد وفي الإنسان الواحد ، تبعاً لحالات العواطف وانطباعات الحوادث واختلافات الميول ، إلا أن مرجع كل حكم من أحكام الذوق ـ في رأيه ـ إنما هو إلى الطبيعة التي هي القاضي الأعلى . ولما كان للطبيعة في نظره قانون نافذ على كل كائن ، فليس بدعاً أن نراه يقرر أنه قد كان للناس ــ قبل أن يوجد الفن ــ ذوق معنوى خلقته الطبيعة فيهم كما تخلق الغرائز ، وكان لهذه الحاسة من ميلها و نفوذها قاض يحكم على كل شيء فلا يخطئ حكمه. وإن الزيات ليتمنى أن يجيء اليوم الذي نستطيع فيه أن نكون طبيعيين كالبدو: نستلهم الواقع ونستوصى الطبيعة ! ولكنه يدرك صعوبة تحقق هذه الأمنية ، فيعقب على ذلك بقوله : « اليقين الذي لا ريب فيه أننا لا نستطيع ، لأن حياتنا قد أصبحت من التركب والتعقد والتصنع ، بحيث لا تجد غريزة على جبلتها ، ولا عادة على طبيعتها ، ولا عاطفة من عواطف الناس على أصلها وحقيقتها . فنحن نتغزل من غير حب ، ونمدح من غير عاطفة ، ونصف ما لم نر ، ونقص ما لم يقع ، ونتقمص في القصص أشخاصاً خياليين

<sup>(</sup>١) المرجع السابق: ص ١٢.

 <sup>(</sup>٢) أحمد حسن الزيات: 3 دفاع عن البلاغة: الفوق ، ، مجلة 3 الرسالة ، العدد ٢٠٥، ٥٠٥ مارس سنة ١٩٤٣ ص ٢٠٢ .

أو حقيقيين ، فنتكلم بلسانهم ، ونشعر بشعورهم ، فكيف نستطيع في هذه الأحوال أن نجد العبارة والحرارة اللتين يجدهما البدوى أو الهمحي من دون كدولا معاناة ؟ لقد جعلنا الطبيعة بالتصنع فناً ، فينبغي أن نجعل الفن بالتطبع طبيعة »(١)

ويبقى أن نتساءل: هل من الحق أن الطبيعة هي من « الكمال » إلى الحد الذي نستطيع معه أن نقول إنها هي المرجع الأوحد لكل حكم من أحكام الذوق ؟ أو هل يكون من الصواب أن يقال إن الفنان كلما دنا من الطبيعة كان دائماً أصدق وأنقى ؟ ألسنا نلاحظ أن الطبيعة نفسها قد تخطئ، فضلا عن أنها قلما تقدم لنا لوحات فنية بمعنى الكلمة ؟ وإذن فلماذا يأبي أديبنا العربي إلا أن يدعو الفنان إلى الخضوع للطبيعة ، في حين أنه هو نفسه قد اعترف في موضع آخر بأن الجمال الفني أرقي وأسمى من الجمال الطبيعي ؟ ألسنا نحيل الفن إلى مجرد بطانة تافهة للعالم الخارجي ، لو أننا تطلبنا من الفنان أن يستمد كل قواعده من الطبيعة ؟ ولو كانت كل مهمة الفنان هي الاقتصار على استلهام الطبيعة ، أفلا يكون من واجبنا عندئذ أن نسلم بأن فن التصويسر الشمسي ( الفوتوغرافي ) إنما هو الوريث الشرعي الأوحد لكافة الفنون الجميلة ؟ وإذا صح هذا ، أفلا يكون من العبث أن نتمسك بضروب ناقصة من المحاكاة ، كتلك التي يقدمها لنا فن النحت أو فن الرسم ؟... صحيح أن الأستاذ الزيات حينا يدعونا إلى استلهام الطبيعة ، فإنه لا يرمى من وراء هذه الدعوة إلا إلى تأكيد أهمية ( الصدق ) في الإنتاج الفني ، وضرورة البعد عن التصنع أو التكلف في شتى التعبيرات الفنية ، ولكن من المؤكد أن النشاط الفني لا يخلو من عمليات تشكيلية تستلزم المهارة ، والصنعة ، والحيل التكنيكية . فليس من الخروج على الفن في شيء أن يصف لنا المرء ما لم ير ، أو أن يقص علينا ما لم يقع ؛ وإلا لكان علينا أن نستبعد من دائرة الفن تماماً كل تخيل إبداعي ، في حين أن الخيال الفني إنما هو المصدر الأصلي لكل نشاط جمالي!

## زكى نجيب محمود

وأخيراً قد يكون فى وسعنا أن نتحدث عن مفكر عربى آخر هو الفيلسوف ، والمنطقى ، والأديب ، والناقد الفنى ، وعالم الجمال ، ألا وهو الأستاذ الدكتور زكى نجيب محمود . والمتبع لنشاط هذا المفكر يعلم أنه فى مقدمة المهتمين بفلسفة الفن والنقد الأدبى ، إلى جانب اهتمامه بقضايا الفلسفة العامة ومسائل المنطق الوضعى : فإن له دراسة

<sup>(</sup>١) المرجع السابق: ص ٢٢٠ .

قيمة بعنوان « فلسفة وفن » ( سنة ١٩٦٣ ) تعرض فيها لموضوع الصورة في الفلسفة والفن ، وناقش فيها مشكلة تحليل « الذوق الفنى » ، كما بحث فيها رسالة الفنسان بالتفصيل . هذا إلى أن للدكتور زكى نجيب محمود سلسلة من الدراسات الفلسفية في تاريخ المذاهب الجمالية تناول فيها بالبحث فلاسفة عديدين مثل أفلاطون ، وأفلوطين ، وكانت ، وغيرهم . وأما في ميدان النقد الأدبى ، فإن لأدبينا العربي المعاصر صولات وجولات ، وهو صاحب دراسات قيمة في أدب العقاد ، وشعر البارودي ، والشعر المحديث ، ودور الإنسان المعاصر في الأدب الحديث ، ومكانة الأدب في عصر العلم والصناعة ، وأبعاد القصة ، وريادة الأدب ، وأسلوب الكاتب ... إلخ . وسنقصر حديثنا في الأسطر القلائل القادمة على « فلسفة الفن » عند زكى نجيب محمود ، على نحو ما بسطها لنا هو نفسه في أحدث مؤلف له وفي مقالات أخرى له متفرقة .

والحق أننا لو شثنا تعريفاً عاما للفن عند مفكرنا العربي الكبير ، لكان في وسعنا أن نقول إن الفن عنده ضرب من ضروب الخلق المبتكر الجديد ، فهو ليس مجرد « تقرير » عما هو واقع في الطبيعة الخارجية من جهة ، و هو ليس مجرد « تعبير » عن نفس منتجة " من جهة أخرى ، وإنما هو إبداع يضيف إلى كائنات الدنيا كائنات جديدة تحب لذاتها أو تكره لذاتها . ومثل هذا التعريف يستلزم أن يكون النشاط الفني نشاطاً نوعياً مستقلا ، فليس بدعاً أن نجد الدكتور زكى نجيب محمود يرفض كلا من نظريـة « المحاكاة » التي تقول إن العمل الفني مجرد نقل عن الطبيعة أو نسخ للحقيقة الخارجية ، ونظرية « التعبير » التي تقول إن العمل الفني انعكاس لعواطف الفنان وانفعالاته وحياته الباطنية ولهذا يقرر الأستاذ الدكتور أن مهمة الناقد إنما تنصب على تحليل « العمل الفني ، نفسه ، دون الاهتمام بشخصية الفنان ، أو العمل على دراسة الظروف التي آحاطت بإنتاجه الفني . وهو يقول في ذلك بصراحة إنه ﴿ لا يجوز للناقد ... أن يسأل عن لوحة ـــ مثلا ـــ قائلا : ما مغزاها ؟ أو ما معناها ؟ لأنه لا مغزى ولا معنى في الفنون ، إذ الفن « خلق » لكائن جديد . هل نسأل عن جبل أو عن نهر أو عن شروق أو غروب قائلين : ما مغزى ؟ وما معنى ؟ أو هل ترانا ننظر إلى التكوين وحده معجبين أو نافرين ؟.. وهكذا ينبغي أن يكون موقفنا إزاء العمل الفني : لأنه خلق وإنشاء ، وليس كشفاً عن أي شيء كان موجوداً بالفعل ، ثم جاء الفن ليصوره(١) .. ، وواضح

<sup>(</sup>١) د . زكى نجيب محمود : و فلسفة وفن ﴾ ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٦٣،

ص ۲۲۰ ـ .

من هذا النص أن المفكر العربي لا يريد لنا أن تتسلل خلال العمل الفني إلى ما وراءه في العالم الخارجي، كما أنه لا يريد لنا في الوقت نفسه أن نتسلل خلال العمل الفني إلى ما وراءه في نفس خالقه . ولا شك أن حرص الدكتور زكى نجيب محمود على تركيز كل اهتمامنا في « العمل الفني » نفسه إنما هو الدليل الأكبر على تجاوبه مع التيارات الجمالية الحديثة التي أرادت لعلم الجمال أن يكون علماً موضوعياً قائما بذاته ، في استقلال تام عن شتى العلوم الأخرى من رياضة ، وفيزياء ، وعلم نفس ، وعلم اجتماع .. إلخ . بيد أن إيمان الكاتب العربي بأصالة النشاط الفني لم يمنعه من التقريب بين طبيعة الفن وطبيعة اللعب . وقد سبق لنا أن التقينا بهذه النظرية عند مفكر عربي آخر هو المرحوم الأستاذ سلامة موسى الذي استقى بذور هذه النظرية من بعض المفكرين الغربيين مثل شيلُر ودارون وهربرت اسبنسر . ولا شك أن الدكتور زكى نجيب محمود ـــ هو الآخر ــ قد استلهم في قوله بهذه النظرية بعض المفكرين الأجانب ، ولكننا نراه يحاول العمل على تجديدها والبحث عن حجج أخرى لتأييدها . وهو يبدأ حديثه عن الصلة بين الفن واللعب فيقول: « إن التلقائية في اللعب هي نفسها التلقائية في الفن. والتنفيس الذي يكون في اللعب هو نفسه التنفيس الذي يكون في الفن . والتنزه عن الغرض في اللعب ، هو نفسه التنزه عن الغرض في الفن . وأهم من هذا كله ، التعبير عن الكيان الإنساني في مجموعه \_ لا هذا العضو وحده أو ذاك العضو وحده \_ هو في اللعب و في الفن على حد سواء . فأنت لا تدري وأنت تلعب أبالحواس تلعب أم بالعقل ، لأنك تلعب بكل ملكاتك في آن واحد . وكذلك في الفن إذ تشخص ببصرك إلى صورة أو تصغى بسمعك إلى نغم .. ، (١) ثم يستطرد الكاتب فيقول إن الفرد حين يلعب ــــكا لاحظ شيلر من قبل ــ إنما يصبح فرداً متكاملا متحداً ، إذ تخرج جميع قواه إلى الفاعلية النشيطة . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الفن : إذ يجد الإنسان نفسه في مجال الفنون كائناً متكاملا بكل مقوماته ، غير منشطر ولا منقسم . وفضلا عن ذلك فإن الناس منقسمون ـــ في حياتهم العادية ــ إلى أهل فكر ، وأهل عمل ، وهذا الانقسام نفسه سبب من أسباب عجزهم عن التفاهم . ولكنهم بمجرد ما يجتمعون في دولة الفن ، فإن أبصارهم وأسماعهم ــ فيما يقول الدكتور زكى نجيب ــ تجتمع كلها على ملتقى واحد ..

<sup>(</sup>١) و فلسفة وفن ، ١٩٦٣ ، فصل بعنوان : د رسالة الفنان ، ، ص ٢٣٢ ــ ٢٣٣ .

ولا شك أن الدكتور زكى نجيب محمود حينا قرب طبيعة الفن من طبيعة اللعب ، فإنه لم يكن يقصد مطلقاً إلى الانتقاص من قيمة النشاط الفنى ، أو النزول بالفن إلى مستوى اللهو العاطل الذى لا طائل تحته ، وإنما كان يرمى من وراء ذلك إلى تأكيد الطابع التلقائي للنشاط الفنى ، وإبراز الصبغة التكاملية للفاعلية الجمالية . ولكننا إذا سلمنا معه بأن الفن لعب ولهو ، فكيف يتفق هذا مع ما سبق له تقريره من أن الفن خلق وإنشاء ؟ وهل ننسى أن النشاط الفنى عمل جدى ينطوى على الكثير من الجهد والتنظيم ؟ وماذا عسى أن يكون هذا التنزه عن الغرض في الفن ، بينا نحن نشاهد دائماً لذى الفنانين اهتاماً جدياً بإنتاجهم وحرفتهم ، دون أن نجدهم يعدون نشاطهم مجرد حاجة إلى بذل جهد بدون أدني غرض ؟ وقد نسلم مع الدكتور زكى نشاطهم مجرد حاجة إلى بذل جهد بدون أدني غرض ؟ وقد نسلم مع الدكتور زكى نبياء منزل أو تشييد كاتدرائية ؟ وكيف يجوز لفلسفة جمالية تعترف برسالة الفنان ، بناء منزل أو تشييد كاتدرائية ؟ وكيف يجوز لفلسفة جمالية تعترف برسالة الفنان ، وتعور أنه « لا بد في كل فن من الالتزام » أن تنادى في الوقت نفسه بأن الفن مجرد لعب أو تنفيس ؟

... على أننا لو عدنا إلى حديث مفكرنا العربى المعاصر عن و رسالة الفنان » ، لوجدنا أنه يعلق أهمية كبرى على النشاط الفنى في المجتمع البشرى ، على أساس أن رسالة الفنان إنما هي مخاطبة الإنسان من حيث هو إنسان على الإطلاق . فالفن ــ في رأيه ــ واحتاعى » ولكن لا بالمعنى الذي يخدم به هذه الجماعة دون تلك ، بل بالمعنى الذي يخدم به المجتمع الإنساني باعتباره أسرة واحدة . وسواء نظرنا إلى مسرحيات شكسبير ، أم إلى قصة دون كيشوت لسيرفانتيز ، أم إلى حكايات ألف ليلة وليلة ، أم إلى المساجد والمعابد والكاتدرائيات التي تفنن بناتها في تشييدها بكل ما في وسعهم من فنون البناء ، فإننا في كل هذه الحالات لا بد من أن نجد أنفسنا بإزاء فنانين قد كتبوا ، وقد أنشدوا ، وقد أنشدوا ، وقد أنشدوا ، وقد أنشدوا ، وفي أذهانهم الطبيعة الفنية على أسمى صورها ، فجاءت آثارهم وقد شيدوا ، وفي أذهانهم الطبيعة الفنية على أسمى صورها ، فجاءت آثارهم السياسة تمزق الناس قوميات متعارضة ، والعلم نفسه قد انصرف في طبقاته العليا إلى ما يخد أن الفن ــ والفن وحده ــ هو مناط الأمل للبشرية بأسرها : إذ في رحابه يتحقق غيد أن الفن ــ والفن وحده ــ هو مناط الأمل للبشرية بأسرها : إذ في رحابه يتحقق من تبضية الدولة ، إنما يوجه أدبه تبشيراً بما تريده تلك الدولة ، إنما يوجه أدبه من قبضة الدولة ، إنما يوجه أدبه من قبضة الدولة الولة الواحدة فلا يجعل أدبه تبشيراً بما تريده تلك الدولة ، إنما يوجه أدبه من قبضة الدولة ، إنما يوجه أدبه من من قبضة الدولة ، إنما يوجه أدبه و ذلك لا يتحقق ــ بالطبع ــ إلا إذا أفلت الفنان من قبضة الدولة ، إنما يوجه أدبه تبشيراً بما تريده تلك الدولة ، إنما يوجه أدبه من قبط المنا والته يوجه أدبه و ذلك لا يتحقق ــ بالطبع ــ إلا إذا أفلت الفنان و يوجه أدبه تبشيراً و وذلك لا يتحقق ــ بالطبع ــ إلا إذا أفلت الدولة ، إلى يوجه أدبه تبشيراً به وذلك المولة ، إلى يوجه أدبه تبشيراً و وذلك المولة ، إلى يوجه أدبه تبشيراً و وذلك المولة ، إلى يولم ألم يولم المولة ، إلى المولة ، إلى المولة ، إلى يولم المولة ، إلى يولم الم

إلى « الإنسان ، .. »(١) .

وهنا قد يعترض معترض فيقول إنه إذا أريد للفنان الحديث اليوم أن يعود إلى احتلال مركزه في صميم الحياة الاجتماعية ، فلا بدلنا من أن نجعل من فنه « حرفة » و لا بدللدولة نفسها من أن تشرف على رعاية الفنون بوصفها ظواهر اجتماعية خطيرة الشأن ، خصوصاً وأن « القيمة الجمالية » هي في صميمها « قيمة اجتماعية » . . ورد الدكتور زكى نجيب على هذا الاعتراض أن للفن ـ بلا شك ـ رسالة اجتاعية ، فإن متاحف الفن في كل عواصم العالم هي كالعنوان من الكتاب . هذا إلى أنه لا يمكن أن تقوم حضارة بدون فن ، كا أنه لا حضارة بغير اشتراك الأفراد في نشاط تتسق أطرافه على اختلافها في الظاهر . ولكن ، على الرغم من أن مفكرنا العربي لا ينكر وظيفة الفن الاجتماعية ، إلا أنه يخلع على « الالتزام » طابعاً إنسانياً واسعاً ، لا مجرد طابع اجتماعي ضيق . وهو يقول في ذلك بصراحة : لسنا ممن يقول إن حرية الفنان تجيز له أن يعبث بمادته الفنية كيف شاء ، فيجرى اللفظ أو اللون أو النغم كما تريد له نزواته ، بل لا بد في كل فن من الالتزام وأشد التزام هو التزام « الحق » كما يعثر عليه في دخيلة نفسه . فليس فنا ما ليس يلجم صاحبه دون الشطح الذي لا يعرف الحدود والقبود ، وإلا لكان كل حالم فنانا . فلئن كان الفنان بمثابة من يحلم لبني جنسه من البشر ، إلا أنه حلم منضبط بالقواعد والقوالب والمبادئ انضباطاً يقيده في حدود « الحق » الذي يريد الفنان أن يبثه في فنه ﴾(٢) . وقد يجد البعض في ربط مفهوم ﴿ الالتزام ﴾ بمفهوم ﴿ الحق ﴾ على هذه الصورة تمييعاً للقضية ، أو مجرد عود إلى الفردية ، باسم نزعة إنسانية غامضة ، ولكن الدكتور الأديب يعود فيؤكد أن الفن ليس شيئا فردياً خاصاً بصاحبه وحده ، وإنما هو للناس أجمعين . و لم يخامر الناس أدني شك في وظيفة الفن الاجتماعية ، اللهم إلا في أو اثل القرن الماضي على أثر ظهور الحركة الرومانسية ، وأما قبل ذلك فلم يكن أحد يتردد في التسليم بأن الفن للمجتمع كله ، و لم يكن الشاعر ينشد لنفسه وإنما كان ينشد للناس ، وما كان المثال أو الرسام أو الموسيقار ينحت التماثيل أو يرسم الصور أو يعزف الموسيقي ليكون ذلك بمثابة النجوي بينه وبين نفسه ، بل كان كل ذلك للناس أجمعين .

ولكننا حتى إذا سلمنا مع الدكتور زكى نجيب بأن الفنان ينتج للآخرين لا لنفسه ، وحتى إذا اعترفنا بأن النشاط الفني هو في صميمه ظاهرة بشرية ، فهل يترتب على ذلك

<sup>(</sup>١) و (٢) ﴿ فَلَسَفَةً وَفَنَ ﴾ ص ٢٣٤ ، ص ٢٣٥ .

بالضرورة ألا يكون الفن حاجة إنسانية تنبع من الفرد وترتد في النهاية إلى الفرد ؟ أو بعبارة أخرى : هل يكون في مجرد القول بأن الفنان ينتج للناس أجمعين ، ضمان كاف لقيام الفن بوظيفته الاجتماعية ؟ هذا ما يبدو أن الأستاذ الدكتور يرد عليه بالإيجاب ، فإننا نجده يحاول التوفيق ... في رحاب الفن ... بين النزعة الفردية والنزعة الاجتماعية ، فإننا نجده يحاول التوفيق ... في رحاب الفن ... بين النزعة الفردية والنزعة الاجتماعية ، تكون ، إنما تحقق الفردية العزيزة على أصحابها ، كما تحقق في الوقت نفسه اشتراك الناس في فاعلية واحدة ، وهي أن يتجه الفنان إلى حقيقة الإنسان في آماله وآلامه ، وخواطره ومشاعره ، ليلقى في مجرابه كل إنسان » . والحق أن الأستاذ الدكتور حين يتحدث عن « الفردية » ، فإنه لا يعنى بها تأكيد الفرد لذاته في وجه مجتمعه ، بل هو يعنى بها أن وتشمل غيرها في بناء محكم الروابط والصلات . وكما أننا لم نعد نقول ( مثلا ) : الفرد وتشمل غيرها في بناء محكم الروابط والصلات . وكما أننا لم نعد نقول ( مثلا ) : الفرد حيال المجتمع ، بل الفنان في المجتمع ، وقد كان الفنان في في عبارة تشملها نقول: الفنان حيال المجتمع ، بل الفنان في المجتمع . وقد كان الفنان في فردية إلى حد ما . وأما الفن لشخص معين يرعاه ، فكان يمكن عندئذ تصوره في حياة فردية إلى حد ما . وأما اليوم فهو بحاجة إلى جمهور ينفعل بفنه ليشترى غرات فنه ( ) .

ولكن، إذا كان من الحق أنه لا يمكن أن يقوم فن بدون مجتمع، وأنه لا يمكن أن تكون ثمة قيمة جمالية بدون جمهور، فهل يوافق الأستاذ الدكتور على القول بأن الفنان «صنيعة المجتمع»، وأن العمل الفنى هو مجرد صدى للعقل الجمعى أو انعكاس للبيئة الاجتماعية ؟ وبعبارة أخرى هل يسلم أديبنا العربي بأن الجمال الفنى هو مجرد ظاهرة اجتماعية نسبية، ينظمها المجتمع، ويحيطها بسياج من الجزاءات الاجتماعية ؟ وإذا كانت رسالة الفنان سفى رأيه سهى ومخاطبة الإنسان من حيث هو إنسان»، فهل نفهم من هذا أن «الإنسان» الذي يخاطبه الفنان، هو الإنسان الكلى أو الإنبان العام، لا إنسان عصره وبيته؟.. كل تلك أسئلة قد لا نجد لها إجابات حاسمة لدى الدكتور زكى نجيب محمود، وإن كنا نلاحظ أن نزعته الإنسانية قد أملت عليه تأكيد العنصر الفردى في النشاط الفنى . ولعل هذا هو السر في تلك التفرقة الحادة التي طالما أقامها مفكرنا العربي بين « العلم »

 <sup>(</sup>١) د . زكى نجيب محمود : ﴿ طواز من الفردية جديد ﴾ ، مقال بمجلة ﴿ الفكر المعاصر ﴾ ،
 العدد ٢٢ ، فبرايو سنة ١٩٦٦ ص ١٣ .

و « الفن » ، على اعتبار أن العلم هو العلم بغض النظر عن أشخاص منتجيه ، ف حين أن العلاقة وثيقة في الفن والأدب بين الآثار ومنتجيها . والحق « أن الأمر هنا مختلف عنه في حالة العلم والعالم ، لأنك لا تستنتج شخصية العالم من علمه ، وأما في الفن والأدب ، فالمفروض أن تكون ثمة رابطة بين صاحب الأثر وأثره ، بحيث تستطيع أن تستنتج شخصه من أثره » (١) . ولا شك أن أمثال هذه الأحكام قد تعود بنا من جديد إلى العبارة المأثورة القائلة : « العلم نحن ، والفن أنا » .

ونحن نجد الدكتور زكى نجيب يحاول ــ في موضع آخر ـــ إقامة تفرقة أحرى بين « العلم » و « الفن » ، فنراه يقرر أن ما يميز « الفنون » في مختلف ألوانها عن « العلوم » إنما هو اهتمامها الواضح بالمفردات ، في حين أن العلوم لآتهتم إلا بالكليات . ومعنى هذا أن موضوعات العلوم جوانب مجردة من الواقع ، انتزعها العلماء من المفردات التي يشاهدونها ، في حين أن موضوعات الفنون هي هذه المفردات في تفردها . « فلو لحظت صفة تميز البقر \_ مثلا \_ فعزلتها بذهنك جانباً ، فقلت إن البقر يجتر ، كنت بمثابة العالم ، لأنك جردت صفة واحدة من مجموعة صفات لا توجد في العالم الواقع إلا مركبة مشتبكة ، أي انتزعتها وحدها ، مع أنها لا توجد في الدنيا الحقيقية وحدها ، ثم لأنك عممت هذه الصفة بين البقر جميعاً . أما إذا استوقفت نظرك بقرة واحدة بشيء ، فصورتها رسماً أو كلاما أو نحتا ، بحيث تثبت لها فرديتها التي لا تشترك فيها مع سائر البقر ، فأنت هاهنا بمثابة الفنان . «(٢) وهذا الكلام يعيد إلى أذهاننا بعض عبارات برجسون ، خصوصاً في كتابه ٥ الضحك ٥ حيث نراه يحدثنا عن فردية ٥ العمل الفني ، كما يذكرنا ببعض أحاديث كاسيرر ، خصوصاً في كتابه « مقال عن الإنسان. » حيث نراه يبرز ما في العلم من « تجريد » و « تعميم » . ولكن المهم هنا أن الدكتور زكي نجيب محمود يربط العلم بعمليات التجريد والتعميم التي توصلنا إلى حقائق عامة تنطبق على هذا وذاك ، بينما نجده يربط الفن بعمليات التجسيد والتخصيص التي نقوم فيها بالتقاط موقف فرد مما يعج به العالم من حولنا ، لكي نصور ما فيه من حالة جزئية فريدة لا نظير لها.

بيد أن الأستاذ الدكتور يلاحظ أن مثل هذه النظرة إلى الفن قد لا تنطبق على شتى

 <sup>(</sup>١) د . زكى تجيب محمود : ١ يمين الفكر ويساره » ، مجلة ( الفكر المعاصر » ، العدد ١٣ مارس سنة ١٩٦٦ ص ١٣ .

<sup>(</sup>٢) د . زكى نجيب محمود : ﴿ شروق من الغرب ﴾ مكتبة الأنجلو ، ص ٢٨٥ .

الاتجاهات الفنية المعروفة ، وكذلك فإننا نجده يحاول تصنيف الاتجاهات الفنية المختلفة عن طريق الرجوع إلى الأساس الفلسفي لكل اتجاه منها . وهذه المحاولة التي لا تخلو من مهارة قد أدت به إلى حصر الاتجاهات الفنية في المواقف الخمسة الآتية: ـــ

١ ــ موقف المدرسة التكعيبية ، ومرده إلى النظرية الفيثاغورية في الفلسفة .

٢ ـــ موقف الفن التجريدي ، ومرده إلى النظرية الأفلاطونية في المثل .

٣ ــ موقف الفن الكلاسيكي ، ومرده إلى النظرية الأرسطية في المادة والصورة .

٤ ــ موقف المدارس التعبيرية والسيريالية ، ومرده إلى التحليل النفسى للشعور .

موقف المدارس الشكلية المحضة ، ومرده إلى المدرسة الجمالية الحديثة التى نادت باستقلال الفن في عالم ثالث قائم بذاته ، بين الطبيعة والذات<sup>(١)</sup> .

ولا يتسع المقام لمناقشة هذا التصنيف الفلسفى للاتجاهات الفنية ، وإنما حسبنا أن نشير إلى ما قد يكون فيه من تداخل بين بعض الأقسام ، خصوصاً بين الاتجاهين الثانى والخامس . ولكن الذى يعنينا من هذه الدراسة أنها قد تضمنت بحثاً عميقاً لمشكلة «الصورة » فى الفن ، فلم تقتصر على رسم بعض الخطوط المتوازية بين الاتجاهات الفنية المختلفة ، والمواقف الفلسفية التى استندت إليها (ضمناً أو صراحة ) ، بل هى قد امتدت أيضاً إلى مناقشة بعض المفاهيم الحديثة للفن . وهكذا استطاع زكى نجيب محمود أن ينفذ بفلسفة الفن فى الفكر العربى المعاصر إلى مجالات جديدة ، فحاول مثلا أن يتعاطف مع القائلين بأن الفن إبراز لحقائق الأشياء فى تكوينها الهندسى ، وشرح لنا دور «الرمزية » فى الفن قديماً وحديثاً ، وأعلن بصراحة أن القول بأن الجمال هو غاية الفن إن هو إلا السذاجة بعينها ، و لم يجد مانعاً من التوقف عند مشكلة «الأشكال الخاصة » ، من أجل البحث عن بعض أسرار الانسجام فى « الصورة الفنية » . . . إنا إلح أخل . . . .

<sup>(</sup>١) ﴿ فَلَسَفَةً وَفَنَ ﴾ ، ص ٢٠٧ .

# المراجمع

[ سنقتصر في هذه القائمة على إيراد المصادر الأساسية ، مرتبة بحسب ترتيب الحروف الأبجدية لأسماء المؤلفين ] :

# (1) المراجع الأجنبية

- 1. Alain (E. Chartier, dit): "Système des Reaux-Arts", Paris, Gallimard, 1926.
- 2. Alain: "Vingt Leçons sur les Beaux-Arès", Paris, Gallimard, 1931.
- 3. Alain: "Propos sur l'Esthétique.", Paris, P.U.F., 1949.
- 4. Alain : "Les Arts et les Dieux.", éd. G. Bénézé, Préface.
  A. Bridoux, Paris, Gallimard, 1958.
- 5. Bayer (Raymond): "Essais sur la Méthode en Esthétique", Paris, Flammarion, 1953.
- 6. Bayer (R.): "Traité d'Eathétique", Paris, Armand Colin
- 7. Bayer (R.): "Histoire de l'Esthétique,", Paris, Armand Colin, 1961.
- 8. Bayer (R.): "L'Esthétique Mondiale au XXe Siècle", Paris, P.U F., 1961.
- 9. Bergeon (Henri): "Œuvres", Paris, P.U.F., Ed. du centenaire, 1960.
- 10. Camus (Albert): "Le Mythe de Sisyphe.", Paris, Gallimard, 1942.
- 11. Camus (A.): "L'Homme Révolté", Paris, Gallimard, 1951.
- Cassirer (Ernest): "The Philosophy of Symbolic Forms", 3 vol., New-Haven: Yale University Press, 1953, 1955, 1957.

- 13. Cassirer (E.): "Essay on Mau.", Canada, 1954.
- 14. Croce (Bonedetta): "Esthétique, comme Science de l'Expression et Linguistique Générale"; traduction française, Paris, Girard-Brière, 1904.
- 15. Croce (B.): "Bréviaire d'Esthétique", trad. franç. par C. Bourgin, Paris, Payot. 1923.
- 16. Collingwood (R. G.): "The Principles of Art", London, Milford, Oxford University Press, 1938.
- 17. Dewey (John.): "Art as Experience", N.Y., C. P. Putman's sons, 1934.
- 18. Dewey (J.): "The Philosophy of Art", New-York, The Dial Press, 1929.
- 19. Dufrenne (Mikel): "Phénoménologie de l'Expérience Esthétique", 2 volumes, Paris, P.U.F., 1953.
- 20 Feldmann (Valentin): "L'Esthétique Française Contemporaine", Paris Félix Alcan, 1936.
- 21. Pocilion (Henri): "La Vie des Formes", Paris, Leroux, 1934.
- 22. Heidegger (Martin): "Chemins qui menent nulle part", trad. franç. par W. Brokmeier, Gallimard, 1962.
- 23. Lalo (Charles): "Introduction à l'Esthétique", 2e éd., Paris, Colin, 1912.
- 24. Lalo (Ch.): "Notions d'Esthétique". Paris, 4e éd., P.U.F., 1952.
- 25. Lalo (Ch.): "L'Expression de la Vie dans l'Art.", Paris, Alcan, 1943.
- 26. Lalo (Ch.): "L'Art loin de la Vie", Paris, Vrin, 1939.
- 27. Lalo (Ch.): "L'Art près de la Vie", Paris, Vrin, 1942
- 28. Lalo (Ch.): "Les grandes évasions esthétiques", Paris, Vrin, 1947.
- 29. Langer (Susanne K.): "Philosophy in a New Key.", A. Menter Book, New-York, 9th printing, 1958. (First Ed., 1942).
- 30. Langer (Susance K.): "Feeling and Form.", London, Routledge, 1953.
- 31. Langer (S. K.): "Philosophical Sketches", John Hopkins-Press, Baltimore, 1962.

- 32. Langer (S.K.) editor: "Reflections on Art", John Hopkins Press, Baltimore, 1958.
- 33. Malraux (André): "Les Voix du Silence", Paris, Gallimard, 1951.
- 34. Malraux (A.): "Le Musée Imaginaire de la Sculpture Mondiale", Paris, Gallimard, III, volumes, 1952-1954.
- 35, Merleau-Ponty (Maurice): "Signes"., Paris, Gallimard, 1960.
- 36. Merleau-Ponty (M.): "Le Visible et l'Invisible", Paris, Gallimard, 1961.
- 37. Read (Herbert): "The Philosophy of Modern Art", Faber and Faber, London, 1952.
- 38. Read (H.): "The Meaning of Art", London, A Pelican Book, 1954.
- 39. Read (H.): "The Forms of Things Unknown"., London, Faber and Faber; 1960.
- 49. Santayana (George): "The Sense of Beauty"., New-York, Scribner, 1918.
- 41. Santayans (G.): "Reason in Art", New-York, Scribner, 1923
- 42. Sartre (Jean-Paul): "L'Imaginaire", Paris, Gallimard, 1940.
- 43. Sartre (J-P.): "Situations, II", Paris, Gallimard, 1948.
- 44. Sartre (J-P.): "Critique de la Raison Dialectique", Paris, Gallimard, 1960.
- 45. Sourian (Etienne): "L' Abstraction Sentimentale" Paris, Hachette, 1925.
- 46. Sourisu (E.): "Perfection Vivante et Perfection Formelle", Paris, Hacbette, 1925.
- 47. Souriau (E.): L'Avenir de l'Esthétique", Paris, F. Alcan, 1929.
- 48. Souriau (E.): "La Correspondance des Arts", Paris, Flammarion, 1947.
- 49. Sourisu (E.): "Les Doux-Cont-Mille situations dramatiques", Flammarion, Paris, 1950.
- 50. Sourian (E.): "L'Ombre de Dieu", Paris, P. U. F., 1955.

## المراجع العربية

- (١) أحمد حسن الزيات: ﴿ وحي الرسالة ﴾ القاهرة ، مطبعة الرسالة ، ١٩٤٠
- ( ٢ ) « « : « دفاع عن البلاغة » ، القاهرة ، مطبعة الرسالة ، ١٩٤٤
- (٣) توفيق الحكيم : « تحت شمس الفكر » ، مكتبة الآداب، القاهرة ، ١٩٤١
   (٤) « : « زهرة العمر » ، مكتبة الآداب ، القاهرة ، ١٩٤٣
  - ( ٥ ) زكريا إبراهم : « مشكلة الفن » ، مكتبة مصر ، القاهرة ، ١٩٥٩
- (٦) ( (٦) درجمة عربية لكتاب ديوى ( الفن خبرة ) دار النهضة
  - العربية ، ١٩٦٣
- (٧) زكى نجيب محمود: « فلسفة وفن »، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة ١٩٦٣ ( ١) ( ٨) « « « « « « شروق من الغرب »، مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٥٣ ( ٨)
- ( ۹ ) سلامة موسى : « فى الحياة والأدب » مطبعة المجلة الجديدة ، ( بـدون
  - تاریخ )
- (١٠) « ( المجلة الجديدة » مجلدات السنة الأولى يناير ــ ديسمبر سنة ١٩٣٠
- (١١) عباس محمود العقاد : « مطالعات في الكتب والحياة » ، التجارية ، القاهرة ،
  - 1978
  - (۱۲) ٪ ٪ ٪ يوميات ــ ۱ ٪ دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٦٣
- (عدا مقالات أخرى متفرقة منشورة بمجلة ( الرسالة ) في السنوات مسن ١٩٤٠ إلى ١٩٤٥ ) .

# فهرس تحليلي

۰	٣	***************************************	تصدير
۲	٦		مقدمة

الفلسفة وصف شامل للخبرة البشرية \_ اهتمام الفلاسفة بالخبرة الجمالية \_ أفلاطون يهتم بماهية الجمال \_ هيجل يبحث عن فكرة الجمال \_ علم الجمال علم وصفى لا معيارى \_ دور كتاب « كانت » فى تاريخ الدراسات الجمالية \_ فلاسفة القرن التاسع عشر \_ تولستوى يضع الفن إلى جوار الأخلاق والدين \_ النزعة الاجتماعية فى علم الجمال \_ حركة علم الفن العام فى بداية القرن العشرين \_ اختلاط الفلسفة بالأدب \_ تعدد التيارات الفلسفية \_ النزعة الإنسانية فى الفن وعلم الجمال \_ الغرض من هذا الكتاب .

## الفصل الأول:

فلسفة الفن عن برجسون ١٤ ــ٣٣ ــ

ليس لبرجسون كتاب مستقل في علم الجمال ــصلة الفن بالفلسفة عنده ــ علاقة الدافع الفنى بالأدراك الحسى ــ الإدراك الجمالي عند الإنسان ــ الفنان يدرك فردية الأشياء ــ أمثلة مستقاة من فن التصوير ــ الفن يستلزم الانفصال عن الحياة ــ الملكة الجمالية ــ خصائص العمل الفنى ــ دور الانفعال في عملية « الإبداع الفنى » . ــ صلة فلسفة الفن بواقعية برجسون الميتافيزيقية ــ إغفال برجسون لدور الصنعة في الإنتاج الفنى ــ الفنان لا يعرف الأشياء بل العلاقات ــ الخلط بين الحدس والإدراك الجمالي ــ عزل برجسون للفنان عن التاريخ والمجتمع ــ محاسن نظرية برجسون ومساوئها .

#### الفصل الثانى:

### فلسفة الفن عند كروتشه

00 \_ 77

تقسيم كروتشه للمعرفة البشرية إلى معرفة حدسية ومعرفة منطقية ــ مكانة الجمال بين غيره من القيم ــ الفن عيان أو حدس ــ ليس الفن مجرد ظاهرة طبيعية ــ كروتشه ينكر أن يكون غرض الفن هو تحصيل اللذة ــ الفن أيضاً ليس مجرد فعل أخلاق ــ كروتشه يضع الفن في مقابل العلم ــ مشكلة الصلة بين العيان والوجدان ــ الشكل والمضمون ــ نظرية كروتشه في التعبير ــ الشعر هو اللغة كروتشه في التعبير ــ الشعر هو اللغة

الأصلية للجنس البشرى ــ صلة الفن باللغة ــ الاتصال بين الفنان وغيره من الناس ــ الفن أداة تواصل بين البشر ــ الفن للفن ــ معنى استقلال الفن في نظرية كروتشه ــ نقد مفهوم « الحدس » في هذه النظرية ــ مغالاة كروتشه في النزعة المثالية ــ إهماله لعنصر المادة ــ الفن صناعة وعمل أكثر مما هو حلم وتخيل ...

#### الفصل الثالث:

فلسفة الفن عند سانتايانا ۸۸ ـ ۸۲ ـ ۸۲

سانتايانا شاعر وفيلسوف \_ إنكاره لعلم الجمال \_ تفرقته بين معنيين للفن : أحدهما عام والآخر خاص \_ القيم الجمالية والقيم الأخلاقية والقيم العملية \_ تمييز اللذة الجمالية عما عداها من لذات \_ الصلة بين الجمال واللذة \_ الجمال والخير الأخلاق \_ دور الوظائف الحيوية فى إدراك الجمال \_ أهمية العنصر الحسى أو المادى \_ دور الشكل أو الصورة \_ حملة سانتايانا على القيم الرومانتيكية \_ عنصر التعبير \_ صلة الفن بحياة انعقل \_ اهتمام سانتايانا بفنون اللغة \_ صلة الفن بحيل من الأخلاق والحياة \_ الخيرة الجمالية عنده قد استحالت فى النهاية إلى حبرة الجمالية عنده قد استحالت فى النهاية إلى حبرة مينافيزيقية أو صوفية . . . .

#### الفصل الرابع:

فلسفة الفن عند ديوى ٨٤ ـــ ١١٠ ــ

نزعة ديوى الفلسفية العامة ــ ربطه للخبرة الجمالية بالخبرة العادية ــ الفن وثيق الصلة بالحضارة عموماً ــ النافع والجميل ــ أسباب ظهور التصور الانعزائي للفن ــ تحليل الخبرة الجمالية في الإدراك ــ مشكلة التعبير الفني ــ دور الانفعال في صميم عملية التعبير ــ أهمية التنظيم والصياغة في الإنتاج الفني ــ علاقة الفن دور الانفعال في صميم عملية التواصل بين البشر ــ فضل نظرية ديوى على الدراسات بالطبيعة ــ رسالة الفن في تحقيق التواصل بين البشر ــ فضل نظرية ديوى على الدراسات الجمالية ــ أهمية ربط الخبرة الجمالية بالخبرة العادية ــ هل يكون النشاط الفني مجرد ظاهرة مصاحبة لكل خبرة حيوية ؟ الطابع البرجماتي أو العملي لفلسفة ديوى في الفن ــ ليست الخبرة الجمالية بحرد إدراك حسى نافع أو سار ...

#### الفصل الخامس:

فلسفة الفن عند ألأن ١٢٥ ــ ١٢٥

ألان ليس مجرد أديب بل هو أيضاً فيلسوف \_ اهتامه بدراسة الفنون الجميلة \_ الفنان عنده صانع قبل أن يكون فنانا \_ اهتام الفنان منصرف إلى « الموضوع » نفسه \_ الفارق بين الفن والصناعة ... المدرسة الأولى للفنان هي الطبيعة ... أهمية احتكاك الفنان المستمر بالواقع ... الصلة بين الفن والحرفة ... ليس « التخيل » هو « العمل الفني » ... الفنان لا يصدر إلا عن ذاته ... مكانة الفنان إلى جانب « القديس » و « الحكيم » . ... علاقة القيمة الجمالية بالقيمة الأخلاقية ... نظرية التطهير ( الكاثرسيس ) ... مشكلة تصنيف الفنون ... الطابع الإنساني للفن بوصفه لغة نوعية ... نفاذج لبعض الفنون ... عناية ألان بإبراز دور المادة في النشاط الفني ...

#### القصل السادس:

فلسفة الفن عند مالرو ١٢٨ ـــ ١٤٤

كيف اتجه اهتمام مالرو إلى فلسفة الفن \_ قيمة إنتاجه في هذا المضمار \_ المتحف الخيالي \_ ليس الفن مجرد لغة أو تعبير بل هو أداة تغيير \_ الفن للإنسان \_ استبعاد المحاكاة أو التقليد \_ نظر الفنان موجه نحو العالم الفني لا العالم الطبيعي \_ الفارق بين عيان الفنان وعيان الرجل العادى \_ نظرة إلى الفنون التمثيلية \_ فن الأطفال وفن البالغين \_ حياة كل فنان مبتدئ إنما تبدأ بالنقل عن كبار الفنانين \_ مشكلة الصلة بين الطبيعة والفن \_ نزعة مالرو الإنسانية \_ الفن ينقلنا من عالم القضاء والقدر إلى عالم الوعي والحرية \_ نقد هذه الفلسفة : الفنان إنسان متواضع لا نصف \_ إله \_ دكتاتورية المتحف \_ دور الطبيعة في تعلم الإنسان . . .

#### الفصل السابع:

فلسفة الفن عند ميرلوپونتي ١٦٩ ــ ١٦٩

إنتاج ميرلوپونتي الفلسفي ــ نظرية عامة إلى المذهب ــ مقارنة التصوير باللغة ــ وظيفة « التمثيل » في قن التصوير هي البحث عن « العلامات » ــ دور الإدراك الحسى في الفن عنصر الإحالة المتبادلة بين الفنان والعالم ــ أهية « الأسلوب » أو « الطراز » ــ الفن التجريدي نفسه تعبير عن صلة ما للإنسان بالعالم ــ الفنانون هم مجرد بشر عاديين ــ المواقف المشتركة والاتجاهات المتشابهة بين الفنانين ــ الفنان الكلاسيكي والفنان الحديث ــ تاريخ الفن لا يخلو من عنصر « تراكم » أو « تجميع » ــ الأثر السيئ للمتحف الحديث على حيوية الفن ــ مشكلة الصلة بين حياة الفنان وعمله الفتي ــ وحدة الفن ــ الدلالة الأصلية للفعل التعبيري من حيث هو ظاهرة إنسانية عامة ــ بعض مآخذ يمكن أن توجه إلى فلسفة ميرلوبونتي في الفن ــ غموض بعض التصورات الجمالية عنده ...

#### الفصل الثامن:

### فلسفة الفن عند كامي ١٩١ - ١٩١

كامى عالم الجمال \_ الفرق بين الفنان والفيلسوف \_ دور « العبث » في حياة الموجود البشرى \_ الفنان بين تقبل الواقع والتمرد عليه \_ الثورات المختلفة على الفن \_ موقف العدمية الروسية \_ حكم الماركسية على الفن \_ السبب في حملات الثوريين على النشاط الفنى \_ تأثر أبير كامى بمالرو \_ تطبيق المقهوم الإبداعي للفن على كل من الموسيقي والنحت والتصوير والرواية \_ التمرد في العمل الروائي هو بحث عن « الوحدة » \_ ماهية الرواية في الأدب الأمريكي والأدب الفرنسي \_ ليس هناك فن شكلي خالص ، ولا فن واقعي محض \_ ليست الرواية الواقعية مجرد ترديد عقيم للواقع \_ الفن العدمي \_ دور الفنان في المجتمع الحديث \_ ضرورة الجمع بين « الثورة » و « الإبداع » نظرة عامة إلى فلسفة كامي في الفن .

#### الفصل التاسع:

فلسفة الفن عند سارتر ١٩٤ ــ ٢١٥

مؤلفات سارتر في فلسفة الفن وعلم الجمال \_ نظرية سارتر في المخيلة \_ علاقة الخيال بالإدراك الحسى \_ هل الموضوع الجمالي هو مجرد « لا واقعي » ؟ \_ على أي أساس وحد سارتر بين « التخيل » و « اللاواقعي » ؟ \_ مناقشة فنومنولوجية لنظرية سارتر في التخيل \_ مقارنة بين آراء سارتر في كتاب « المتخيل » وكتاب « ماهو الأدب » \_ الأدب هو وحده الفن الملتزم \_ صلة الالتزام بالحرية \_ وظيفة الأدب الاجتماعية \_ اهتمام سارتر بدراسة علاقة الكاتب بحرية القارئ ومسئولية الأديب عن الكتابة أو عدم الكتابة \_ ديالكتيك الذات والموضوع عند كل من الكاتب والقارئ \_ الفرق بين النثر والشعر : الألفاظ عند كل من الناثر والشاعر \_ سارتر ينفي الالتزام عن الشاعر \_ دور « الأسلوب » في فن الكتابة \_ الأمر الجمالي والآمر الأخلاق \_ ارتباط فن الكتابة بنظام الديمقراطية \_ الأديب منخرط دائماً في معركة الحرية \_ نقد نظرية سارتر في « الالتزام » \_ وقفة قصيرة عند مذهب سارتر في المجمال \_ مقارنة سريعة بينه وبين مذهب برجسون \_ هل « التخيل » هو كل شيء في الموضوع الجماني » ؟ أليس هذا الموضوع مجرد « شيء » واقعي ؟

#### الفصل العاشر:

فلسفة الفن عند هيدجر ٢١٨ ــ ٢٣٠

وجودية هيدجر ووجودية سارتر ـــ منهج الظواهر ـــ اهتمام هيدجر بتطبيق هذا المنهج على الظاهرة الفنية ـــ الأصل في « العمل الفني » هل يمكن تحديد ماهية « الفن » بالرجوع إلى

« الأعمال الفنية » ؟ \_ مسألة « الدور » في صلة الفن بالعمل الفني \_ هل يكون « العمل الفني » عجرد « شيء » ؟ النظرات المختلفة إلى مفهوم « الشيء » مقارنة سريعة بين الموضوع النفعي والعمل الفني بحرد « نتاج » أو « شيء » مصنوع ؟ \_ مثال للوحة فان جوخ \_ موقف هيدجر من نظرية المحاكاة أو التقليد \_ حقيقة « العمل الفني » \_ تحليل هيدجر لمفهوم « الحقيقة » \_ الصراع بين « الأرض » و « العالم » \_ صلة الفن بالحقيقة \_ الشعر جوهر الفنون \_ علاقة اللغة بالفن \_ نظرة عامة إلى فلسفة هيدجر في الفن .

#### الفصل الحادي عشر:

فلسفة الفن عند كاسير ٢٥٥ - ٢٣٢ - ٢٥٥

حياة كاسيرر وإنتاجه العلمي الفن عنده مظهر من مظاهر الحضارة البشرية كالأسطورة والدين واللغة والتاريخ والعلم نقد كاسيرر لنظرية المحاكاة نظرية كروتشه في الحدس الفن ليس مجرد تعبير الفن شكل من الأشكال الرمزية لا موضع للتفرقة بين الفنون التمثيلية والفنون التعبيرية نقد نظرية أفلاطون و تولستوى في الفن هاك عملية « تطهير » أو كاثر ميس في الفن ؟ دور « الانفعال » في الفن الجمال في الطبيعة والفن النظرية الكلاسيكية والنظرية الرومانتيكية في الفن مناقشة النظريات السيكولوجية الفن ليس الكلاسيكية والنظرية برجسون معقولية عرد لعب علم من علاقة بين الفن والحلم نقد كاسيرر لنظرية برجسون معقولية الظاهرة الفنية وارتباطها بعملية الصياغة أو التنظيم التفرقة بين العلم والفن أهمية فلسفة كاسيرر الجمالية .

#### الفصل الثاني عشر:

## فلسفة الفن عند سوزان لانجر ٢٥٨ ــ ٢٧٦

إنتاج لانجر الفلسفى وتأثرها بكاسيرر \_ الصبغة الرمزية للفن \_ نقد الوضعية المنطقية \_ العمل الفنى ليس مجرد صيحات انفعالية \_ القيمة الحضارية للفن \_ تعريف الفن بأنه عملية إبداع لأشكال قابلة للإدراك الحسى تكون معبرة عن الشعور البشرى \_ أهمية مفهوم « الشكل » أو « الصورة » في الفن \_ اللغة لا تنهض بالتعبير عن الوجدان البشرى \_ الانفعال ليس مجرد ظاهرة لا معقولة \_ الرموز الفنية تشير إلى معان أو دلالات \_ وظيفة الفن هي إحالة الوجدان إلى حقيقة موضوعية \_ موقف لانجر من نظرة مدرسة التحليل النفسى إلى الفن \_ الموسيقى باعتبارها خير نموذج للشكل الخالص الخالى من كل مادة \_ دراسة لانجر لفن الموسيقى بوصفها « صورة منطقية » لحياتنا الوجدانية \_ الفارق بين الرمزية الموسيقية

والرمزية اللغوية ــ ازدواج المضمون الموسيقى ــ العمل الفنى لغة رمزية ذات معان أو دلالات ــ نظرة سريعة إلى فلسفة سوزان لانجر في الفن ــ إبراز هذه المفكرة لأهمية التربية الفنية وتأكيدها للقيمة الحضارية للفن .

#### الفصل الثالث عشر:

فلسفة الفن عند هربرت ريد ٢٧٨ – ٢٩٤

حياة هربرت ريد وإنتاجه الفلسفى والأدبى \_ تأثره بكل من برجسون وكروتشه وكاسيرر ولانجر \_ اتجاهه الجمالى وصلته بالفلسفة الوجودية \_ هل من تفرقة حاسمة بين العلم والفن ؟ \_ الفنان يهدف إلى تقرير «حقيقة » \_ موضوعية « العمل الفنى » \_ الفن لغة رمزية لا مجرد وسيلة للمتعة أو اللذة \_ الفن أيضاً نشاط عرفانى \_ نوع المعرفة الفنية \_ أهمية النشاط الإدراكي \_ حدود اللغة ليست هي الحدود النهائية للنشاط البشرى \_ إغفال المجتمع للتربية الفنية \_ أهمية دراسة الصور أو الأشكال \_ مشكلة الإبداع الفنى \_ دور النشاط الفنى في بناء الشخصية \_ من علم الجمال إلى الفلسفة العامة .

#### الخاتمة :

## بين فلسفة الفن وعلم الجمال : سوريو وبايير 💎 ۲۹۰ ـــ ۳۰۹

النظرة التقليدية إلى علم الجمال بوصفه علماً معيارياً \_ ليس « الجميل » هو موضوع الاستطيقا الحديثة \_ شارل لانو يستبقى مفهوم « أهمية الجمالية » \_ الاتجاه الحديث فى استبعاد مفهوم « القيمة » \_ نظرية سوريو فى علم الجمال بوصفه علماً شيئياً \_ الصور \_ نقد والمادة \_ علم الجمال علم كونى لا ذهنى \_ الاستطيقا هى علم الأشكال أو الصور \_ نقد سريع هذا المذهب المحاولة الثانية فى مجال الدراسات الجمالية : ريمون بايير يحاول وضع منهج استطيقى علمى \_ قواعد هذا المنهج \_ الاهتمام بالعمل الفنى من حيث هو واقعة موضوعية عنية \_ بين الواقعية والمثالية فى الفن \_ استبعاد كل استطيقا ذهنية \_ علم الجمال لم يعد مجرد عنية فن \_ الحكم الجمالي حكم موضوعي \_ دراسة نقدية لنظرية بايير \_ المقولات البنائية والمقولات البنائية والموضوع \_ الموضوع الجمالي ليس مجرد « شيء » والمقولات الوجدانية \_ الصلة بين الذات والموضوع \_ الموضوع الجمالي ليس مجرد « شيء » بل هو « شبه ذات » \_ عيوب النزعة الموضوعية المتطرفة \_ كيف يمكننا أن نعرف علم الحمال ؟

#### تذيل:

فلسفة الفن في الفكر العربي المعاصر ٢٤١ - ٣٤١

نظرة عامة إلى الفكر العربي المعاصر \_ مذهب العقاد في الربط بين الجمال والحرية \_ هل

الفن عام أم خاص ؟ \_ دور « الفردية » في النشاط الفني \_ الشعر جوهر الفنون \_ نظرة إلى شخصية الفنان \_ نقد عام لفلسفة العقاد \_ مذهب سلامة موسى في الفن و الطبيعة \_ الصلة بين الجمال في الطبيعة والجمال في الفن ــ القيم الأخلاقية والقيم الجمالية ــ هل الفن مجر د لعب أو لهو ؟ ــ تأكيد لبعض القم الجمالية في الوجود ــ صلة الأدب بالحياة ــ هل من تناقض في نظرة سلامة موسى إلى الفن ؟ \_ بين مادية الغرب وزوحانية الشرق \_ دور الفن في الحضارة \_ مذهب توفيق الحكم في الفن \_ الصلة بين الفنان والمبدع الأكبر \_ دور الفن بوصفه تجميلا أو تصفية للطبيعة ـ الفن المصري القديم والفن العربي الإسلامي ـ هل الفن للفن أم الفن للمجتمع ـــ صلة الفن بالحياة ــ دور « الفردية » في الفن ــ هل أغفل توفيق الحكم صلة الفنان بالمجتمع ، فعزل النشاط الفني عن التاريخ الحضاري ؟ ــ نظرة أحمد حسن الزيات إلى الجمال \_ مقومات الجمال الثلاثة هي : القوة والوفرة والذكاء \_ تطبيق هذه الخصائص على الجمال الطبيعي والجمال الفني ــ علاقة الفن بالطبيعة ــ هل الطبيعة هي الأصل في الذوق ؟ \_ نظرة نقدية إلى هذه الفلسفة \_ مذهب زكى نجيب محمود في الفن اهتهامه بدراسة « العمل الفني » في ذاته ولذاته ... تقربيه لطبيعة الفن من طبيعة اللعب ... رسالة الفنان في نظره \_ نزعته الإنسانية في الحكم على النشاط الفني \_ دور الالتزام في الفن \_ هل للفن وظيفة اجتماعية ؟ دور الفردية في العمل الفني ــ التقابل بين « العلم » و « الفن » ــ تصنيف الاتجاهات الفنية بالرجوع إلى الأساس الفلسفي لكل اتجاه .

> رقم الايداع ٥٢١٠ / ١٩٨٨ الترقيم الدولي ٠ ــ ٤٤٧ - ١١ ــ ٩٧٧



E-mail: misr\_mrtda@yahoo.com Ahadi88@yahoo.com Mobile: (+964) 07902632131 (+964) 07702697982 (+964) (1) 4154574

النائنس مكتبة مصتر مِنْدِكُولُوةُ (لِنَّمَّا لَرُوْرُكُوهُ ٣ شَاعَ كَامِلُ صَدَّقِ: النَّجَالَةُ تَذَانِجُهُ؟